



## REQUEST FOR TENDER No. 21-041

### Dunsmuir Community Park Construction – Phase 2

#### ADDENDUM 1 ISSUED: July 9, 2021

This addendum shall be read in conjunction with and considered as an integral part of the Request for Tender. Revisions supersede the information contained in the original RFT document or previously issued Addendum. No consideration will be allowed for any extras due to any Vendor not being familiar with the contents of this Addendum. All other terms and conditions remain the same.

**Question #1:** Have you got more details on the playground installation, especially what is required for securing it to the ground (footings)?

**Response #1:** Yes. Installation details for the proposed playground equipment are included in this Addendum.

**Question #2:** There is a provisional pay item for a proposed concrete sidewalk. What if this is not going ahead? Will the path be a crush finish or nothing at all?

**Response #2:** If the proposed concrete sidewalk does not go ahead, the pathway will be a gravel path instead. A detail for the gravel path and **revised Tender Form** are included in this Addendum.

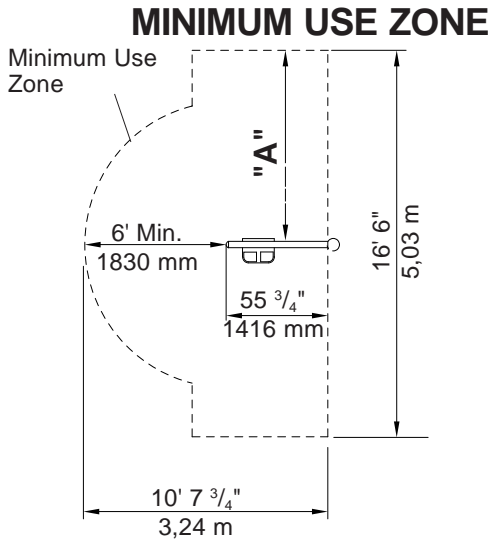
**Question #3:** If there is a shortage of existing split rail fence that is to be reused for the new fence detail, will any shortage be paid as extra work to the contract?

**Response #3:** No. It is the contractor's responsibility to determine the quantities required for the proposed split rail fence. The cost of any additional lumber required shall be included in the lump sum price.

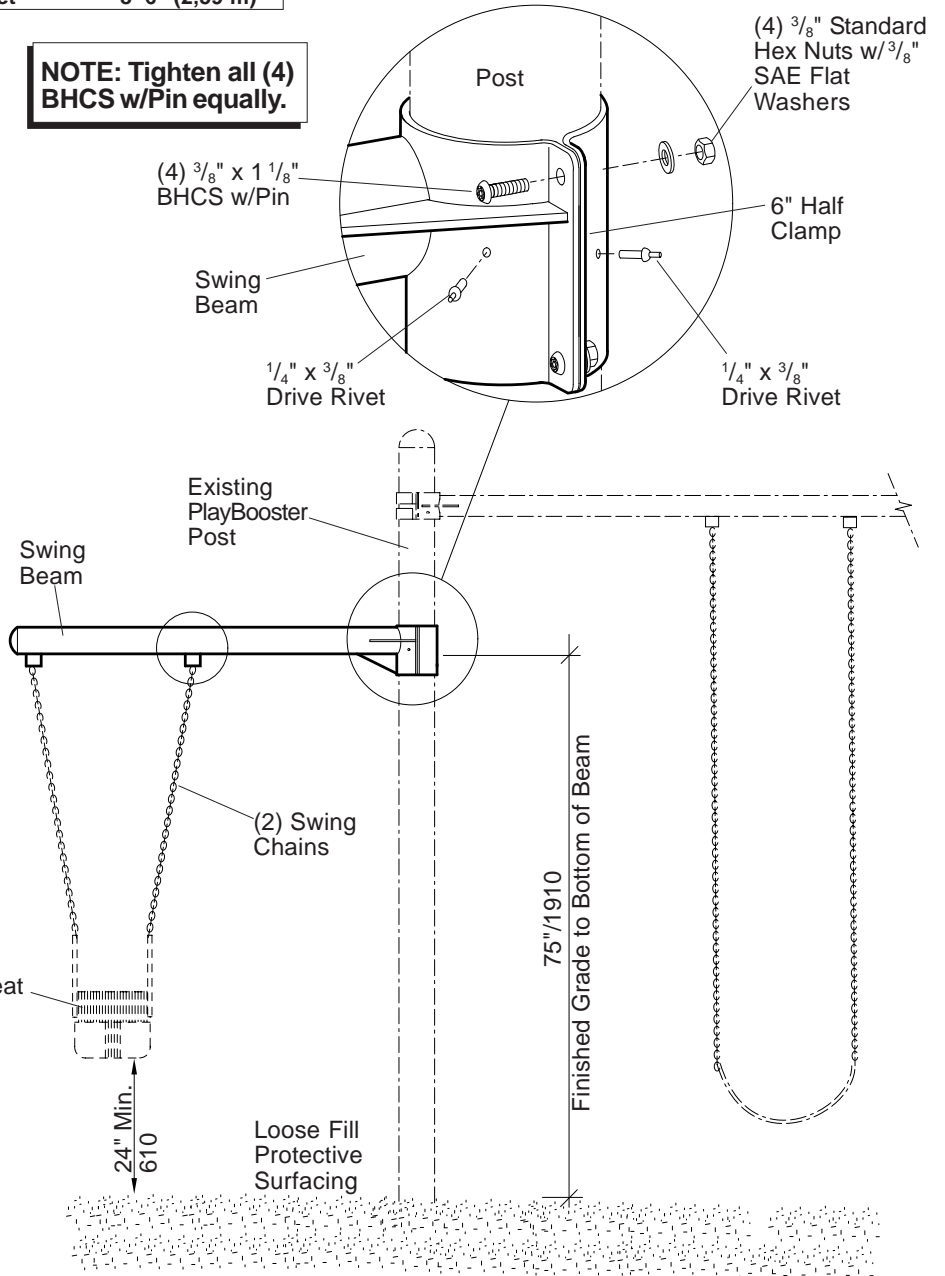
End of Addendum 1

| KEY                   | Dimension "A"   |
|-----------------------|-----------------|
| Seat Type             |                 |
| Belt                  | N/A             |
| Flat                  | N/A             |
| Full Bucket           | 8'-6" (2,59 m)  |
| Half Bucket           | 12'-6" (3,81 m) |
| Molded Bucket         | N/A             |
| Molded Bucket/Harness | N/A             |
| Infant Full Bucket    | 8'-6" (2,59 m)  |

**DETAIL  
SWING BEAM ATTACHMENT**

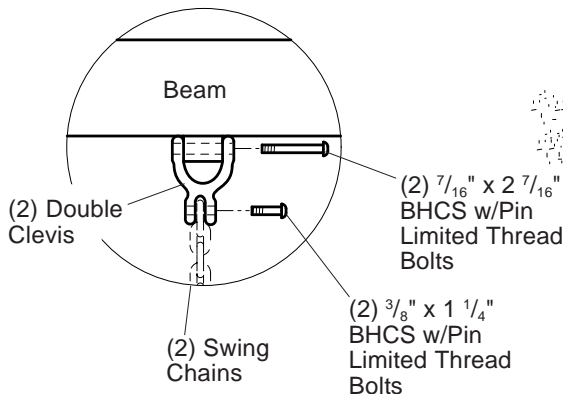


**NOTE: Tighten all (4) BHCS w/Pin equally.**



**NOTE:**  
This Swing is designed for users up to 5 years of age.

**DETAIL  
DOUBLE CLEVIS ATTACHMENT**



**NOTE: Model number is for swing beam only, order swing seat with chains separately.**

**Swings 177337 Toddler Swing Add-On Beam, No Post**



# Swings 177337 Toddler Swing Add-On Beam, No Post

## Parts List

| Part#            | Description   | Qty.     |
|------------------|---|----------|
| 135548-00        | Swing Beam, Specify Color .....                       | 1        |
| 154322-00        | 6" Half Clamp, Specify Color .....                    | 1        |
| <b>116882-00</b> | <b>Beam Hardware Package .....</b>                    | <b>1</b> |
| 100198-00        | 3/8" x 1 1/8" BHCS w/Pin, SST .....                   | 4        |
| 100327-00        | 3/8" Standard Hex Nut, SST .....                      | 4        |
| 100365-00        | 3/8" SAE Flat Washer, SST .....                       | 4        |
| 100611-00        | 1/4" x 3/8" Drive Rivet, AL/SST .....                 | 2        |
| <b>132634-00</b> | <b>Double Clevis Hardware Package .....</b>           | <b>1</b> |
| 127068-00        | 7/16" x 2 7/16" BHCS w/Pin Ltd. Thread Bolt, SST.. 2  | 2        |
| 100292-00        | 3/8" x 1 1/4" BHCS w/Pin Ltd. Thread Bolt, SST .... 2 | 2        |
| 138917-00        | Double Clevis .....                                   | 2        |

## Specifications

**Swing Beam:** Weldment comprised of 3.500" O.D. RS-20 (.120" - .130") galvanized steel tubing, 6" wide zinc plated steel clamp, 3.500" pipe cap, and 1 1/4" housings with bronze bushings. Finish: ProShield, color specified.

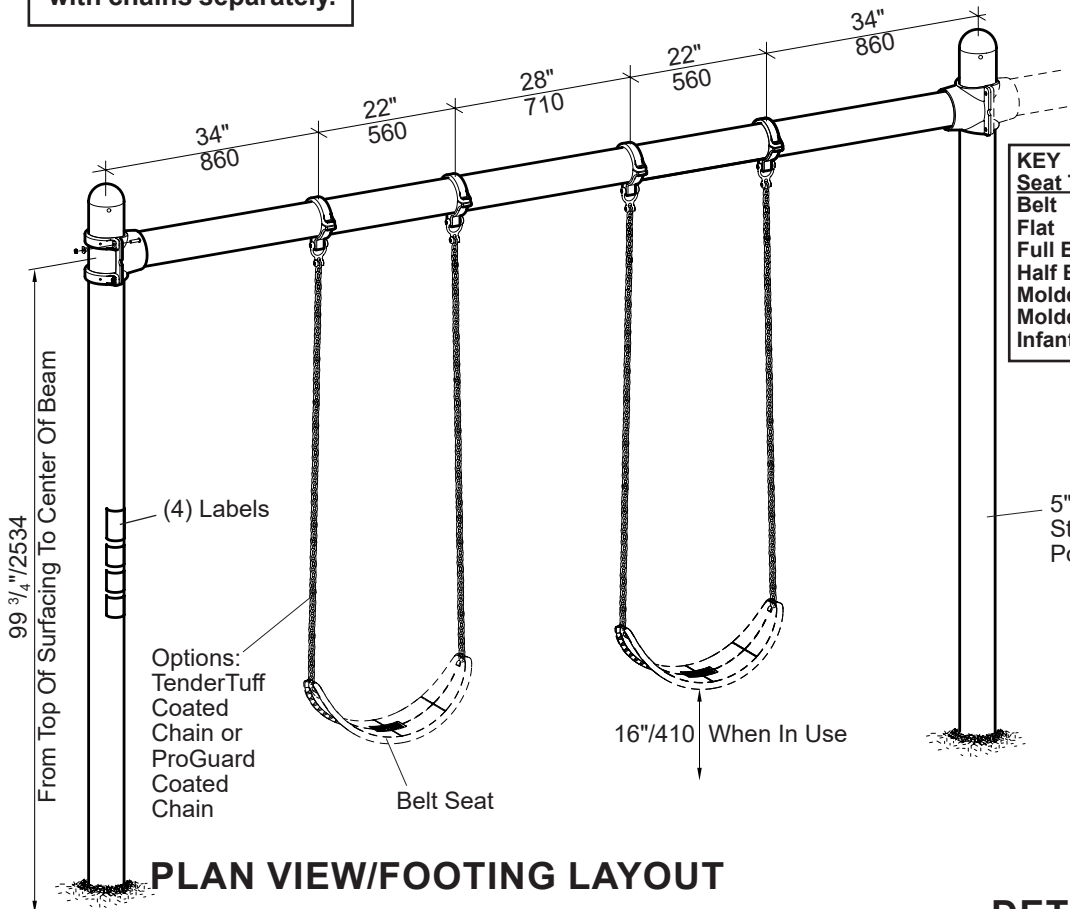
**Fasteners:** Primary fasteners shall be socketed and pinned tamperproof in design, stainless steel (SST) per ASTM F 879 unless otherwise indicated (see specific product installation/specifications).

**Installation Time:** Approx. 1 man hour  
**Area Req.:** 10' 7 3/4" x 17' (3,24 m x 5,18 m)  
**Weight:** 31 lbs.

## Installation Instructions

- 1) Attach swing beam to post using 6" half clamp, 3/8" x 1 1/8" BHCS w/pin and 3/8" standard hex nuts with 3/8" SAE flat washers. Refer to the Swing Beam Attachment Detail. **NOTE: Tighten all (4) BHCS w/pin equally.**
- 2) Attach double clevises to beam using 7/16" x 2 7/16" BHCS w/pin limited thread bolts, and attach swing chains to double clevises using 3/8" x 1 1/4" BHCS w/pin limited thread bolts. Refer to the Double Clevis Attachment Detail.
- 3) Install Swing Seat per the installation sheet.
- 4) Drill through hole in 6" half clamp and into post with a 1/4" or "F" (only) drill bit. Install 1/4" x 3/8" drive rivet. Refer to the Swing Beam Attachment Detail.
- 5) Drill through hole in swing beam and into post with a 1/4" or "F" (only) drill bit. Install 1/4" x 3/8" drive rivet. Refer to the Swing Beam Attachment Detail.
- 6) Install protective surfacing before users are allowed to play on the structure.

**NOTE: Model numbers are for swing frames only, order swing seats with chains separately.**

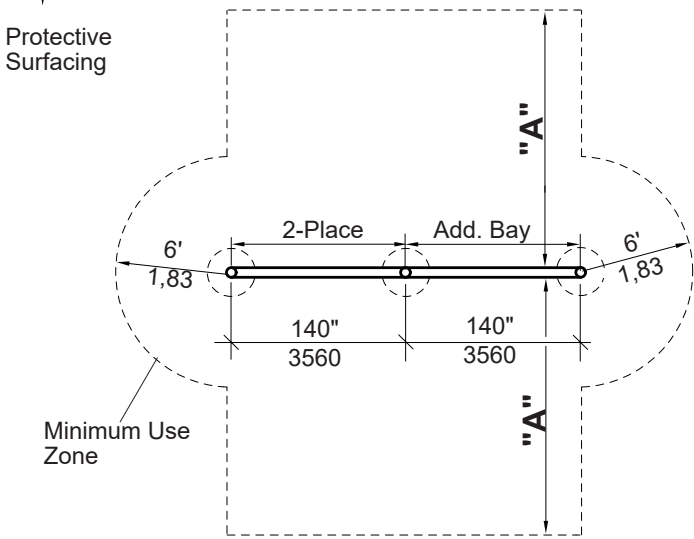
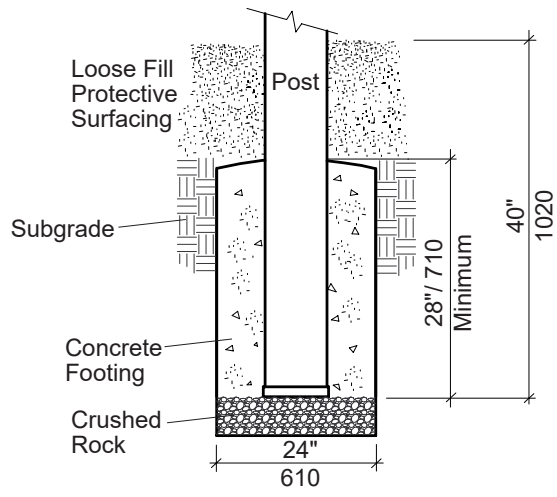


| KEY                   | Dimension "A"   |
|-----------------------|-----------------|
| Seat Type             |                 |
| Belt                  | 16'-0" (4,88 m) |
| Flat                  | 16'-0" (4,88 m) |
| Full Bucket           | 12'-0" (3,66 m) |
| Half Bucket           | 16'-0" (4,88 m) |
| Molded Bucket         | 16'-0" (4,88 m) |
| Molded Bucket/Harness | 13'-0" (3,96 m) |
| Infant Full Bucket    | N/A             |

**PLAN VIEW/FOOTING LAYOUT**

**DETAIL**

**CONCRETE FOOTING**



Model #177333 Additional Bay

**Swings 177332/177333 Single Post Swing Frame**



# Swings 177332/177333 Single Post Swing Frame

## Parts List

| Part#         | Description   | Qty.     |          |
|---------------|---|----------|----------|
|               |   | 2 Pl     | Add Bay  |
| 216492        | Swing Beam, Specify Color .....                     | 1        | 1        |
| 220966        | 148" Steel Post Assy., Specify Color.....           | 2        | 1        |
| 105327        | 5" Half Clamp, Specify Color .....                  | 8        | 4*       |
| 100610        | 1/4X5/8i DRV, Rivet, AS.....                        | 8        | 8        |
| <b>121291</b> | <b>Swing Hanger Clamp Assy. Specify Color .....</b> | <b>4</b> | <b>4</b> |
| 121289        | Swing Hanger Clamp, Specify Color .....             | 4        | 4        |
| 127068        | 7/16" x 2 7/16" BHCS w/Pin Ltd. Thread, SST .....   | 4        | 4        |
| 138917        | Swing Hanger Double Clevis .....                    | 4        | 4        |
| 100667        | Oilite Bushing.....                                 | 4        | 4        |
| <b>243802</b> | <b>Hdw Pkg 5iOD Swing Beam. ....</b>                | <b>1</b> | <b>1</b> |
| 100198        | 3/8" x 1 1/8" BHCS w/Pin, SST .....                 | 8        | 8        |
| 234397        | BHCS 6LP LTHD 7/16 x 1 11/16i, SSTST .....          | 8        | 8        |
| 100292        | 3/8" x 1 1/4" BHCS w/Pin Ltd. Thread, SST .....     | 4        | 4        |
| 100351        | 3/8" Tee Nut, SST.....                              | 8        | 8        |
| 156846        | Play Safe Label, 2-12 Yrs.....                      | 1        | 1        |
| 234937        | 7/16" D Cut Washer, SST.....                        | 16       | 16       |
| 182213        | Hot Surface Warning Label .....                     | 1        | 1        |
| 182212        | Entanglement Warning Label .....                    | 1        | 1        |
| 115176        | Hard Surface Warning Label .....                    | 1        | 1        |
| 100330        | 7/16" Nylok Hex Nut .....                           | 8        | 8        |

\* = 5" Half Clamps From 2 PL. End Of Beam Need To Be Used.

## Specifications

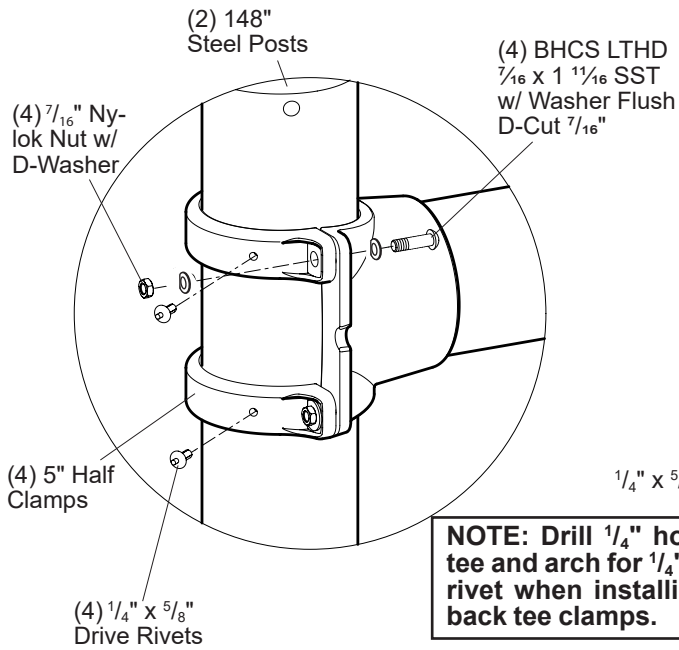
|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Post:</b>              | See PlayBooster® (PB) General Specifications.  |
| <b>Swing Beam:</b>        | Weldment comprised of tee clamps and 5" O.D. extruded 6005-T5 aluminum alloy tube with a .125" wall. Finish: ProShield®, color specified.  |
| <b>Clamp:</b>             | Cast aluminum. Finish: ProShield®, color specified.  |
| <b>Fasteners:</b>         | Primary fasteners shall be socketed and pinned tamperproof in design, stainless steel (SST) per ASTM F 879 unless otherwise indicated (see specific product installation/specifications).  |
| <b>Installation Time:</b> | <b>2-Place</b> - Approx. 6 man hours<br><b>Additional Bay</b> - Approx. 3 man hours  |
| <b>Concrete Req.:</b>     | <b>2-Place</b> - Approx. 14 cu. ft.<br><b>Additional Bay</b> - Approx. 7 cu. ft.   |
| <b>Area Req:</b>          | <b>2-Place</b> - 24'-1" x 24' (7,3 m x 7,31 m) Full bucket seats.<br><b>2-Place</b> - 24'-1" x 32' (7,3 m x 9,75 m) For all other seats.<br><b>Additional Bay</b> - 11'-8" x 24' (3,56 m x 7,31 m) Full bucket seats.<br><b>Additional Bay</b> - 11'-8" x 32' (3,56 m x 9,75 m) For all other seats. |

Weight: **2-Place** - 206 lbs.  
**Additional Bay** - 122 lbs.

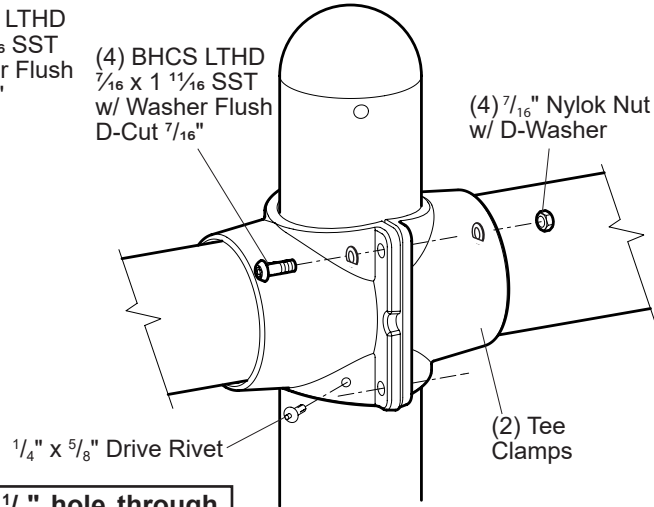
## Installation Instructions

- 1) Dig footings spaced as shown. Refer to Concrete Footing Detail.
- 2) Set posts in footing holes and attach swing beam using 5" half clamps with 7/16" BHCS w/Pin, 7/16" D-Cut Washers, and 7/16" Nylok nuts. Refer to the Swing Beam Attachment Detail. Center of beam should be 99 3/4" above finished grade. When installing back to back swing beams refer to the Back To Back Tee Clamps Detail. **NOTE: Tighten all BHCS w/ pin equally.**
- 3) Level beam and plumb posts and temporarily prop in position. Pour concrete footings and let cure for 72 hours before proceeding.
- 4) Locate, mark and attach swing hanger clamps to beam in locations shown. Refer to the Swing Hanger Clamp Attachment Detail.
- 5) **NOTE: Refer to specific swing seat installation document for attaching chains and seats.**
- 6) Install 1/4" x 5/8" drive rivets in all 5" half clamps. Refer to the Typical Offset Hanger Clamp Spec Sheet. Refer to the Back To Back Tee Clamps Detail.
- 7) Apply Play Safe and Warning Labels, as shown.
- 8) Install protective surfacing before users are allowed to play on the swing.

**DETAIL  
BEAM ATTACHMENT**



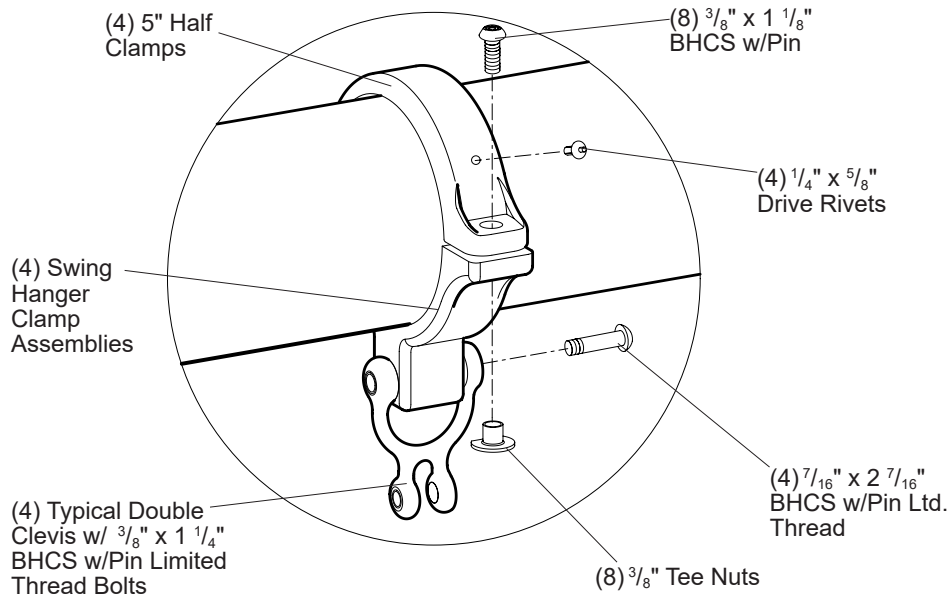
**DETAIL  
BACK TO BACK  
TEE CLAMPS**

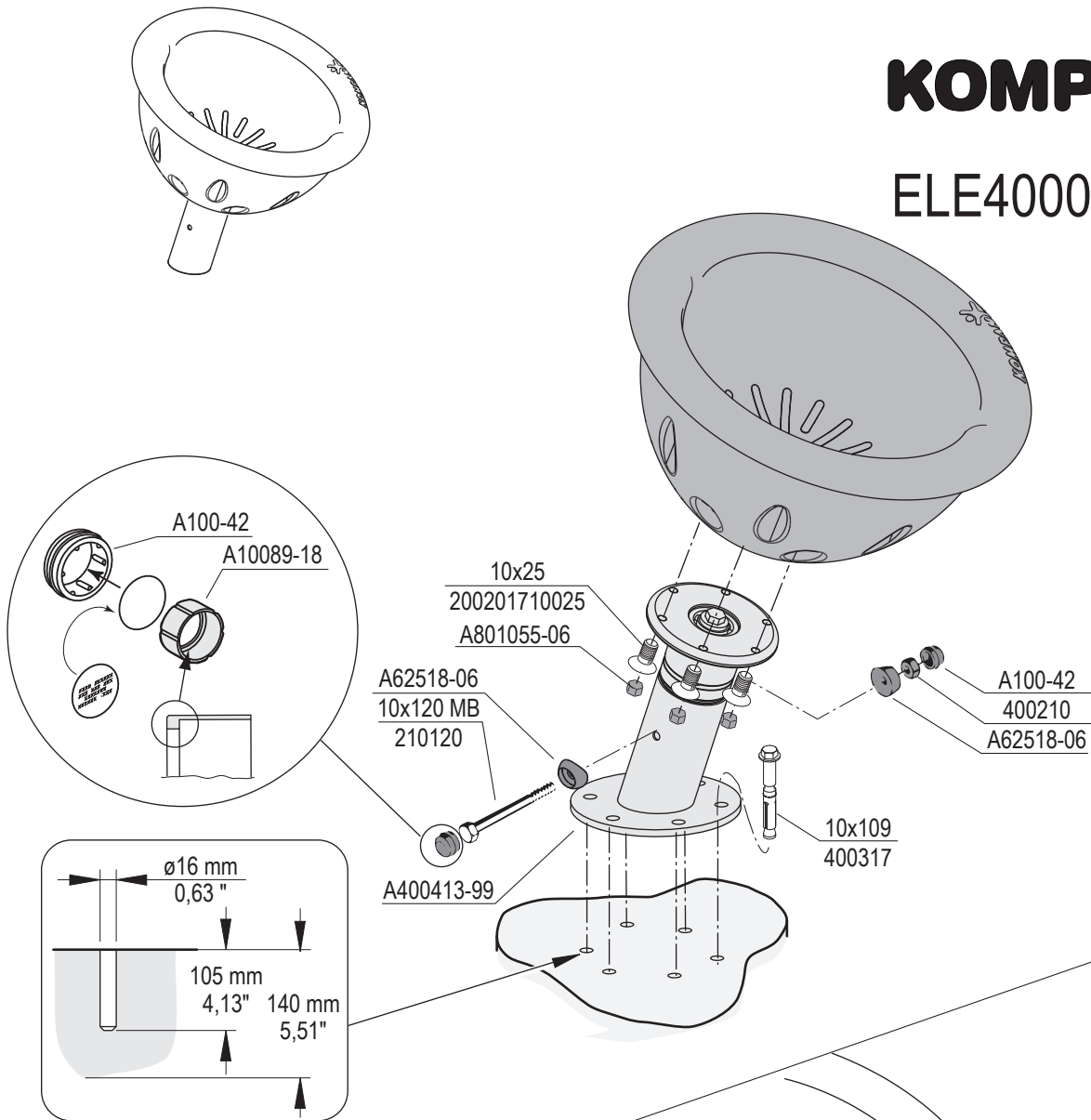


**NOTE: Drill 1/4" hole through tee and arch for 1/4" x 5/8" drive rivet when installing back to back tee clamps.**

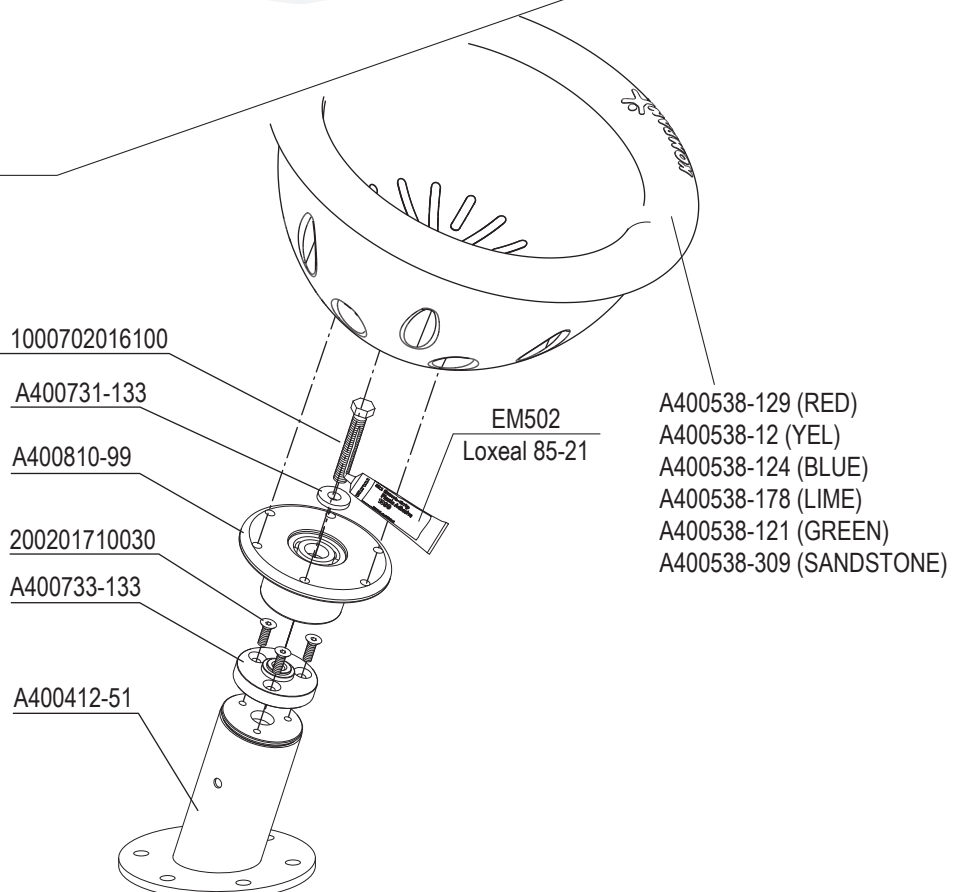
**NOTE: Tighten all BHCS w/Pin equally.**

**DETAIL  
SWING HANGER ATTACHMENT**





Spare parts:  
 Ersatzteile:  
 Pièces de rechange:  
 Piezas de recambio:  
 Parti di ricambio:  
 Reservdelen:  
 Reservdelar:  
 Reservedele:  
 Запчасти:  
 Varaosat:

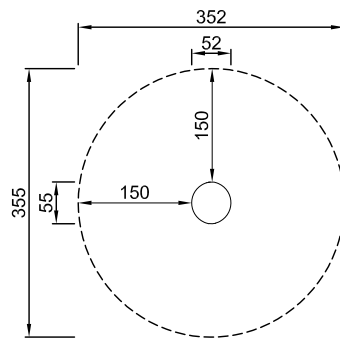
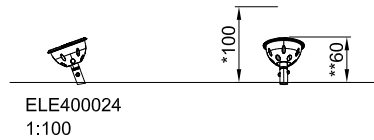








Safety zone in accordance with EN 1176  
Sicherheitsabstand gemäß EN 1176  
Espace d'évolution selon EN 1176  
Zona de seguridad según EN 1176  
Distanze di sicurezza in conformità con lo standard EN 1176  
Veiligheidsgebied in overeenstemming met EN 1176  
Säkerhetsområde enl EN 1176  
Sikkerhedsareal iht. EN 1176  
Зона безопасности в соответствии с EN 1176  
EN1176-normin mukainen turva-alue



All measurements are in cm  
Alle Maßangaben in cm  
Toutes les dimensions sont indiquées en cm  
Todas las medidas están indicadas en cm  
Tutte le misure sono in cm  
Alle afmetingen zijn in cm  
Alla mått är angivna i cm  
Alle mål er angivet i cm  
Все измерения в см.  
Kaikki ohjeessa mainitut mitat ovat senttimetrejä.

ELEM400024  
\*100cm  
\*\*60cm  
\*\*\*9.8m<sup>2</sup>  
1:100

\* Free height of fall  
Freie Fallhöhe  
Hauteur de chute libre  
Altura de caída libre  
Altezza di caduta libera  
Vrije valhoogte  
Fri fallhøjde  
Fri faldhøjde  
Высота свободного падения  
Vapaa putoamiskorkeus

Please note: The safety zone shown on this drawing is in accordance with EN 1176. There may be some locations where a larger safety zone is required. If in doubt, please contact your play consultant.

Achtung: Der angegebene Sicherheitsabstand entspricht EN 1176. Bestimmte Länder schreiben größere Sicherheitsabstände vor. Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an Ihren Berater.

Attention : l'espace d'évolution montré est conforme à EN 1176. Dans certains pays, un espace d'évolution plus grand peut être exigé. Prière de contacter notre conseiller en cas de doute.

Observe: La zona de seguridad demostrada en este dibujo cumple con EN 1176. En algunos sitios puede ser necesaria una zona de seguridad más grande. En caso de tener alguna duda, por favor póngase en contacto con nuestro consultor.

Attenzione: la distanza di sicurezza specificata è conforme ai requisiti EN 1176. In alcuni paesi, le norme locali possono richiedere distanze di sicurezza maggiori. In caso di dubbi, contattare il nostro consulente.

N.B.: het getoonde veiligheidsgebied is in overeenstemming met EN 1176. In sommige landen kan een groter veiligheidsgebied vereist zijn. In geval van twijfel onze adviseur raadplegen.

Obs: Det markerede sikkerhedsområdet følger EN 1176. I vissa länder kan det finnas krav på större säkerhetsområde. Kontakta vänligen vår konsulent om du är osäker.

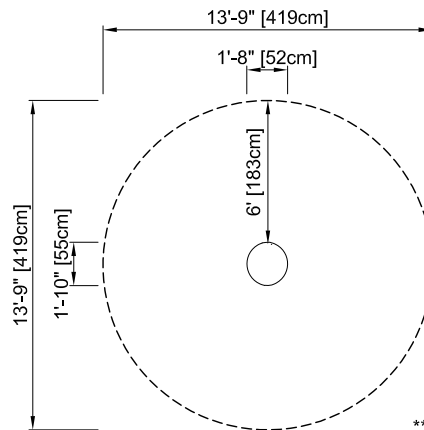
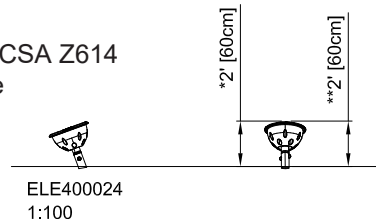
Obs.: Det viste sikkerhedsareal er i overensstemmelse med EN 1176. I nogle lande kan der være krav om større sikkerhedsareal. Kontakt venligst vores konsulent ved tvivlsspørgsmål.

Внимание: Зона безопасности указана в соответствии с EN 1176. Возможны случаи, когда требуется увеличение зоны безопасности. В затруднительных случаях обращайтесь к Вашему консультанту.

Huom: Tämän piirustuksen turva-alue on EN1176-normin mukainen. Joissain sijoituspaikoissa saatetaan edellyttää suurempaa turva-aluetta. Jos olet epävarma, otathan yhteyttä KOMPANIin.



Safety zone in accordance with ASTM 1487/CSA Z614  
 Sicherheitsabstand gemäß ASTM 1487/CSA Z614  
 Espace d'évolution selon ASTM 1487/CSA Z614  
 Zona de seguridad según ASTM 1487/CSA Z614  
 Distanze di sicurezza in conformità con lo standard ASTM 1487/CSA Z614  
 Veiligheidsgebied in overeenstemming met ASTM 1487/CSA Z614  
 Säkerhetsområde enl ASTM 1487/CSA Z614  
 Sikkerhedsareal iht. ASTM 1487/CSA Z614  
 Зона безопасности в соответствии с ASTM 1487/CSA Z614  
 ASTM 1487/CSA Z614-normin mukainen turva-alue



\* Free height of fall  
 Freie Fallhöhe  
 Hauteur de chute libre  
 Altura de caída libre  
 Altezza di caduta libera  
 Vrije valhoogte  
 Fri fallhöjd  
 Fri faldhøjde  
 Высота свободного падения  
 Vapaa putoamiskorkeus

ELE400024  
 \*2'-0" / 60cm  
 \*\*2'-0" / 60cm  
 \*\*\*148.3ft<sup>2</sup> / 13.8m<sup>2</sup>  
 1/8" = 1'-0"

Please note: The safety zone shown on this drawing is in accordance with ASTM 1487/CSA Z614. There may be some locations where a larger safety zone is required. If in doubt, please contact your play consultant.

Achtung: Der angegebene Sicherheitsabstand entspricht ASTM 1487/CSA Z614. Bestimmte Länder schreiben größere Sicherheitsabstände vor. Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an Ihren Berater.

Attention : l'espace d'évolution montré est conforme à ASTM 1487/CSA Z614. Dans certains pays, un espace d'évolution plus grand peut être exigé. Prière de contacter notre conseiller en cas de doute.

Observe: La zona de seguridad demostrada en este dibujo cumple con ASTM 1487/CSA Z614. En algunos sitios puede ser necesaria una zona de seguridad más grande. En caso de tener alguna duda, por favor póngase en contacto con nuestro consultor.

Attenzione: la distanza di sicurezza specificata è conforme ai requisiti ASTM 1487/CSA Z614. In alcuni paesi, le norme locali possono richiedere distanze di sicurezza maggiori. In caso di dubbi, contattare il nostro consulente.

N.B.: het getoonde veiligheidsgebied is in overeenstemming met ASTM 1487/CSA Z614. In sommige landen kan een groter veiligheidsgebied vereist zijn. In geval van twijfel onze adviseur raadplegen.

Obs: Det markerade säkerhetsområdet följer ASTM 1487/CSA Z614. I vissa länder kan det finnas krav på större säkerhetsområde. Kontakta vänligen vår konsulent om du är osäker.

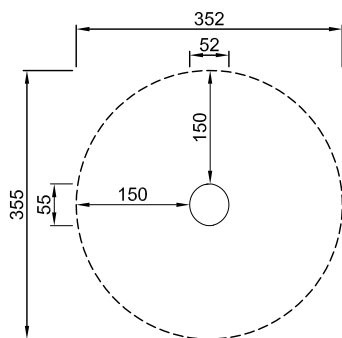
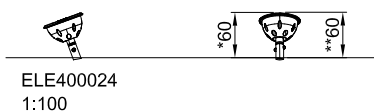
Obs.: Det viste sikkerhedsareal er i overensstemmelse med ASTM 1487/CSA Z614. I nogle lande kan der være krav om større sikkerhedsareal. Kontakt venligst vores konsulent ved tvivlsspørgsmål.

Внимание: Зона безопасности указана в соответствии с ASTM 1487/CSA Z614. Возможны случаи, когда требуется увеличение зоны безопасности. В затруднительных случаях обращайтесь к Вашему консультанту.

Huom: Tämän piirustuksen turva-alue on ASTM 1487/CSA Z614-normin mukainen. Joissain sijoituspaikoissa saatetaan edellyttää suurempaa turva-aluetta. Jos olet epävarma, otathan yhteyttä KOMPANIin.



Safety zone in accordance with AS4685

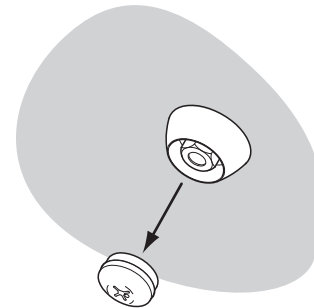
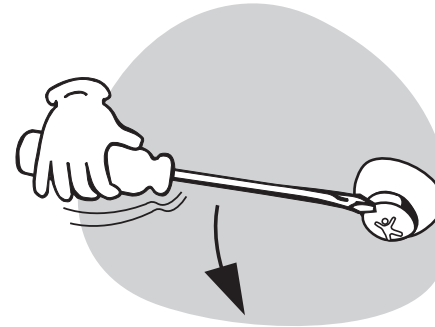
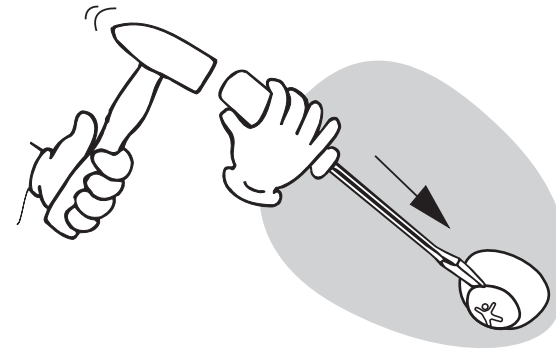
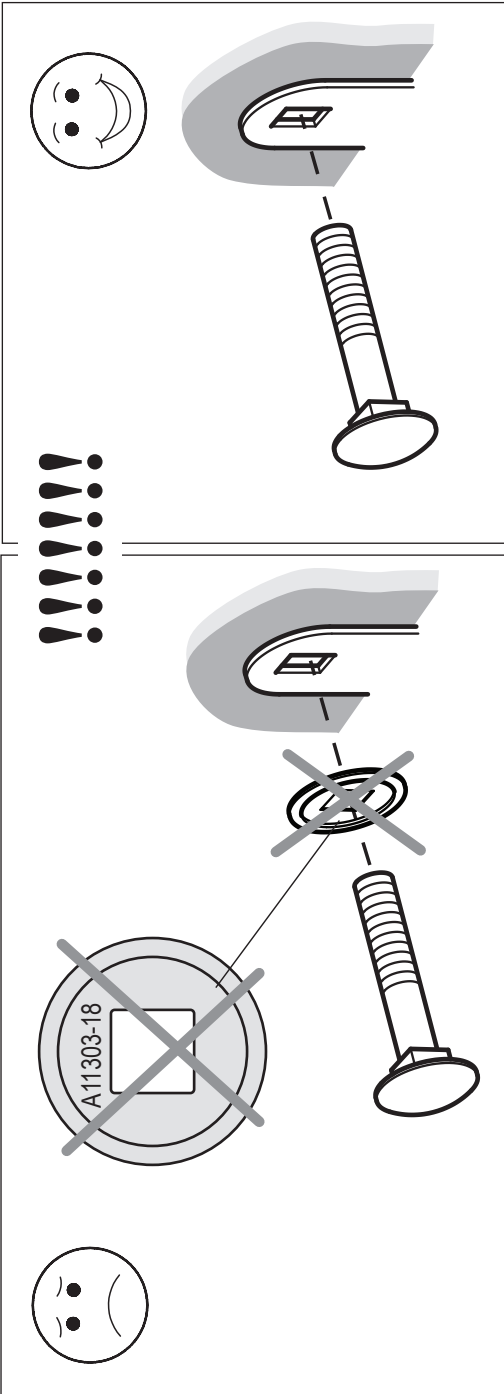


ELE400024  
\*60cm  
\*\*60cm  
\*\*\*9.8m<sup>2</sup>  
1:100

All measurements are in cm

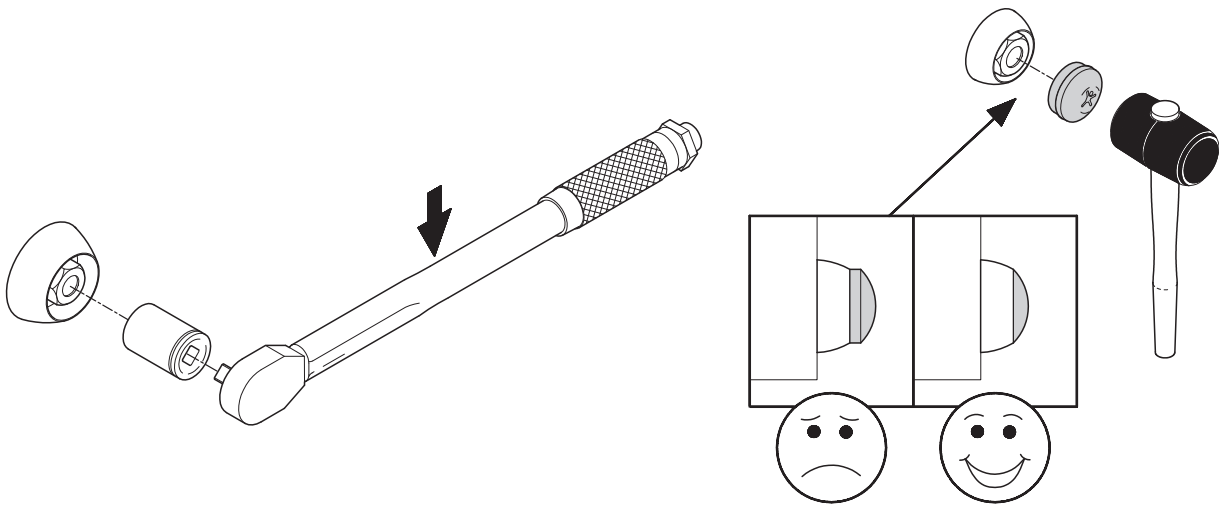
\*Free height of fall

Please note: The safety zone shown on this drawing is in accordance with AS4685. There may be some locations where a larger safety zone is required. If in doubt, please contact your play consultant.



Do-Nut vejledning  
 Do-Nut - Anleitung  
 Do-Nut instructions  
 Instrucciones del Do-Nut  
 Instructions Do-Nut  
 Istruzioni per Do-Nut  
 Do-Nut handleiding  
 Do-Nut anvisningar  
 Do-Nut asennusohjeet  
 Do-Nut инструкция

**KOMPAN**  
 Playful Living



#### EN

**Important!** Do not put DO-NUT caps on the DO-NUTs until the KOMPAN Product is completely assembled and all bolts are tightened.

#### DE

**Achtung!** DO-NUT-Kappen erst anbringen, wenn die ganze Anlage aufgestellt und sämtliche Bolzen angezogen sind.

#### FR

**Important !** Ne mettez les capsules DO-NUT qu'une fois la combinaison entièrement montée et lorsque tous les boulons auront été solidement vissés

#### ES

**¡Importante!** No coloque las tapaderas DO-NUT hasta juntar toda la combinación y fijar todos los pernos.

#### IT

**Importante!** Non applicate i cappucci DO-NUT prima di aver montato tutto il Peschereccio ed aver stretto bene tutti i bulloni.

#### NL

**Belangrijk!** Zet de DO-NUT kappen niet op hun plaats voordat de hele combinatie in elkaar zit en alle bouten gespannen zijn.

#### SV

**Viktigt!** Vänta med att slå på DO-NUT-hattarna tills hela anläggningen är monterad och alla skruvar åtdragna.

#### DA

**Vigtigt!** Vent med at slå DO-NUT-hætterne på, til hele anlægget er samlet og alle bolte er fastspændt.

#### FI

**TÄRKEÄÄ!** Älä asenna DO-NUT pultinsuojien hattuosia pultinsuojiin, ennen kuin väline on kokonaan asennettu ja kaikki pultit on kiristetty.

#### RU

**Внимание!** Не забивайте DO-NUTs (заглушки) до окончания сборки и затягивания всех болтов.

For USA / Canada only:

## Installation Instruction for Warning Labels

NOTE: IF YOUR PLAYGROUND REQUIRES COMPLIANCE TO THE U.S. STANDARD ASTM 1487, INSTALLATION OF THE WARNING LABEL IS MANDATORY.

Install the Label on your play structure such that it is visible from a distance of 8 feet and apparent to anyone approaching the structure. Select a smooth surface. The surface must be clean and dry to insure reliable adhesion.

If a label becomes unreadable for any reason, contact us to receive a new one free of charge.

KOMPAN, Inc.  
930 Broadway  
Tacoma, WA 98501  
Tel: (800)426-9788 Fax: (360)943-6254

Uniquement destiné aux Etats-Unis et au Canada:

## Instructions de pose des étiquettes d'avertissement

NOTE: SI VOTRE AIRE DE JEUX DOIT ETRE EN CONFORMITE AVEC LA NORME AMERICAINE ASTM1487, L'INSTALLATION DE L'ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT EST OBLIGATOIRE.

Placez l' étiquette sur l' équipement de jeux de manière à ce qu'elle soit visible à partir d'une distance de 8 pieds et apparente à quiconque s'approche de l'équipement. La surface doit être propre et sèche afin d'assurer une bonne adhésion.

Si pour une raison quelconque une étiquette devient illisible, prière de nous contacter afin de recevoir une nouvelle étiquette gratuitement.

KOMPAN, Inc.  
930 Broadway  
Tacoma, WA 98501  
Tél: (800)426-9788 Fax: (360)943-6254

V00027 20060918 RikBon

Sólo para EE.UU. / Canadá:

## Instrucciones de colocación de las etiquetas de advertencia

NOTA: SI SU ZONA DE RECREO TIENE QUE CUMPLIR LA NORMA ASTM1487 ESTADOUNIDENSE, ENTONCES ES OBLIGATORIO COLOCAR LA ETIQUETA DE ADVERTENCIA.

Coloque la etiqueta en la estructura de juego de modo que sea visible a 8 pies (unos 2,5 m) de distancia y que sea apreciable para cualquiera que se acerque a la estructura. Elija una superficie lisa. La superficie debe estar limpia y seca para garantizar que se pegue bien.

Si por cualquier motivo una etiqueta ya no fuera legible, contacte con nosotros y le enviaremos una nueva gratis.

KOMPAN, Inc.  
930 Broadway  
Tacoma, WA 98501  
Tel.: (800)426-9788 Fax: (360)943-6254

## **For USA / Canada only:**

### **Age appropriateness Label**

To comply with the canadian standard for Playspaces and Equipment CAN/CSA Z614-03 it is required to install a label indicating the age group for which the product has been designed.

The label must be installed on your structure in a visible and readable space. The surface must be clean and dry to insure reliable adhesion.

In USA the use of label is voluntary.

## **Uniquement destiné aux Etats-Unis et au Canada:**

### **Etiquette mentionnant l'âge approprié**

Afin de respecter la norme canadienne en matière d'espaces et d'équipements de jeux CAN/CSA Z614-03, il est nécessaire d'installer une étiquette indiquant la catégorie d'âge pour laquelle le produit a été conçu.

L'étiquette doit être installée sur votre équipement à un endroit visible et lisible. La surface doit être propre et sèche afin d'assurer une bonne adhésion.

Aux Etats-Unis, l'utilisation de cette étiquette est facultative.



## Sólo para EE.UU. / Canadá:

### Etiqueta con las edades idóneas

Para cumplir con la norma canadiense sobre Equipos y Espacios de juego CAN/CSA Z614-03, hay que colocar una etiqueta que indique el grupo de edad para el que está diseñado el producto.

La etiqueta debe colocarse en la estructura en un sitio visible y legible. La superficie debe estar limpia y seca para garantizar que se pique bien.

En EE.UU el uso de esta etiqueta es voluntario.

**KOMPAN!**

NRO409-0002/FSC

NRO409-0012

NRO409-0022

NRO409-0032

NRO409-0601/FSC

NRO409-0611/FSC

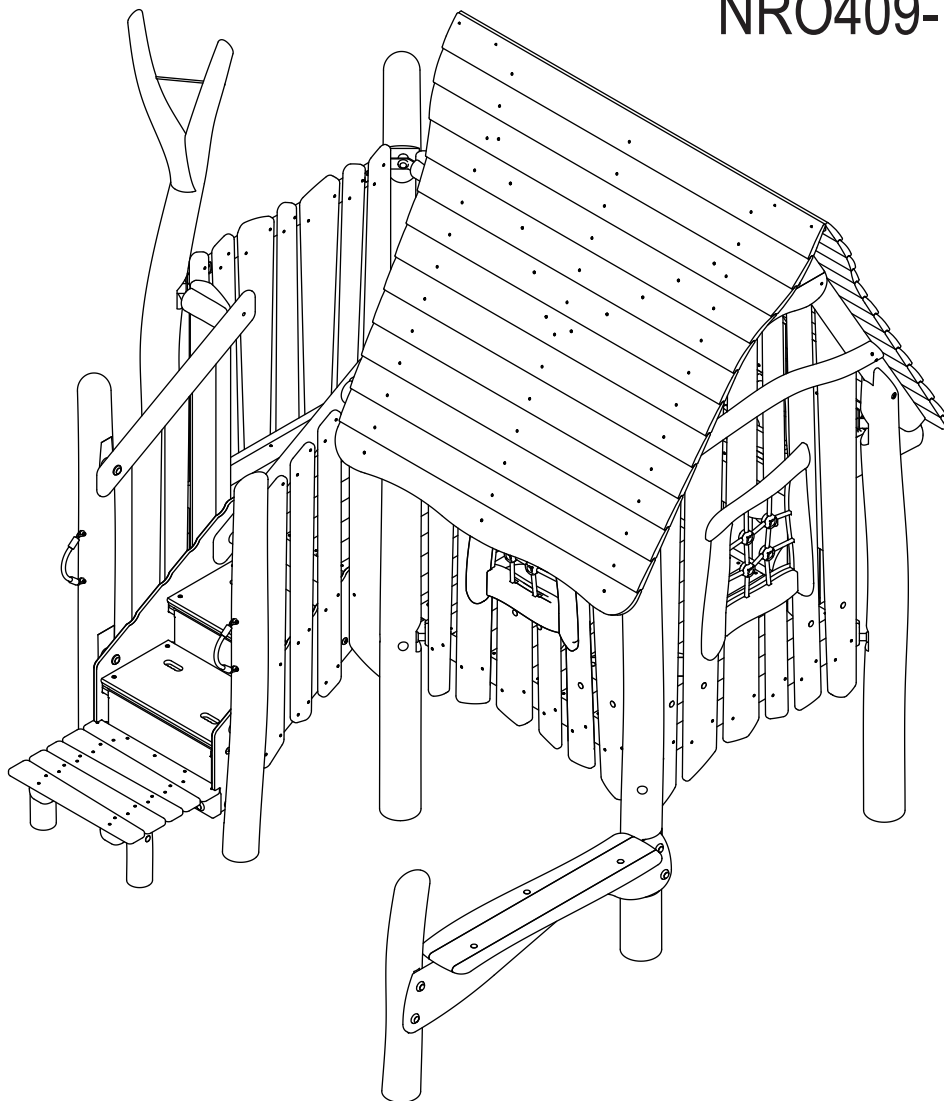
NRO409-0621/FSC

NRO409-0631

NRO409-1002

NRO409-1022/FSC

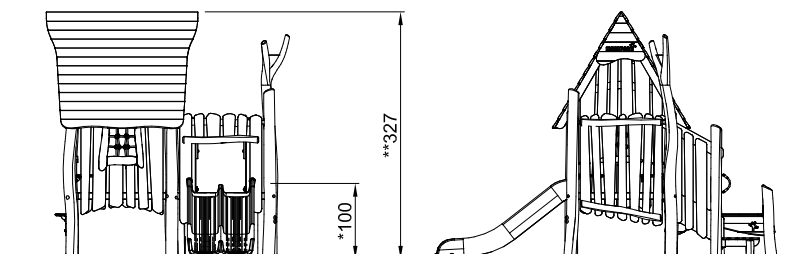
NRO409-1032



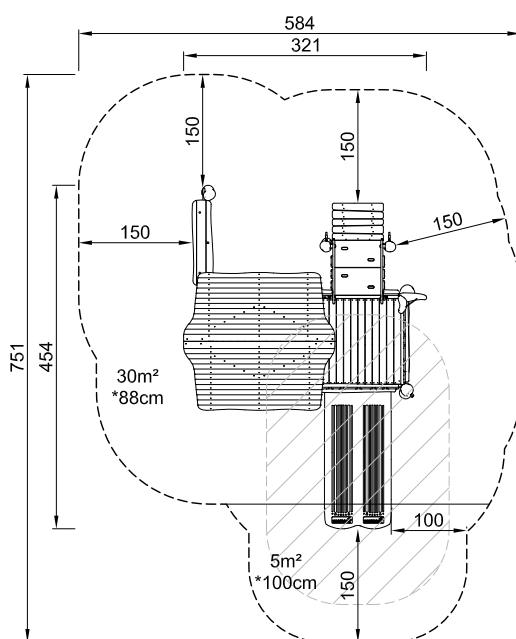




Safety zone in accordance with EN 1176  
 Sicherheitsabstand gemäß EN 1176  
 Espace d'évolution selon EN 1176  
 Zona de seguridad según EN 1176  
 Área de segurança de acordo com a EN1176  
 Distanze di sicurezza in conformità con lo standard EN 1176  
 Veiligheidsgebied in overeenstemming met EN 1176  
 Säkerhetsområde enl EN 1176  
 Sikkerhedsareal iht. EN 1176  
 Зона безопасности в соответствии с EN 1176  
 EN1176-normin mukainen turva-alue



NRO409  
1:100



NRO409-xx01  
 \*100cm  
 \*\*327cm  
 \*\*\*34.6m²  
 1:100

\* Free height of fall  
 Freie Fallhöhe  
 Hauteur de chute libre  
 Altura de caída libre  
 Altura de queda livre  
 Altezza di caduta libera  
 Vrije valhoogte  
 Fri fallhöjd  
 Fri faldhøjde  
 Высота свободного падения  
 Vapaan putoamiskorkeus

All measurements are in cm  
 Alle Maßangaben in cm  
 Toutes les dimensions sont indiquées en cm  
 Todas las medidas están indicadas en cm  
 Todas as medidas estão em cm  
 Tutte le misure sono in cm  
 Alle afmetingen zijn in cm  
 Alla mått är angivna i cm  
 Alle mål er angivet i cm  
 Все измерения в см.  
 Kaikki ohjeissa mainitut mitat ovat senttimetrejä.

Please note: The safety zone shown on this drawing is in accordance with EN 1176. There may be some locations where a larger safety zone is required. If in doubt, please contact your play consultant.

Achtung: Der angegebene Sicherheitsabstand entspricht EN 1176. Bestimmte Länder schreiben größere Sicherheitsabstände vor. Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an Ihren Berater.

Attention : l'espace d'évolution montré est conforme à EN 1176. Dans certains pays, un espace d'évolution plus grand peut être exigé. Prière de contacter notre conseiller en cas de doute.

Observe: La zona de seguridad demostrada en este dibujo cumple con EN 1176. En algunos sitios puede ser necesaria una zona de seguridad más grande. En caso de tener alguna duda, por favor póngase en contacto con nuestro consultor.

Nota: A área de segurança ilustrada neste desenho está de acordo com a EN1176. Podem existir alguns territórios onde seja exigida uma área de segurança maior. Na dúvida, por favor contacte o seu consultor local da KOMPAN.

Attenzione: la distanza di sicurezza specificata è conforme ai requisiti EN 1176. In alcuni paesi, le norme locali possono richiedere distanze di sicurezza maggiori. In caso di dubbi, contattare il nostro consulente.

N.B.: het getoonde veiligheidsgebied is in overeenstemming met EN 1176. In sommige landen kan een groter veiligheidsgebied vereist zijn. In geval van twijfel onze adviseur raadplegen.

Obs: Det markerede sikkerhedsområdet følger EN 1176. I vissa länder kan det finnas krav på större säkerhetsområde. Kontakta vänligen vår konsulent om du är osäker.

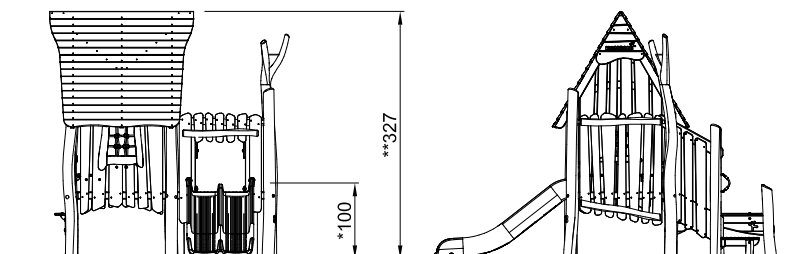
Obs.: Det viste sikkerhedsareal er i overensstemmelse med EN 1176. I nogle lande kan der være krav om større sikkerhedsareal. Kontakt venligst vores konsulent ved tvivlsspørgsmål.

Внимание: Зона безопасности указана в соответствии с EN 1176. Возможны случаи, когда требуется увеличение зоны безопасности. В затруднительных случаях обращайтесь к Вашему консультанту.

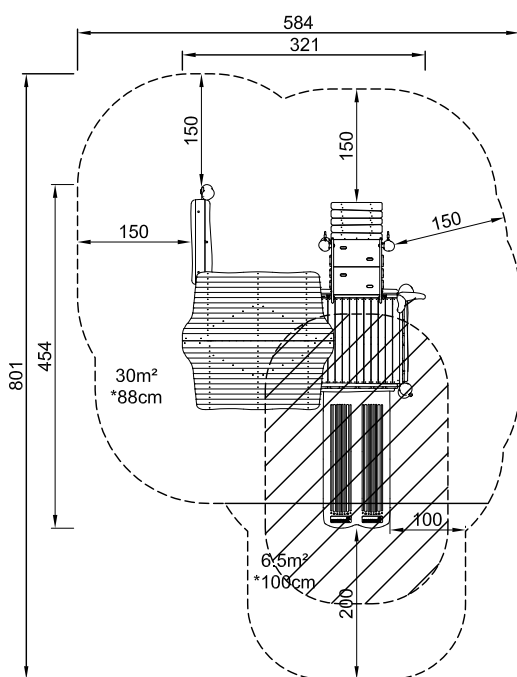
Huom: Tämän piirustuksen turva-alue on EN1176-normin mukainen. Joissain sijoituspaikoissa saatetaan edellyttää suurempaa turva-alueita. Jos olet epävarma, otathan yhteyttä KOMPANiin.



Safety zone in accordance with AS4685



NRO409  
1:100



NRO409  
\*100cm  
\*\*327cm  
\*\*\*36m²  
1:100

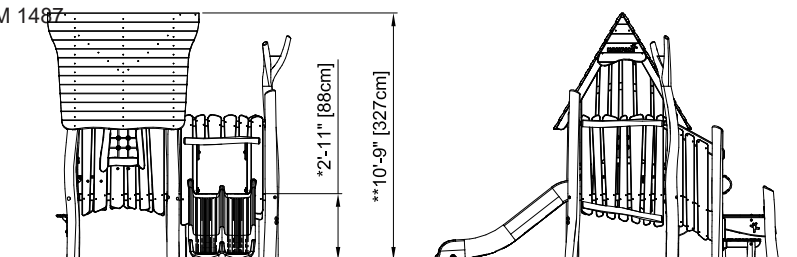
All measurements are in cm

\*Free height of fall

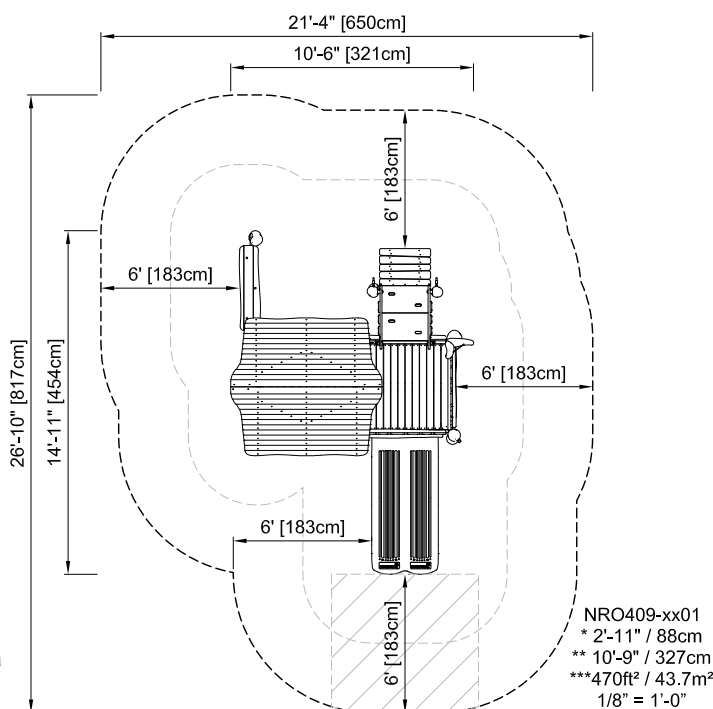
Please note: The safety zone shown on this drawing is in accordance with AS4685. There may be some locations where a larger safety zone is required. If in doubt, please contact your play consultant.



Safety zone in accordance with ASTM 1487  
 Sicherheitsabstand gemäß ASTM 1487  
 Espace d'évolution selon ASTM 1487  
 Zona de seguridad según ASTM 1487  
 Área de segurança de acordo com a ASTM 1487  
 Distanze di sicurezza in conformità con lo standard ASTM 1487  
 Veiligheidsgebied in overeenstemming met ASTM 1487  
 Säkerhetsområde enl ASTM 1487  
 Sikkerhedsareal iht. ASTM 1487  
 Зона безопасности в соответствии с ASTM 1487  
 ASTM 1487-normin mukainen turva-alue



NRO409  
1:100



\* Free height of fall  
 Freie Fallhöhe  
 Hauteur de chute libre  
 Altura de caída libre  
 Altura de queda livre  
 Altezza di caduta libera  
 Vrije valhoogte  
 Fri fallhøjde  
 Fri faldhøjde  
 Высота свободного падения  
 Vapaa putoamiskorkeus

Please note: The safety zone shown on this drawing is in accordance with EN 1176. There may be some locations where a larger safety zone is required. If in doubt, please contact your play consultant.

Achtung: Der angegebene Sicherheitsabstand entspricht EN 1176. Bestimmte Länder schreiben größere Sicherheitsabstände vor. Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an Ihren Berater.

Attention : l'espace d'évolution montré est conforme à EN 1176. Dans certains pays, un espace d'évolution plus grand peut être exigé. Prière de contacter notre conseiller en cas de doute.

Observe: La zona de seguridad demostrada en este dibujo cumple con EN 1176. En algunos sitios puede ser necesaria una zona de seguridad más grande. En caso de tener alguna duda, por favor póngase en contacto con nuestro consultor.

Nota: A área de segurança ilustrada neste desenho está de acordo com a EN1176. Podem existir alguns territórios onde seja exigida uma área de segurança maior. Na dúvida, por favor contacte o seu consultor local da KOMPAN.

Attenzione: la distanza di sicurezza specificata è conforme ai requisiti EN 1176. In alcuni paesi, le norme locali possono richiedere distanze di sicurezza maggiori. In caso di dubbi, contattare il nostro consulente.

N.B.: het getoonde veiligheidsgebied is in overeenstemming met EN 1176. In sommige landen kan een groter veiligheidsgebied vereist zijn. In geval van twijfel onze adviseur raadplegen.

Obs: Det markerede sikkerhedsområdet følger EN 1176. I vissa länder kan det finnas krav på större säkerhetsområde. Kontakta vänligen vår konsulent om du är osäker.

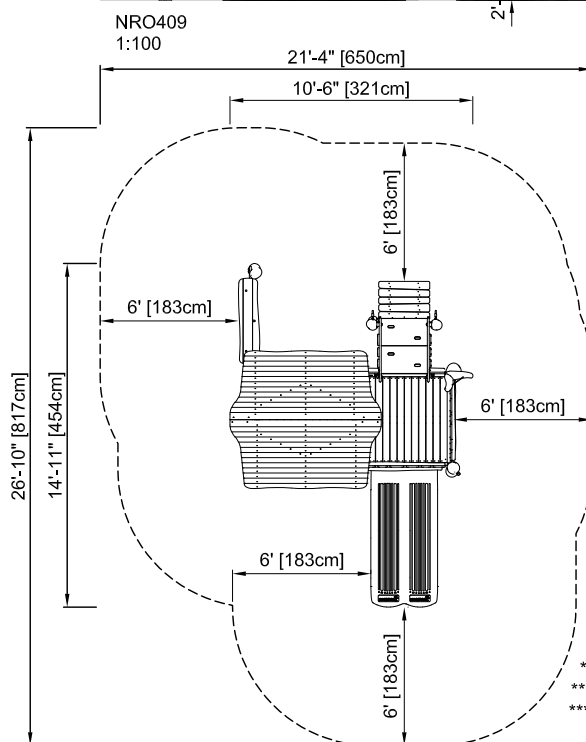
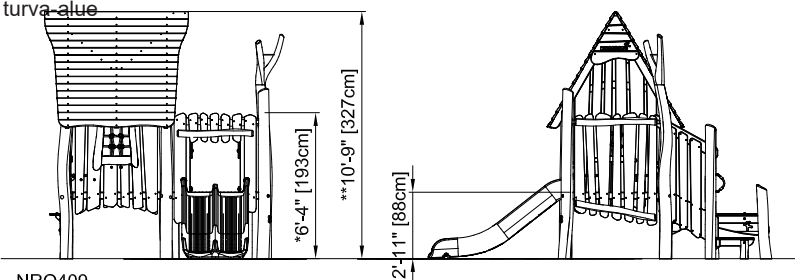
Obs.: Det viste sikkerhedsareal er i overensstemmelse med EN 1176. I nogle lande kan der være krav om større sikkerhedsareal. Kontakt venligst vores konsulent ved tvivlsspørgsmål.

Внимание: Зона безопасности указана в соответствии с EN 1176. Возможны случаи, когда требуется увеличение зоны безопасности. В затруднительных случаях обращайтесь к Вашему консультанту.

Huom: Tämän piirustuksen turva-alue on EN1176-normin mukainen. Joissain sijoituspaikoissa saatetaan edellyttää suurempaa turva-alueita. Jos olet epävarma, otathan yhteyttä KOMPANIin.



Safety zone in accordance with ASTM 1487/CSA Z614  
 Sicherheitsabstand gemäß ASTM 1487/CSA Z614  
 Espace d'évolution selon ASTM 1487/CSA Z614  
 Zona de seguridad según ASTM 1487/CSA Z614  
 Distanze di sicurezza in conformità con lo standard ASTM 1487/CSA Z614  
 Veiligheidsgebied in overeenstemming met ASTM 1487/CSA Z614  
 Säkerhetsområde enl ASTM 1487/CSA Z614  
 Sikkerhedsareal iht. ASTM 1487/CSA Z614  
 Зона безопасности в соответствии с ASTM 1487/CSA Z614  
 ASTM 1487/CSA Z614-normin mukainen turva-alue



\* Free height of fall  
 Freie Fallhöhe  
 Hauteur de chute libre  
 Altura de caída libre  
 Altezza di caduta libera  
 Vrije valhoogte  
 Fri fallhöjd  
 Fri faldhøjde  
 Высота свободного падения  
 Vapaa putoamiskorkeus

NRO409  
 \* 6'-4" / 193cm  
 \*\* 10'-9" / 327cm  
 \*\*\* 470ft<sup>2</sup> / 43.7m<sup>2</sup>  
 1/8" = 1'-0"

Please note: The safety zone shown on this drawing is in accordance with ASTM 1487/CSA Z614. There may be some locations where a larger safety zone is required. If in doubt, please contact your play consultant.

Achtung: Der angegebene Sicherheitsabstand entspricht ASTM 1487/CSA Z614. Bestimmte Länder schreiben größere Sicherheitsabstände vor. Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an Ihren Berater.

Attention : l'espace d'évolution montré est conforme à ASTM 1487/CSA Z614. Dans certains pays, un espace d'évolution plus grand peut être exigé. Prière de contacter notre conseiller en cas de doute.

Observe: La zona de seguridad demostrada en este dibujo cumple con ASTM 1487/CSA Z614. En algunos sitios puede ser necesaria una zona de seguridad más grande. En caso de tener alguna duda, por favor póngase en contacto con nuestro consultor.

Attenzione: la distanza di sicurezza specificata è conforme ai requisiti ASTM 1487/CSA Z614. In alcuni paesi, le norme locali possono richiedere distanze di sicurezza maggiori. In caso di dubbi, contattare il nostro consulente.

N.B.: het getoonde veiligheidsgebied is in overeenstemming met ASTM 1487/CSA Z614. In sommige landen kan een groter veiligheidsgebied vereist zijn. In geval van twijfel onze adviseur raadplegen.

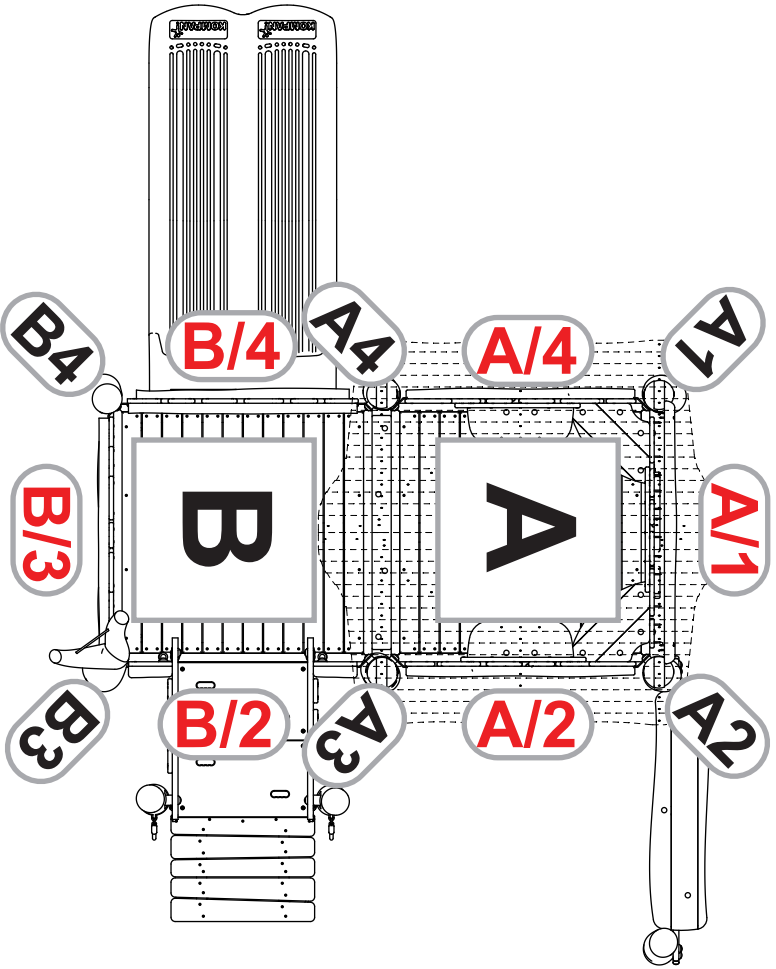
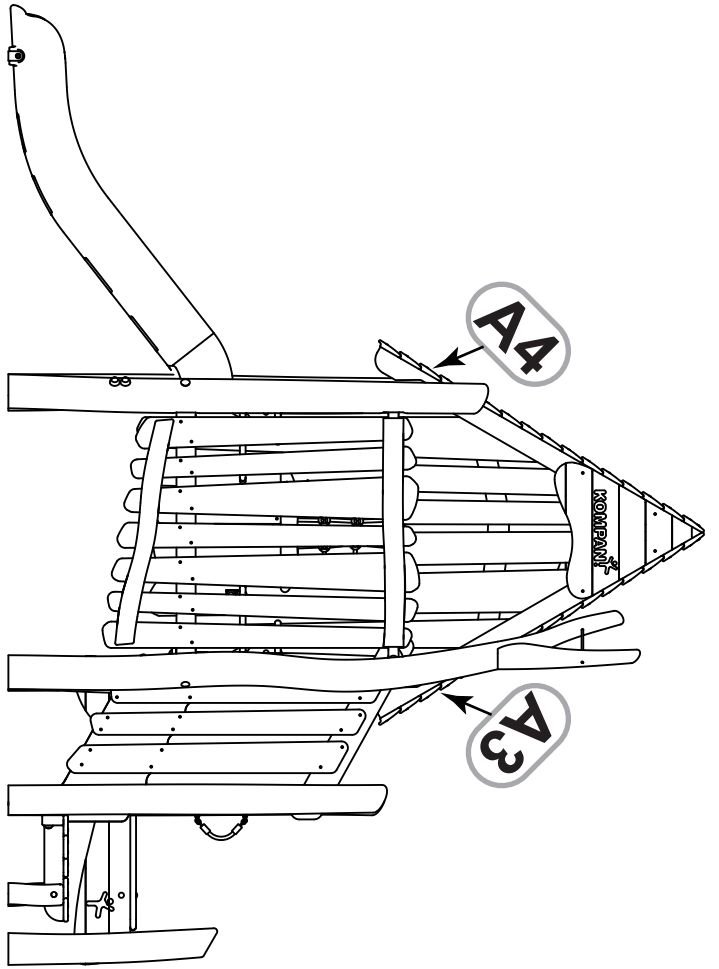
Obs: Det markerade säkerhetsområdet följer ASTM 1487/CSA Z614. I vissa länder kan det finnas krav på större säkerhetsområde. Kontakta vänligen vår konsulent om du är osäker.

Obs.: Det viste sikkerhedsareal er i overensstemmelse med ASTM 1487/CSA Z614. I nogle lande kan der være krav om større sikkerhedsareal. Kontakt venligst vores konsulent ved tvivlsspørgsmål.

Внимание: Зона безопасности указана в соответствии с ASTM 1487/CSA Z614. Возможны случаи, когда требуется увеличение зоны безопасности. В затруднительных случаях обращайтесь к Вашему консультанту.

Huom: Tämän piirustuksen turva-alue on ASTM 1487/CSA Z614-normin mukainen. Joissain sijoituspaikoissa saatetaan edellyttää suurempaa turva-aluetta. Jos olet epävarma, otathan yhteyttä KOMPANiin.

Copyright©KOMPAN A/S



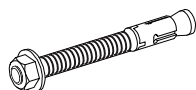


**A**

210100408025

**B**

201301008016

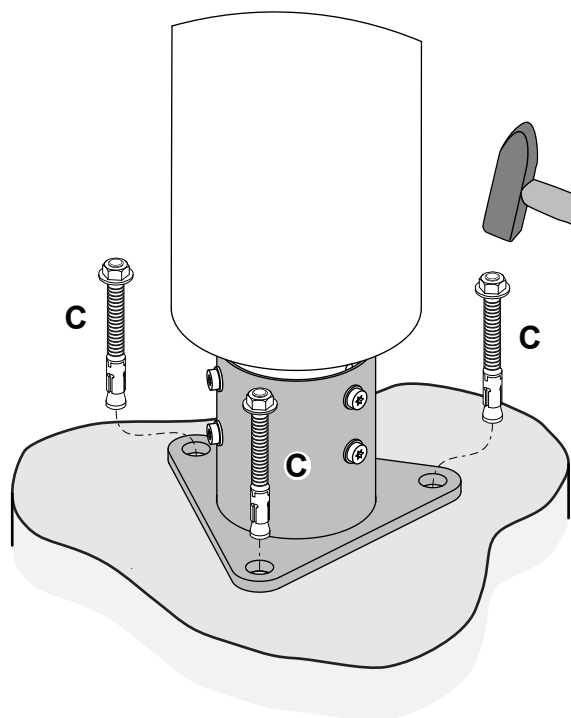
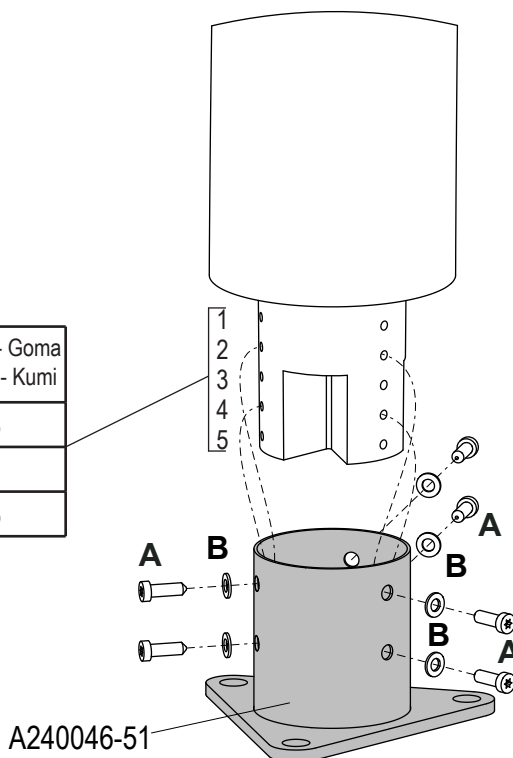
**C**

400317

**NRO409-0002/FSC****NRO409-0012****NRO409-0022****NRO409-0032**

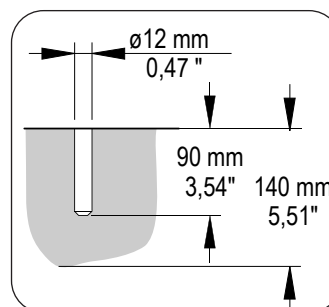
Rubber - Sol couté - Gummi - Goma  
 Borracha - Gomma - Резина - Kumi

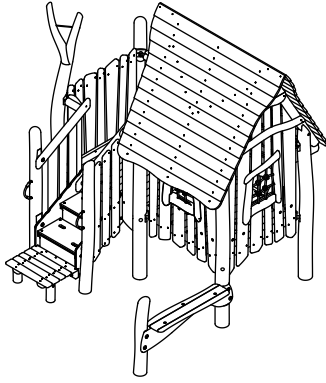
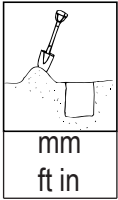
|             |     |
|-------------|-----|
| 35mm [1.4"] | 1,3 |
| 55mm [2.2"] | 2,4 |
| 75mm [3"]   | 3,5 |



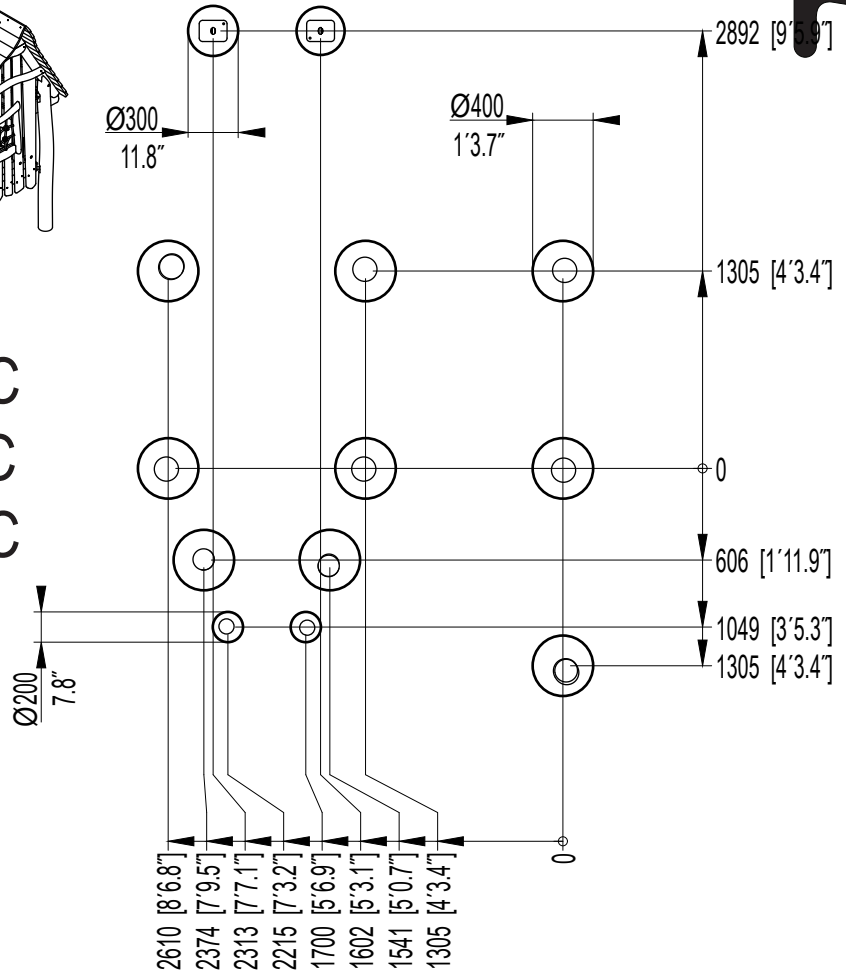
M12x100  
400317

400317 - 12 mm:

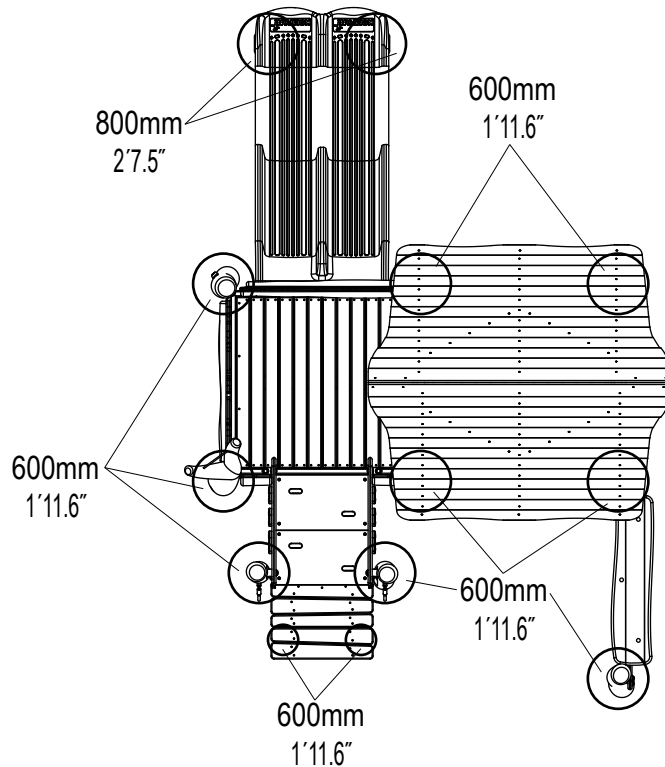


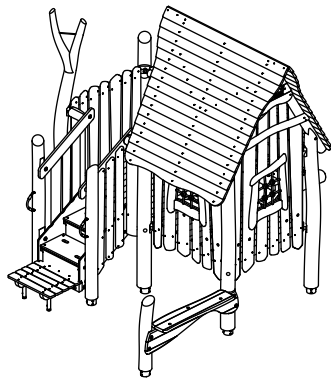
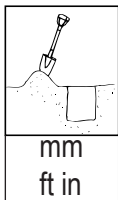


NRO409-0601/FSC  
 NRO409-0611/FSC  
 NRO409-0621/FSC  
 NRO409-0631

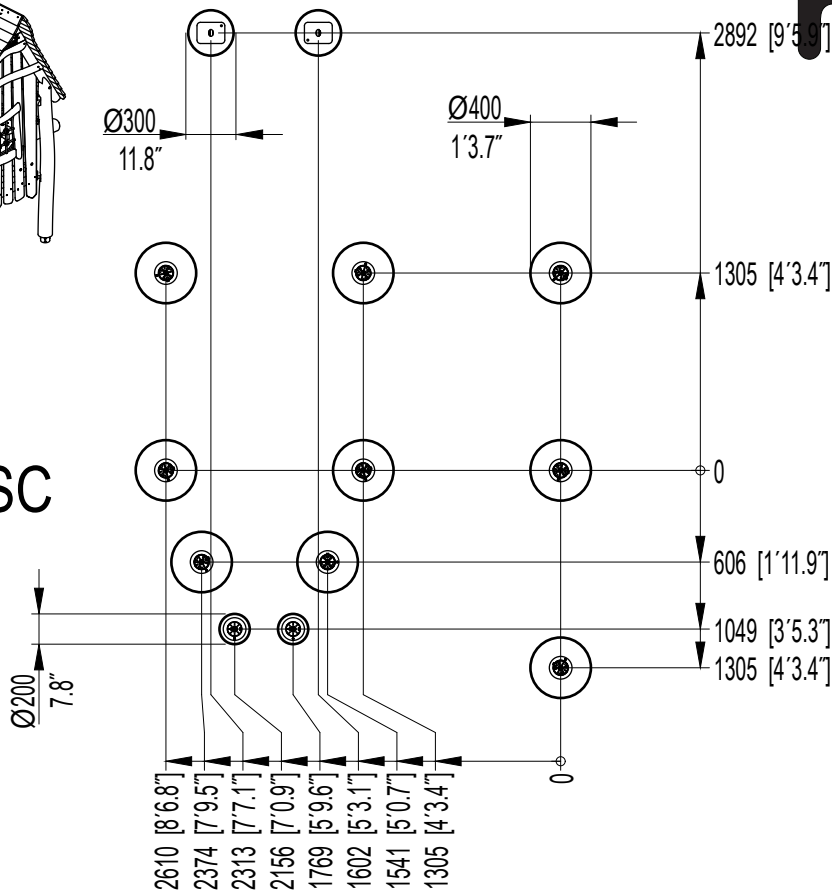


Dig depth  
 Grabtiefe  
 Profondeur de fouille  
 Profondità di scavo  
 Profundidad de excavación  
 Dig dybde  
 Gräv djup  
 Kaivussyvyys  
 Graafdiepte  
 глубина выемки

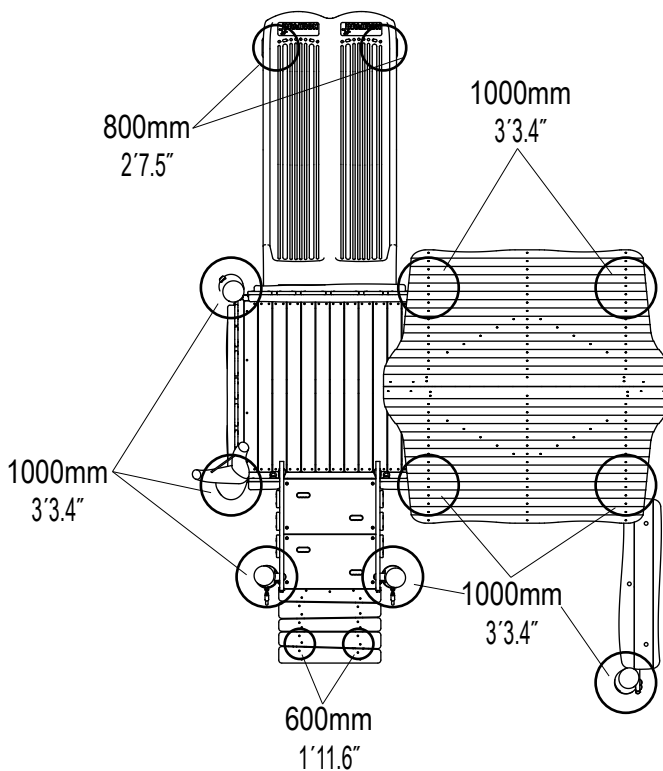




NRO409-1002  
 NRO409-1022/FSC  
 NRO409-1032



Dig depth  
 Grabtiefe  
 Profondeur de fouille  
 Profondità di scavo  
 Profundidad de excavación  
 Dig dybde  
 Gräv djup  
 Kaivussyvyys  
 Graafdiepte  
 глубина выемки





**A**



210100408025

**B**



201301008016

**C**



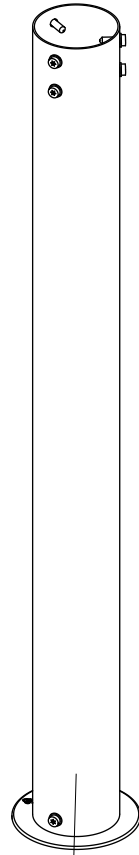
400008-A2

NRO409-1002

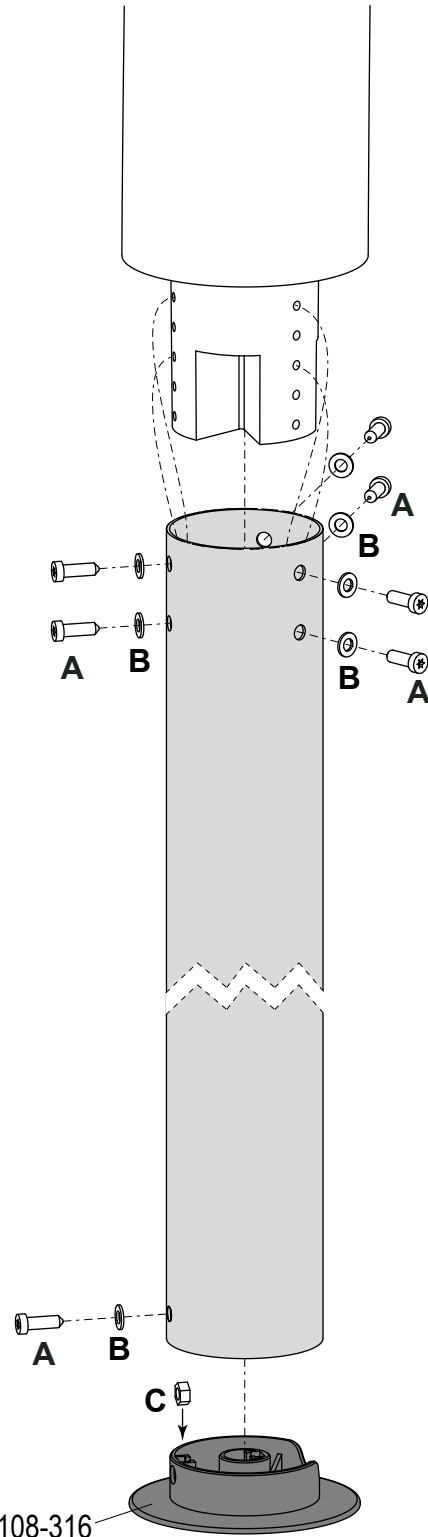
NRO409-1022

NRO409-1032

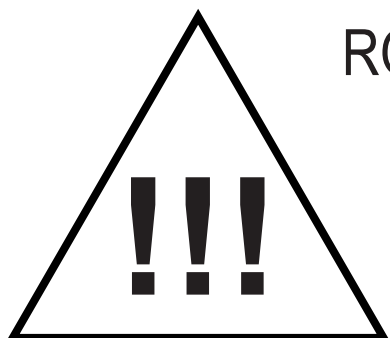
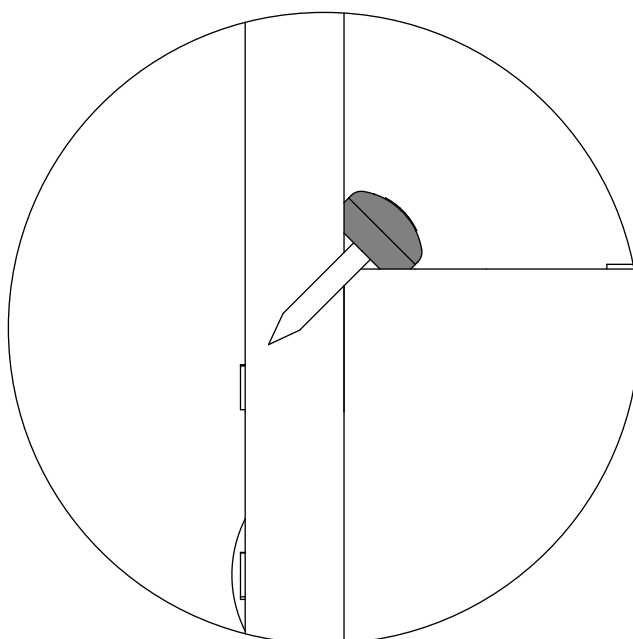
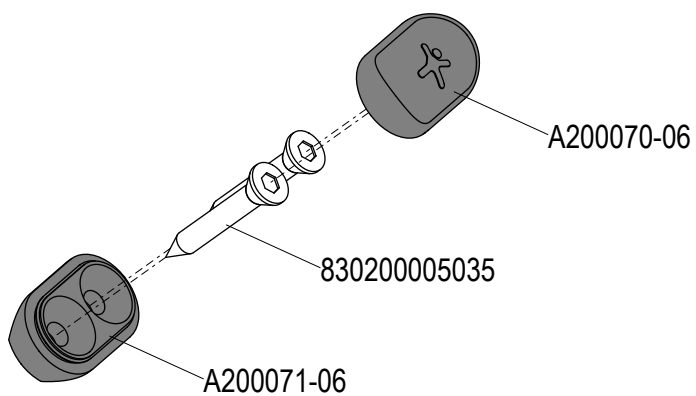
RO140004-1001



A240147-51



A380108-316

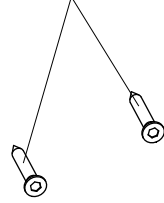


RO120036-XXXX



|               |                |
|---------------|----------------|
| RO107001-0001 | A240003-51<br> |
| RO107002-0001 | A240004-51<br> |
| RO107003-0001 | A240012-51<br> |
| RO107004-0001 | A240013-51<br> |
| RO107005-0001 | A240023-51<br> |
| RO107006-0001 | A240024-51<br> |
| RO107007-0001 | A240025-51<br> |
| RO107008-0001 | A240073-51<br> |
| RO107009-0001 | A240074-51<br> |

830200005035

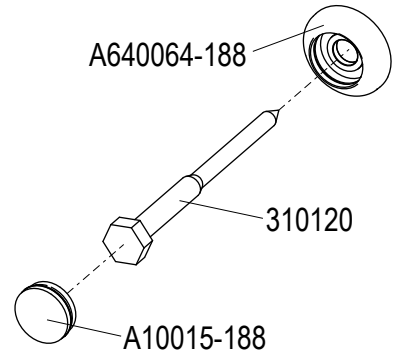


A640064-188

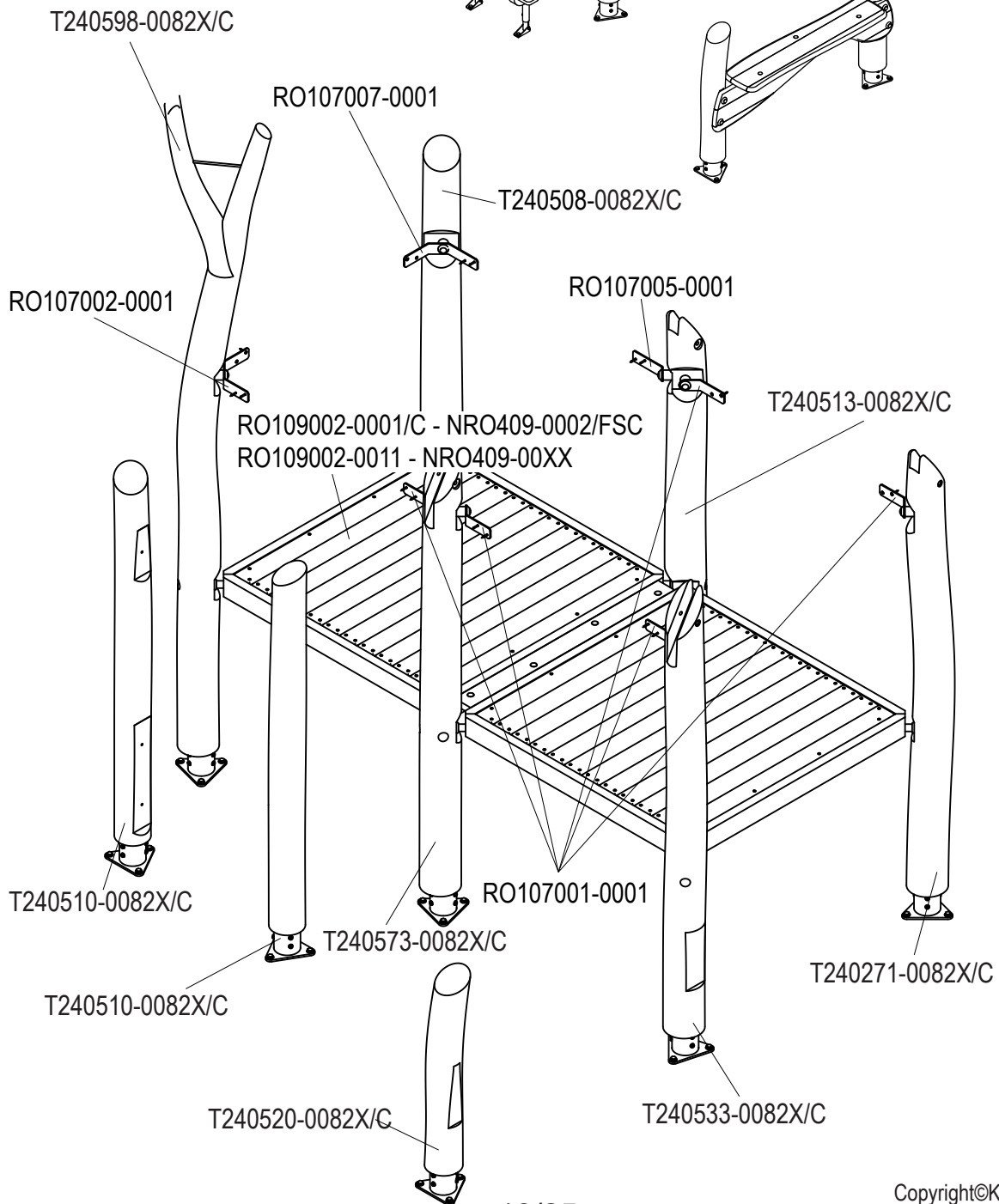
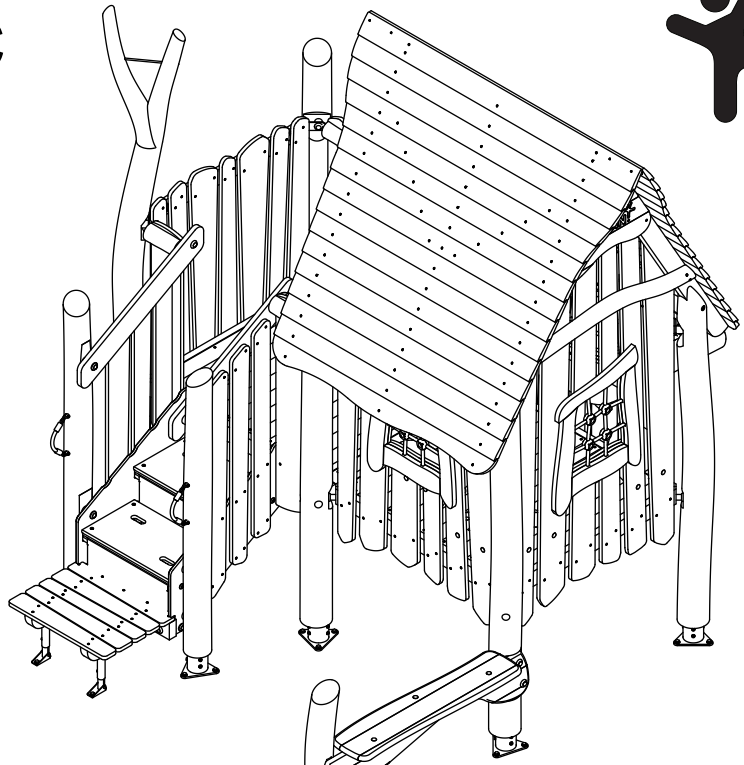


310120

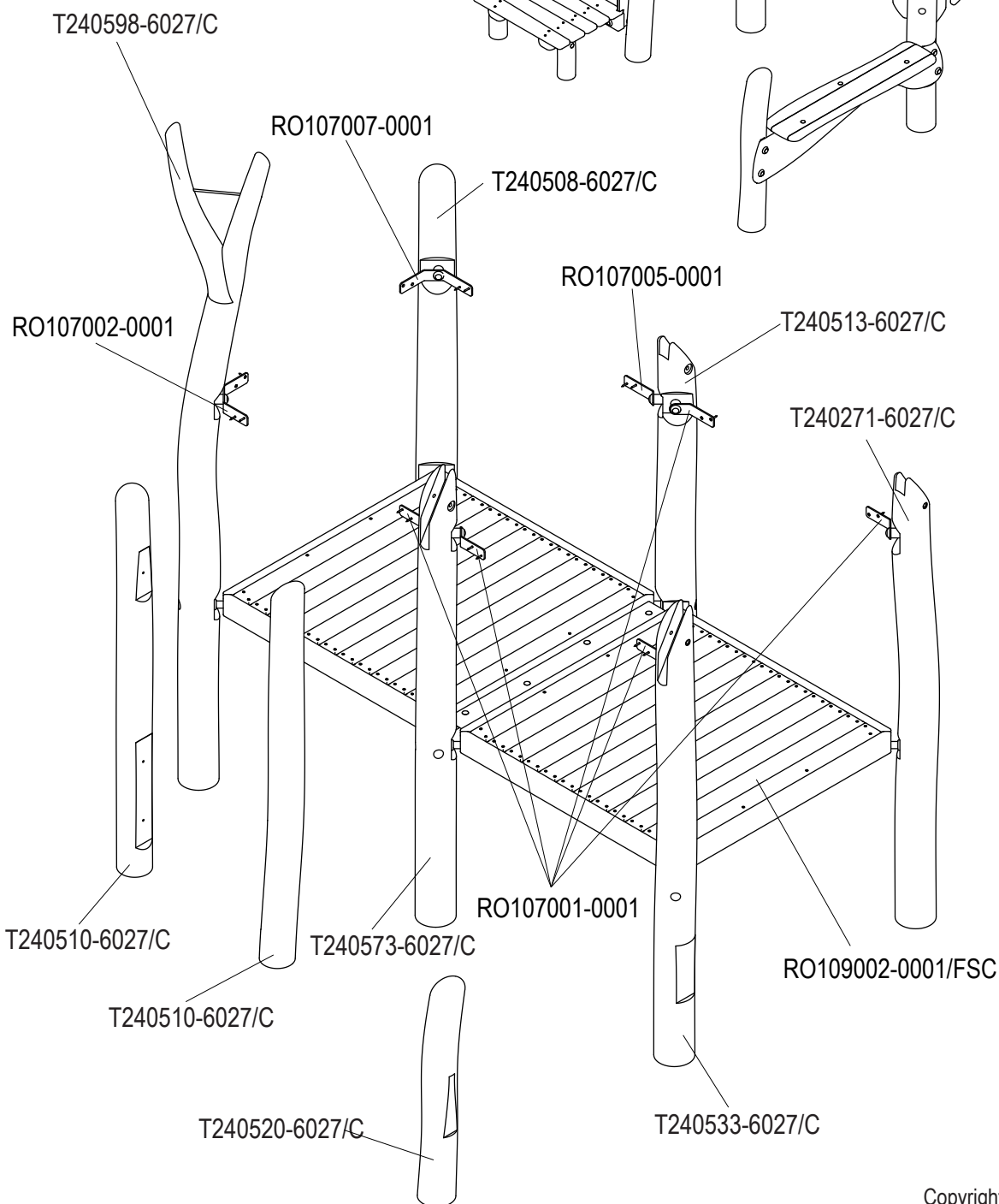
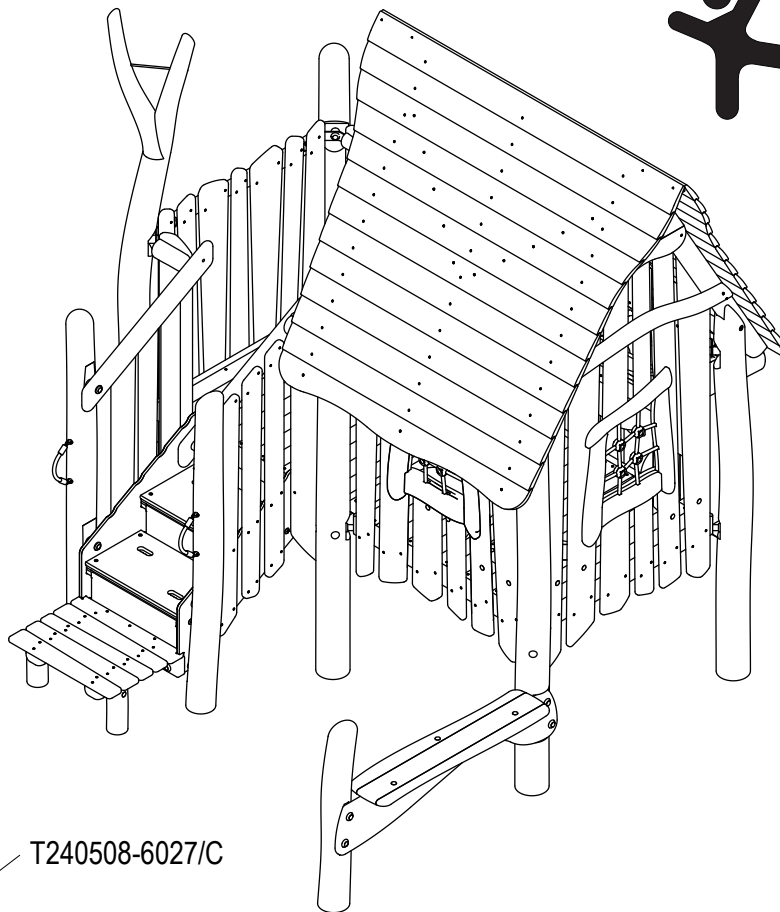
A10015-188



NRO409-0002/FSC  
 NRO409-0012  
 NRO409-0022  
 NRO409-0032

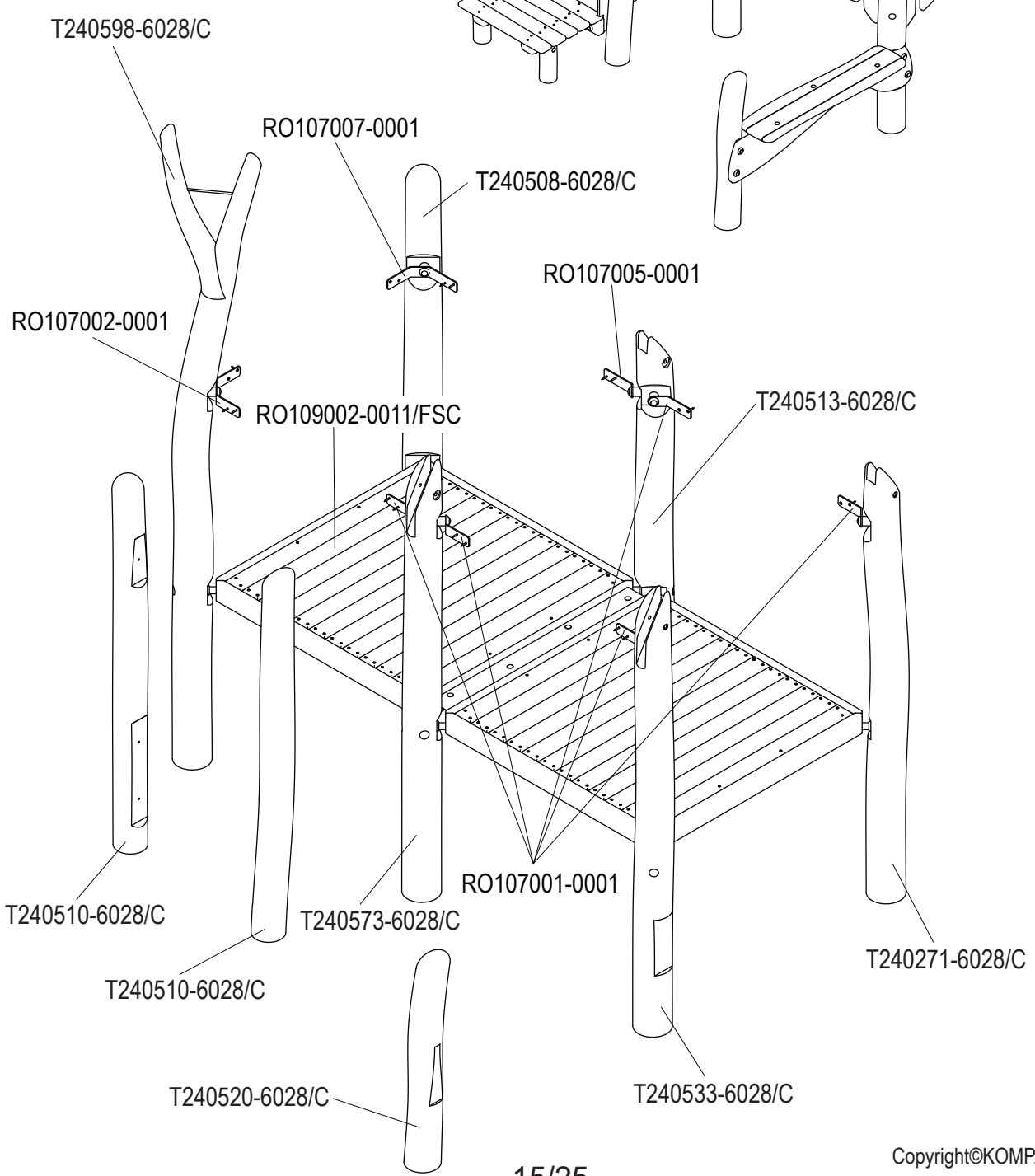
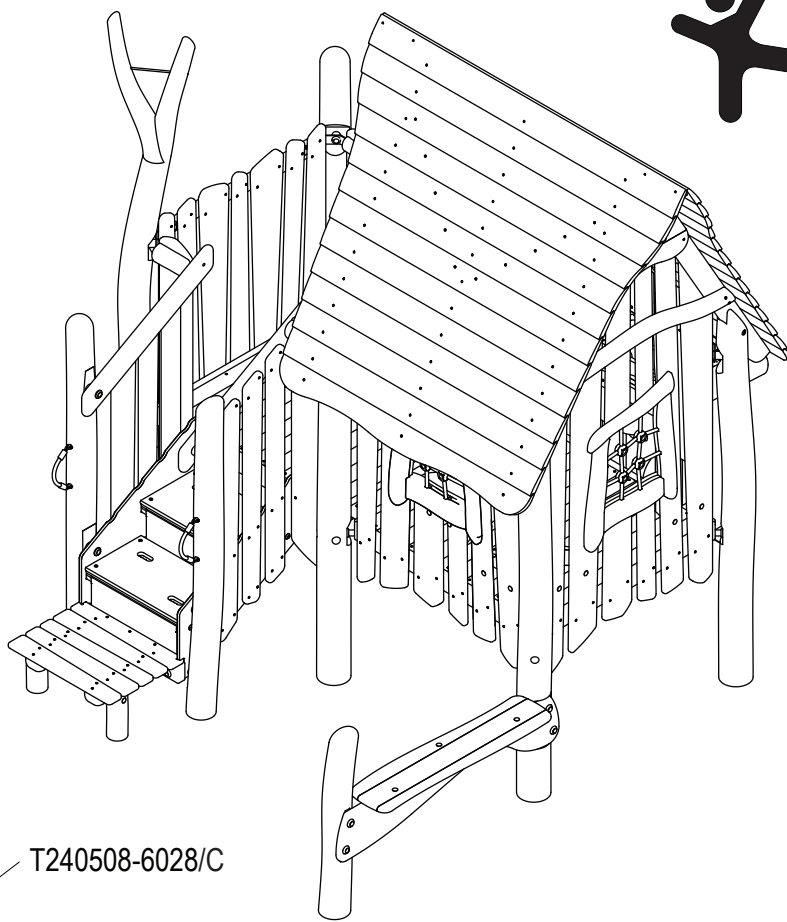


# NRO409-0601/FSC NRO409-0621/FSC

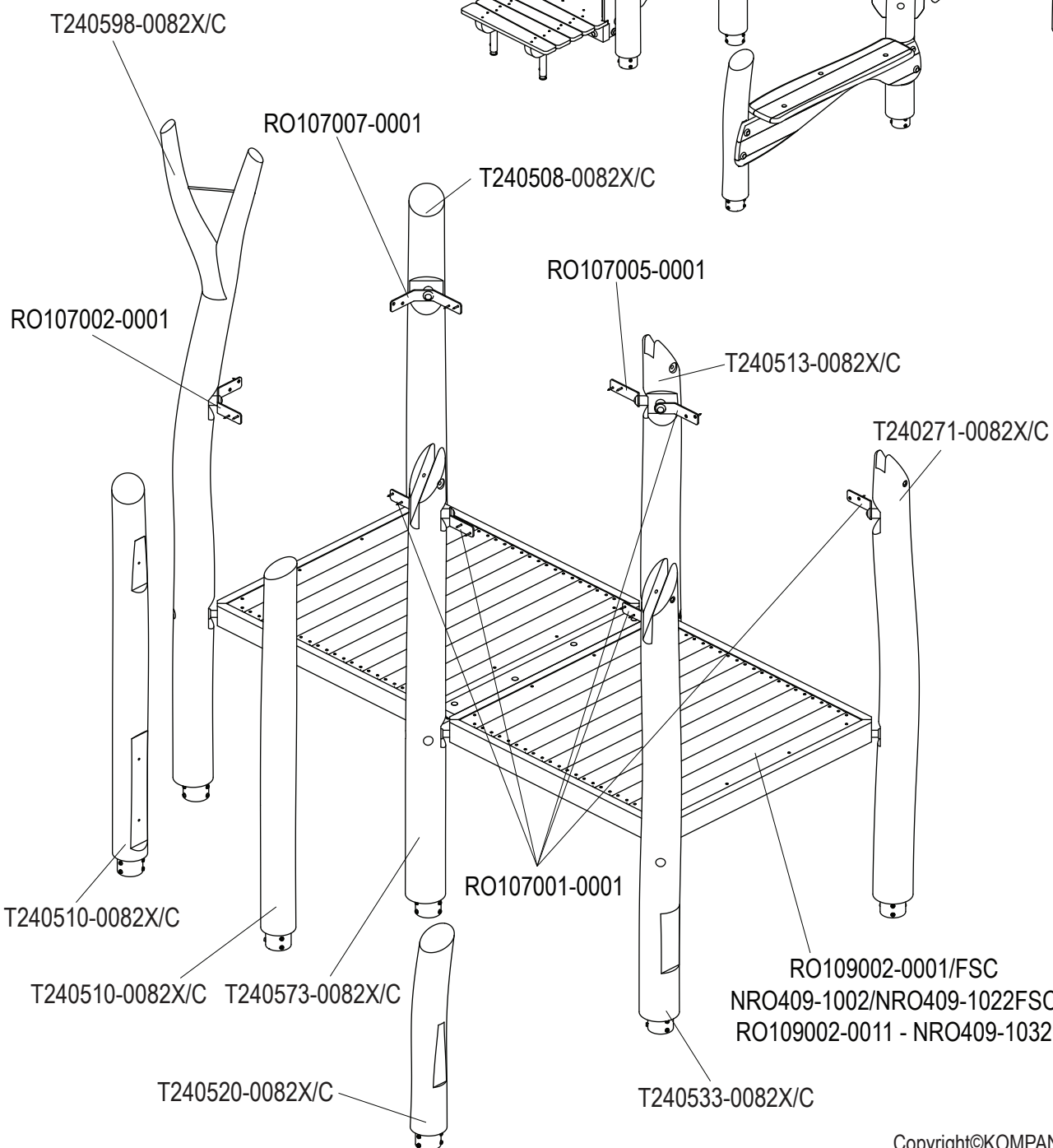
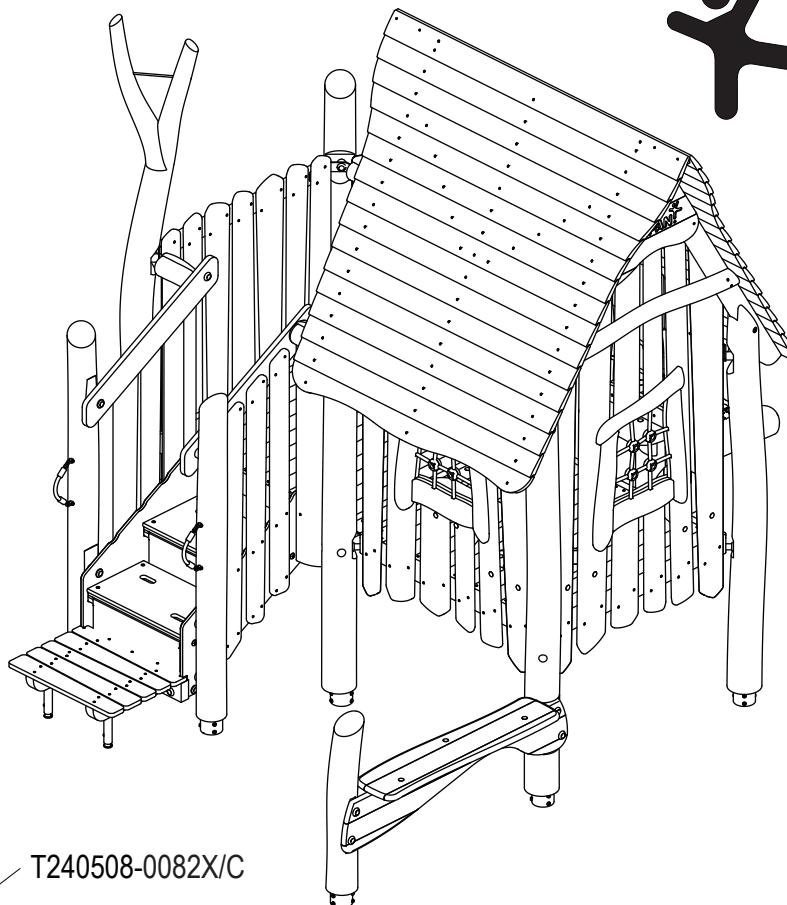




# NRO409-0611/FSC NRO409-0631



NRO409-1002  
 NRO409-1022/FSC  
 NRO409-1032

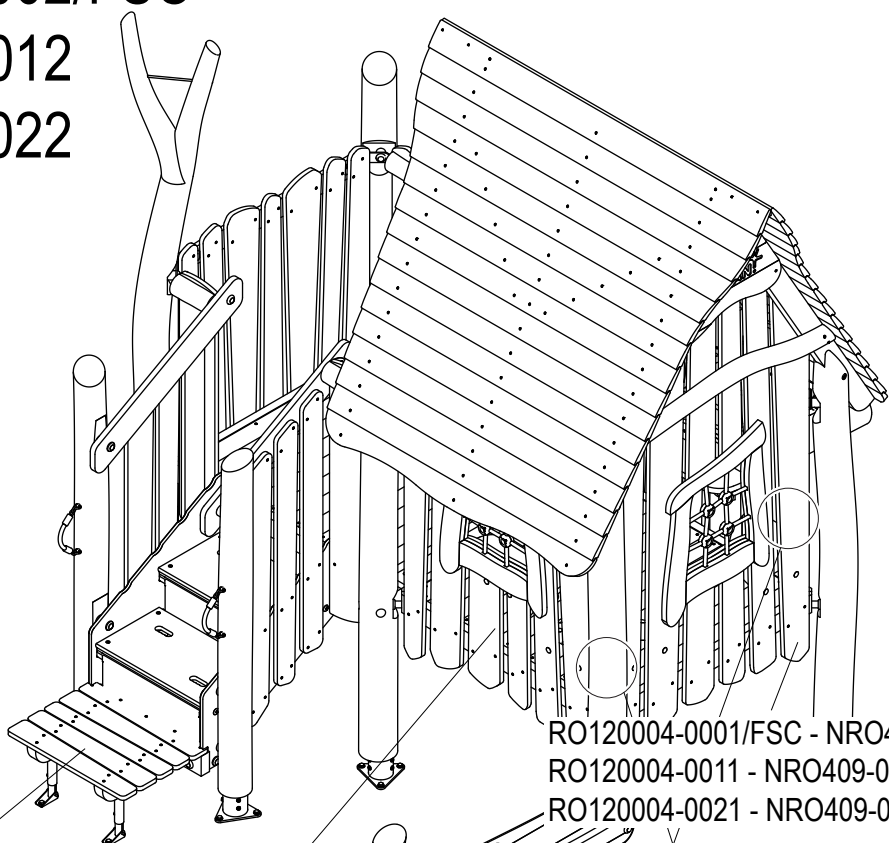




NRO409-0002/FSC

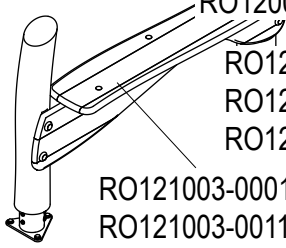
NRO409-0012

NRO409-0022



RO120004-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO120004-0011 - NRO409-0012  
RO120004-0021 - NRO409-0022

RO117088-0002/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO117088-0012 - NRO409-0012  
RO117088-0022 - NRO409-0022



RO121001-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO121001-0011 - NRO409-0012  
RO121001-0001 - NRO409-0022

RO120003-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO120003-0011 - NRO409-0012  
RO120003-0021 - NRO409-0022

RO121003-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO121003-0011 - NRO409-0012  
RO121003-0001 - NRO409-0022

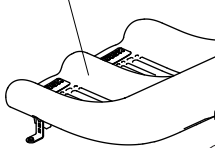
RO120003-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO120003-0011 - NRO409-0012  
RO120003-0021 - NRO409-0022

RO108001-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO108001-0011 - NRO409-0012  
RO108001-0021 - NRO409-0022

RO120036-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO120036-0011 - NRO409-0012  
RO120036-0021 - NRO409-0022

RO121002-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO121002-0011 - NRO409-0012  
RO121002-0001 - NRO409-0022

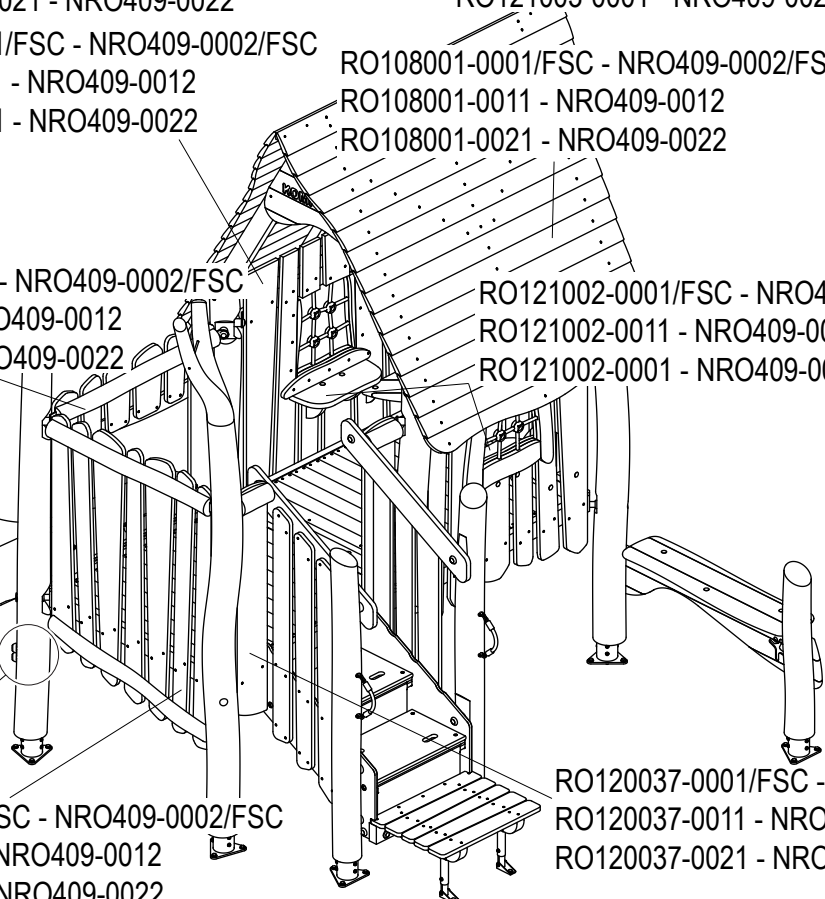
RO128088-0001

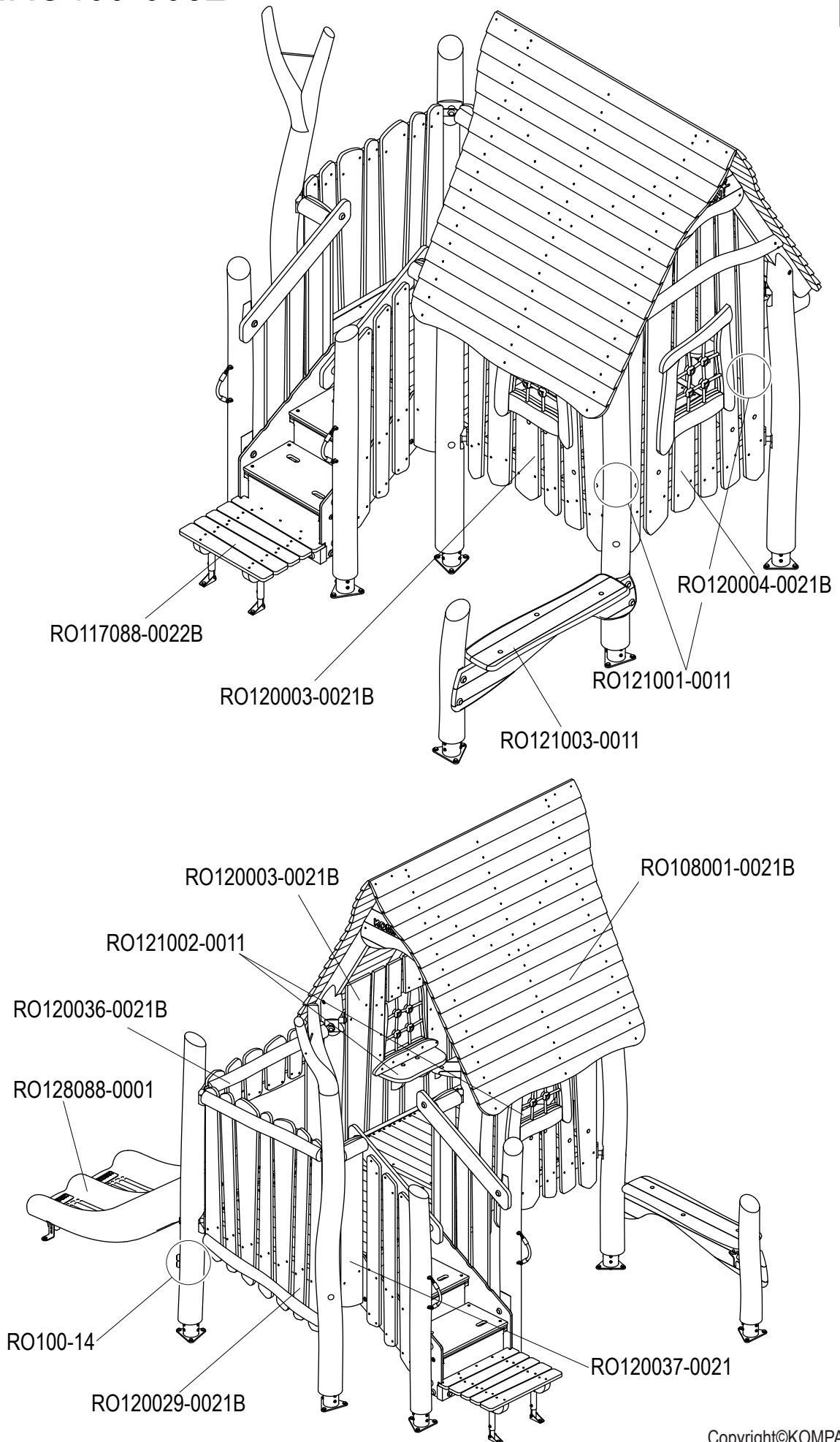


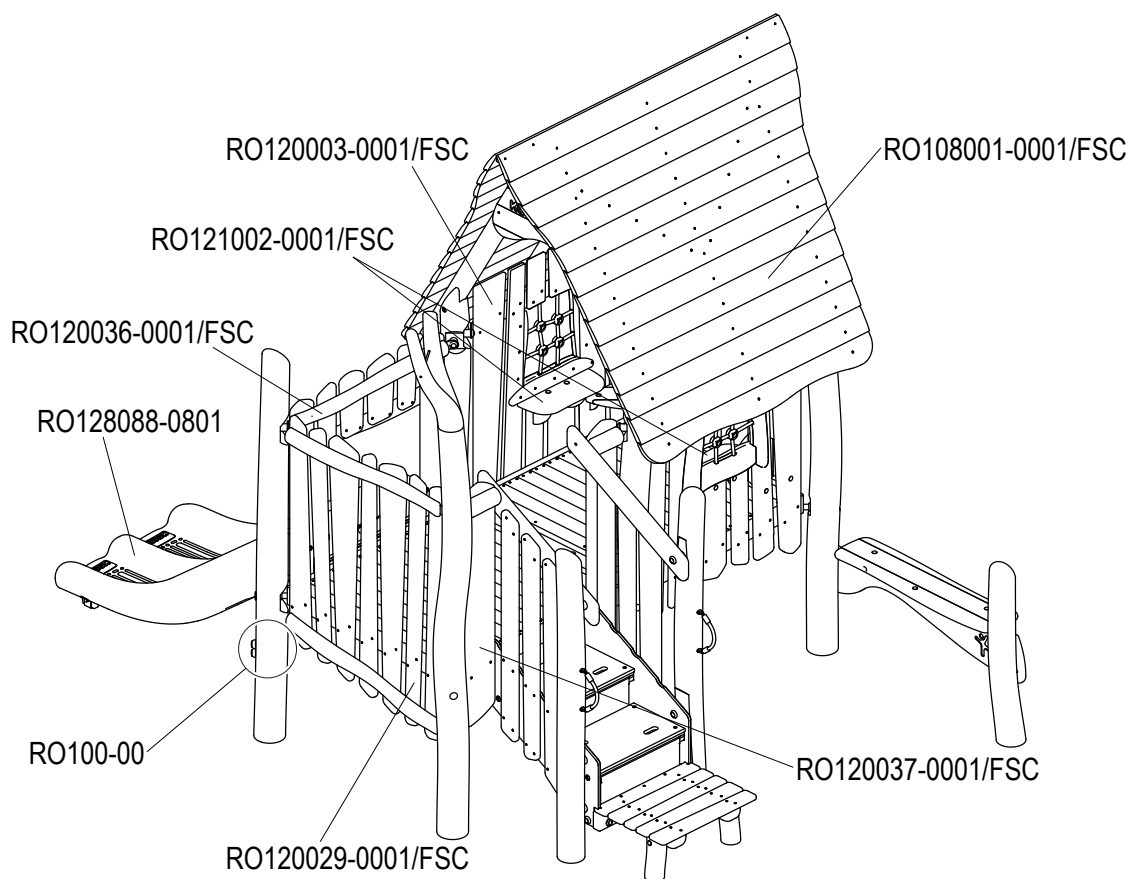
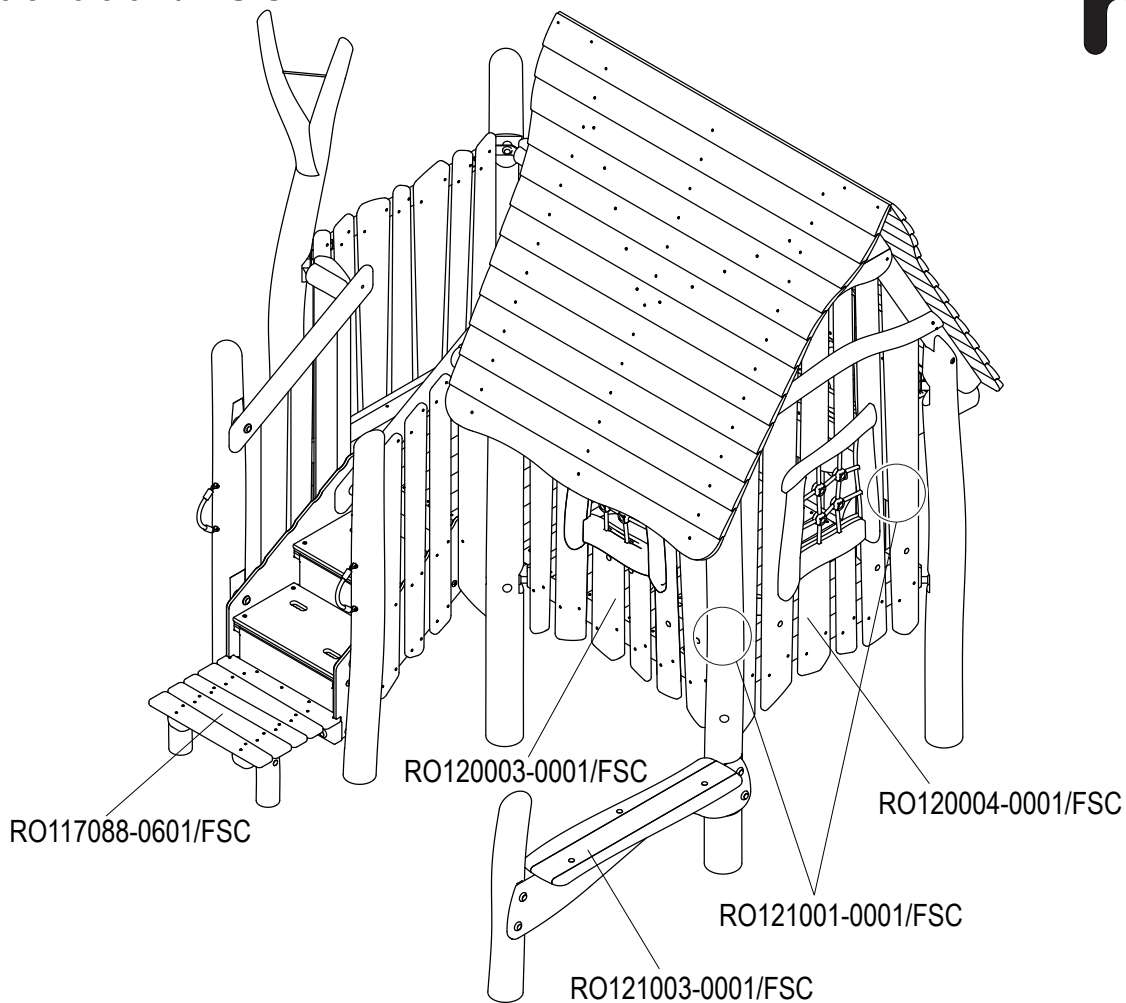
RO100-14

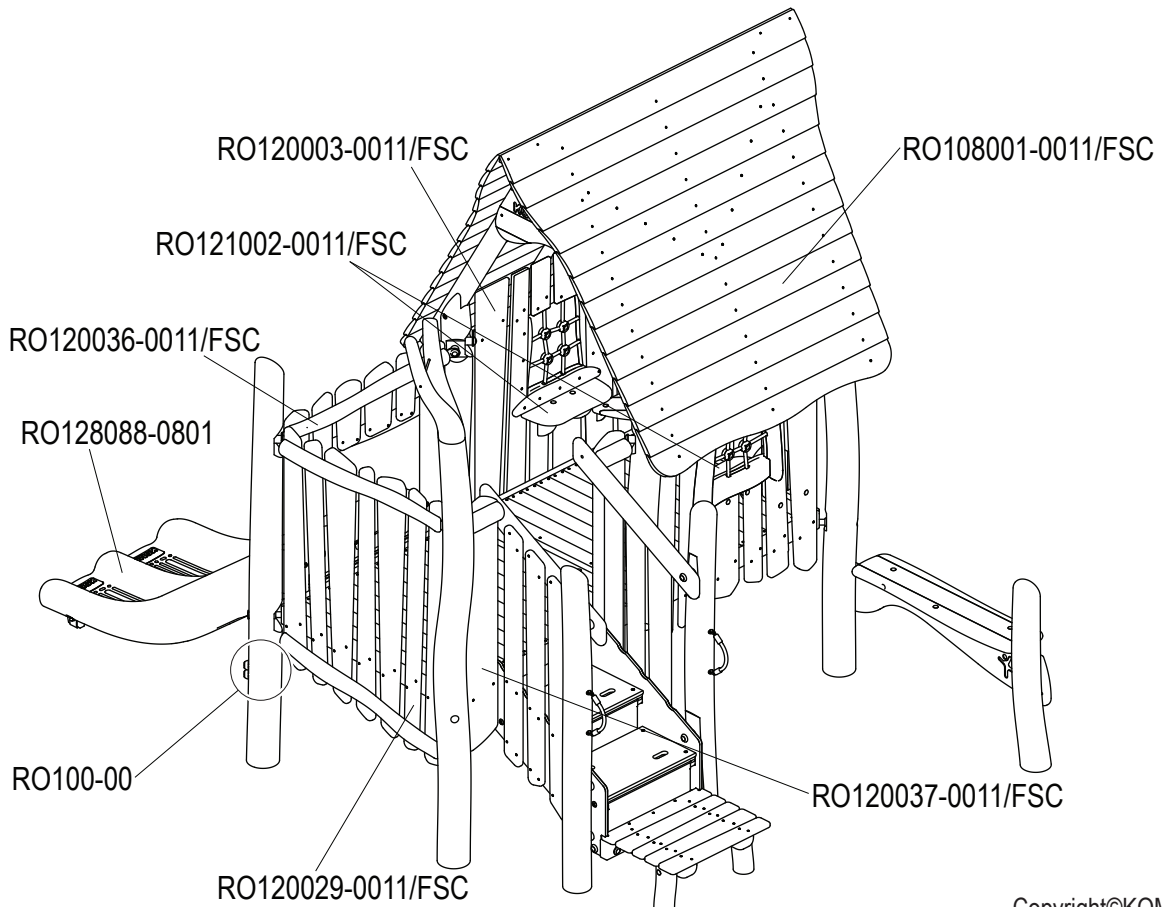
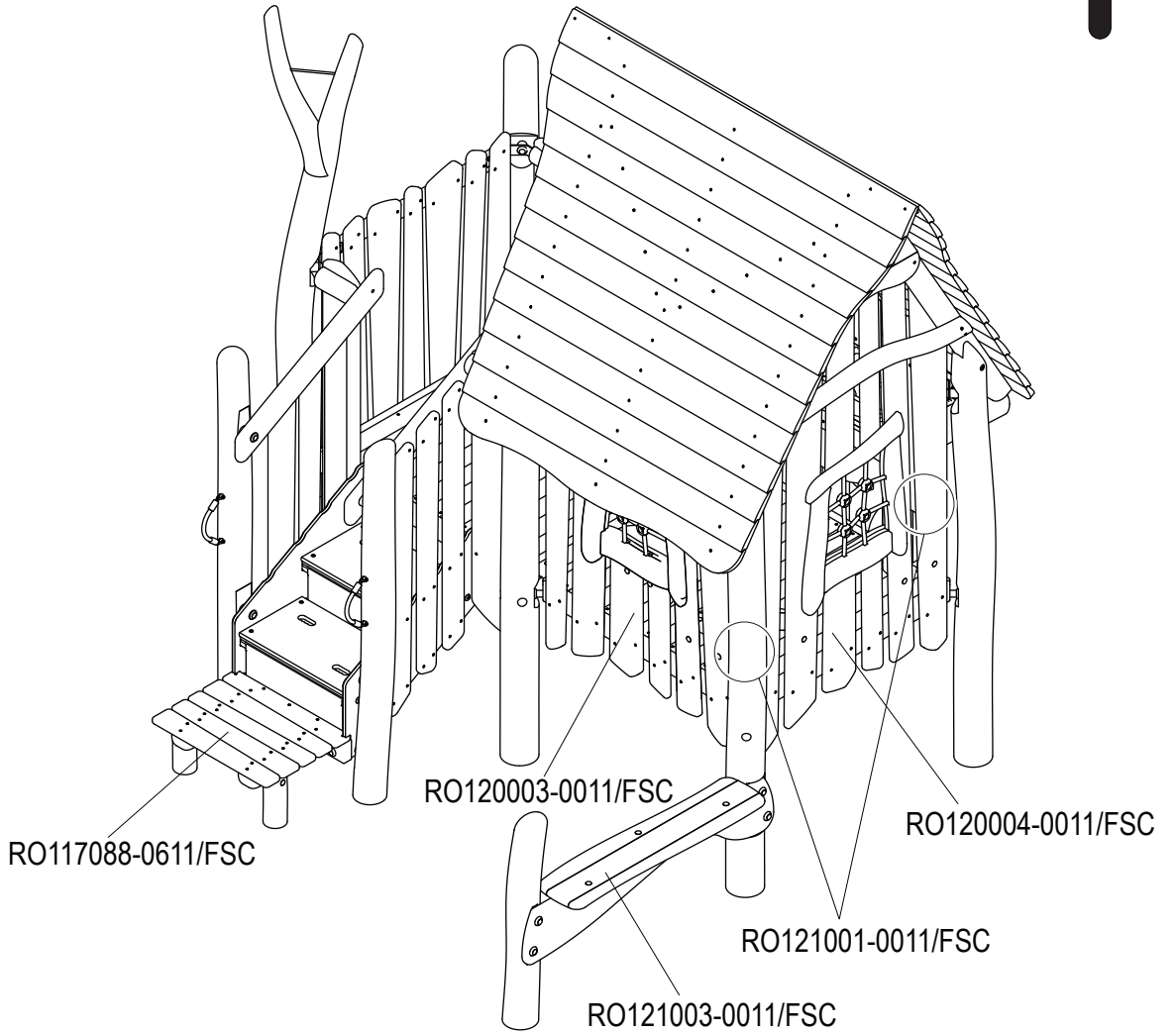
RO120029-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO120029-0011 - NRO409-0012  
RO120029-0021 - NRO409-0022

RO120037-0001/FSC - NRO409-0002/FSC  
RO120037-0011 - NRO409-0012  
RO120037-0021 - NRO409-0022

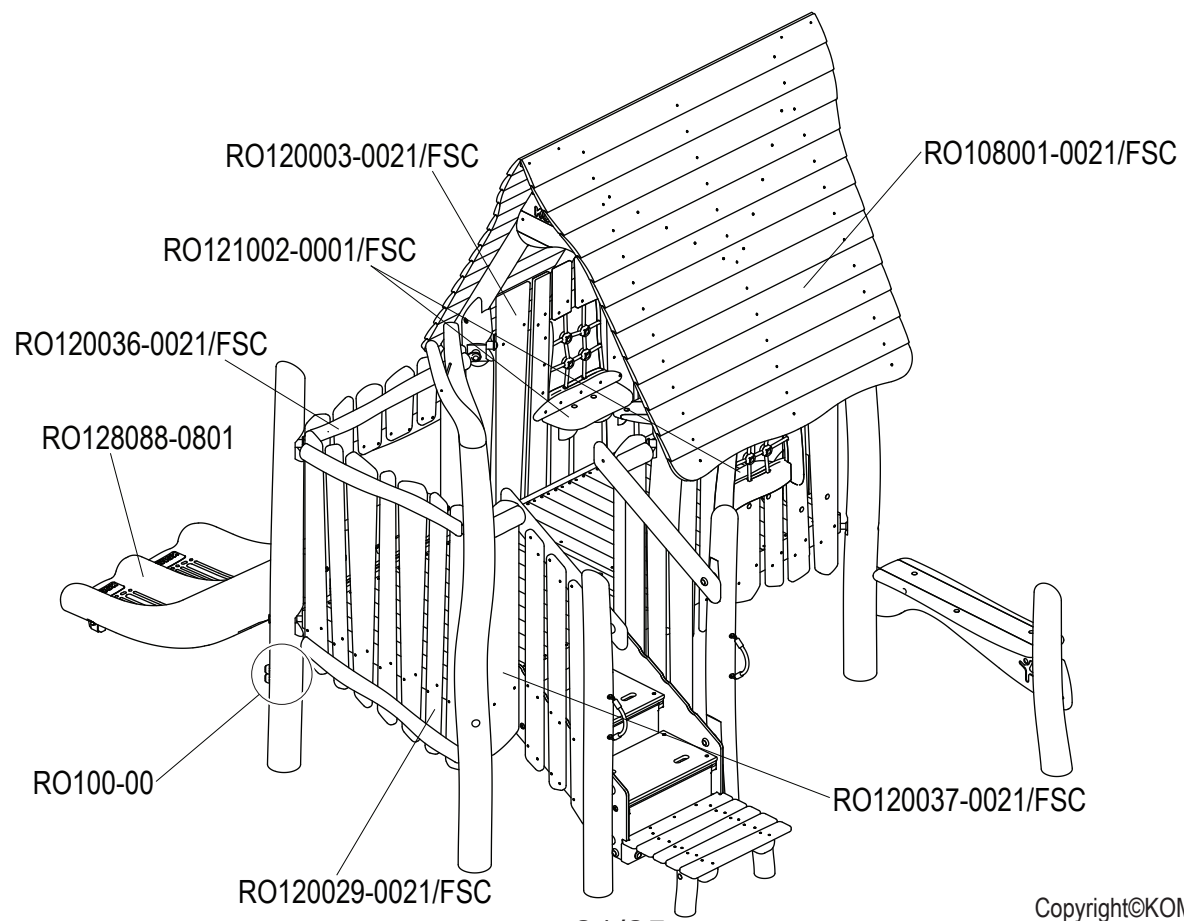
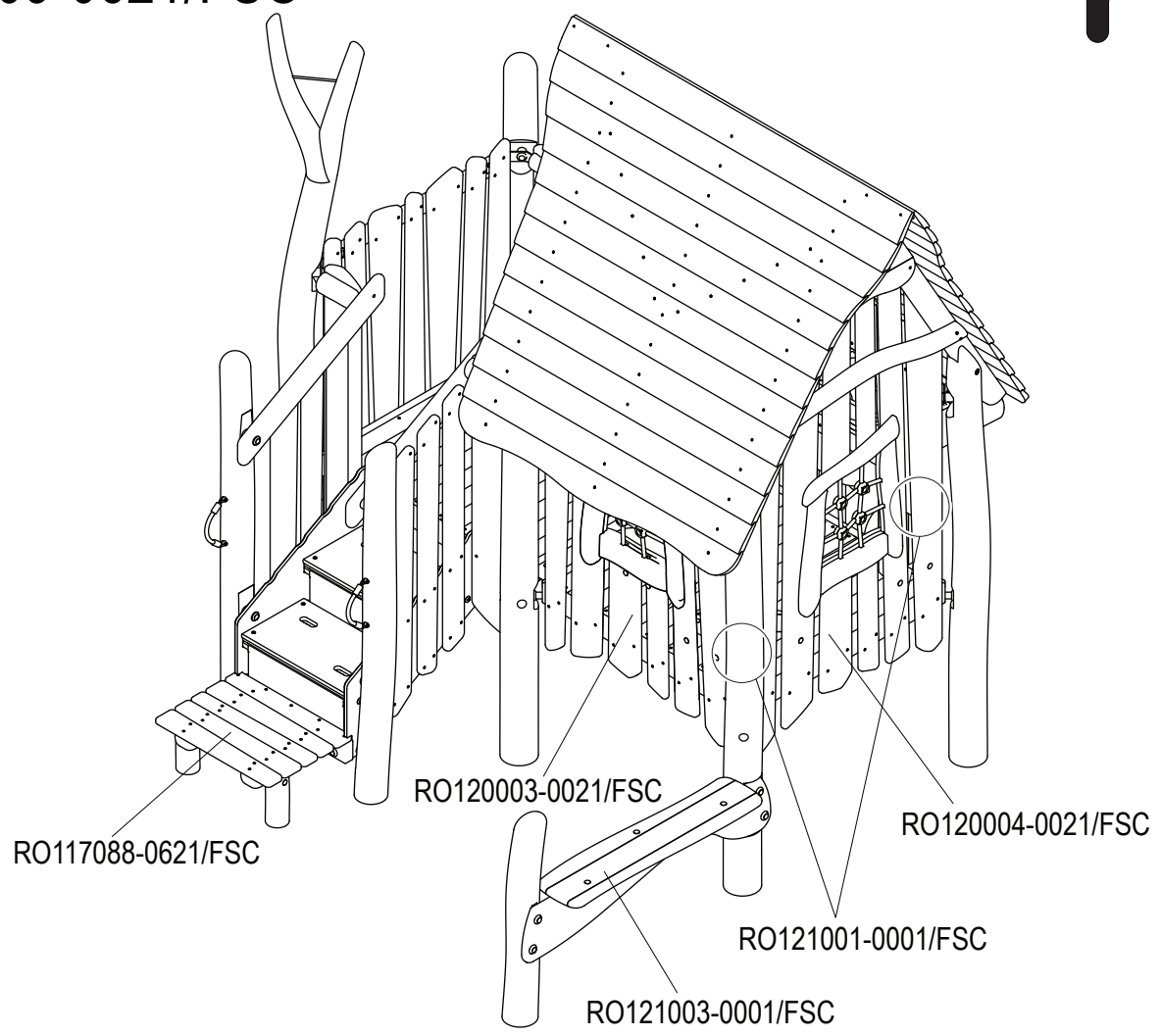


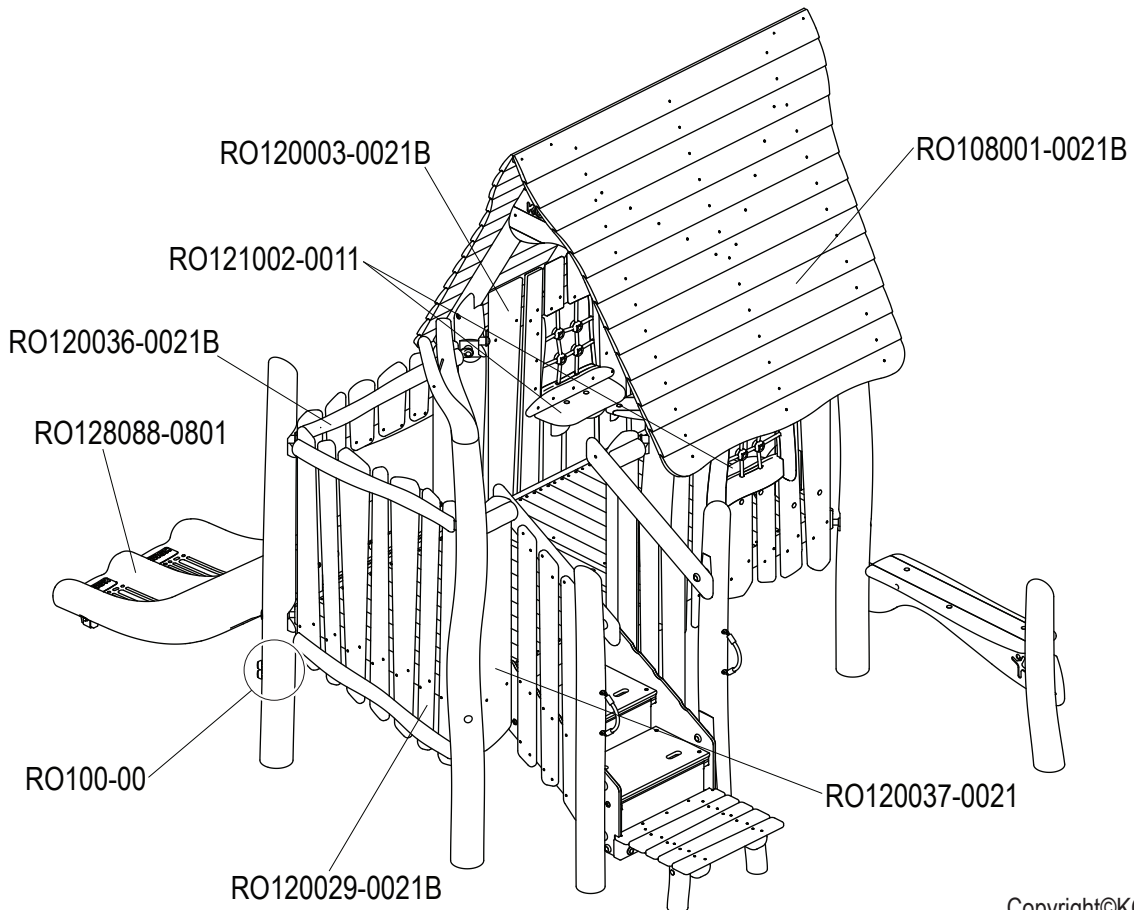
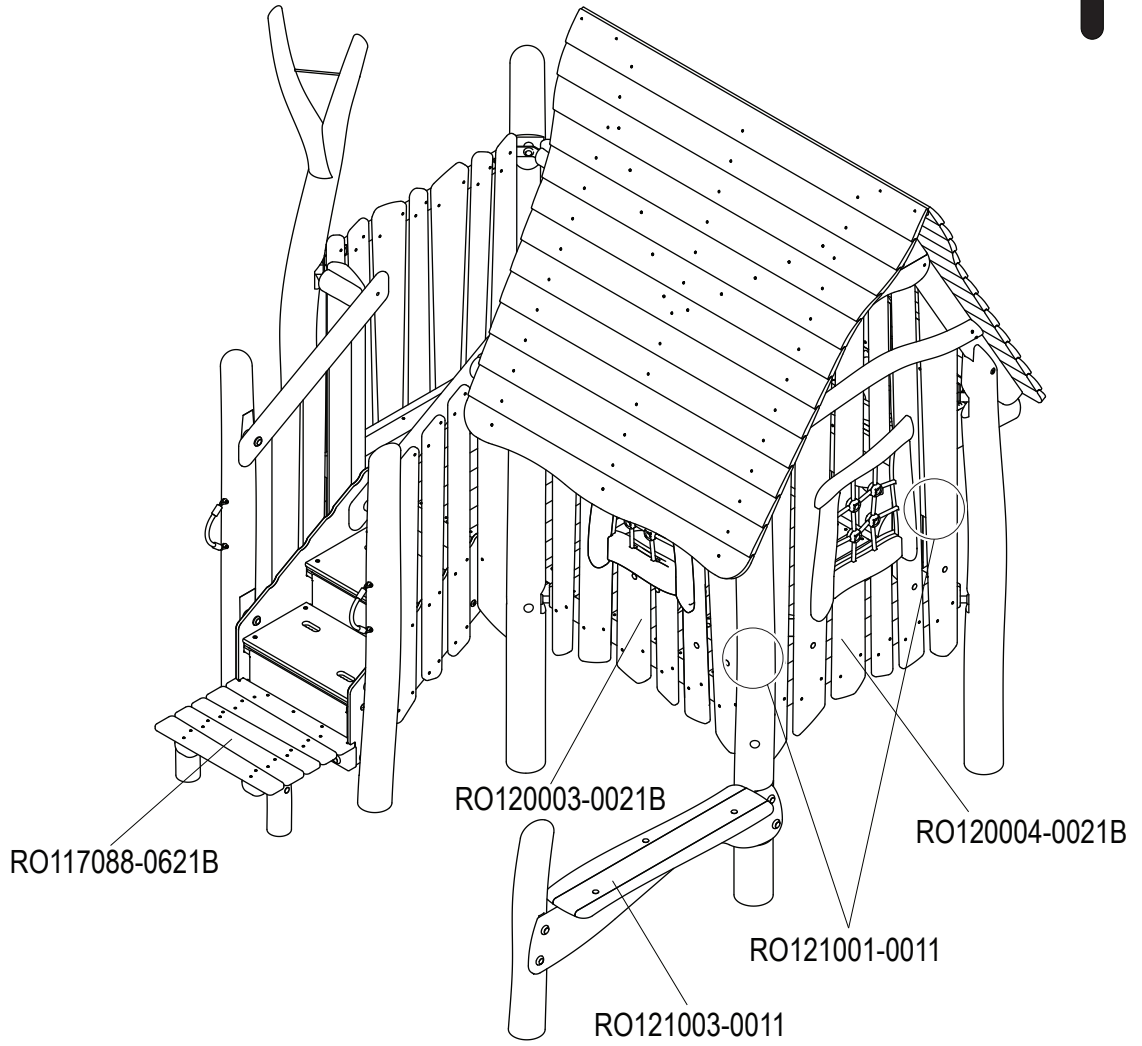




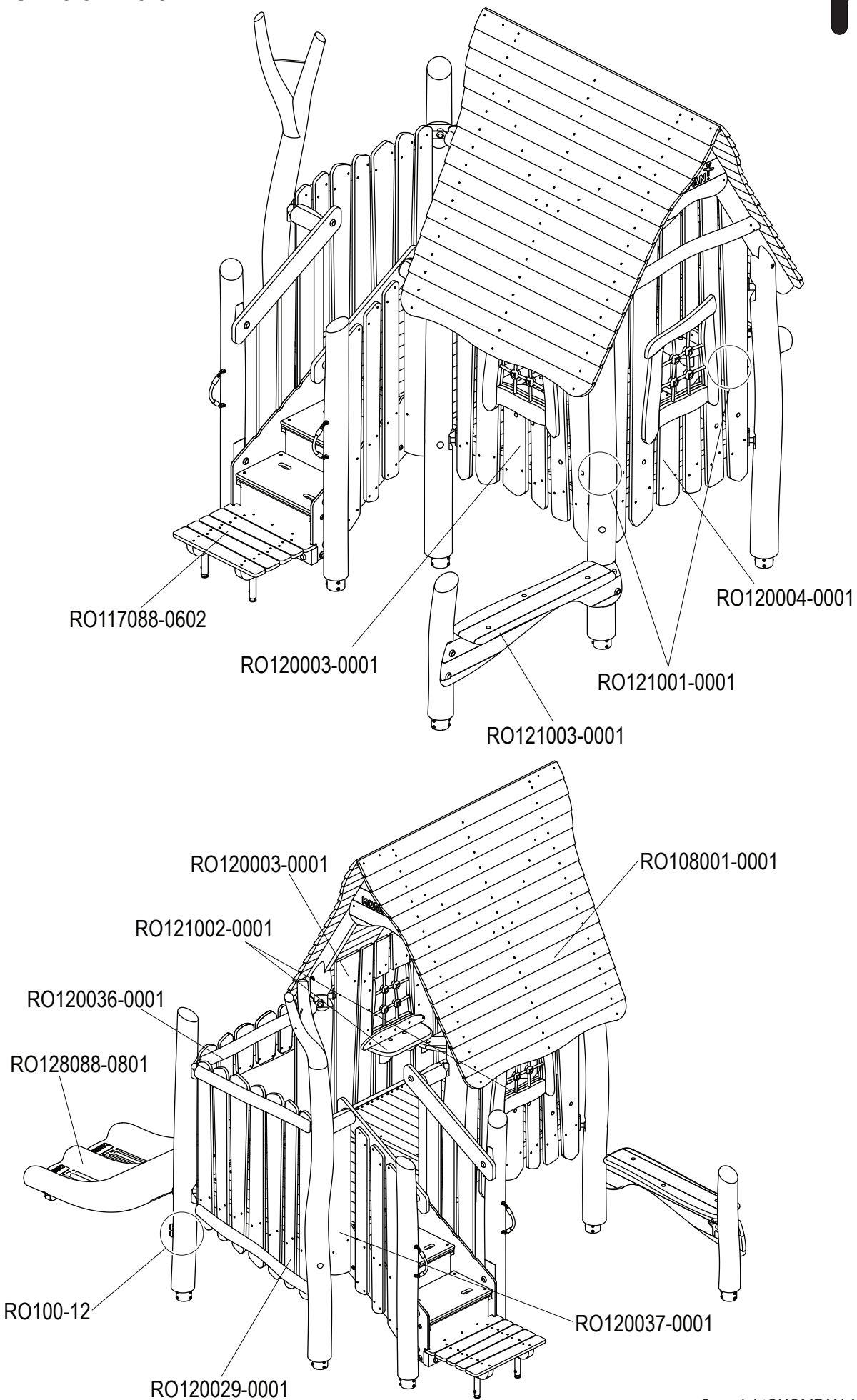


# NRO409-0621/FSC

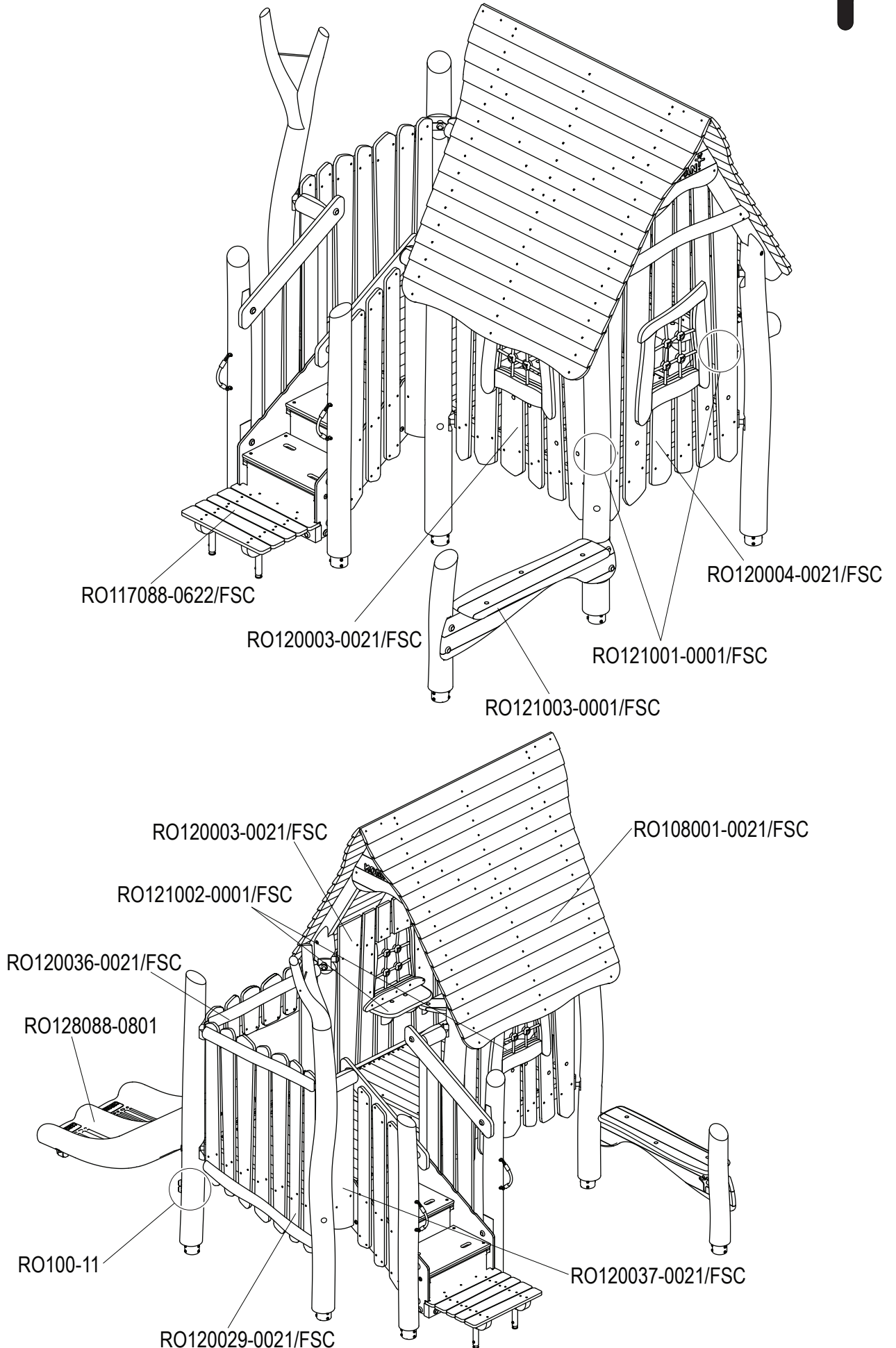


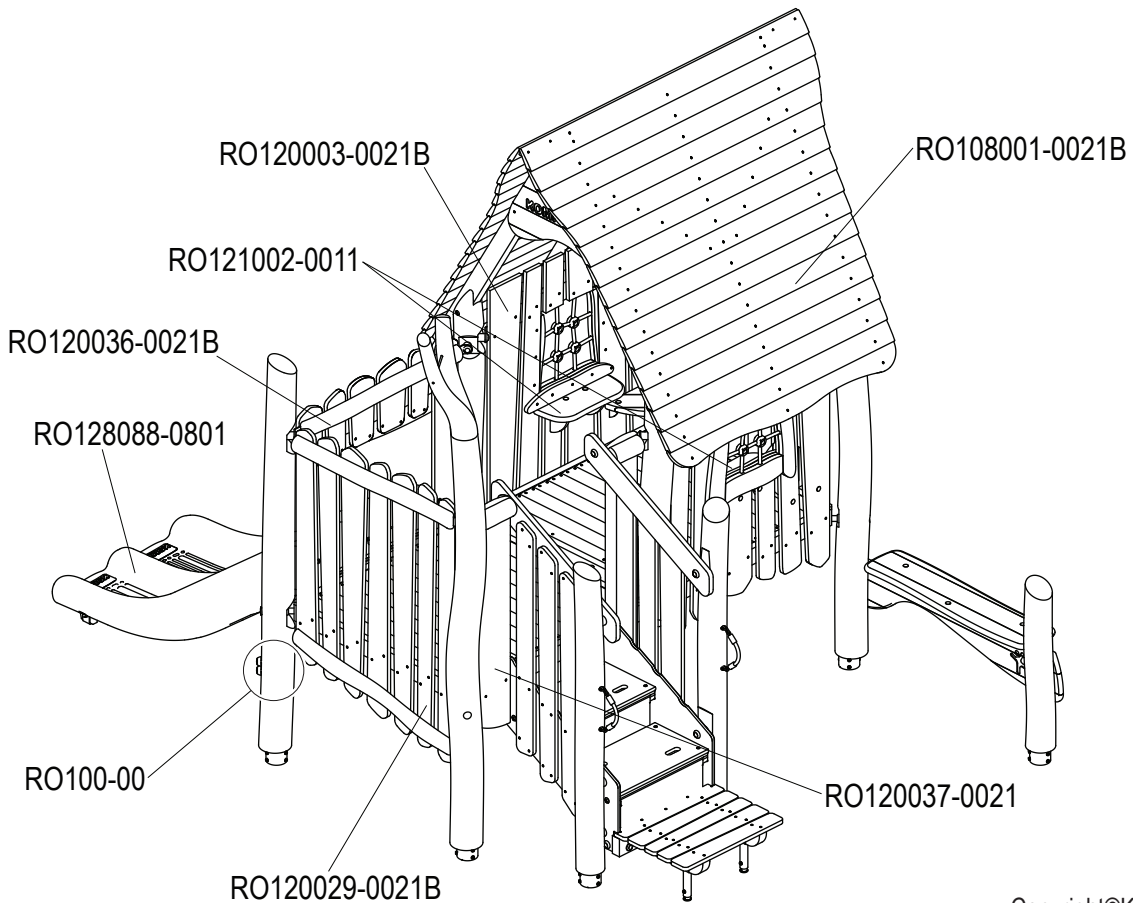
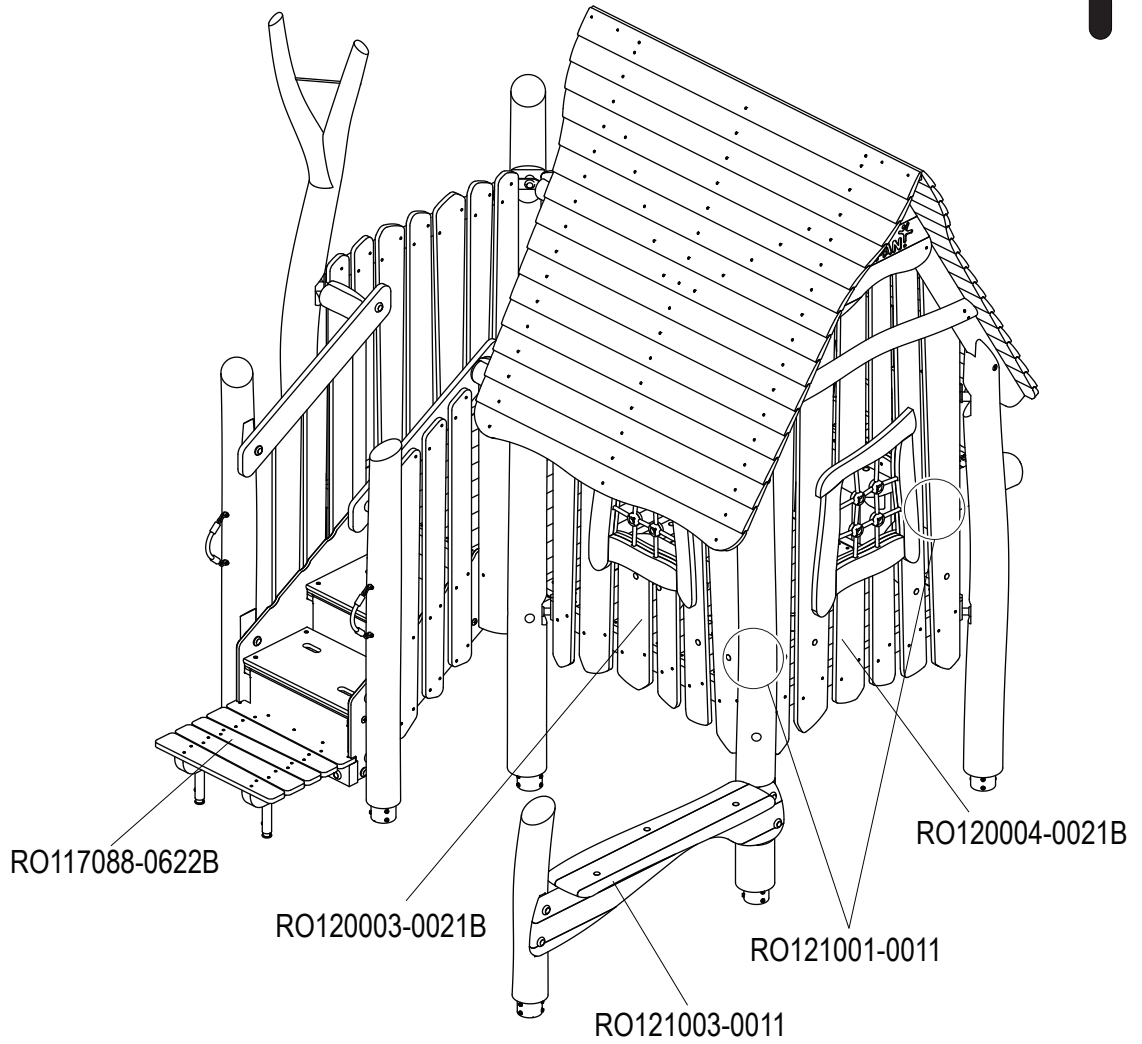






# NRO409-1022/FSC





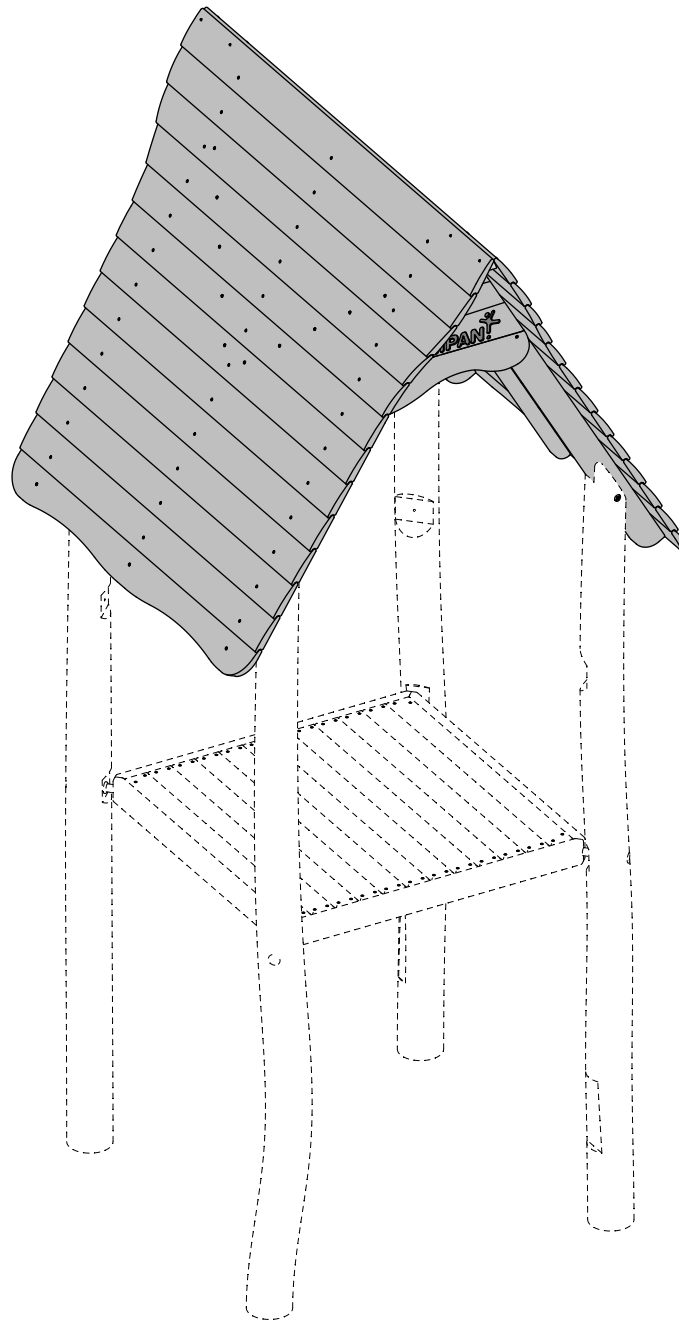
**KOMPAN!**

RO108001-0001/FSC

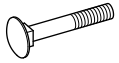
RO108001-0011/FSC

RO108001-0021/FSC

RO108001-0021B/FSC





**A**

110060-A2

**B**

A640064-188

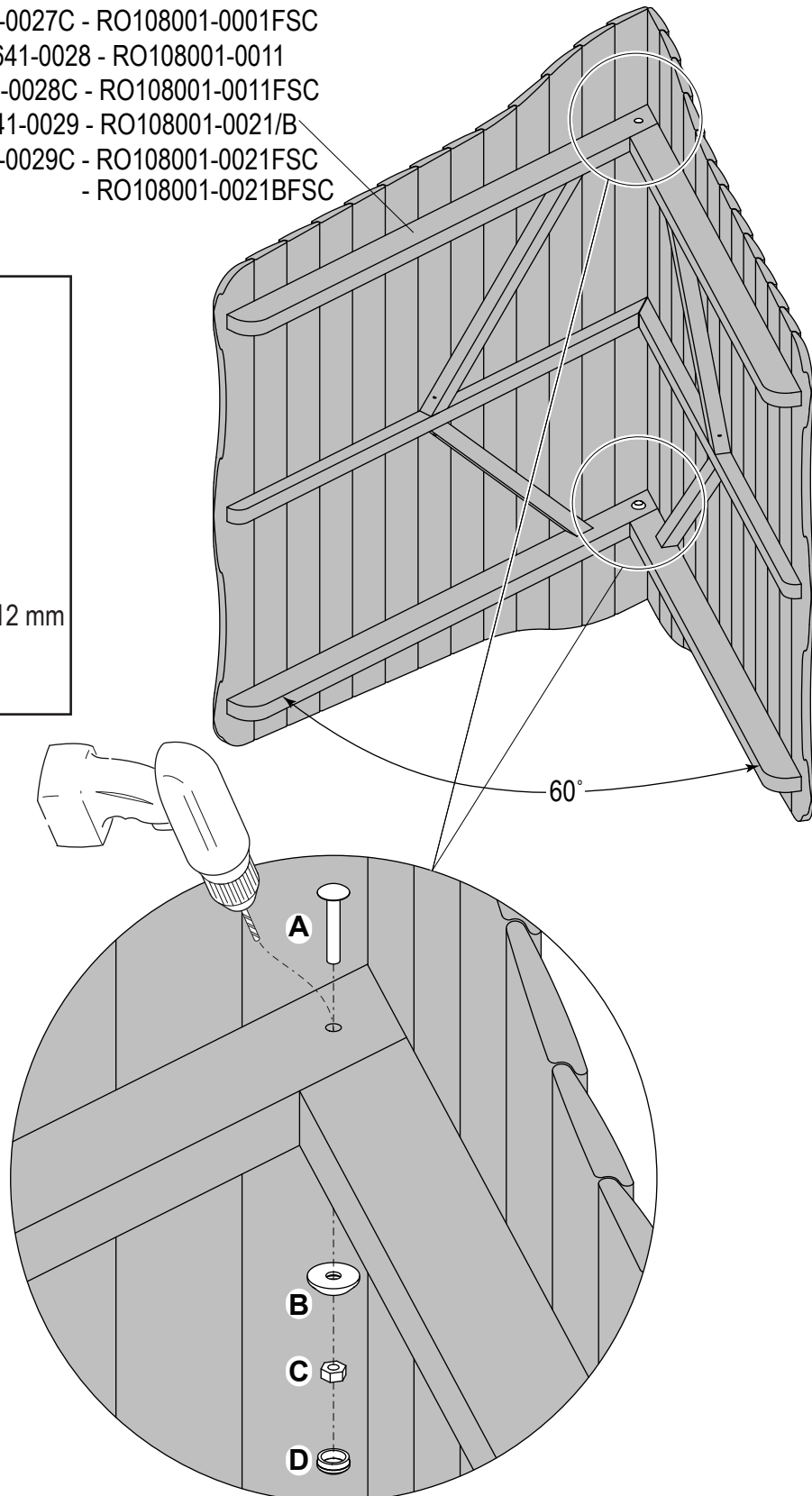
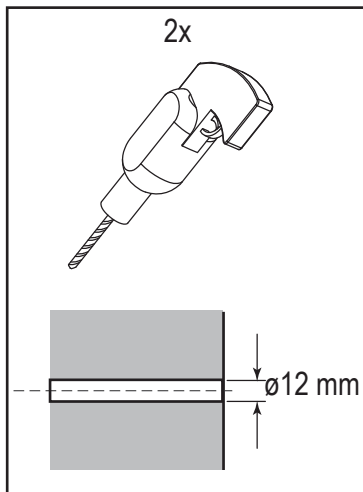
**C**

400010-A2

**D**

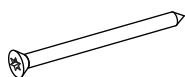
A10015-188

- 2x T240641-0027 - RO108001-0001
- 2x T240641-0027C - RO108001-0001FSC
- 2x T240641-0028 - RO108001-0011
- 2x T240641-0028C - RO108001-0011FSC
- 2x T240641-0029 - RO108001-0021/B
- 2x T240641-0029C - RO108001-0021FSC  
- RO108001-0021BFSC



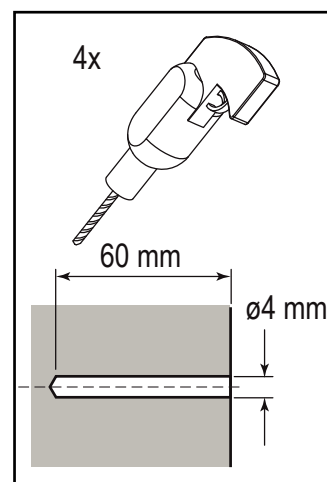
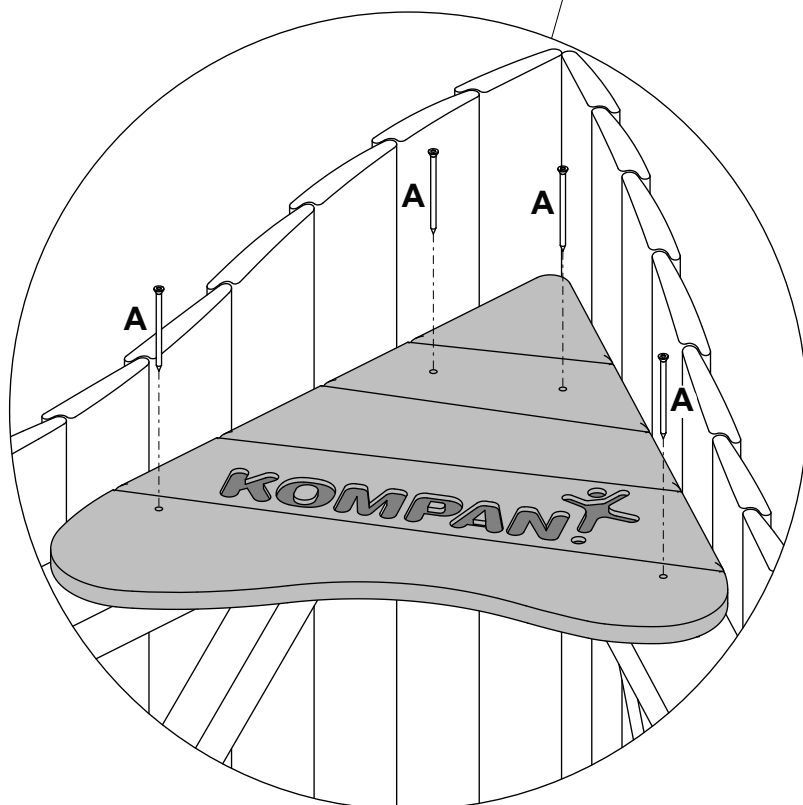
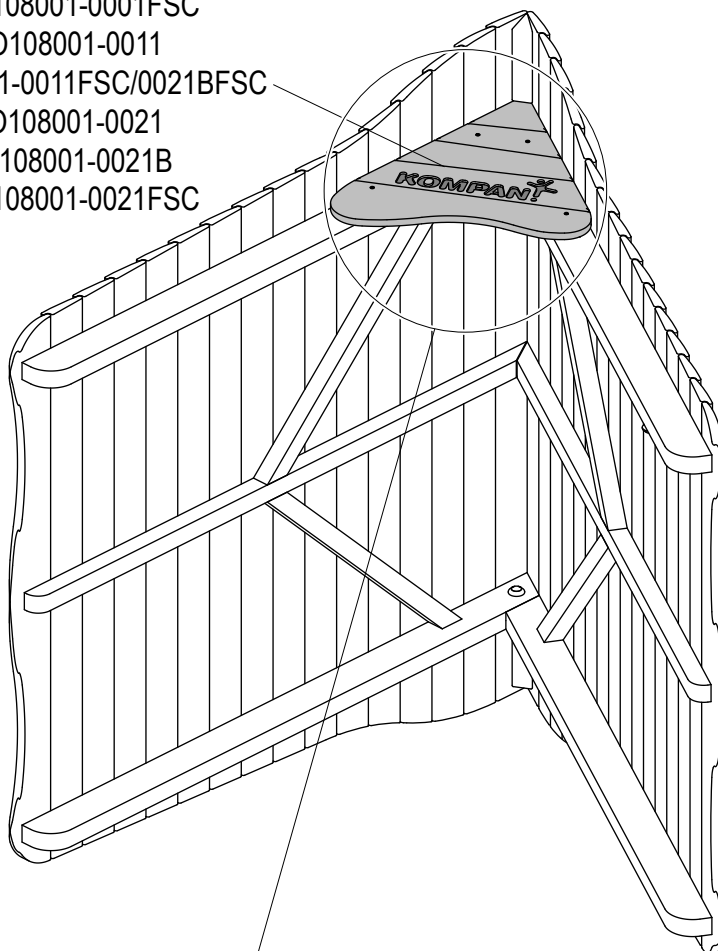


A



830200005090

- T240011-0027 - RO108001-0001
- T240011-0027C - RO108001-0001FSC
- T240011-0028 - RO108001-0011
- T240011-0028C - RO108001-0011FSC/0021BFSC
- T240011-0027 - RO108001-0021
- T240011-0028 - RO108001-0021B
- T240011-0027C - RO108001-0021FSC

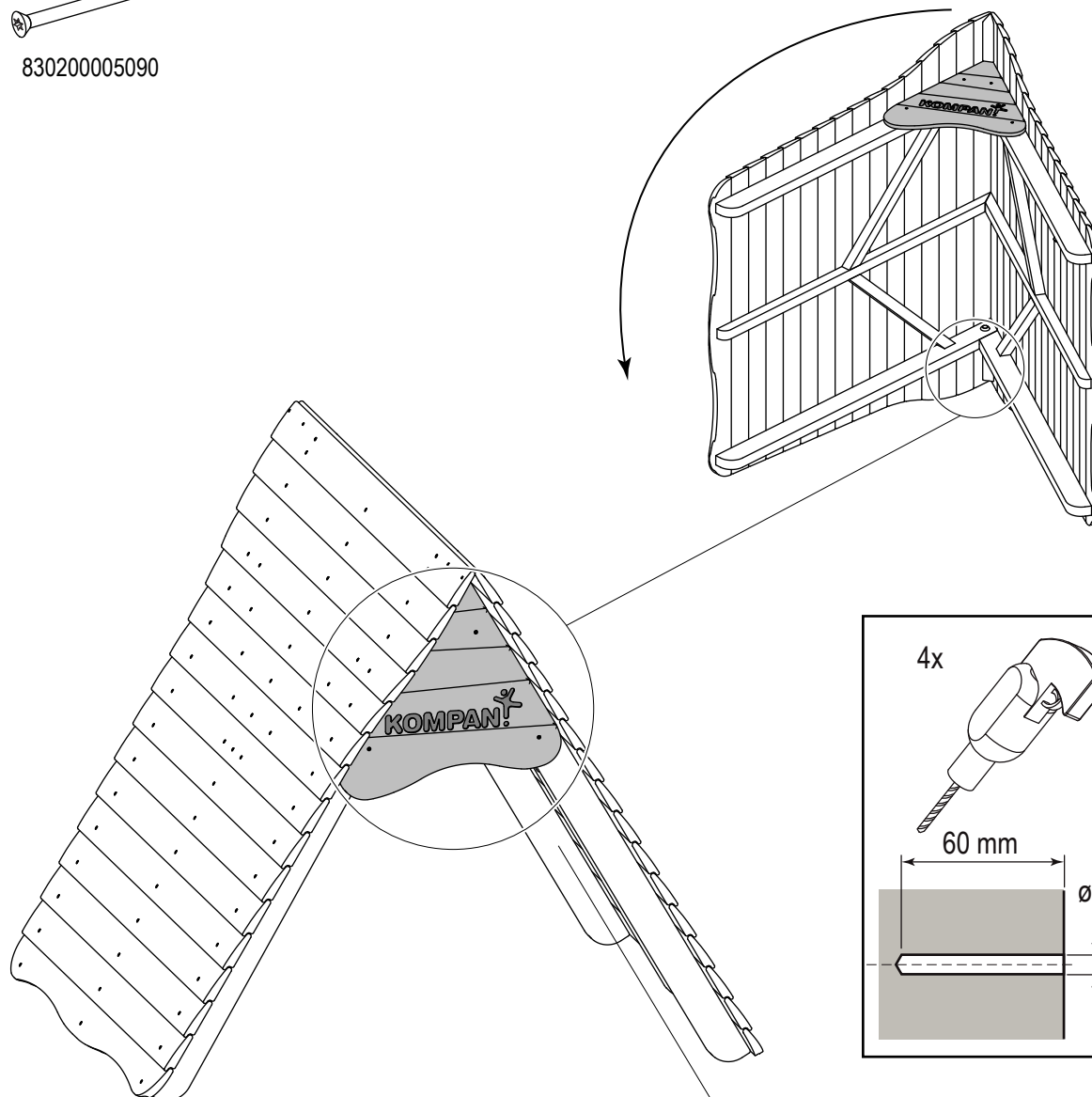


VRO108001XXXX-02 20190308 PetruJu

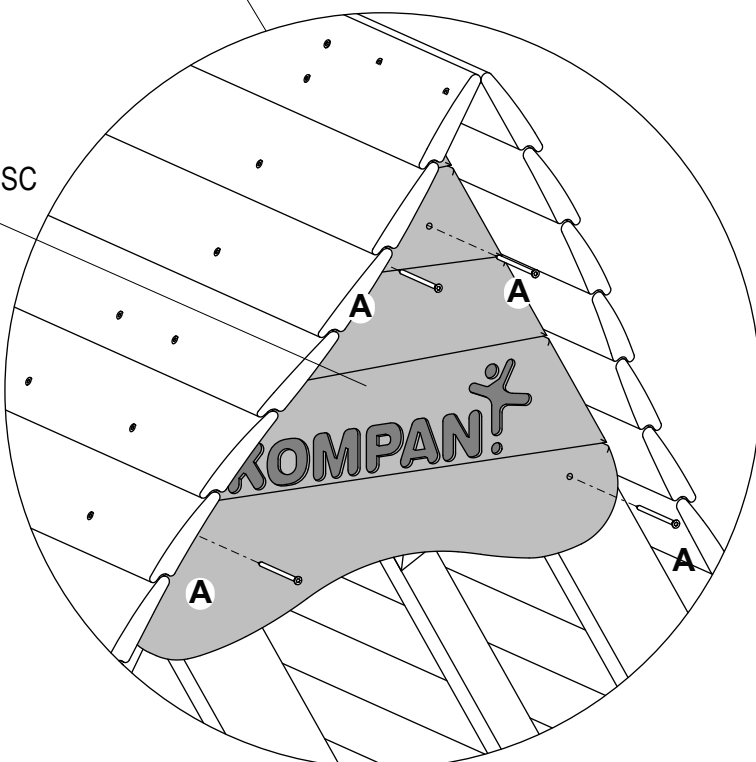
A



830200005090



- T240011-0027 - RO108001-0001
- RO240011-0027C - RO108001-0001FSC
- T240011-0028 - RO108001-0011
- T240011-0028C - RO108001-0011FSC/0021BFSC
- T240011-0027 - RO108001-0021
- T240011-0028 - RO108001-0021B
- T240011-0027C - RO108001-0021FSC

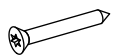


VRO108001XXXX-02 20190308 PetruJu

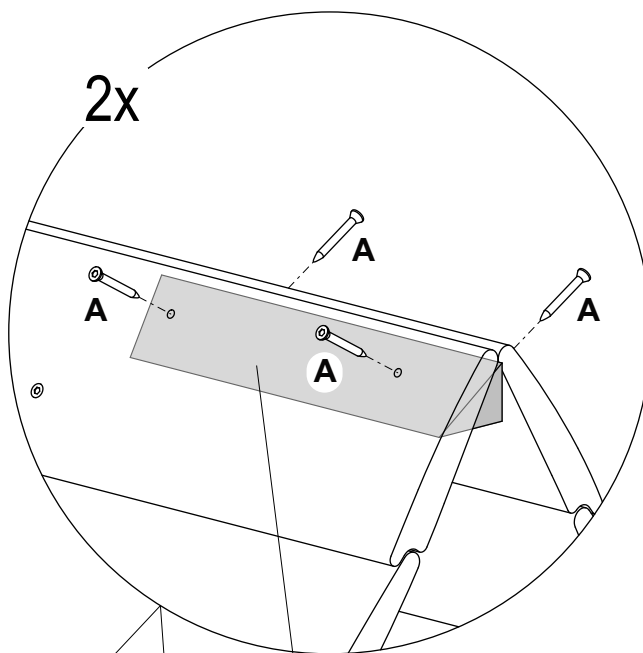
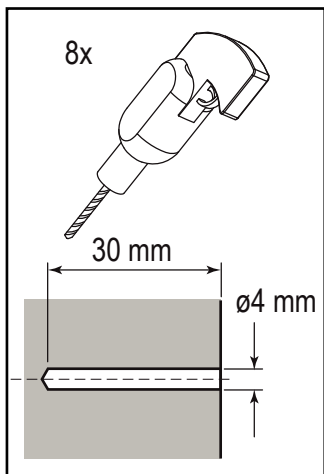




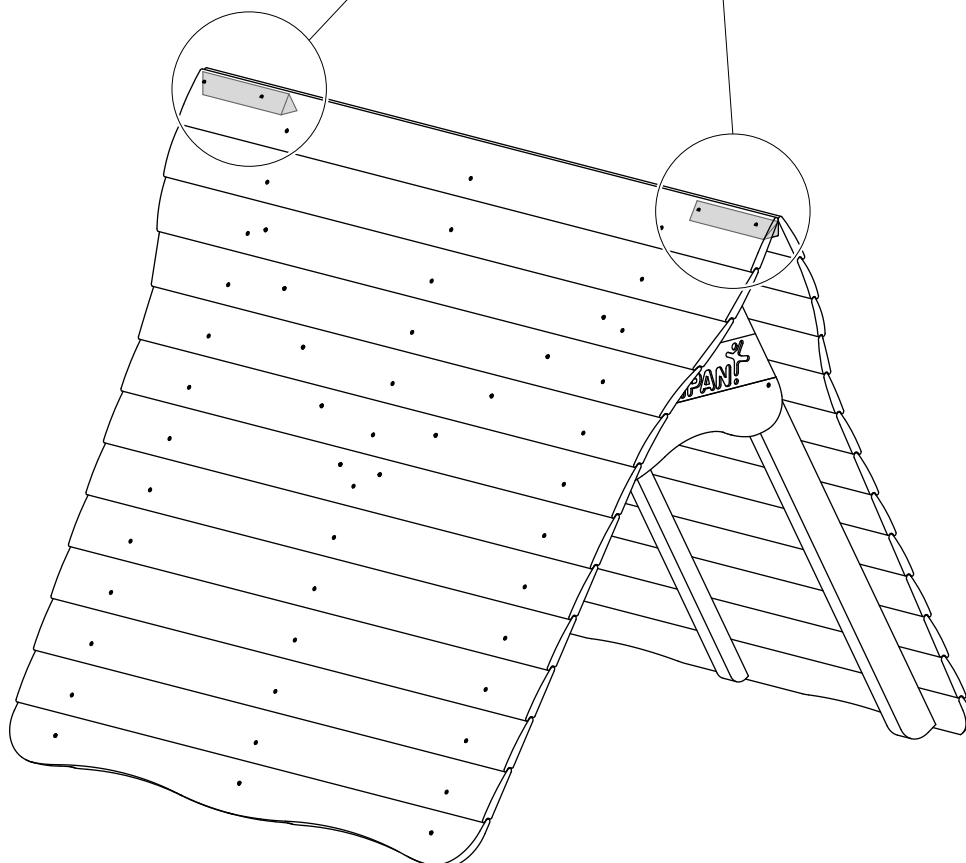
A

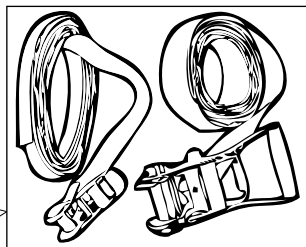
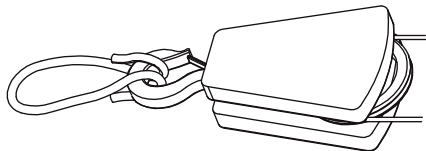


830200005045

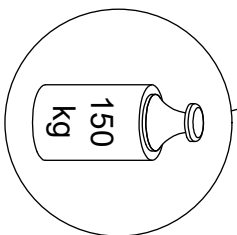
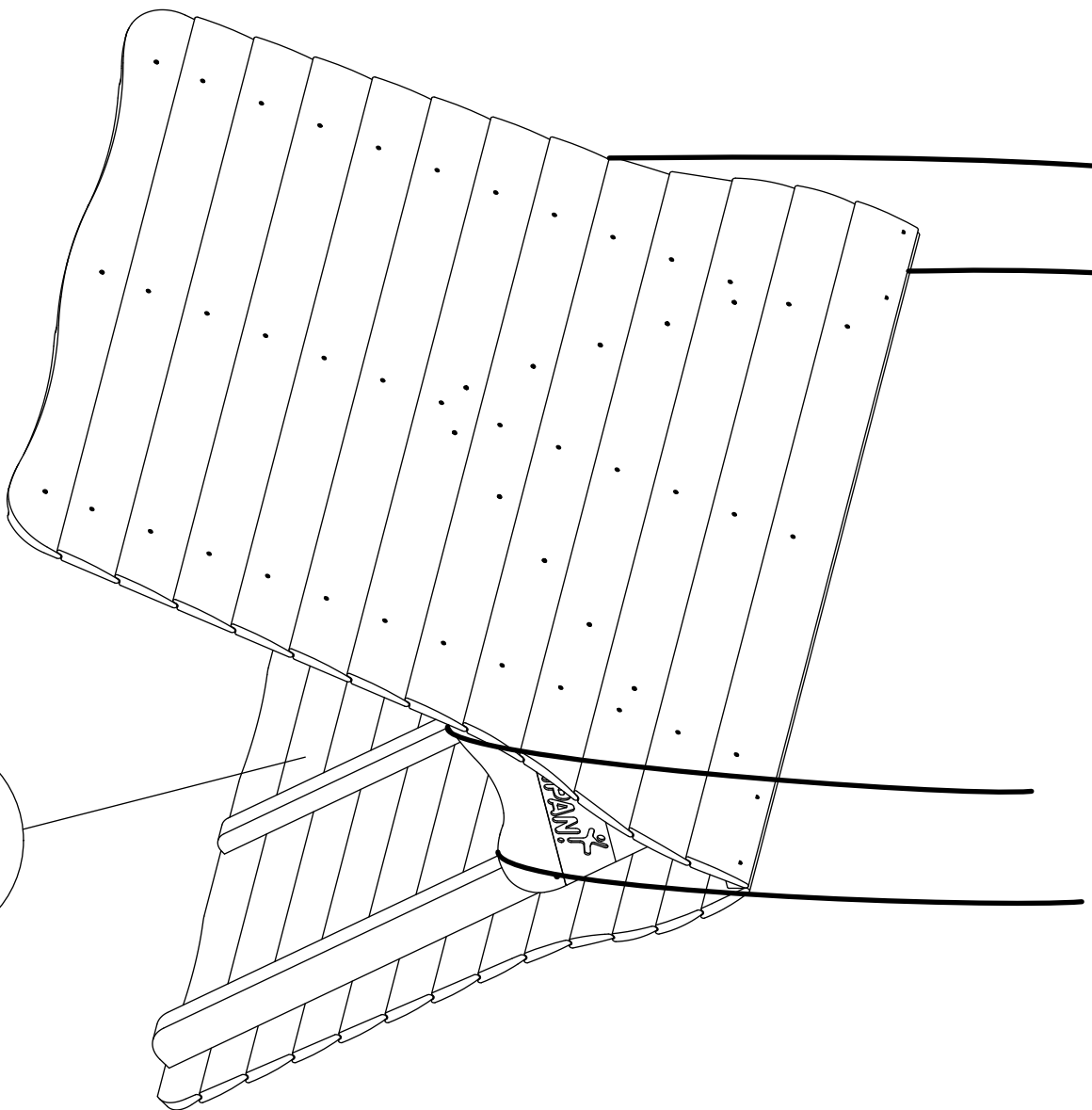


- T240094-0027 - RO108001-0001
- T2420094-0027C - RO108001-0001FSC
- T240094-0028 - RO108001-0011
- T2400940028C - RO108001-0011FSC
- T240094-0029 - RO108001-0021/B
- T240094-0029C - RO108001-0021FSC  
- RO108001-0021BFSC





2x



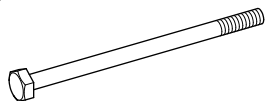


A



A10015-188

B



210130

C

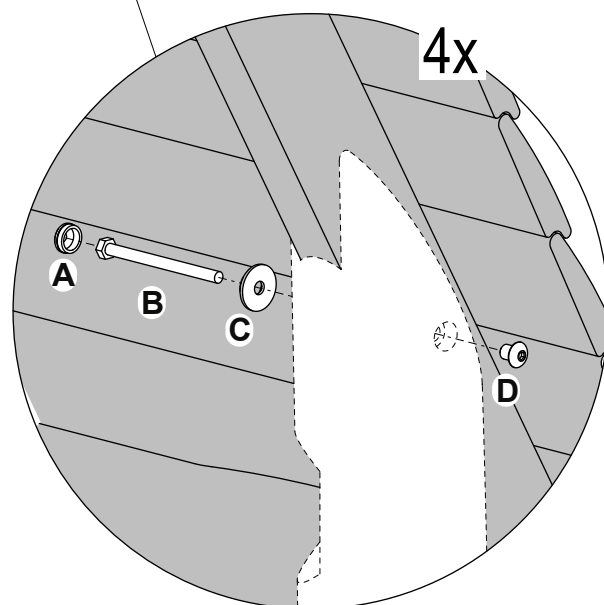
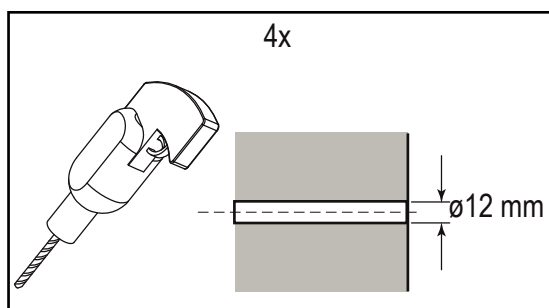
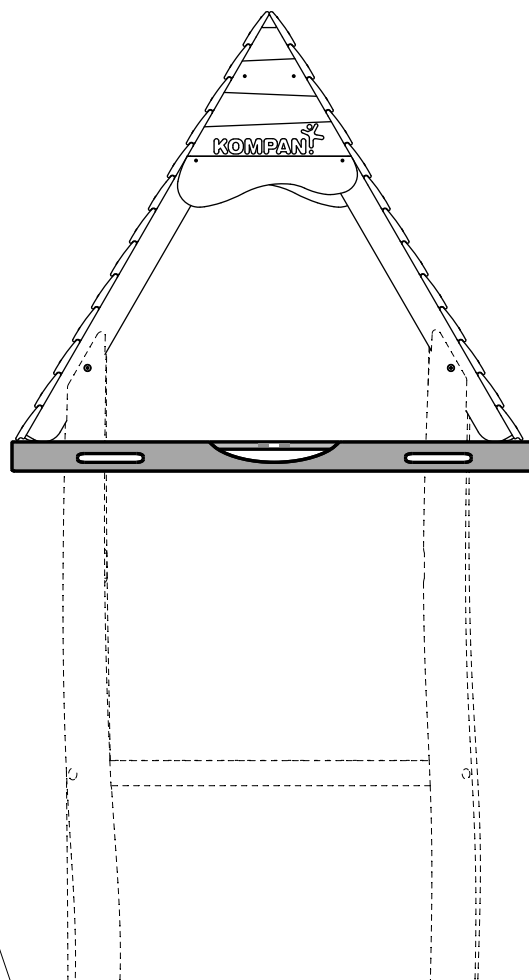
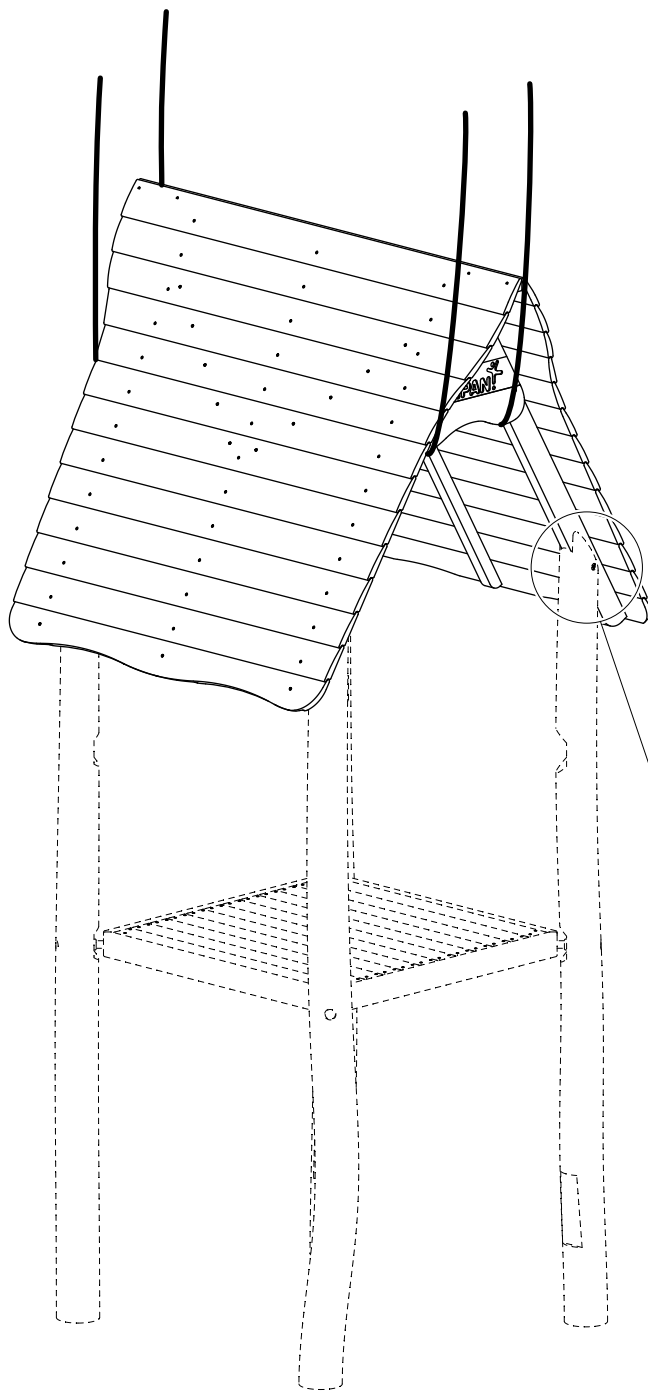


A640064-188

D



A280082-52



VRO108001XXXX-02 20190308 PetrJu

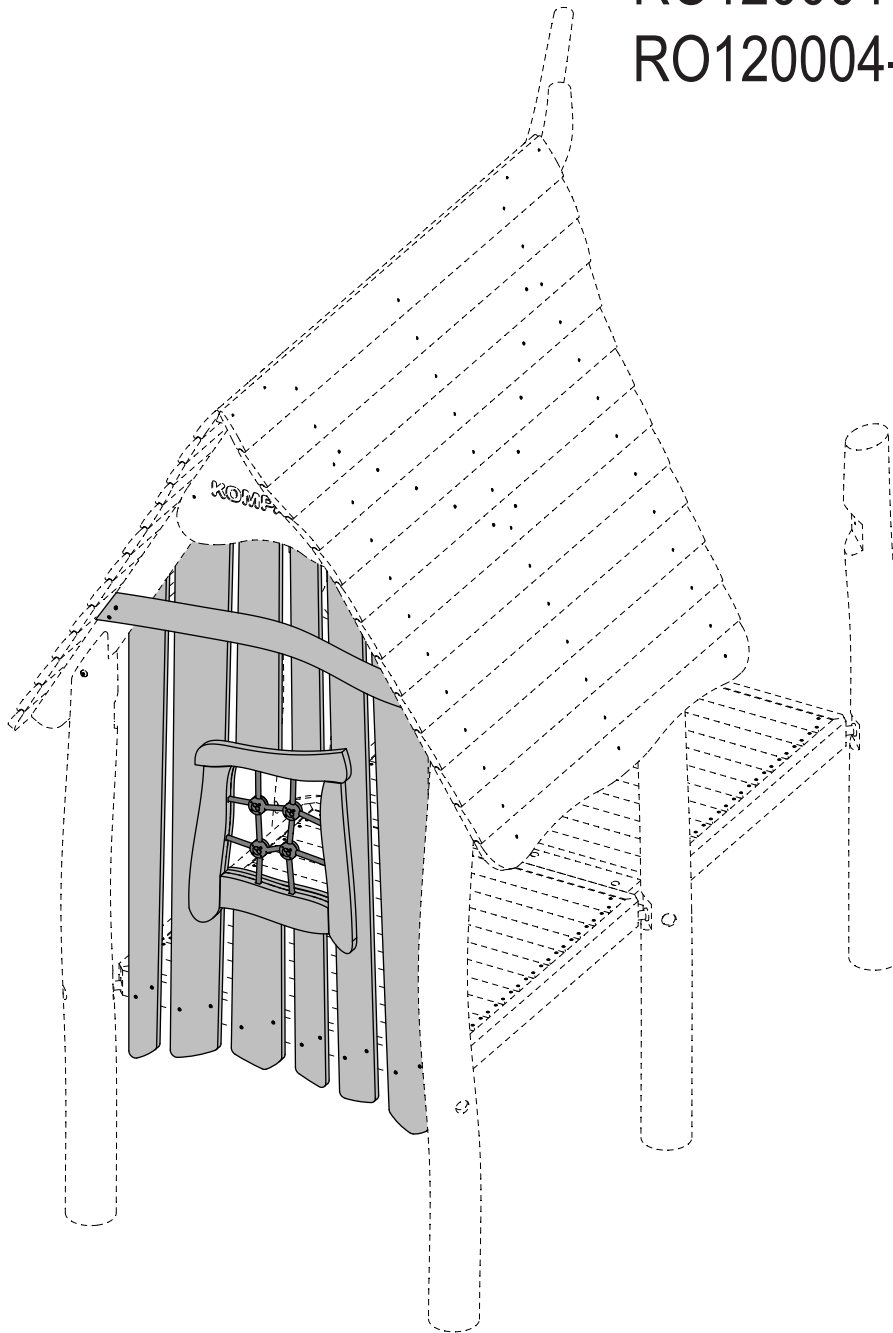
**KOMPAN** 

RO120004-0001/FSC

RO120004-0011/FSC

RO120004-0021/FSC

RO120004-0021B/FSC



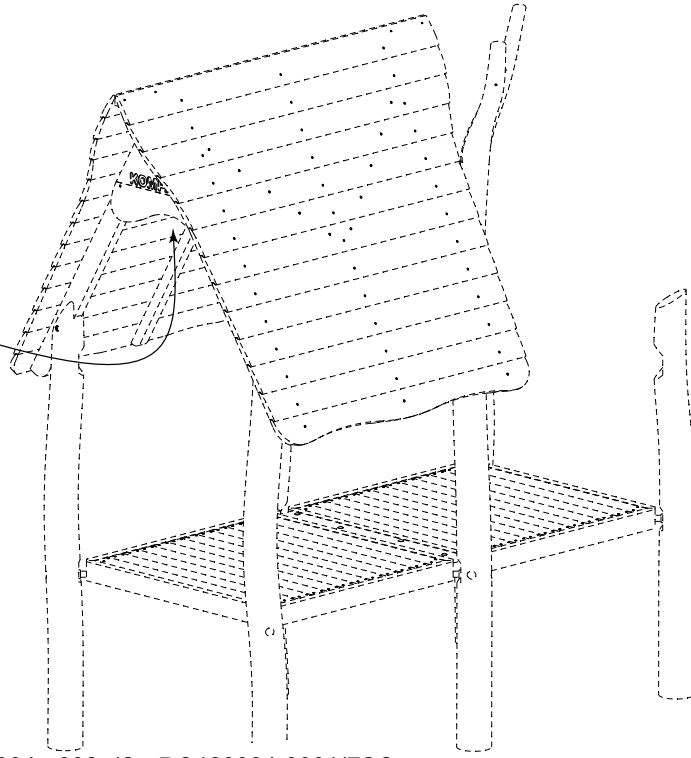
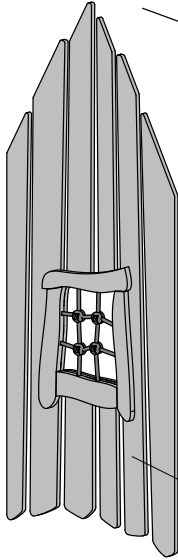




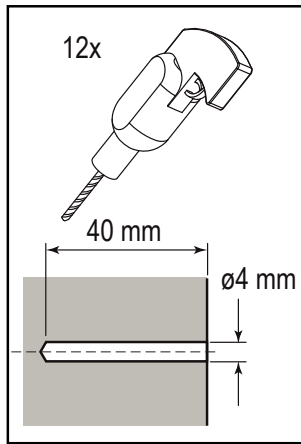
A



830200005055



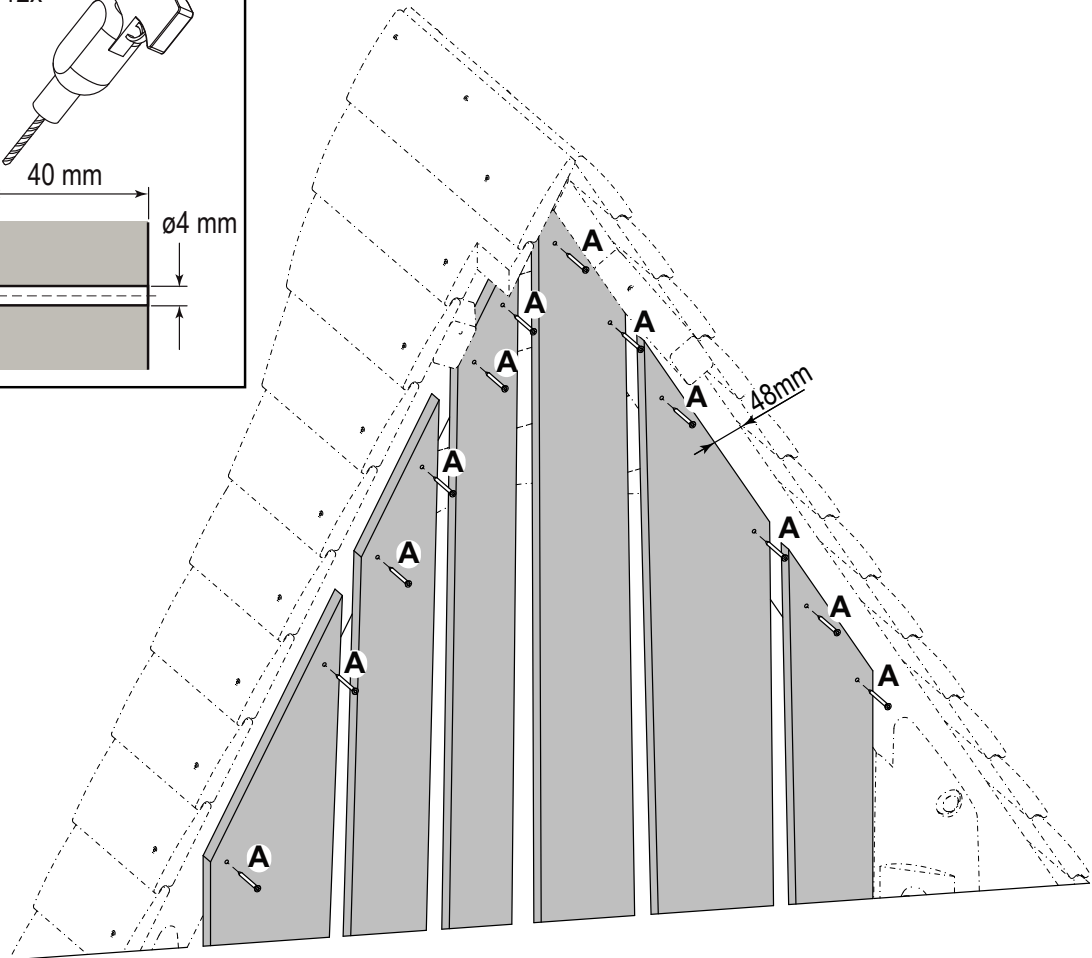
- T240047-0027/C - RO120004-0001/FSC
- T240047-0028/C - RO120004-0011/FSC
- T240047-0031/C - RO120004-0021/FSC
- T240047-0031B/C - RO120004-0021B/FSC



12x

40 mm

ø4 mm





**A**



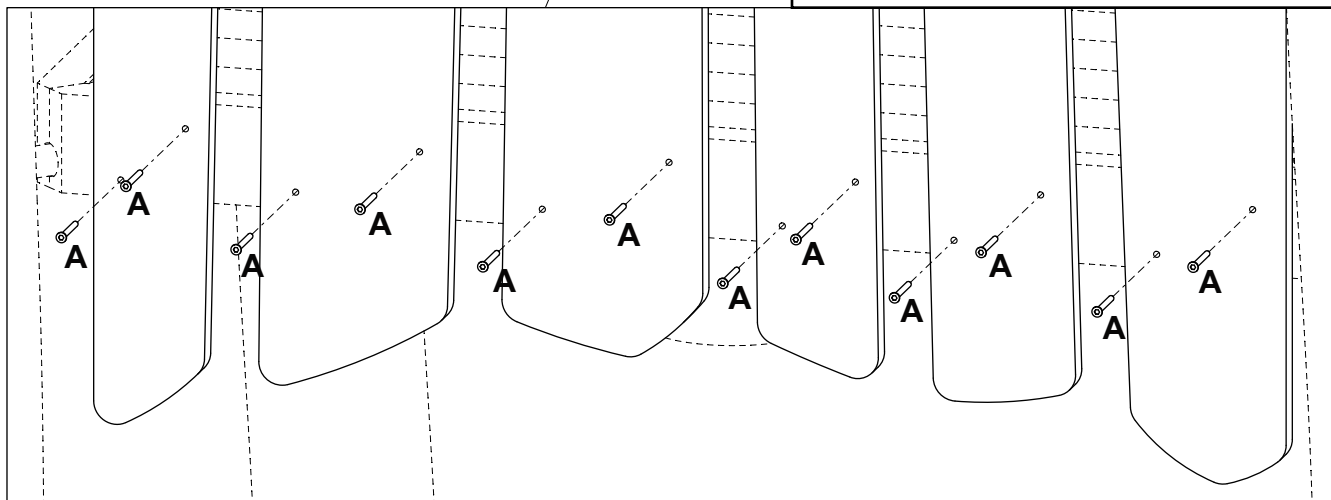
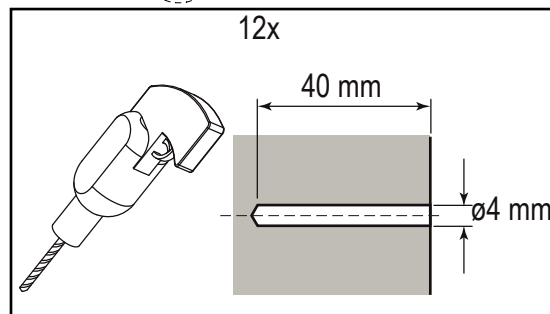
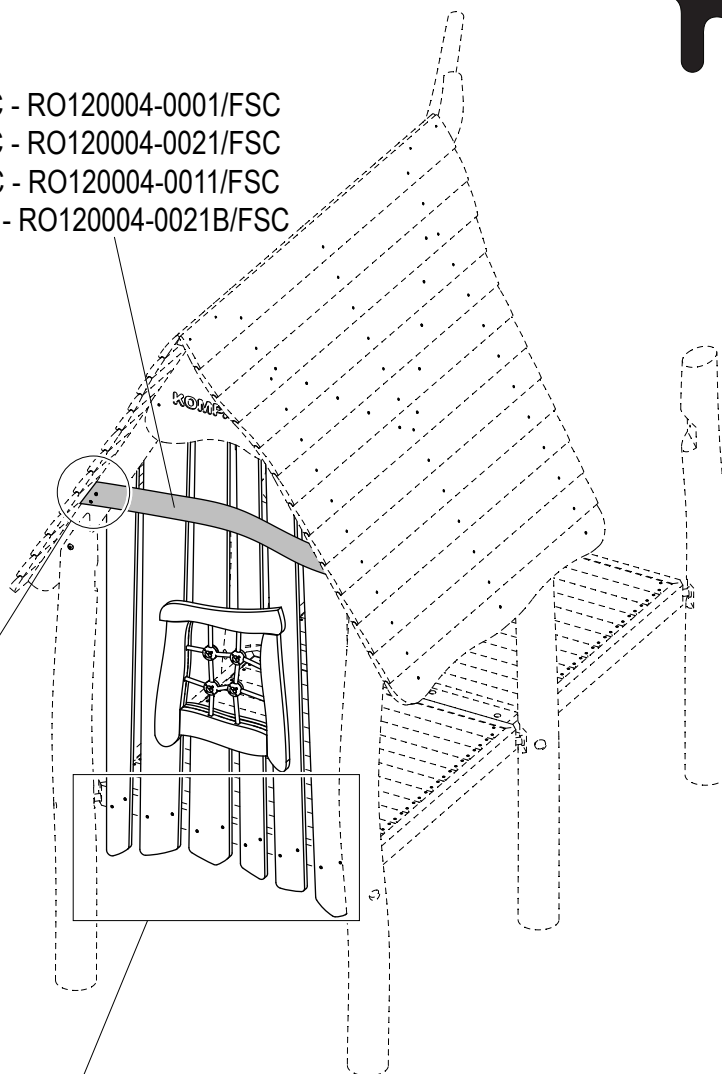
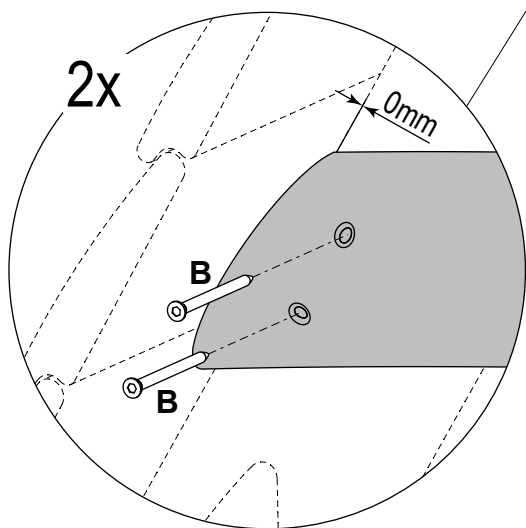
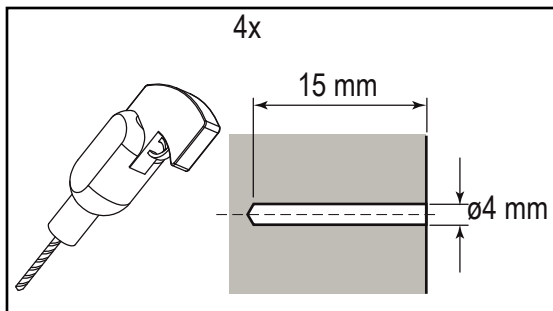
830200005055

**B**



830200005070

T240048-0027/C - RO120004-0001/FSC  
T240048-0027/C - RO120004-0021/FSC  
T240048-0028/C - RO120004-0011/FSC  
T240048-0028/C - RO120004-0021B/FSC



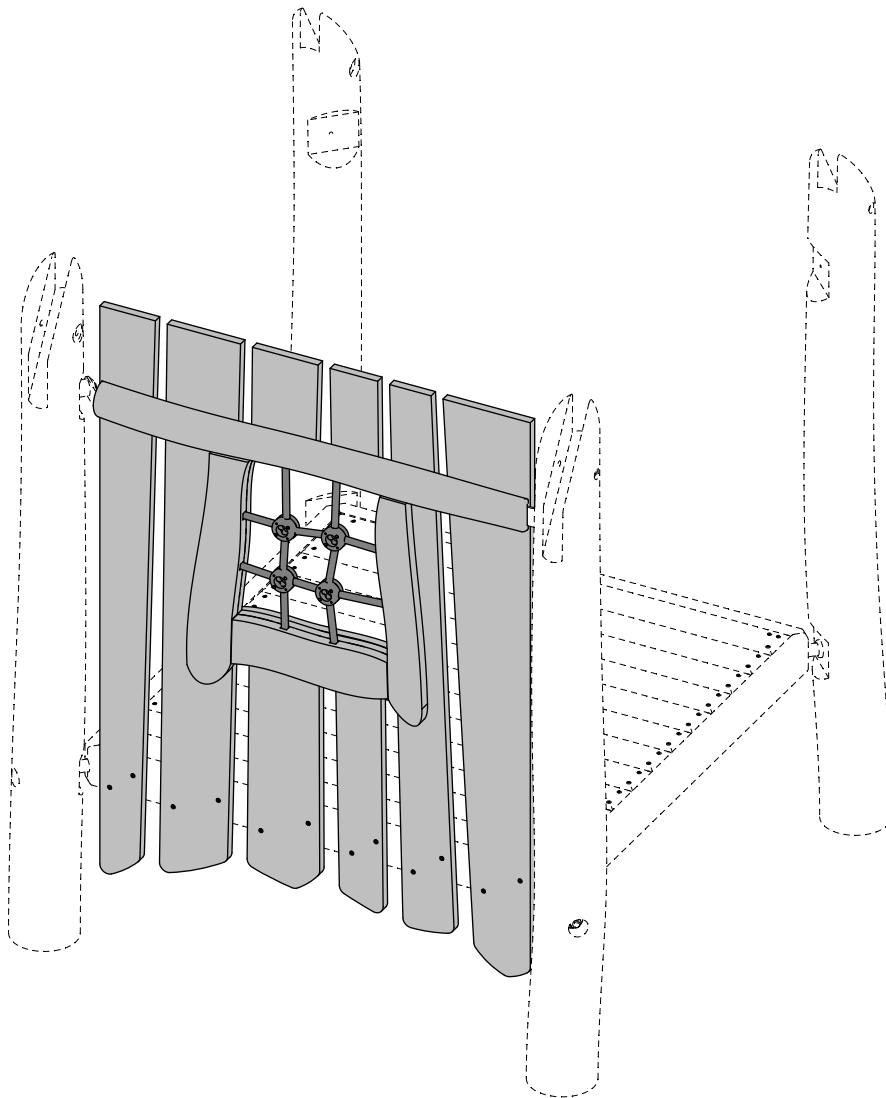
**KOMPAN!**

RO120003-0001/FSC

RO120003-0011/FSC

RO120003-0021/FSC

RO120003-0021B/FSC

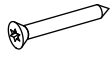




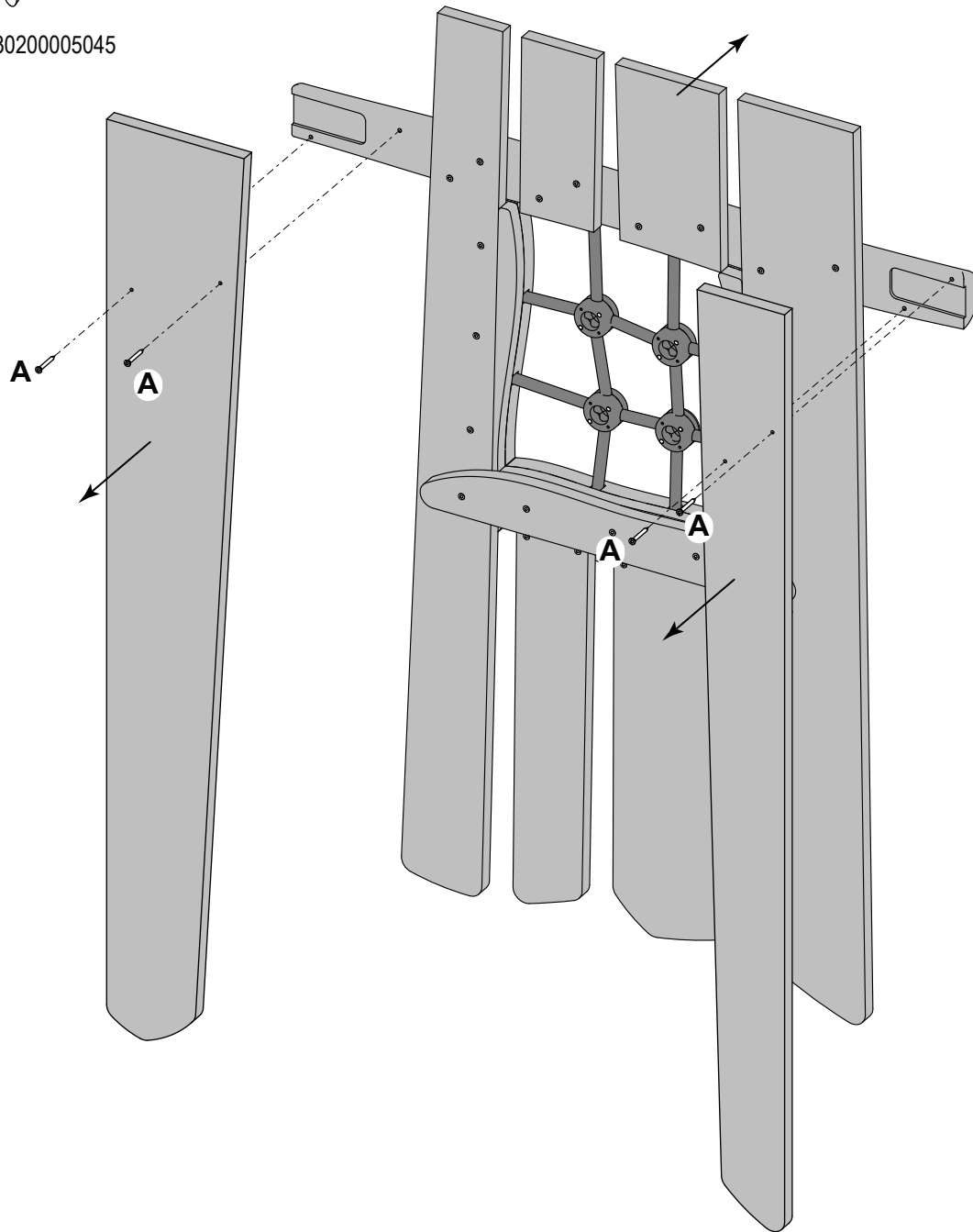




A



830200005045

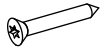


T240045-0027/C - RO120003-0001/FSC  
T240045-0028/C - RO120003-0011/FSC  
T240045-0031/C - RO120003-0021/FSC  
T240045-0031B/C - RO120003-0021B/FSC

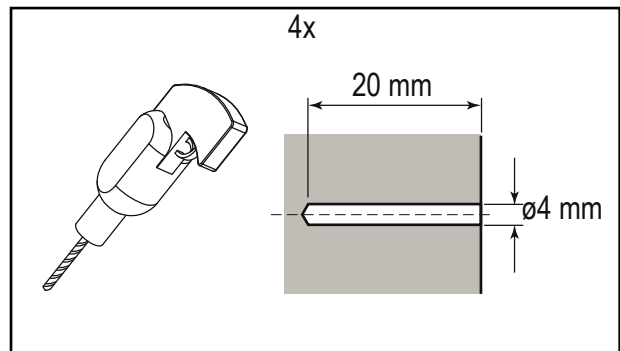
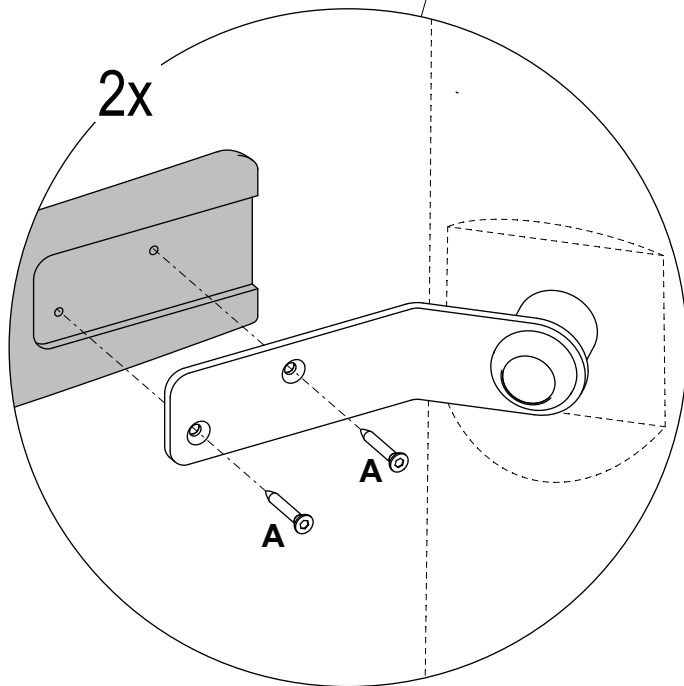
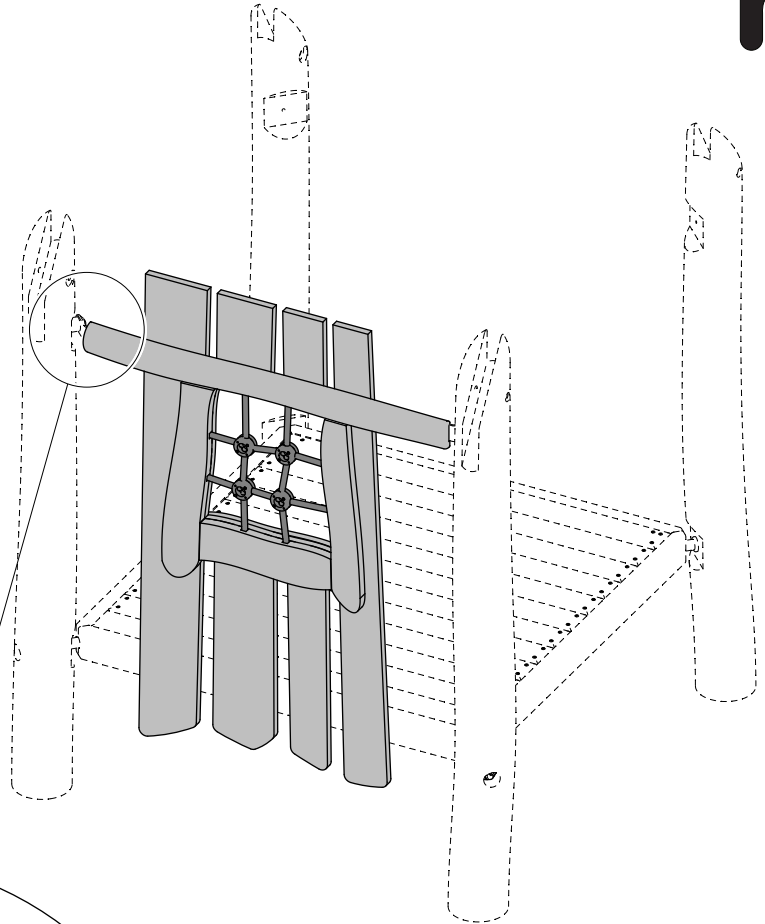
VRO120003XXXX 20150806 PetrJu



A



830200005035





A

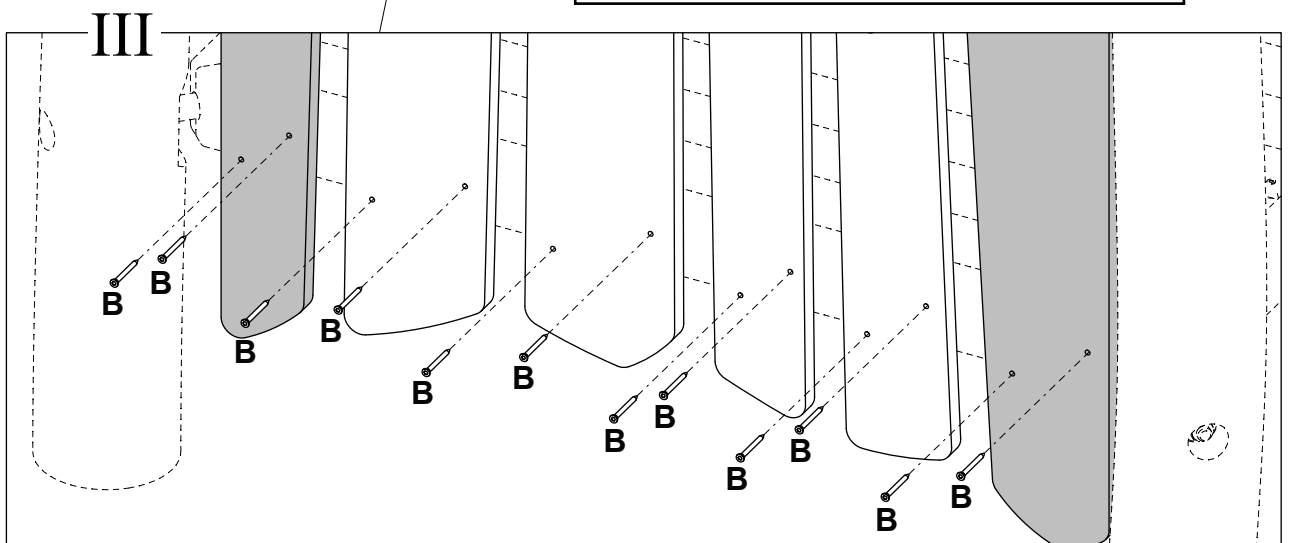
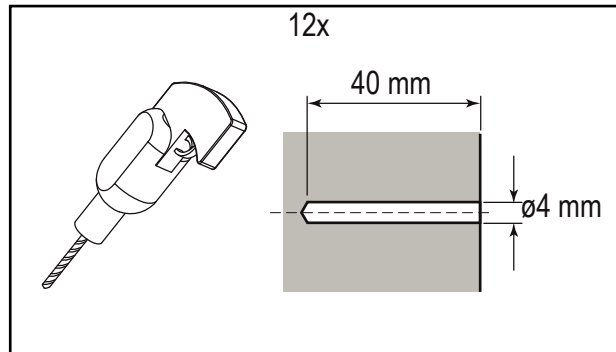
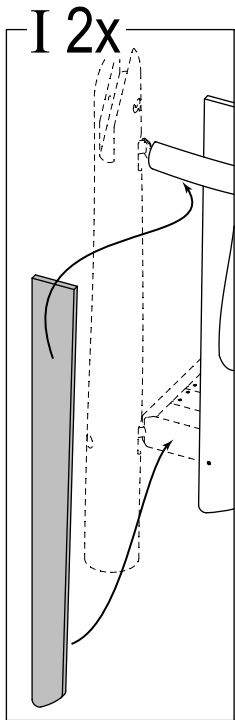
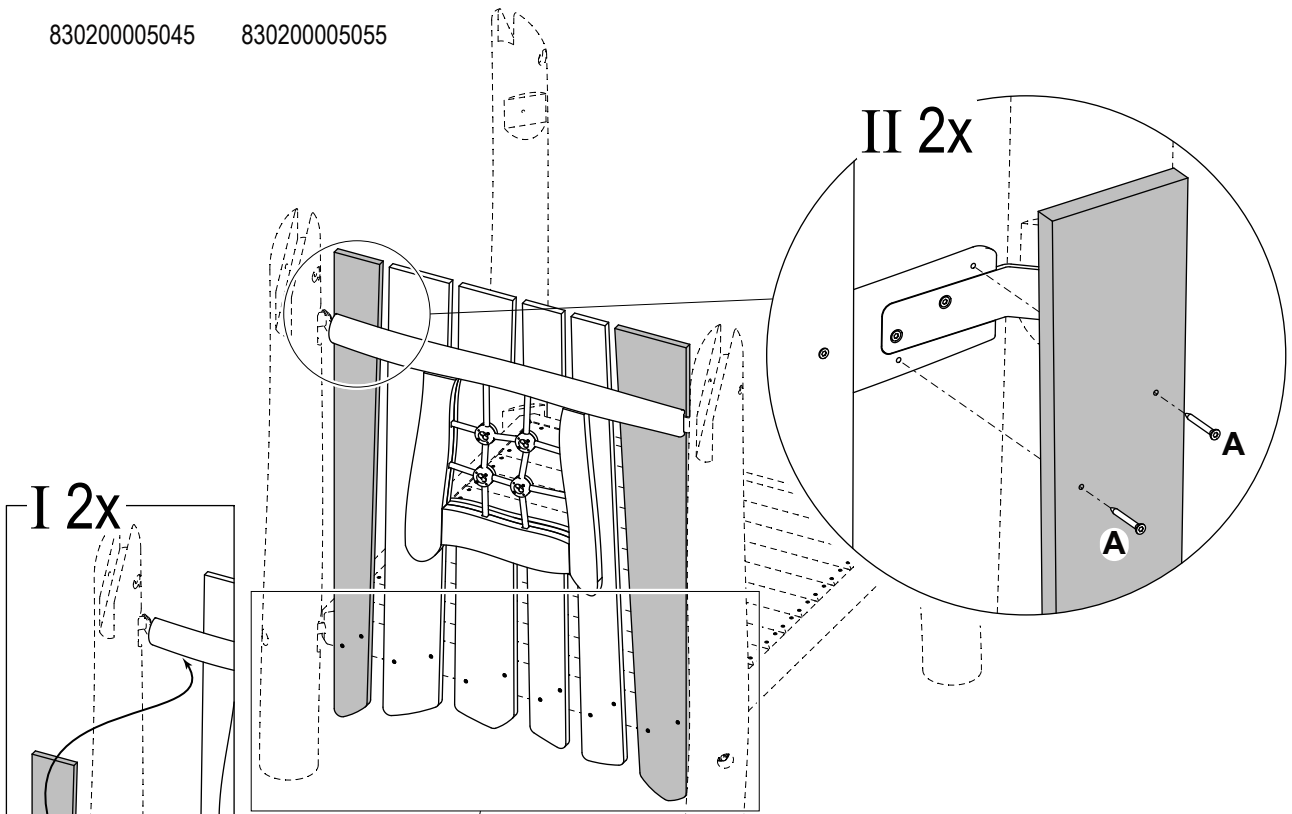


830200005045

B



830200005055



**KOMPAN** 

RO117088-0002/FSC

RO117088-0012

RO117088-0022/B

RO117088-0601/FSC

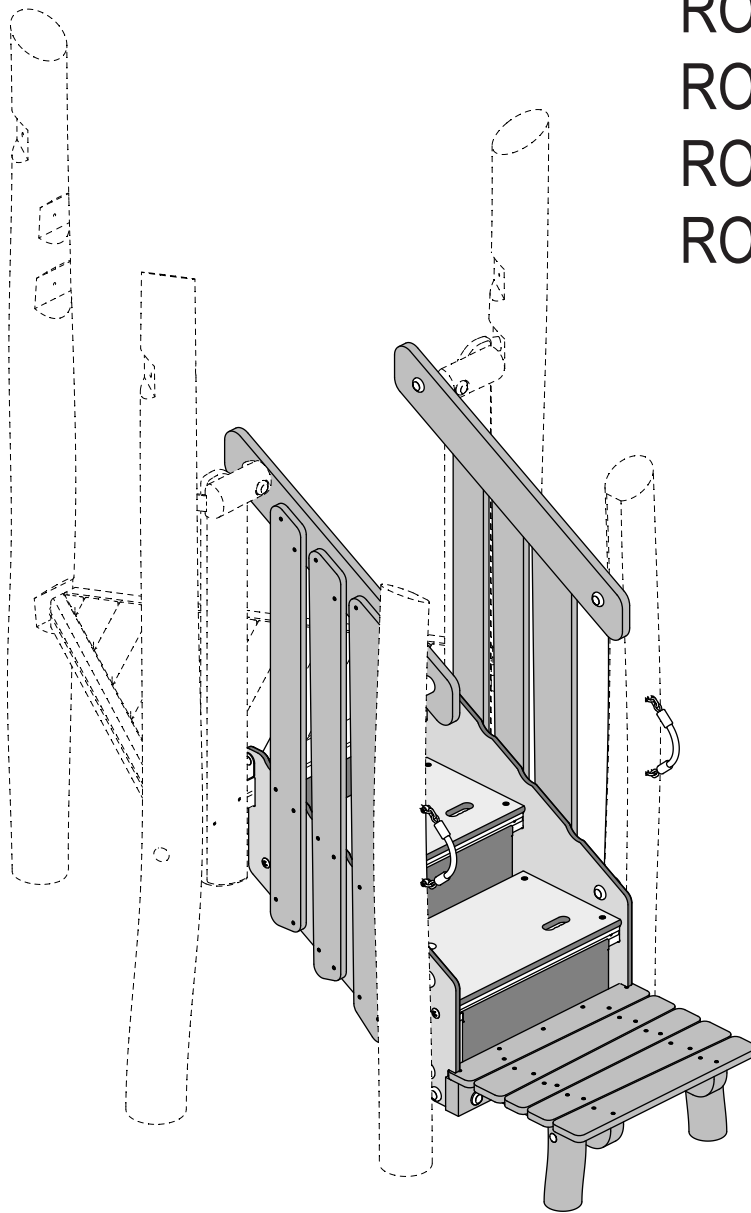
RO117088-0602/FSC

RO117088-0611/FSC

RO117088-0621/FSC

RO117088-0621B/FSC

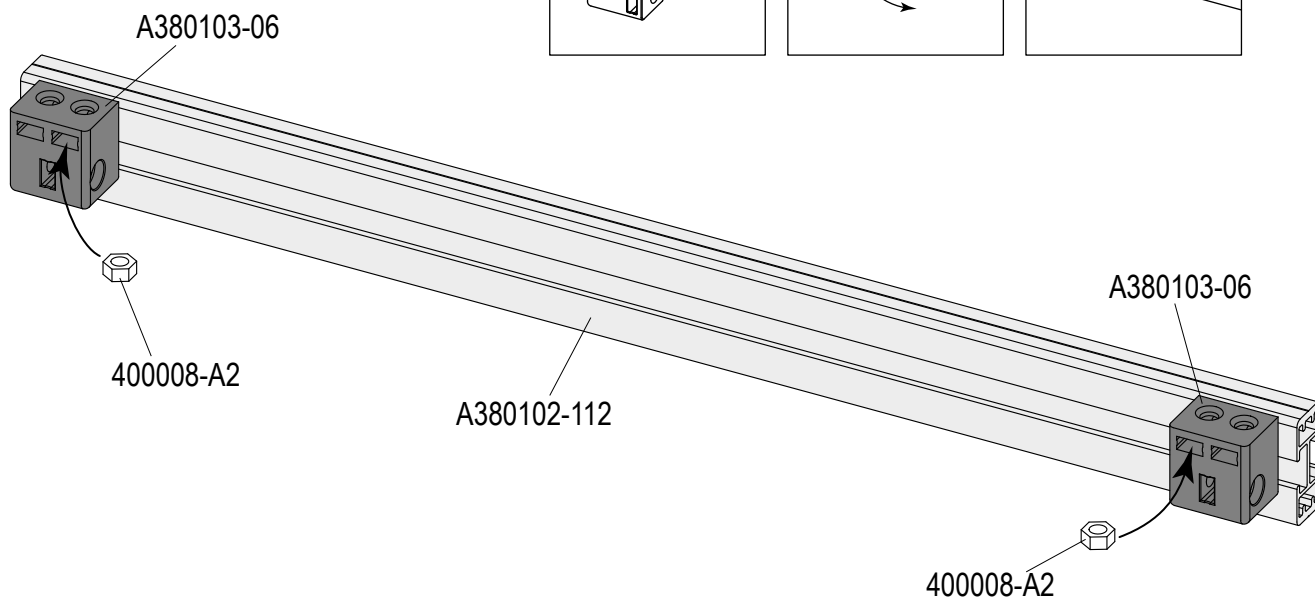
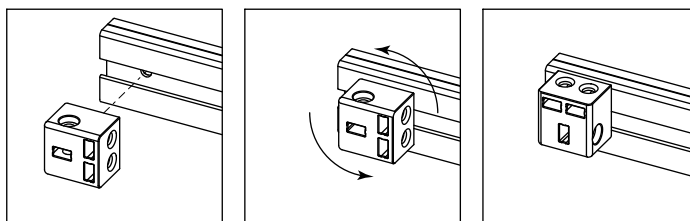
RO117088-0622/B/FSC



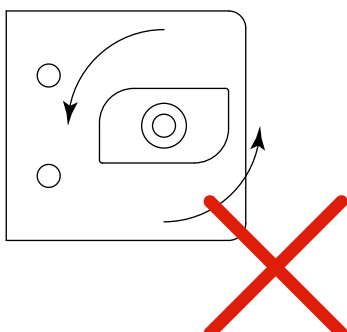
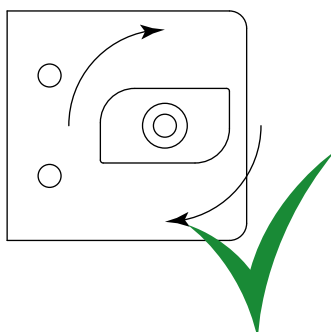
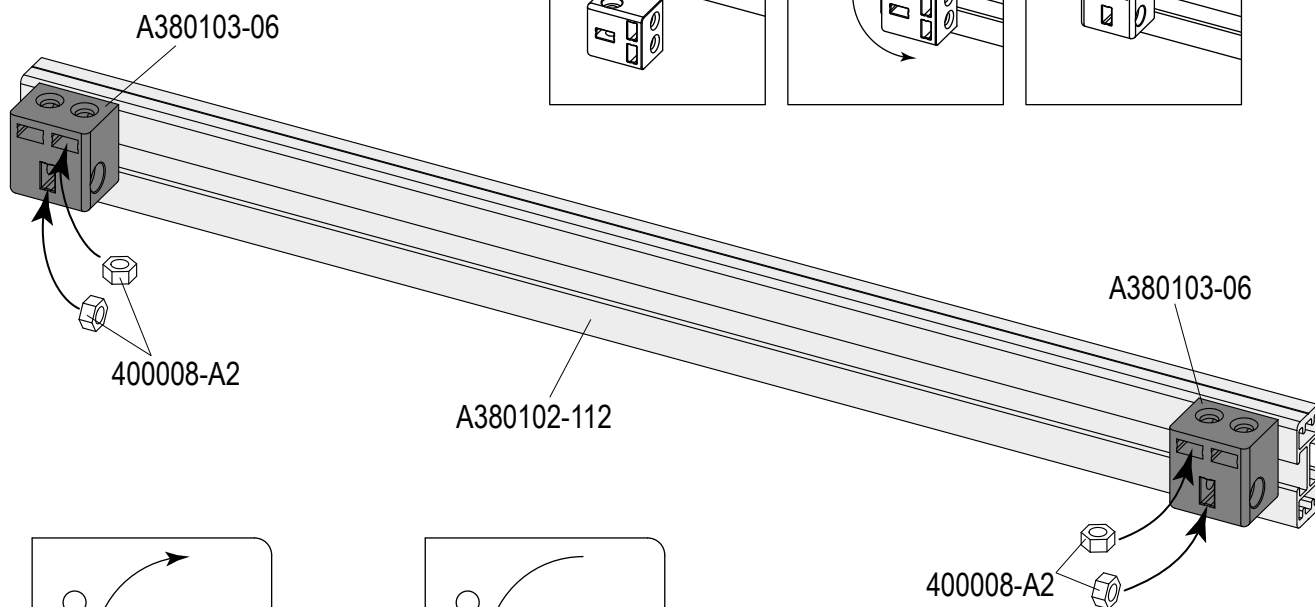
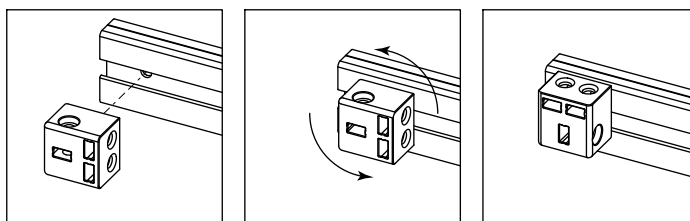




# A 2x 400008-A2



# B 4x 400008-A2





**A**



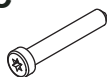
210100408050

**B**



201301008016

**C**

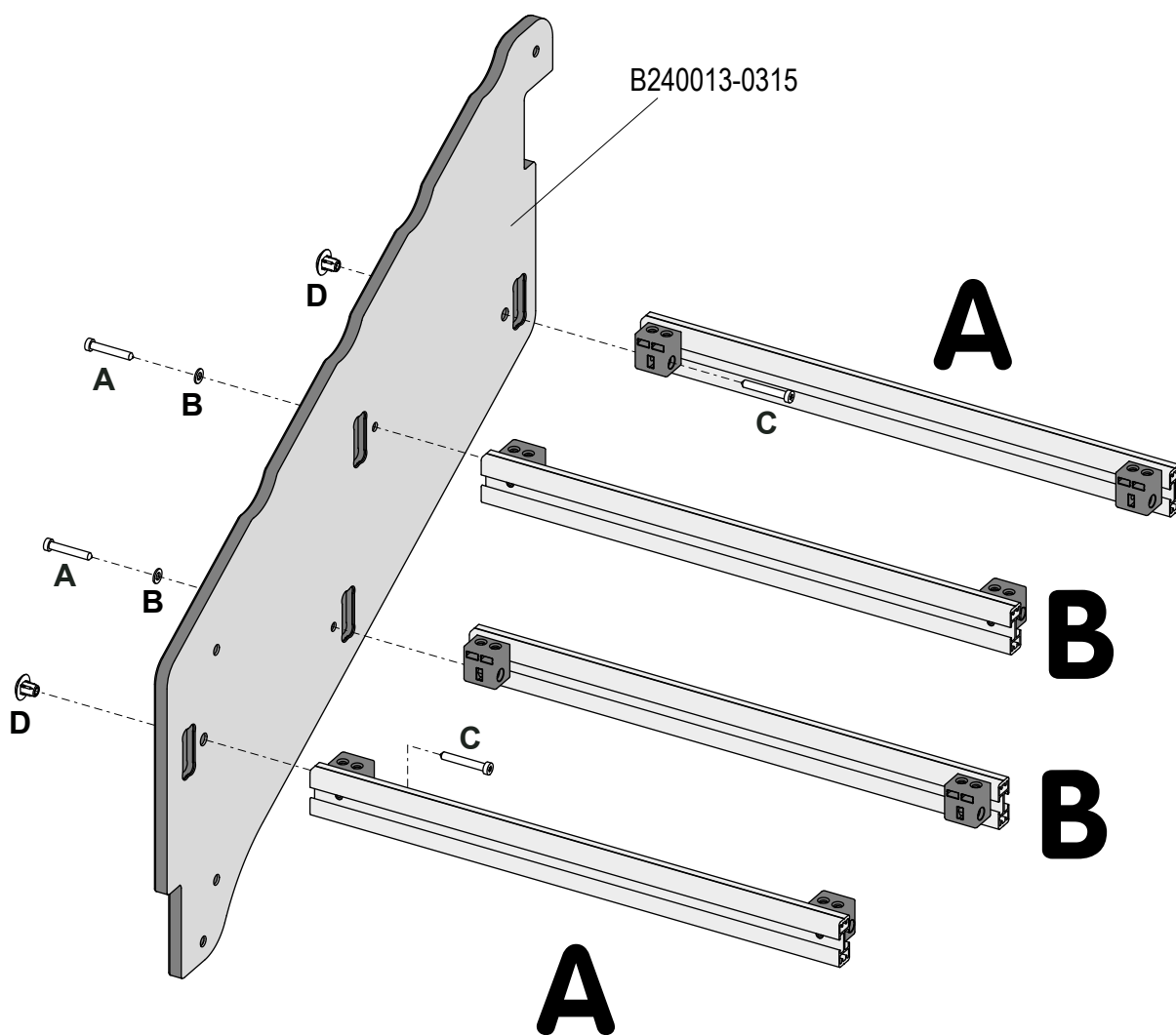


210100408055

**D**



A380025-199



VRO117088XXXX-02 20201204 PetrJu





**A**



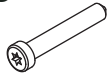
210100408050

**B**



201301008016

**C**

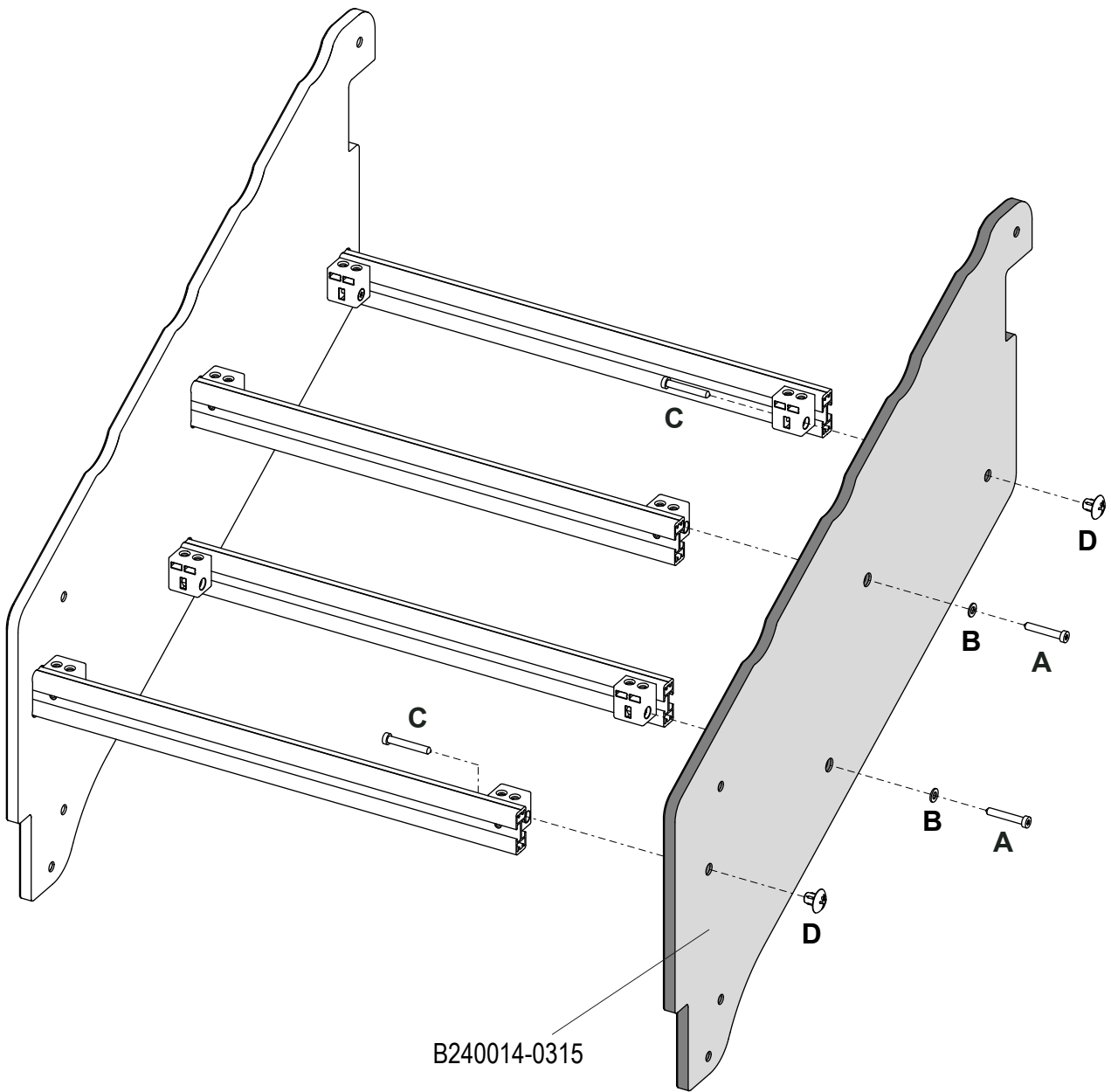


210100408055

**D**



A380025-199



B240014-0315



**A**



110035-A2

**B**



A320-05

**C**



A640064-188

**D**

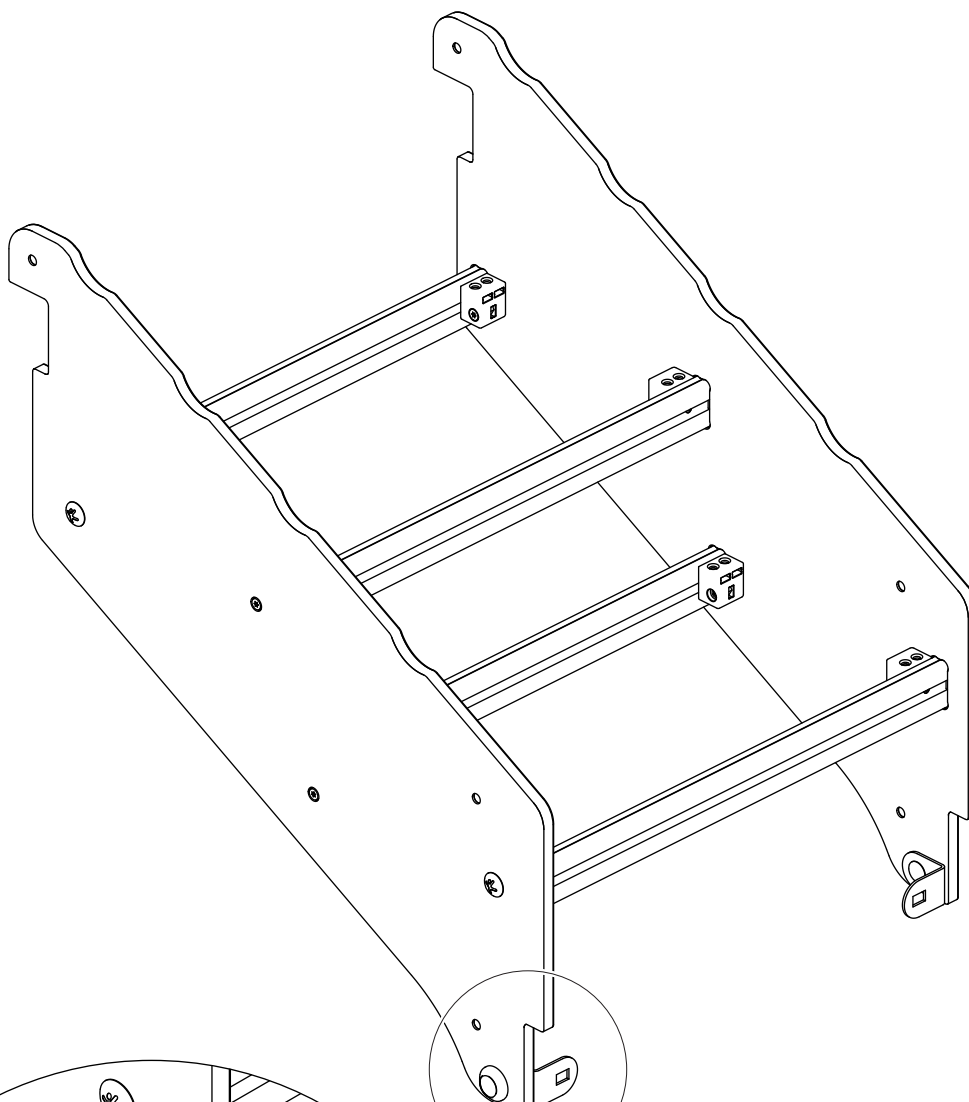


400010-A2

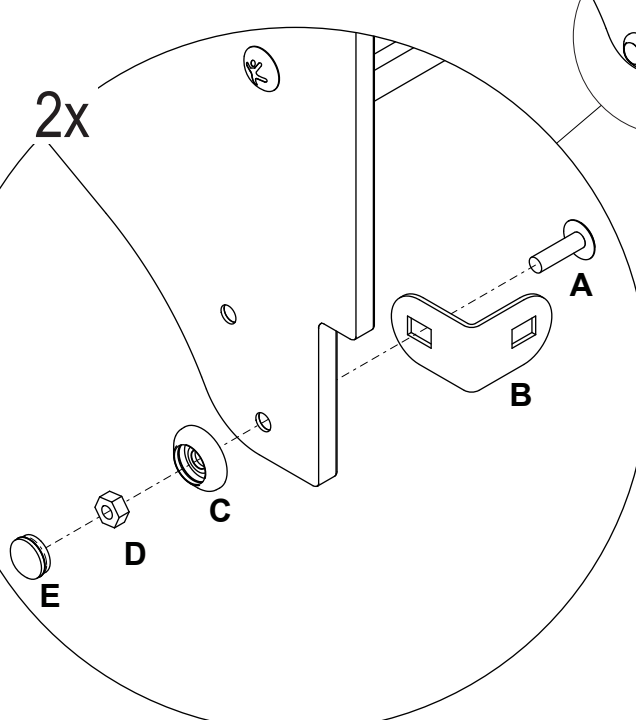
**E**



A10015-188



2x





A



110035-A2

B



A640064-188

C



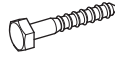
400010-A2

D



A10015-188

E

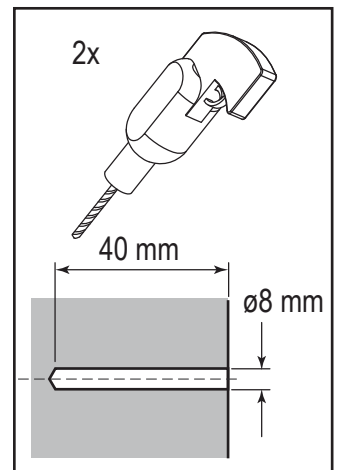
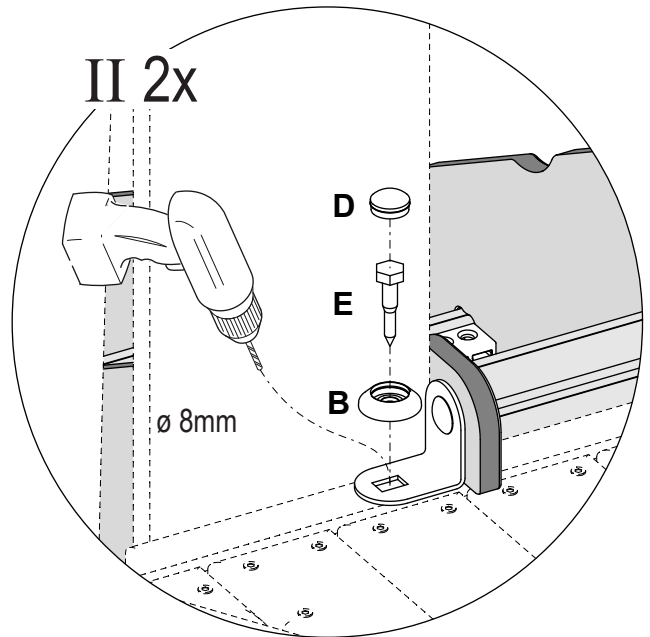
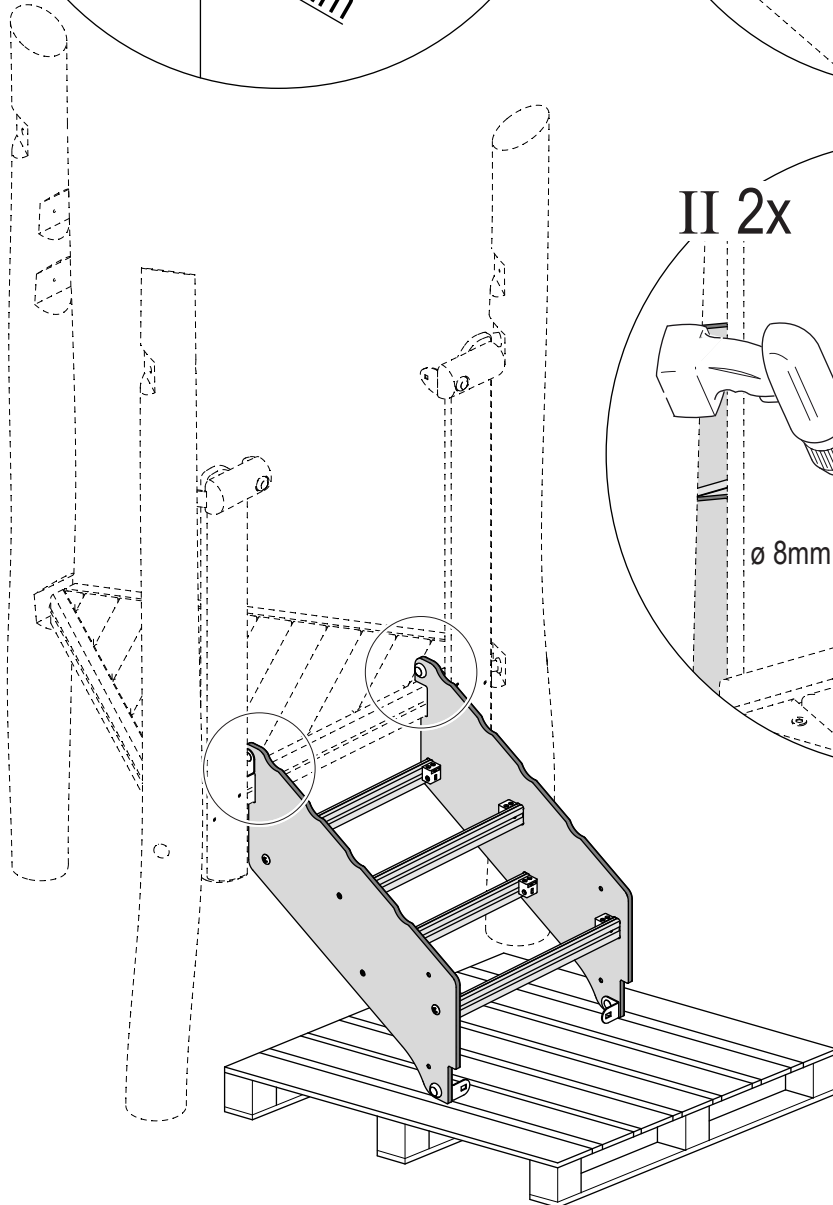
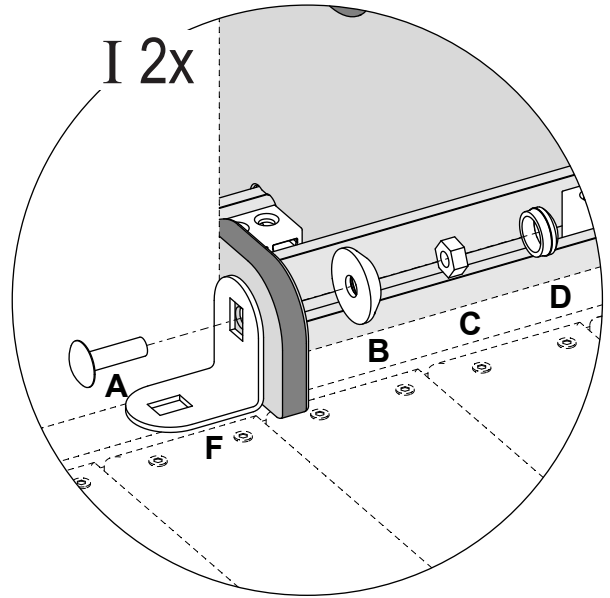
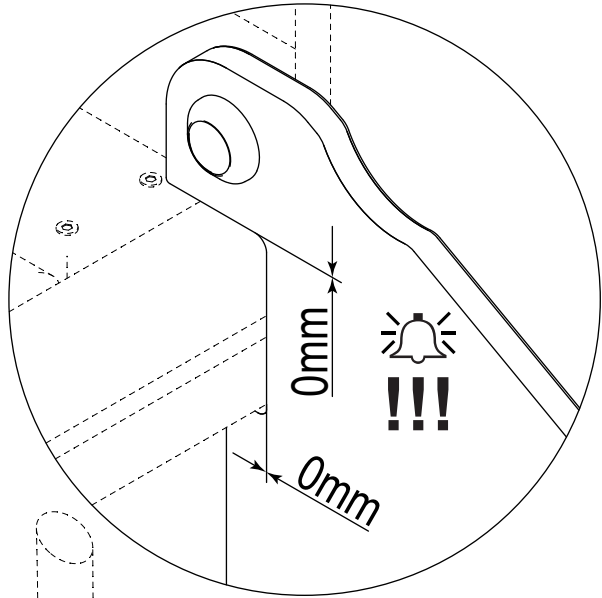


310050

F



A320-05



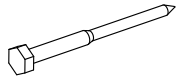


**A**



A10015-188

**B**

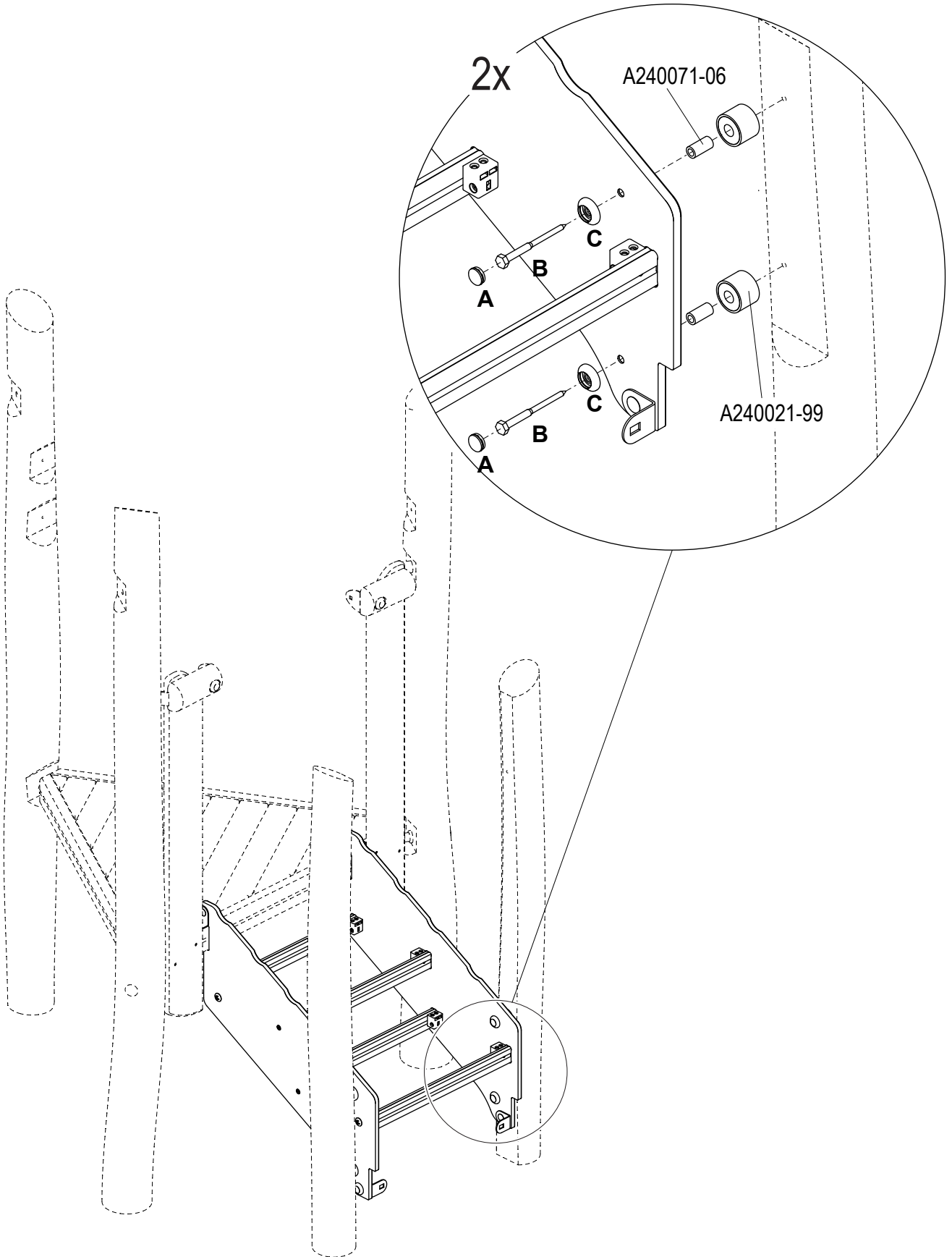


310120

**C**



A640064-188





**A**



110040-A2

**B**



A640064-188

**C**



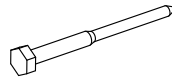
400010-A2

**D**



A10015-188

**E**



310120

2x



**B**

**C**

**D**

2x

A240021-99

A240071-06

**B**

**E**

**D**

T240695-0027/C - RO117088-0002/FSC/-0601/FSC/-0602/FSC

T240695-0028/C - RO117088-0611/FSC

T240695-0030/B - RO117088-0022/B/-0621/-0622B

T240695-0030C - RO117088-0621/FSC-0622FSC

T240695-0030BC - RO117088-0621BFSC

T240694-0027/C - RO117088-0002/FSC/-0601/FSC/-0602/FSC

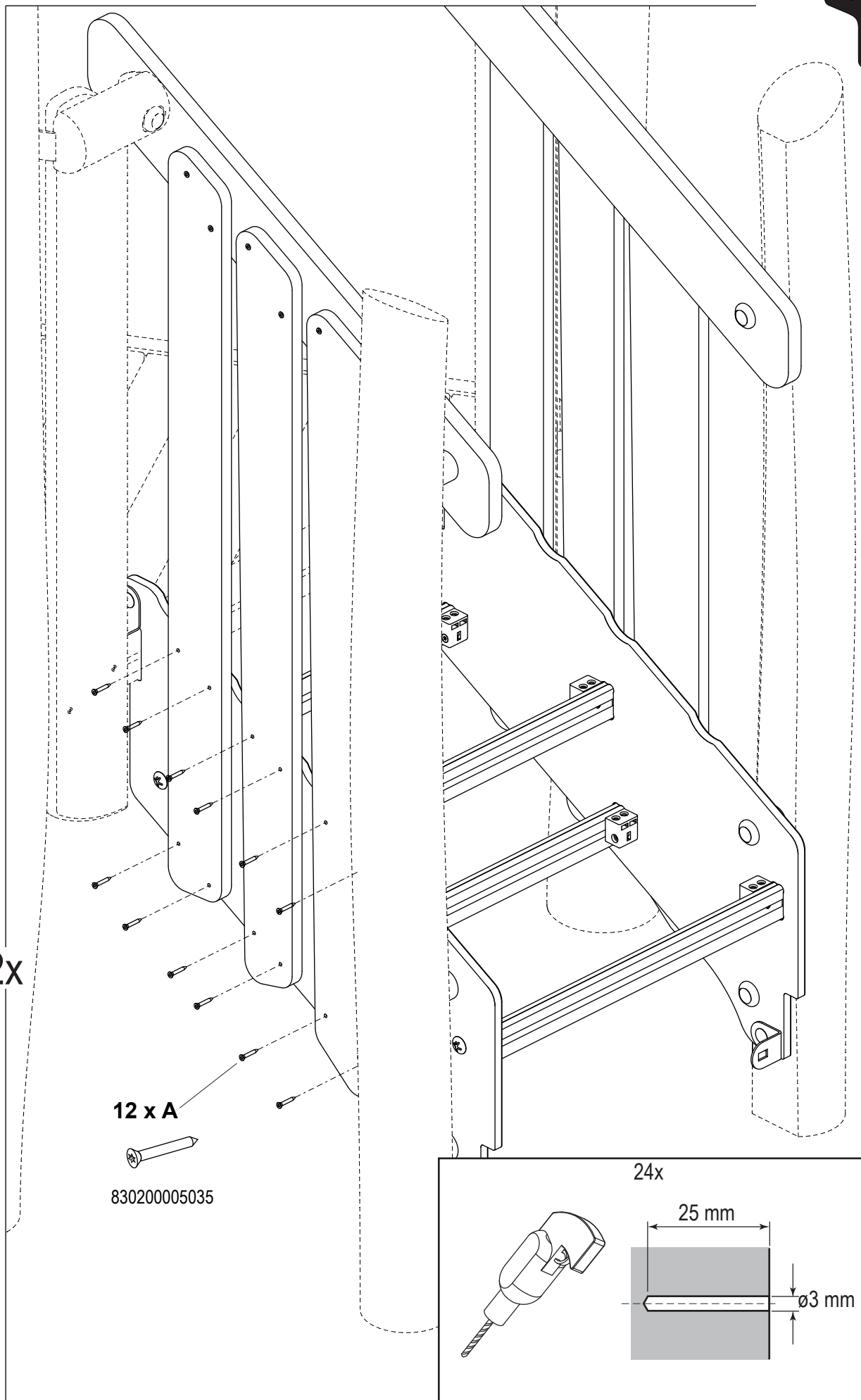
T240694-0028/C - RO117088-0611/FSC

T240694-0030/B - RO117088-0022/B/-0621/-0622B

T240694-0030/C - RO117088-0621/FSC/-0622FSC

T240694-0030BC - RO117088-0621BFSC

Copyright©KOMPAN A/S



2x

12 x A

830200005035

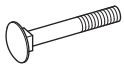
24x

25 mm

ø3 mm



**A**



110065-A2

**B**



A640064-188

**C**



400010-A2

**D**



A10015-188

**E**



210100408025

**F**



201301008016

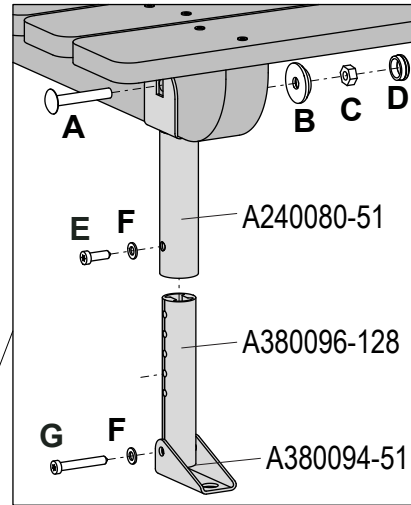
**G**



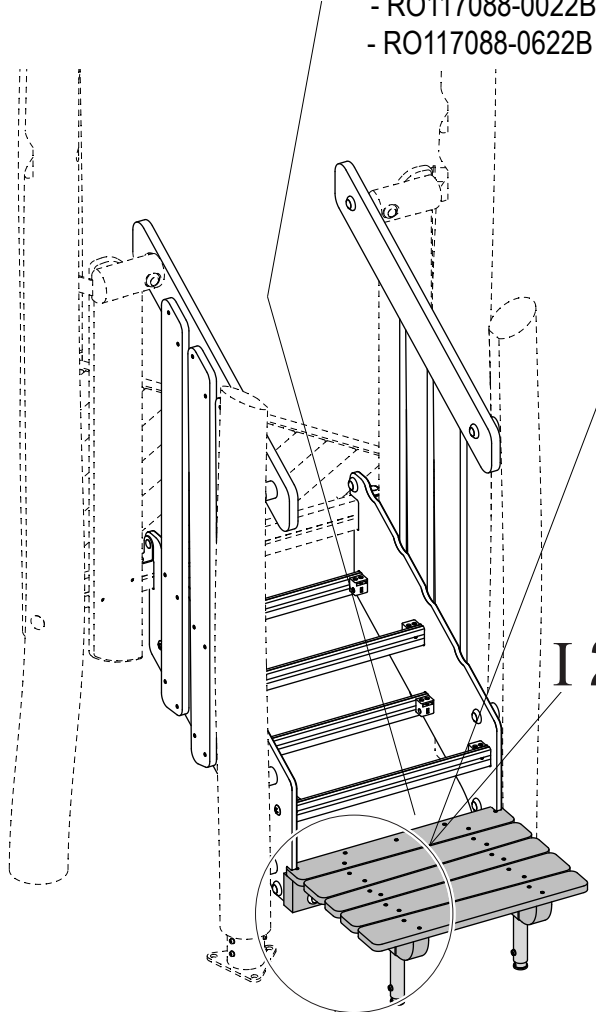
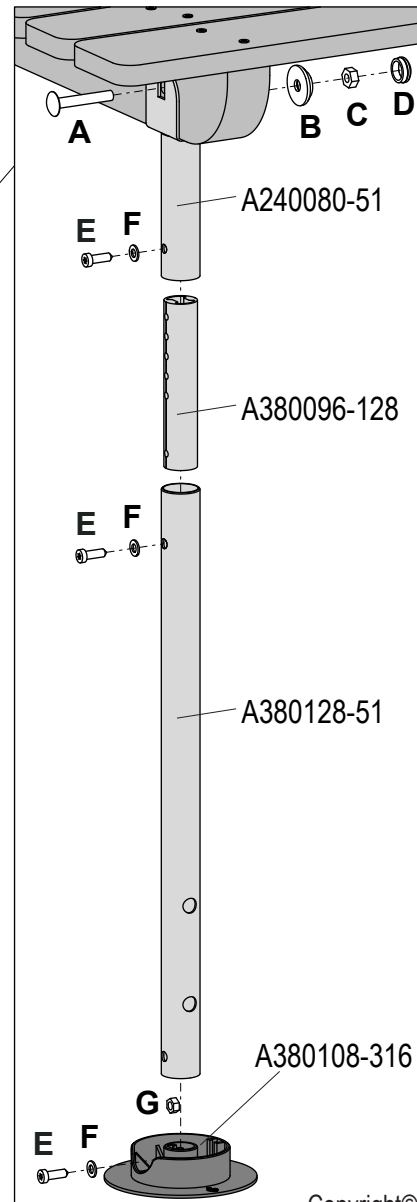
400008-A2

### RO117088-0002/FSC/0012/0022/B

T240420-0027/C - RO117088-0002/FSC/-0022/-0602/FSC  
 T240420-0027/C - RO117088-0622/FSC  
 T240420-0028 - RO117088-0012  
 - RO117088-0022B  
 - RO117088-0622B

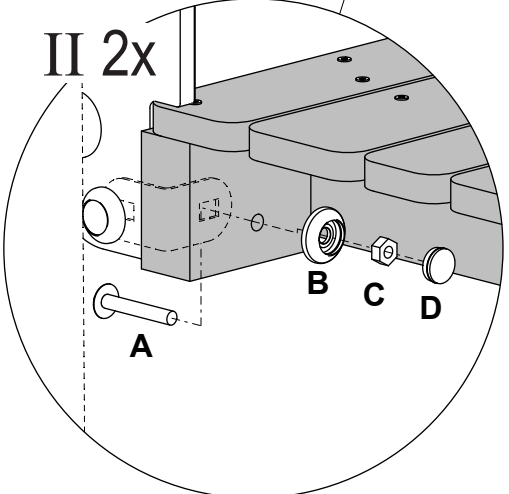


### RO117088-0602/FSC/-0622B


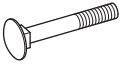


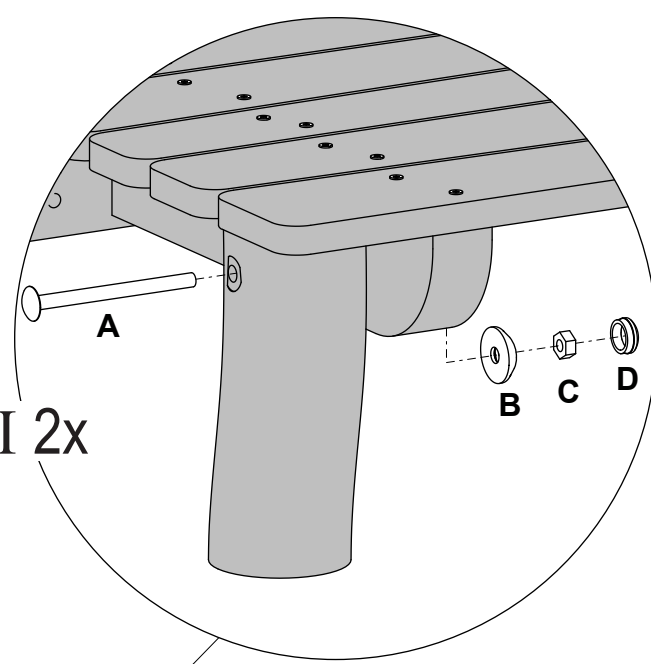
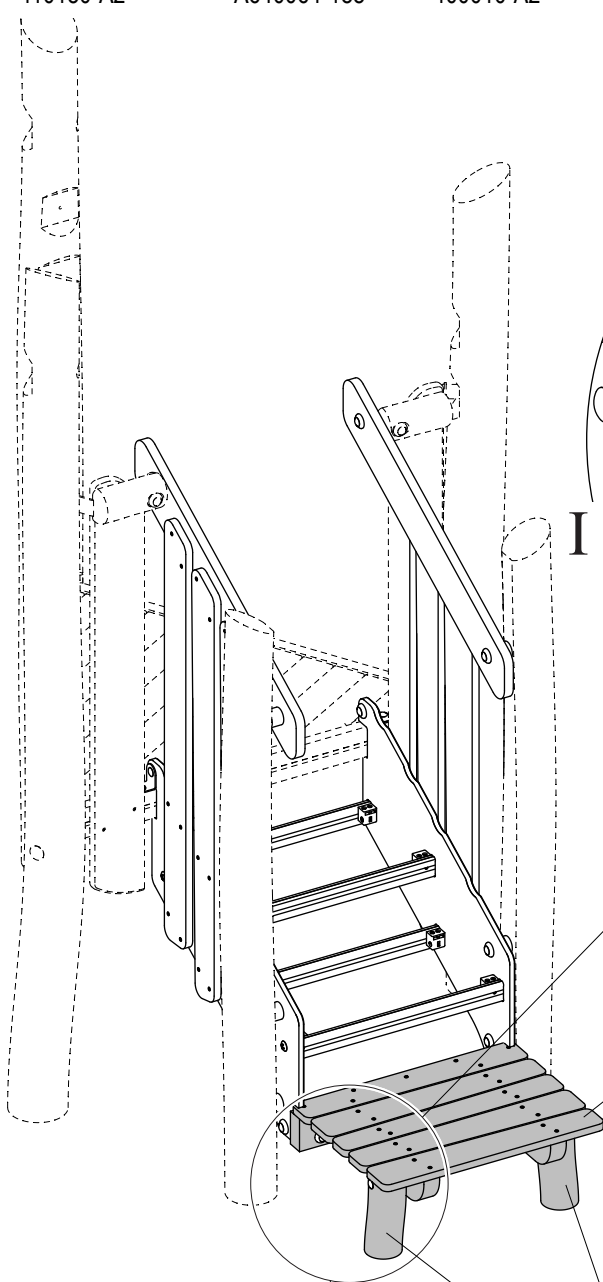
**I 2x**

**II 2x**

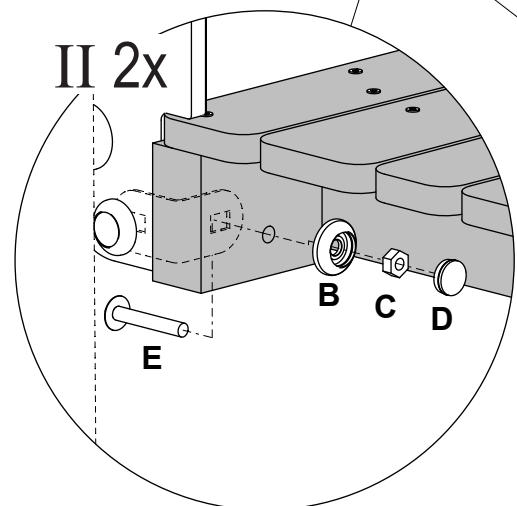




- A**  110150-A2
- B**  A640064-188
- C**  400010-A2
- D**  A10015-188
- E**  110065-A2

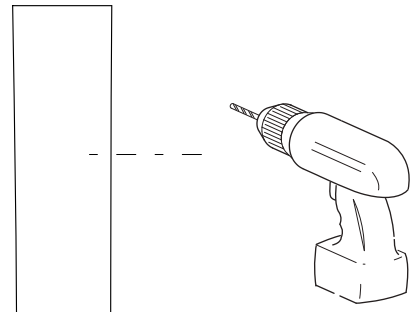
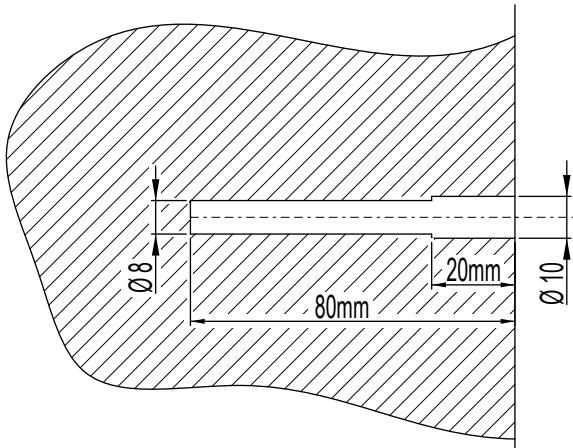


T240420-0027/C - RO117088-0601/FSC  
- RO117088-0621/FSC  
T240420-0028/C - RO117088-0611/FSC  
- RO117088-0621BFSC

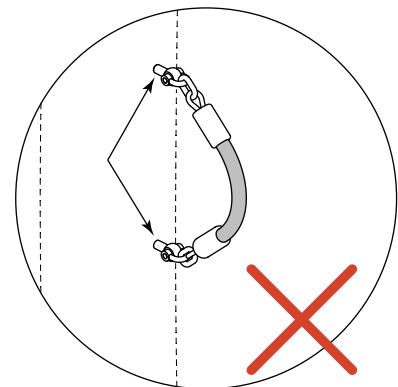
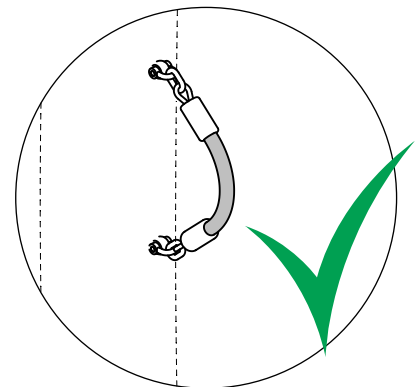
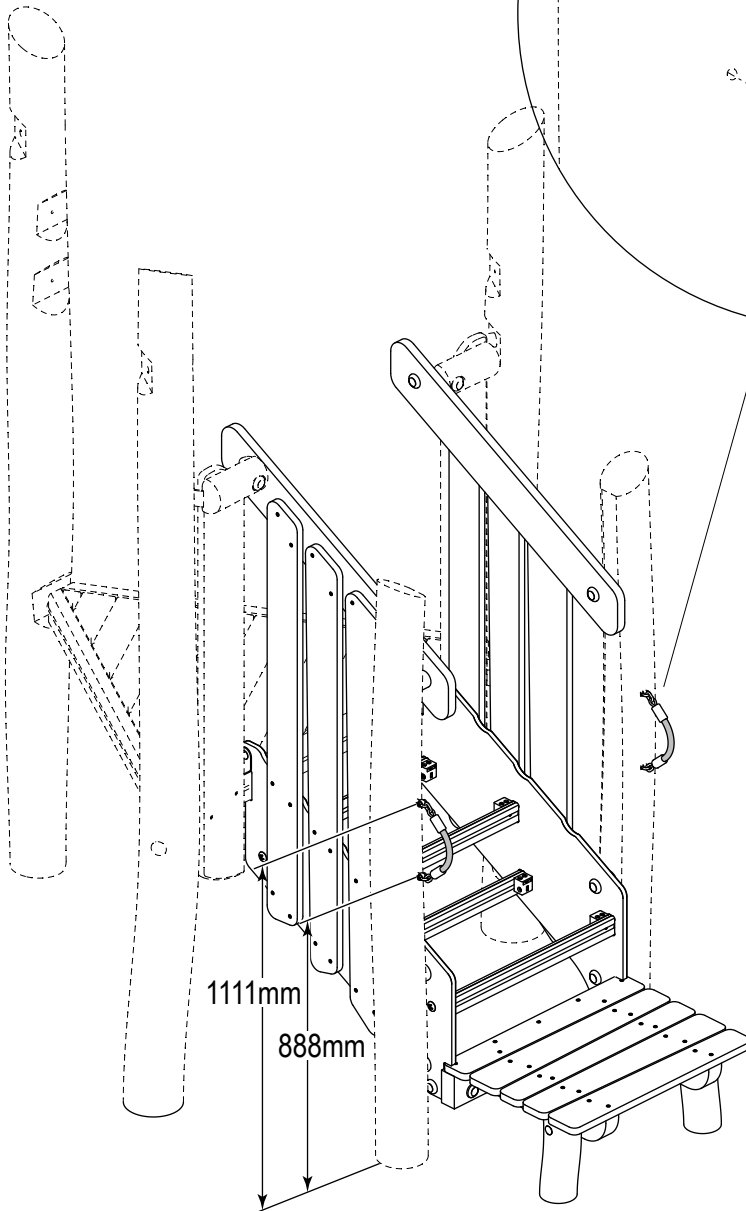
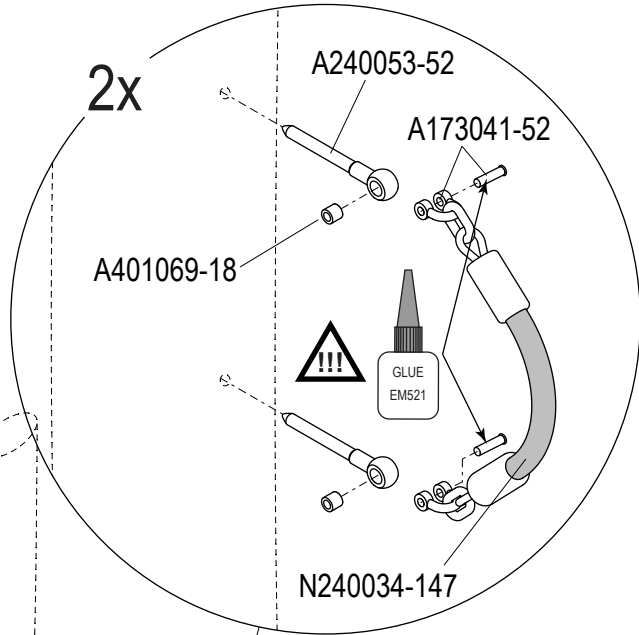


T240424-6027/C - RO117088-0601/FSC  
- RO117088-0621/FSC  
T240424-6028/C - RO117088-0611/FSC  
- RO117088-0621BFSC





Ø8mm / 80mm  
+ Ø10mm / 20mm



VRO117088XXX-02 20201204 PetrJu

Copyright©KOMPAN A/S

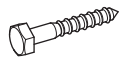


**A**



A10015-188

**B**

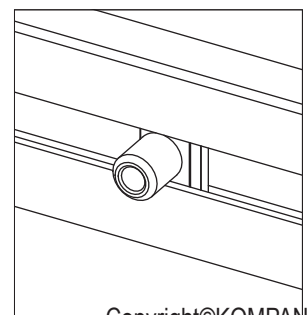
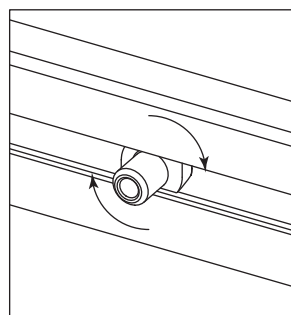
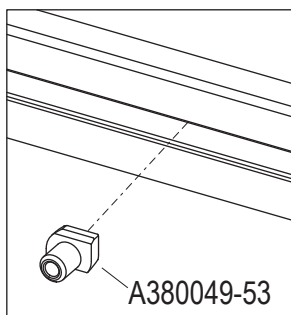
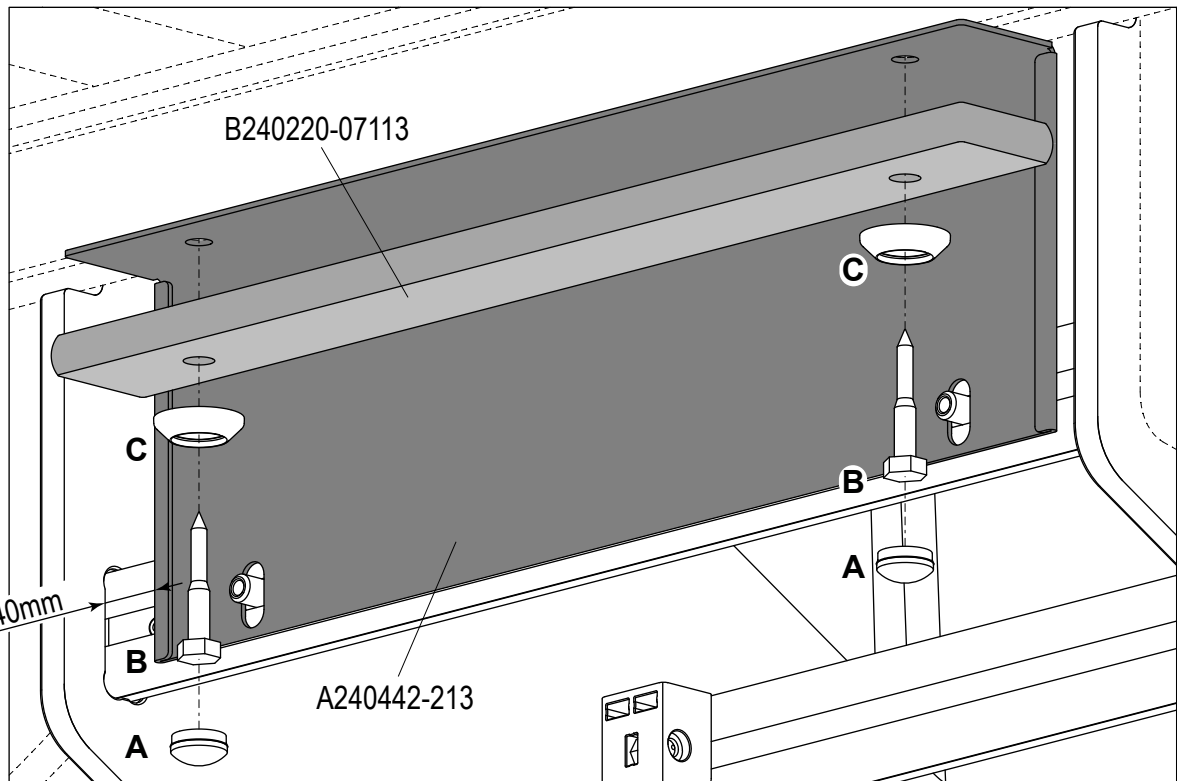
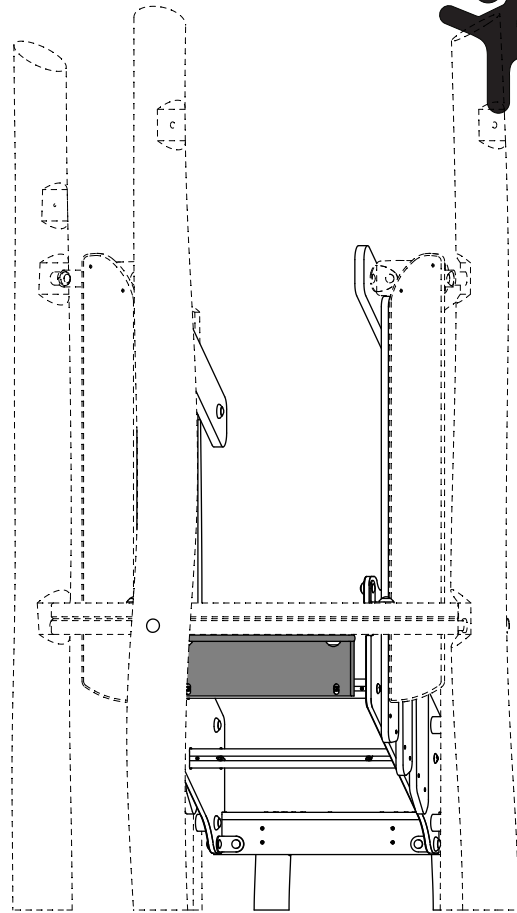
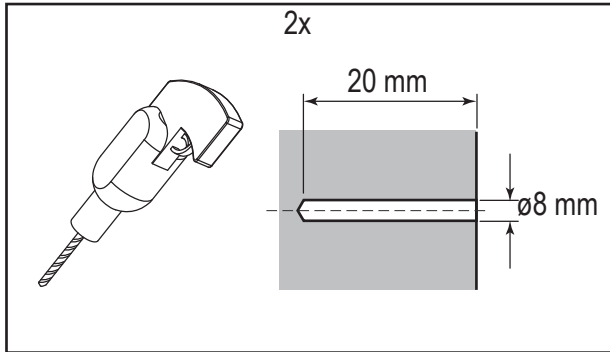


310060

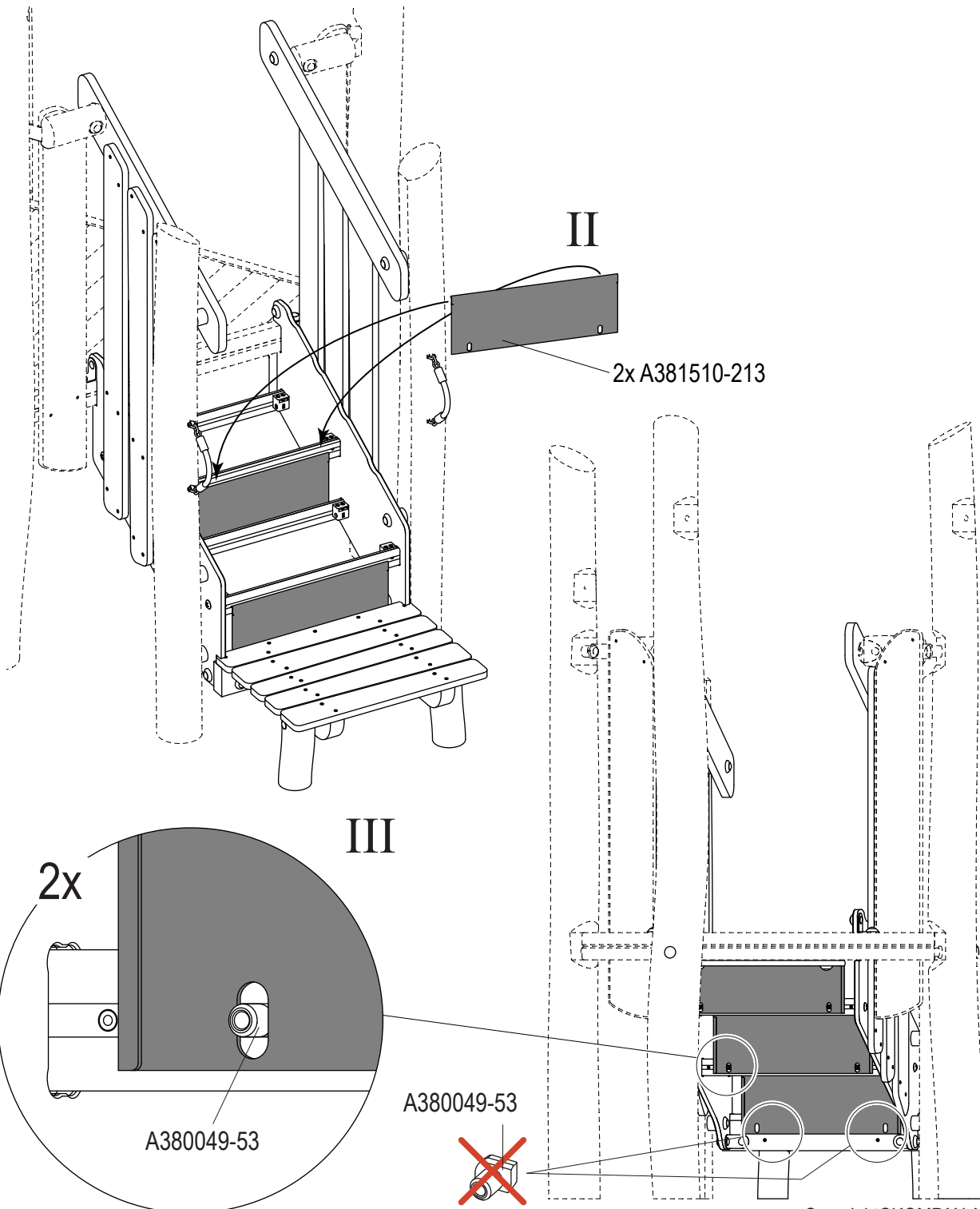
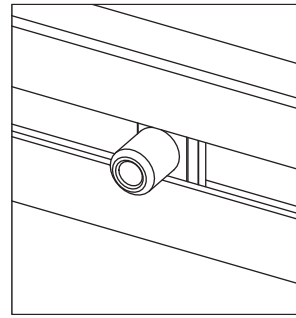
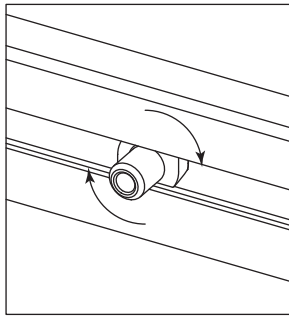
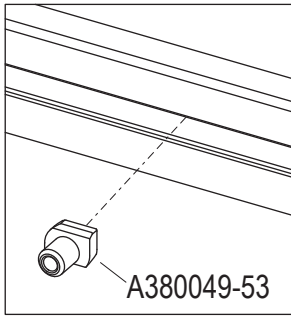
**C**







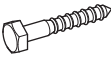

A640064-188

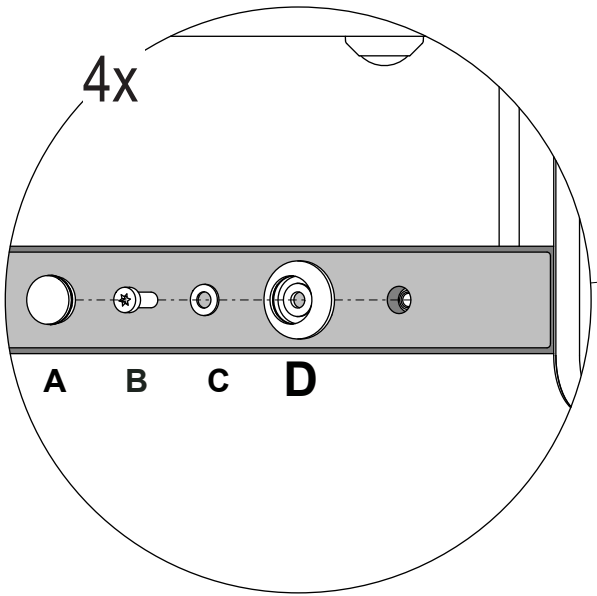
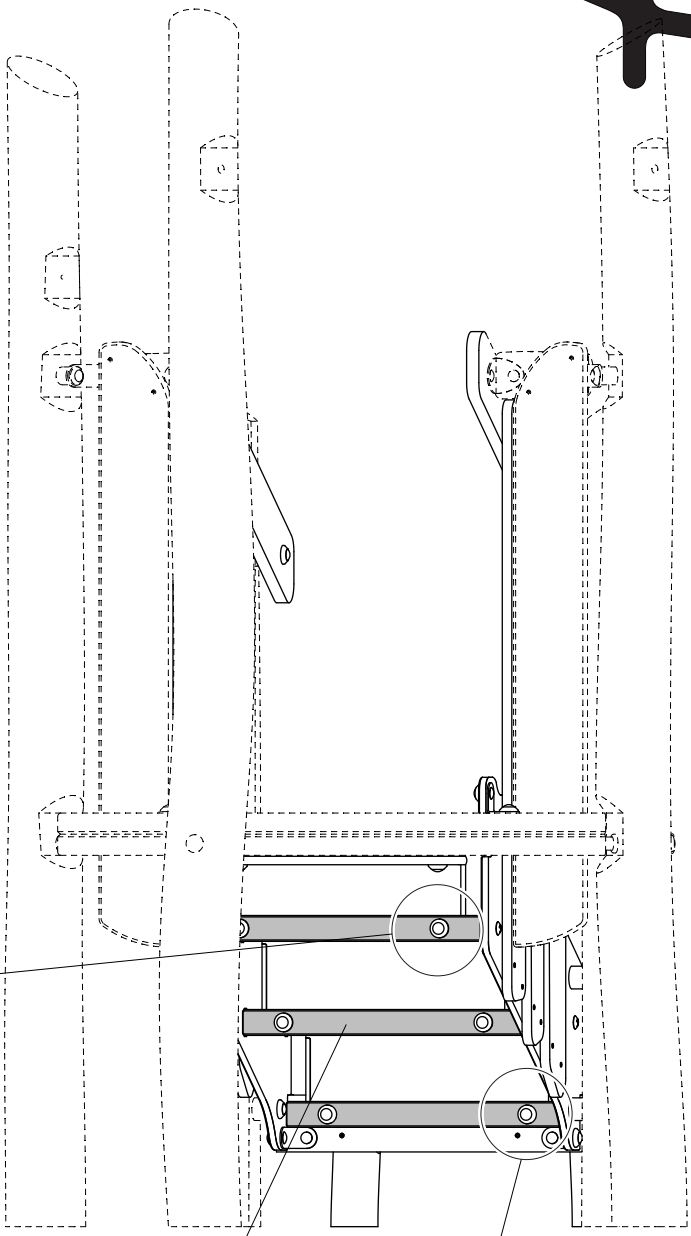


 I 2x  
!!!

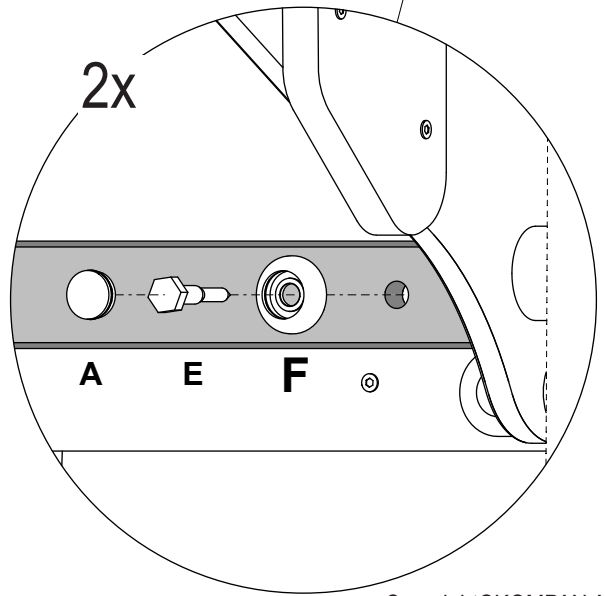
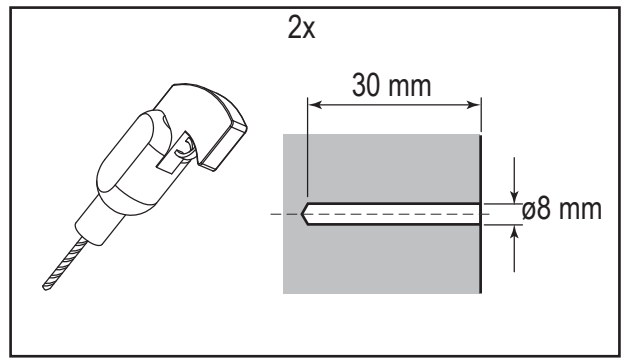




- A**  
  
A10015-188
- B**  
  
210100408025
- C**  
  
OBV-2608002
- D**  
  
A640007-188
- E**  
  
310060
- F**  
  
A640064-188



3x B381160-07113



VRO117088XXX-02 20201204 PetrJu



**A**

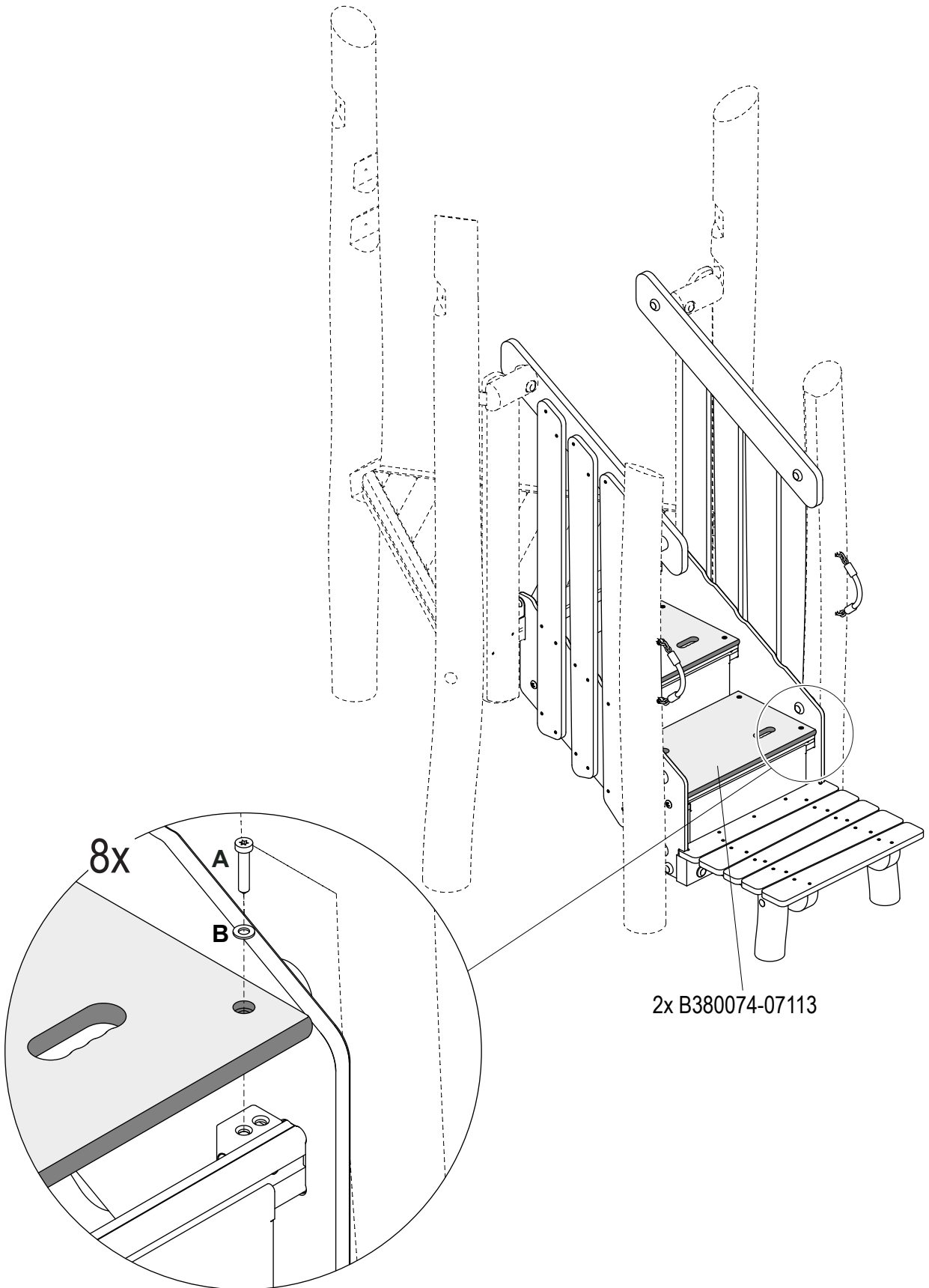


250100408040

**B**



201301008016



8x

**A**

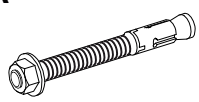
**B**

2x B380074-07113

VRO117088XXX-02 20201204 PetrJu

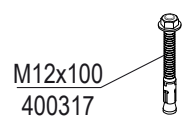


A



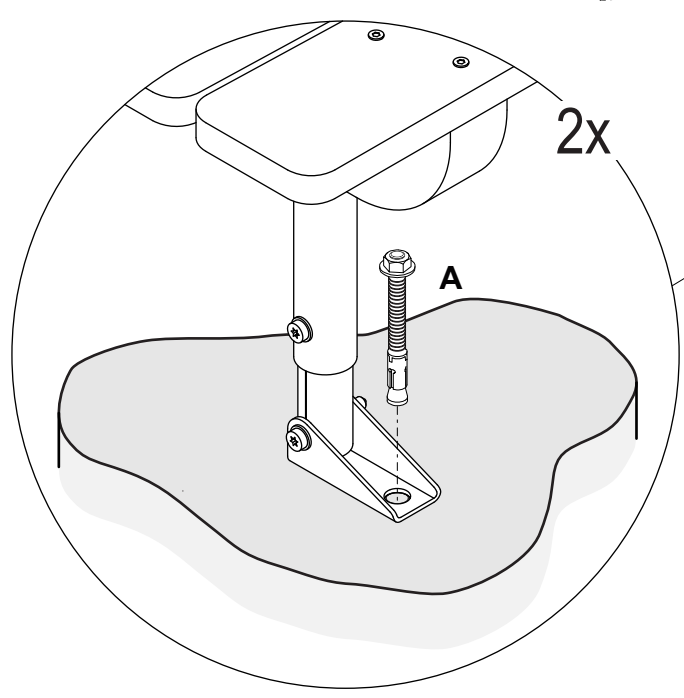
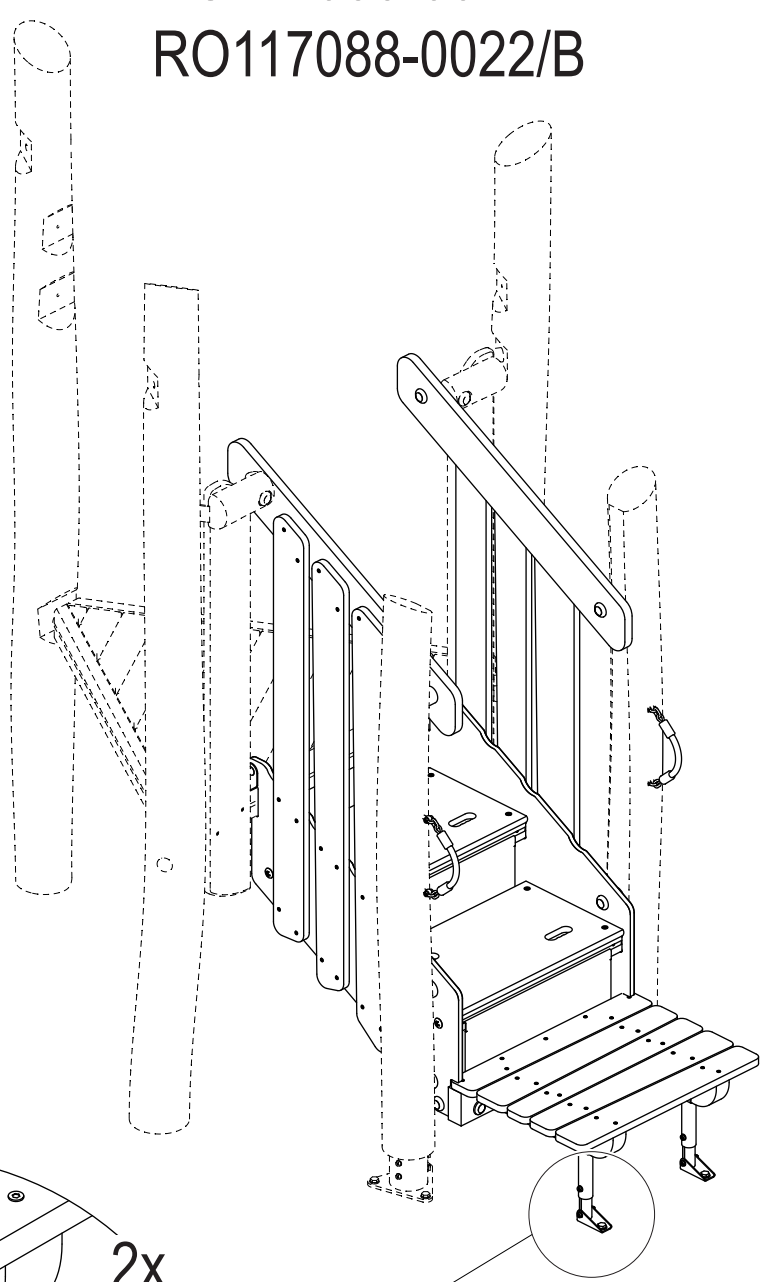
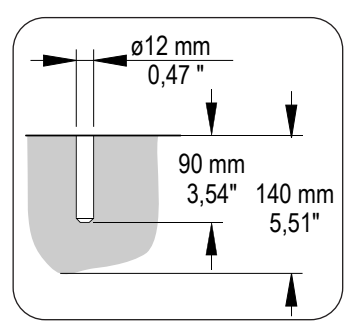
400317

RO117088-0002/FSC  
RO117088-0012  
RO117088-0022/B



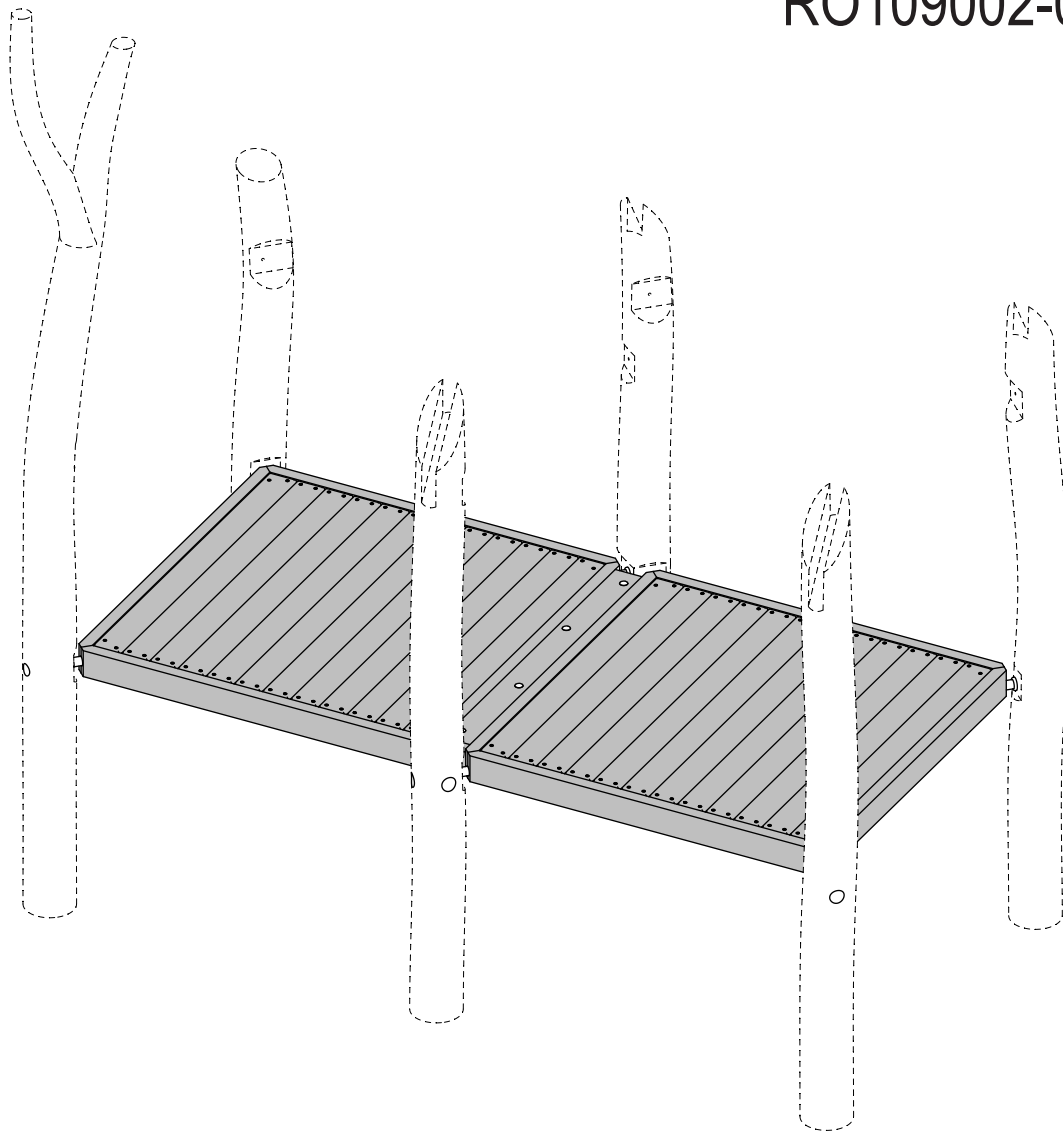
M12x100  
400317

400317 - 12 mm:



**KOMPAN!**

RO109002-0001  
RO109002-0001FSC  
RO109002-0011  
RO109002-0011FSC

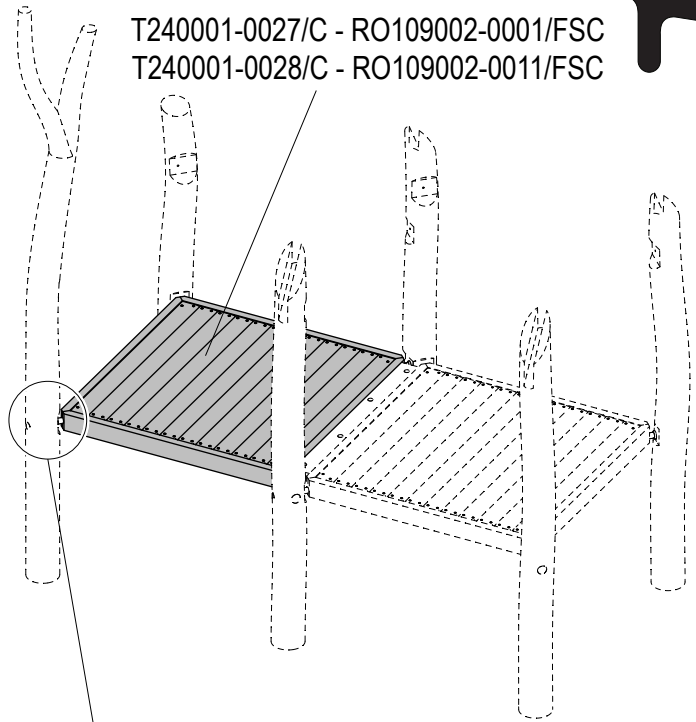
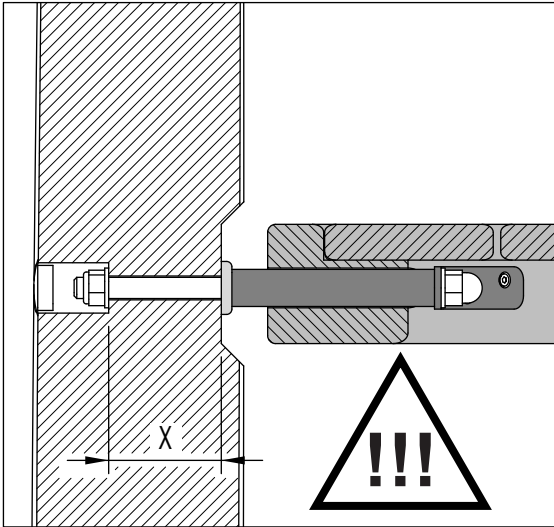




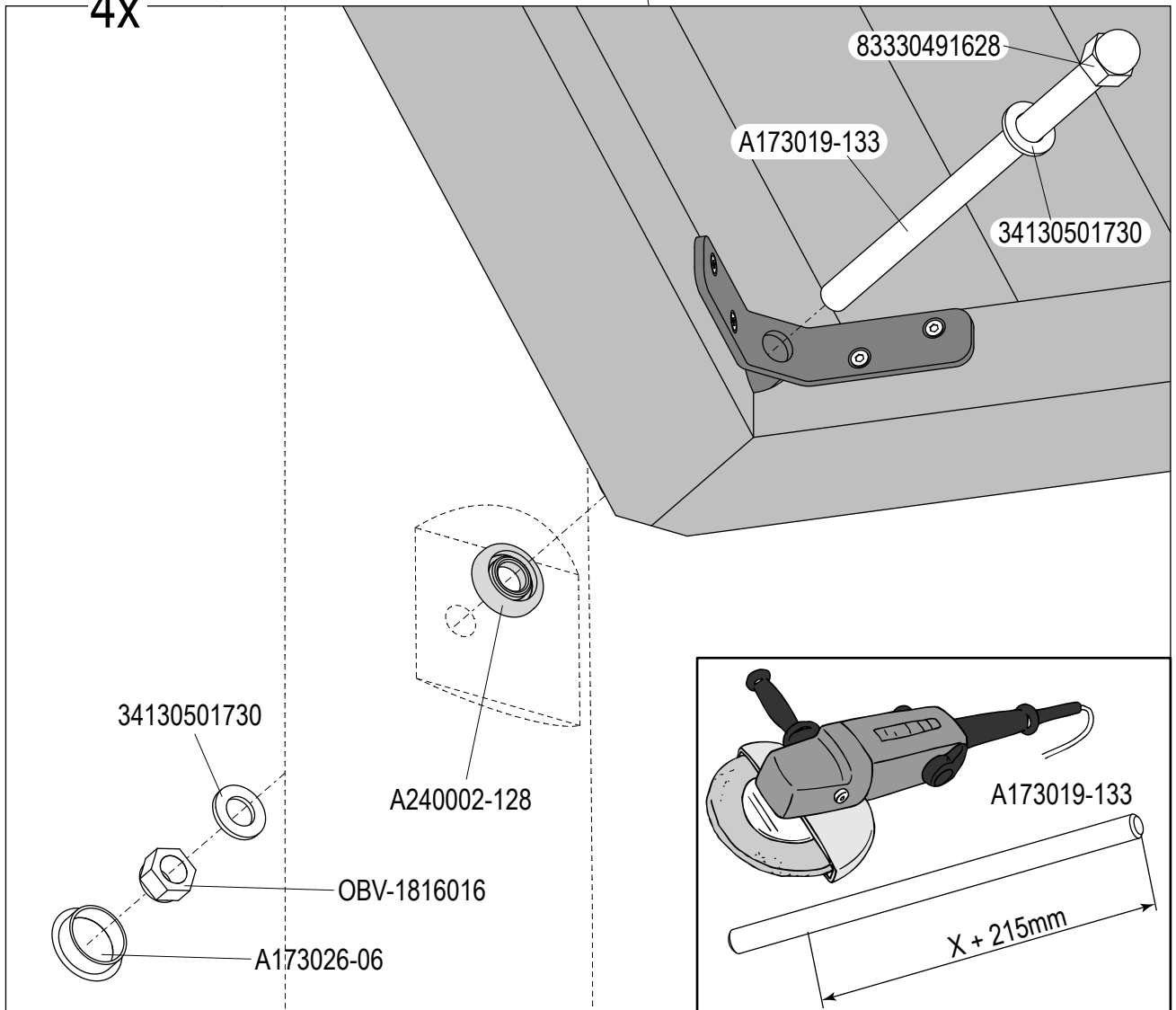




T240001-0027/C - RO109002-0001/FSC  
T240001-0028/C - RO109002-0011/FSC



4x



VRO109002XXXX 20150819 PetrJu



**A**



110045-A2

**B**



A380135-51

**C**



A10080-06

**D**



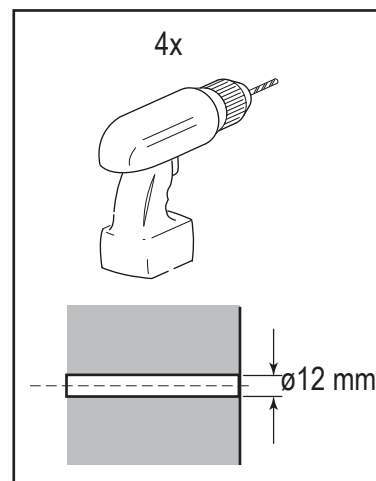
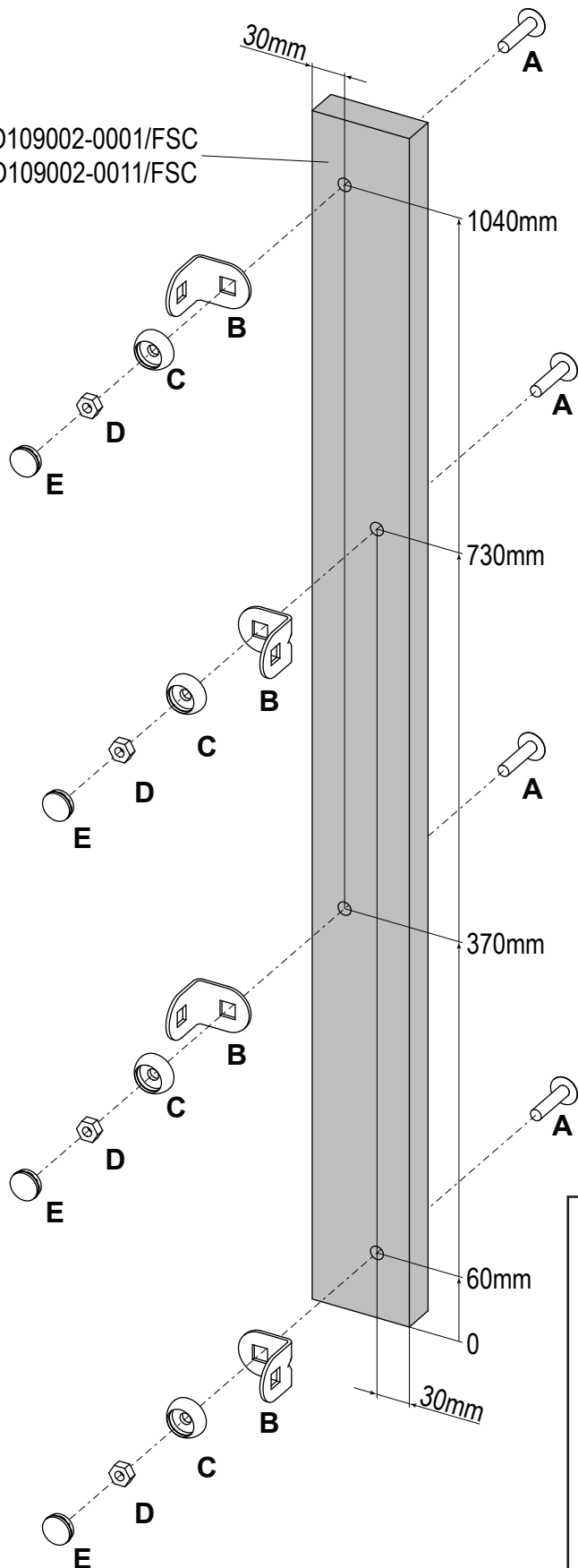
400010-A2

**E**



A100-31

T240040-0027/C - RO109002-0001/FSC  
T240040-0028/C - RO109002-0011/FSC



Copyright©KOMPAN A/S

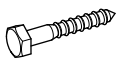


**A**



A100-31

**B**

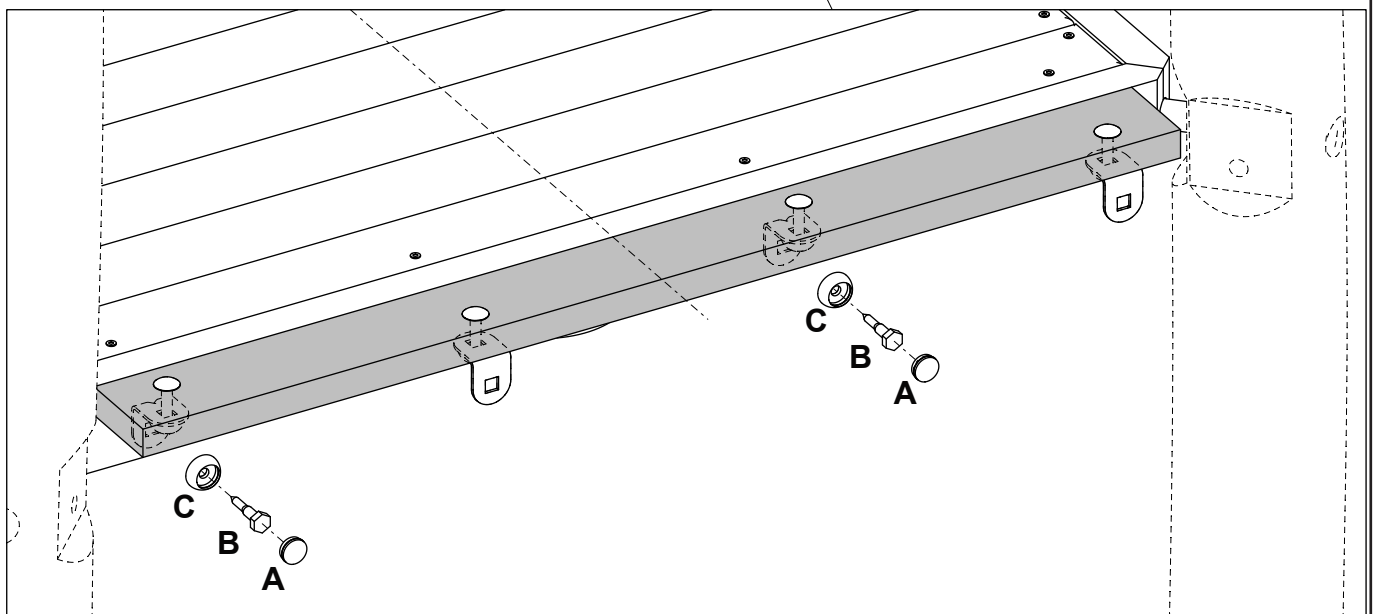
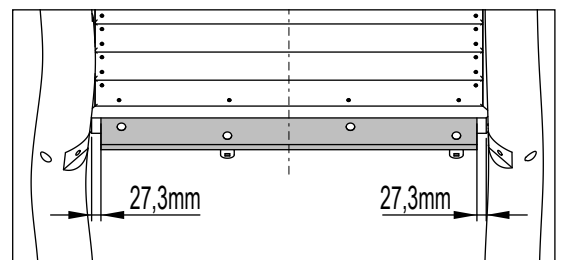
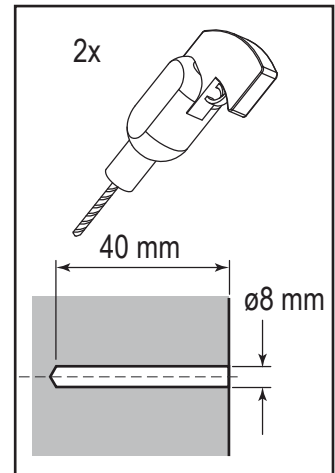
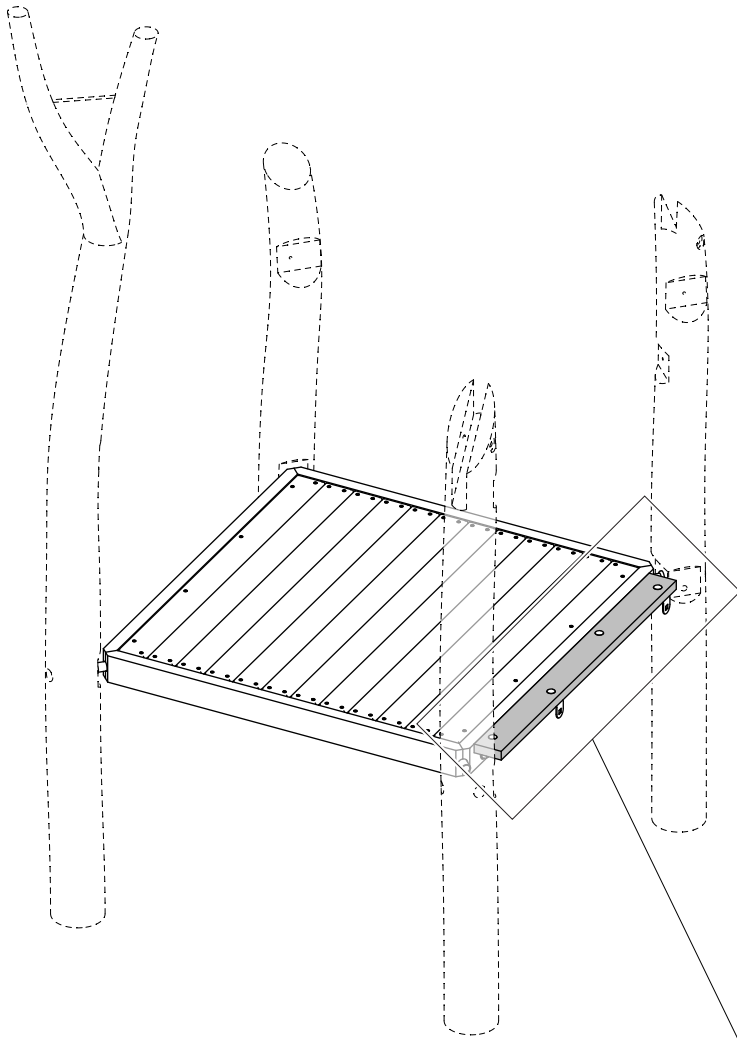


310050

**C**



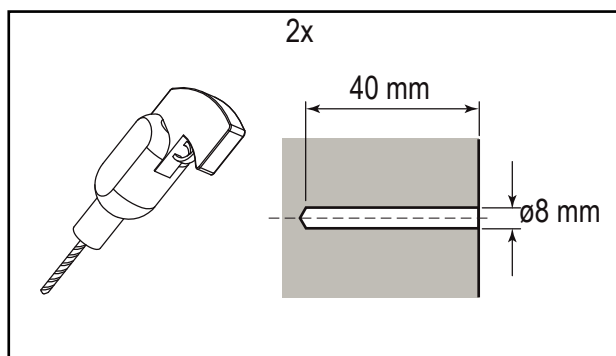
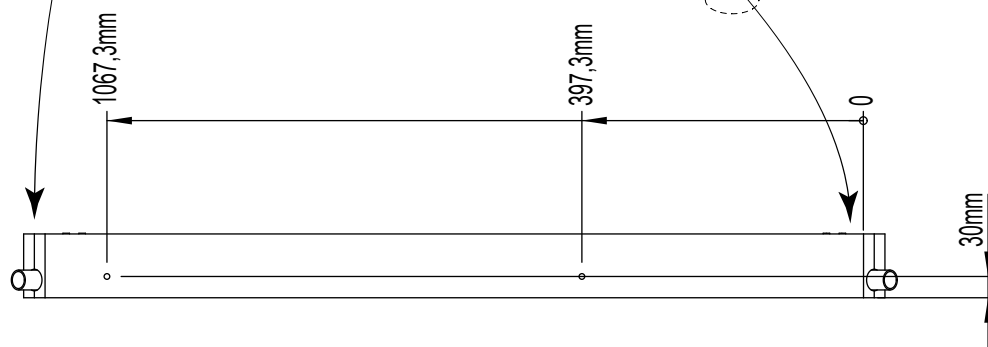
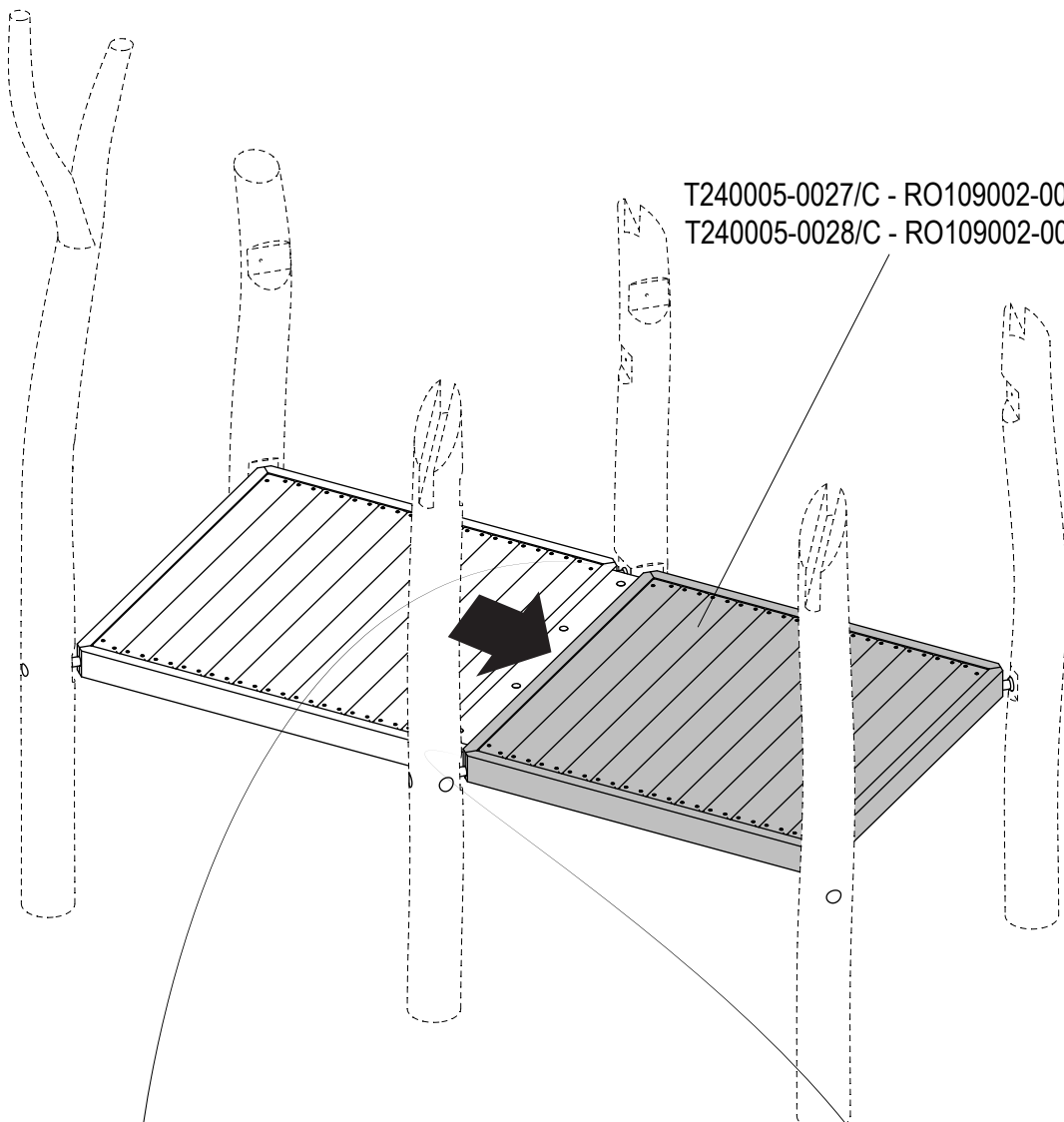
A10080-06



VRO109002XXXX 20150819 PetrJu



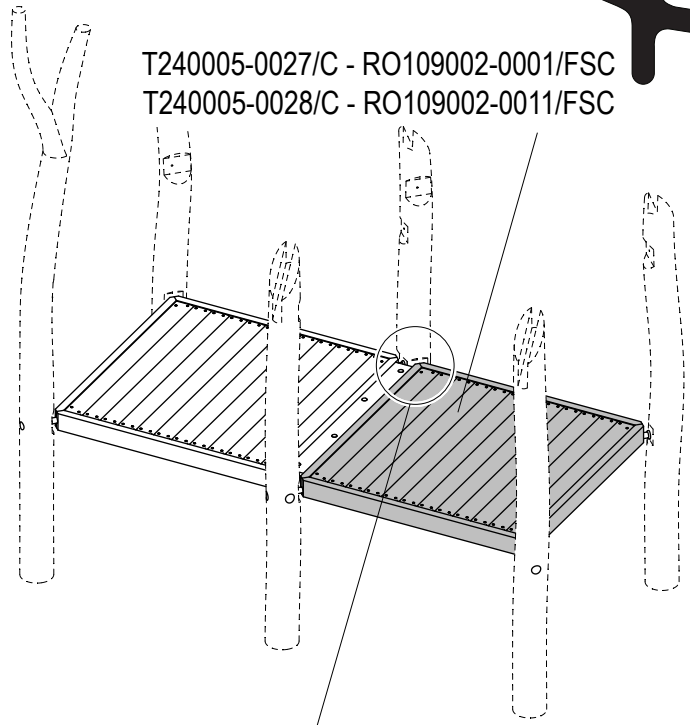
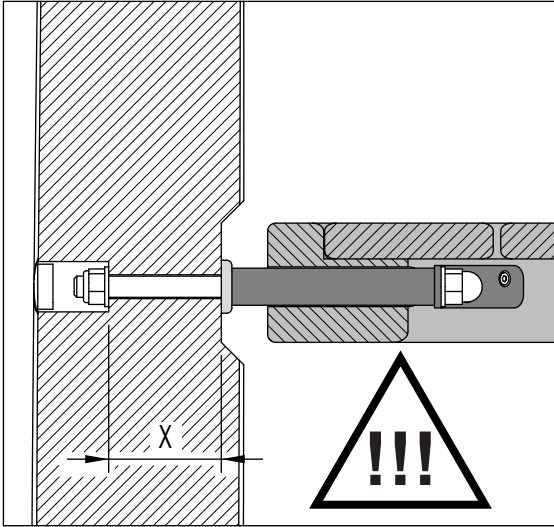
T240005-0027/C - RO109002-0001/FSC  
T240005-0028/C - RO109002-0011/FSC



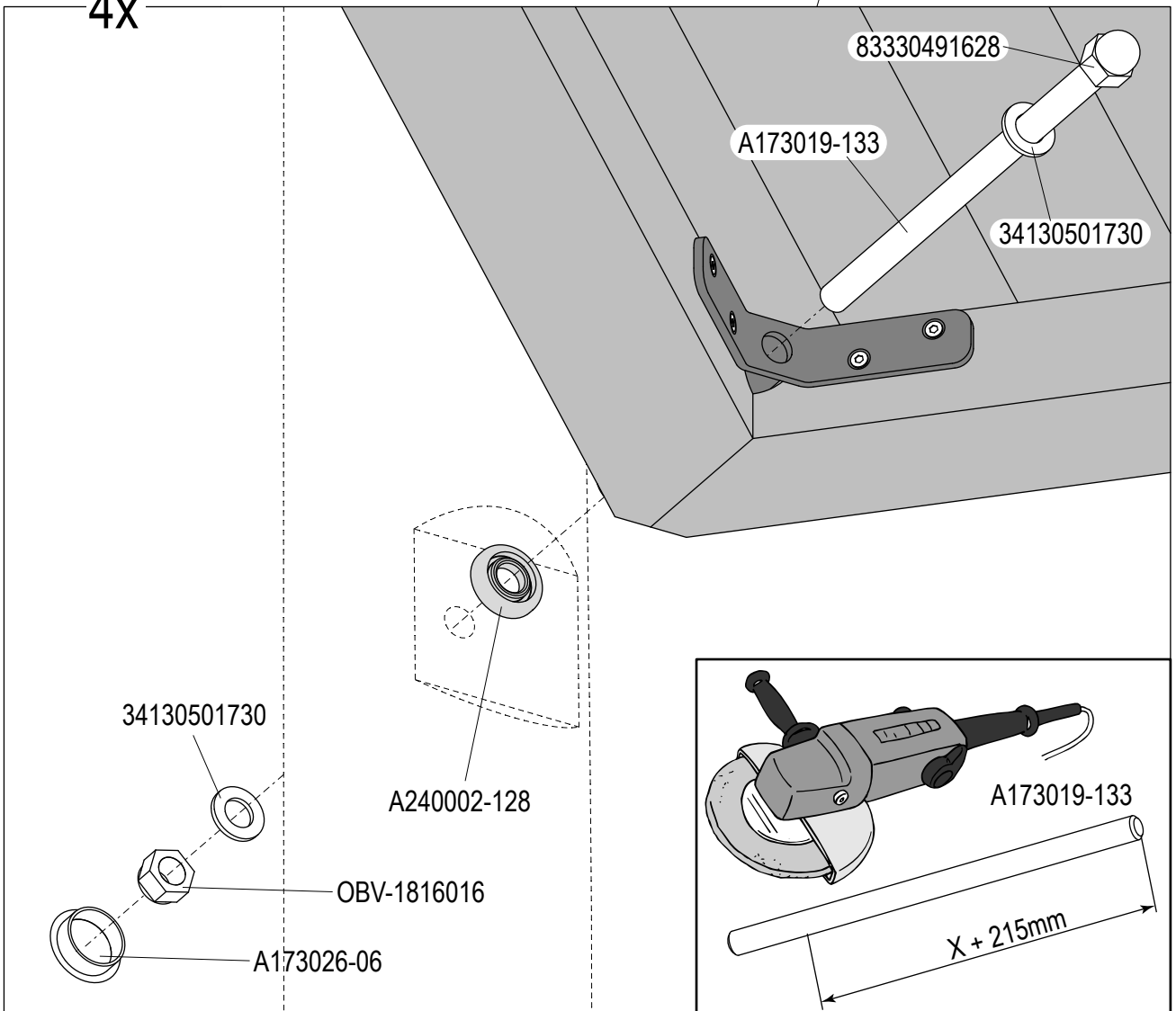
VRO109002XXXX 20150819 PetrJu



T240005-0027/C - RO109002-0001/FSC  
T240005-0028/C - RO109002-0011/FSC



4x



VRO109002XXXX 20150819 PetrJu

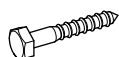


**A**



A100-31

**B**

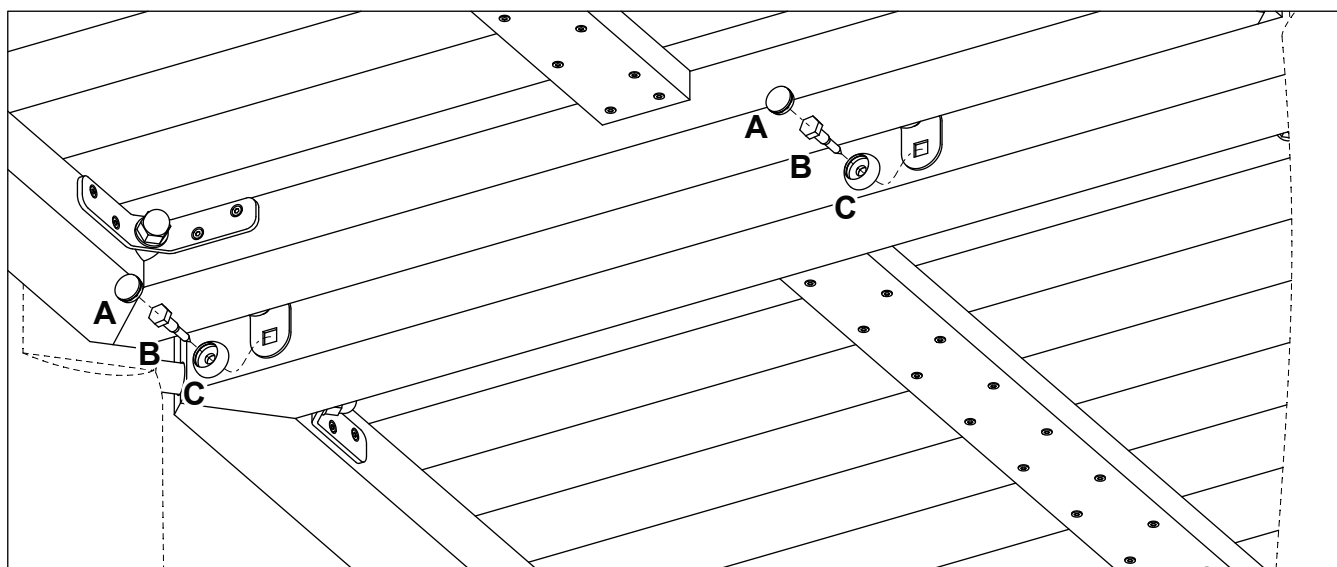
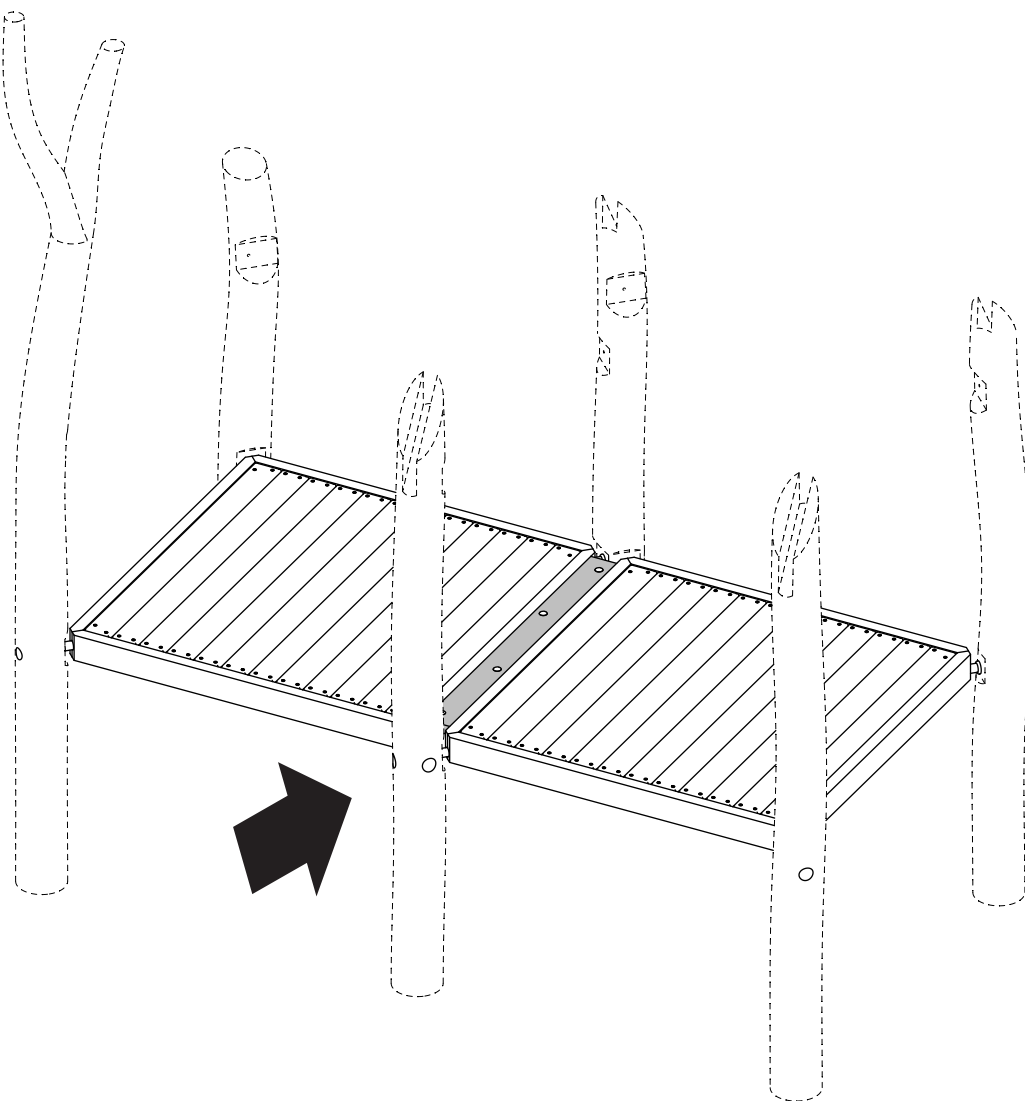


310050

**C**



A10080-06



VRO109002XXXX 20150819 PetrJu

**KOMPAN** 

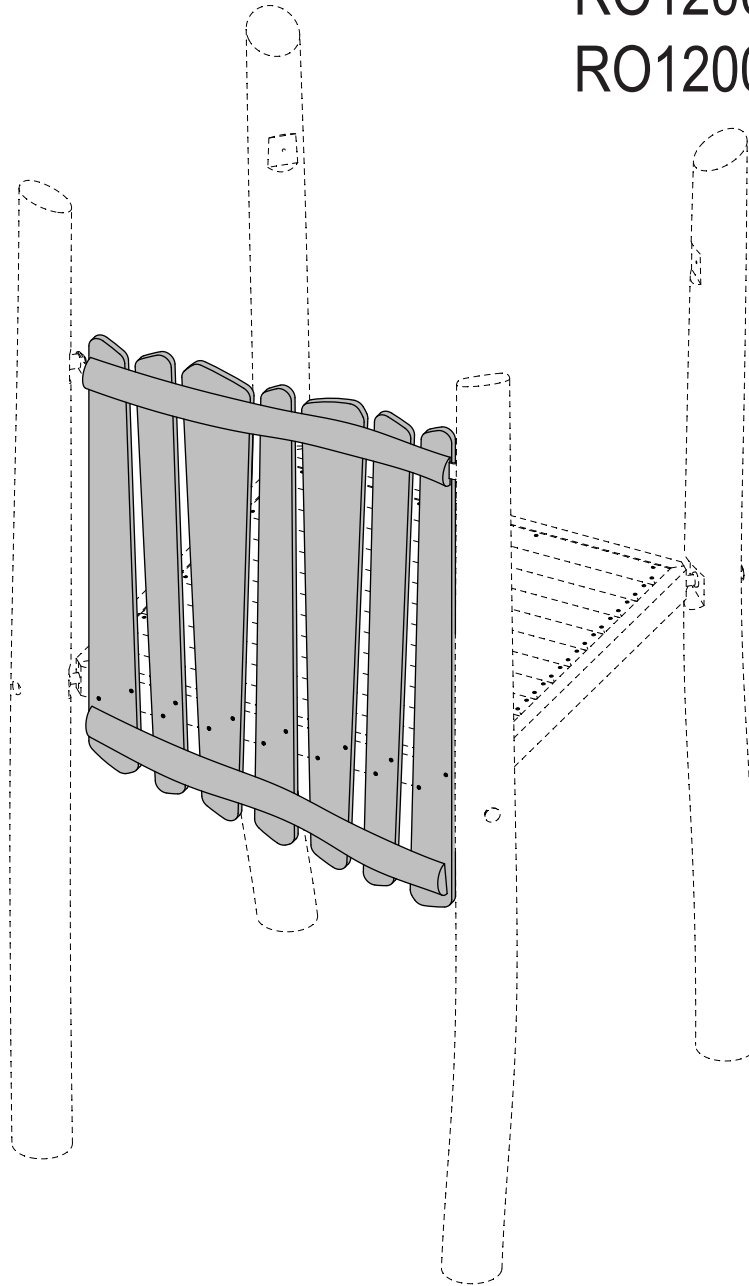
RO120029-0001/FSC

RO120029-0011/FSC

RO120029-0021/FSC

RO120029-0021B/FSC

RO120029-0031





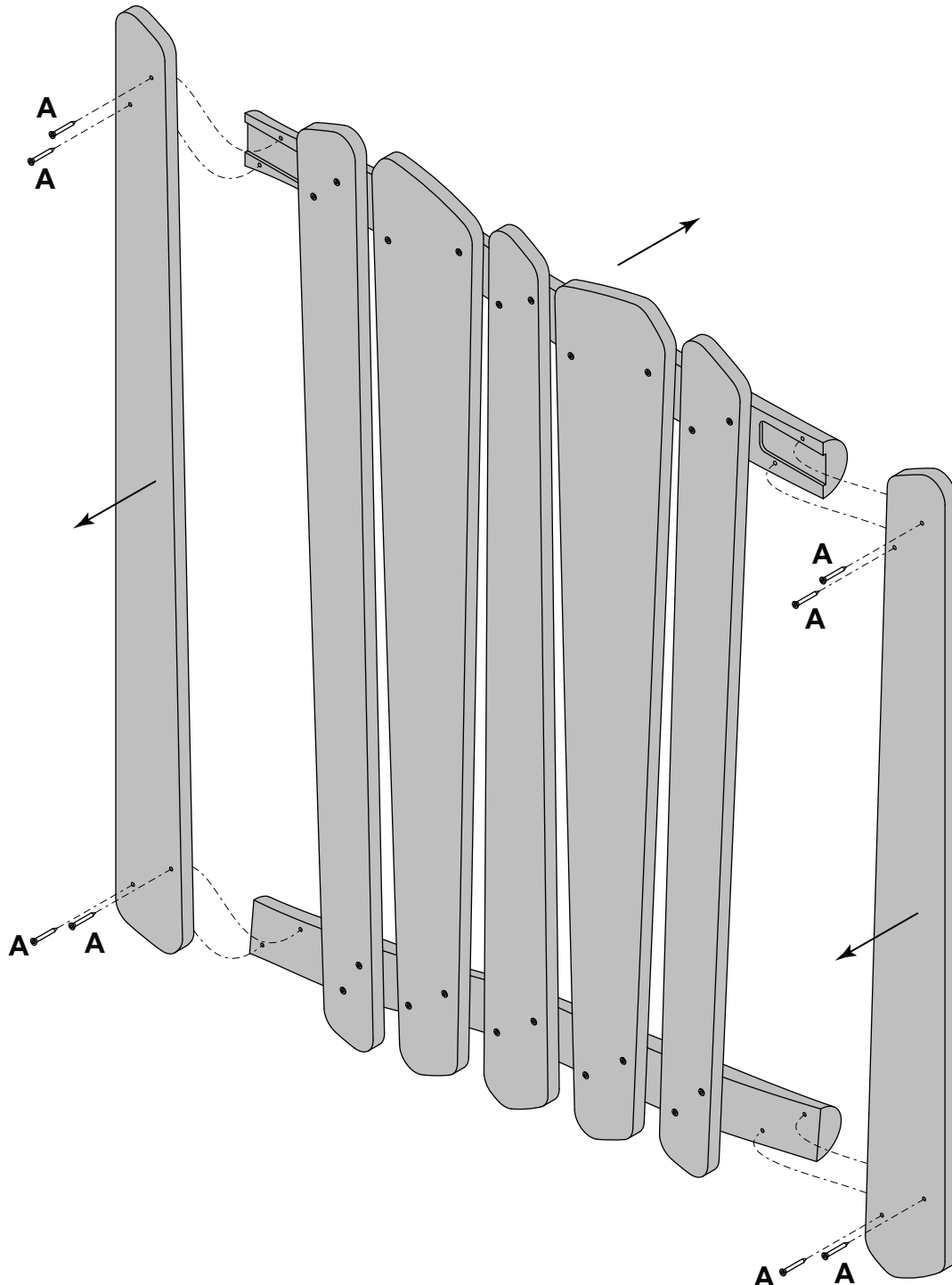




A



830200005045



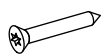
- T240425-0027/C - RO120029-0001/FSC
- T240425-0028/C - RO120029-0011/FSC
- T240425-0031/C - RO120029-0021/FSC
- T240425-0031B/C - RO120029-0021B/FSC
- T240425-0041 - RO120029-0031

VR0120029XXXX 20160127 PetrJu

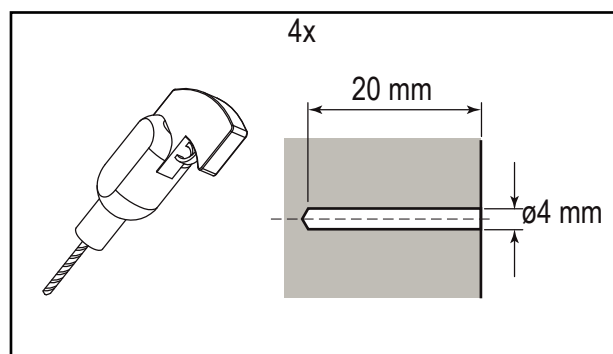
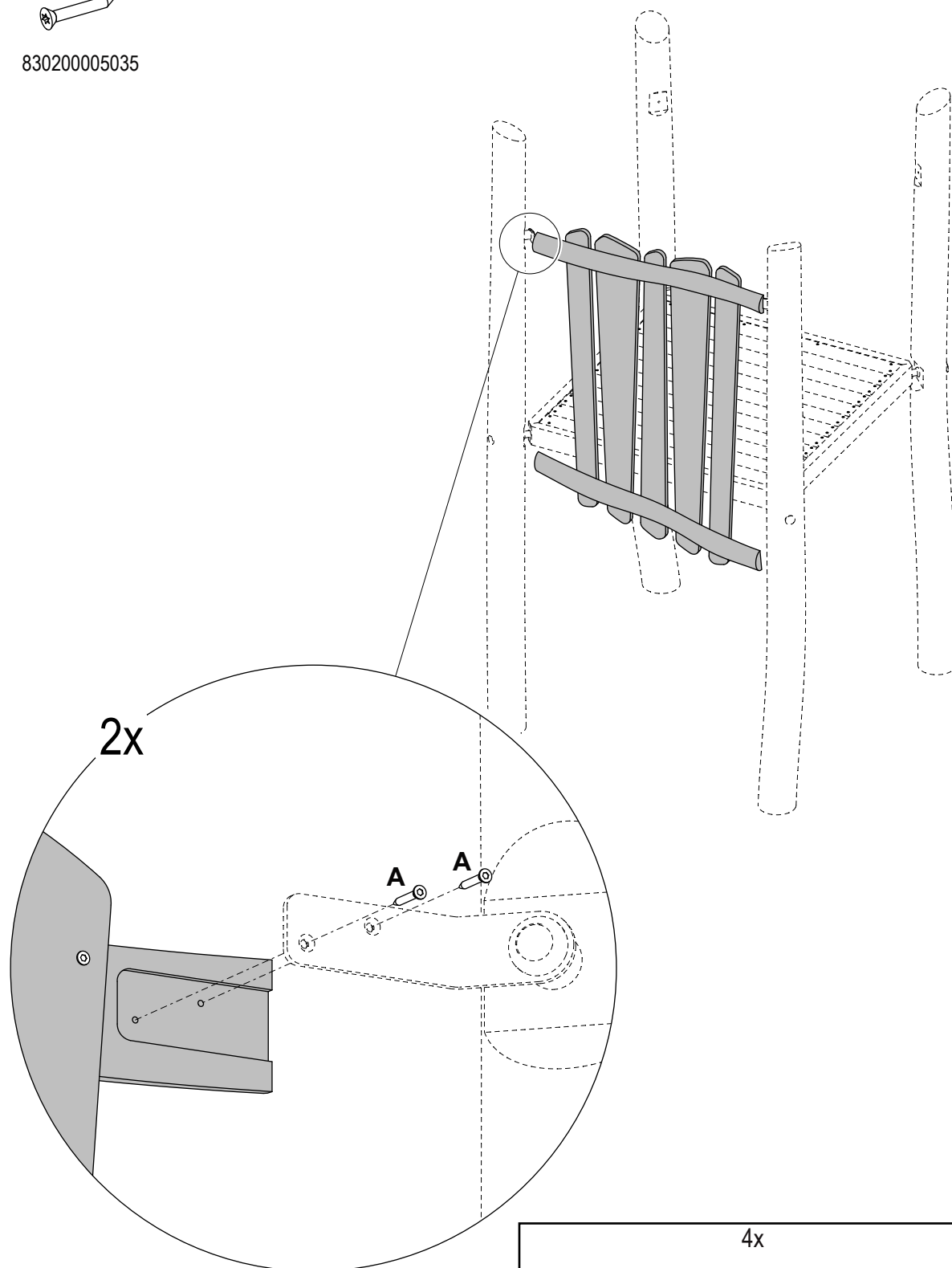
Copyright©KOMPAN A/S



A



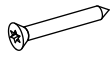
830200005035



VRO120029XXXX 20160127 PetrJu



A

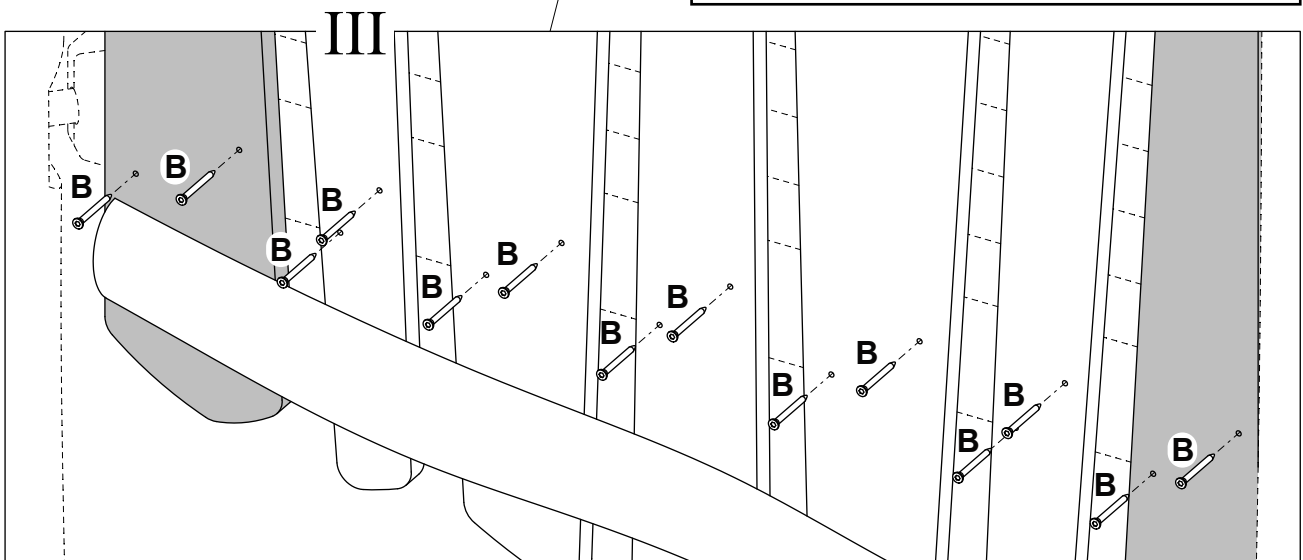
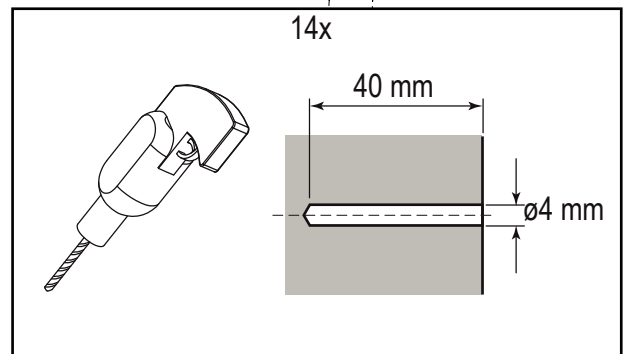
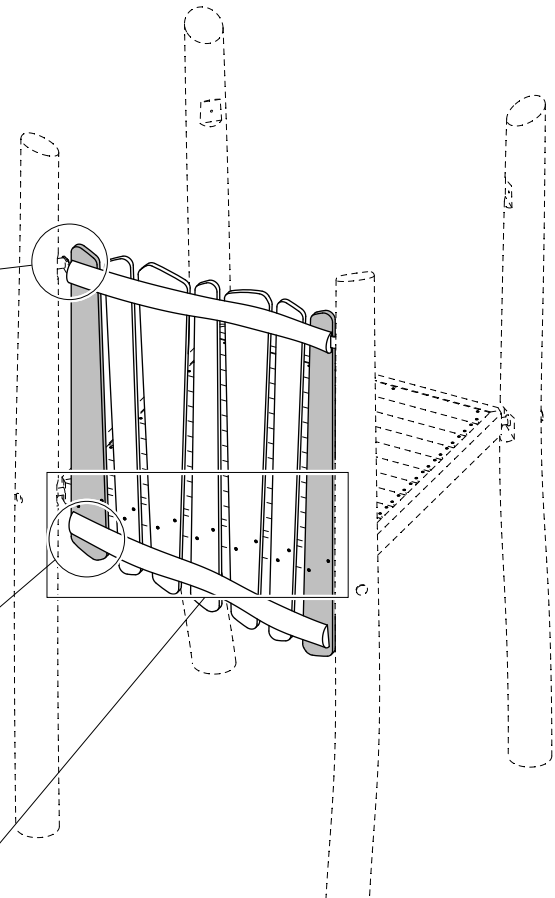
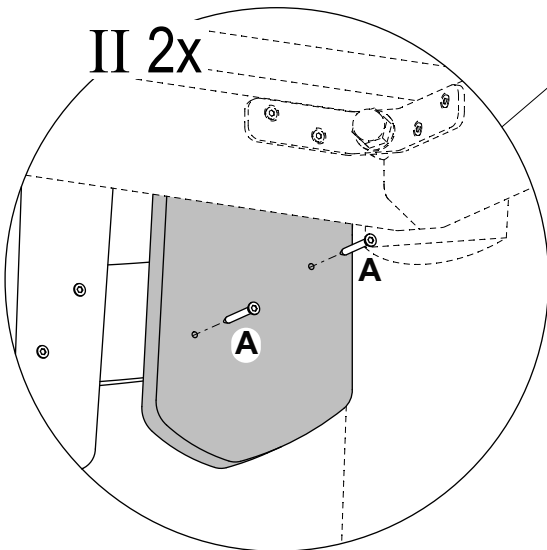
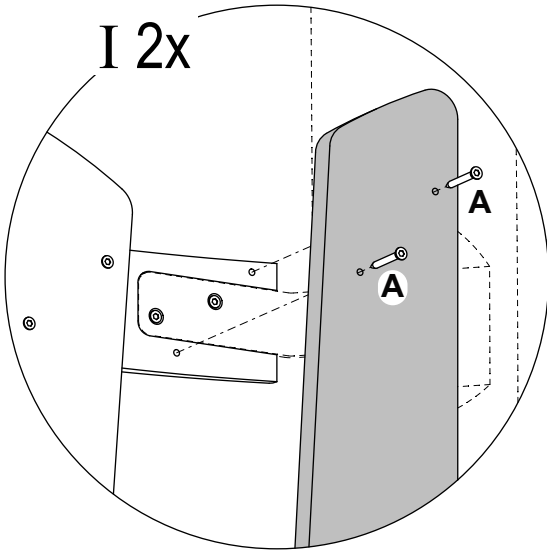


B



830200005045

830200005055



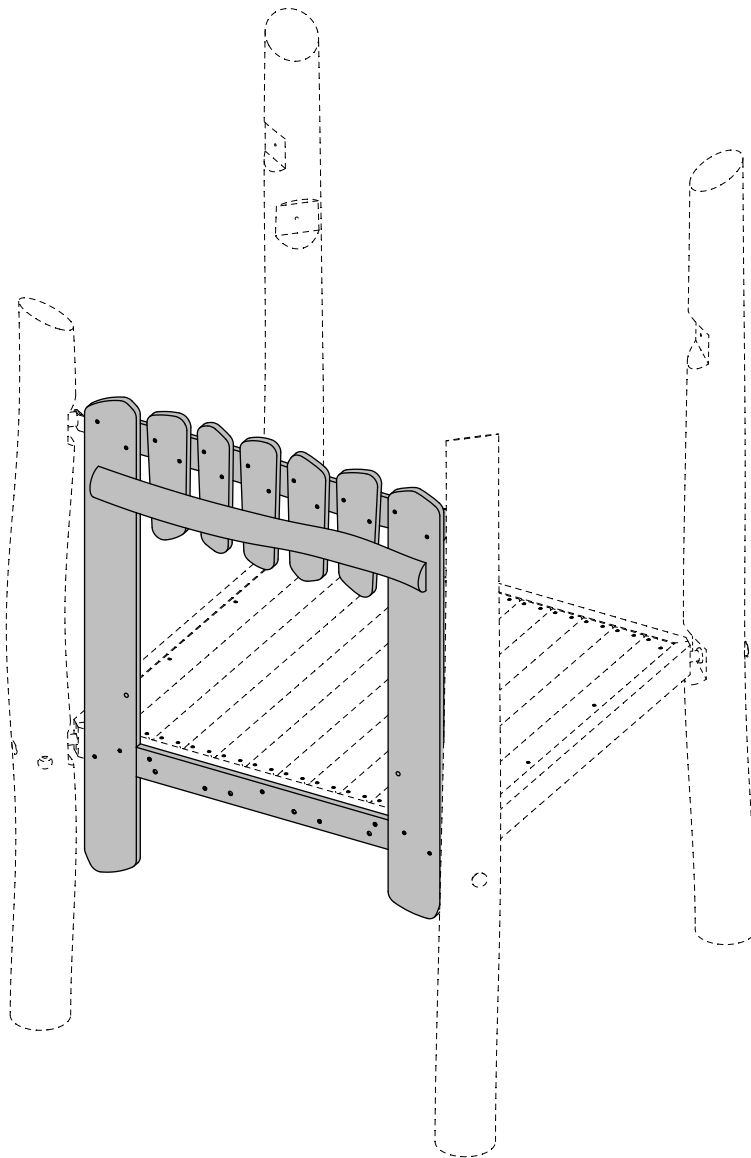
**KOMPAN** 

RO120036-0001/FSC

RO120036-0011/FSC

RO120036-0021/FSC

RO120036-0021B



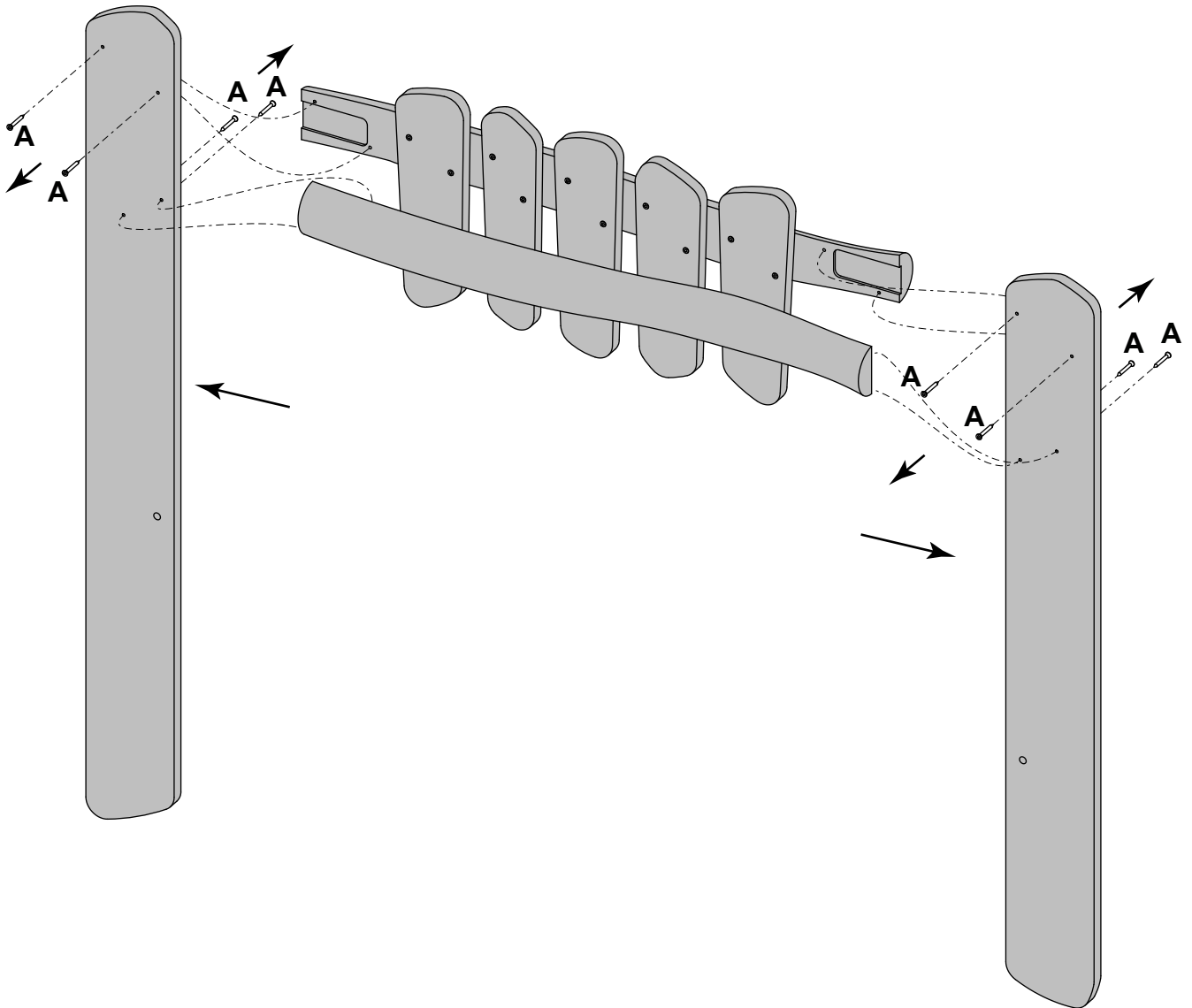




A



830200005045



T240448-0027/C - RO120036-0001/FSC  
T240448-0028/C - RO120036-0011/FSC  
T240448-0031/C - RO120036-0021/FSC  
T240448-0031B - RO120036-0021B

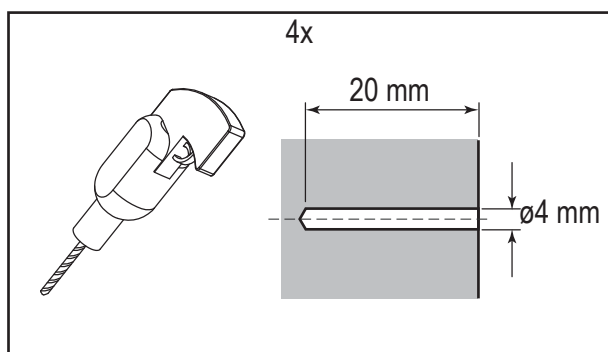
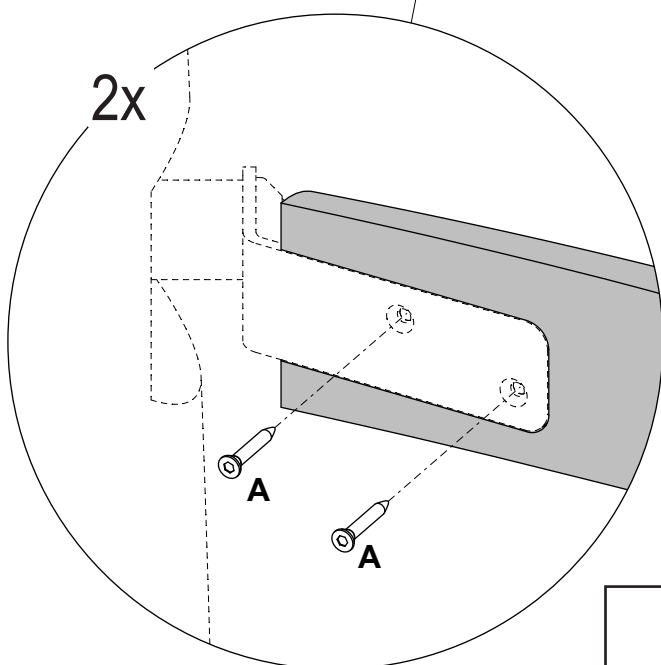
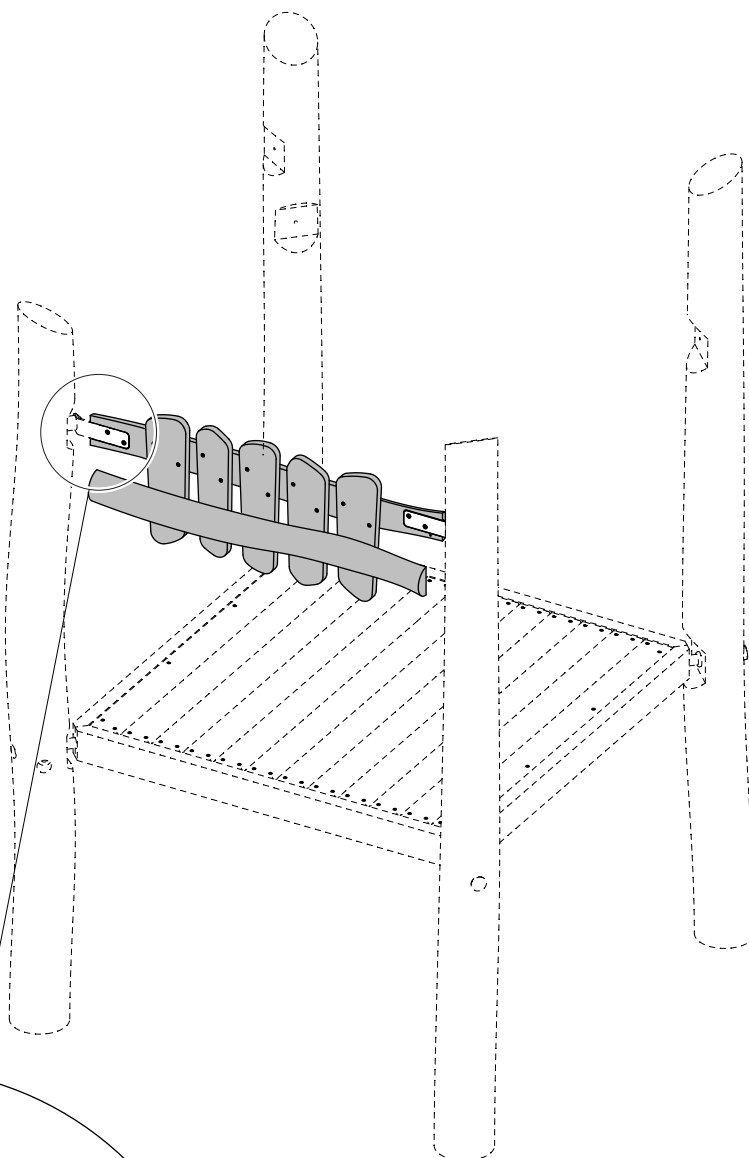
VR0120036XXXX 20160222 PetrJu



**A**



830200005035

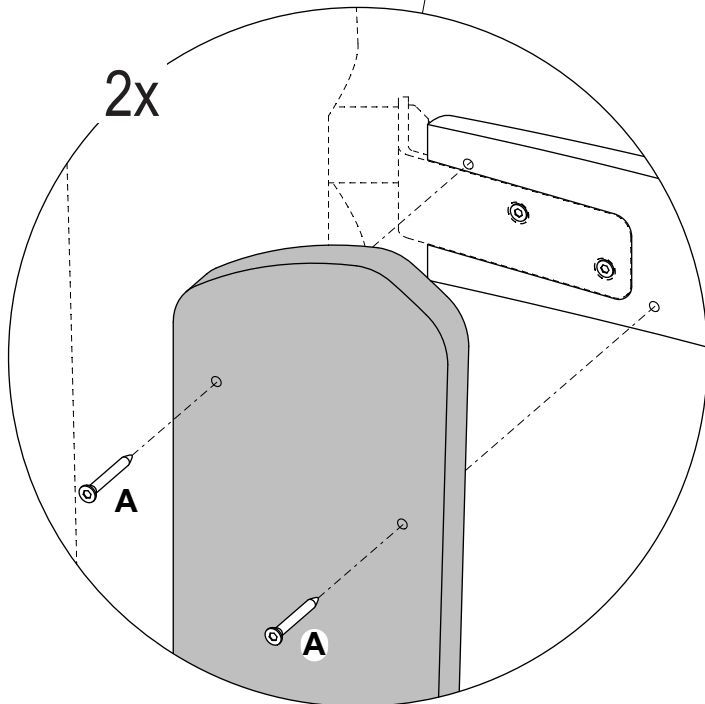
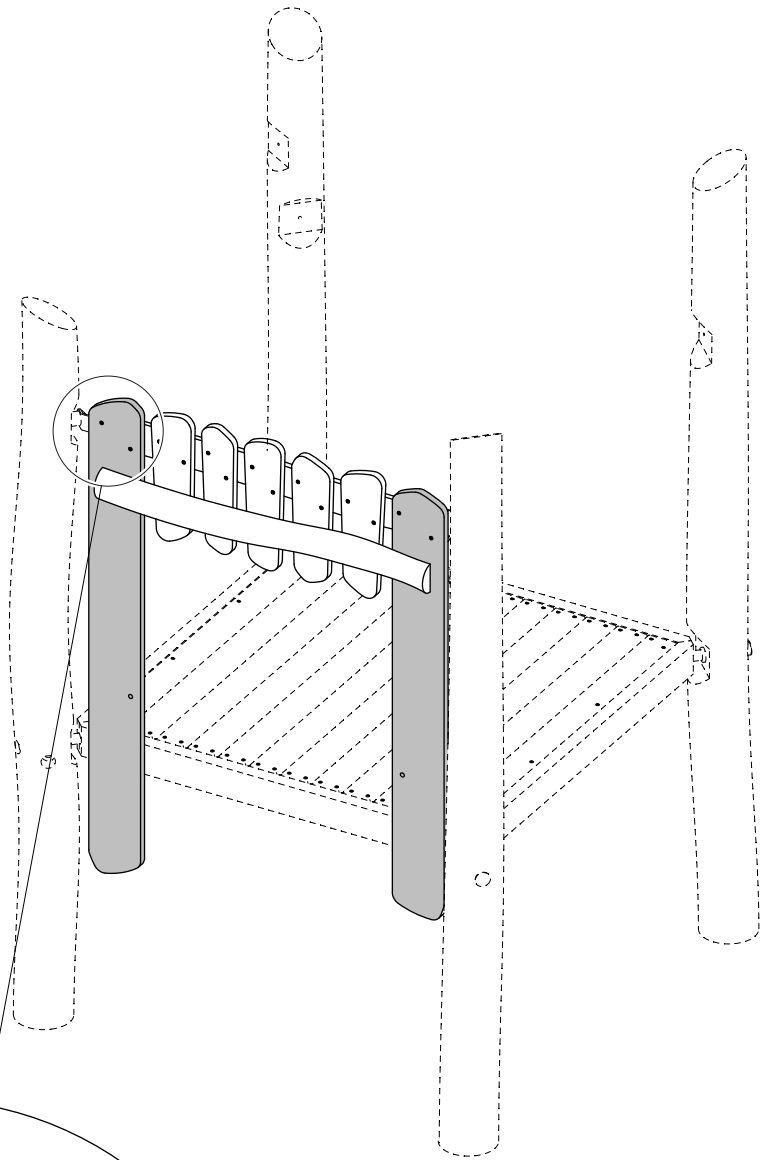




**A**



830200005045







**A**

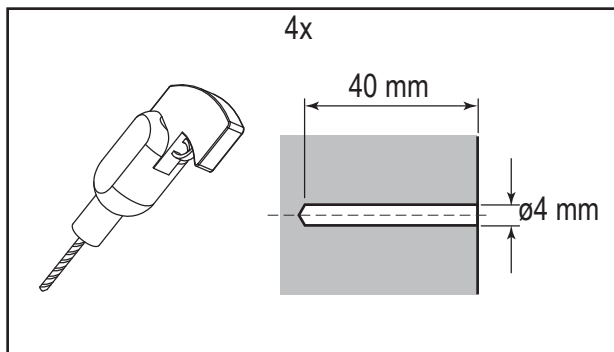


400212

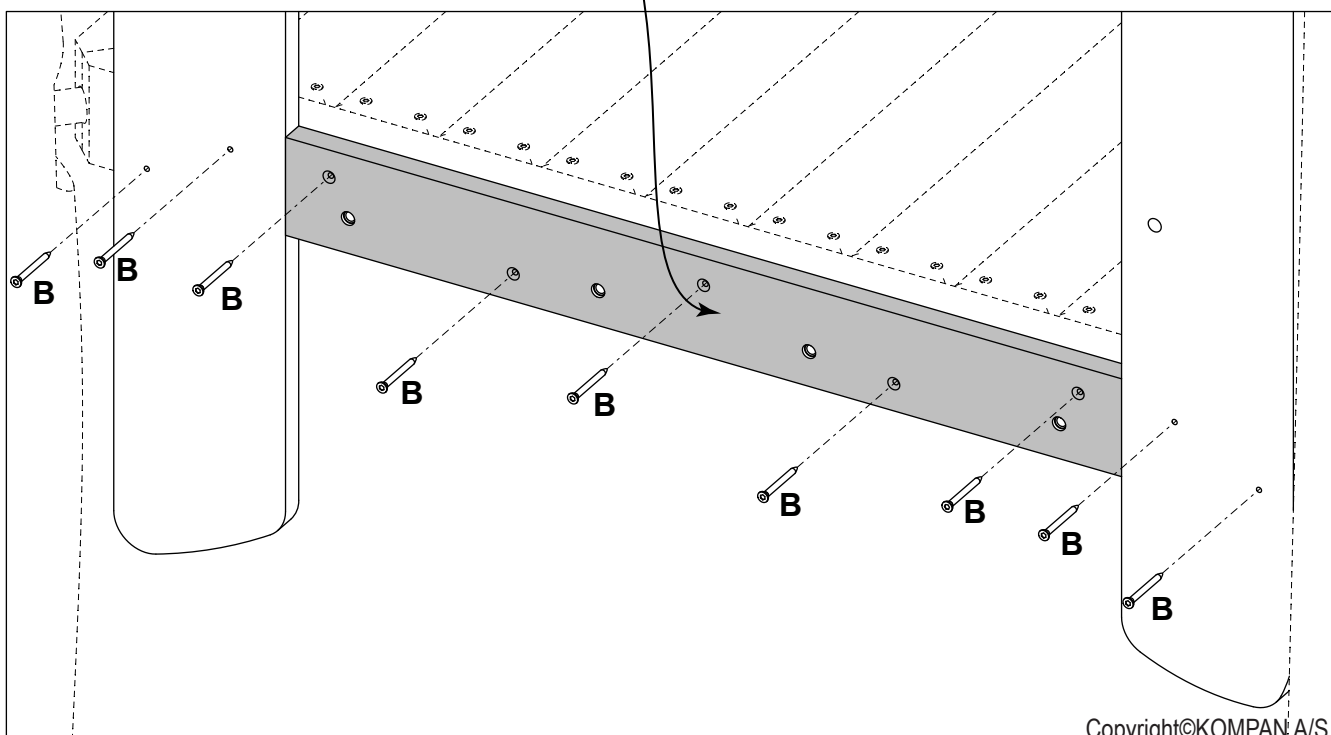
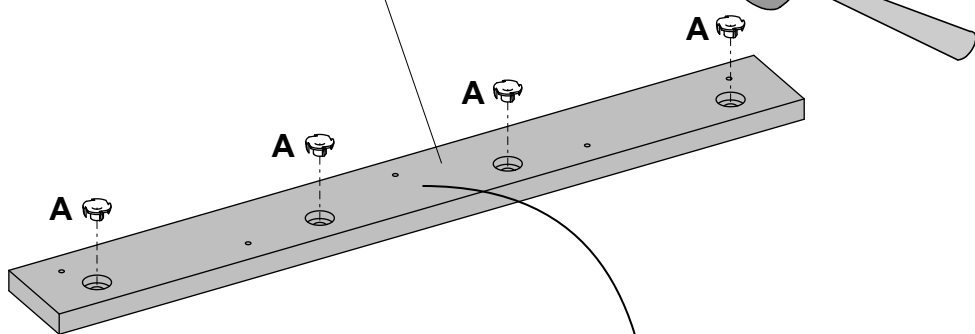
**B**



830200005055



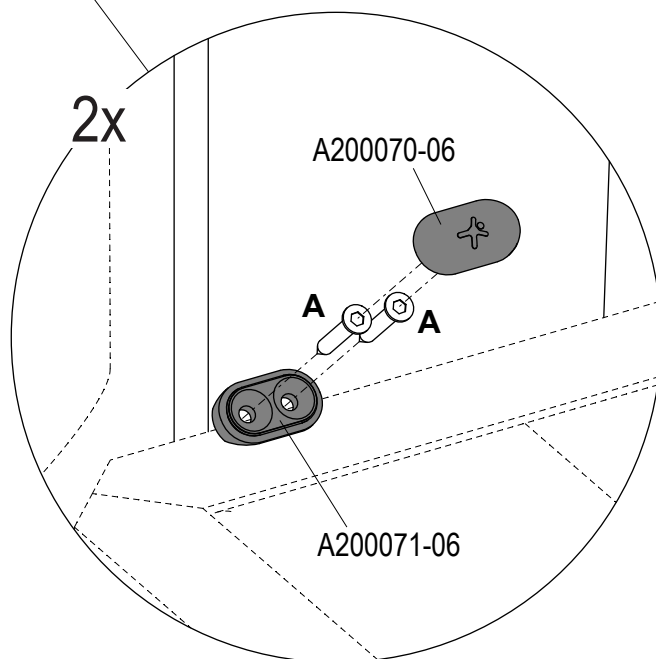
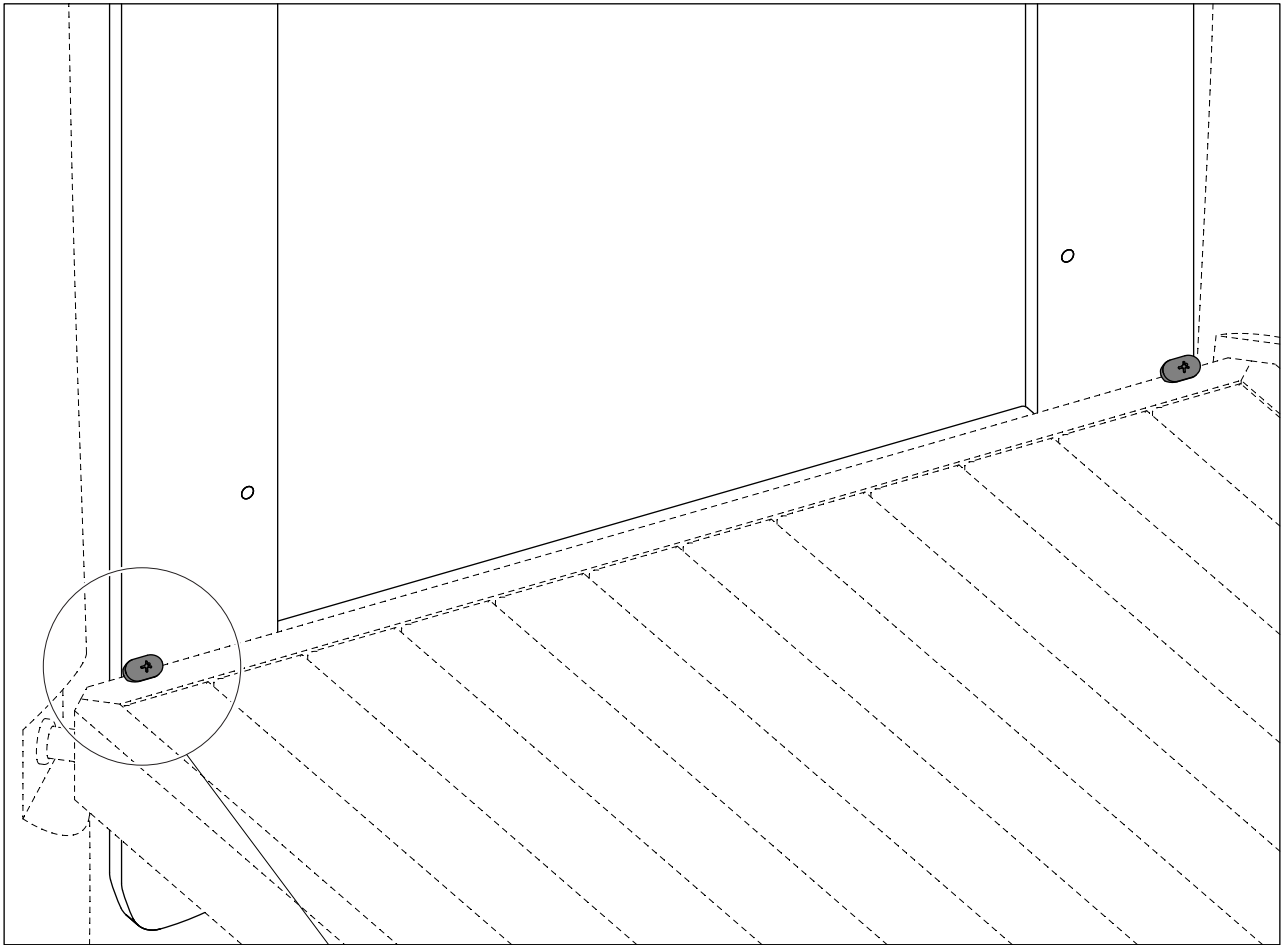
T240449-0027/C - RO120036-0001/FSC  
- RO120036-0021/FSC  
T240449-0028/C - RO120036-0011/FSC  
- RO120036-0021B



A



830200005035

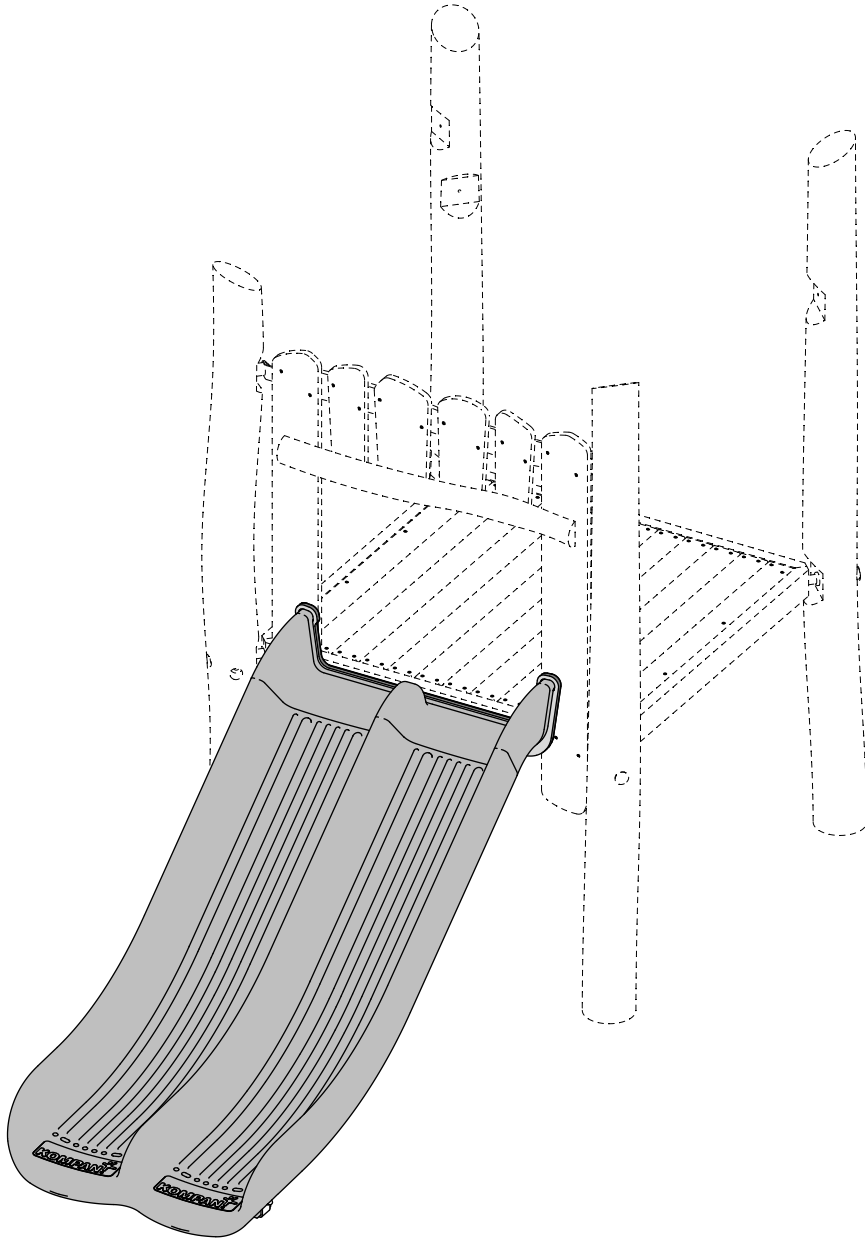


VRO120036XXXX 20160222 PetrJu

**KOMPAN!**

R0128088-0001

R0128088-0801



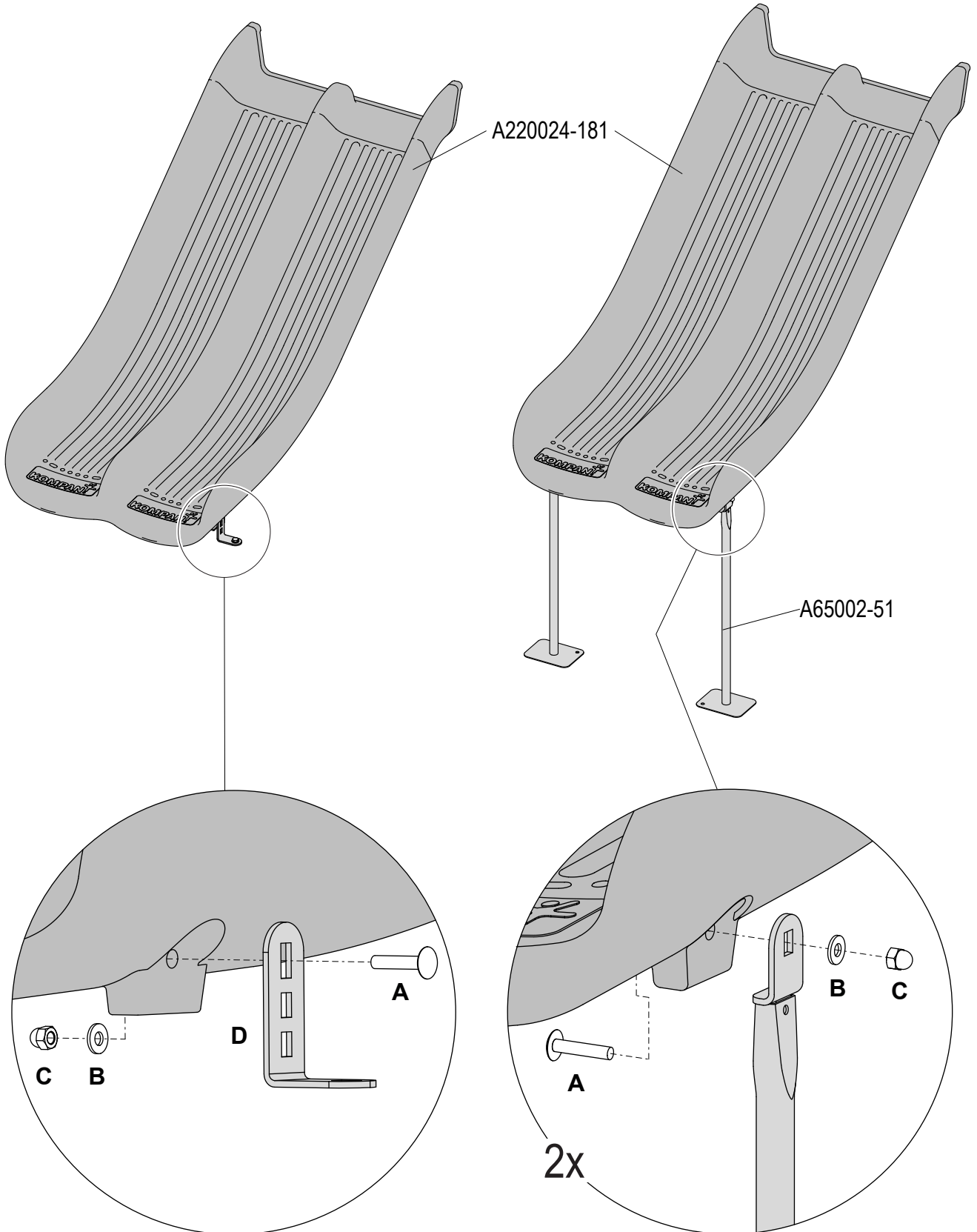




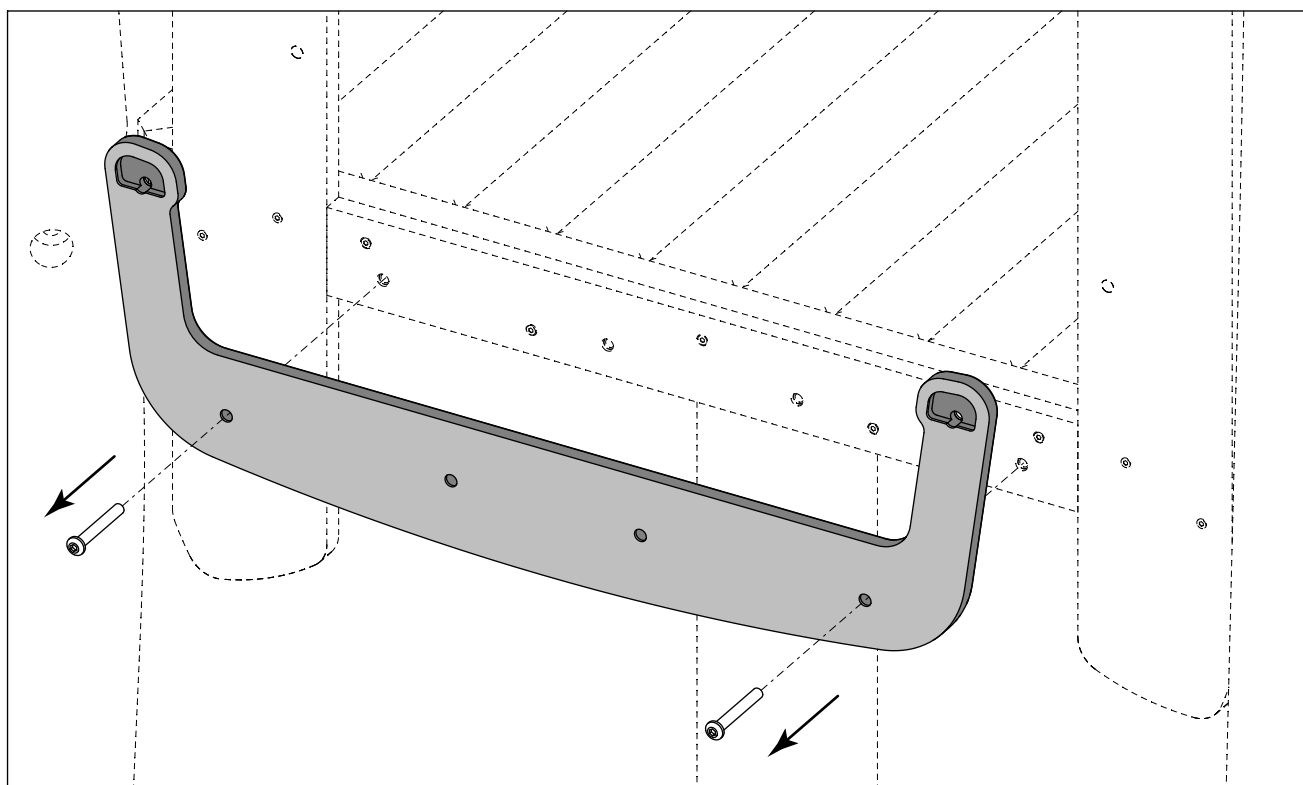
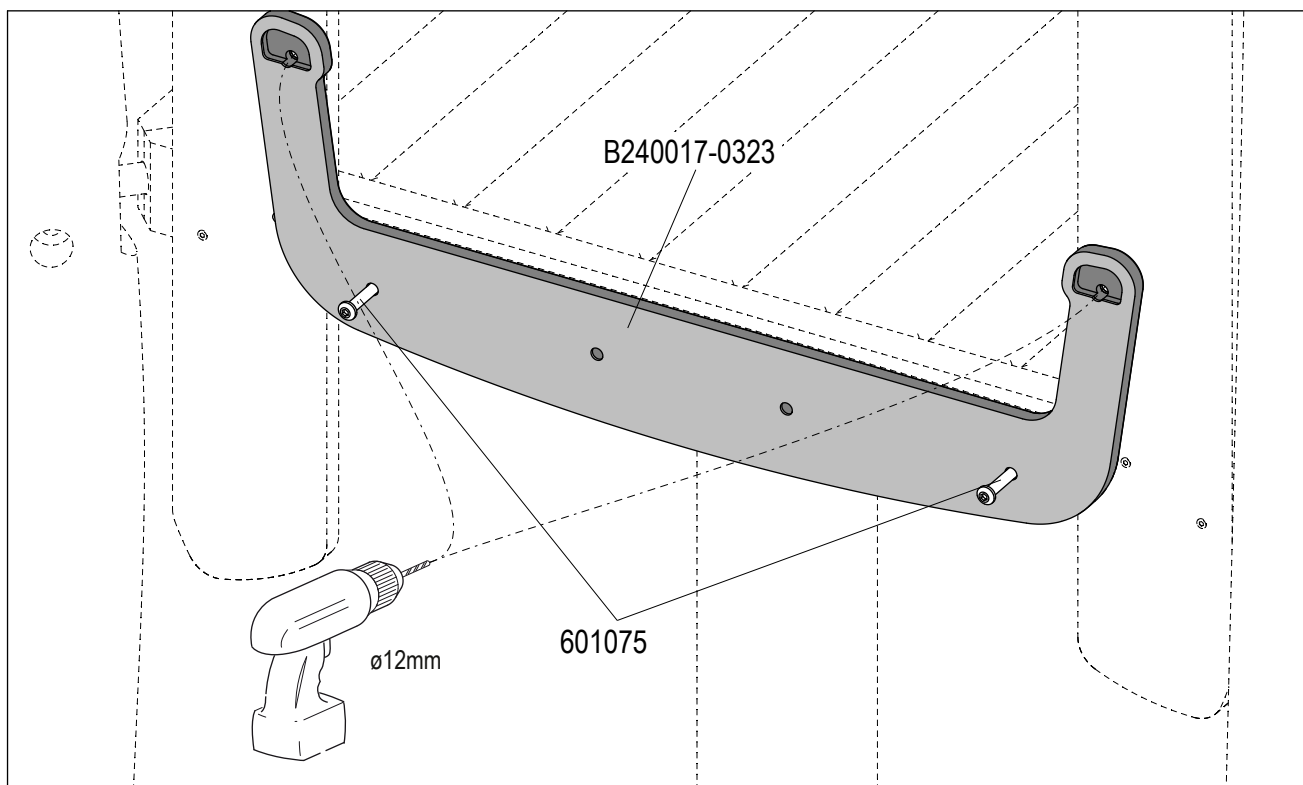
- A**  110050-A2
- B**  701023
- C**  OBVR1910018
- D**  A220027-51

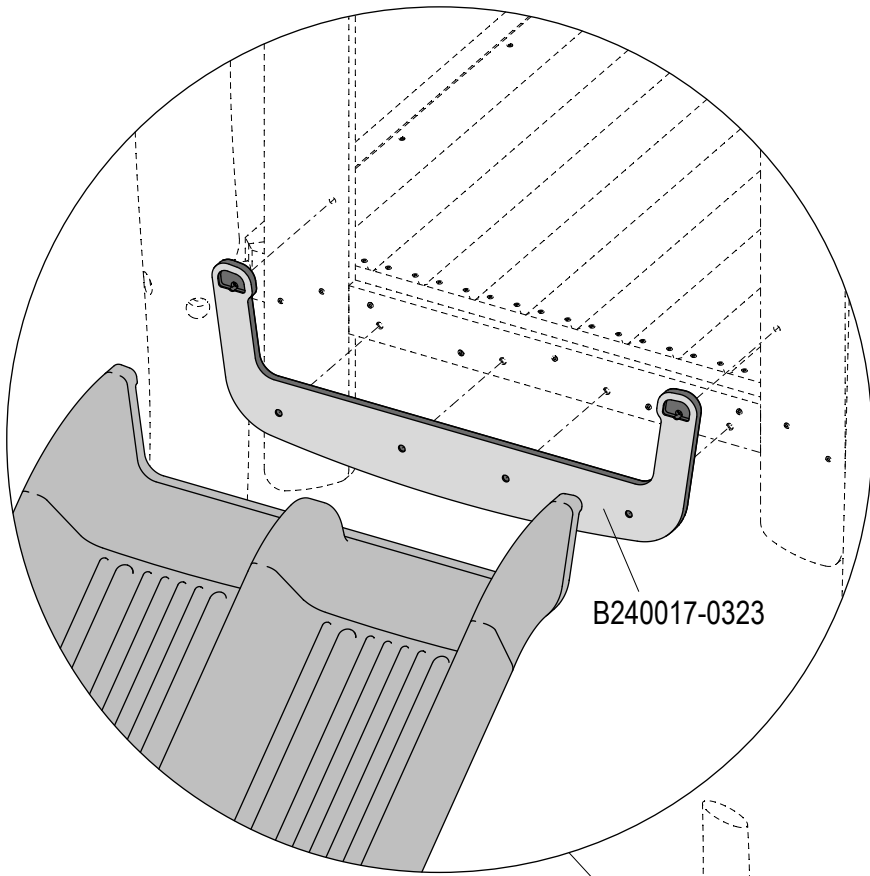
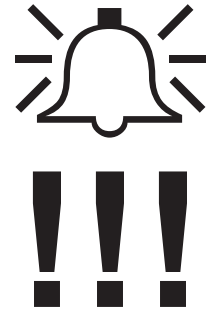
RO128088-0001

RO128088-0801

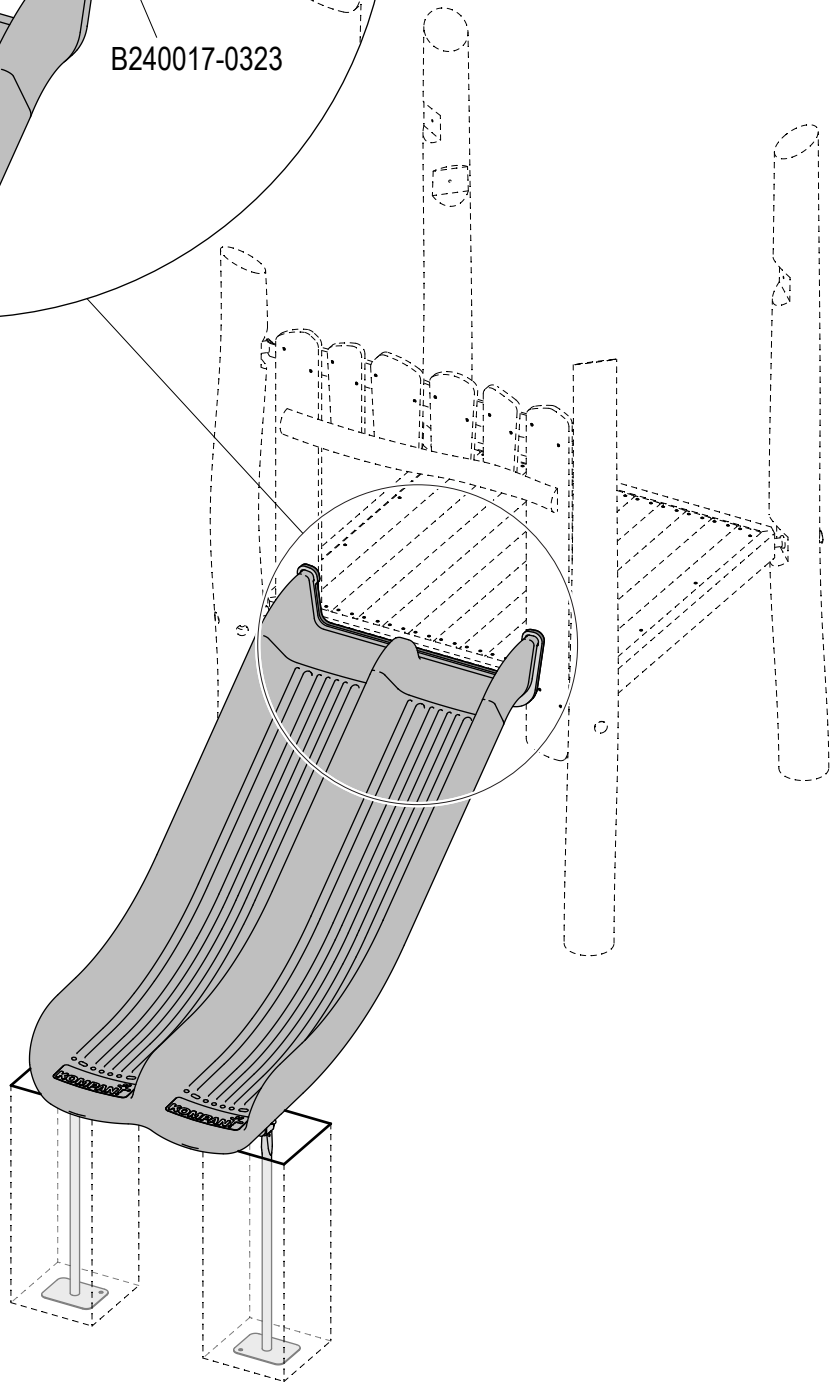
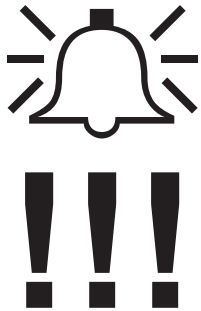


VR0128088XXXX 20160222 PetrJu



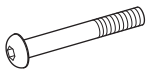


B240017-0323





A



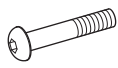
601075

B



701023

C

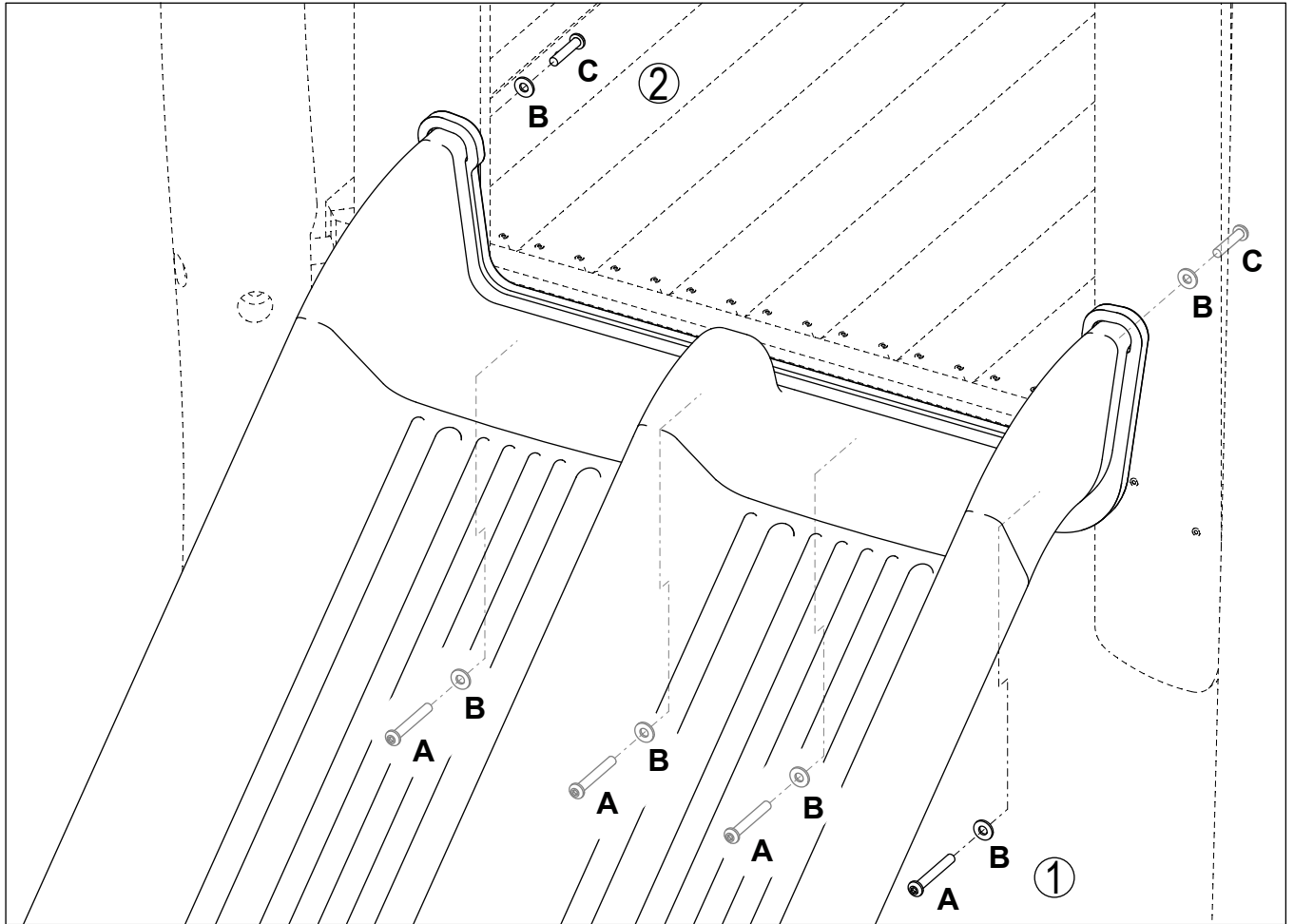


601060

D

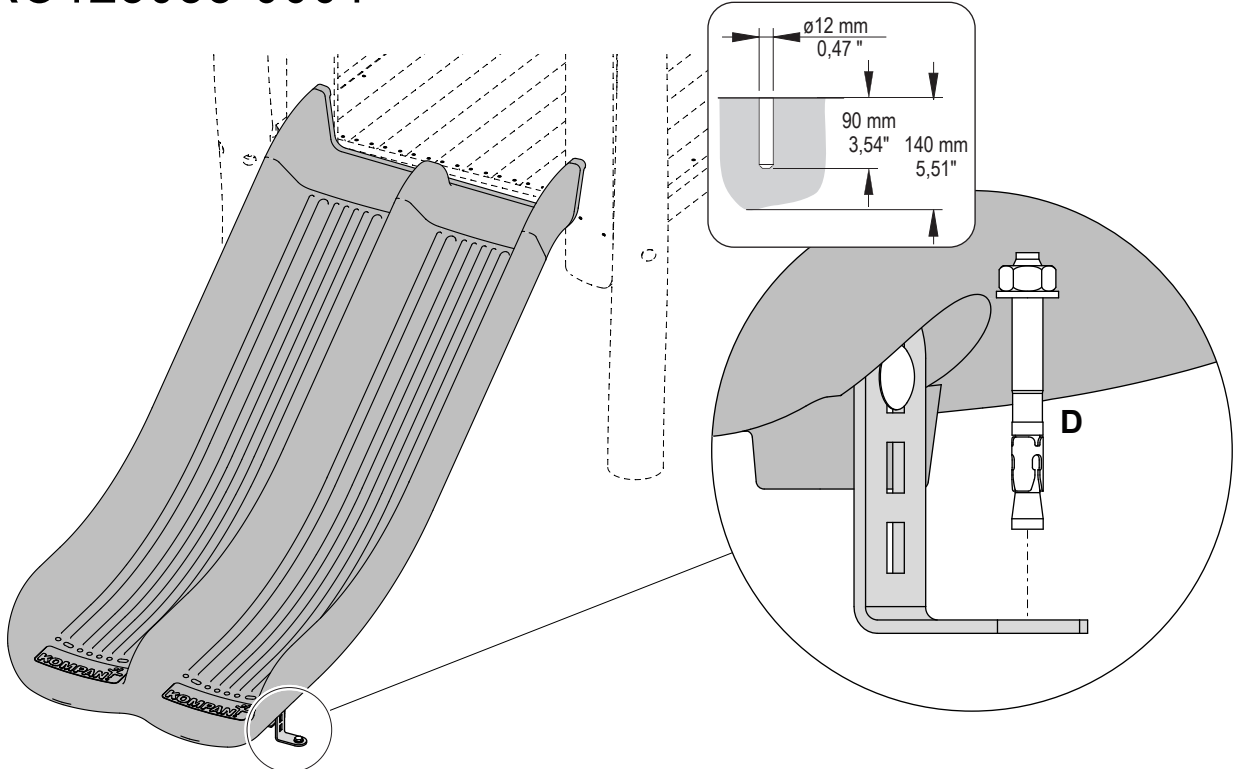


400317



RO128088-0001

400317 - 12 mm:



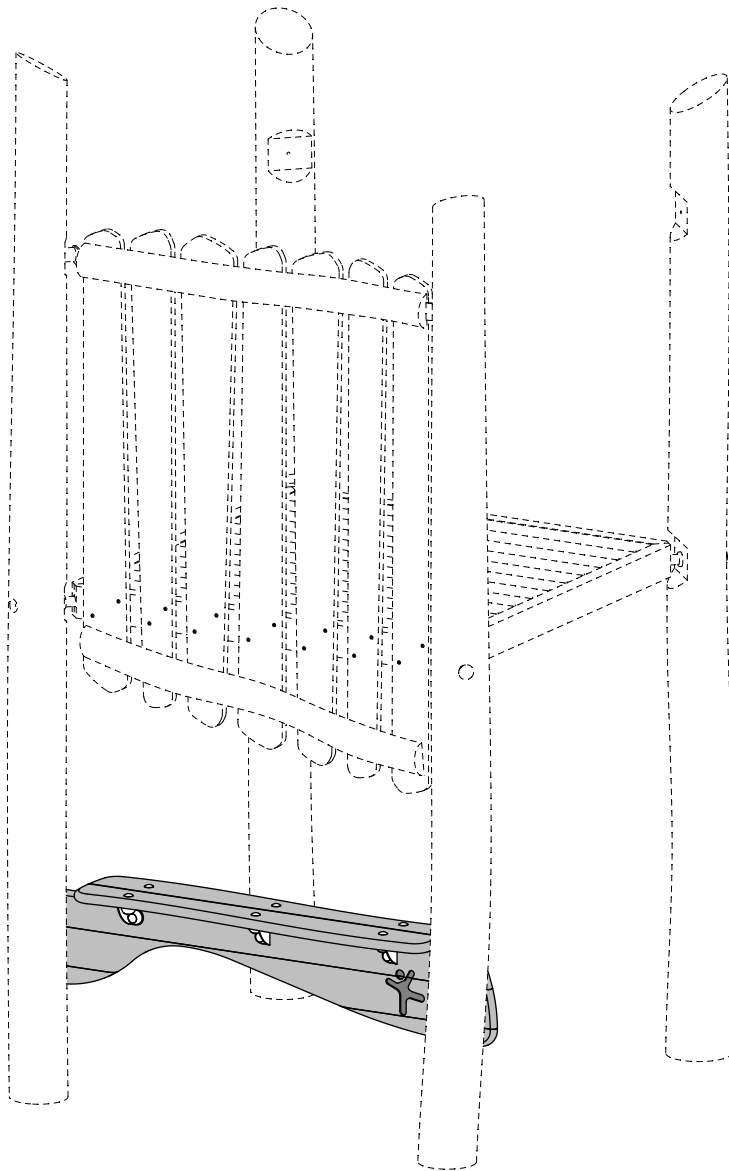
VR0128088XXXX 20160222 PetrJu



**KOMPAN** 

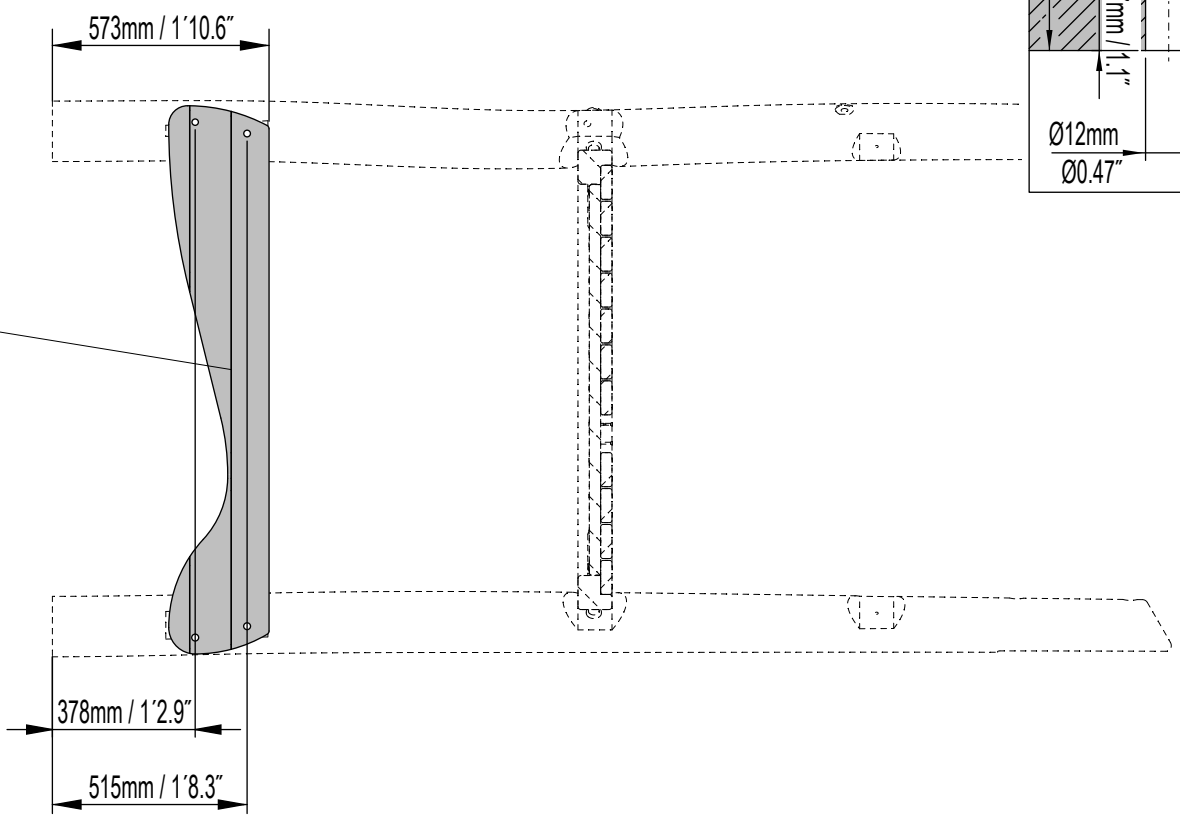
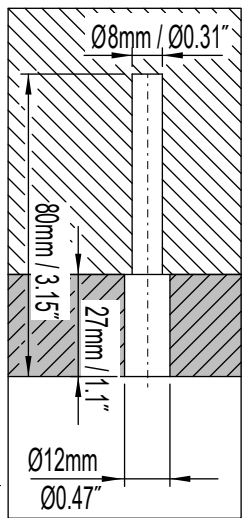
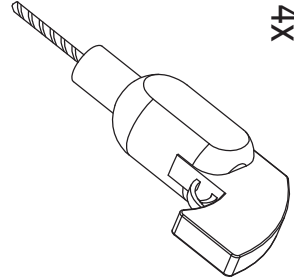
RO121003-0001/FSC

RO121003-0011/FSC





4x



T240029-0027/C - RO121003-0001/FSC  
T240029-0028/C - RO121003-0011/FSC



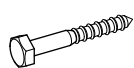


**A**



A10015-188

**B**

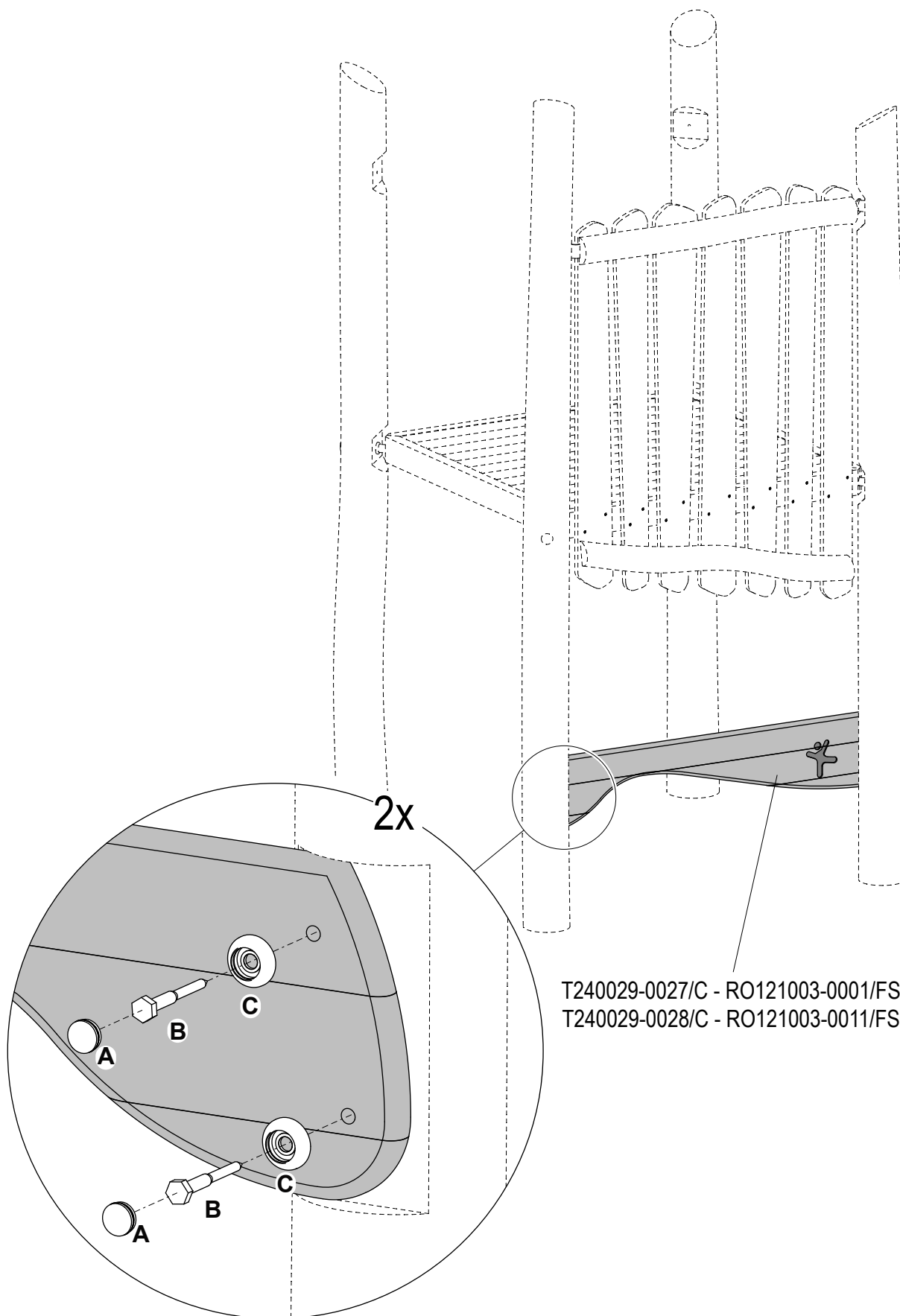


310090

**C**



A640064-188



T240029-0027/C - RO121003-0001/FSC  
T240029-0028/C - RO121003-0011/FSC



**A**



110045-A2

**B**



A11302-51

**C**



A10086-06

**D**



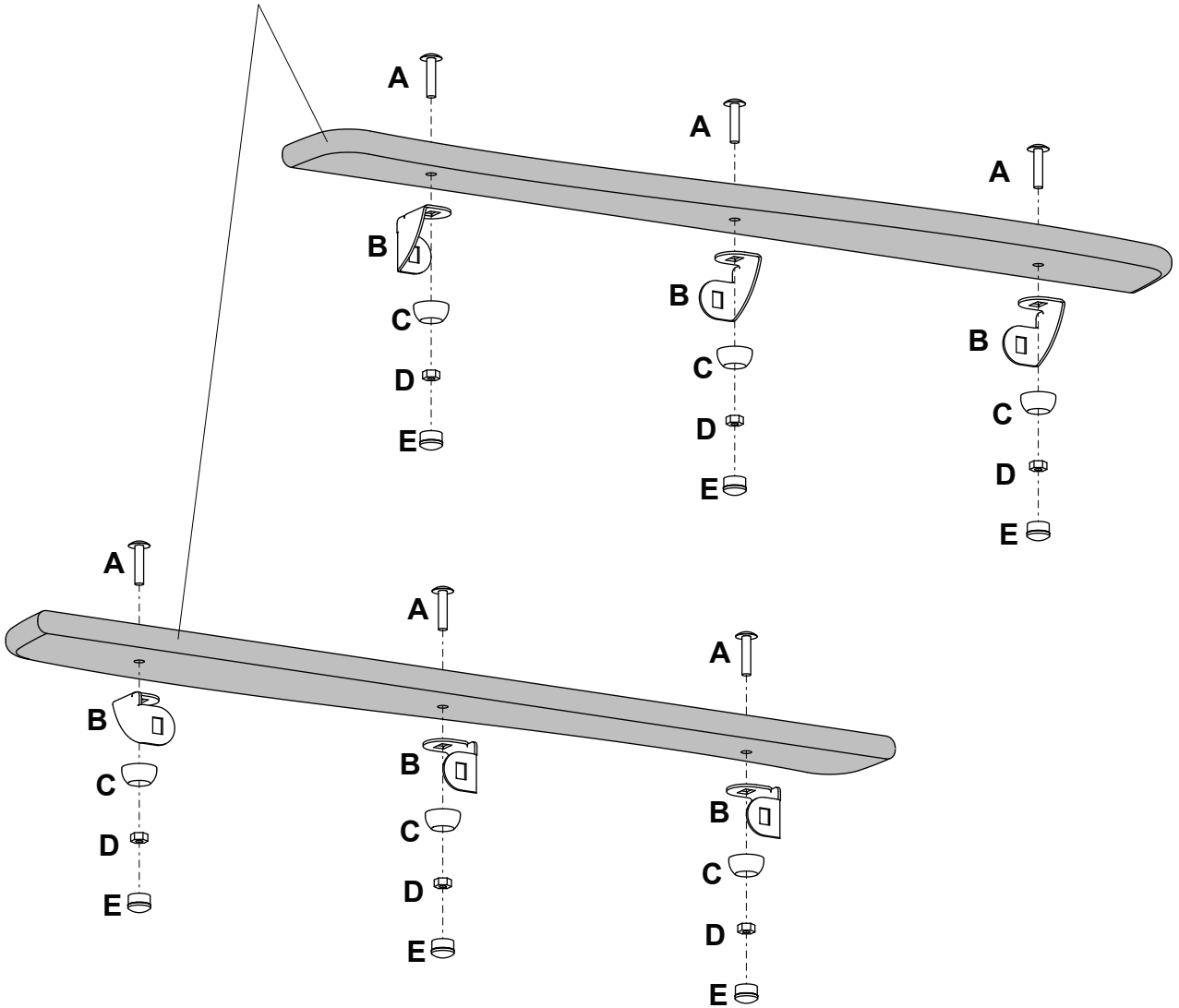
400010-A2

**E**



A10085-06

T243203-0027/C - RO121003-0001/FSC  
T243203-0028/C - RO121003-0011/FSC



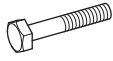


A



A10085-06

B



210050

C

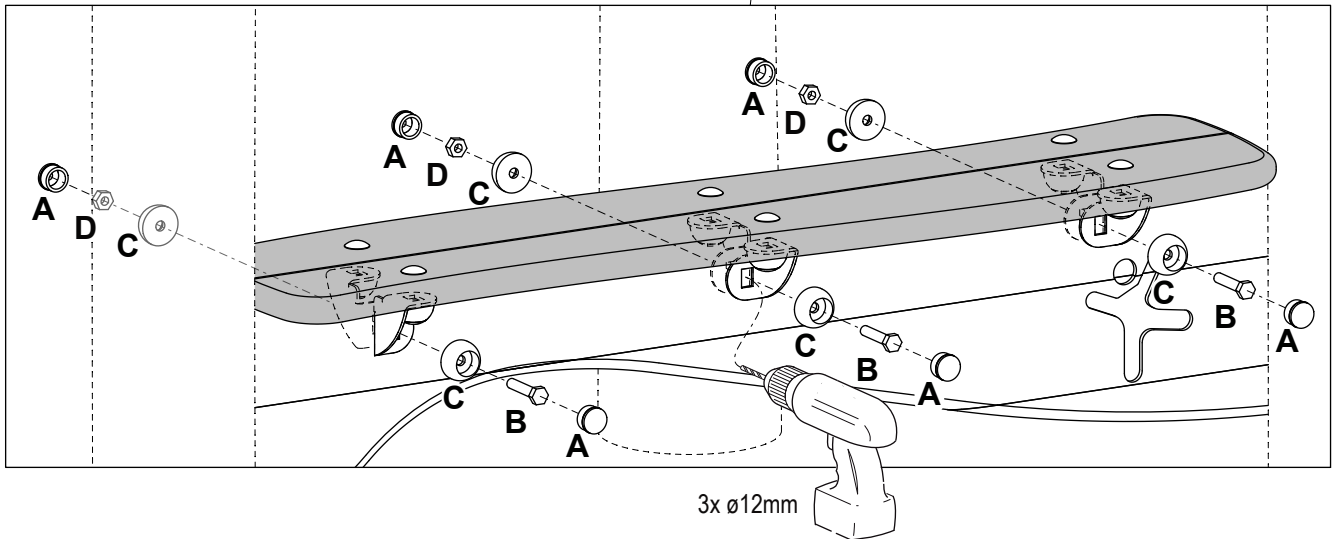
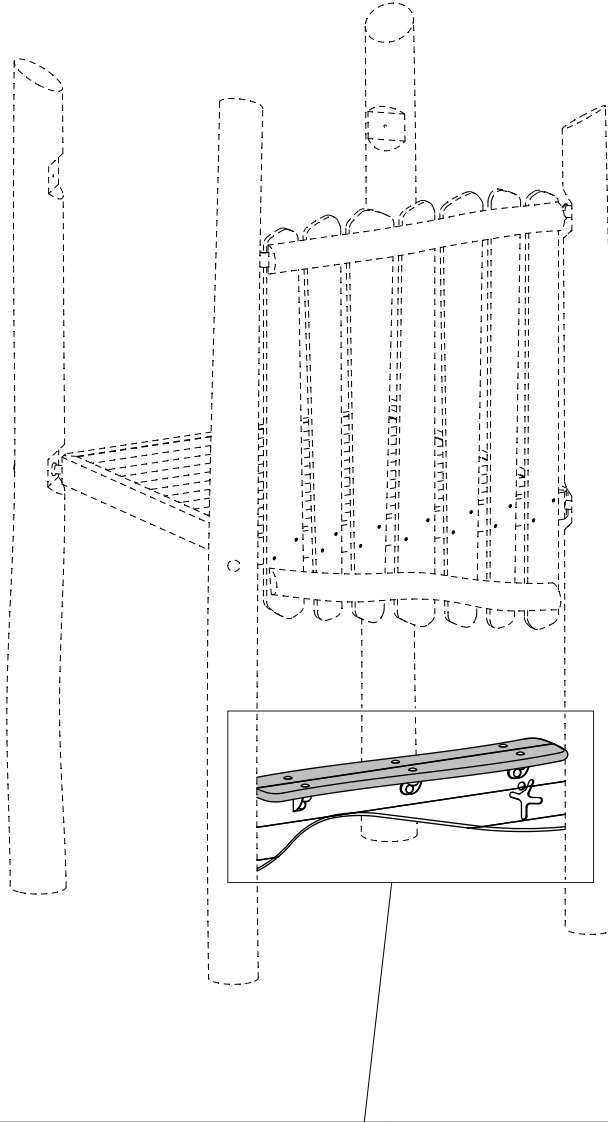


A10086-06

D



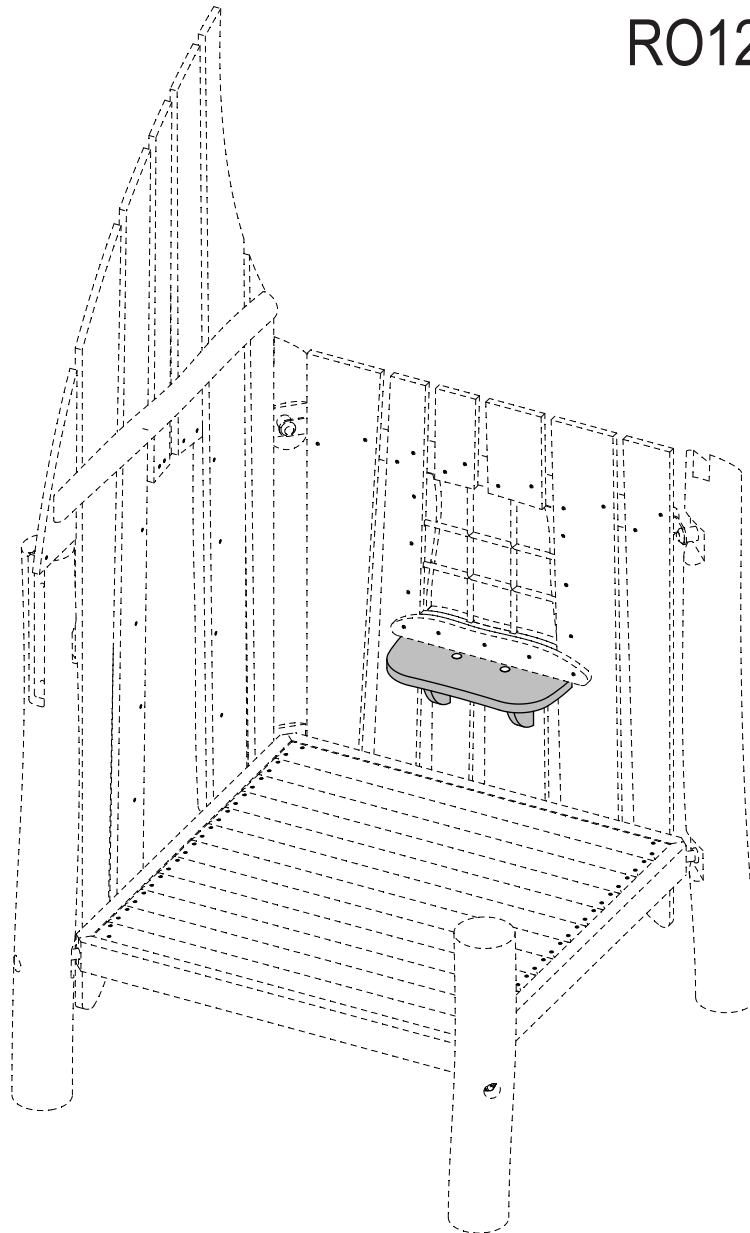
400010-A2



3x ø12mm

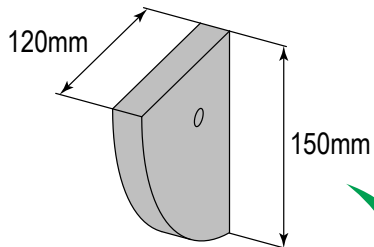
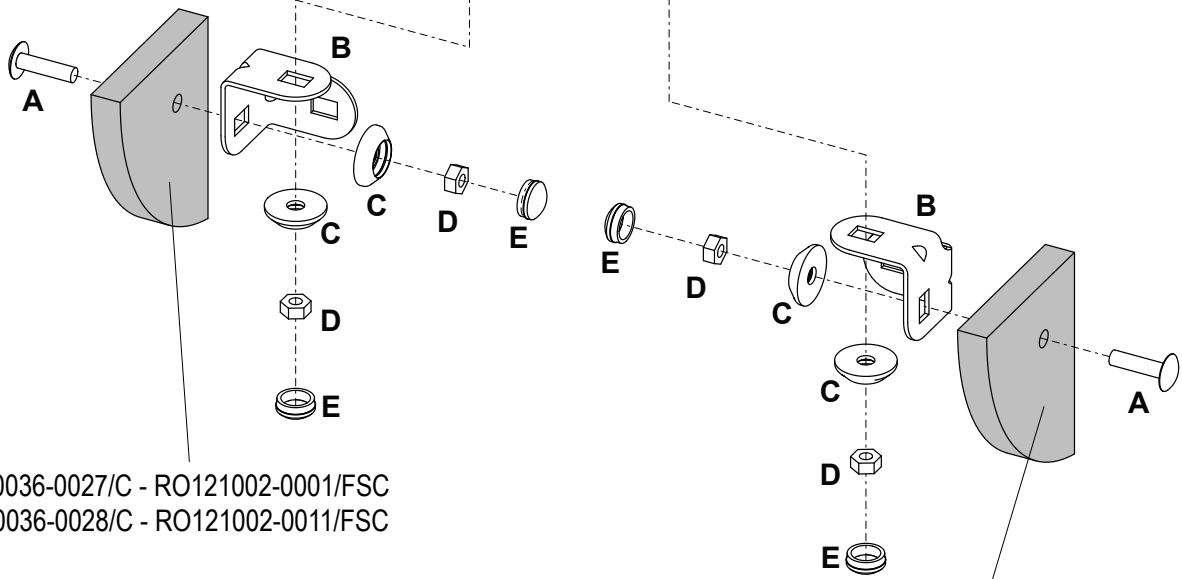
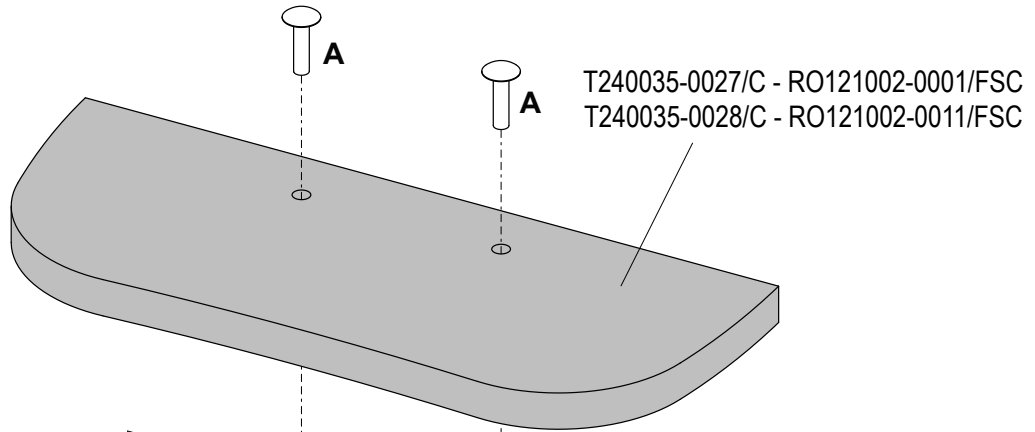
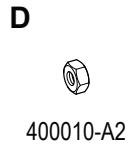
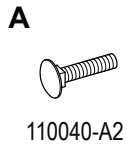
**KOMPAN!**

RO121002-0001  
RO121002-0001FSC  
RO121002-0011  
RO121002-0011FSC











**A**



110035-A2

**B**



A640064-188

**C**

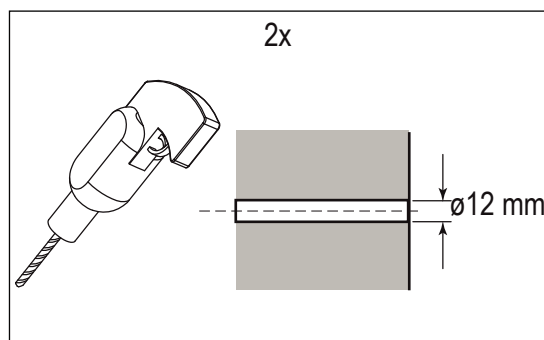
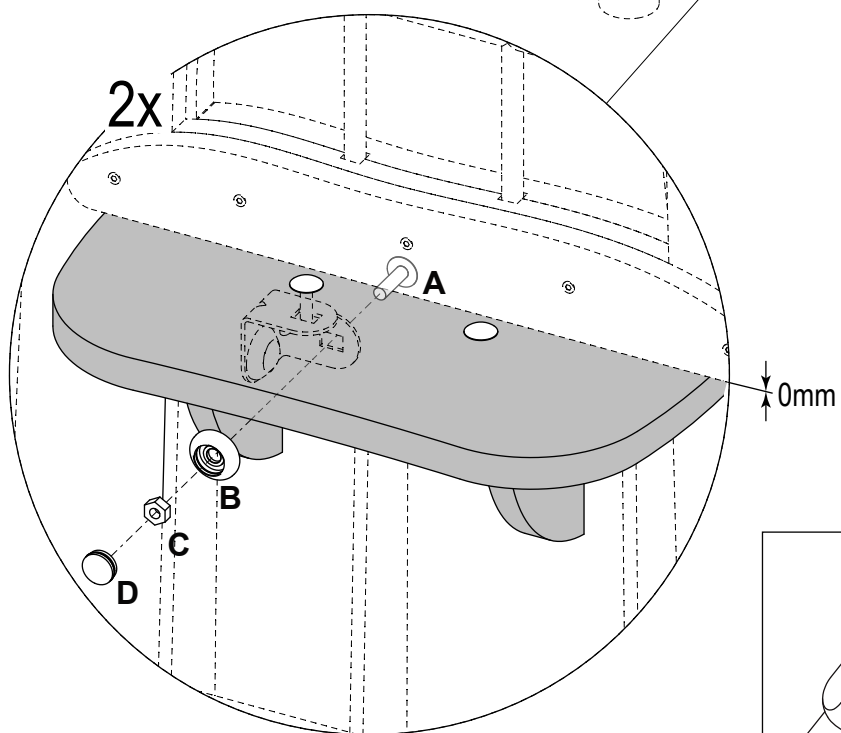
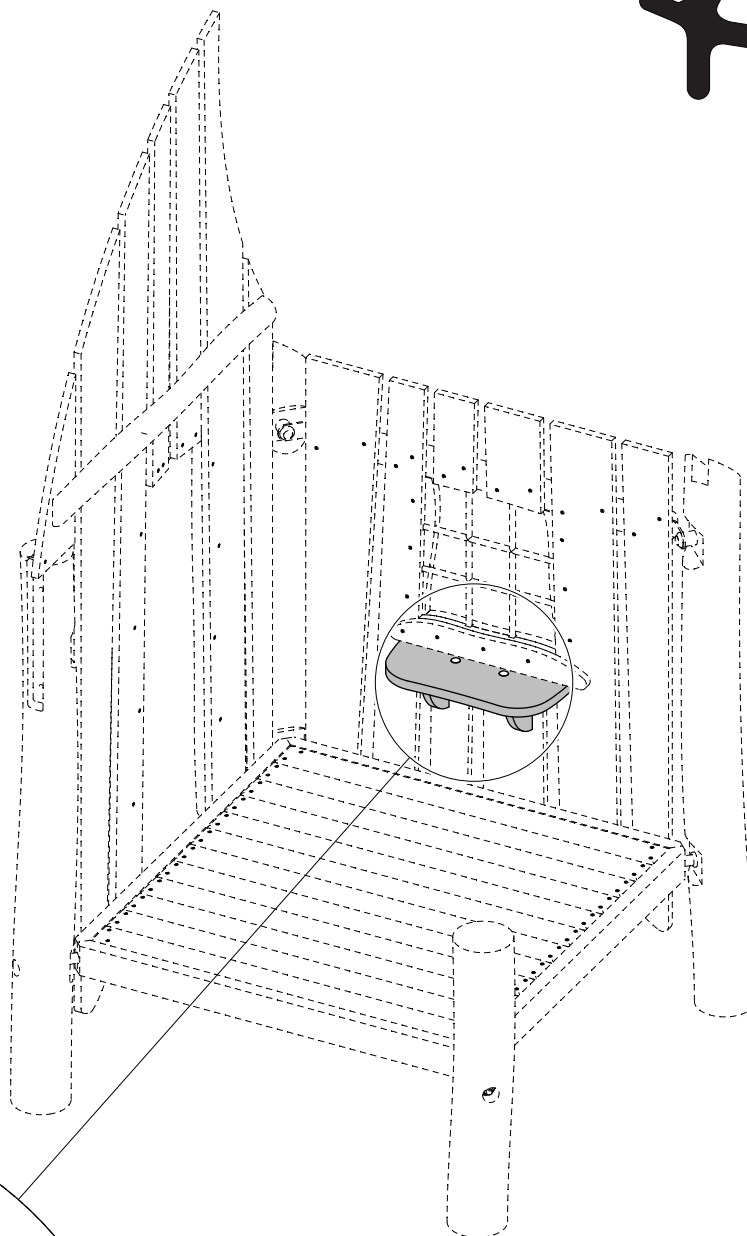


400010-A2

**D**



A10015-188



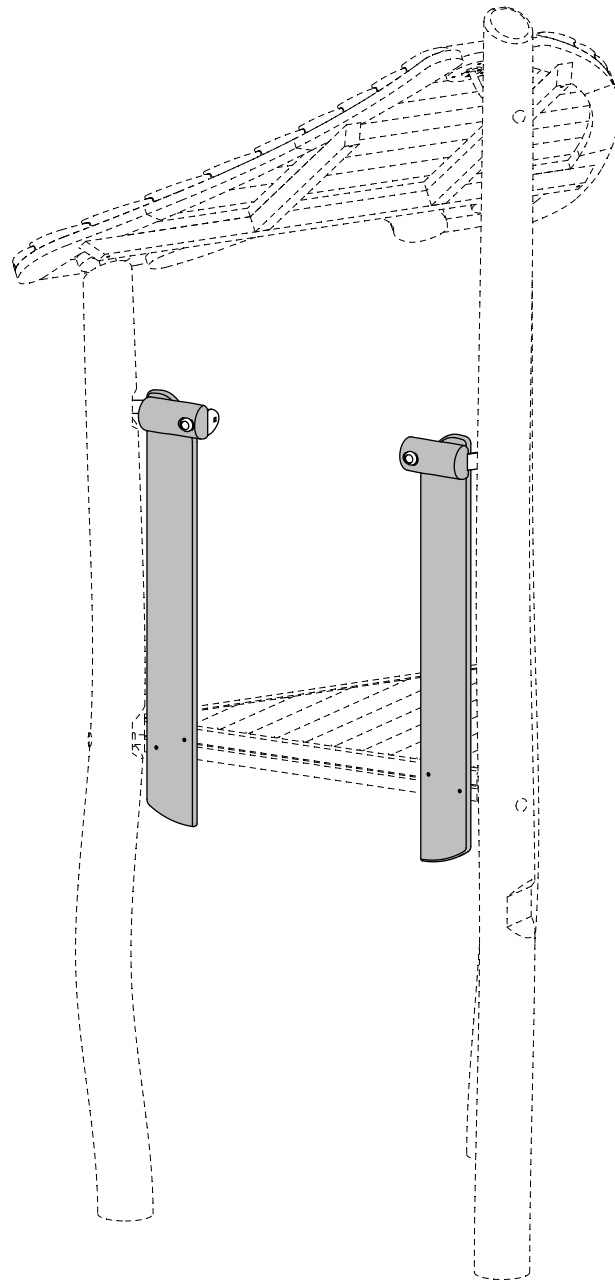
VR0121002XXXX 20150804 PetrJu

**KOMPAN** 

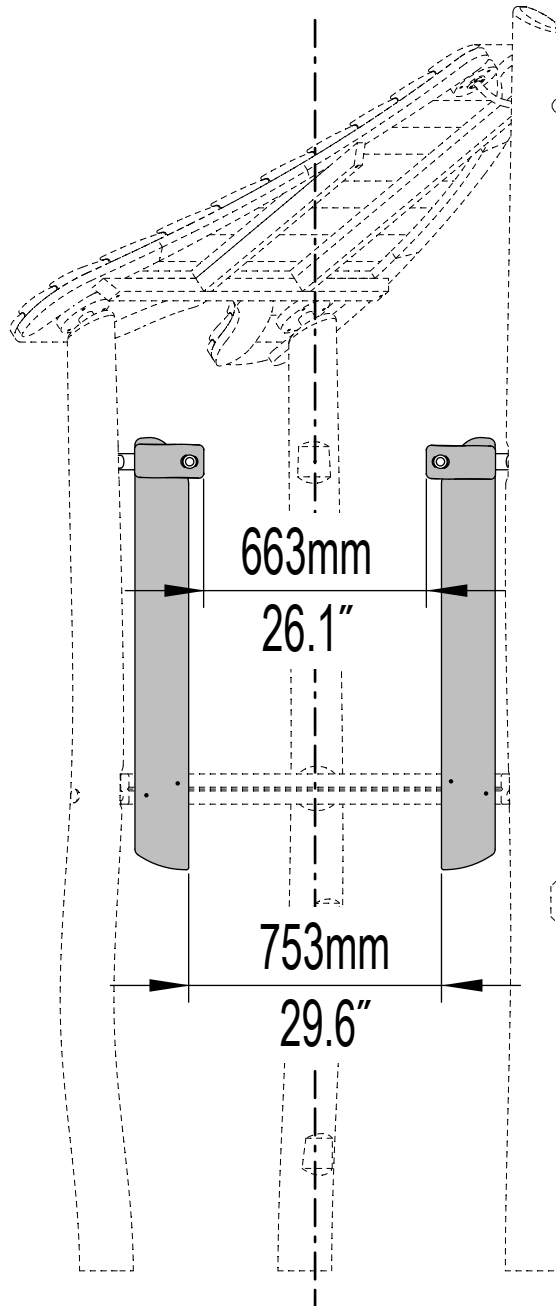
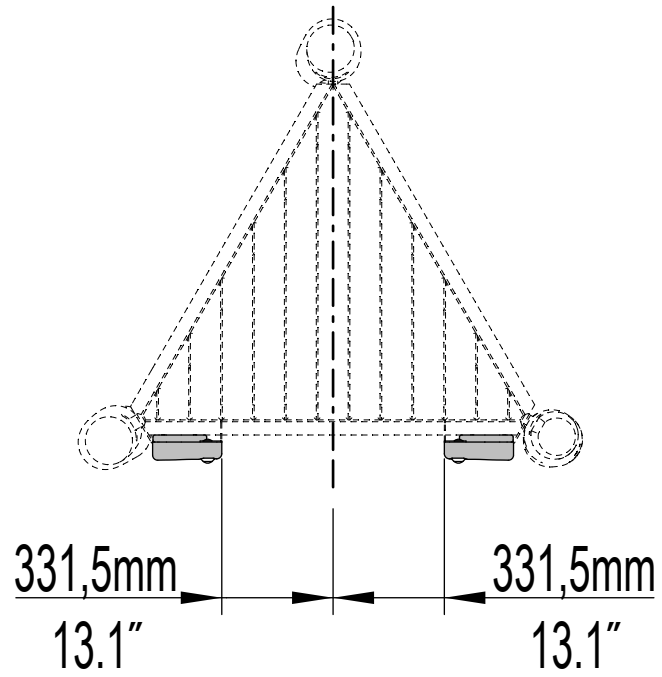
RO120037-0001/FSC

RO120037-0011/FSC

RO120037-0021/FSC

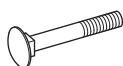






**A**

830200005035

**B**

110065-A2

**C**

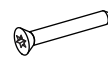
A640064-188

**D**

400010-A2

**E**

A10015-188

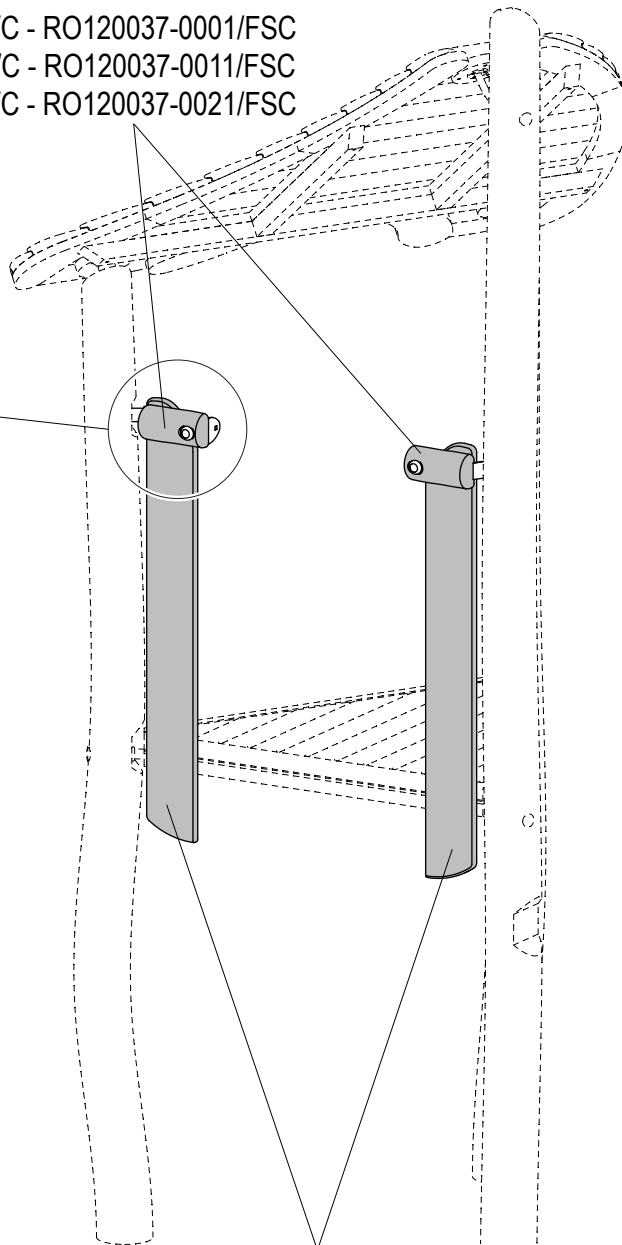
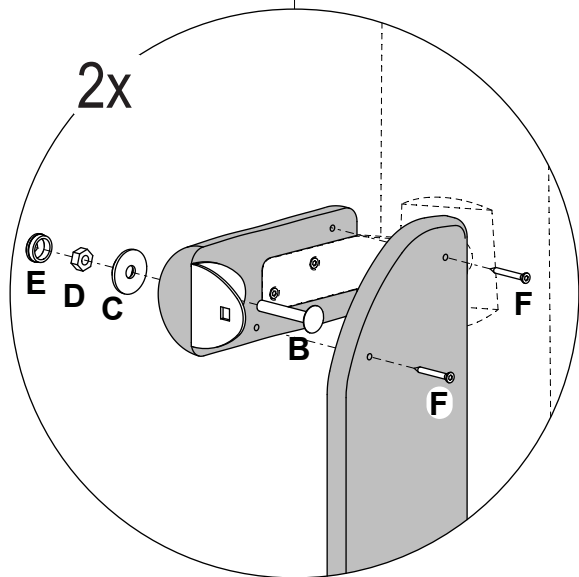
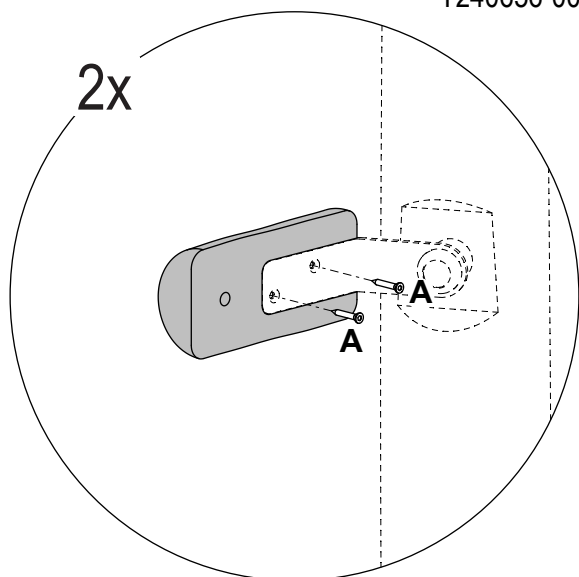
**F**

830200005045

T240656-0027/C - RO120037-0001/FSC

T240656-0028/C - RO120037-0011/FSC

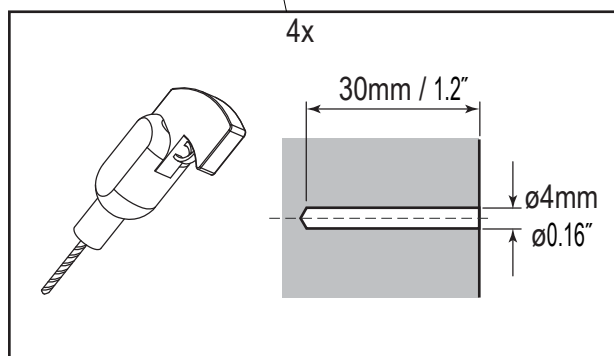
T240656-0031/C - RO120037-0021/FSC



T240655-0027/C - RO120037-0001/FSC

T240655-0028/C - RO120037-0011/FSC

T240655-0031/C - RO120037-0021/FSC

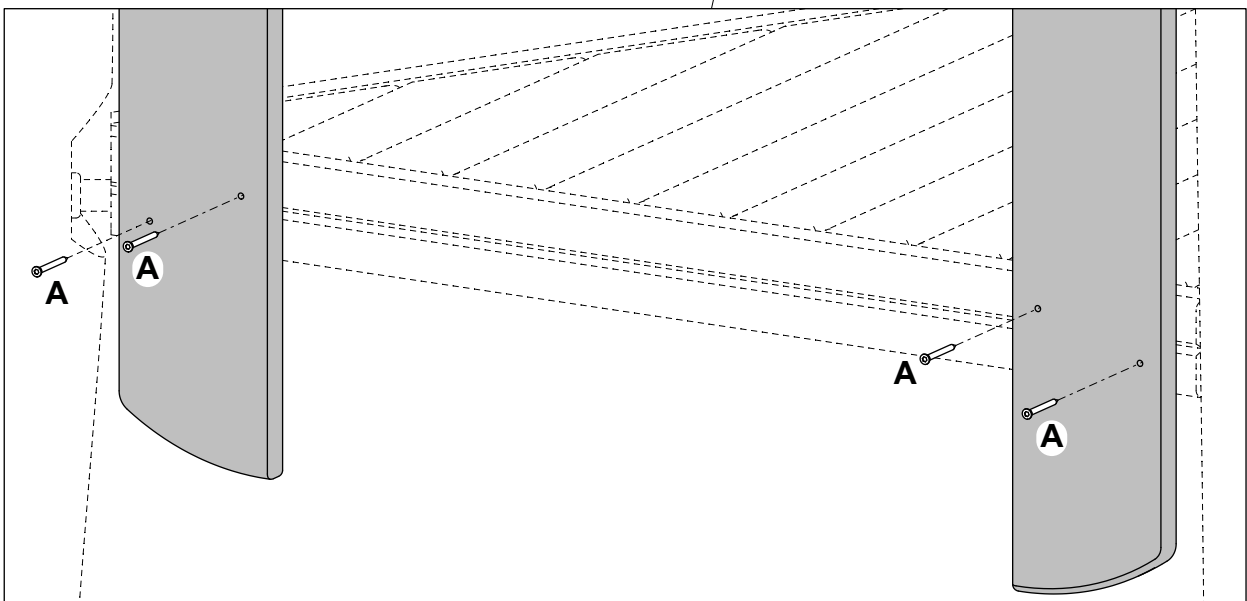
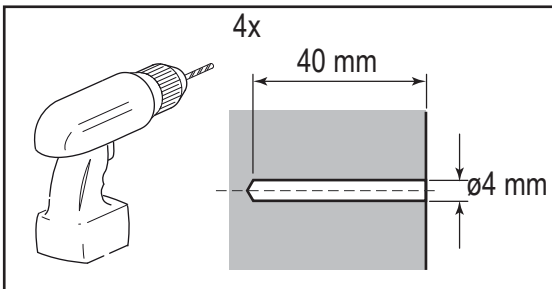
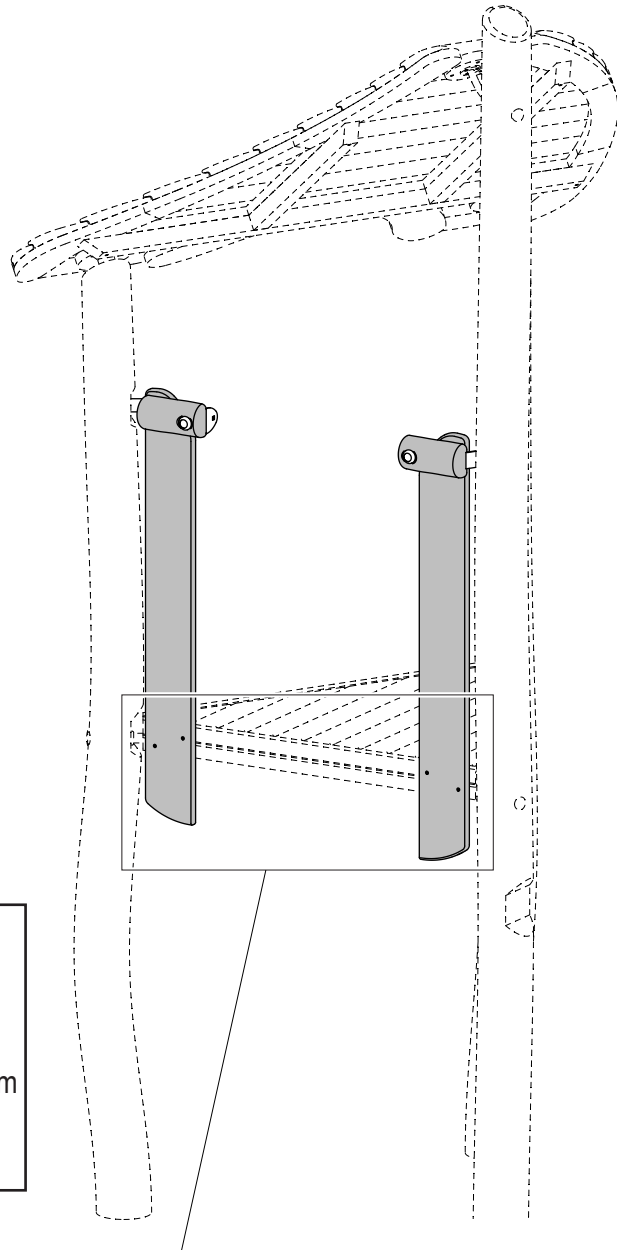




A



830200005055



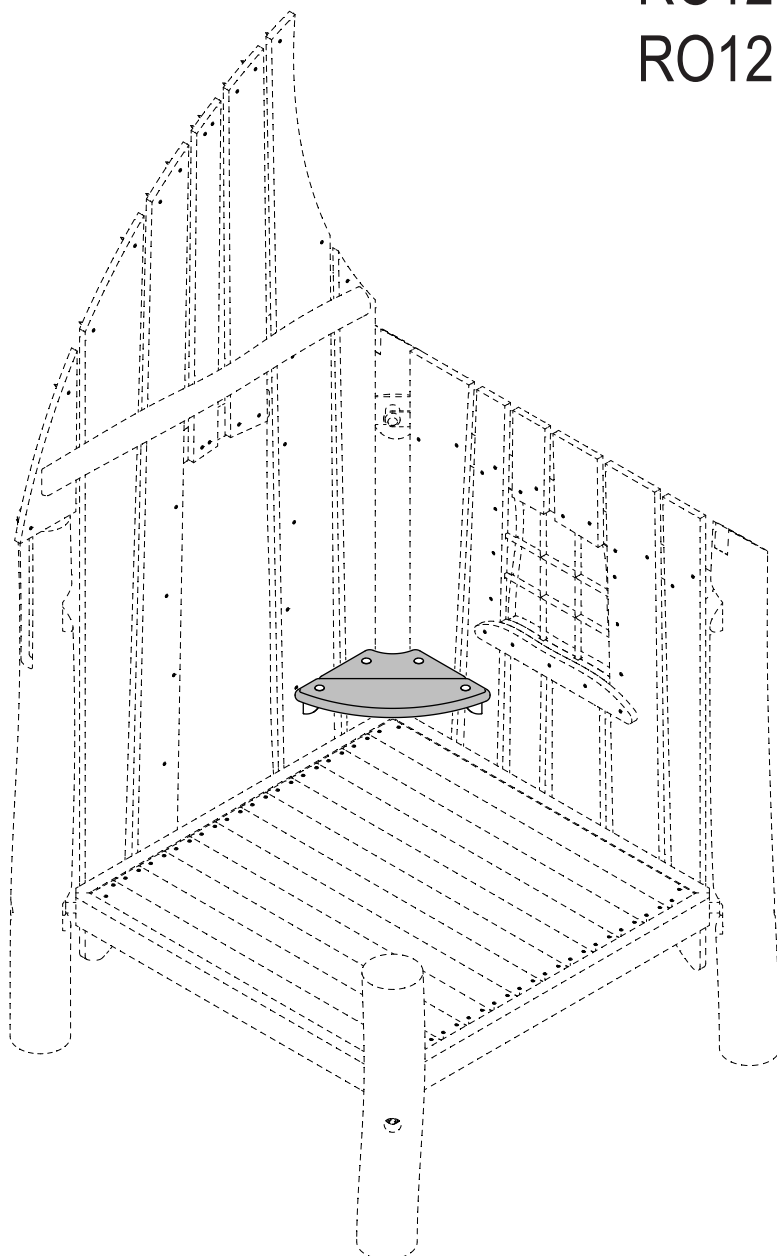
**KOMPAN!**

RO121001-0001

RO121001-0001FSC

RO121001-0011

RO121001-0011FSC



VRO121001XXXX-01 20190417 PetrJu







**A**



110045-A2

**B**



A11302-51

**C**



A10086-06

**D**

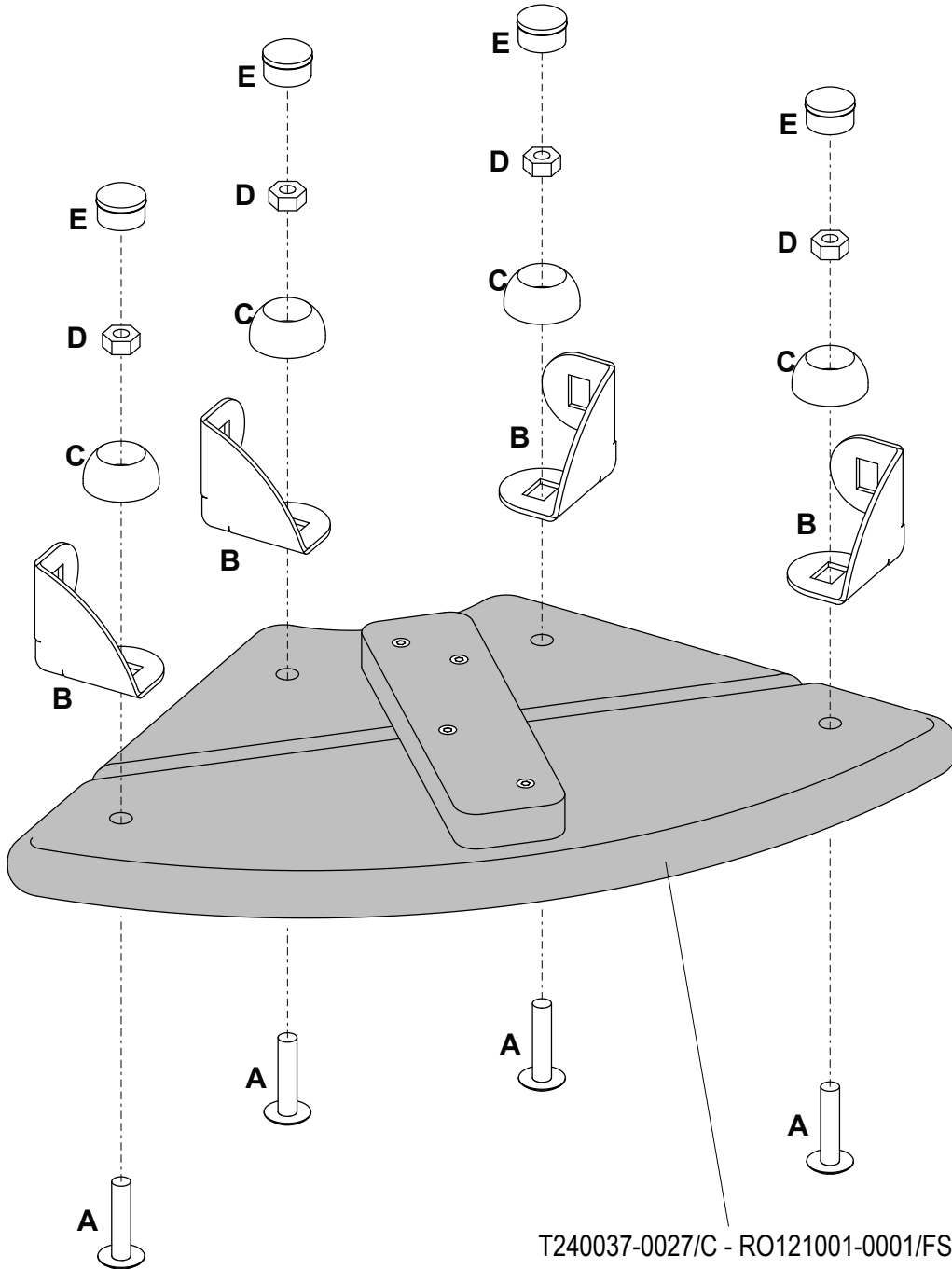


400010-A2

**E**



A10085-06



T240037-0027/C - RO121001-0001/FSC  
T240037-0028/C - RO121001-0011/FSC

VR0121001XXXX-01 20190417 PetrJu



**A**



110040-A2

**B**



A10086-06

**C**

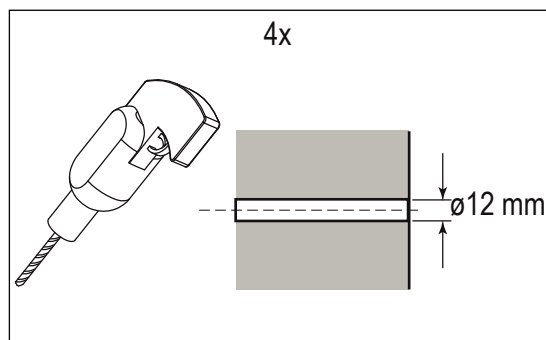
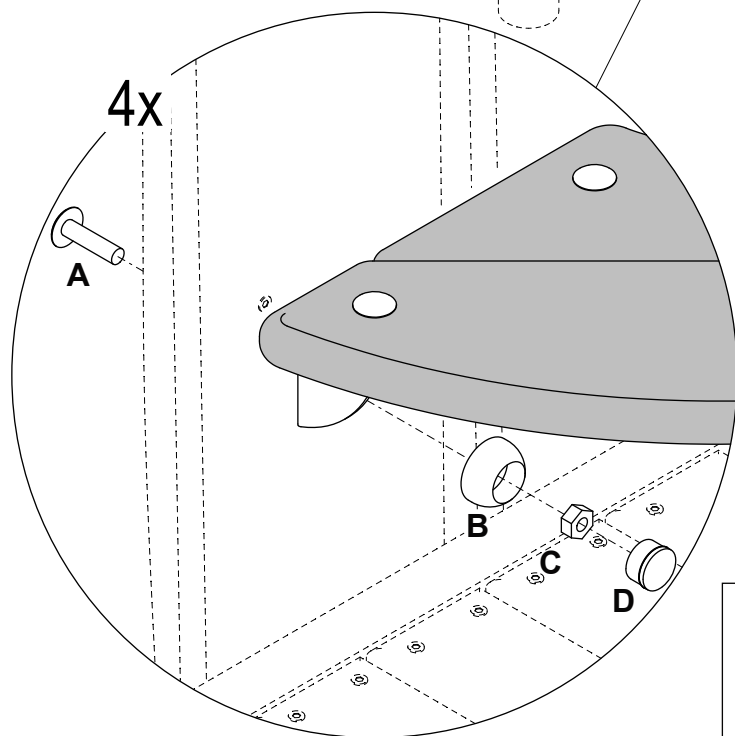
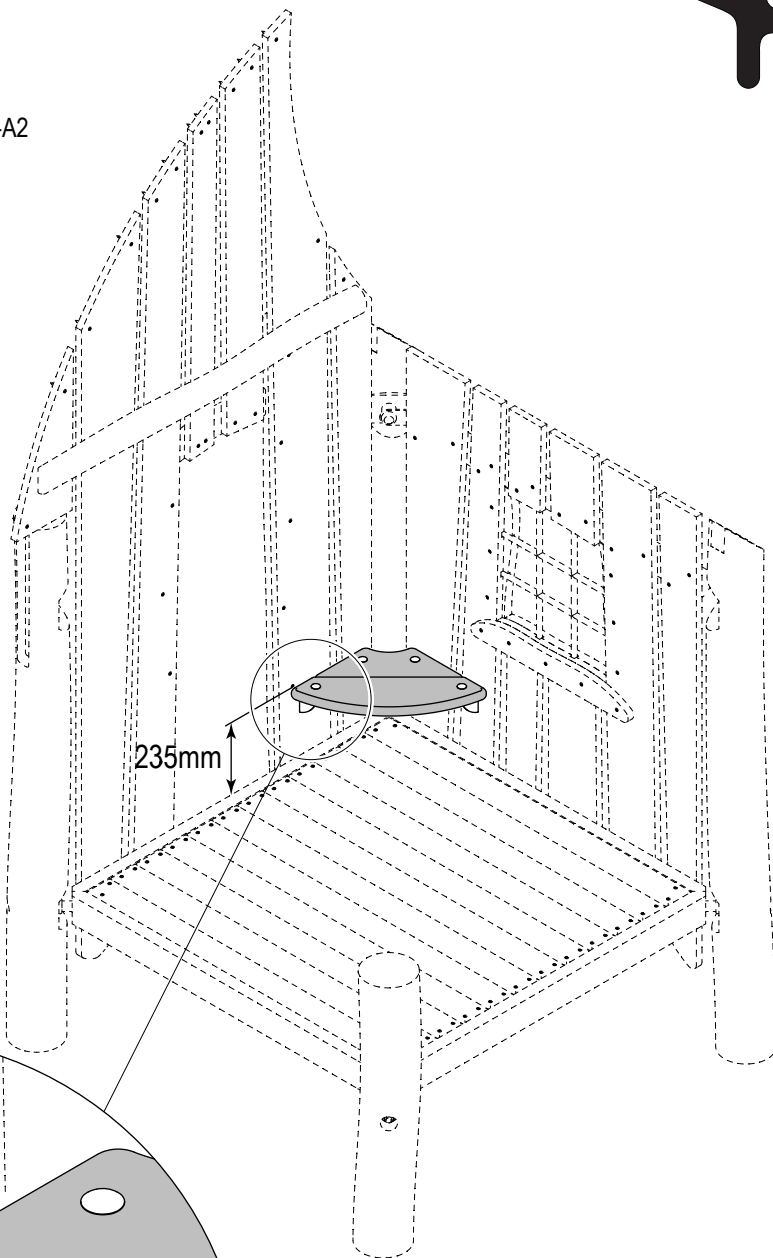


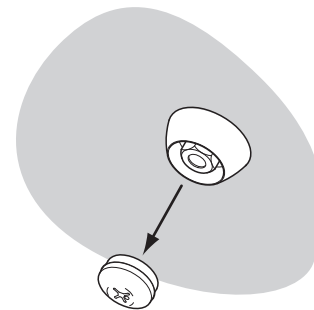
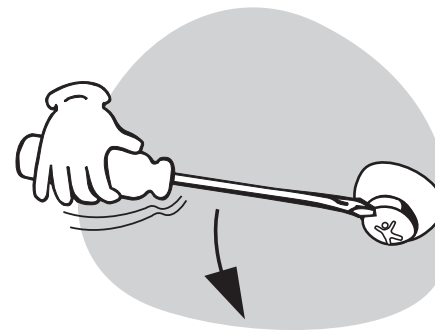
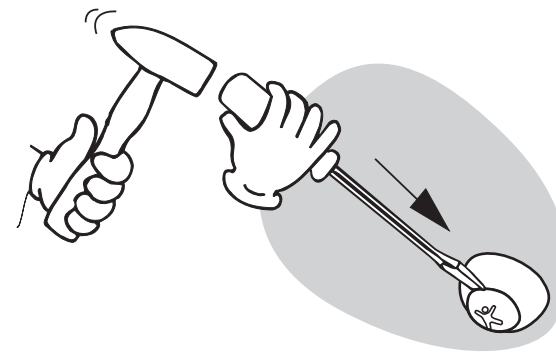
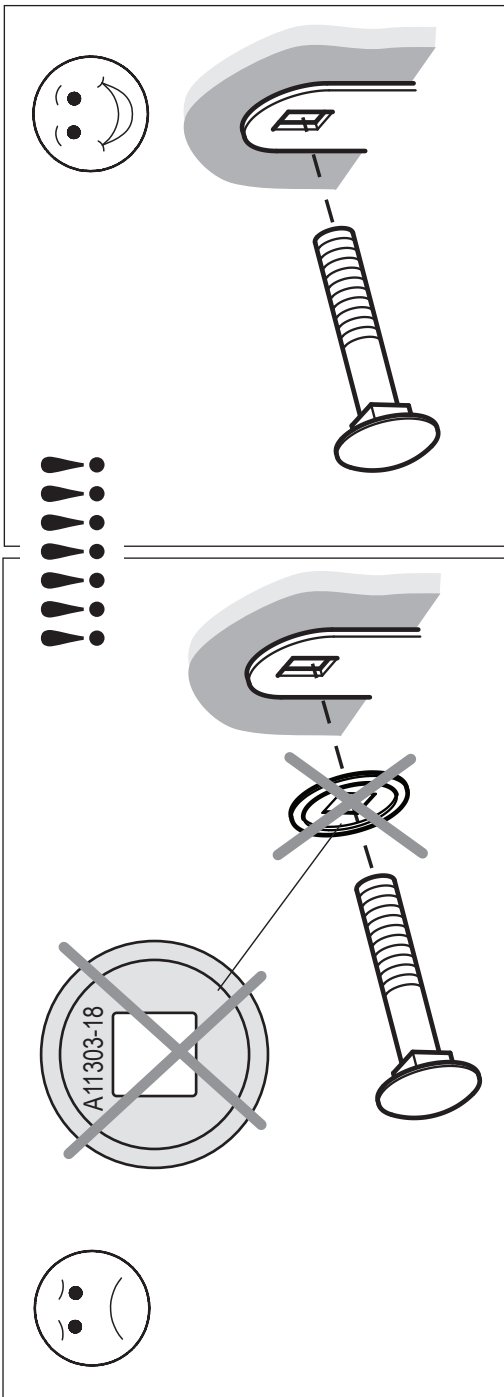
400010-A2

**D**



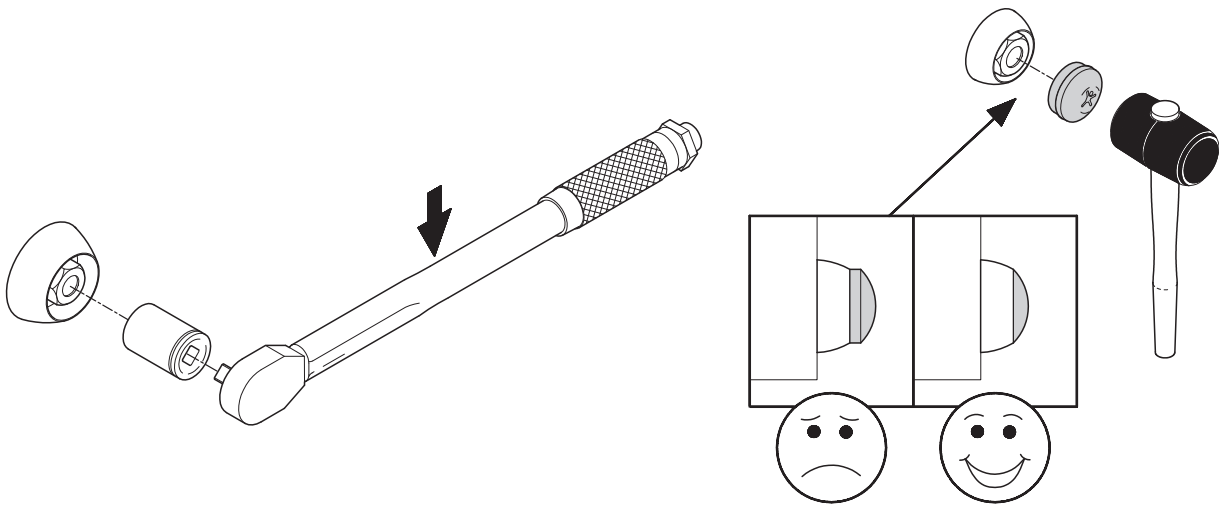
A10085-06





Do-Nut vejledning  
 Do-Nut - Anleitung  
 Do-Nut instructions  
 Instrucciones del Do-Nut  
 Instructions Do-Nut  
 Istruzioni per Do-Nut  
 Do-Nut handleiding  
 Do-Nut anvisningar  
 Do-Nut asennusohjeet  
 Do-Nut инструкция

**KOMPAN**<sup>®</sup>  
 Playful Living



#### EN

**Important!** Do not put DO-NUT caps on the DO-NUTs until the KOMPAN Product is completely assembled and all bolts are tightened.

#### DE

**Achtung!** DO-NUT-Kappen erst anbringen, wenn die ganze Anlage aufgestellt und sämtliche Bolzen angezogen sind.

#### FR

**Important !** Ne mettez les capsules DO-NUT qu'une fois la combinaison entièrement montée et lorsque tous les boulons auront été solidement vissés

#### ES

**¡Importante!** No coloque las tapaderas DO-NUT hasta juntar toda la combinación y fijar todos los pernos.

#### IT

**Importante!** Non applicate i cappucci DO-NUT prima di aver montato tutto il Peschereccio ed aver stretto bene tutti i bulloni.

#### NL

**Belangrijk!** Zet de DO-NUT kappen niet op hun plaats voordat de hele combinatie in elkaar zit en alle bouten gespannen zijn.

#### SV

**Viktigt!** Vänta med att slå på DO-NUT-hattarna tills hela anläggningen är monterad och alla skruvar åtdragna.

#### DA

**Vigtigt!** Vent med at slå DO-NUT-hætterne på, til hele anlægget er samlet og alle bolte er fastspændt.

#### FI

**TÄRKEÄÄ!** Älä asenna DO-NUT pultinsuojien hattuosia pultinsuojiin, ennen kuin väline on kokonaan asennettu ja kaikki pultit on kiristetty.

#### RU

**Внимание!** Не забивайте DO-NUTs (заглушки) до окончания сборки и затягивания всех болтов.

For USA / Canada only:

## Installation Instruction for Warning Labels

NOTE: IF YOUR PLAYGROUND REQUIRES COMPLIANCE TO THE U.S. STANDARD ASTM 1487, INSTALLATION OF THE WARNING LABEL IS MANDATORY.

Install the Label on your play structure such that it is visible from a distance of 8 feet and apparent to anyone approaching the structure. Select a smooth surface. The surface must be clean and dry to insure reliable adhesion.

If a label becomes unreadable for any reason, contact us to receive a new one free of charge.

KOMPAN, Inc.  
930 Broadway  
Tacoma, WA 98501  
Tel: (800)426-9788 Fax: (360)943-6254

Uniquement destiné aux Etats-Unis et au Canada:

## Instructions de pose des étiquettes d'avertissement

NOTE: SI VOTRE AIRE DE JEUX DOIT ETRE EN CONFORMITE AVEC LA NORME AMERICAINE ASTM1487, L'INSTALLATION DE L'ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT EST OBLIGATOIRE.

Placez l' étiquette sur l' équipement de jeux de manière à ce qu'elle soit visible à partir d'une distance de 8 pieds et apparente à quiconque s'approche de l'équipement. La surface doit être propre et sèche afin d'assurer une bonne adhésion.

Si pour une raison quelconque une étiquette devient illisible, prière de nous contacter afin de recevoir une nouvelle étiquette gratuitement.

KOMPAN, Inc.  
930 Broadway  
Tacoma, WA 98501  
Tél: (800)426-9788 Fax: (360)943-6254

V00027 20060918 RikBon

Sólo para EE.UU. / Canadá:

## Instrucciones de colocación de las etiquetas de advertencia

NOTA: SI SU ZONA DE RECREO TIENE QUE CUMPLIR LA NORMA ASTM1487 ESTADOUNIDENSE, ENTONCES ES OBLIGATORIO COLOCAR LA ETIQUETA DE ADVERTENCIA.

Coloque la etiqueta en la estructura de juego de modo que sea visible a 8 pies (unos 2,5 m) de distancia y que sea apreciable para cualquiera que se acerque a la estructura. Elija una superficie lisa. La superficie debe estar limpia y seca para garantizar que se pegue bien.

Si por cualquier motivo una etiqueta ya no fuera legible, contacte con nosotros y le enviaremos una nueva gratis.

KOMPAN, Inc.  
930 Broadway  
Tacoma, WA 98501  
Tel.: (800)426-9788 Fax: (360)943-6254

## **For USA / Canada only:**

### **Age appropriateness Label**

To comply with the canadian standard for Playspaces and Equipment CAN/CSA Z614-03 it is required to install a label indicating the age group for which the product has been designed.

The label must be installed on your structure in a visible and readable space. The surface must be clean and dry to insure reliable adhesion.

In USA the use of label is voluntary.

## **Uniquement destiné aux Etats-Unis et au Canada:**

### **Etiquette mentionnant l'âge approprié**

Afin de respecter la norme canadienne en matière d'espaces et d'équipements de jeux CAN/CSA Z614-03, il est nécessaire d'installer une étiquette indiquant la catégorie d'âge pour laquelle le produit a été conçu.

L'étiquette doit être installée sur votre équipement à un endroit visible et lisible. La surface doit être propre et sèche afin d'assurer une bonne adhésion.

Aux Etats-Unis, l'utilisation de cette étiquette est facultative.



## Sólo para EE.UU. / Canadá:

### Etiqueta con las edades idóneas

Para cumplir con la norma canadiense sobre Equipos y Espacios de juego CAN/CSA Z614-03, hay que colocar una etiqueta que indique el grupo de edad para el que está diseñado el producto.

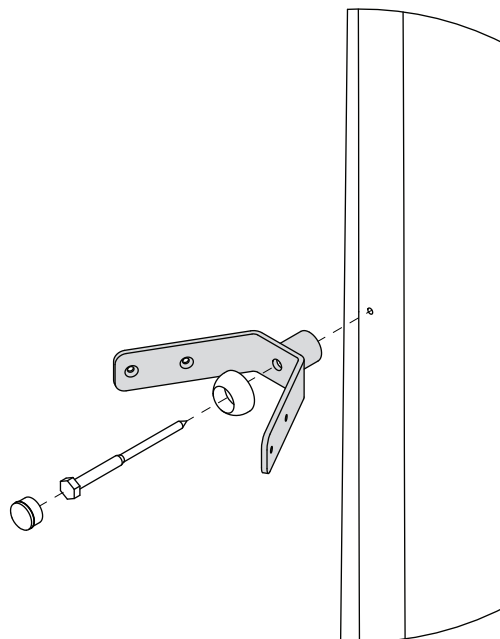
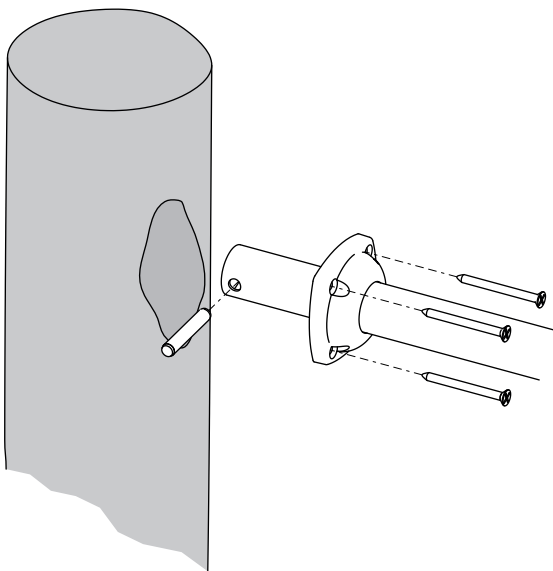
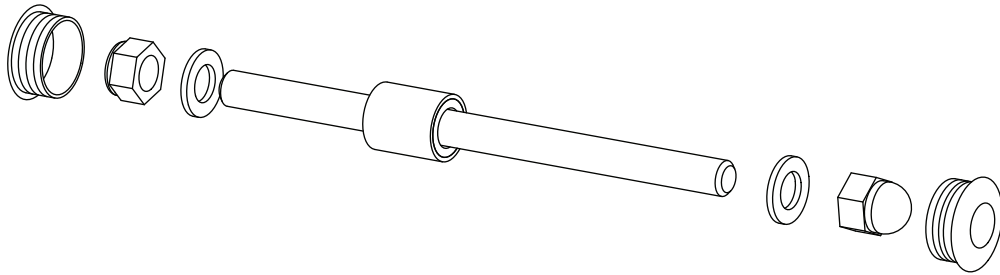
La etiqueta debe colocarse en la estructura en un sitio visible y legible. La superficie debe estar limpia y seca para garantizar que se pique bien.

En EE.UU el uso de esta etiqueta es voluntario.

**KOMPAN**®

**V00069**

**Assembly principals**





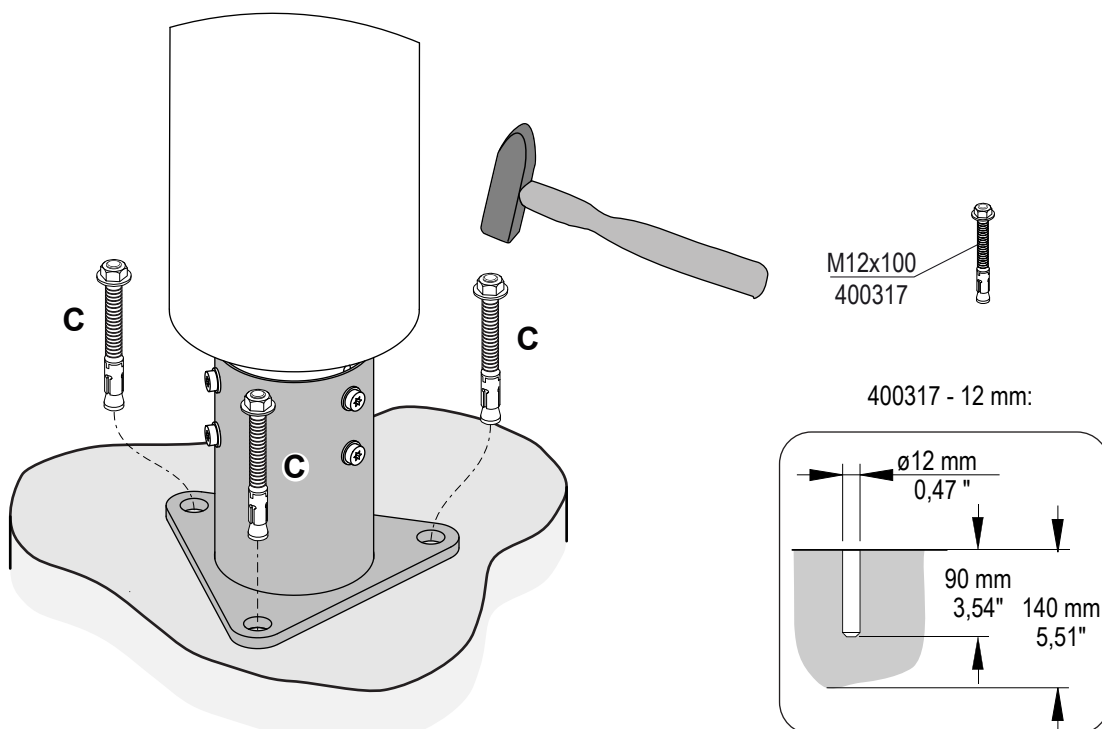
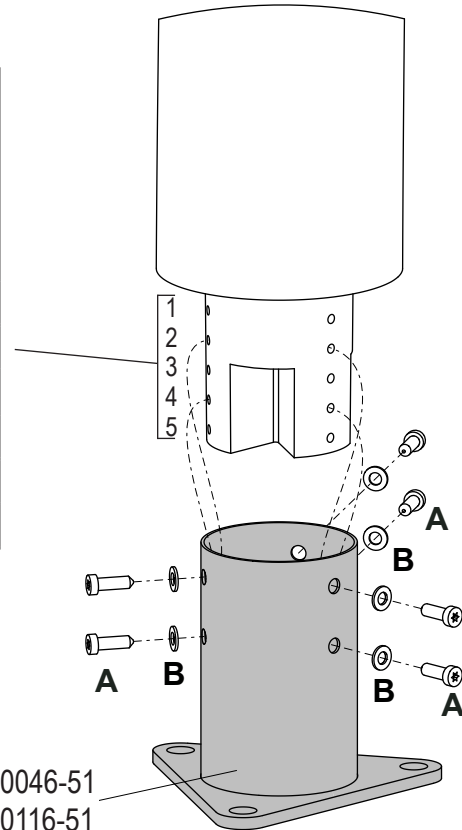
## RO140001

## RO140002

Assembly principal



| Rubber<br>Sol coué<br>Gummi<br>Goma<br>Gomma<br>Гомма<br>Резина<br>Kumi | RO140001 | RO140002 |
|---|----------|----------|
| 35mm  | 1,3      | -        |
| 55mm  | 2,4      | -        |
| 75mm  | 3,5      | -        |
| 90mm  | -        | 1,3      |
| 110mm   | -        | 2,4      |
| 130mm   | -        | 3,5      |



RO140003

RO140004

RO140005

Assembly principal

A



210100408025

B



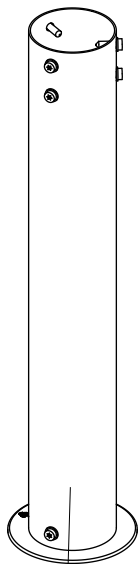
201301008016

C



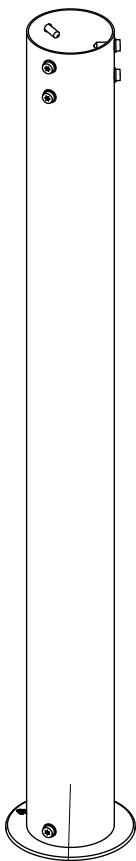
400008-A2

RO140003-0601  
(60cm)



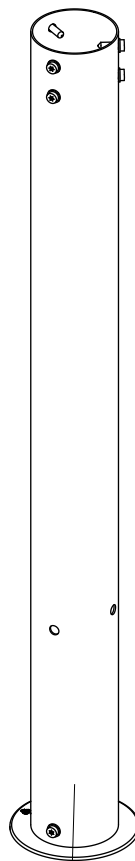
A240146-51

RO140004-1001  
(100cm)

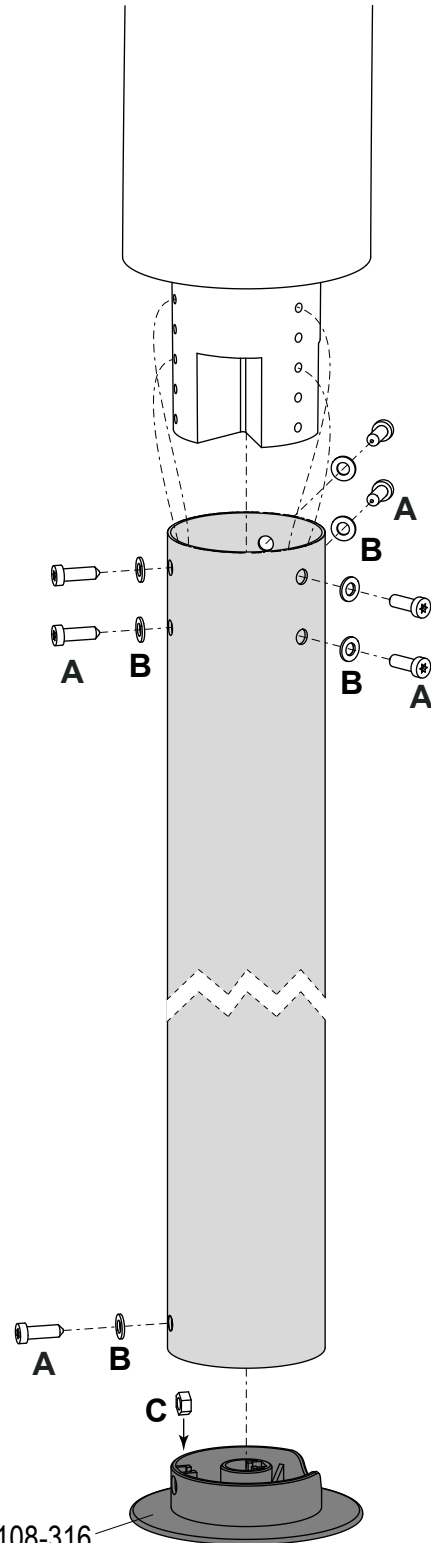


A240147-51

RO140005-1001  
(100cm)



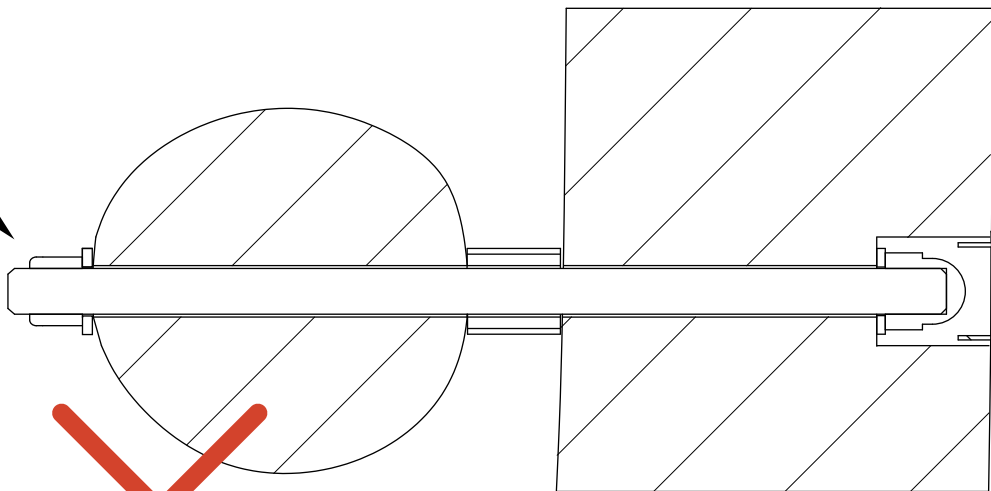
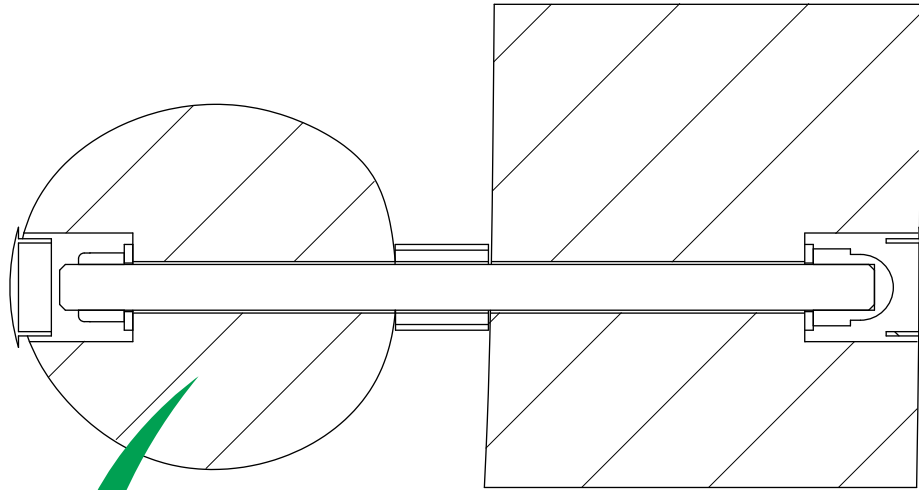
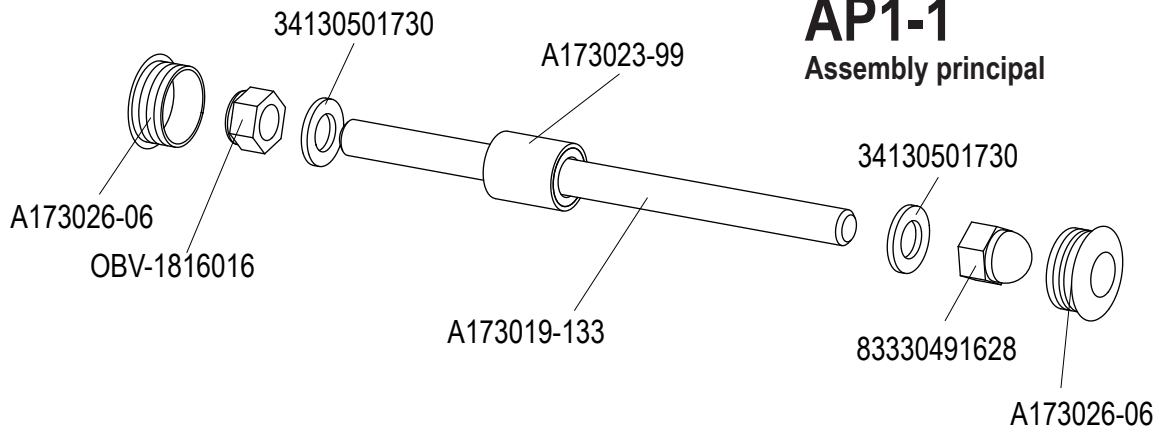
A240149-51

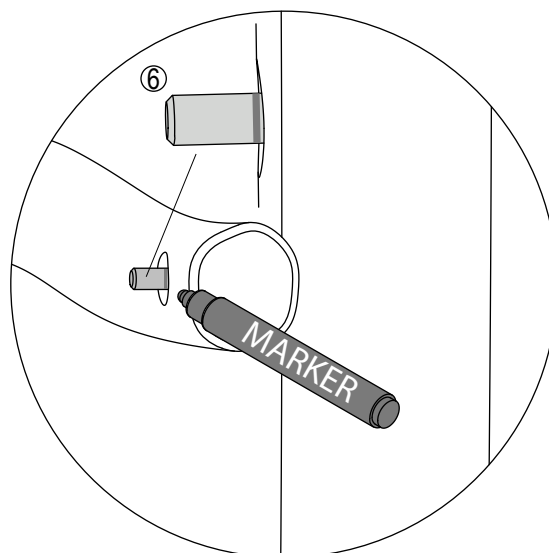
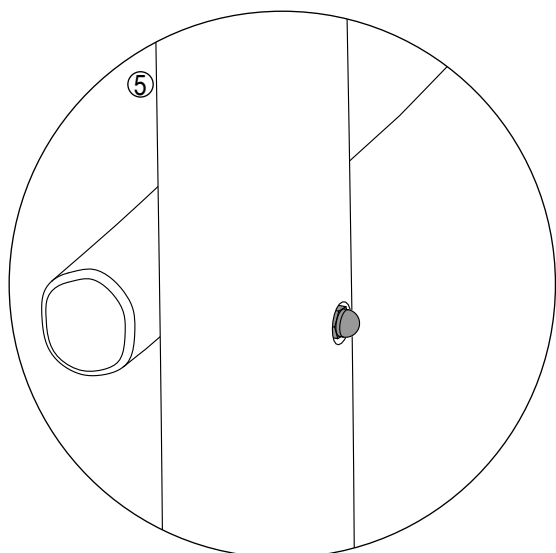
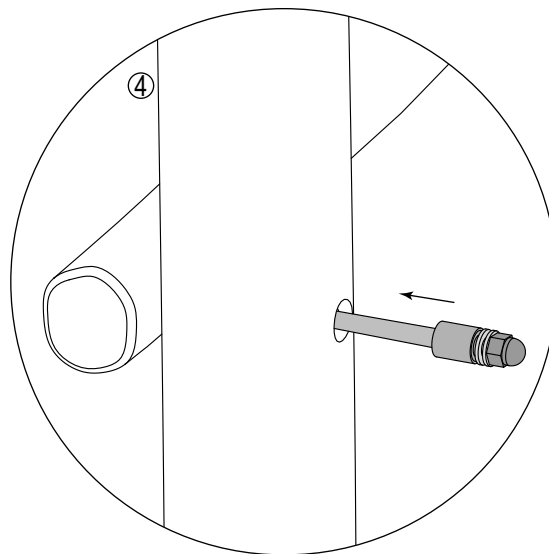
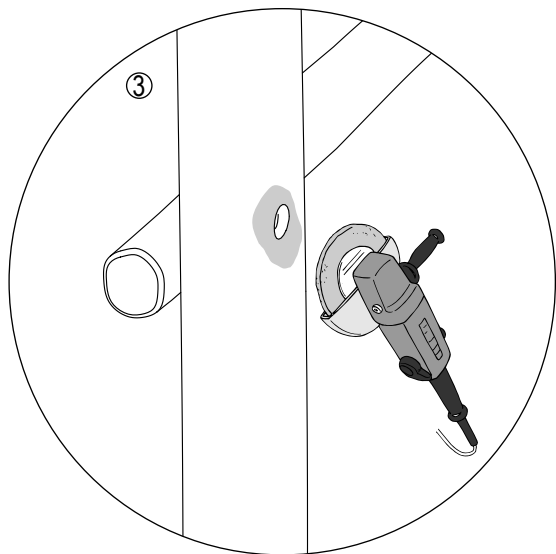
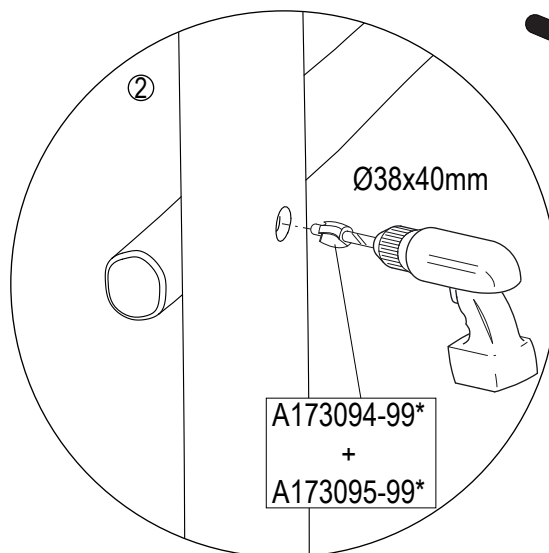
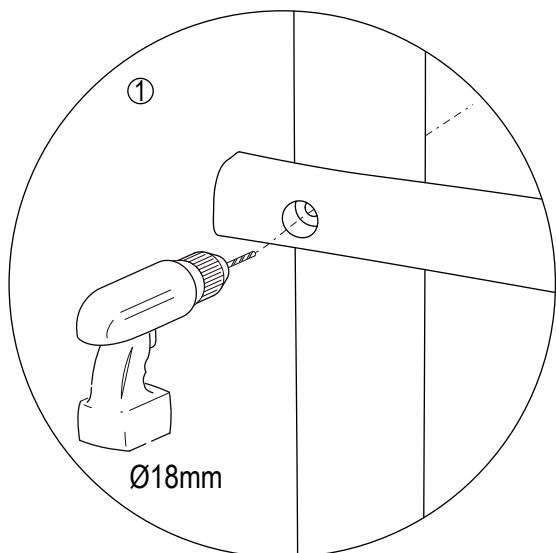


A380108-316

## AP1-1

Assembly principal





\*Not part of delivery, if needed, order separately

Nicht Bestandteil der Lieferung. Bei Bedarf bitte separat bestellen

Ikke en del af leverancen. Bestilles separat ved behov

No se incluye en la entrega. Si lo necesita, solicítelo por separado

Non inclus dans la livraison, possibilité de commander séparément

Non è incluso nella fornitura. Se necessario ordinarlo separatamente

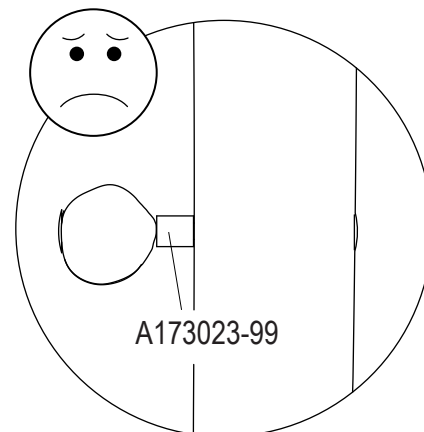
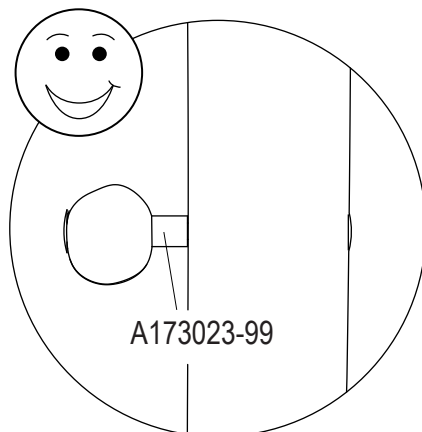
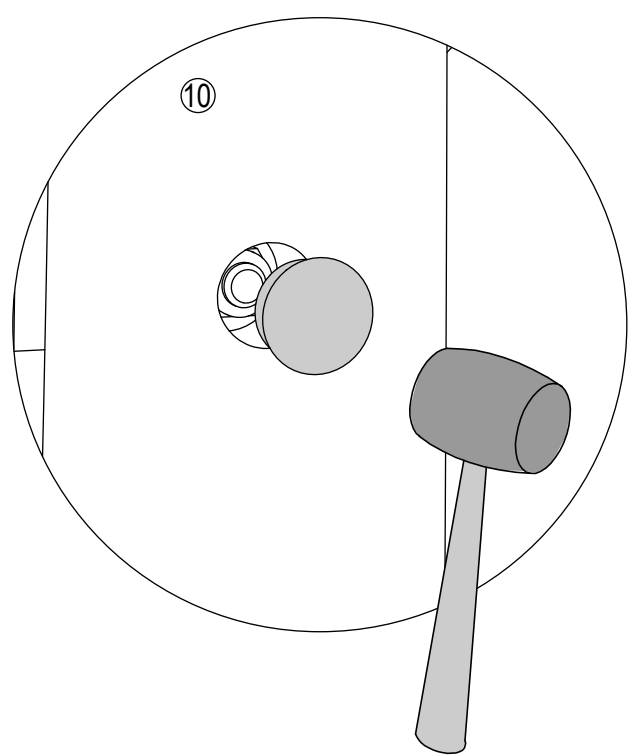
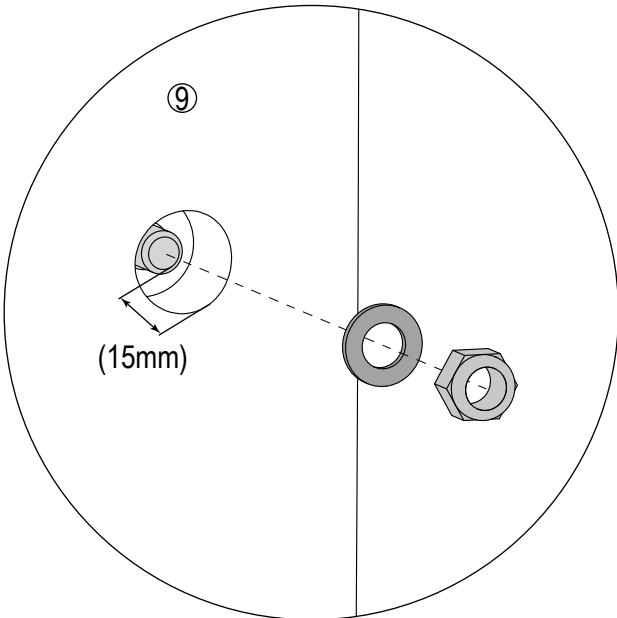
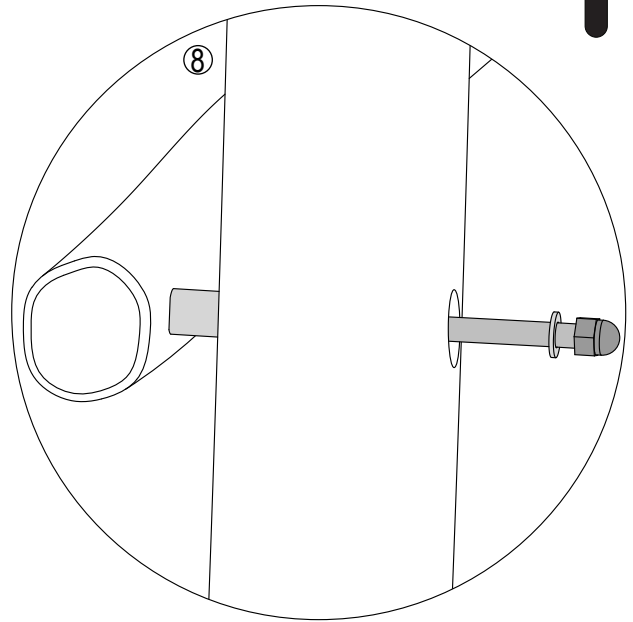
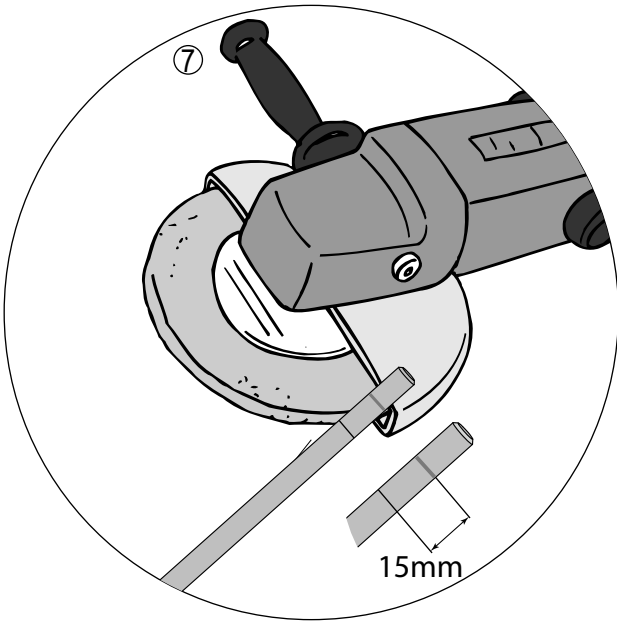
Niet standaard inbegrepen, wanneer gewenst extra te bestellen

Inte en del av leveransen, vid behov, beställs det separat

Ei kuulu toimitukseen, tarvittaessa tilattava erikseen

Не входит в комплект поставки. В случае необходимости, заказывайте дополнительно

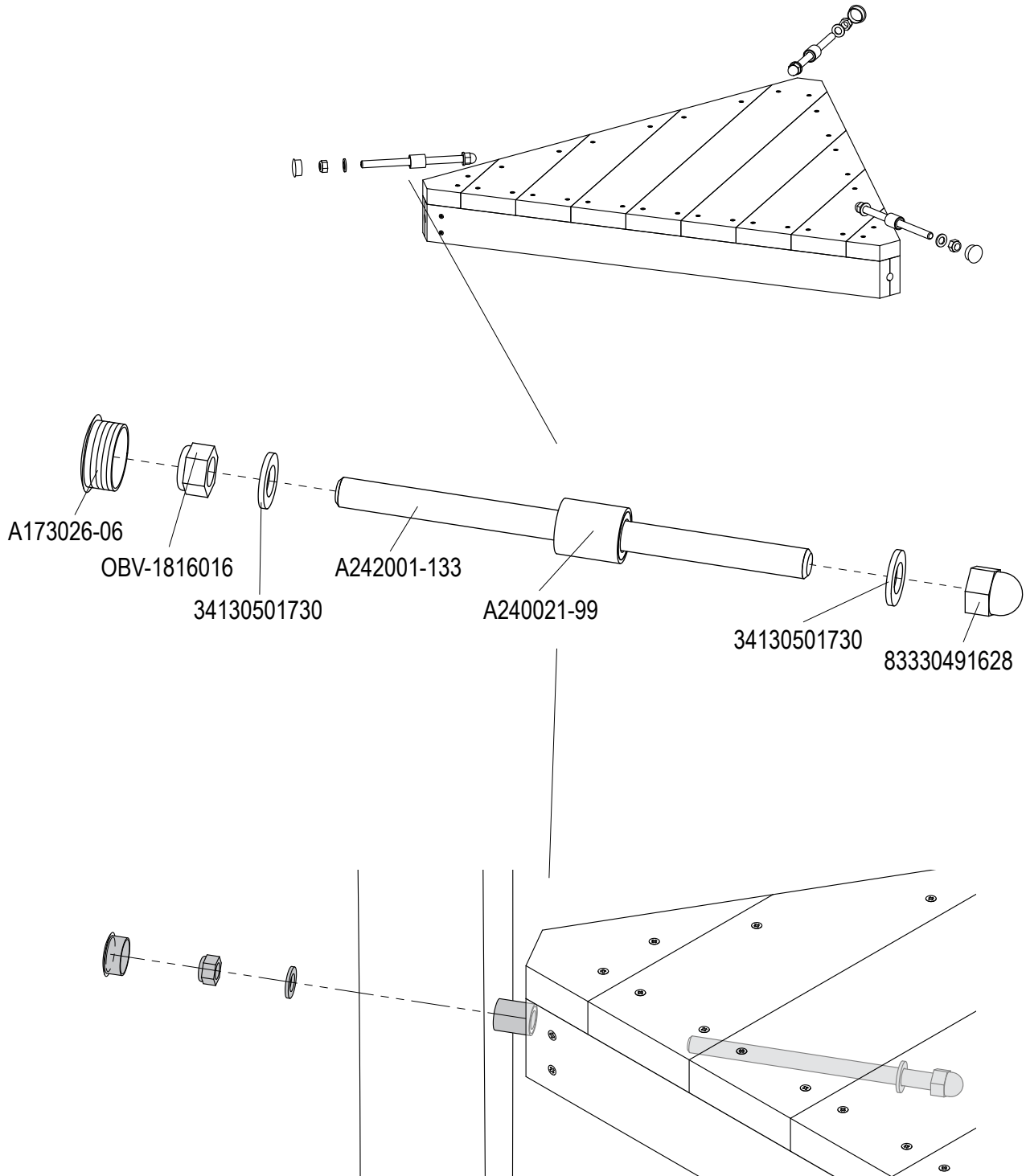
Copyright©KOMPAN A/S

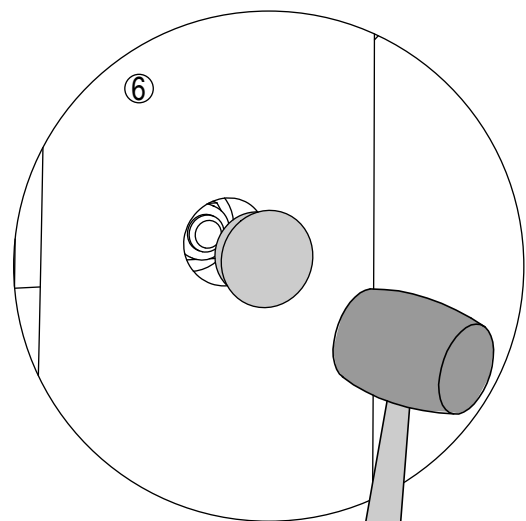
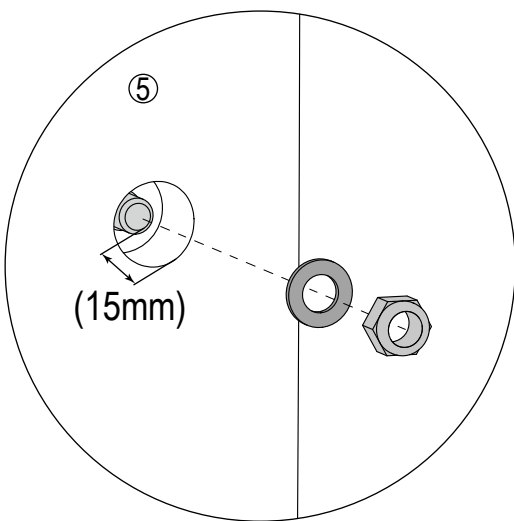
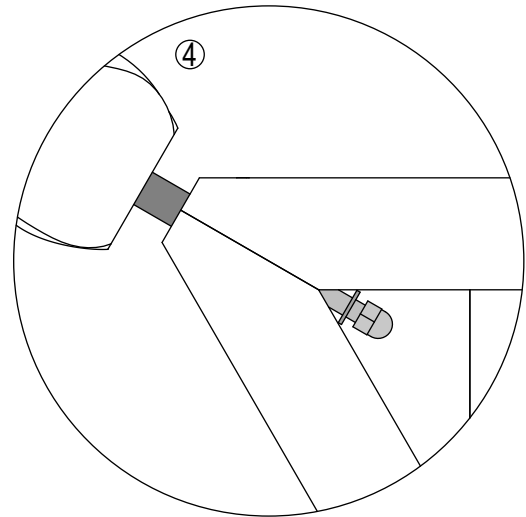
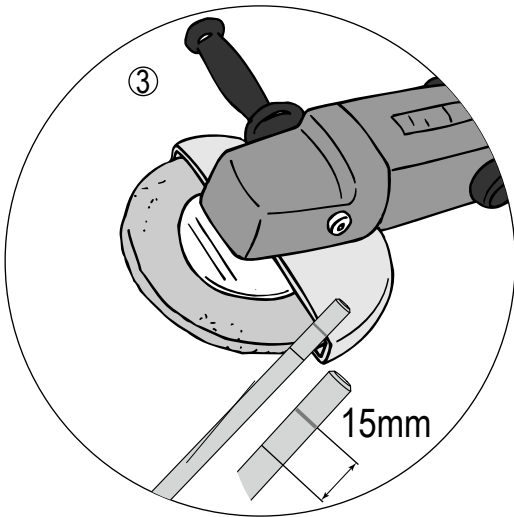
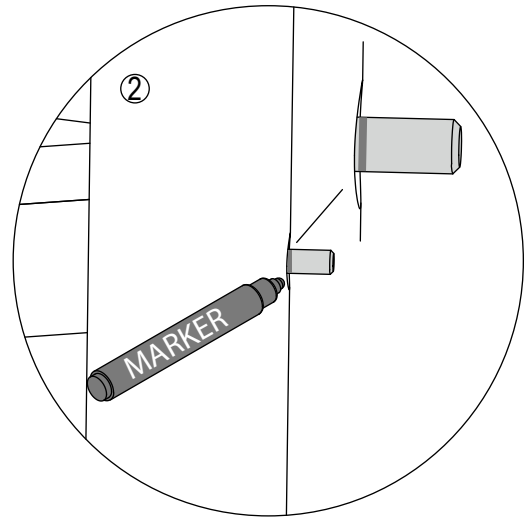
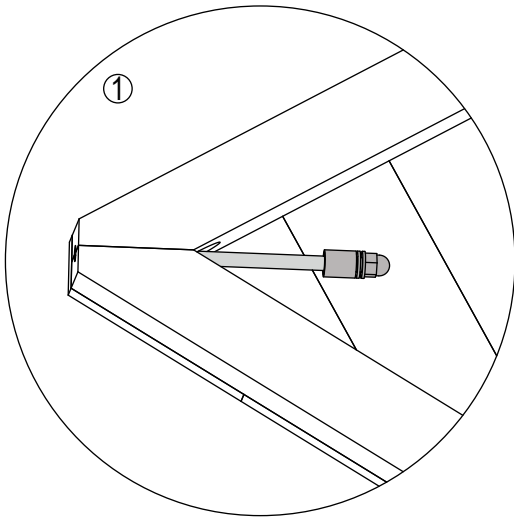




## AP1-2

Assembly principal





## AP1-4

Assembly principal

**A**



A10085-06

**B**



400010-A2

**C**

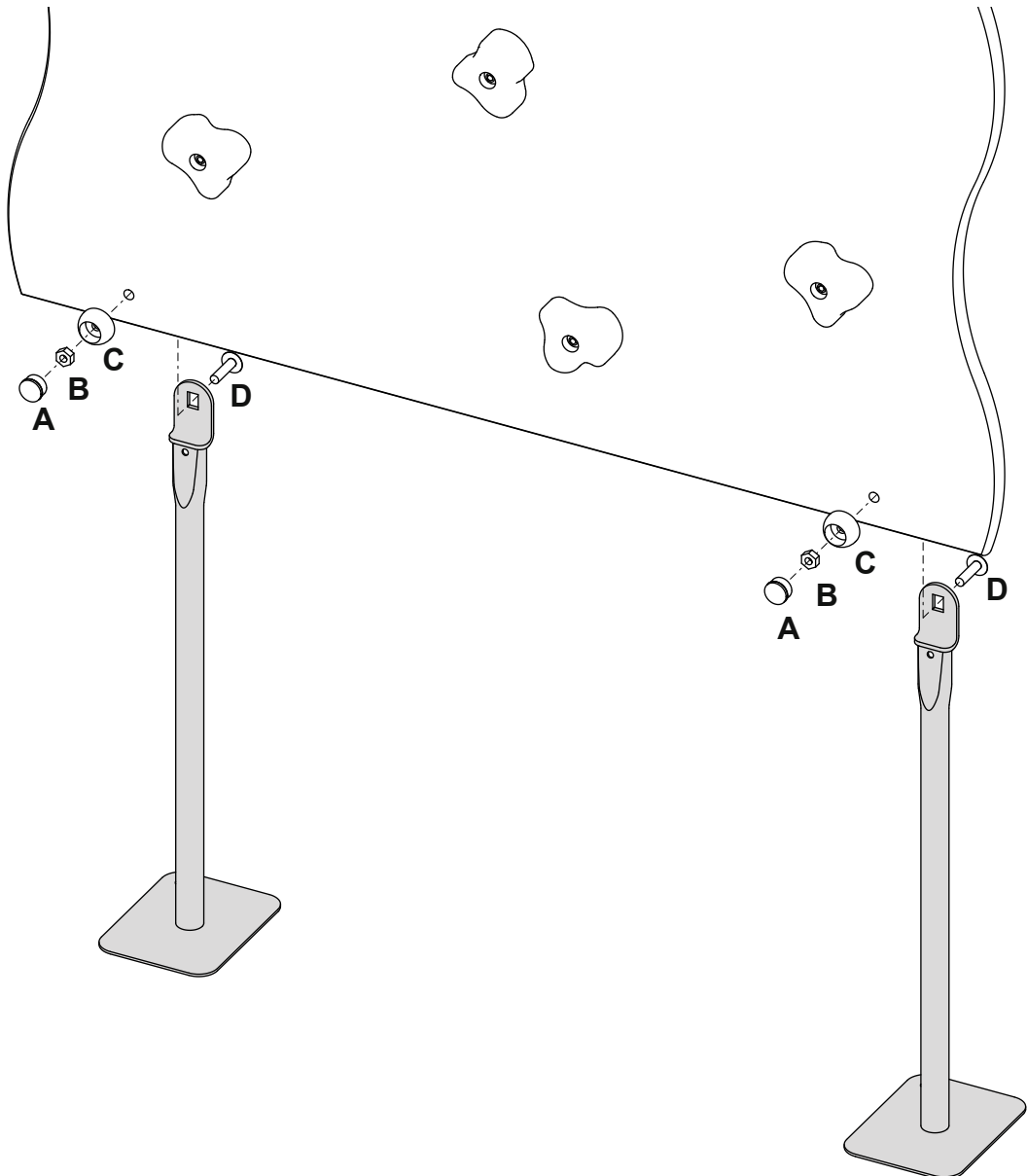


A10086-06

**D**

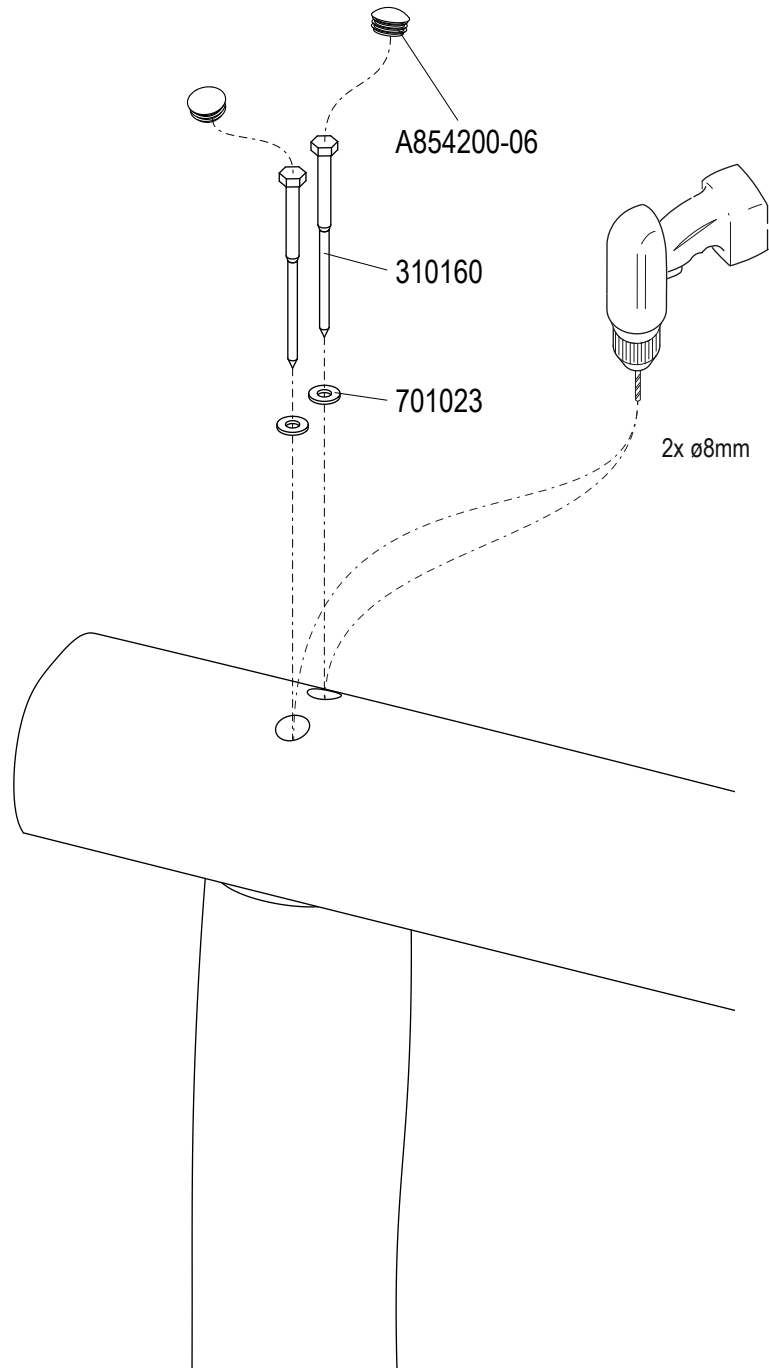


110040-A2



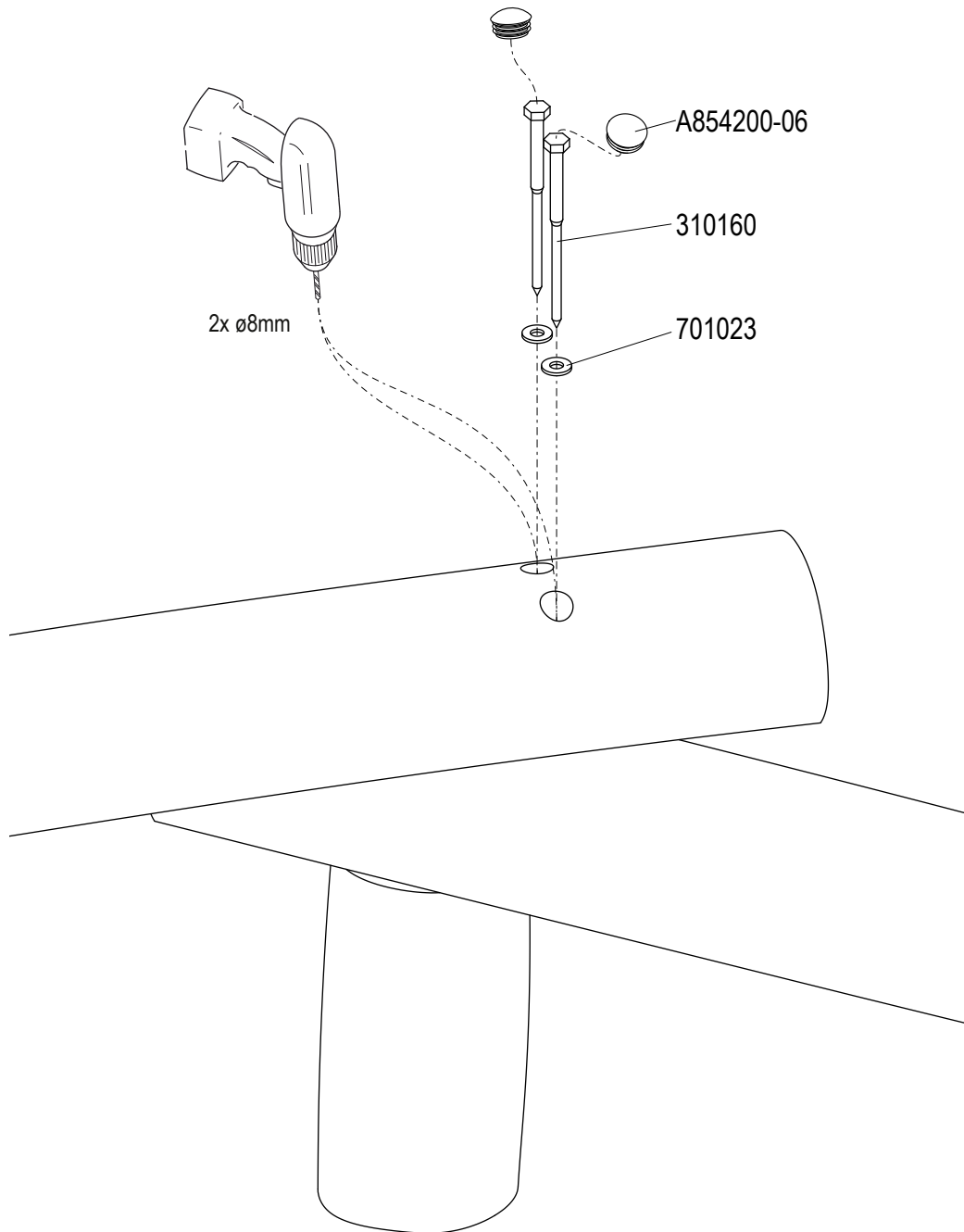
## AP1-5

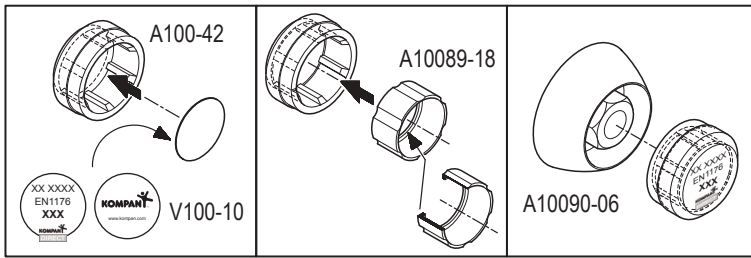
Assembly principal



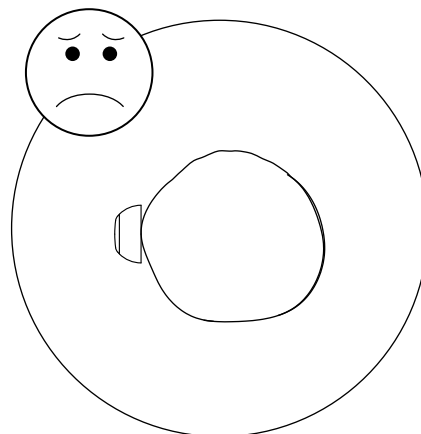
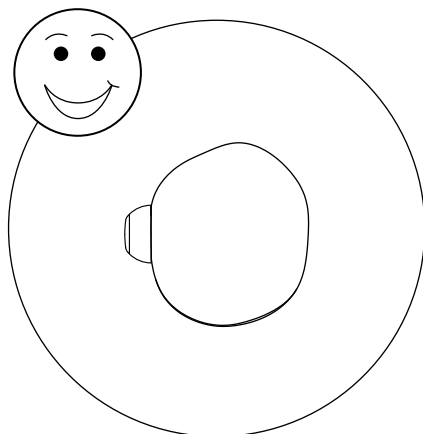
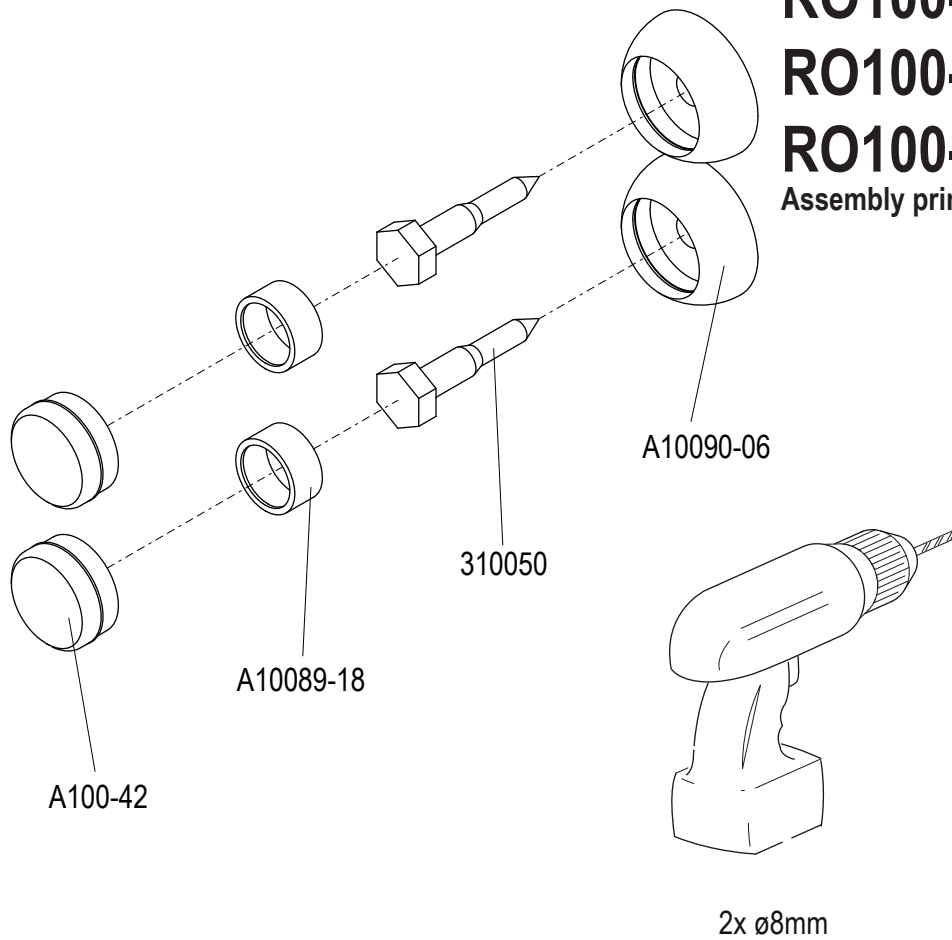
## AP1-6

Assembly principal



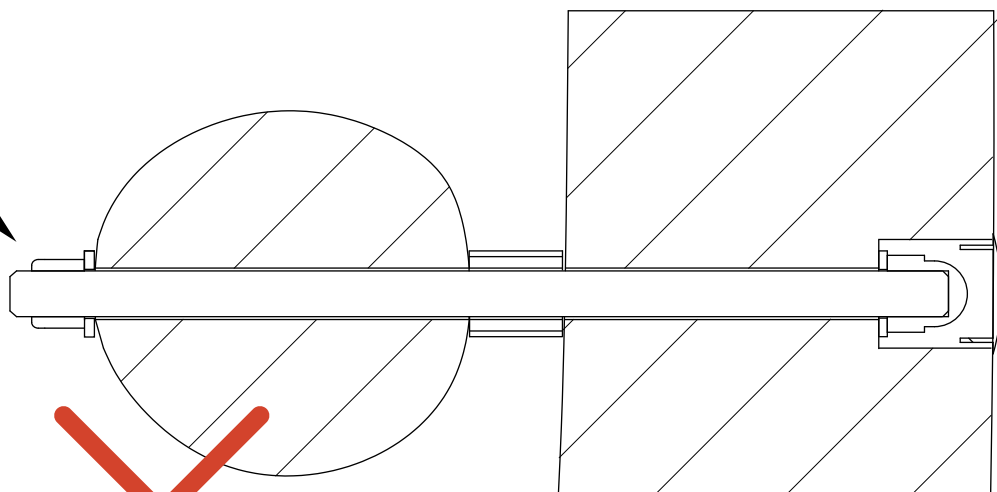
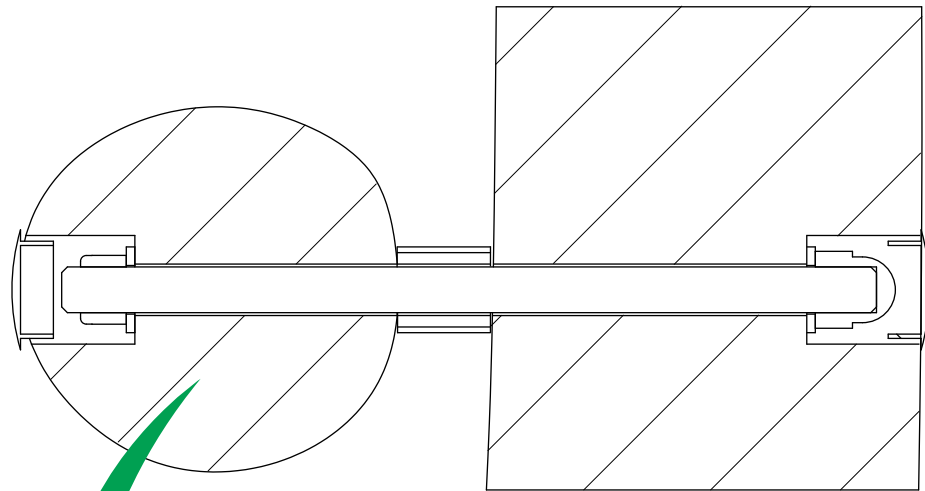
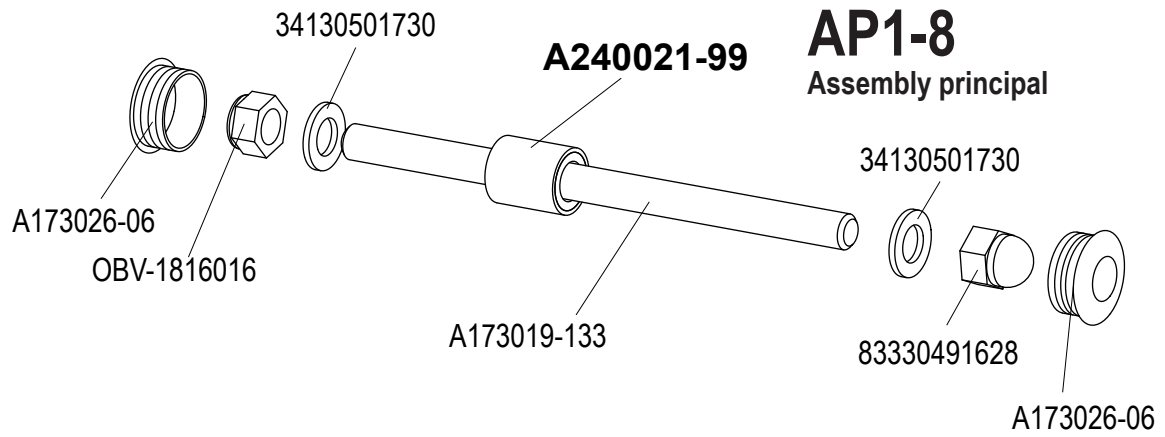


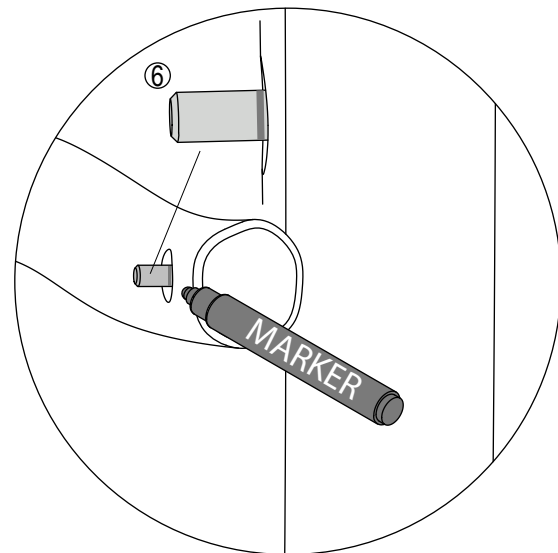
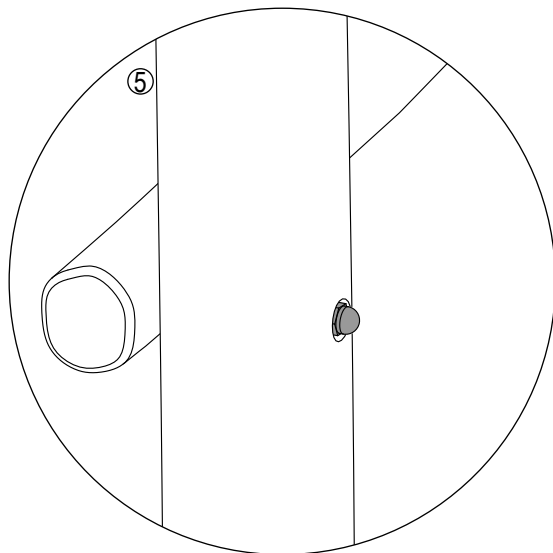
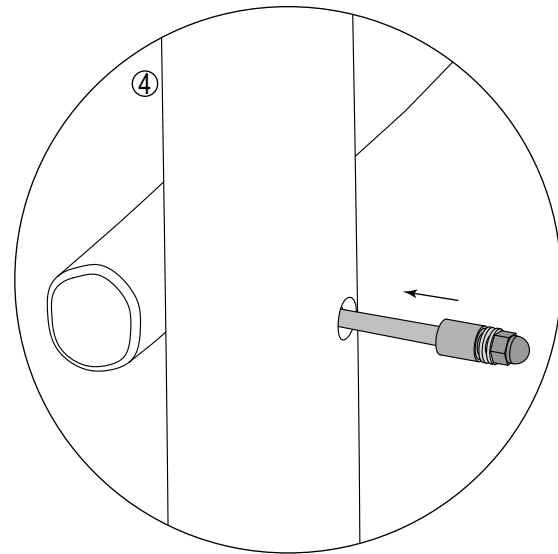
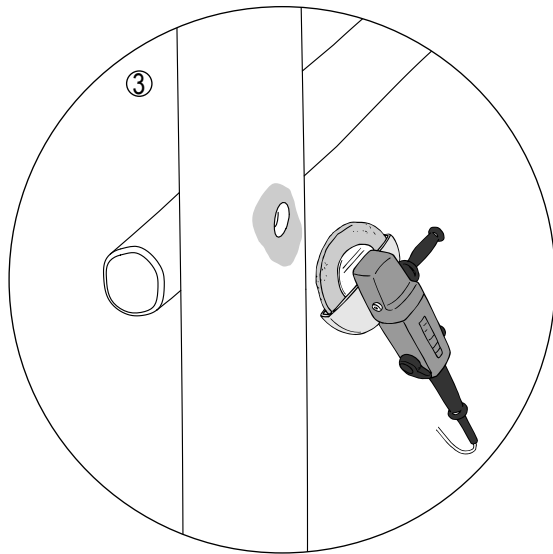
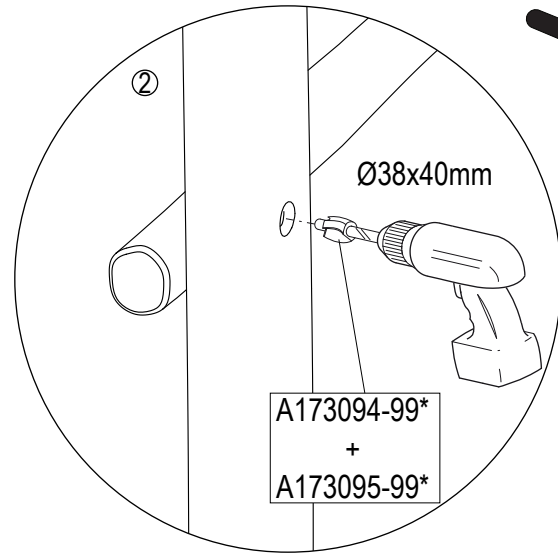
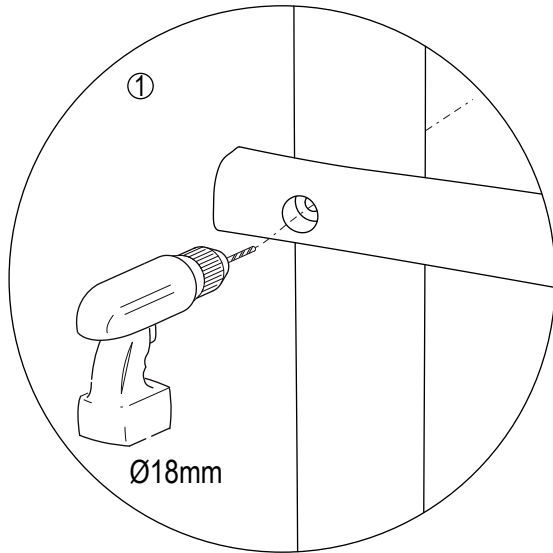
**AP1-7**  
**RO100-00**  
**RO100-10**  
**RO100-11**  
**RO100-12**  
**RO100-13**  
**RO100-14**  
**Assembly principal**



## AP1-8

Assembly principal

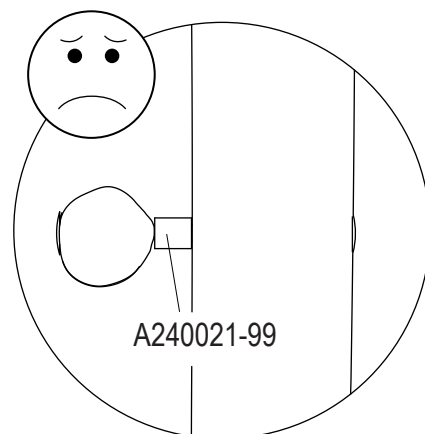
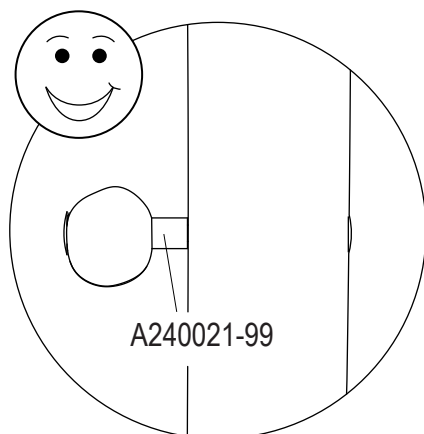
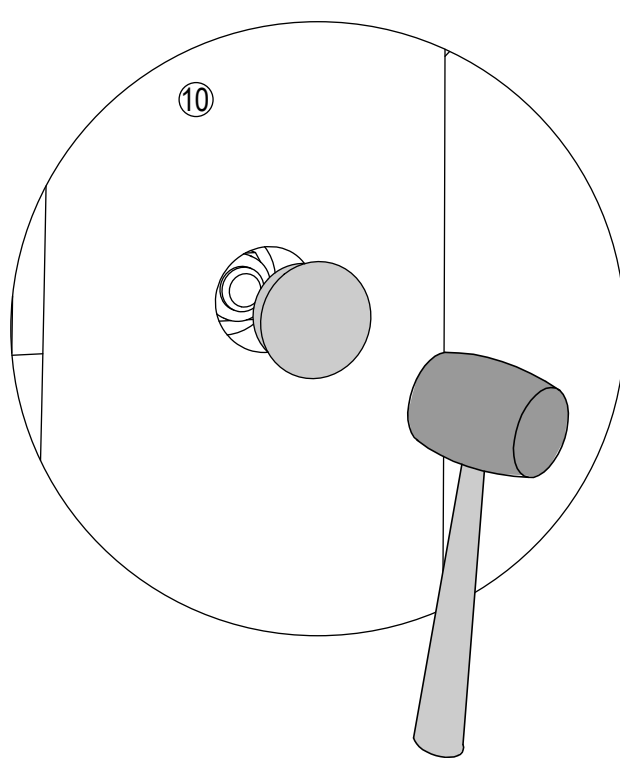
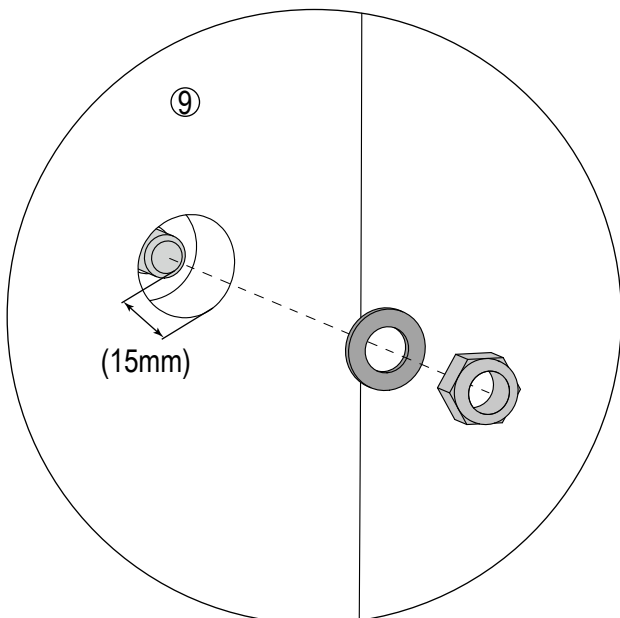
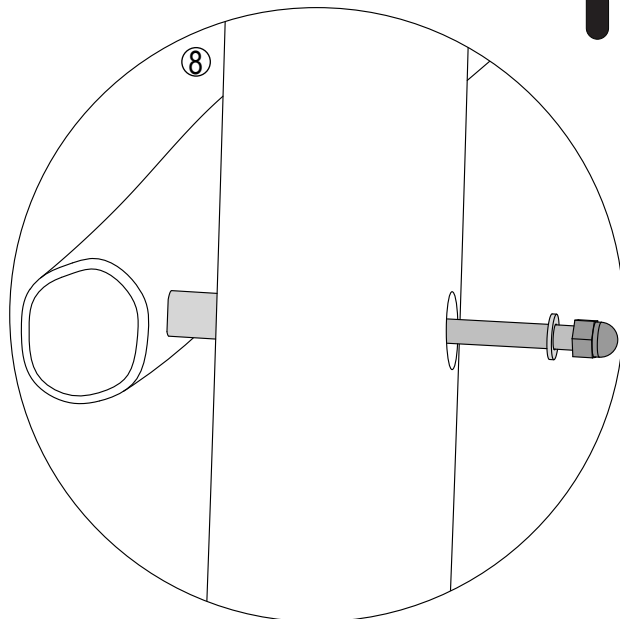
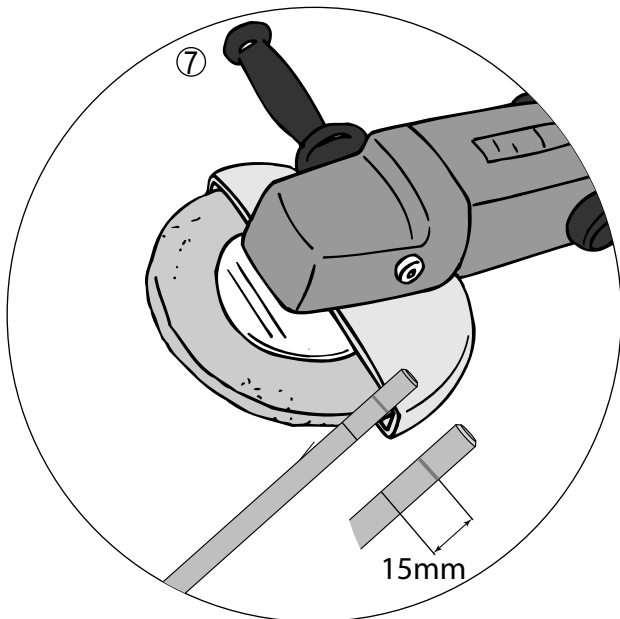




\*Not part of delivery, if needed, order separately  
Nicht Bestandteil der Lieferung. Bei Bedarf bitte separat bestellen  
Ikke en del af leverancen. Bestilles separat ved behov  
No se incluye en la entrega. Si lo necesita, solicítelo por separado  
Non inclus dans la livraison, possibilité de commander séparément  
Non è incluso nella fornitura. Se necessario ordinarlo separatamente  
Niet standaard inbegrepen, wanneer gewenst extra te bestellen  
Inte en del av leveransen, vid behov, beställs det separat  
Ei kuulu toimitukseen, tarvittaessa tilattava erikseen  
Не входит в комплект поставки. В случае необходимости, заказывайте дополнительно

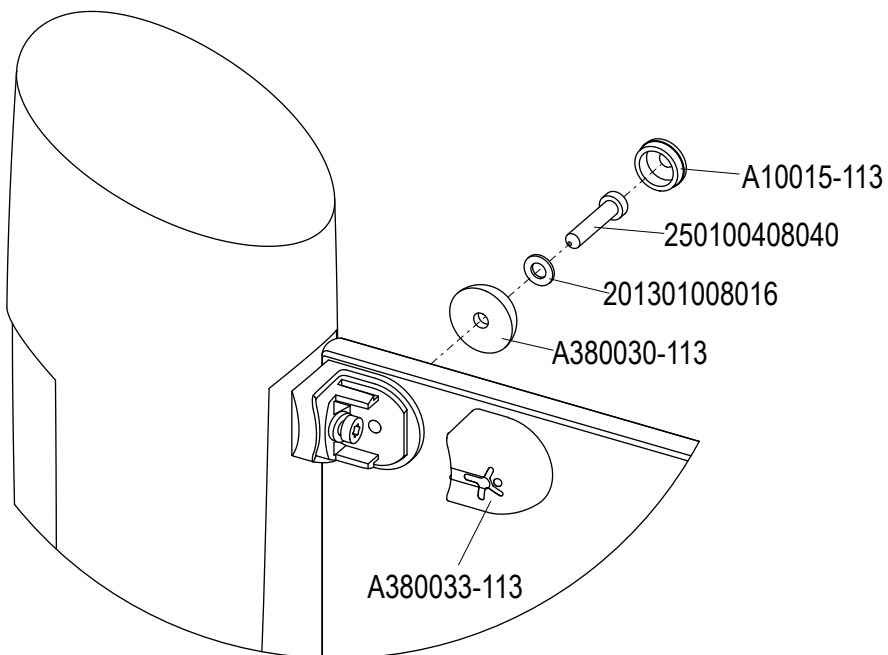
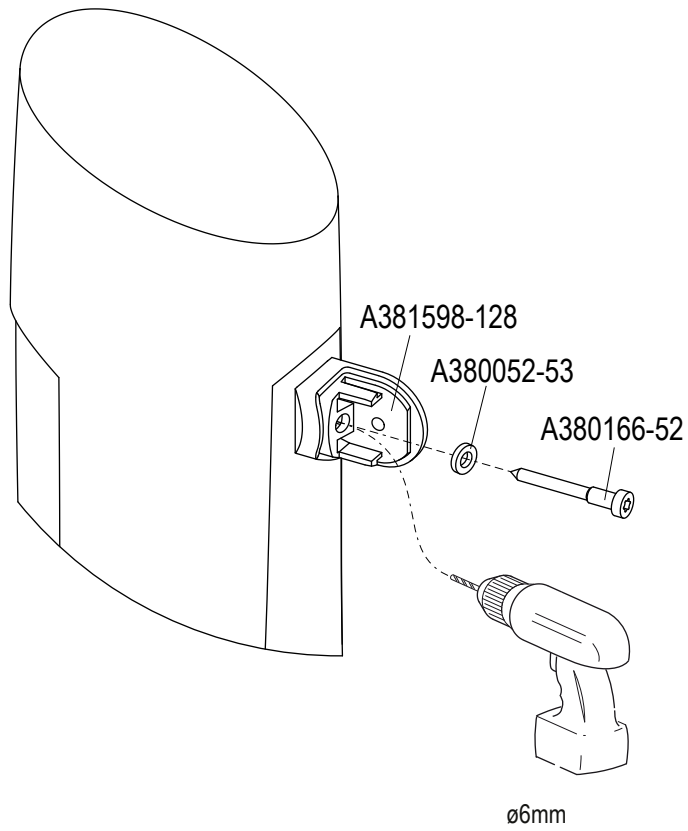
Copyright©KOMPAN A/S





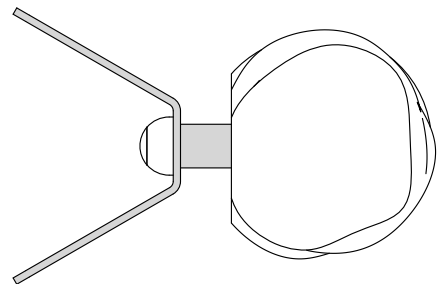
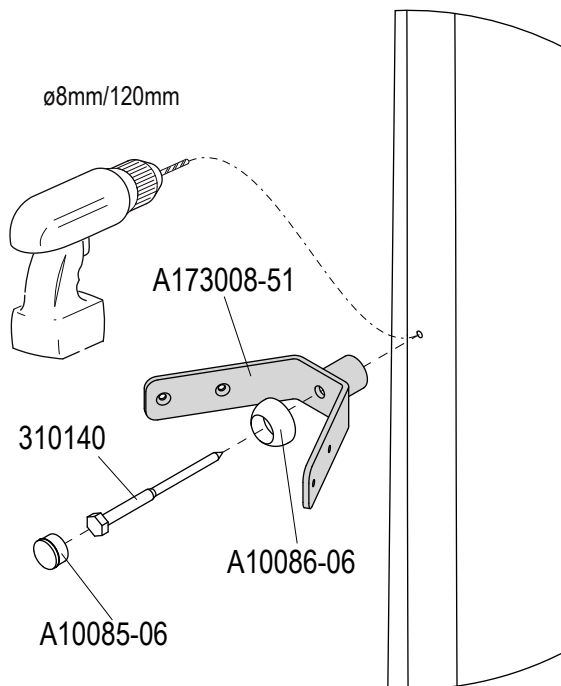
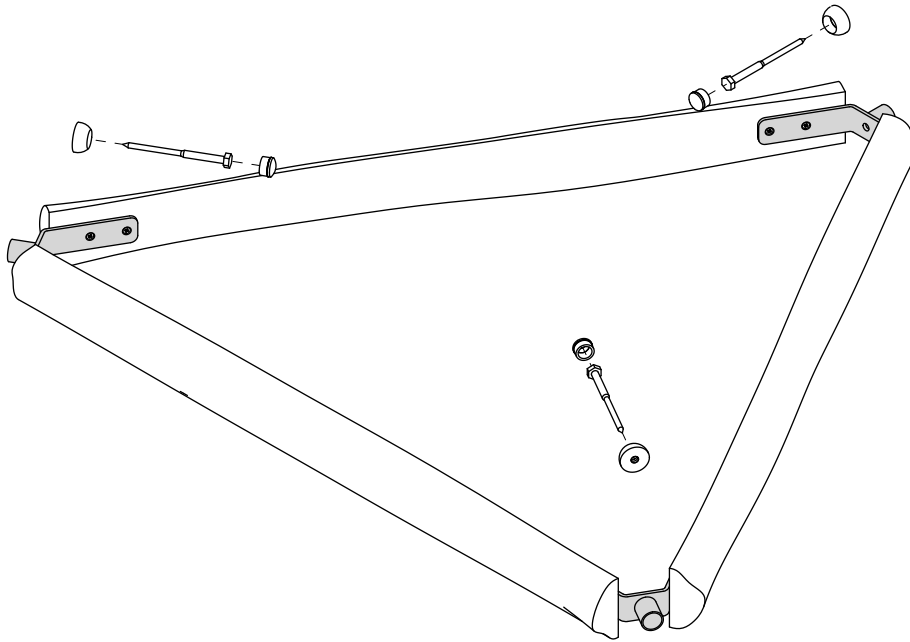
## AP1-9

Assembly principal



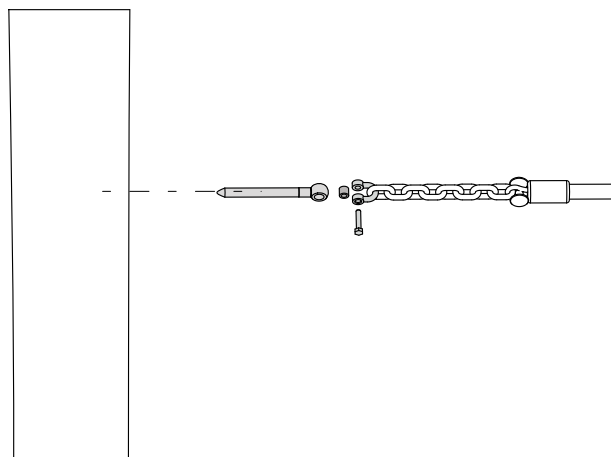
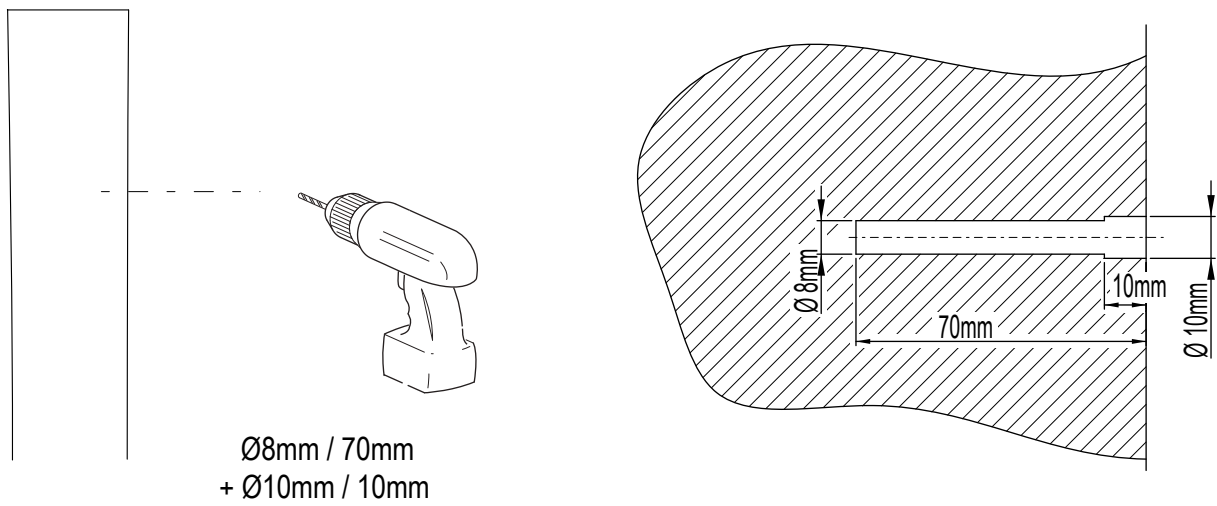
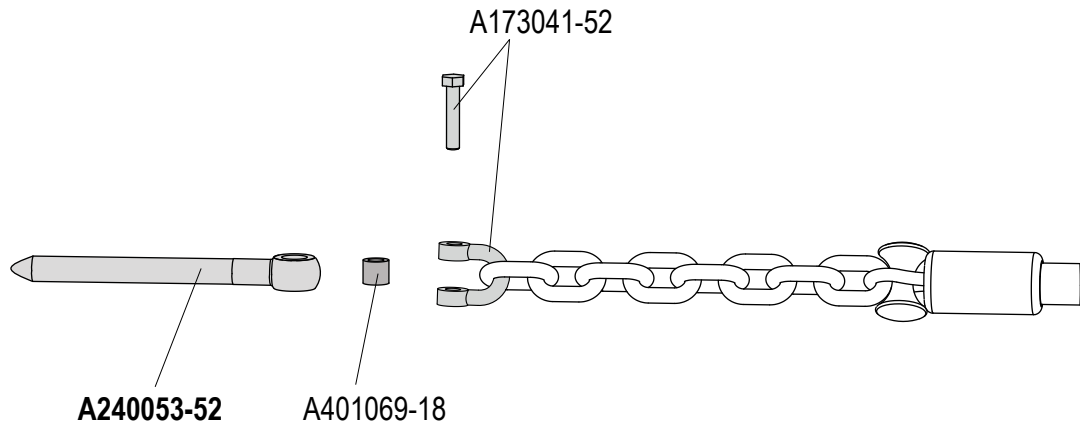
## AP2-1

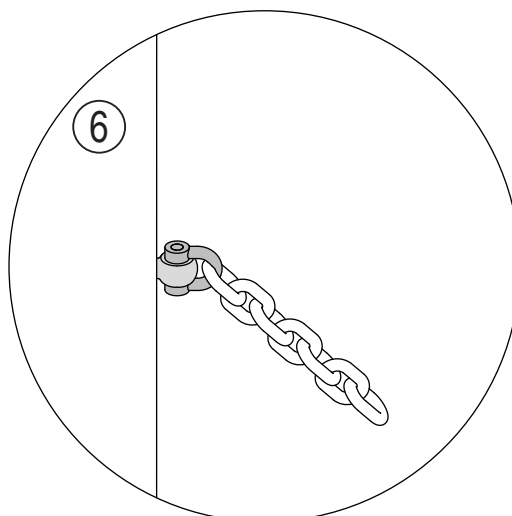
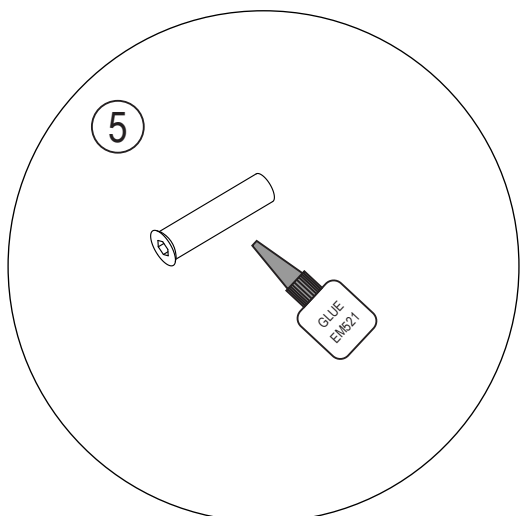
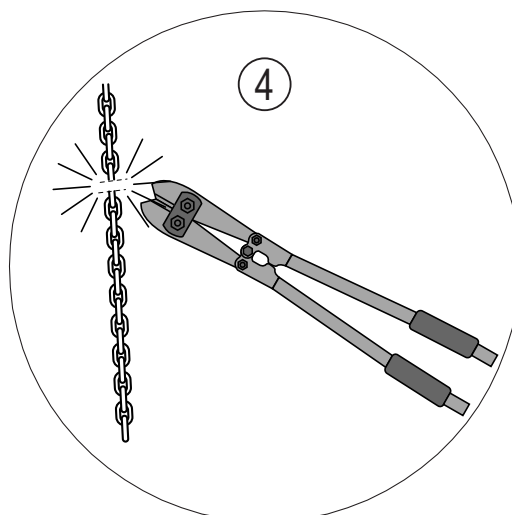
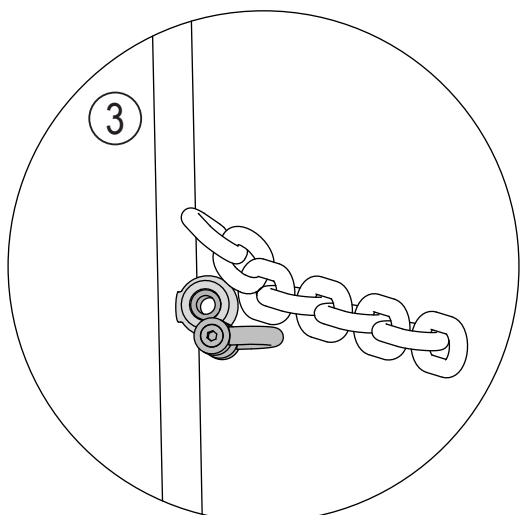
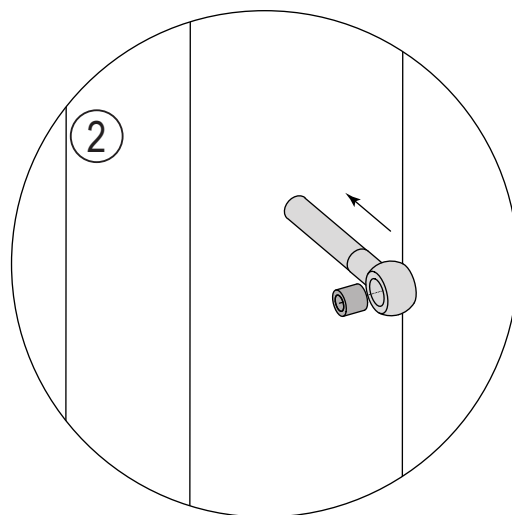
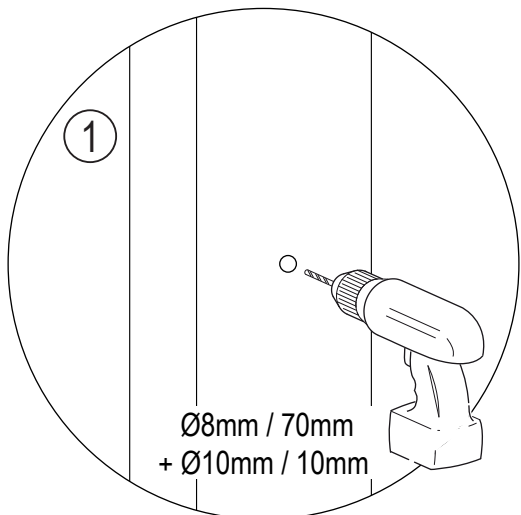
Assembly principal



## AP2-2

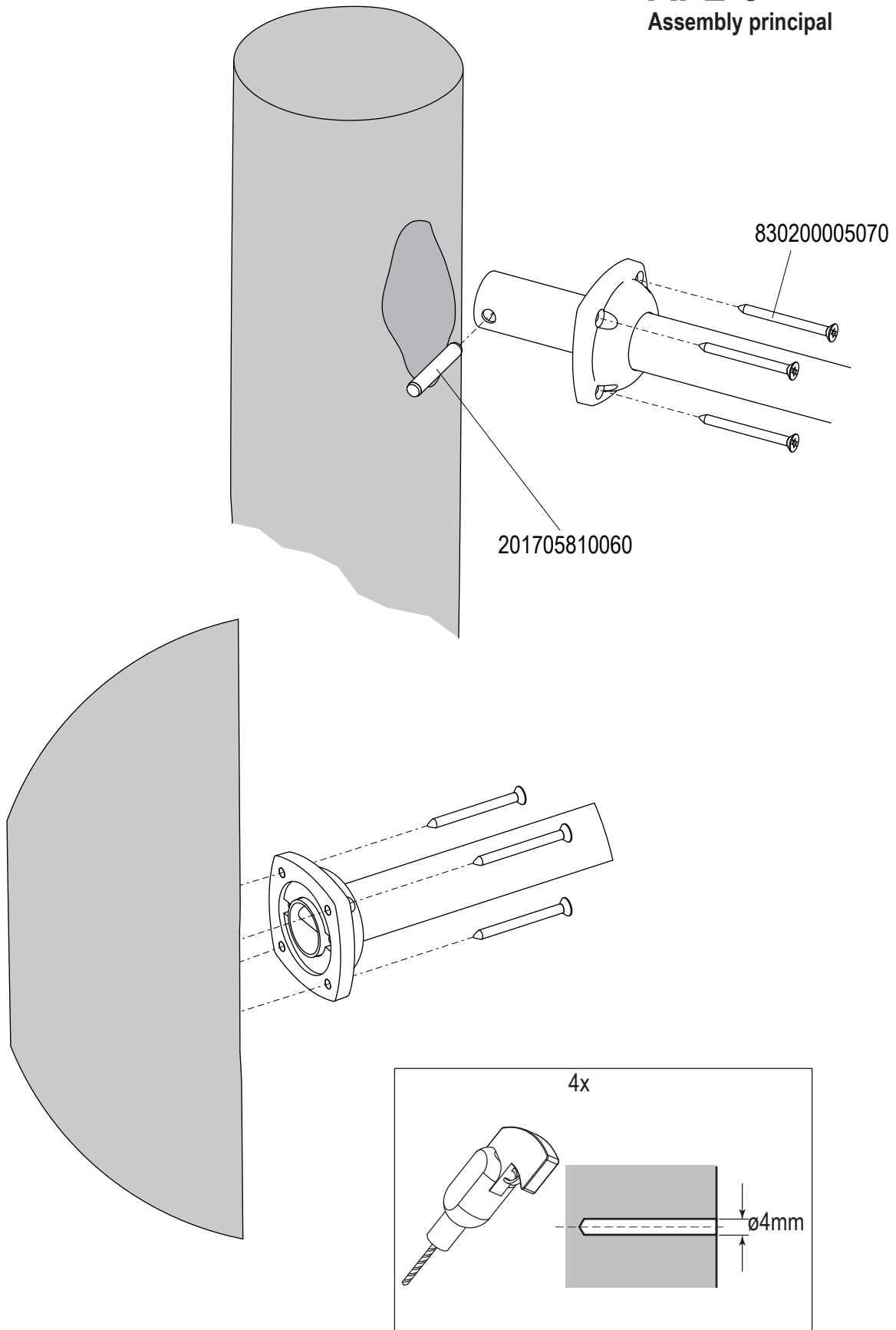
Assembly principal





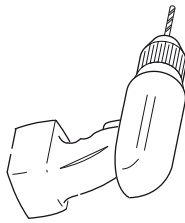
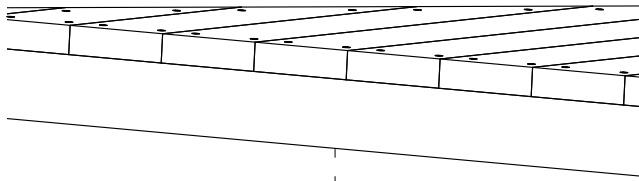
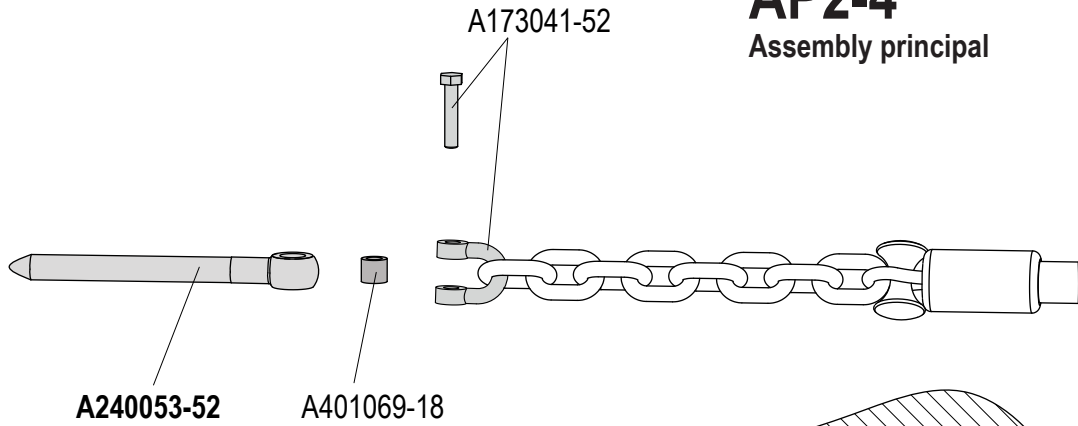
## AP2-3

Assembly principal

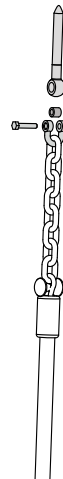
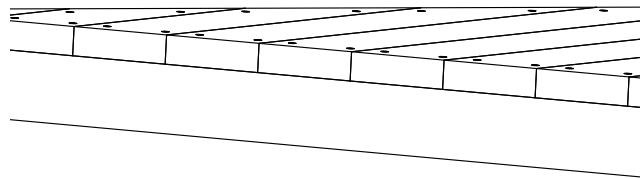
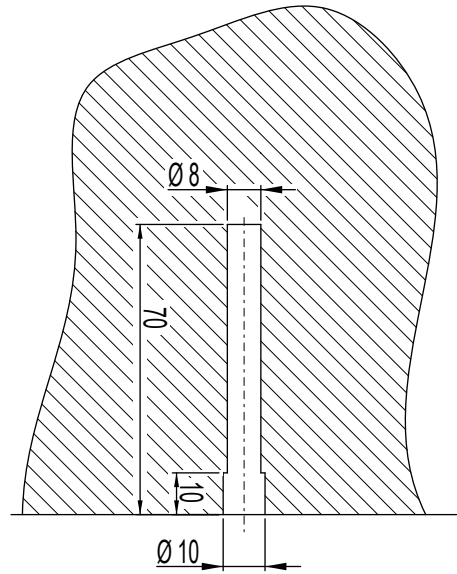


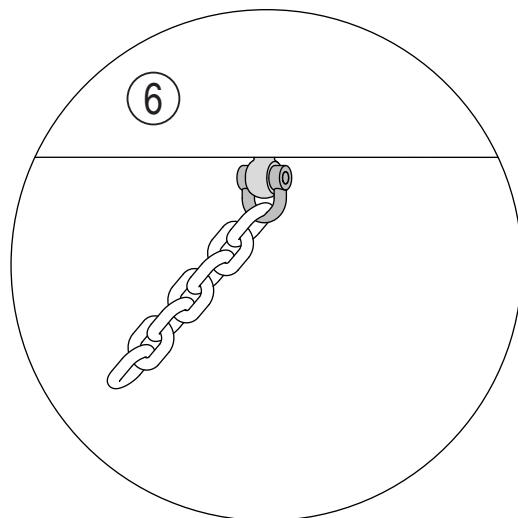
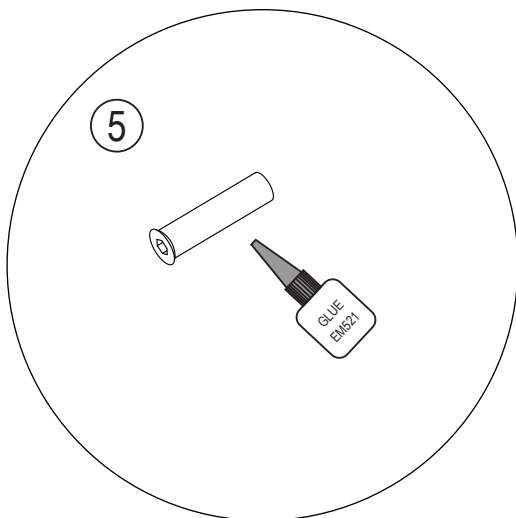
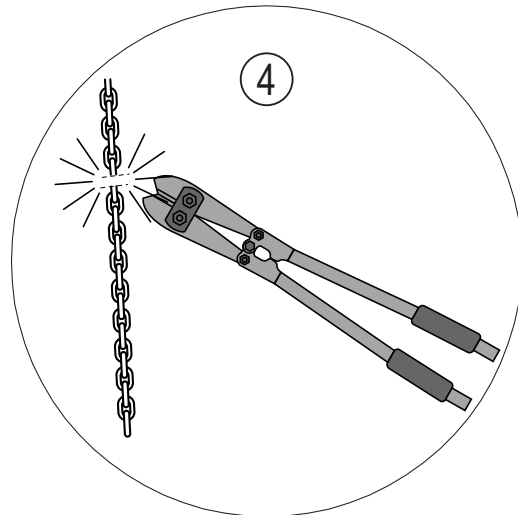
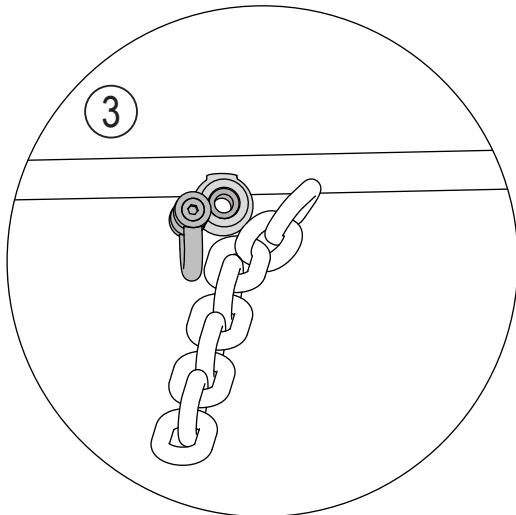
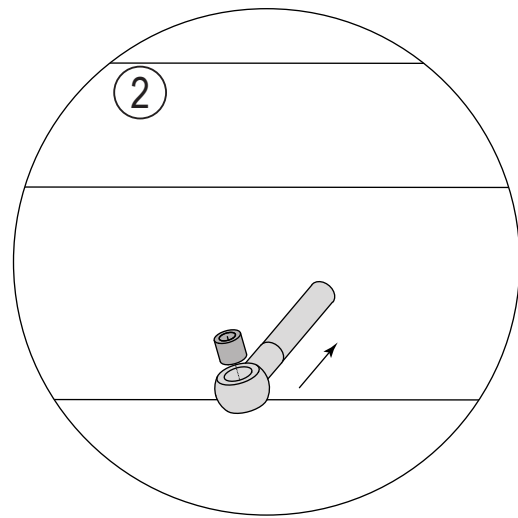
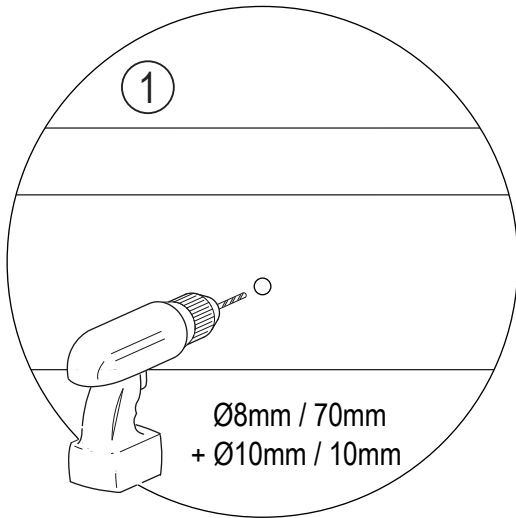
## AP2-4

Assembly principal



Ø8mm / 70mm  
+ Ø10mm / 10mm

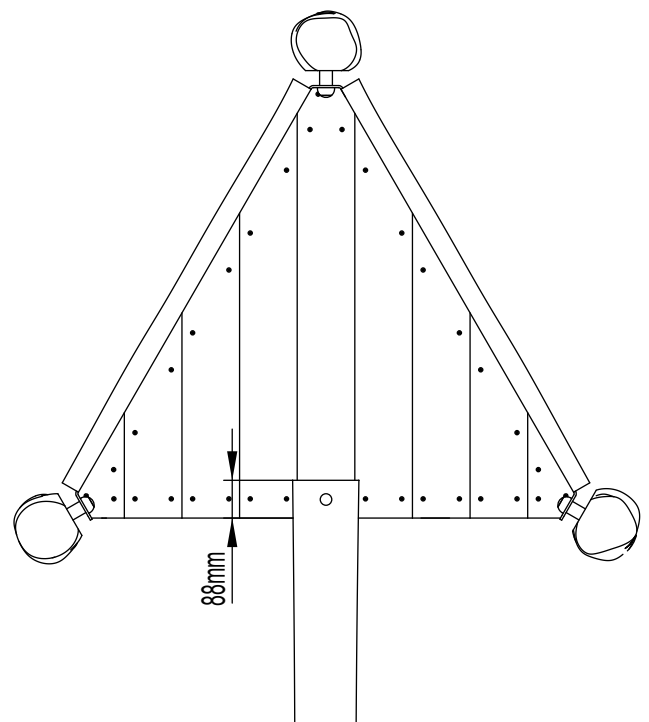
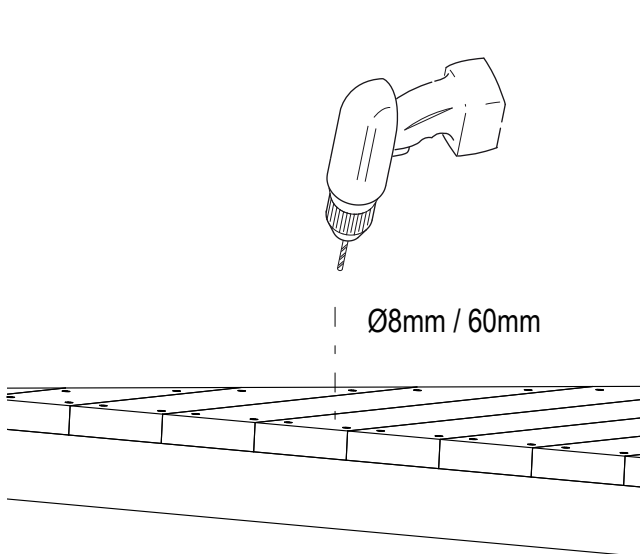
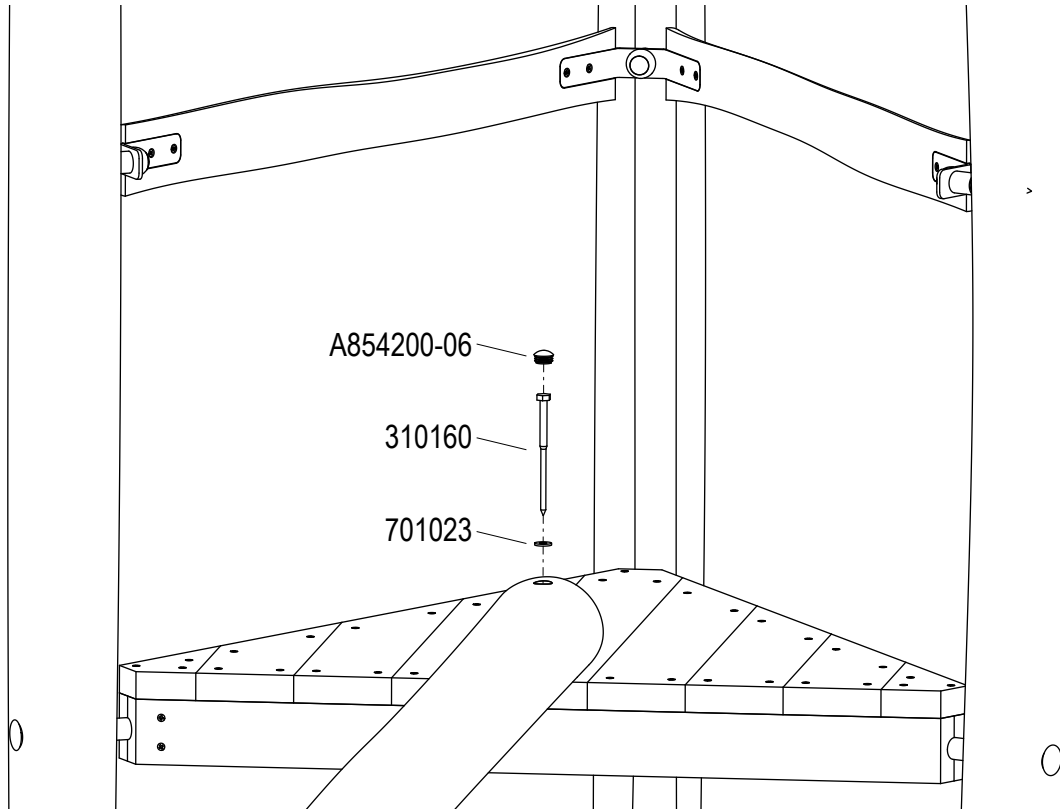






## AP2-5

Assembly principal



## AP2-6

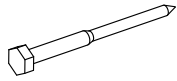
Assembly principal

A



A10085-06

B

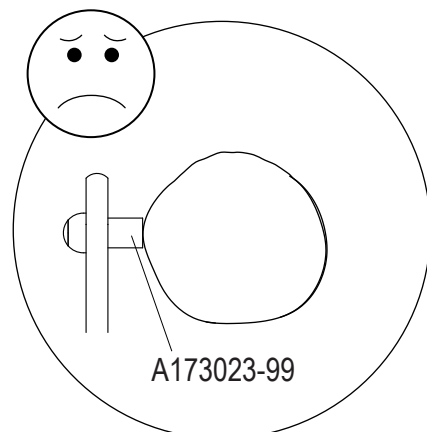
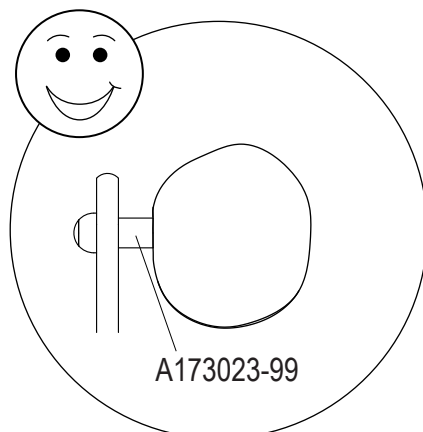
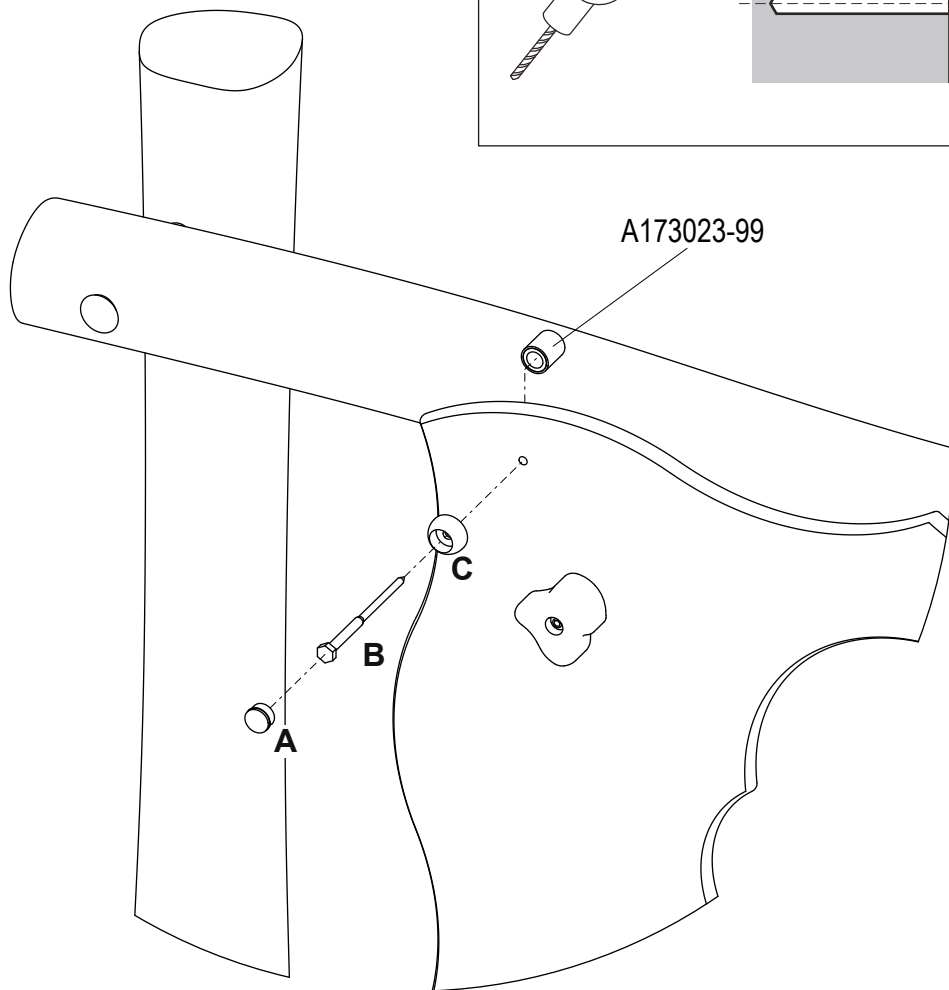
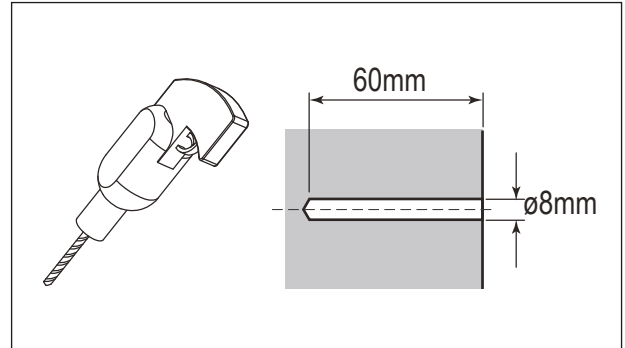


310160

C



A10086-06



# 1

## Installation of KOMPAN ROBINIA playground



These instructions describe installation of KOMPAN ROBINIA playground.

NB! Read this instructions before commencing installation and do not unpack all packages straight away.

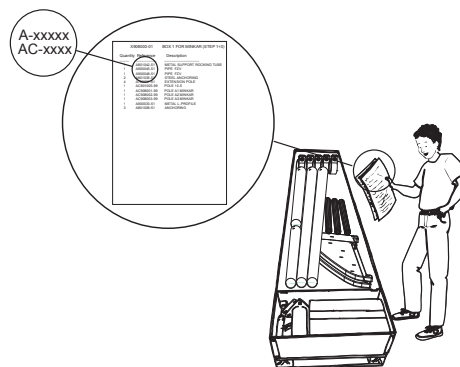
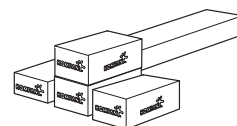
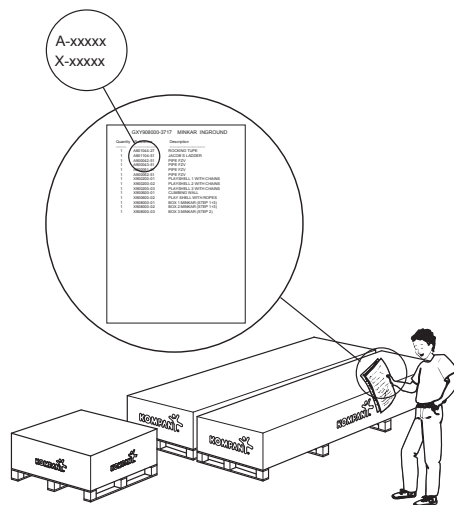
In addition to these general instructions you will find following documentation:

- List of packages, which is a complete list of all the packages to be used in the installation.
- Product guide, containing drawings of assembled product.
- Installation instructions.

All the packages are furnished with lables carrying reference numbers.

Use the list of packages to check that all the packages are present before starting installation.

Then check the contents of each box using the list of contents, which you will find inside the top of the box.

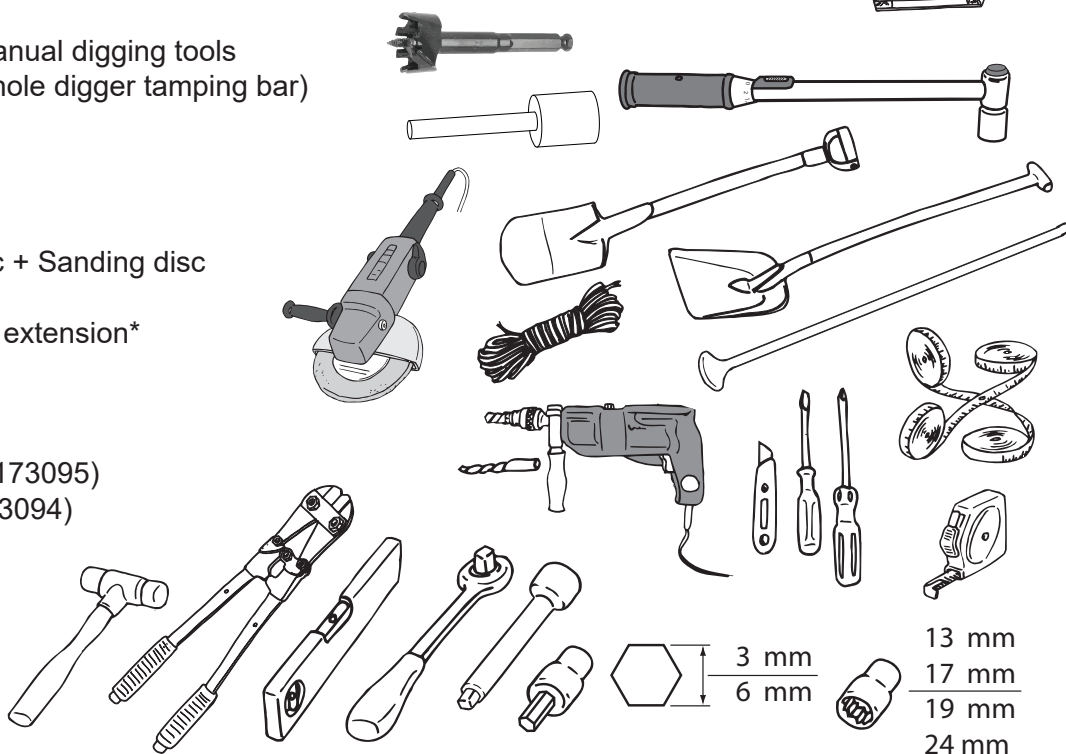


# 2

## Tools

The following tools are required for installation:

- Mechanical and/or manual digging tools
- (shovel, spade, post hole digger tamping bar)
- Measuring tape\*
- Stepladder
- Spirit level
- Drill set
- Grinder + Cutting disc + Sanding disc
- Clamp
- Ratchet spanner with extension\*
- Rubber mallet
- Hexagon key set\*
- Drilling machine
- Direction indicator (A173095)
- Selfeed bit 1-1/2" (A173094)
- Bits set
- Bit adaptor
- Knife
- Screwdriver
- Torque wrench



\*) Metric

# 3

## 3a - How to get Started

Start by locating the footings and check that the necessary space, including the safetyzone is available.

*Safety zone plan is present in the Product Guide. (1)*

## 3b - Measurement

*Place two tape measures in a cross in the area where the system is to be installed. (2)*

Use the plan drawing in the Product Guide (3) to locate the point where the two tape is indicated where line X and line Y cross. Make sure that the two tape measures are perpendicular.

Measure out the centre points indicated for the foundations for the entire system. Mark these points with pegs, screwdrivers or similar. (4) Then check that the safety zone around the entire system has been complied with.

The safety zone is indicated by a dotted line around the system on the plan drawing.

The plan drawing shows highlighted area at each of the marked centre points. The highlighted area indicates the size of the foundation plate.

Each highlighted color area refers to a drawing showing the size and depth of the hole and the amount of concrete to be used.

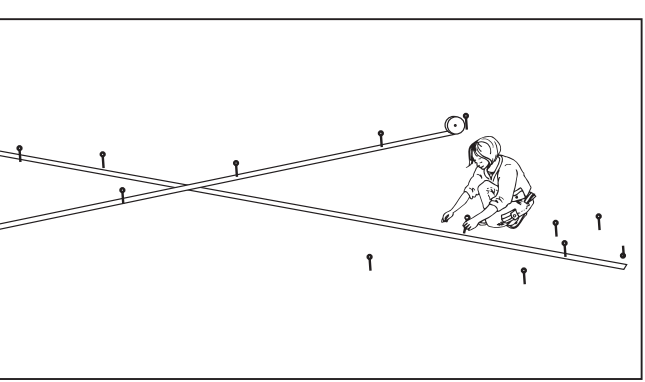
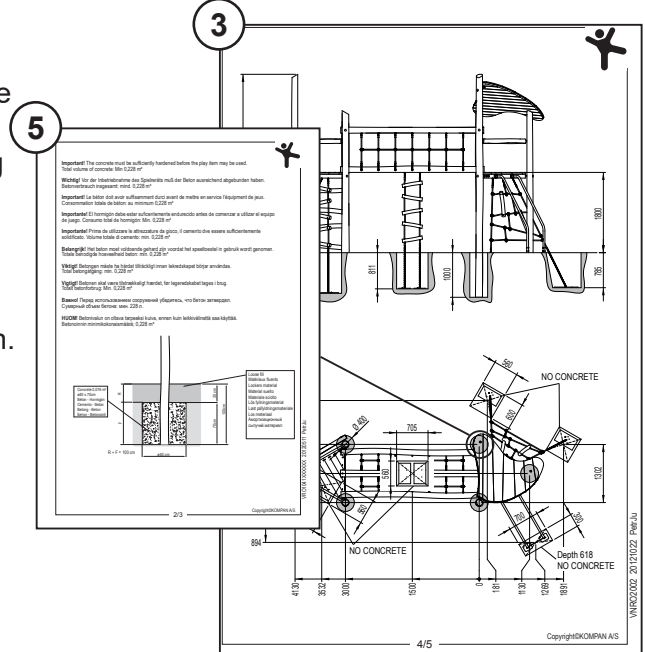
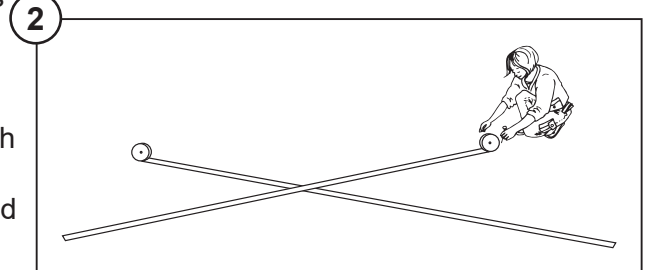
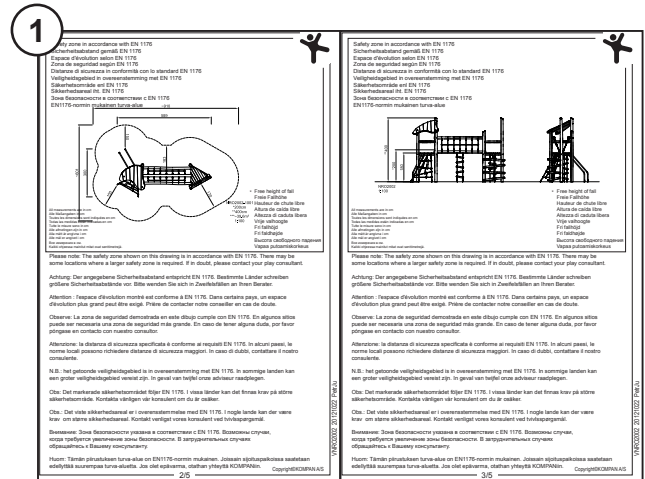
If mechanical digging is used, it is a good idea to combine several foundation holes in a single excavation.

Make sure that the ends of line X and Y have been marked before removing the tape measures to allow digging. It is important to be able to check and make sure that the system is positioned correctly throughout installation.

## 3c - Footing holes for in-ground installation

Dig holes for posts, see instructions(5), indicated which activities required concrete.

**Please note.** Do not fill the holes until assembly is complete and the entire structure is plumb and level.



# 4

## **4a - Splinters**

*Splinters may appear on robinia wood. From our production all posts are sanded, however as this is a natural wood, splinters might reappear over time. These should be removed as part of the maintenance routine.*

## **4b - Cracks and openings**

Crack along the line of the posts are to be expected to a certain degree, depending on changes in humidity and temperature.

Minor cracks do not affect the strength of the wood and will not require any action. In the event that they are above the allowed limit described in EN1176 or other local regulations, it must be repaired or replaced by a new post.

## **4c - Knots**

Knots occur as a natural part of robinia wood, this is where the branches have been attached to the timber while it has been growing. During the production all posts are checked and damaged knots repaired with filler.

# 5

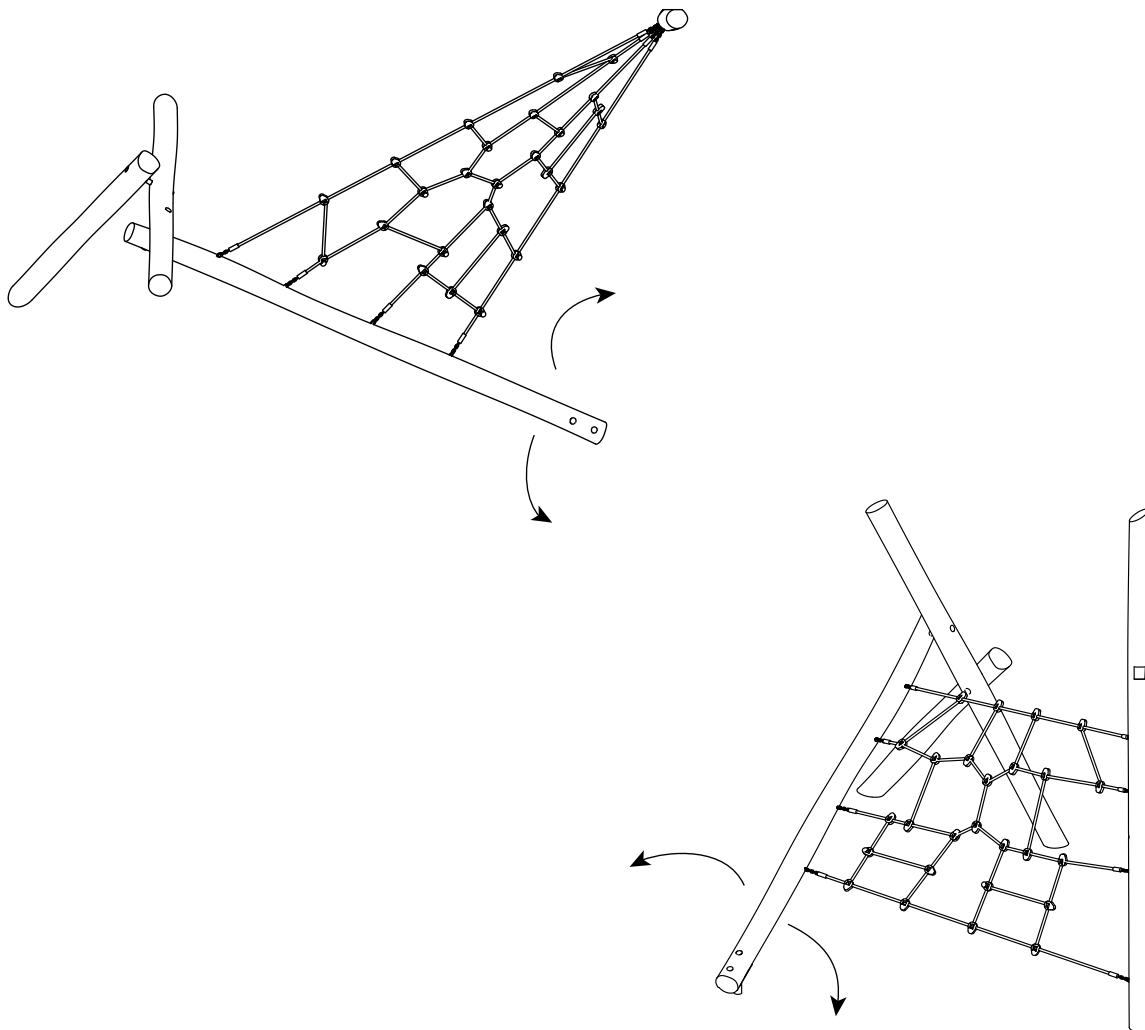
## Minor adjustments

When installing the robinia posts, minor adjustments might be necessary.

If the robinia posts are severe curved or containing some deviations alongside the post, it must be adapted into the specific structure by adjustment on site. Adjustment of the robinia post must be executed in consideration to the specific fitting, attached on the structure, for instance a climbing net or similar.

It is important that the structure is fully installed before using concrete. Otherwise any adjustment might be difficult or even impossible.

Example:

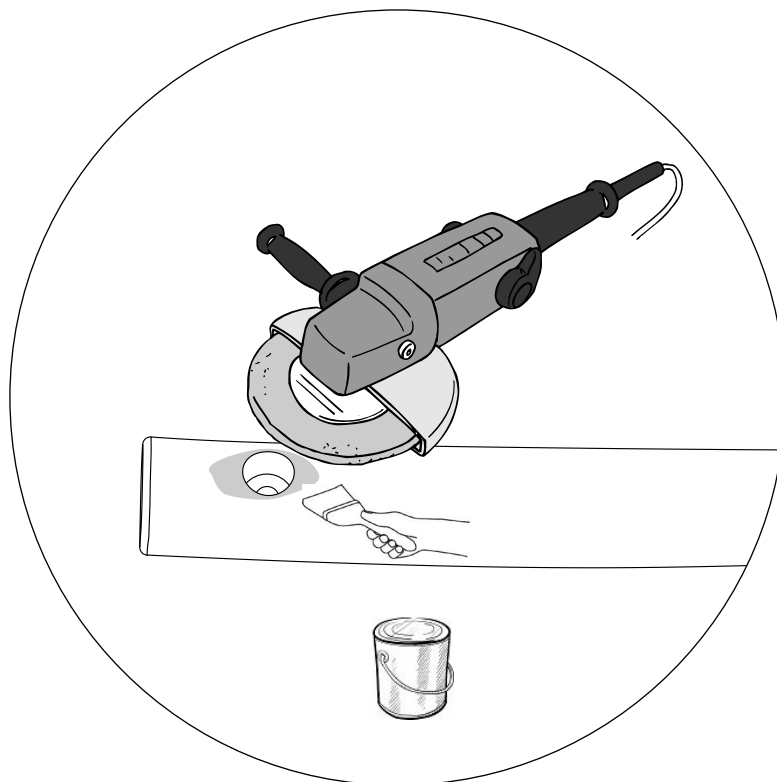
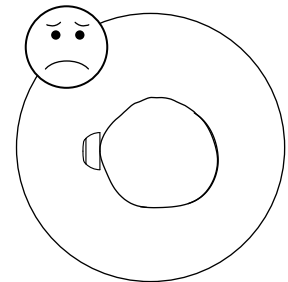
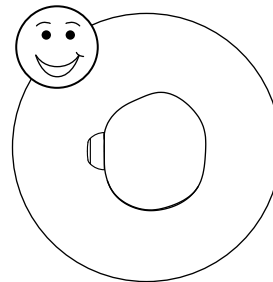
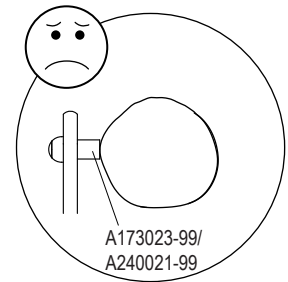
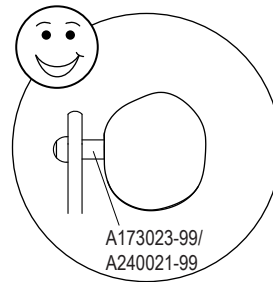
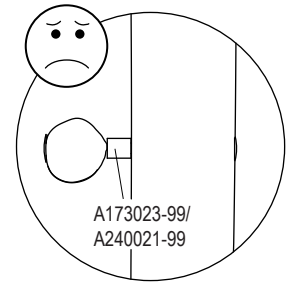
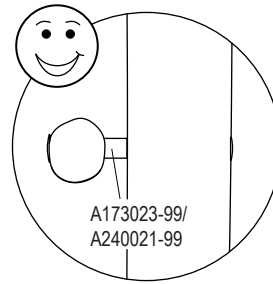


# 6

## Grinding

When grinding areas on robinia wood, it is important to grind a completely flat area, to ensure a proper surface, fitting exactly into the component for installation. Leaving unplane surfaces might damage the fitting during installation.

**Notice:** The entire area needed for the particular component must be fully and proper grinded.



# 1

## Installation des KOMPAN ROBINIA-Spielplatzes



Diese Anleitung beschreibt die Installation des KOMPAN ROBINIA-Spielplatzes.

**HINWEIS!** Lesen Sie diese Instruktionen aufmerksam durch, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. Bitte packen Sie nicht direkt alle Pakete aus!

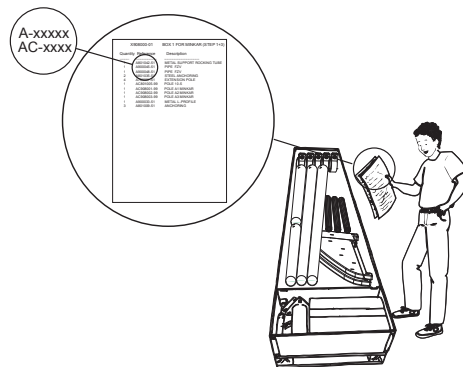
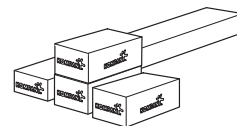
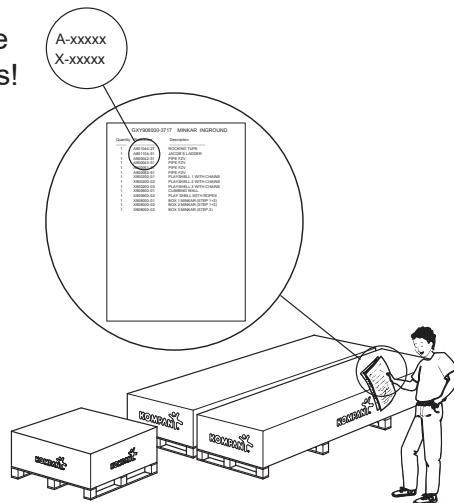
Neben dieser allgemeinen Anleitung sind noch folgende Unterlagen enthalten:

- Paketliste; eine komplette Liste aller Pakete, die bei der Installation zu verwenden sind.
- Produktführer mit Zeichnungen des fertig montierten Produkts
- Installationsanleitung.

Auf allen Paketen befinden sich Etiketten mit Referenznummern.

Überprüfen Sie anhand der Paketliste, ob alle Pakete vorhanden sind, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Prüfen Sie dann den Inhalt jedes Pakets mithilfe des jeweiligen Inhaltsverzeichnisses, das Sie innen auf dem Paketdeckel finden.

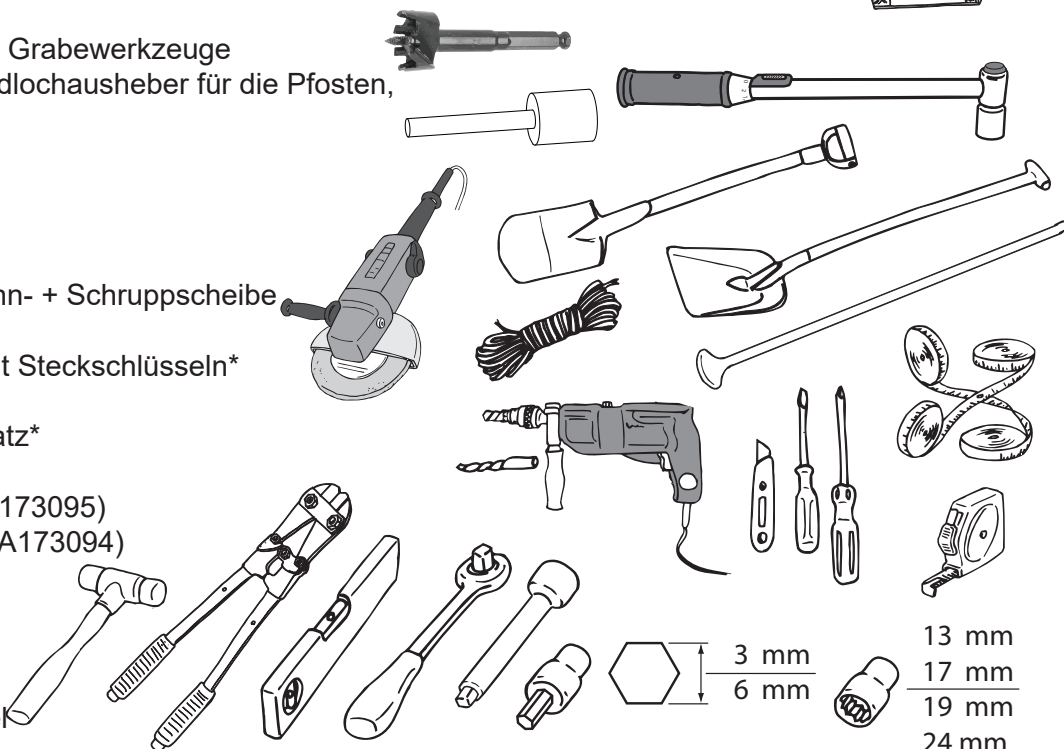


# 2

## Werkzeug

Für die Installation bzw. Montage benötigen Sie folgendes Werkzeug:

- Maschinelle/manuelle Grabwerkzeuge
- (Schaufel, Spaten, Erdlochausheber für die Pfosten, Stampfstange)
- Maßband\*
- Trittleiter
- Wasserwaage
- Bohrerersatz
- Winkelschleifer + Trenn- + Schruppscheibe
- Spanner
- Ratschenschlüssel mit Steckschlüsseln\*
- Gummihammer
- Sechskantschlüsselsatz\*
- Bohrmaschine
- Richtungsanzeiger (A173095)
- Selbsteinz.Bits 1-1/2" (A173094)
- Bitsatz
- Bitadapter
- Messer
- Schraubenzieher
- Drehmomentschlüssel



\*) Metrisch



# 3

## 3a - So beginnen Sie

Beginnen Sie mit der Bestimmung der Aufbauposition und stellen Sie sicher, dass Sie genug Platz haben, auch für die Sicherheitszone.

Plan für Sicherheitszone siehe Produktführer. (1)

## 3b - Messen

Legen Sie zwei Maßbänder über Kreuz in dem Bereich aus, in dem das System aufgebaut werden soll. (2) Halten Sie sich an die Planskizze im Produktführer (3), um den Punkt zu bestimmen, an dem die Linien der Bänder X und Y sich kreuzen sollen. Achten Sie darauf, dass die beiden Maßbänder im rechten Winkel zueinander stehen.

Bestimmen Sie durch Messung die Mittelpunkte der Fundamente für das gesamte System. Markieren Sie diese Punkte mit Stiften, Schraubenziehern oder Ähnlichem. (4) Prüfen Sie dann, ob die Sicherheitszone rund um das gesamte System eingehalten wird.

Die Sicherheitszone ist auf der Planskizze durch eine gepunktete Linie rund um das System dargestellt. Die Planskizze weist für jeden Fundamentmittelpunkt gekennzeichnete Bereiche aus. Der markierte Bereich zeigt die Größe der Fundamentplatte an. Jeder farblich markierte Bereich bezieht sich auf eine Zeichnung, in der die Abmessungen des Pfostenloches und die zu verwendende Menge Beton angegeben sind.

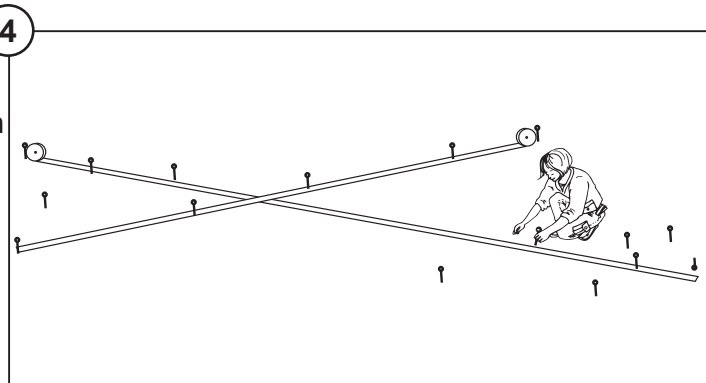
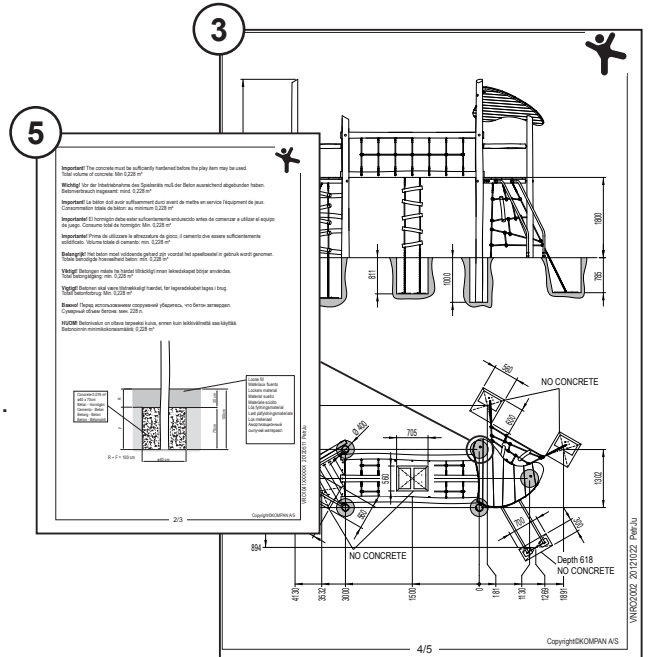
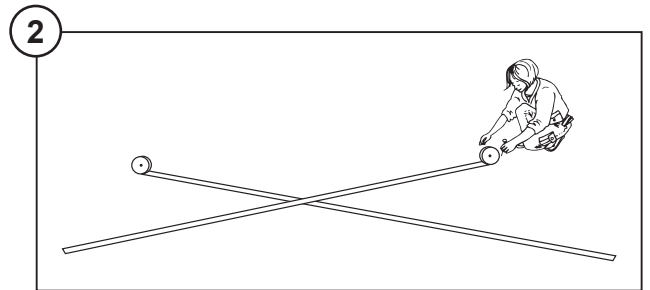
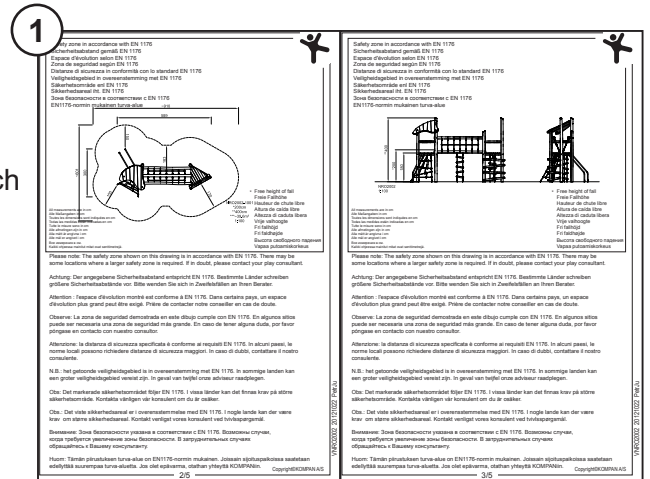
Bei maschineller Grabung empfiehlt es sich, in einer Grabung gleich mehrere Fundamentlöcher zu graben.

Stellen Sie sicher, dass die Enden der Linien X und Y markiert sind, bevor Sie die Maßbänder beiseitelegen, um mit der Grabung zu beginnen. Es ist wichtig, während der gesamten Installation überprüfen zu können, dass das System korrekt positioniert ist.

## 3c - Fundamentlöcher für die Boden-Installation

Heben Sie die Löcher für die Pfosten aus, siehe Anleitung (5), in der auch gezeigt wird, bei welchen Arbeitsgängen Beton zum Einsatz kommt.

**Bitte beachten!** Verfüllen Sie die Löcher nicht, bis die Montage abgeschlossen ist und die gesamte Struktur lotrecht und eben steht.



# 4

## **4a - Splitter**

*An Robinienholz können Splitter entstehen. Im Rahmen der Fertigung werden alle Pfosten geschliffen. Da es sich jedoch um Naturholz handelt, können im Laufe der Zeit erneut Splitter auftreten. Diese sollten im Rahmen der regelmäßigen Wartung entfernt werden.*

## **4b - Risse und Fugen**

Risse entlang der Pfostenlinie sind in einem gewissen Umfang zu erwarten, je nach Feuchtigkeits- und Temperaturschwankungen.

Kleinere Risse beeinträchtigen die Stabilität des Holzes nicht und erfordern keinen Eingriff. Sollten sie jedoch die in EN1176 oder anderen lokalen Normen beschriebenen Grenzen überschreiten, sind sie zu reparieren bzw. ist der Pfosten auszutauschen.

## **4c - Astknoten**

Astknoten treten in Robinienholz als ganz natürlicher Teil auf: Es sind die Stellen, an denen die Äste beim Wachstum des Baumes aus dem Holz gewachsen sind. Im Laufe des Fertigungsprozesses werden alle Pfosten geprüft und beschädigte Astknoten werden mit einem Füllmittel repariert.

# 5

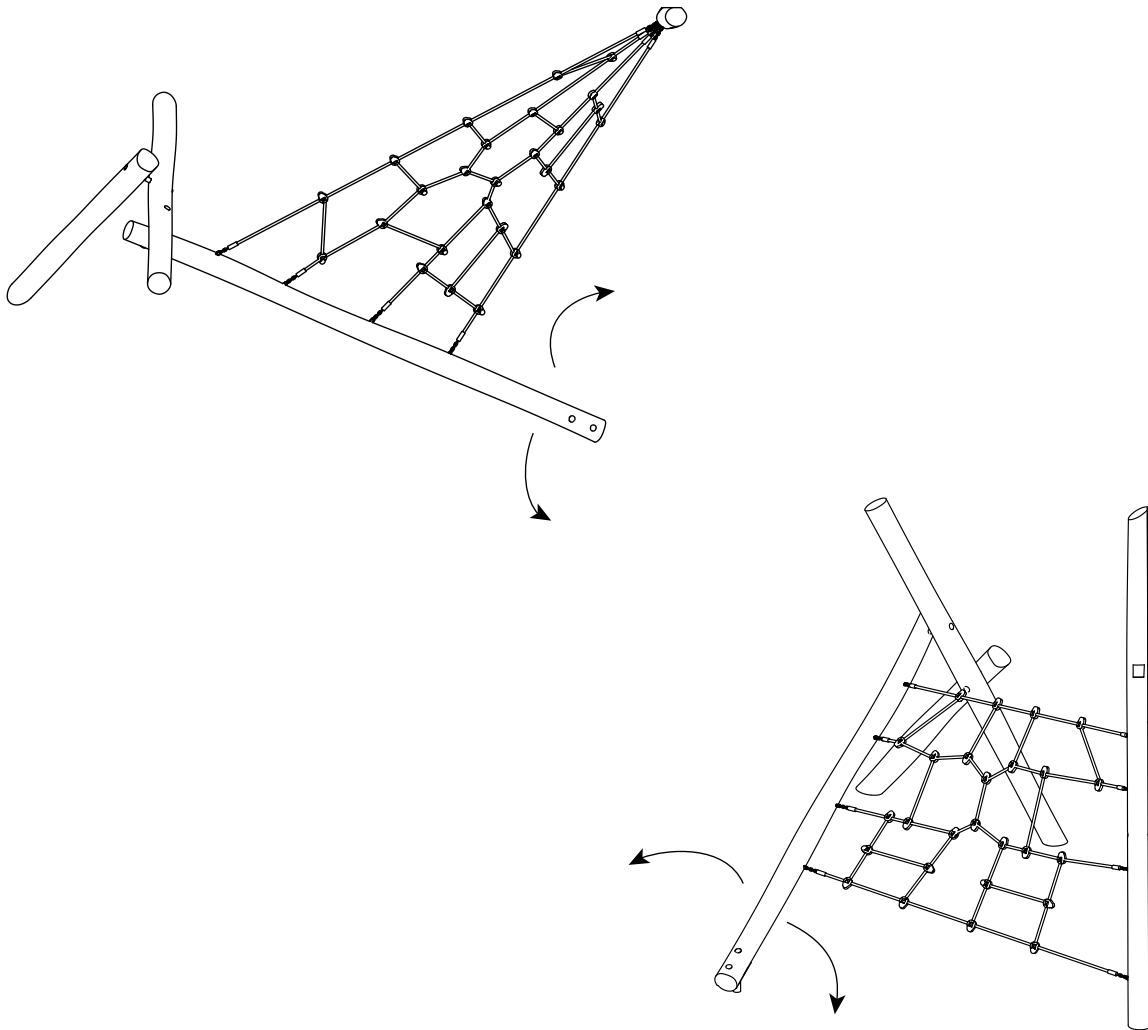
## Kleinere Anpassungen

Bei der Installation der Robinien-Pfosten können kleinere Anpassungen erforderlich sein.

Wenn die Robinien-Pfosten stark gekrümmt sind oder entlang des Pfostens hier und da Formabweichungen aufweisen, müssen vor Ort Anpassungen an die jeweilige Struktur vorgenommen werden. Bei der Anpassung des Robinien-Pfostens ist das jeweilige Anbauteil zu berücksichtigen, zum Beispiel ein Kletternetz usw.

Es ist wichtig, die gesamte Struktur fertig zu montieren, bevor Beton zum Einsatz kommt. Anderenfalls erweisen sich Anpassungen unter Umständen als schwierig oder gar unmöglich.

Beispiel:

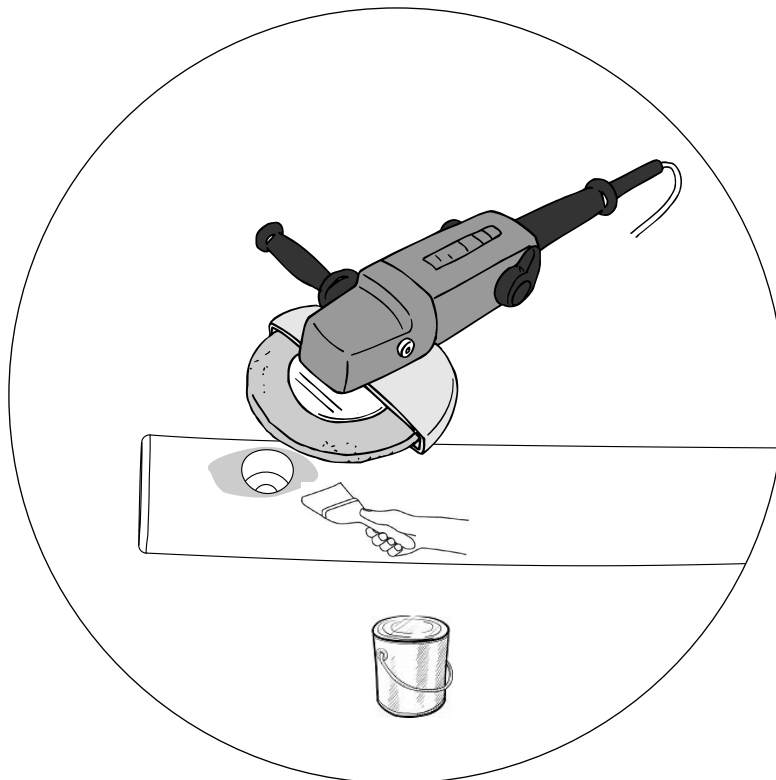
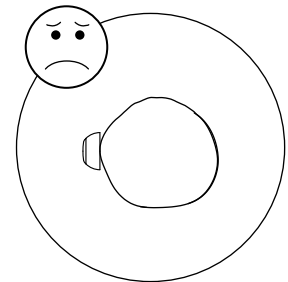
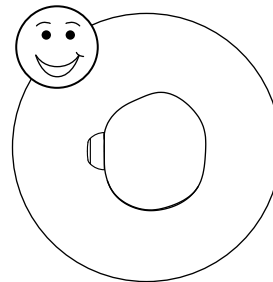
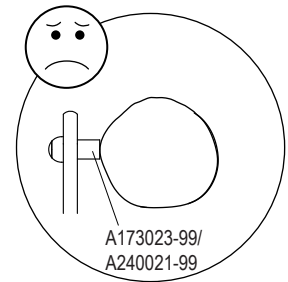
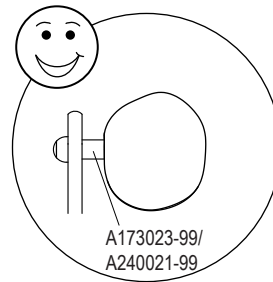
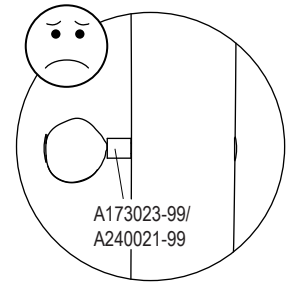
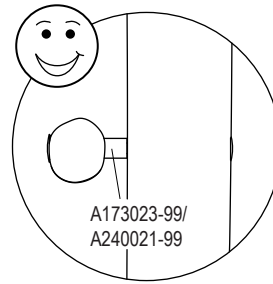


# 6

## Schleifen

Beim Schleifen von Flächen auf Robinienholz ist es wichtig, eine Fläche exakt plan zu schleifen, um sicherzustellen, dass die Oberfläche für das Anbauteil, das daran installiert werden soll, geeignet ist und exakt passt. Verbleibende unebene Oberflächen können die Anbauteile bei der Installation beschädigen.

**Hinweis:** Der gesamte für die jeweilige Komponente benötigte Bereich muss vollkommen und sorgfältig geschliffen werden.



# 1

## Installation d'une aire de jeux ROBINIER KOMPAN



Ces instructions décrivent l'installation d'une aire de jeux ROBINIER KOMPAN.

NB! Lisez ces instructions avant de commencer l'installation et ne déballez pas tous les colis immédiatement.

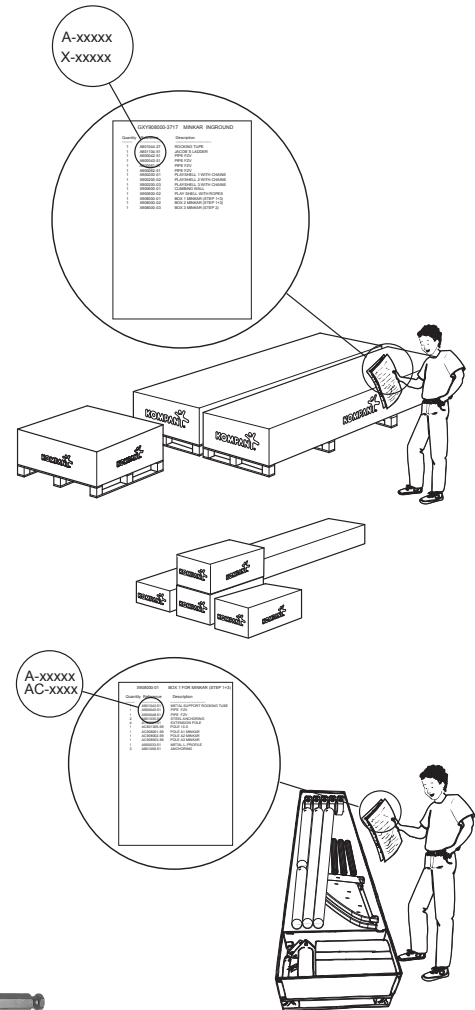
En plus de ces instructions générales vous trouverez la documentation suivante :

- Liste de colisage, c'est la liste complète des pièces à utiliser pour l'installation.
- Guide de Montage, contient les dessins du produit assemblé.
- Instruction d'installation.

Tous les colis sont dotés d'étiquettes mentionnant les numéros de références.

A l'aide de la liste de colis, assurez-vous que tous les colis sont présents avant de commencer l'installation.

Vérifiez ensuite le contenu de chaque boîte à l'aide de la liste du contenu qui a été mise en dernier dans la boîte.

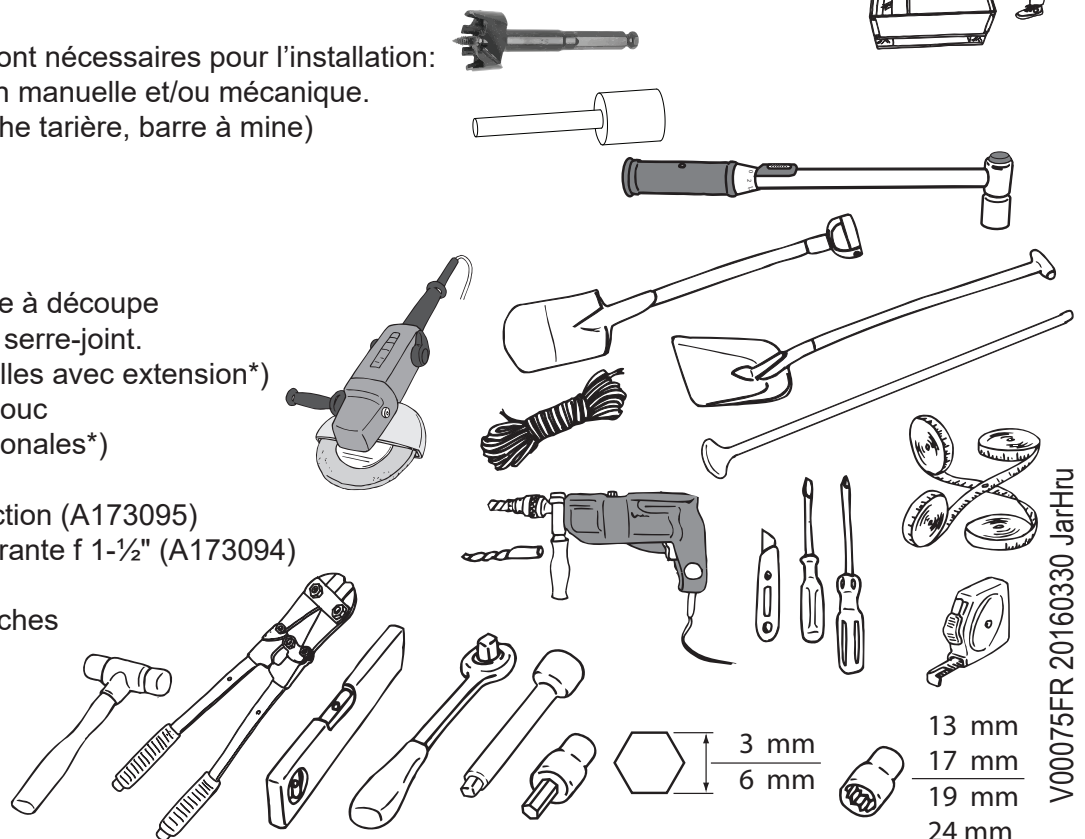


# 2

## Outils

Les outils suivants sont nécessaires pour l'installation:

- Outils d'excavation manuelle et/ou mécanique.
- (Pelle, bêche, bêche tarière, barre à mine)
- Mètre ruban\*)
- Escabeau
- Niveau à bulle
- Jeu de foretsvv
- Ponceuse + disque à découpe + disque abrasif – serre-joint.
- Jeu de clés à douilles avec extension\*)
- Maillet en caoutchouc
- Jeu de clés hexagonales\*)
- Perceuse
- Indicateur de direction (A173095)
- Mèche auto pénétrante f 1-1/2" (A173094)
- Jeu de mèches
- Adaptateur de mèches
- Couteau
- Tournevis
- Clé Torque



\*) Métrique

V00075FR 20160330 JarHru

# 3

## 3a – Comment démarrer

Commencez par localiser les ancrages et assurez-vous de disposer de l'espace nécessaire, y compris la zone de sécurité.

*La délimitation de la zone de sécurité est dans le Guide de Montage. (1)*

## 3b - Implantation

*Placez deux rubans d'implantation en croix dans la zone où le jeu sera installé. (2)*

Utilisez le plan dessiné dans le Guide de Montage (3) pour localiser le point de croisement entre l'axe X et l'axe Y. Veillez bien que les rubans soient perpendiculaires.

Implanter l'ensemble des centres des fondations. Marquez-les avec des fiches, piquets ou autres. (4)  
Ensuite, vérifiez que la zone de sécurité du jeu est bien conforme

La zone de sécurité est représentée par une ligne pointillée autour du jeu sur le plan.

Le plan montre une zone grisée à chaque centre de fondations. La zone grisée représente la taille des trous de fondation. Chacune des zones grisées se réfère à un plan montrant la taille et la profondeur du trou et la quantité de béton nécessaire.

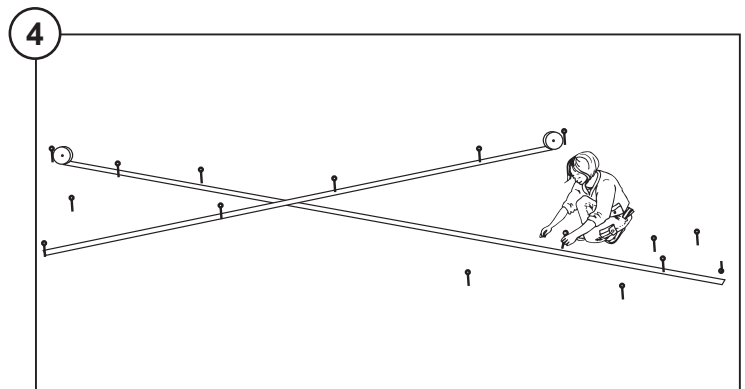
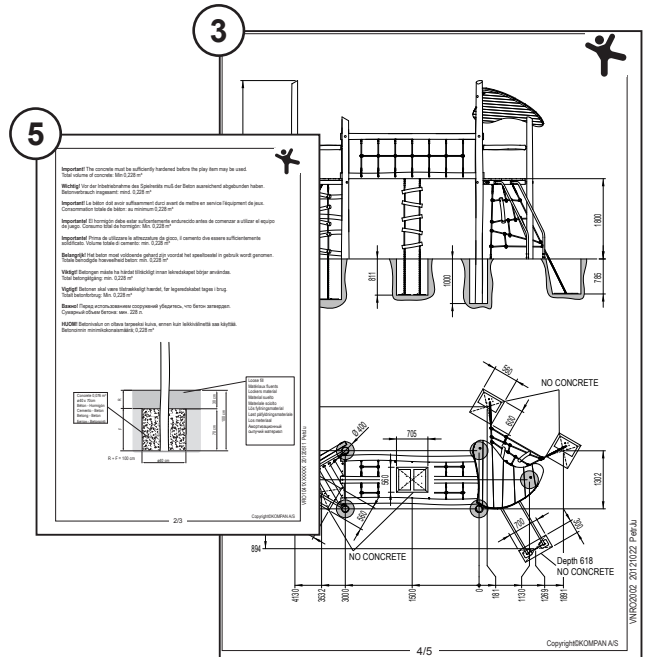
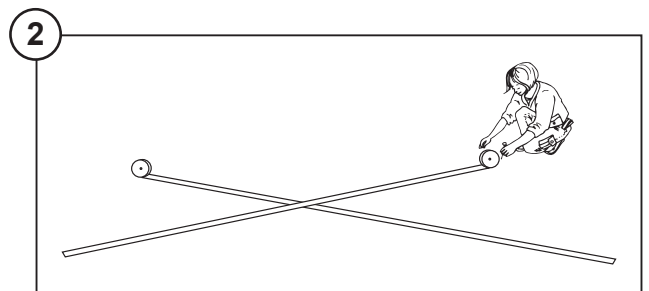
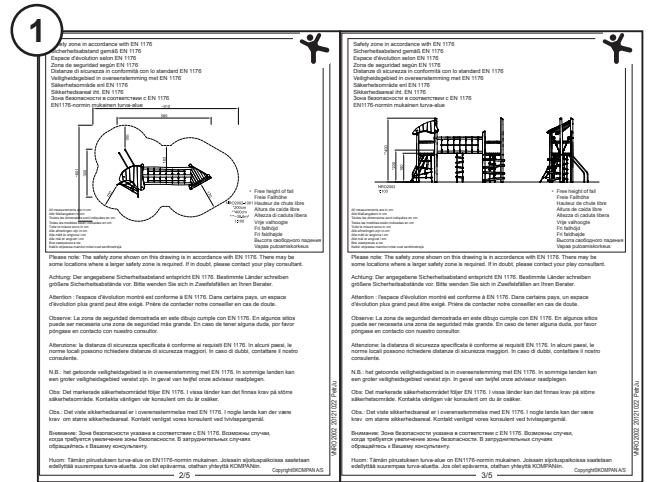
Si un outil d'excavation mécanique est utilisé, il peut être judicieux de combiner certains trous de fondation en une seule fouille.

Veillez à ce que les extrémités des lignes X et Y ont bien été marqué avant de les enlever pour permettre les fouilles. Il est important de pouvoir vérifier de manière sûre que le jeu est bien positionné tout au long de l'installation.

## 3c – Trous d'ancrage pour l'installation encastrée dans le sol

Creusez des trous pour les poteaux, voir (5), qui précise quelles fouilles nécessitent du béton.

**Remarque:** Ne comblez pas les trous avant que l'assemblage soit terminé et que la structure complète soit d'aplomb et de niveau.



# 4

## **4a - Echardes**

*Des échardes peuvent apparaître sur le robinier. Lors de la production tous nos poteaux sont sablés, cependant étant un bois naturel, des échardes peuvent réapparaître avec le temps. Elles devront être retirées pendant une maintenance de routine.*

## **4b – Fissures et ouvertures**

Des fissures peuvent survenir le long des poteaux, dépendant des conditions d'humidités et de températures. Des fissures mineures n'affectent pas la solidité du bois et ne demande pas d'intervention, dans le cas où elles sont en dehors des limites décrites par la norme EN1176 ou d'autres réglementations locales, le poteau doit être réparé ou remplacé.

## **4c - Nœuds**

Les nœuds sont une partie naturelle du bois de robinier, c'est l'endroit où les branches étaient attachées à l'arbre lors de sa croissance. Lors de la production, tous les poteaux sont vérifiés les nœuds endommagés sont rebouchés avec du mastic.

# 5

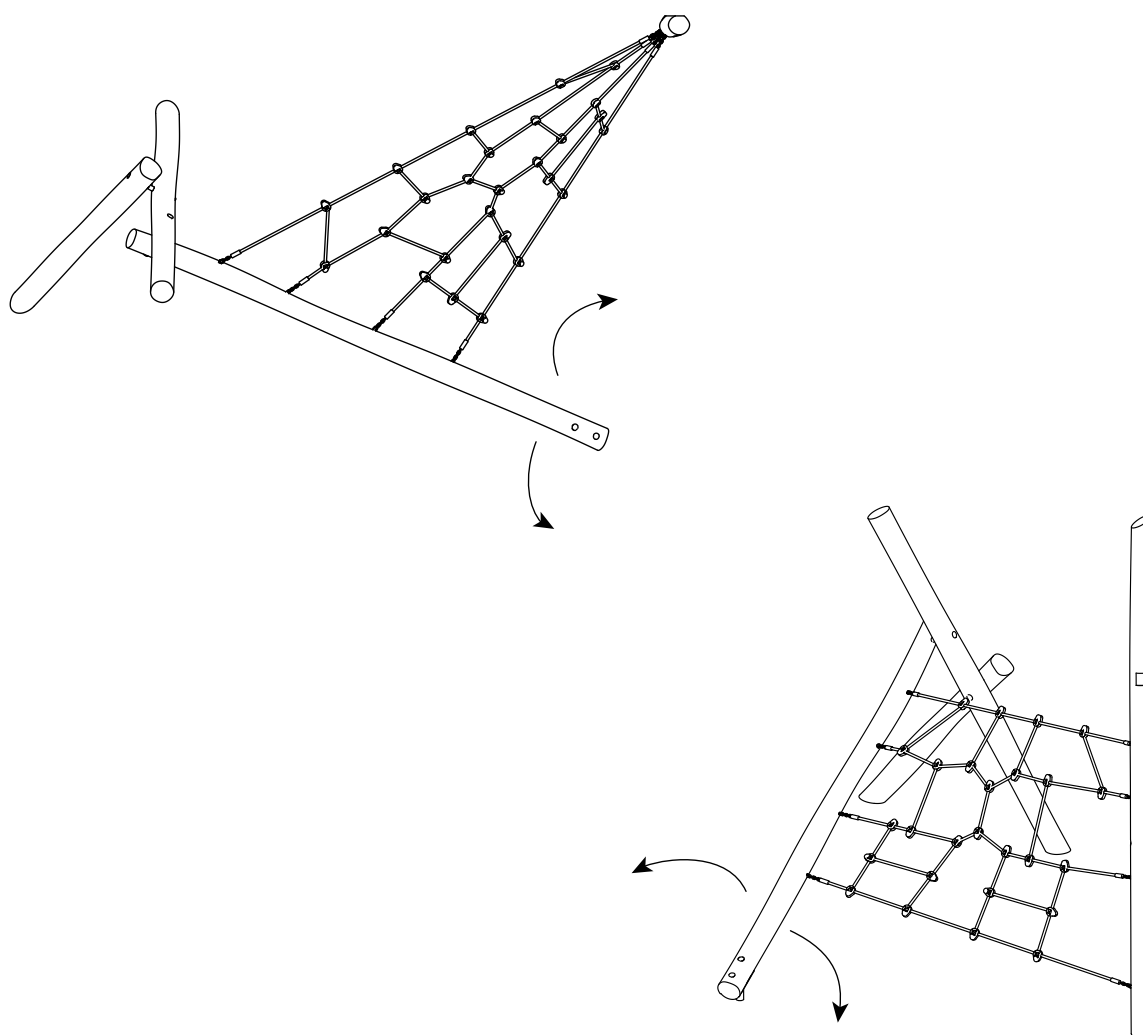
## Réglages mineurs

Il peut être nécessaire d'ajuster légèrement les poteaux en robinier lors de l'installation.

Si les poteaux en robinier sont flambés ou contiennent de légères courbures le long de l'axe, ils doivent être adaptés à la structure en ajustant sur site. Les réglages doivent être exécutés en considérant les raccords spécifiques de la structure. Par exemple, un filet d'escalade, etc...

Il est important que la structure soit entièrement montée avant l'utilisation du béton. Autrement les ajustements sont difficiles, voire impossible à réaliser.

Exemple:



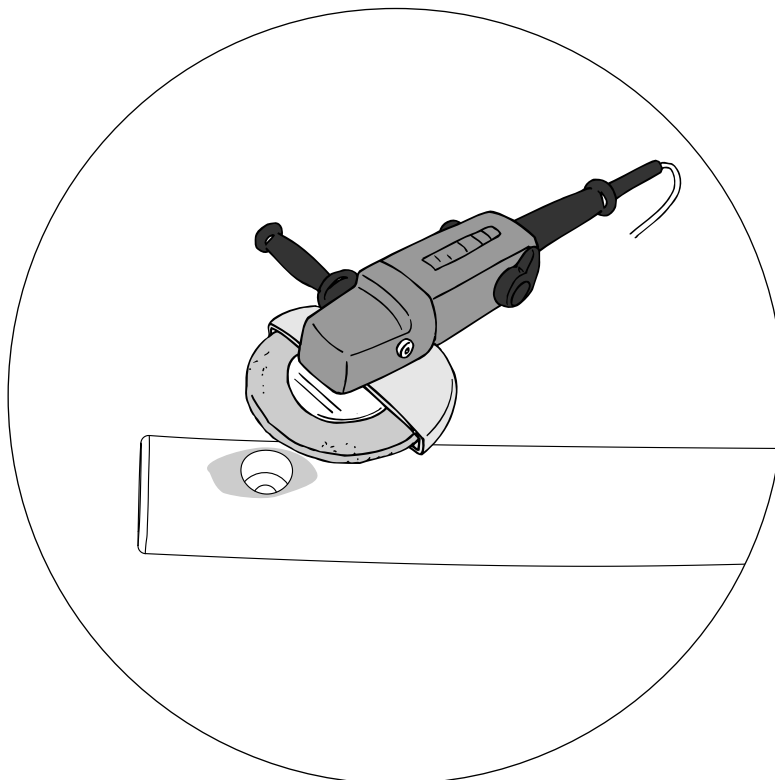
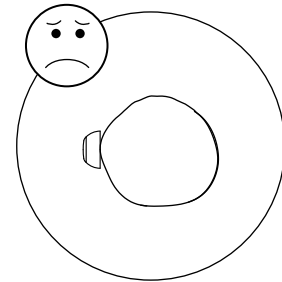
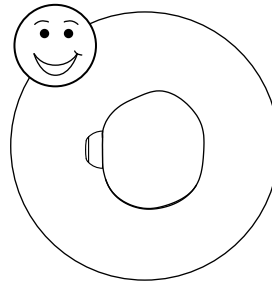
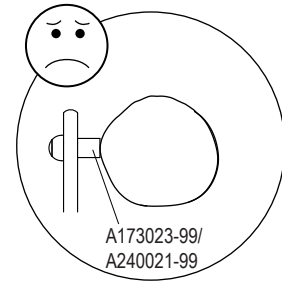
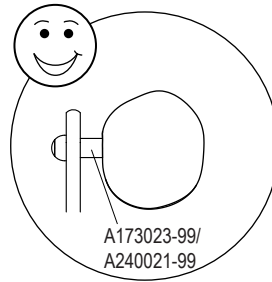
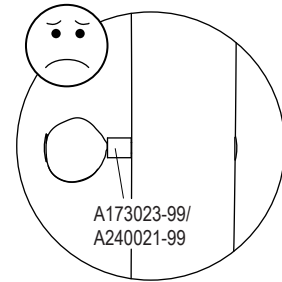
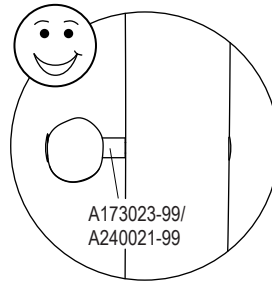


# 6

## Ponçage

Lors du ponçage de surface du bois de robinier, il est important de poncer une surface plane dans sa totalité, pour s'assurer d'une surface propre s'ajustant parfaitement avec le composant à installer par la suite. Laisser des surfaces irrégulières pourrait endommager les raccords pendant l'installation.

**Notice:** L'ensemble de la zone requise pour le composant doit être poncée proprement et parfaitement.



# 1

## Installazione delle attrezzature gioco KOMPAN ROBINIA



Queste istruzioni descrivono l'installazione delle attrezzature gioco KOMPAN ROBINIA.

NB! Leggi queste istruzioni prima di cominciare l'installazione e non spaccettare tutti i colli immediatamente.

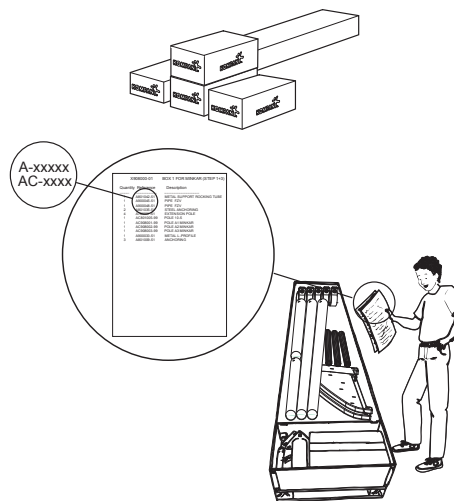
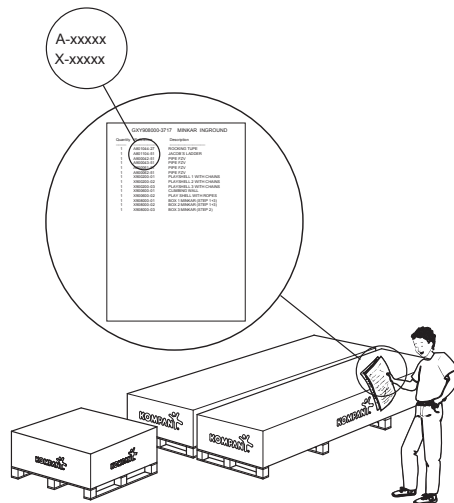
Oltre a queste istruzioni genarli troverai la seguente documentazione:

- LPacking list, ovvero una lista completa di tutti i pacchi che devono essere usati per l'installazione.
- Guida di prodotto, contenente i disegni del prodotto assemblato.
- Istruzioni di installazione.

All the packages are furnished with labels carrying reference numbers.

Tutti i pacchetti sono provvisti di etichette con i codici di riferimento. Usa la packing list per verificare la presenza di tutti i pacchetti prima di iniziare l'installazione.

Quindi verifica il contenuto di ciascun pacco usando la lista dei contenuti, che troverai all'interno, nella parte superiore del pacco.

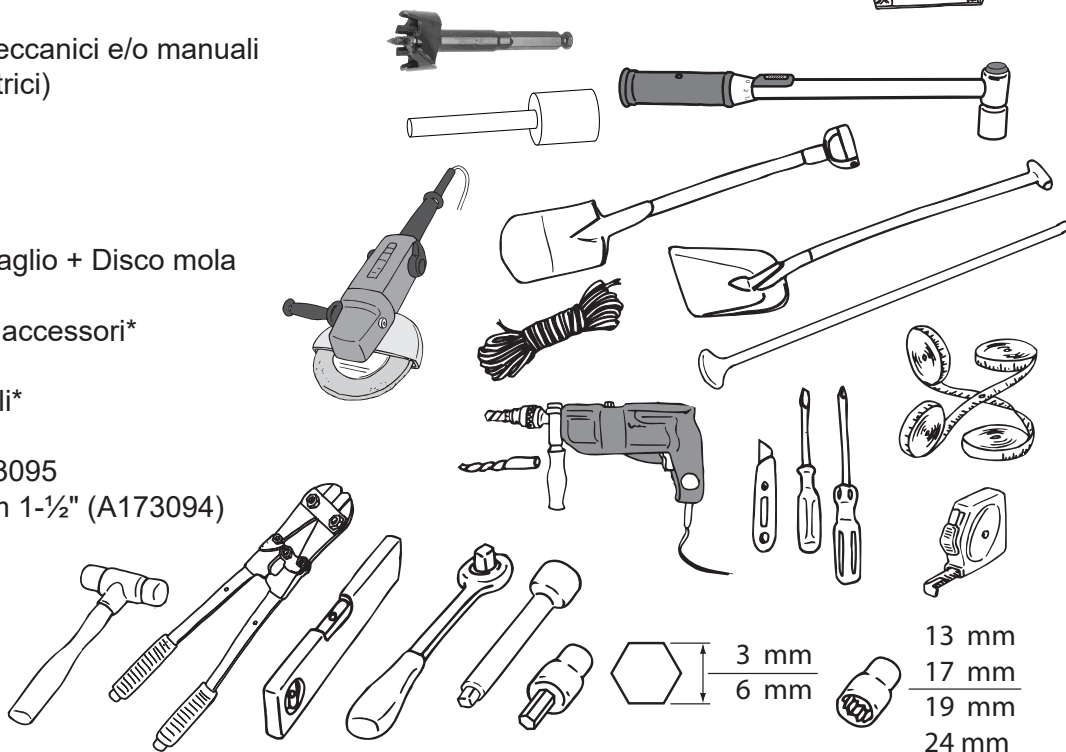


# 2

## Attrezzature

Per l'installazione sono necessari i seguenti strumenti:

- Strumenti di scavo meccanici e/o manuali
- (pale, vanghe, carotatrici)
- Strumenti di misura\*
- Scala
- Livella
- Punta per trapano
- Flessibile + Disco di taglio + Disco mola
- Morsa
- Chiave a cricchetto e accessori\*
- Mazzetta di gomma
- Set di chiavi esagonali\*
- Trapano
- punta a centrare A173095
- Punta selfeed bit diam 1-1/2" (A173094)
- Set di punte
- Adattatore punta
- Coltello
- Cacciavite
- Chiave Torx



\*) Metrici

# 3

## 3a - Come cominciare

Iniziare individuando gli ancoraggi e verificare che vi sia lo spazio necessario, anche per l'area di sicurezza.

La pianta dell'area di sicurezza si trova nella Guida di Prodotto. (1)

## 3b - Misurazioni

Usa il disegno in pianta nella Guida di prodotto (3) per localizzare il punto dove incrociare le due bindelle, indicato dall'incrocio degli assi X e Y. Verificare che le due bindelle siano ortogonali.

Misurare i punti centrali indicati per le fondamenta dell'intero sistema. Segnare questi punti con picchetti, cacciaviti o simili (4). Quindi controllare che sia rispettata l'area di sicurezza intorno a tutta la struttura.

L'area di sicurezza è indicata da una linea tracciata intorno alla struttura, sul disegno in pianta.

La pianta mostra un'area tratteggiata intorno a ciascuno dei punti segnati. L'area evidenziata indica la dimensione della fondazione.

Ogni zona colorata evidenziato fa riferimento a un disegno che mostra la dimensione e la profondità dello scavo e la quantità di calcestruzzo da utilizzare.

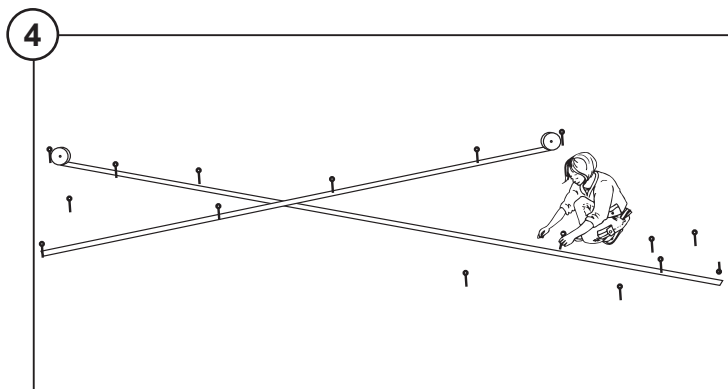
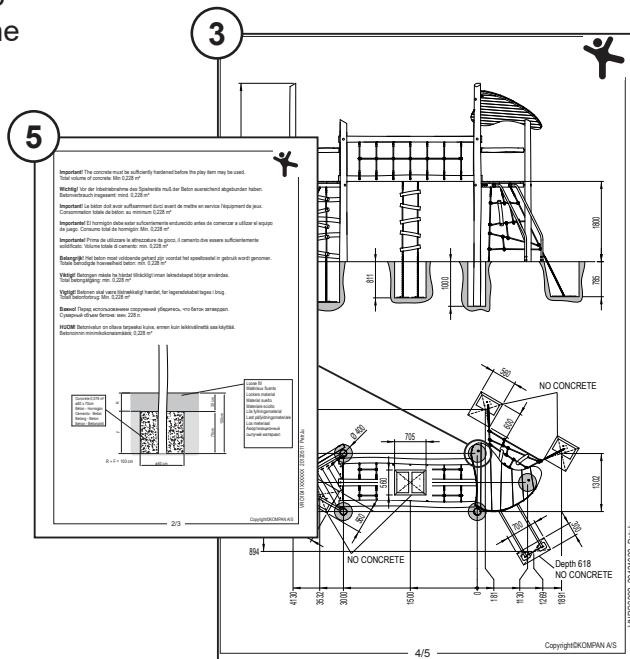
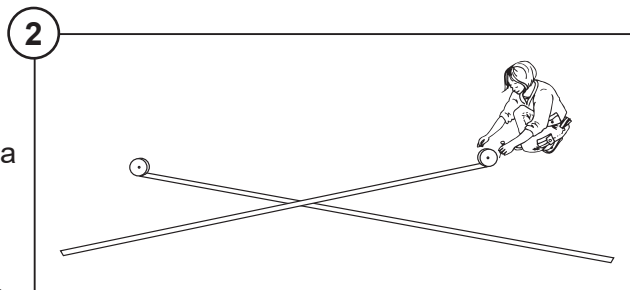
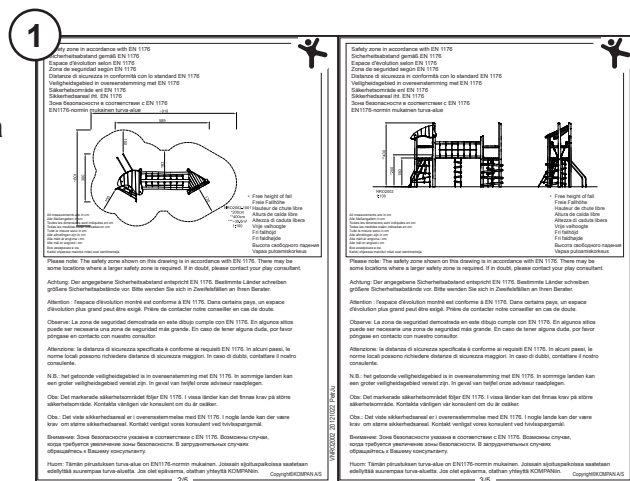
Se viene utilizzato un mezzo di scavo meccanico, può essere utile unire diversi fori in un solo scavo di fondazione.

Assicurarsi che le estremità della linea che X e Y siano segnate prima di rimuovere le bindelle per permettere lo scavo. E' importante essere in grado di controllare e assicurarsi che il sistema sia posizionato correttamente durante l'installazione.

## 3c - Fori di fondazione per l'installazione inground

Scavare i fori per i montanti, vedere le istruzioni (5), per comprendere quali scavi necessitano cemento.

**Attenzione.** Non riempire gli scavi fino a montaggio completo e a che la struttura sia a piombo e livello.



# 4

## **4a - Schegge**

*Sul legno di robinia possono apparire schegge. Durante la produzione tutti i montanti sono levigati, ma visto che questo è un legno naturale, potrebbero ricomparire schegge nel corso del tempo. Queste devono essere rimosse come parte della manutenzione ordinaria.*

## **4b - Crepe e le aperture**

Entro certa misura, possono presentarsi crepe lungo i pali, a causa delle variazioni di umidità e temperatura. Crepe piccole non influenzano la resistenza del legno e non richiedono alcuna azione. Nel caso in cui siano al di sopra del limite consentito, descritto nella EN1176 o altre norme a livello locale, devono essere riparate o può essere necessario sostituire il montante.

## **4c - Nodi**

Essendo la robinia un legno naturale, possono verificarsi nodi, ove i rami o i rami erano collegati al tronco durante la crescita dell'albero. Durante la produzione tutti i pali vengono controllati e i nodi danneggiati vengono riparati con filler.

# 5

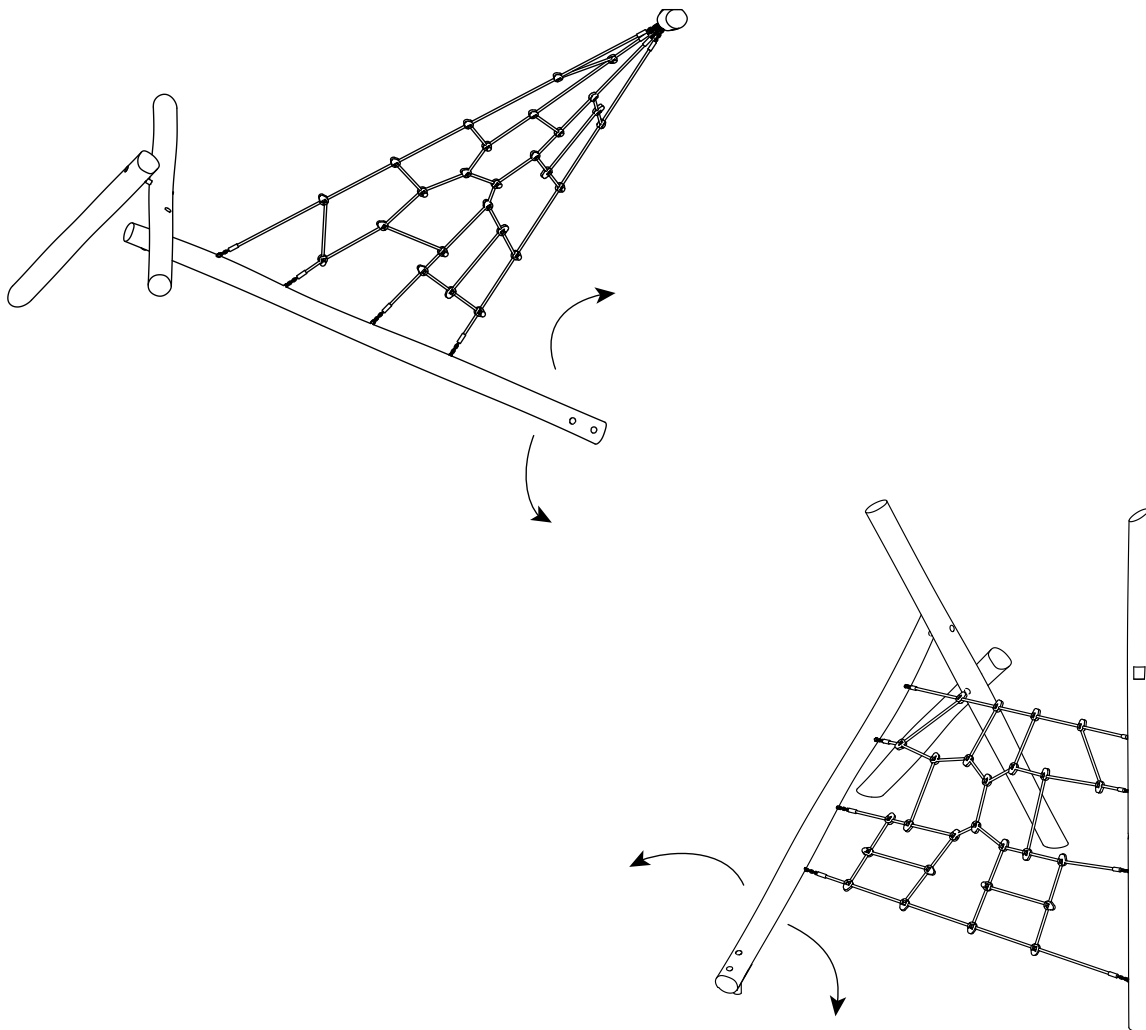
## Regolazioni minori

Installando montanti in robinia possono essere necessarie piccoli aggiustamenti.

Se il montante di robinia è fortemente curvo o presenta deviazioni nella sua lunghezza, deve essere adattato alla struttura specifica, attraverso aggiustamenti in loco. L'aggiustamento del palo in robinia deve essere eseguito tenendo in conto del fissaggio specifico previsto per ancorarlo alla struttura. Per esempio una rete di arrampicata, ecc.

E' importante che la struttura sia completamente assemblata prima di utilizzare calcestruzzo. In caso contrario, qualsiasi aggiustamento può risultare difficile o addirittura impossibile.

Esempio:



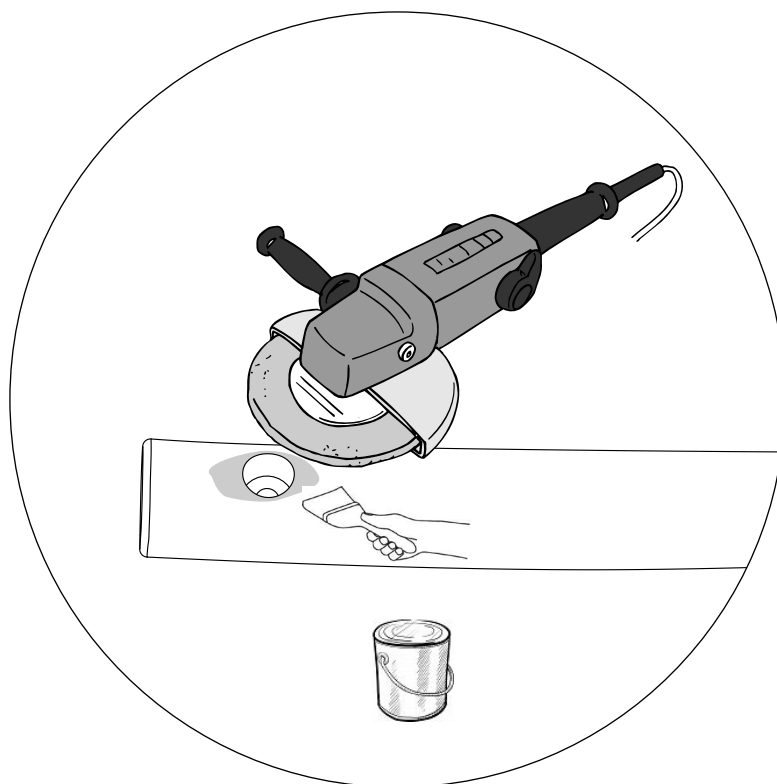
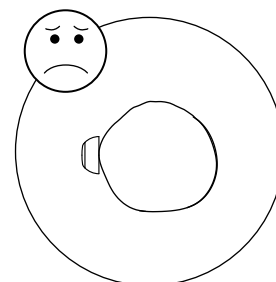
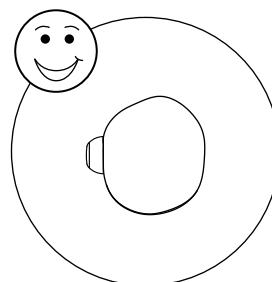
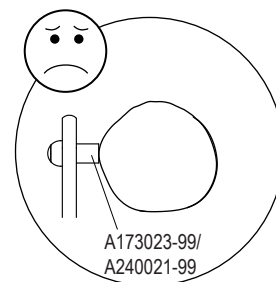
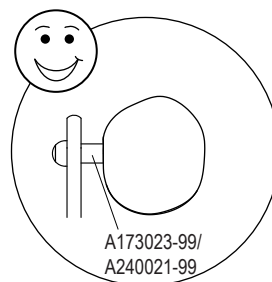
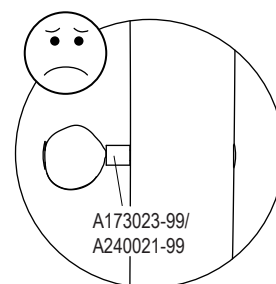
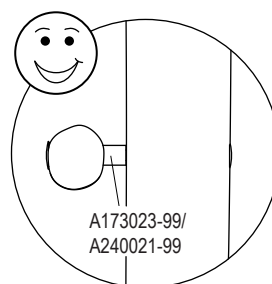
# 6

## Rettifica

Quando sia necessario rettificare una zona sul legno robinia, è importante ottenere una zona completamente piana, per garantire una superficie adeguata per il montaggio corretto del componente da installare in seguito.

Lasciare le superfici irregolari potrebbe danneggiare i componenti di fissaggio durante l'installazione.

**Attenzione:** L'intera zona necessaria al fissaggio del componente dev'essere completamente e opportunamente rettificata.



# 1

## Instalación de Juegos KOMPAN ROBINIA



En las siguientes instrucciones se describe la instalación de los juegos KOMPAN ROBINIA

Lea las instrucciones detenidamente antes de empezar la instalación y no abra todos los embalajes a la vez.

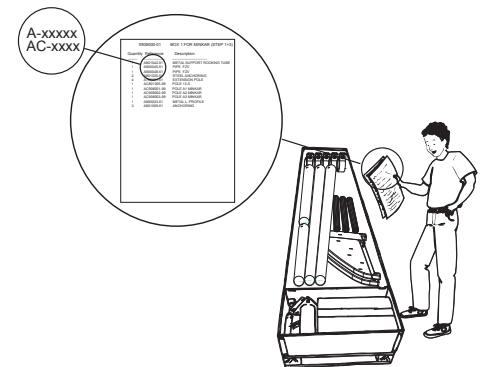
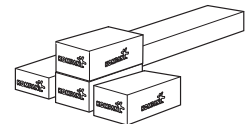
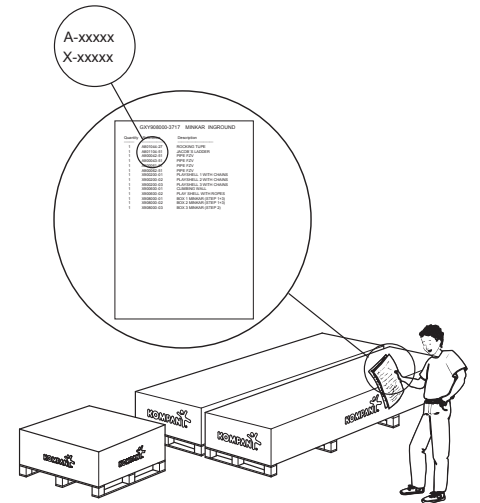
**Además de éstas instrucciones generales encontrará la siguiente documentación:**

- Packing list, es una lista completa de todos los bultos que se usan en la instalación
- Guía del producto. Contiene planos del producto montado.
- Manual de instalación

Todos los bultos están marcados con etiquetas donde aparecen los números de referencia

Use la packing list para verificar que todos los bultos se encuentran presentes antes de empezar la instalación.

Después verifique el contenido de cada caja utilizando la lista de materiales que encontrará dentro de la caja

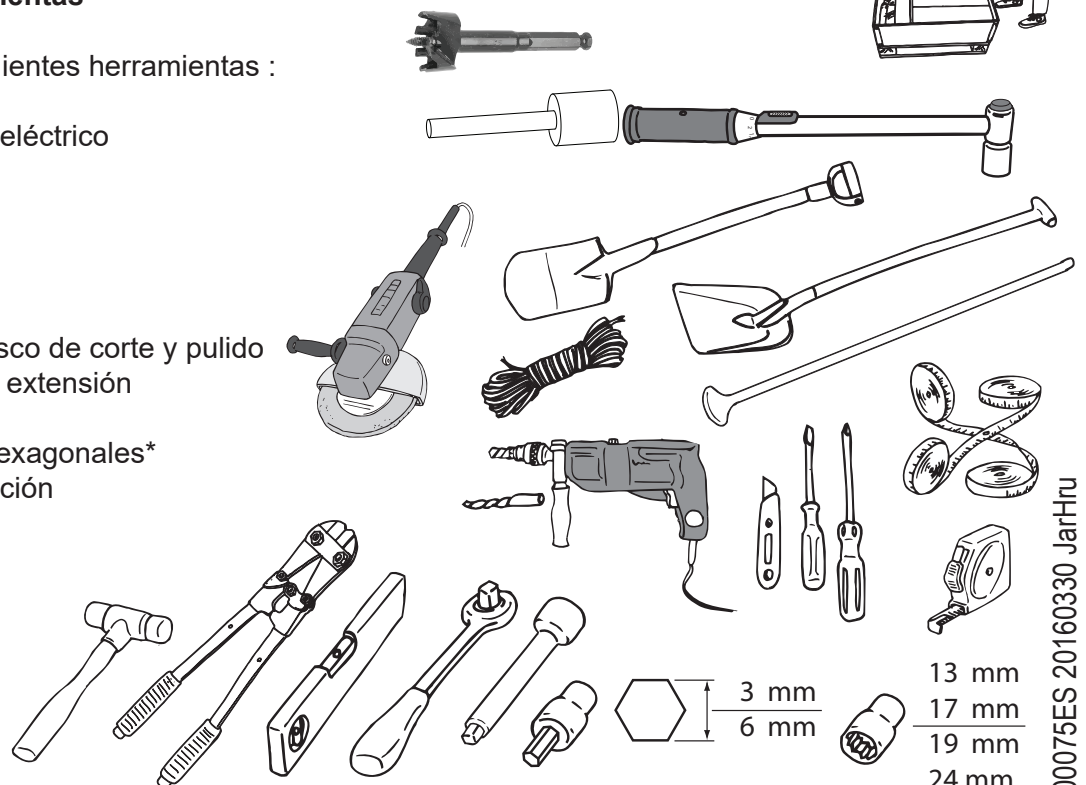


# 2

## Herramientas

Disponer de las siguientes herramientas :

- Taladro manual o eléctrico
- Pala o ahoyadora
- Cinta métrica
- Escalera
- Nivel
- Juego de brocas
- Amoladora con disco de corte y pulido
- Llave carraca con extensión
- Martillo de Goma
- Juego de llaves hexagonales\*
- Indicador de dirección
- Llave de tubo
- Adaptadores
- Cutter
- Destornillador
- Palanca



\*) Metric

V00075ES 20160330 JarHru

# 3

## 3a – Cómo empezar

Empiece con el replanteo de las zapatas y verifique que dispone del espacio necesario, incluyendo el área de seguridad.

*El plano con el área de seguridad se encuentra en la guía del producto (1)*

## 3b - Medidas

*Coloque dos cintas métricas cruzadas en el área donde el juego vaya a ser instalado (2)*

Utilice el plano que aparece en la guía del producto (3) para replantear el punto dónde se cruzan las dos cintas métricas. El punto dónde las dos cintas se cruzan corresponden con el punto donde se cruzan las líneas X e Y. Asegúrese de que las dos medidas de son perpendiculares.

Marque el punto central que indica las medidas para el replanteo del resto de zapatas. Marque éstos puntos con clavos o estacas (4). Después compruebe que el área de seguridad alrededor del juego se sigue respetando

El área de seguridad esta dibujada en el plano con una línea discontinua alrededor del juego .

El plano destaca el área en cada uno de los puntos centrales. El área destacada indica la medida de la zapata

Cada área de color se refiere al plano que muestra las Dimensiones, profundidad del agujero y la cantidad de Hormigón necesario.

Si la excavación es mecánica, es una buena idea combinar muchos hoyos para.

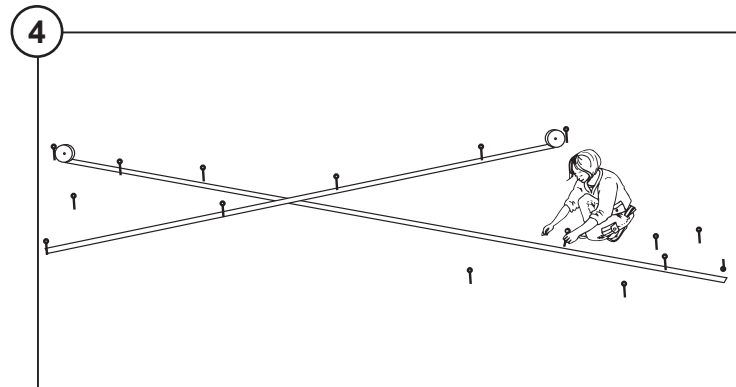
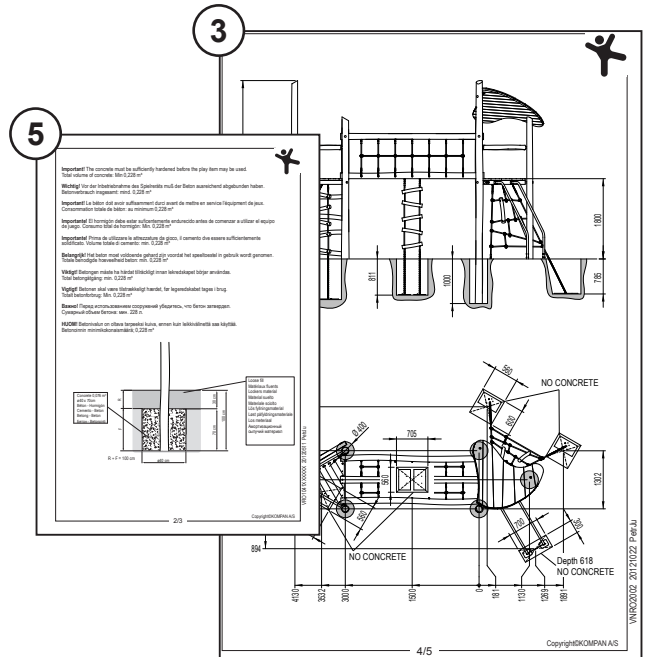
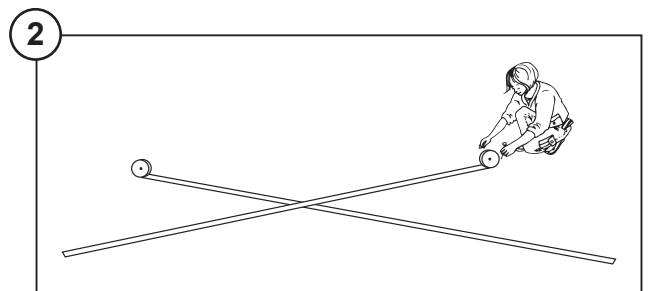
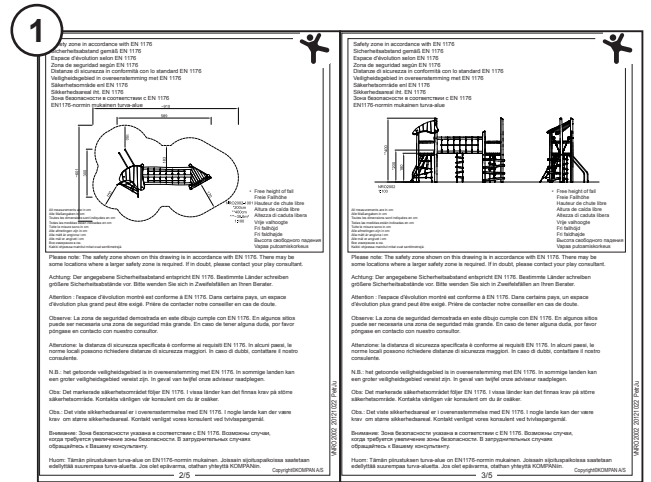
Asegúrese de que los finales de las líneas X e Y han sido marcadas antes de retirar las cintas métricas para empezar a excavar.

Es importante comprobar y estar seguro que el juego esta correctamente posicionado toda la instalación.

## 3c – Hoyos para instalaciones en suelo blando

Para excavar los hoyos para los postes, lea las instrucciones(5), dónde se indica las tareas que necesitan hormigón.

**Notas:** No rellene las zapatas de hormigón hasta que el montaje no haya finalizado y La estructura esté aplomada y a nivel.





# 4

## **4a - Astillas**

*Pueden aparecer astillas en la madera de Robinia. Desde su producción todos los postes han sido chorreados con arena, sin embargo, como se trata de una madera natural, pueden aparecer astillas con el tiempo. Estas deben ser eliminadas como parte de la rutina de mantenimiento.*

## **4b – Fisuras y aperturas**

Las grietas longitudinales en los postes son de previsible en cierto grado, dependiendo de los cambios de humedad y temperatura.

Las grietas pequeñas no afectan a la resistencia de la madera y no requieren de ninguna acción, en el caso de que estén por encima del límite permitido que se describe en la norma EN1176 u otras regulaciones locales. Los postes deben ser reparados o sustituidos por otro nuevo.

## **4c - Nudos**

Los nudos son normales y naturales en la madera de Robinia, son el punto desde dónde han crecido las ramas. Durante su producción todos los postes han sido comprobados y sus nudos reparados con resina.

# 5

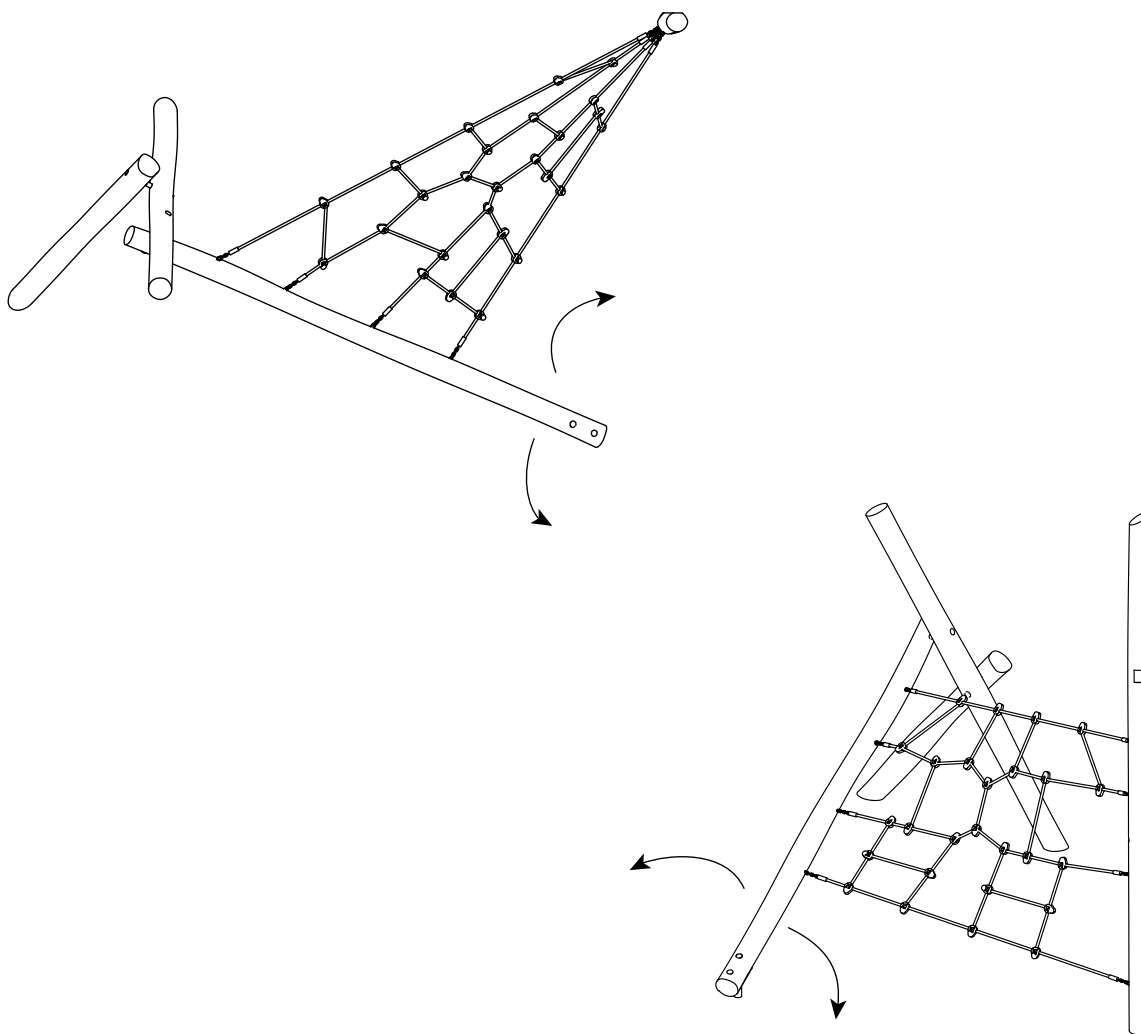
## Ajustes

Durante la instalación de los postes será necesario realizar pequeños ajustes.

Si el poste de robinia está curvado o tiene alguna desviación a lo largo del poste, éste debe ser adaptado a la estructura, ajustándolo in-situ. El ajuste de los postes Robinia debe ser efectuado en consideración al tipo de encaje, adjunto a la estructura, por ejemplo: Redes de trepa... etc

Es importante que la estructura esté totalmente instalada antes de hormigonar. De otra forma, cualquier ajuste será mucho más difícil o incluso imposible

Ejemplo:

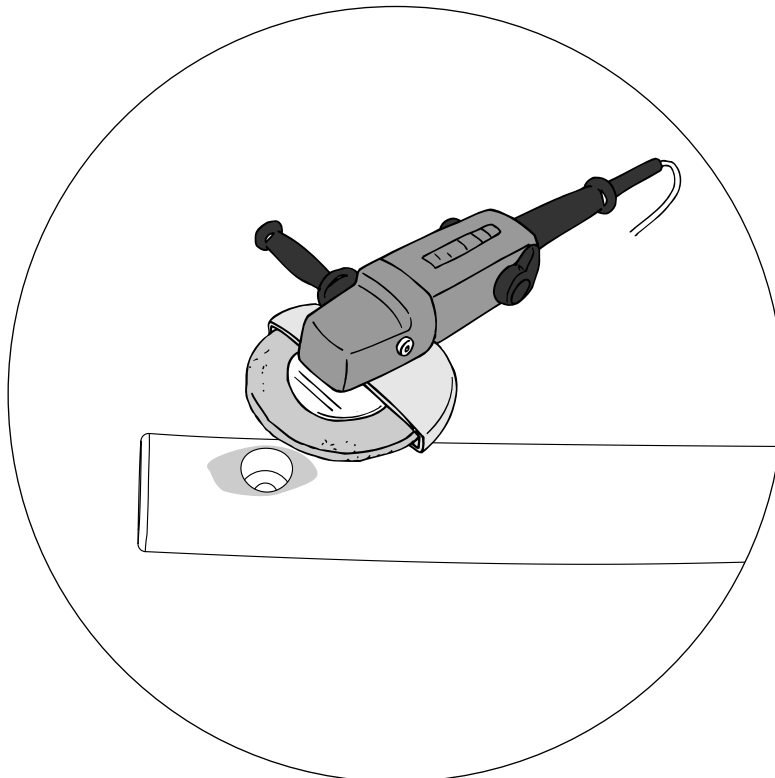
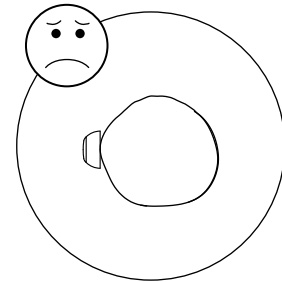
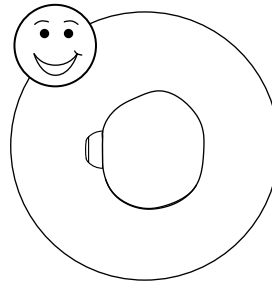
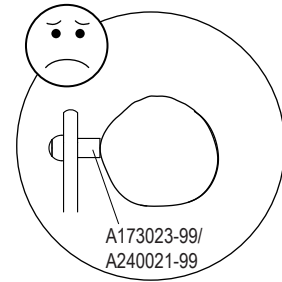
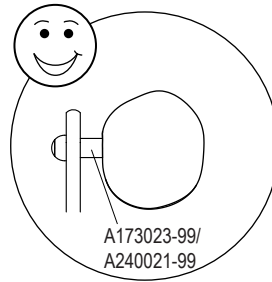
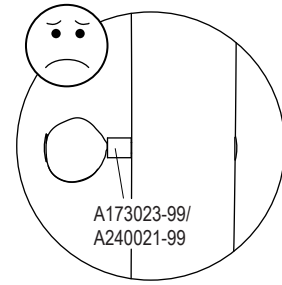
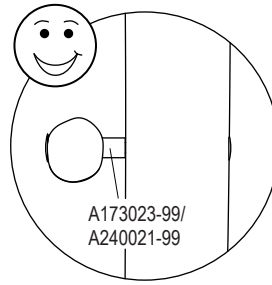


# 6

## Rebajes

Cuando se deban realizar rebajes en la madera de Robinia es importante realizar los rebajes de forma que queden totalmente planos, para asegurar una superficie apropiada y una posterior instalación. Las superficies irregulares pueden causar daños en los accesorios.

**Notas:** En todos los puntos donde haya que acoplar cualquier componente deberá estar completa y debidamente rebajado.



# 1

## Installation af KOMPAN ROBINIA-anlæg

**KOMPAN!**

Denne vejledning beskriver installation af KOMPAN ROBINIA-anlæg.

**VIGTIGT!** Læs denne vejledning, før der startes på installationen og undlad straks at åbne alle pakker.

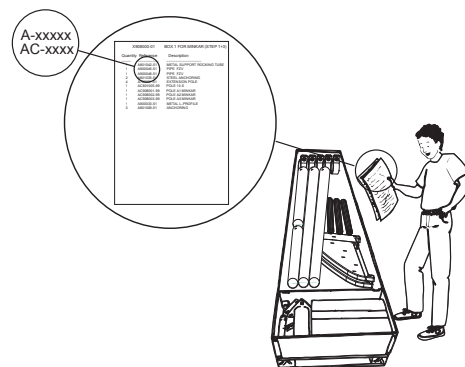
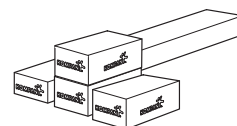
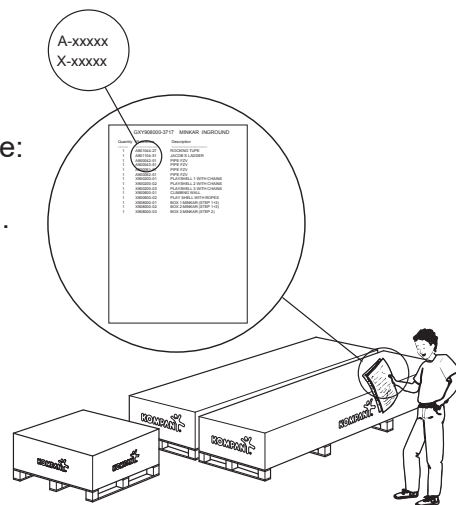
Foruden denne generelle vejledning indeholder denne mappe følgende:

- Følgeseddel med komplet liste over alle pakker til denne installation.
- Produkt vejledning, med tegninger af det samlede produkt.
- Modulvejledninger.

Alle pakker har påsat labels med referencenumre.

Kontroller ved hjælp af følgeseddel, at alle pakker er til stede, inden installationen påbegyndes.

Kontroller herefter den enkeltes kasses indhold ved hjælp af indholdslisten, som er indlagt øverst i kassen.

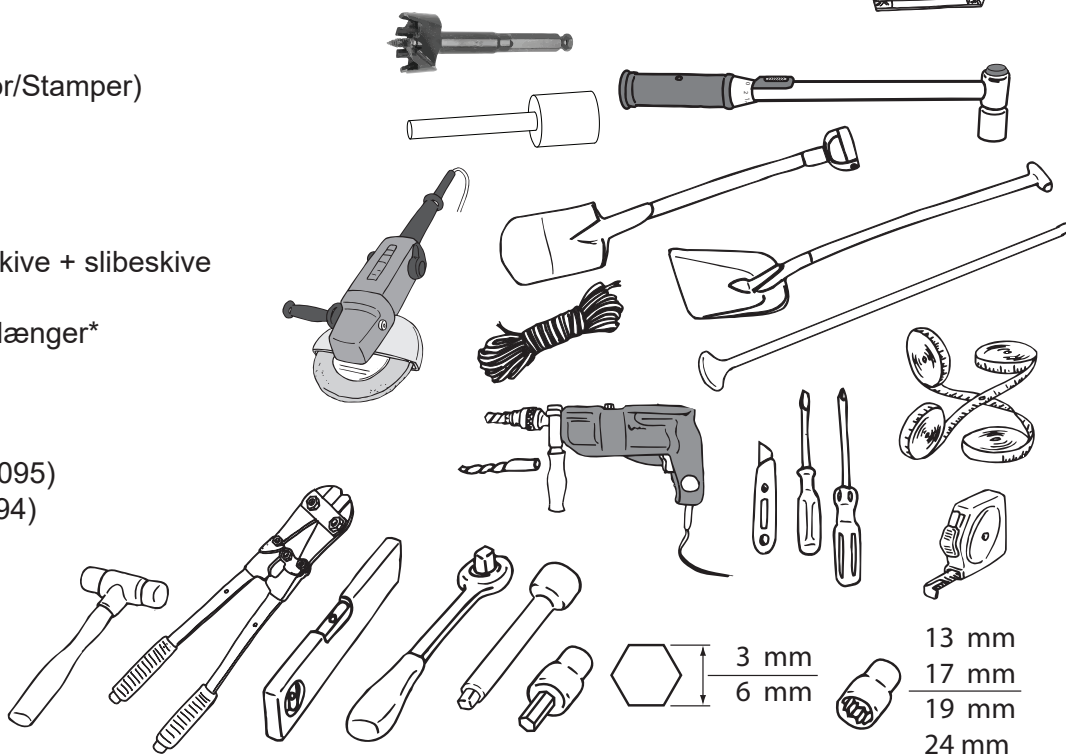


# 2

## Værktøj

Nødvendigt værktøj til installation:

- Graveværktøj
- (Skovl/Spade/Pælebor/Stamper)
- Målebånd\*
- Trappetige
- Vaterpas
- Borsæt
- Vinkelsliber + skæreskive + slibeskive
- Skruetvinge
- Topnøglesæt med forlænger\*
- Gummihammer
- Unbrako nøglesæt\*
- Boremaskine
- Hjelpeværktøj (A173095)
- Træbor 1-1/2" (A173094)
- Bitssæt
- Bitholder
- Kniv
- Skruetrækker
- Momentnøgle



\*) Metrisk

# 3

## 3a - Hvordan starter man.

Start med at måle ud til fundamenter og kontroller, at det nødvendige areal inkl. sikkerhedsafstand er til rådighed.

Plantegningen findes i Produkt vejledningen. (1)

## 3b - Udmåling

Anbring to målebånd i et kryds på det område, hvor anlægget ønskes installeret. (2)

Brug plantegning i produktvejledningen (3) til at finde det punkt, hvor de to målebånd skal krydse hinanden. På tegningen er punktet angivet, der hvor linie X og linie Y krydser hinanden. Sørg for, at de to målebånd er placeret i en ret vinkel.

Mål ud til de angivne centerpunkter for fundamenter til hele anlægget. Marker disse punkter med pløkker, skruetrækkere el.lign. (4) Kontroller herefter, at sikkerhedsafstande omkring hele anlægget er overholdt. Sikkerhedsafstand er angivet med en stiplede linie rundt om anlægget på plantegningen.

På plantegningen er der ved hvert af de markerede centerpunkter angivet et skraveret område, som er nummereret (1, 2, 3, 4, 5, 6 osv.).

Det skraverede område angiver fundamentpladens størrelse. Hvert skraveret område er nummereret, og nummeret henviser til en tegning, der viser hullets størrelse og dybde samt krav til, hvor meget beton der skal anvendes.

Tegninger findes på den sidste side i produktvejledningen.

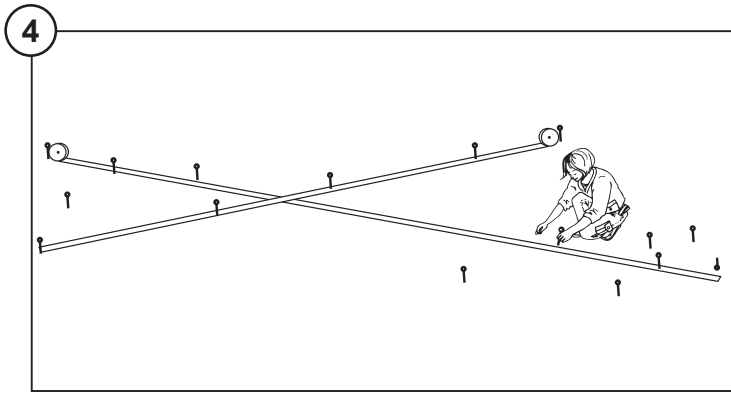
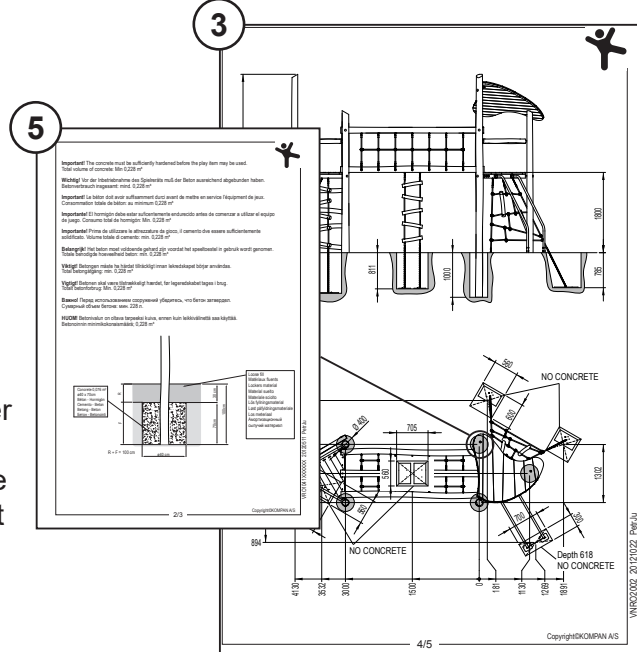
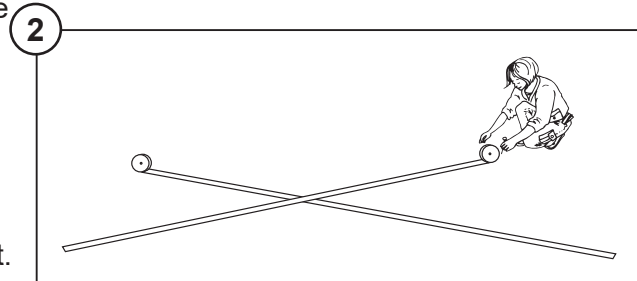
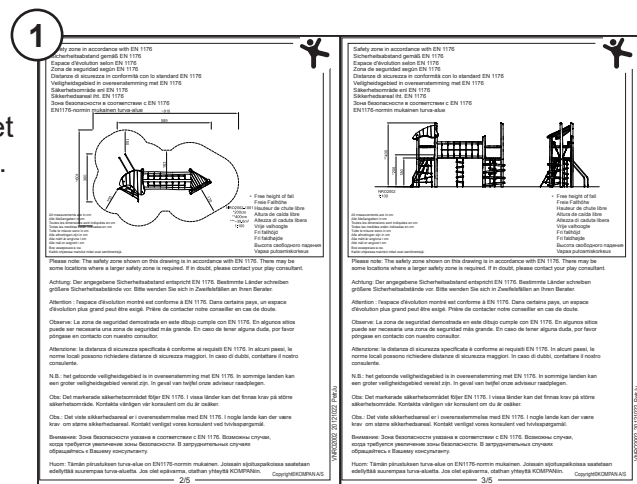
Ved maskinel udgravning kan flere huller til fundamenter med fordel slås sammen til én udgravning.

Sørg for at have anbragt nogle markeringer yderst i linie X og linie Y, inden målebånd fjernes for udgravning. Det er vigtigt at kunne kontrollere og sikre anlægget for korrekt placering under hele installationen.

## 3c - Fundaments huller

Udgrav fundamentshullerne til søjlerne, se graveplan (5), hvor det er angivet, hvilke aktiviteter der kræver beton.

**Bemærk.** Det anbefales at fundamentshullerne ikke fyldes, før hele anlægget er samlet og er i lod og vater.



# 4

## **4a - Splinter**

*Splinter kan opstå i robiniatræ. Alle søjler er fra produktionen blevet slebet, men givet at det er naturligt træ, kan splinter over tid forekomme. Disse bør fjernes i forbindelse med den generelle vedligeholdelse.*

## **4b - Revner og åbninger**

Revner på langs af søjler er til en vis grad forventelig, afhængig af ændringer i luftfugtigheden og temperatur. Mindre revner påvirker ikke styrken af træet og vil ikke kræve udbedringer. I det tilfælde at revnerne er større end det tilladt, af EN1176 eller andre lokale regler, skal de repareres eller søjlen skal udskiftes med en ny.

## **4c - Knaster**

Knaster forekommer som en naturlig del af robiniatræet, og opstår der hvor grenene har siddet da træet groede. Alle søjler bliver gennemset i produktion og beskadigede knaster repareres med fyldstof.

# 5

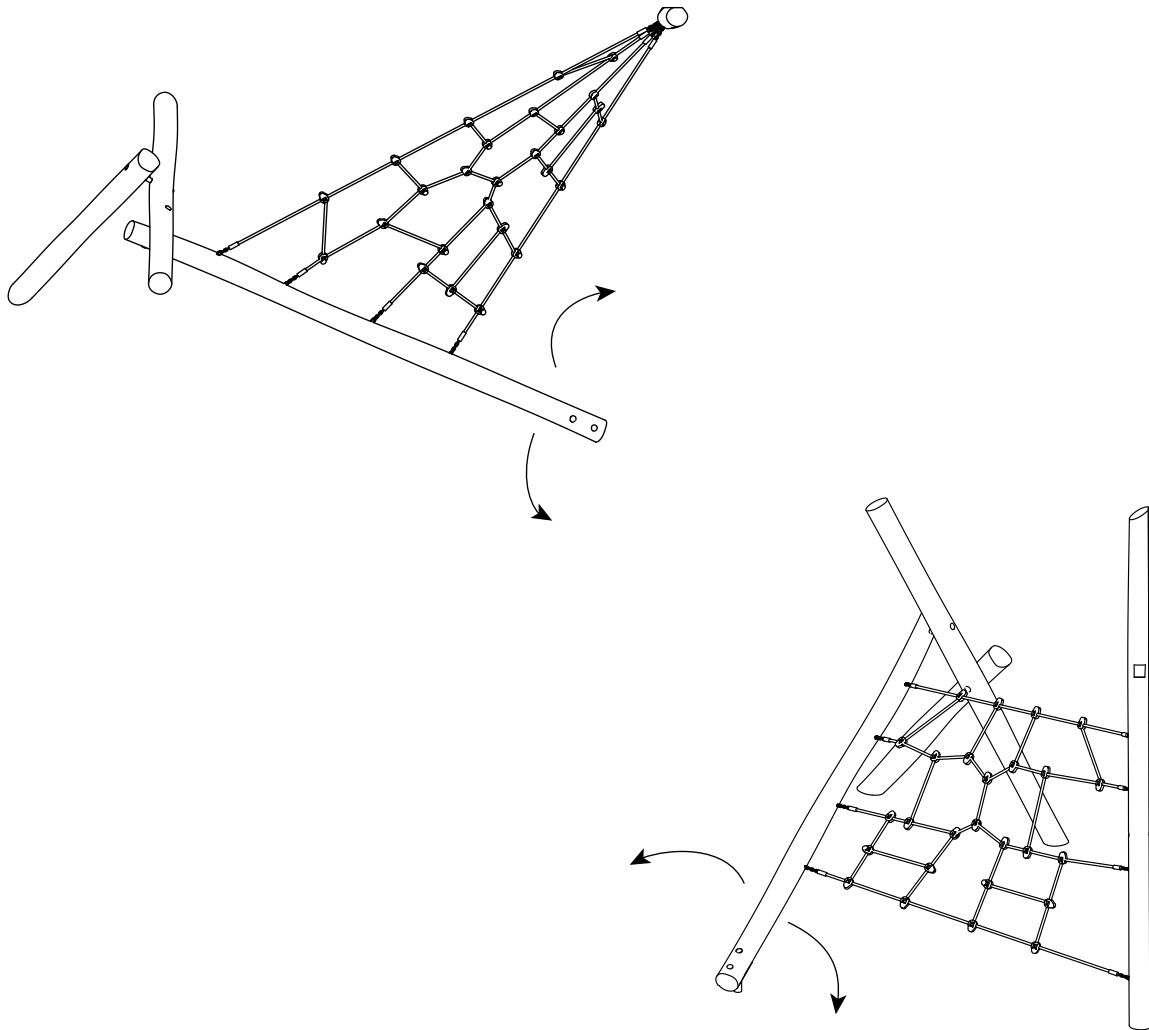
## Mindre tilpasninger

Ved installering af robiniasøjler kan det være nødvendigt med mindre tilpasninger.

Hvis en robiniasøjle buer meget eller der er formafvigelse på langs af søjlen, skal den tilpasses den specifikke struktur på stedet. Tilpasning af robiniasøjlen skal udføres under hensyntagen til de skruesamlinger der er på strukturen, for eksempel et klatretræ eller lignende.

Det er vigtigt at strukturen er færdig installeret inden der anvendes beton. Ellers vil en efterfølgende tilpasning være vanskelig eller lige frem umulig.

Eksempel:

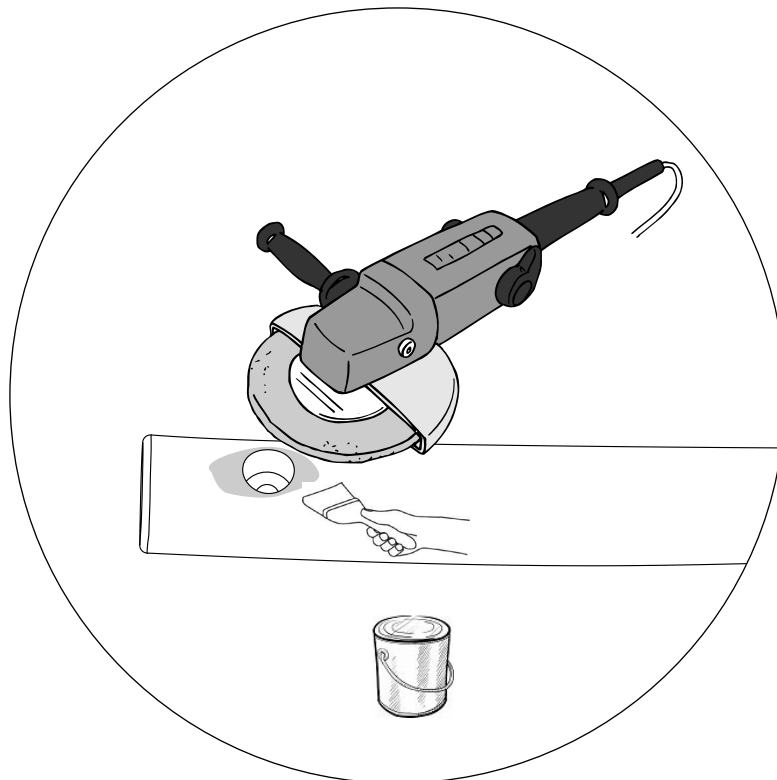
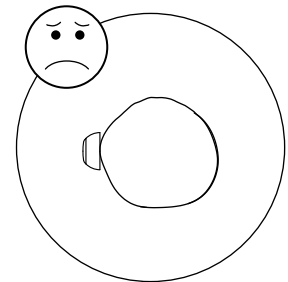
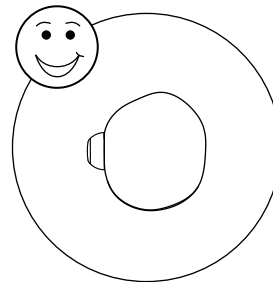
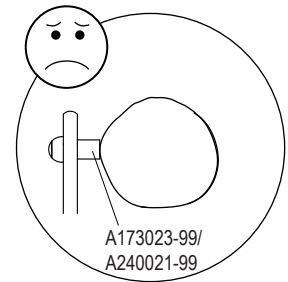
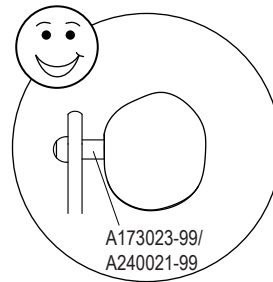
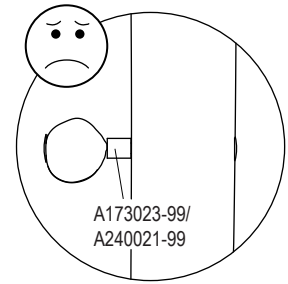
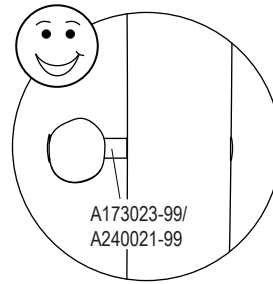


# 6

## Slibning

Når man sliber et område på robiniatræ, er det vigtigt at slibe området helt fladt for at sikre en god og jævn overflade til den skruesamling man skal udføre efterfølgende. Efterlader man en ujævn overflade kan man beskadige skruesamlingen under installation.

**Bemærk:** Det er nødvendigt at hele området er passende slebet for den pågældende komponent.





# 1

## Montering av KOMPAN ROBINIA-lekplatsen

**KOMPAN!**

De här anvisningarna beskriver hur du monterar KOMPAN ROBINIA-lekplatsen.

Obs! Läs dessa anvisningar innan du påbörjar installationen, packa inte upp förpackningarna direkt.

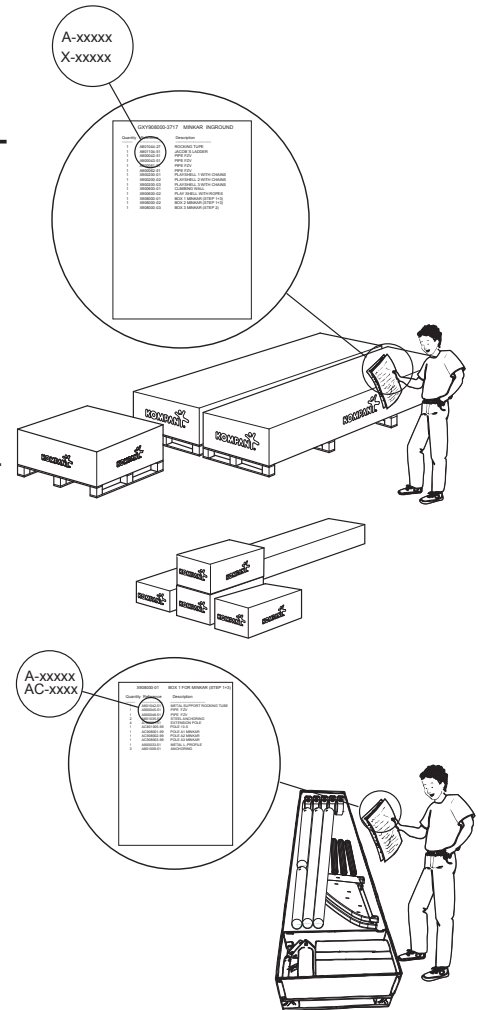
**Förutom dessa allmänna anvisningar ingår följande dokumentation:**

- Förpackningslista, dvs. en komplett lista över alla förpackningar som ska användas under monteringen.
- En produktguide som innehåller ritningar över den monterade produkten.
- Monteringsanvisningar.

Alla förpackningar är försedda med etiketter med referensnummer.

Kontrollera att alla förpackningar på förpackningslistan finns med innan du påbörjar monteringen.

Stäm sedan av innehållet i varje kartong med innehållslistan som ligger överst i kartongen.

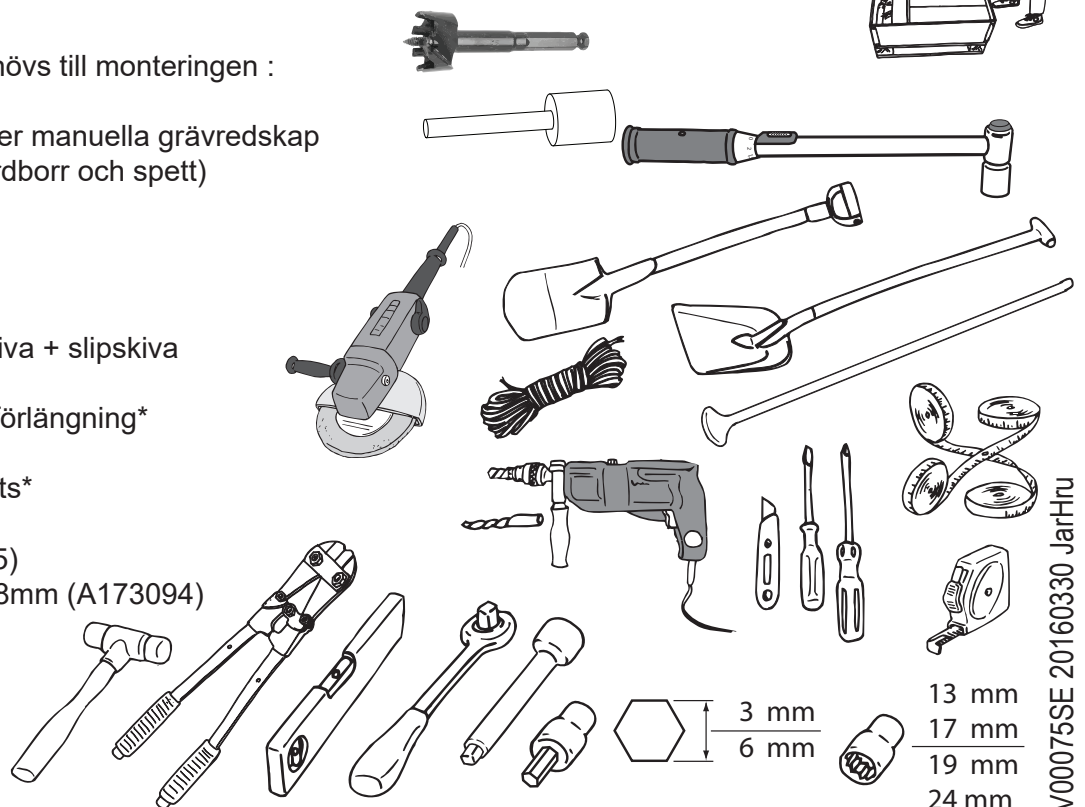


# 2

## Verktyg

Följande verktyg behövs till monteringen :

- Mekaniska och/eller manuella grävredskap (skyffel, spade, jordborr och spett)
- Måttband\*
- Stege
- Vattenpass
- Borrsats
- Vinkelslip + kapskiva + slipskiva
- Klämma
- Spärnnyckel med förlängning\*
- Gummiklubba
- Sexkantsnyckelsats\*
- Borrmaskin
- Styr tapp (A173095)
- Försäkringsborr 38mm (A173094)
- Bitsats
- Bitadapter
- Kniv
- Skruvmejsel
- Momentnyckel



\*) Meterskala

Copyright©KOMPAN A/S

# 3

## 3a – Komma igång

Börja med att lokalisera systemets fötter och se till att det finns tillräckligt med utrymme, även för säkerhetszonen.

*Produktguiden innehåller en ritning över säkerhetszonen.*

(1)

## 3b - Mått

*Placera två måttband i kors på det område där systemet ska monteras.* (2)

Lokalisera med hjälp av planritningen i produktguiden (3) den punkt där de två måttbanden X och Y ska korsa varandra. Kontrollera att de två måttbandens z är i vinkel.

Mät ut de angivna mittpunkterna för undamenten i hela systemet. Markera dessa punkter med pluggar, skruvmejslar eller liknande. (4) Kontrollera därefter att säkerhetszonen runt hela systemet är korrekt utformad. Säkerhetszonen är markerad med en prickad linje runt systemet på planritningen.

Planritningen visar det markerade området vid var och en av de markerade mittpunkterna. Det markerade området anger storleken på bottenplattan. Varje markerat område med färg är numrerat och numret hänvisar till en ritning som visar storleken och djupet på hålet samt hur mycket betong som behövs.

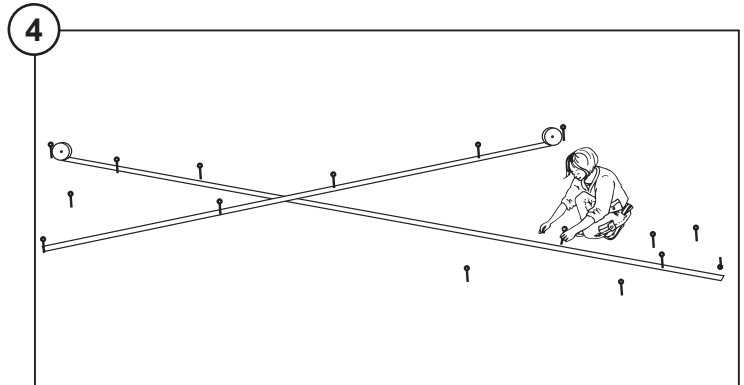
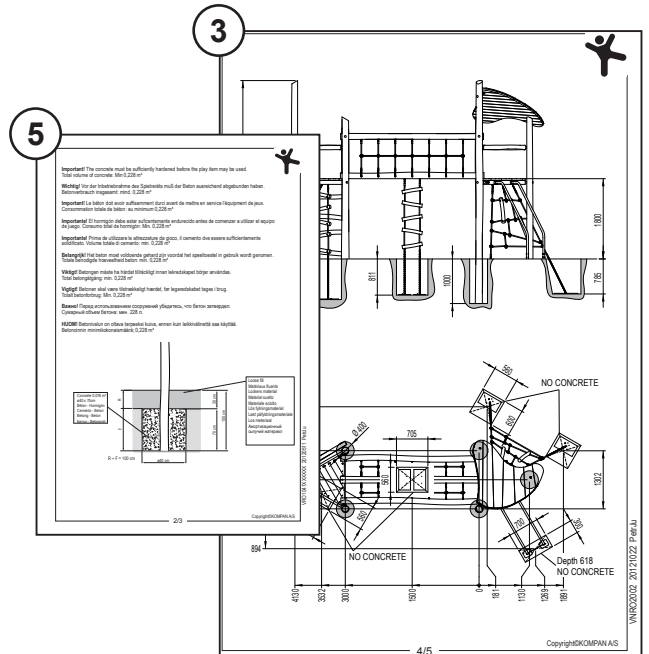
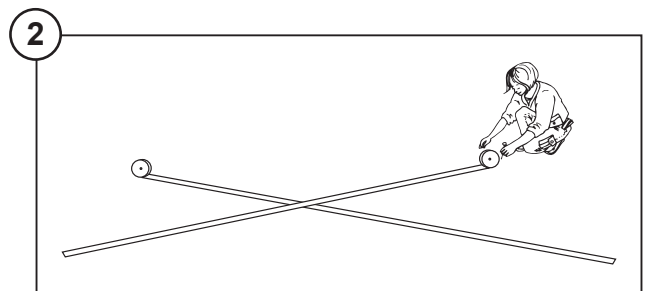
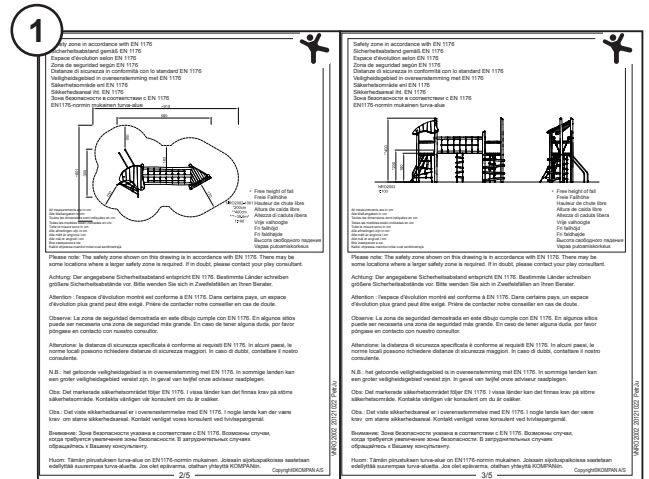
Om du använder mekaniskt grävredskap kan du gräva ut för flera stolpar på samma gång.

Kontrollera att ändarna på linje X och Y är markerade innan du tar bort måttbanden för att börja gräva. Det är viktigt att kunna kontrollera att systemet är rätt placerat under hela monteringen.

## 3c – Hål för att montera stolparnas fötter i marken

Gräv hål för stolparna, se instruktionerna (5) för information om vilka aktiviteter som kräver betong.

**Obs!** Fyll inte igen hålen förrän monteringen är färdig och hela konstruktionen är i rätt läge.



# 4

## 4a - Flisor

*Flisor kan uppstå i Robinia-trä. Vid produktionen slipas alla stolpar med sandpapper, men eftersom detta är ett naturligt träslag kan flisor dyka upp över tiden. Dessa bör avlägsnas som del av rutinunderhållet.*

## 4b – Sprickor och öppningar

Sprickor längs stolparnas linjer kan i viss utsträckning förväntas, beroende på förändringar i luftfuktighet och temperatur.

Mindre sprickor påverkar inte träets styrka och kräver inga åtgärder. Om de överskrider den tillåtna gränsen som beskrivs i EN1176 eller andra lokala bestämmelser måste de repareras, eller så måste stolpen bytas ut.

## 4c - Kvisthål

Kvisthål uppstår normalt i Robinia-trä på de platser där grenar har anslutits till stammarna medan de växer. Under produktionen kontrolleras alla stolpar och skadade kvisthål repareras med fyllning.

# 5

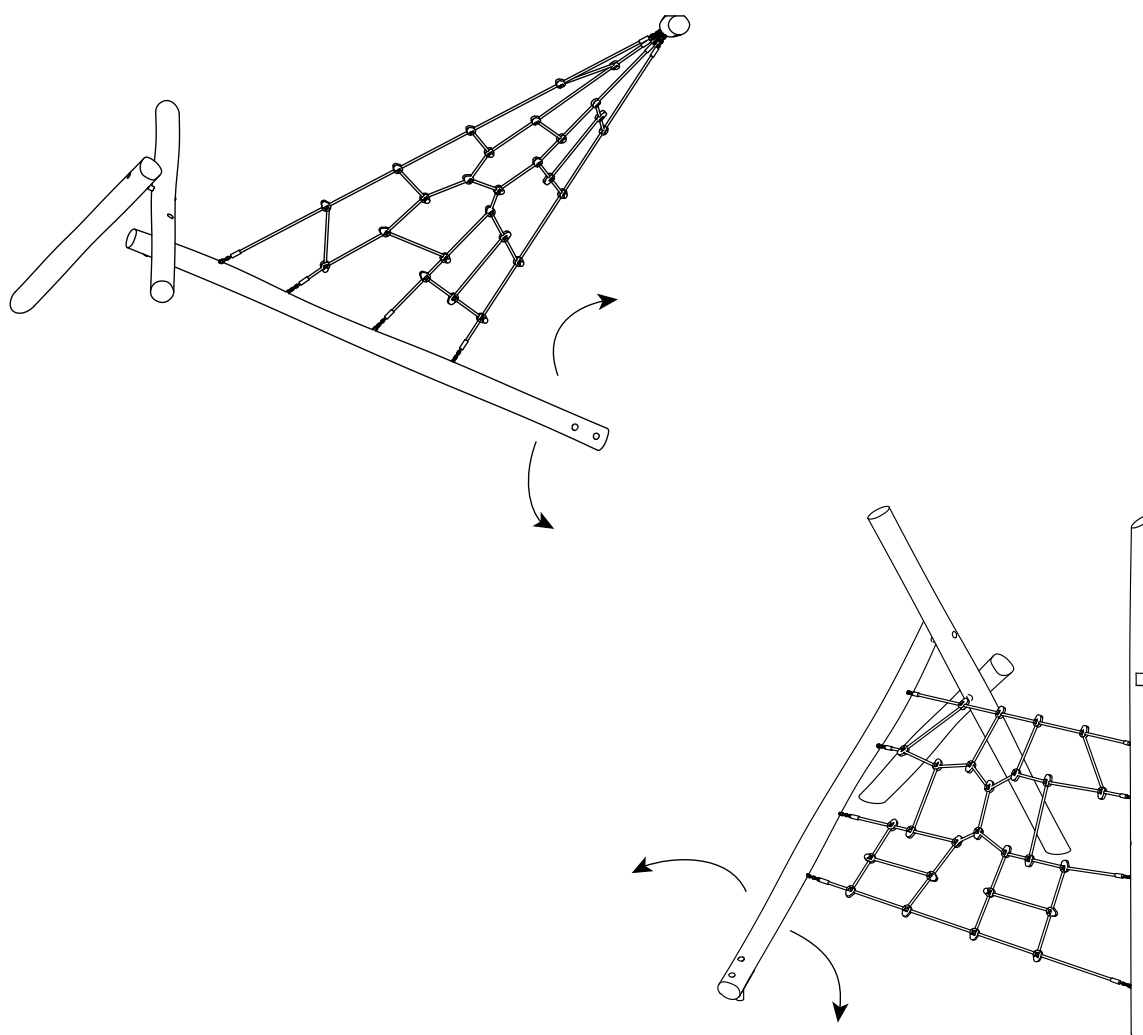
## Mindre justeringar

När Robinia-stolparna monteras kan mindre justeringar vara nödvändiga.

Om Robinia-stolpen är mycket böjd eller har andra avvikelser längs med stolpen, måste den anpassas till den specifika strukturen genom justeringar på plats. Justeringar av Robinia-stolpen måste göras med hänsyn till de specifika fästena och strukturens tillbehör. Till exempel klätternät osv.

Det är viktigt att strukturen monteras helt innan betong används. Annars kan det vara svårt eller omöjligt att genomföra justeringar.

Exempel:

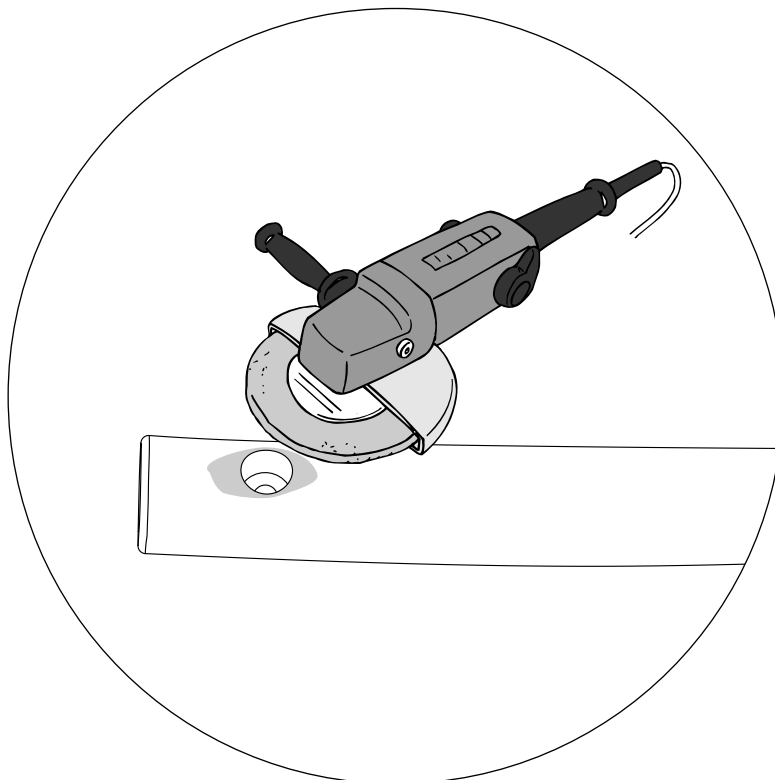
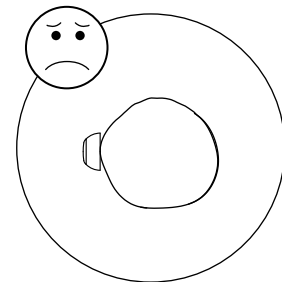
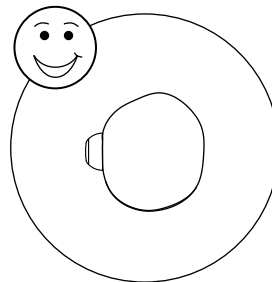
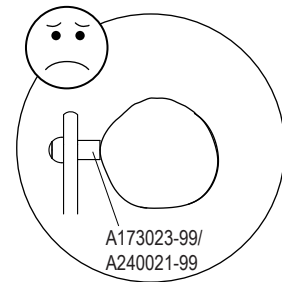
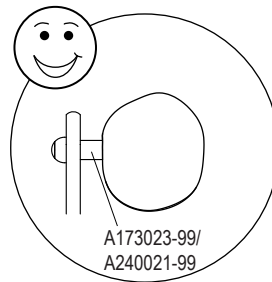
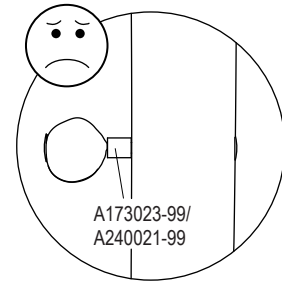
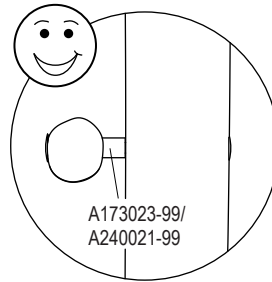


# 6

## Slipning

Vid slipning av Robinia-trä är det viktigt att slipa helt plant för att ge en yta som passar exakt vid monteringen efteråt. Om ytan inte är plan kan fästet skadas under monteringen.

**Obs!** Hela området som behövs för den aktuella komponenten måste slipas ordentligt.



# 1

## KOMPAN ROBINIA -leikkivälineiden asentaminen

**KOMPAN!**

Näissä ohjeissa annetaan ohjeet KOMPAN ROBINIA -leikkivälineiden asentamiseen

Huom.! Lue ohjeet ennen asentamisen aloittamista äläkä pura kaikkia pakkauksia heti.

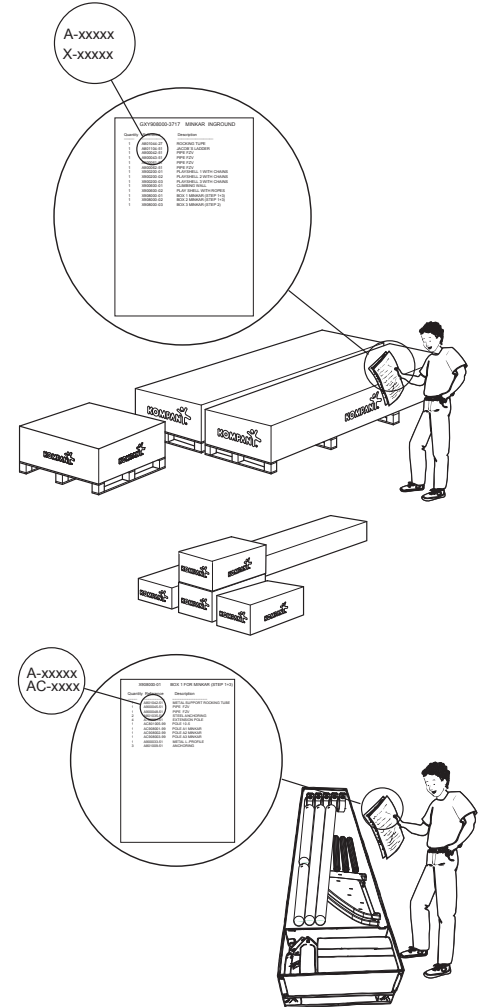
Näiden yleisohjeiden lisäksi toimitukseen kuuluu seuraava dokumentaatio:

- Luettelo kaikista pakkauksista, joita asennuksessa käytetään.
- Tuoteopas, jossa on piirustukset kootusta tuotteesta.
- Asennusohjeet.

Kaikissa pakkauksissa on tarra, jossa on viitenumero.

Tarkista pakkausluettelosta, että kaikki pakkaukset ovat paikalla ennen asennuksen aloittamista.

Tarkista sitten jokaisen pakkauksen sisältö luettelosta, joka on pakkauksen päädyssä sisäpuolella.

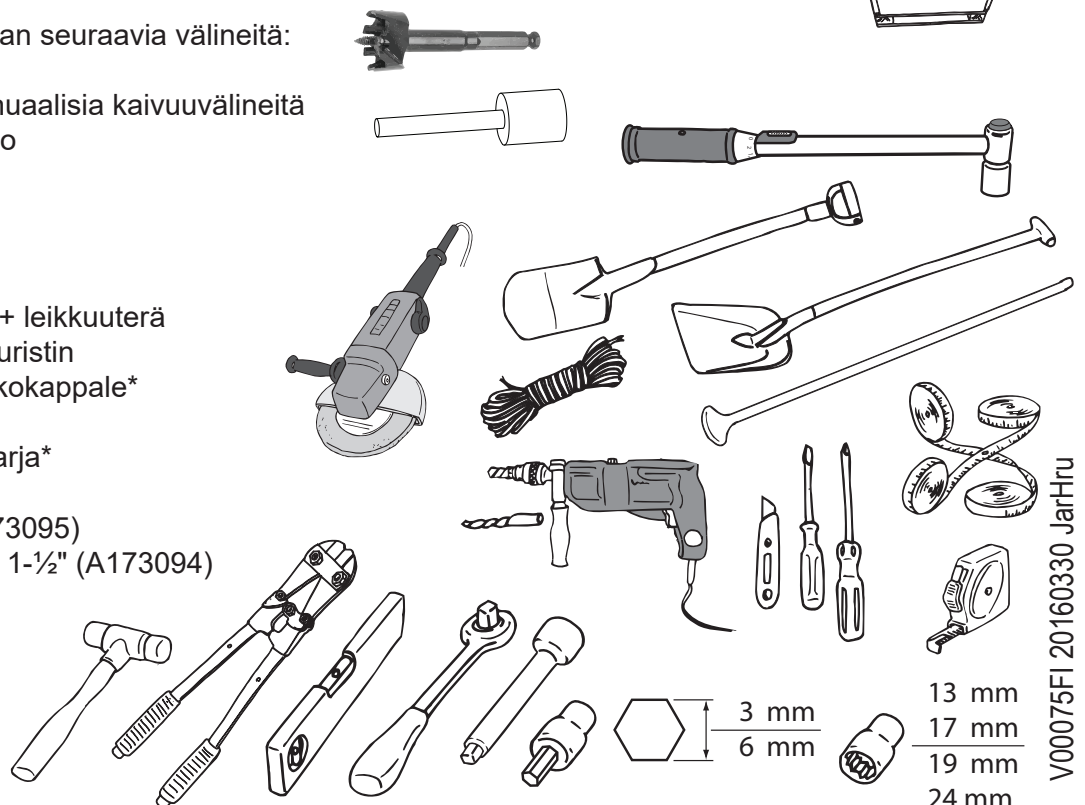


# 2

## Työkalut

Asennukseen tarvitaan seuraavia välineitä:

- Kaivuria ja/tai manuaalisia kaivuuvälineitä
- betoni- ja pistolapio
- Mittanauha\*
- Porrastikkaat
- Vesivaaka
- Poranteriä
- Kulmahiomakone + leikkuuterä
- + hiomalaikka – Puristin
- Räikkäävain ja jatkokappale\*
- Kumivasara
- Kuusiokoloavainsarja\*
- Porakone
- Porausohjain (A173095)
- Selfeed-poranterä 1-1/2" (A173094)
- Hylsysarja
- Hylsyn sovitin
- Veitsi
- Ruuvimeisseli
- Momenttiavain



\*) Metrijärjestelmä  
Copyright©KOMPAN A/S

# 3

## 3a - Aloittaminen

Aloita paikantamalla perustusten paikat ja tarkista, että käytävissä on riittävästi tilaa. Ota huomioon myös turva-alue.

*Turva-alueen piirustukset ovat tuoteoppaassa. (1)*

## 3b - Mittaaminen

Aseta kaksi mittanauhua ristikkäin alueelle, johon leikkiväline on tarkoitus asentaa. (2)

Paikanna tuoteoppaan piirustuksen (3) avulla se kohta, jossa mittanauhojen tulee leikata toisensa.

Piirustuksessa tämä kohta on Y- ja X-linjojen leikkauspiste. Varmista, että mittanauhat ovat kohtisuorassa toisiinsa nähden.

Mittaa, mihin leikkivälineen perustusten keskikohdat tulevat. Merkitse kohdat tapeilla, ruuvimeisseleillä tms(4) Tarkista sen jälkeen, että koko leikkivälineen ympärillä oleva turva-alue on vaatimusten mukainen.

Turva-alue on merkitty piirustuksessa katkoviivalla leikkivälineen ympärille. Piirustuksessa on korostettu alue jokaisen perustuksen keskikohdan kohdalla. Korostettu alue tarkoittaa perustuslaatan kokoa. Jokainen korostettu alue viittaa piirustukseen, jossa näkyy reiän koko ja syvyys sekä tarvittavan betonin määrä.

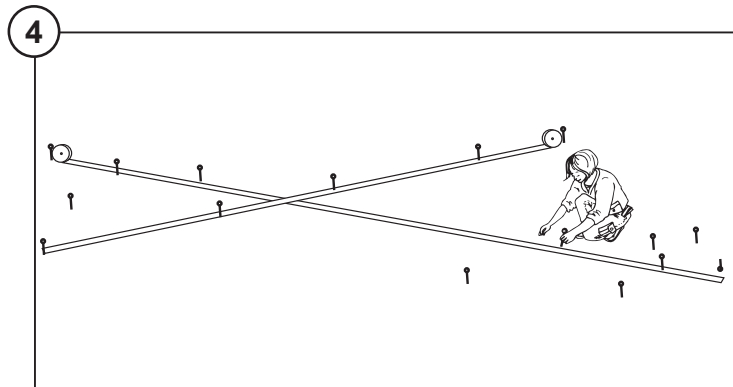
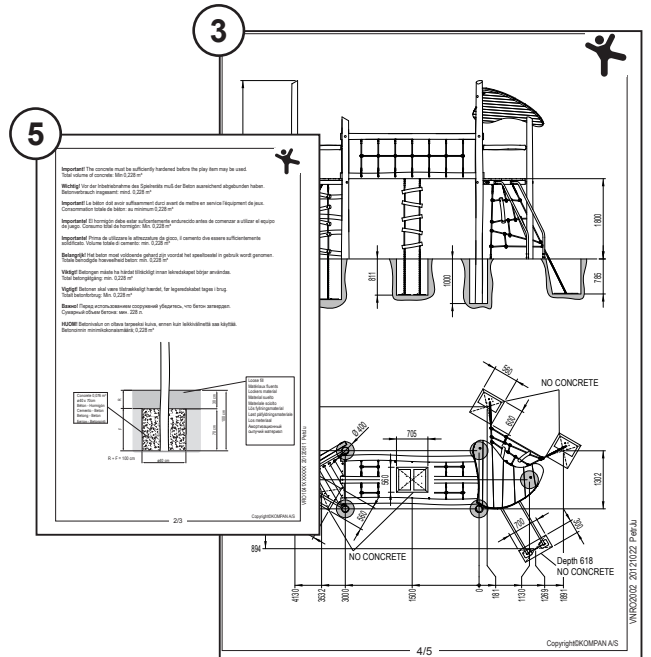
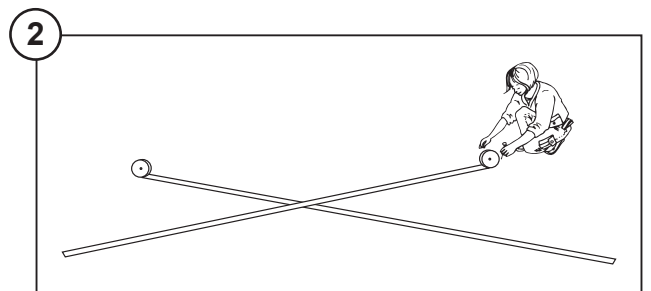
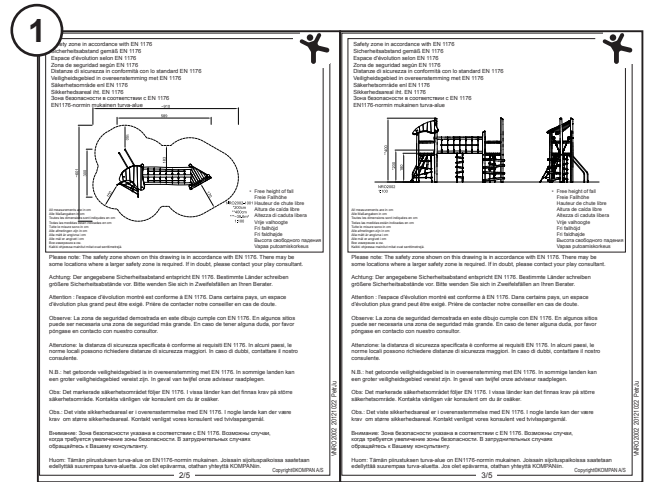
Jos käytetään kaivuria, kannattaa yhdistää useita perustusten reikiä samaan kuoppaan.

Varmista, että X- ja Y-linjojen päät on merkitty ennen mittanauhojen poistamista ja kaivamisen aloittamista. On tärkeää pystyä tarkistamaan ja varmistamaan, että leikkiväline kohdistetaan oikein koko asennuksen ajan.

## 3c - Perustus maahan asennusta varten

Kaiva kuopat tolppia varten, katso ohjeesta (5) mihin tarvitaan betonia.

**Huomaa:** Älä täytä kuoppia ennen kuin asennus on valmis ja koko rakennelma on pysty ja vaakasuorassa.



# 4

## 4a - Puun säilöily

*Robiniapuu saattaa säilöillä. Tuotannossa kaikki tolpat hiotaan, mutta koska kyseessä on luonnonpuu, pinta saattaa aika ajoin säilöillä. Terävät sälot poistetaan huoltotoimenpiteiden yhteydessä.*

## 4b – Halkeamat

Tolppiin saattaa tulla pituussuunnassa jonkin verran halkeamia ilman kosteuden ja lämpötilan vaihteluiden mukaan.

Pienet halkeamat eivät vaikuta puun lujuuteen eivätkä edellytä toimenpiteitä. Mikäli halkeamat ovat normissa EN1176 tai paikallisissa määräyksissä mainittuja rajoja suurempia, tolppa on korjattava tai vaihdettava uuteen.

## 4c - Oksankohdat

Oksankohdat kuuluvat luonnollisesti robiniapuuhun. Niiden kohdalla on ollut oksa puun kasvaessa. Tuotannon aikana oksankohdat tarkistetaan ja täytetään tarvittaessa.



# 5

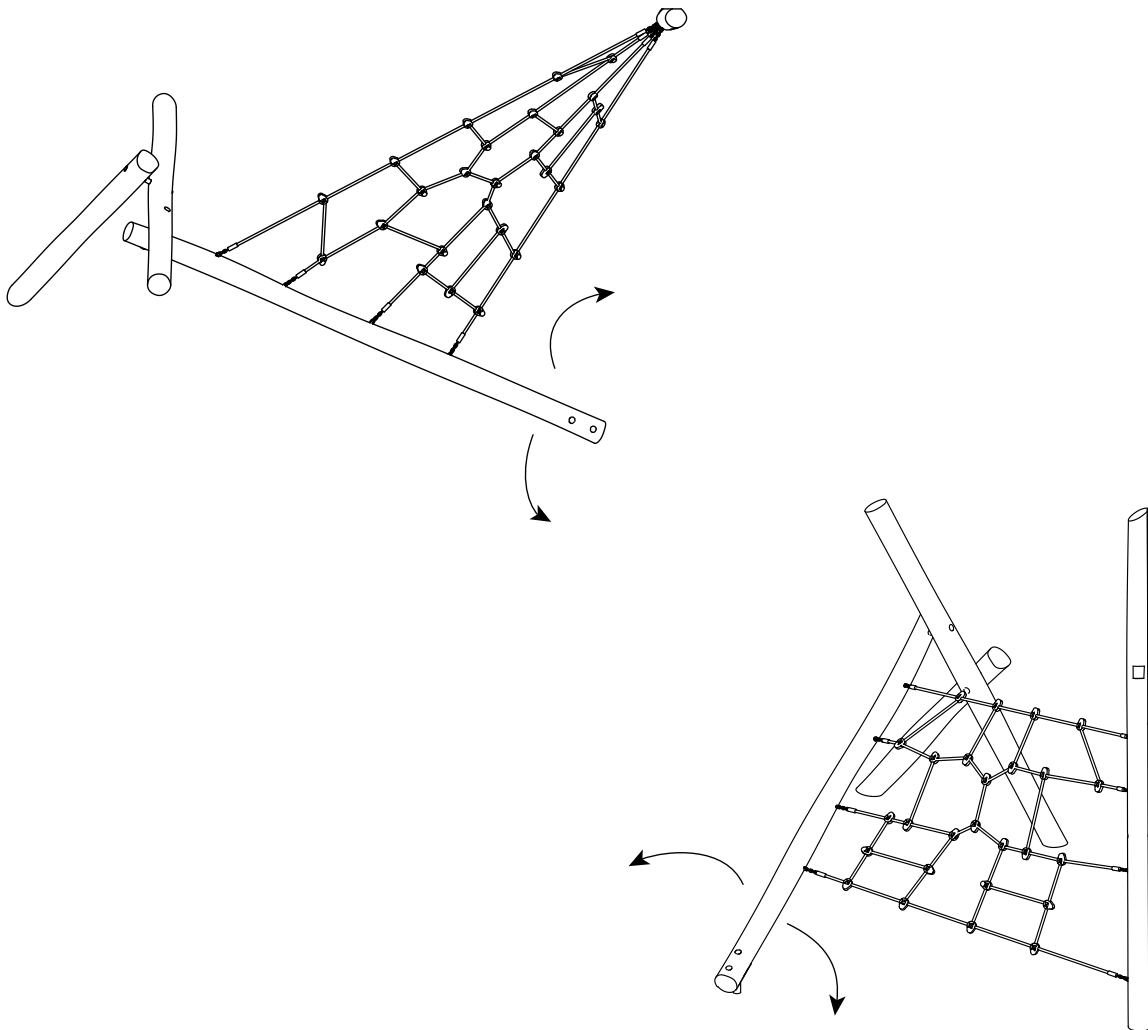
## Hienosäätö

Robiniatolppia asennettaessa hienosäätö voi olla tarpeen.

Jos robiniatolppa on erittäin kaareva tai siinä on mutkia, se on sovitettava kyseessä olevaan rakennelmaan muokkaamalla paikan päällä. Robiniatolppien säätäminen on tehtävä niin, että huomioidaan rakenteeseen kiinnitettävät osat, esimerkiksi kiipeilyverkot jne.

On tärkeää, että rakenne on koottu kokonaan ennen betonivalua. Muussa tapauksessa säätäminen voi olla vaikeaa tai jopa mahdotonta.

Esimerkki:

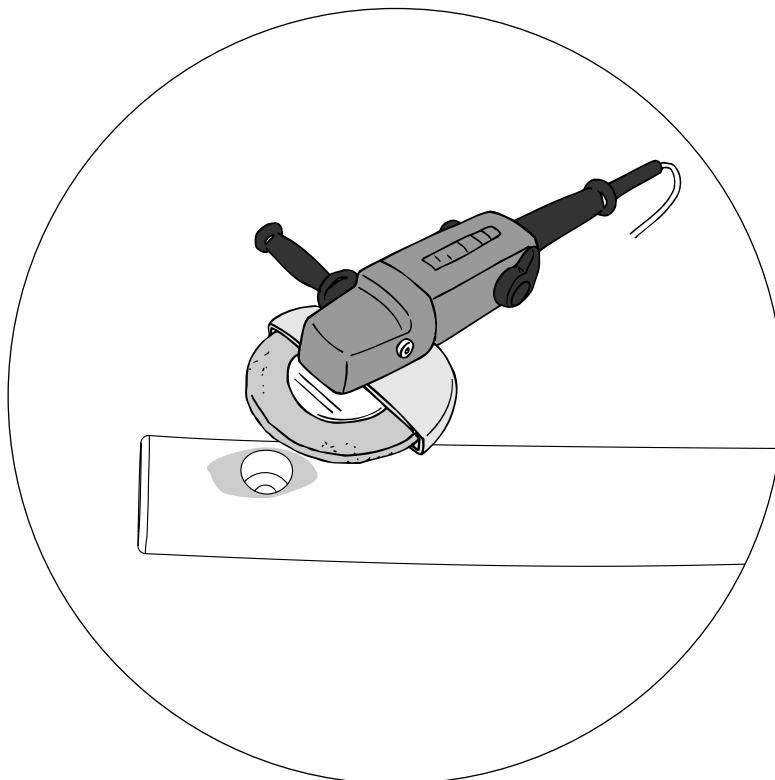
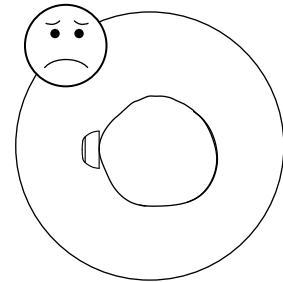
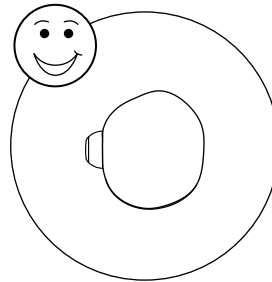
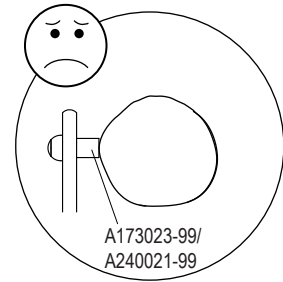
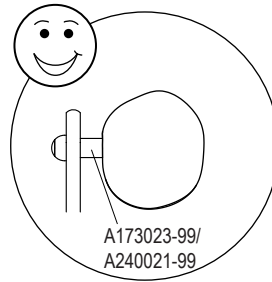
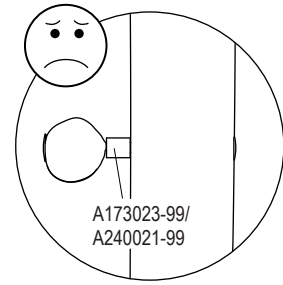
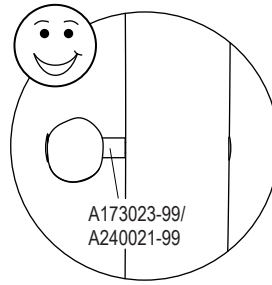


# 6

## Hiominen

Kun robiniapuuhun hiotaan kiinnitysalueita, on tärkeää hioa alue täysin tasaiseksi. Näin varmistetaan, että kiinnike tai osa pystytään kiinnittämään hiottuun kohtaan tiiviisti. Epätasaiseksi jätetty pinta voi vahingoittaa kiinnitettävää osaa asennuksen aikana.

**Huomaa:** Osan kiinnityskohdan on oltava kunnolla tasaiseksi hiottu.



# 1

## Installatie van KOMPAN ROBINIA speeltoestellen



Deze instructies beschrijven de installatie van KOMPAN ROBINIA speeltoestellen

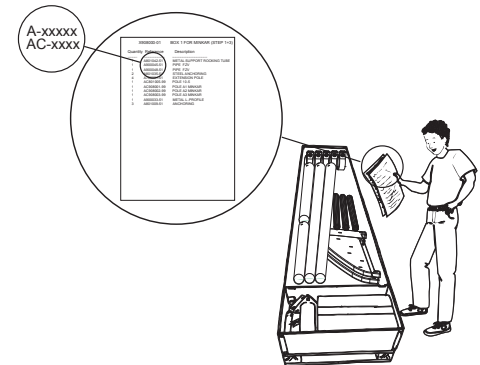
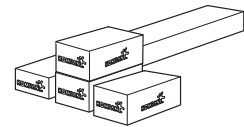
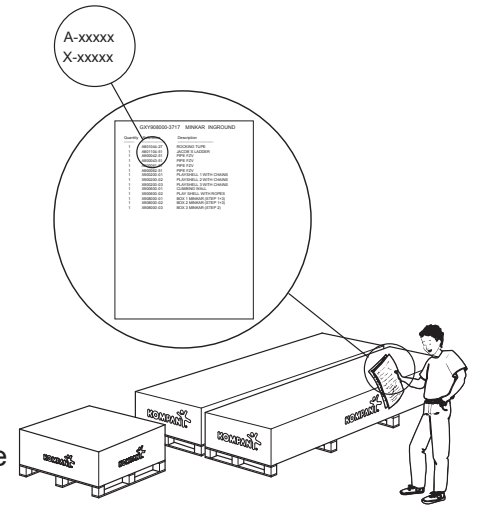
**NB! Lees deze instructies voor aanvang van de installatie en pak niet meteen alle pakketten uit.**

**Naast deze algemene instructies treft u de volgende documenten aan:**

- Paklijst: een complete lijst van alle pakketten die gebruikt worden voor de installatie.
- Productblad: bevat afbeeldingen van de geassembleerde producten.
- Installatie handleiding

Al de pakketten zijn voorzien van een label met daarop vermeld de artikel nummers.

Gebruik de paklijst om te controleren of alle pakketten aanwezig zijn.

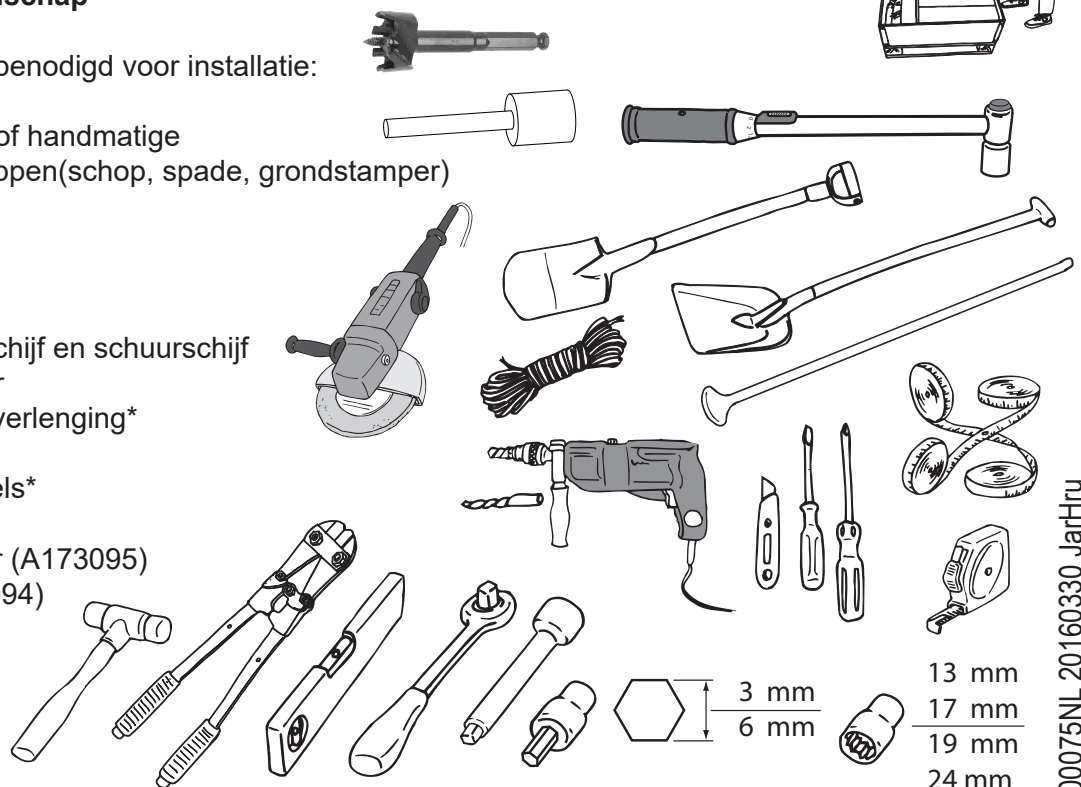


# 2

## Gereedschap

Dit gereedschap is benodigd voor installatie:

- Mechanische en/of handmatige graafgereedschappen(schop, spade, grondstamper)
- Meetlint\*
- Uitzetlijn
- Waterpas
- Boorset
- Slijptol incl. slijpschijf en schuurschijf
- Schroevendraaier
- Ratelsleutel met verlenging\*
- Kunststof hamer
- Set zeskantsleutels\*
- Boormachine
- Richtingaanwijzer (A173095)
- Bitje 1-1/2" (A173094)
- Klem
- Bitset
- Bithouder
- Mes
- Momentsleutel



|      |       |
|------|-------|
| 3 mm | 13 mm |
| 6 mm | 17 mm |
|      | 19 mm |
|      | 24 mm |

\*) Metrisch  
Copyright©KOMPAN A/S

# 3

## 3a – Hoe te beginnen

Begin met het lokaliseren van de fundering en controleer of de benodigde ruimte, inclusief veiligheids/obstakelvrije zone, aanwezig is. Veiligheidszone is opgenomen in het productblad. (1)

## 3b - Afmetingen

Plaats twee meetlinten in een kruis in het cunet waar het speeltoestel geïnstalleerd gaat worden. (2) Gebruik de plattegrond (3) in het productblad en de twee meetlinten om het punt te lokaliseren waar de X-as en de Y-as elkaar doorkruisen. Zorg ervoor dat de meetlinten loodrecht zijn. Meet uit waar alle middelpunten van de fundering zijn en markeer deze met pennen, schroevendraaiers of equivalent. (4)

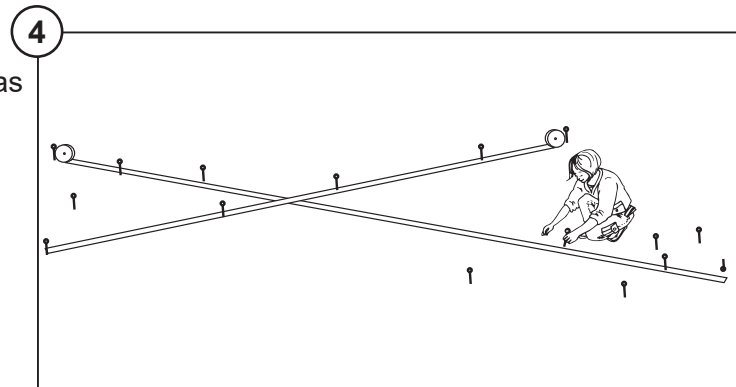
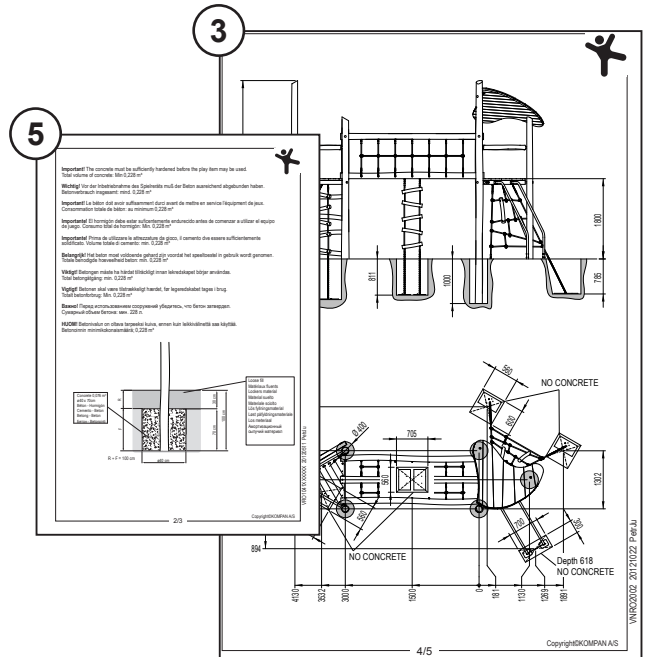
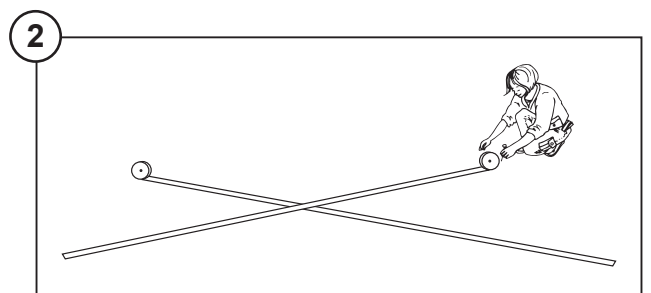
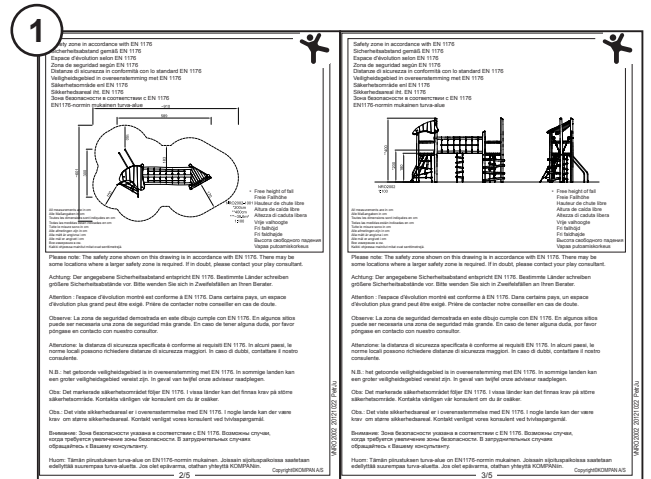
Controleer daarna of de veiligheidszone rond het cunet overeenkomt met de veiligheidszone die met een stippellijn is aangegeven in de plattegrond. De plattegrond laat gemarkeerde gebieden zien bij ieder middelpunt. Hiermee wordt het formaat van de funderingsplaten aangegeven. Ieder gekleurd gemarkeerd gebied refereert aan de grootte en diepte van het gat en de benodigde hoeveelheid beton.

Zorg ervoor dat de uiteinden van de X-lijn en de Y-lijn goed gemarkeerd zijn voordat de meetlinten verwijderd worden om te gaan graven. Het is belangrijk om te kunnen controleren of het speeltoestel correct gepositioneerd is gedurende de installatie.

## 3c – Funderingsgaten voor installatie in de grond

Graaf gaten voor de standers, zie instructies (5) om te bekijken bij welke gaten er beton nodig is.

**Let op:** vul de gaten pas op met beton wanneer het toestel volledig gemonteerd is en loodrecht en waterpas en in lijn staat.



# 4

## 4a - Splinters

*Bij robiniahout kunnen splinters voorkomen. Tijdens de productie zijn alle balken geschuurd, maar omdat dit een natuurlijke houtsoort is kunnen er zich na verloop van tijd toch weer splinters vormen. Deze moeten verwijderd worden tijdens de routinematige onderhoudsbeurten.*

## 4b – Scheuren en openingen

Scheuren in de lengterichting van de balken zullen in zekere mate kunnen optreden, afhankelijk van veranderingen in luchtvochtigheid en temperatuur.

Kleine scheuren hebben geen invloed op de sterkte van het hout waardoor er in dat geval geen actie hoeft te worden ondernomen. In het geval dat de scheuren boven de toegestane limiet zijn, beschreven in EN1176 of andere van toepassing zijnde voorschriften, dienen deze te worden gerepareerd of vervangen te worden met een nieuwe balk.

## 4c - Noesten (kwasten)

Noesten zijn een natuurlijk fenomeen van robiniahout, hier is te zien waar de takken aan de boom hebben gezeten. Tijdens de productie zijn alle balken gecontroleerd en beschadigde of losse noesten zijn opgevuld.

# 5

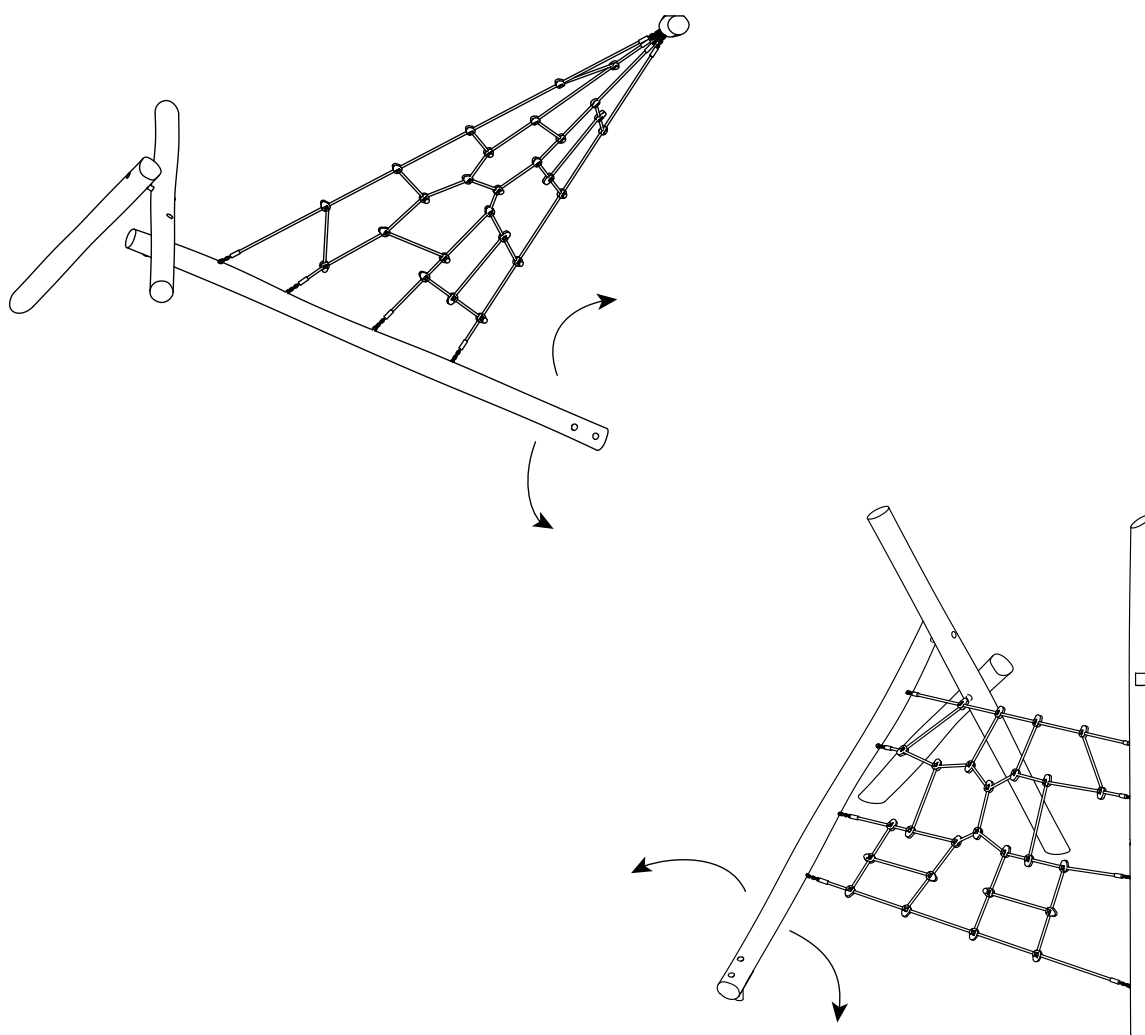
## Kleine aanpassingen

Bij het installeren van de robiniabalken kunnen kleine aanpassingen nodig zijn.

Wanneer de robiniabalken sterk gekromd zijn of afwijkingen bevatten, moeten de balken aangepast worden aan de specifieke structuur door de balken aan te passen tijdens de installatie. Het aanpassen van de robiniabalken moet uitgevoerd worden met aandacht voor de specifieke constructie, zoals bijvoorbeeld voor een klimnet.

Het is belangrijk dat het speeltoestel volledig gemonteerd is alvorens het beton toe te passen. Anders kunnen aanpassingen moeilijk of niet meer worden uitgevoerd.

Voorbeeld:

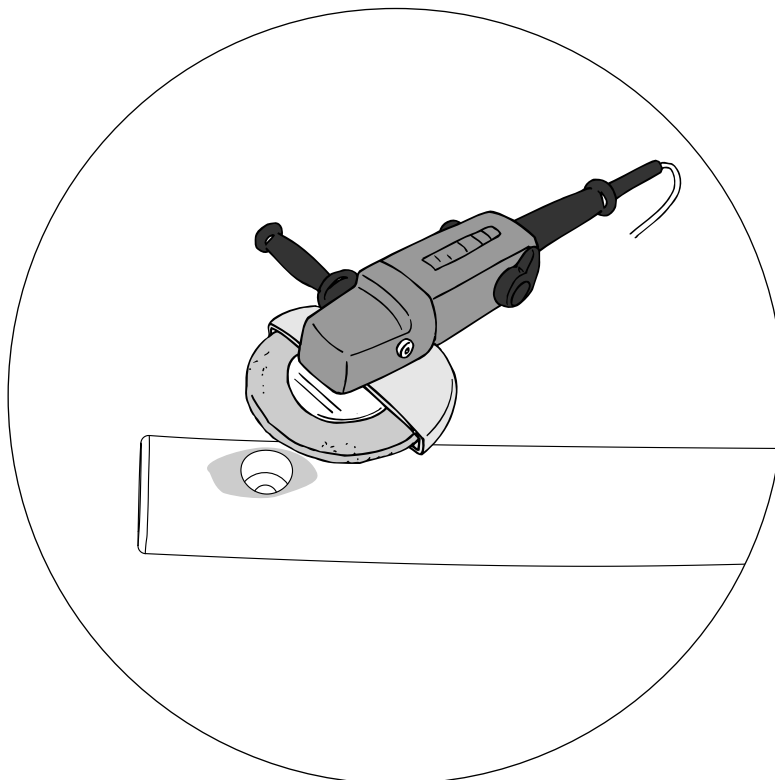
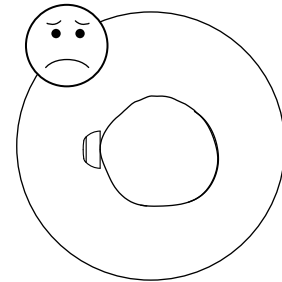
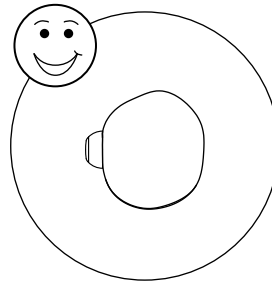
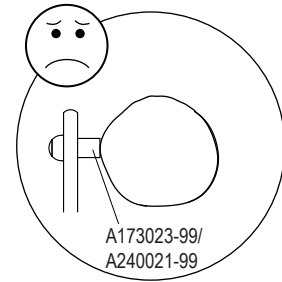
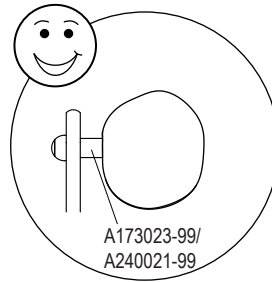
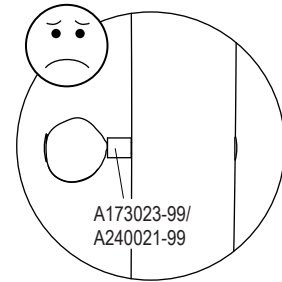
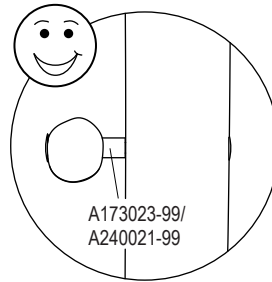


# 6

## Schuren

Bij het schuren van robiniahout is het belangrijk om volledige vlakken te schuren zodat de te installeren componenten goed passen. Ongelijke oppervlakken kunnen schade v veroorzaken aan componenten die daarna erop gemonteerd worden.

**Let op:** De gehele oppervlakte benodigd voor de te monteren componenten dient volledig en met zorg geschuurd te worden.



# 1

## Монтаж игрового оборудования КОМПАН РОБИНИЯ



Инструкция описывает монтаж игрового оборудования КОМПАН РОБИНИЯ.

Важно! Ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом Монтажа оборудования не вскрывая упаковку.

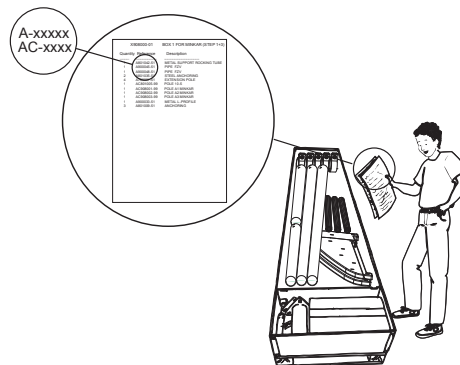
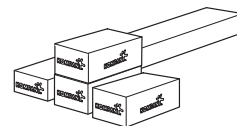
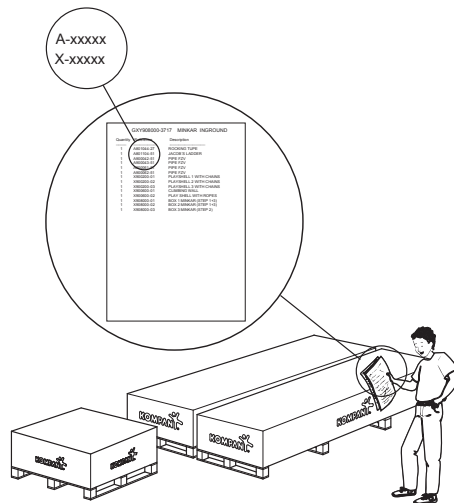
Согласно данной инструкции собрать следующий перечень документов:

- Упаковочный лист в котором перечислены все элементы используемые при монтаже.
- Справочник, содержащий рисунки собранного изделия.
- Инструкцию по установке.

Все пакеты и части изделия пронумерованы согласно перечню имеют этикетки.

Сверьтесь с упаковочным листом перед началом монтажа что бы убедиться что все элементы в наличии.

На каждой коробке закреплен лист с перечнем того что находится внутри, необходимо сверить.

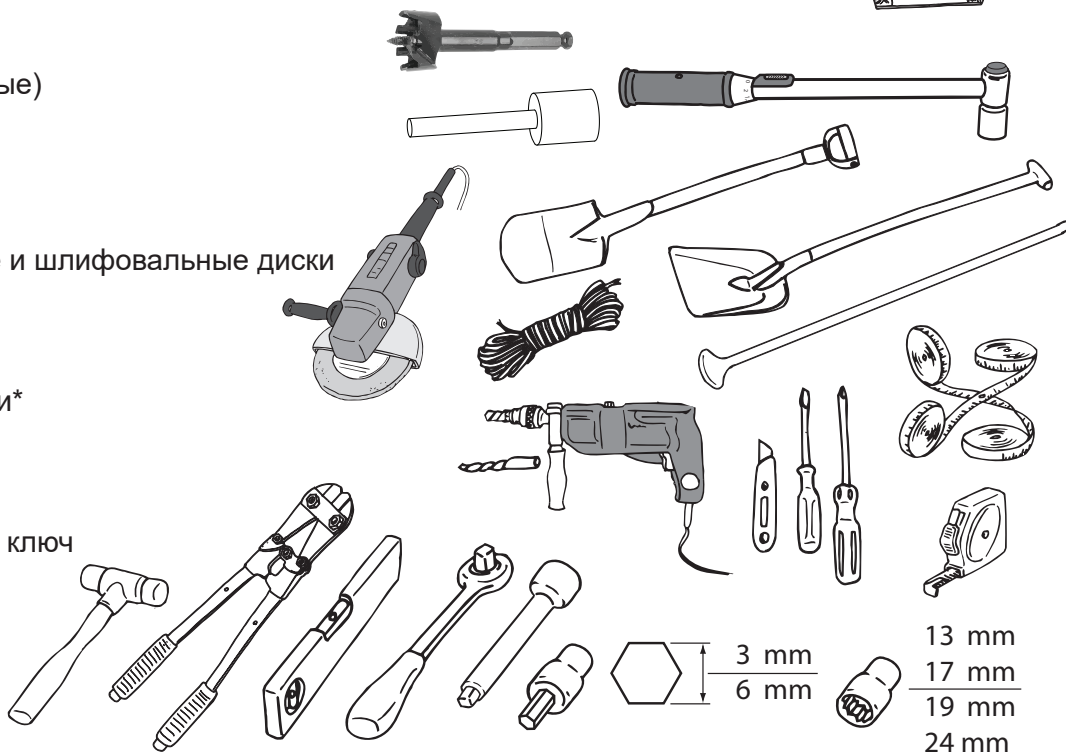


# 2

## Инструменты

Для монтажа необходимы следующие инструменты:

- Лопаты
- (совковые и штыковые)
- Рулетка\*
- Стремянка
- Уровень
- Набор сверл
- Болгарка + режущие и шлифовальные диски
- Зажим
- Торцевые ключи\*
- Резиновый молоток
- Шестигранные ключи\*
- Дрель
- Угол (A173095)
- Бита 1-1/2" (A173094)
- Динамометрический ключ
- Переходник
- Нож
- Отвертки
- Набор бит



\*) Метры



# 3

## 3a - С чего начать

Начинайте с земляных работ убедившись, что для изделия достаточно места включая зоны безопасности.

План зон безопасности присутствует в справочнике (1)

## 3b - Измерения

На подготовленной площадке поместите крестом две рулетки перпендикулярно. (2)

Используйте план, чертеж и справочник (3) что бы найти точку, где две линии пересекаются и обозначены буквами X и Y. Убедитесь, что линии перпендикулярны.

Отмерьте и пометьте центральную точку, которая будет основой нашей площадки

(4) Затем, убедитесь что учтены зоны безопасности по периметру всей площадки

На плане зоны безопасности показаны пунктирной линией.

На плане выделены области показывающие каждую центральную точку.

Выделенная область показывает размеры фундаментов. В каждой выделенной зоне есть нужные размеры ям, их глубина и необходимое количество бетона.

Если ямы копаются механическим путем, позволяется несколько отдельных объединять в одну.

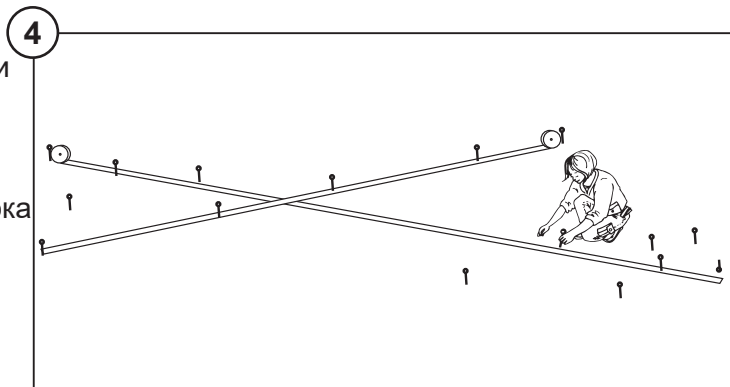
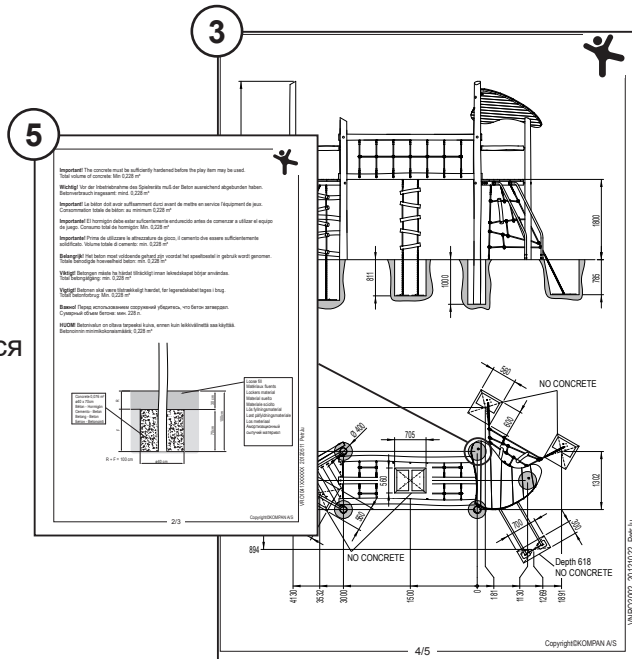
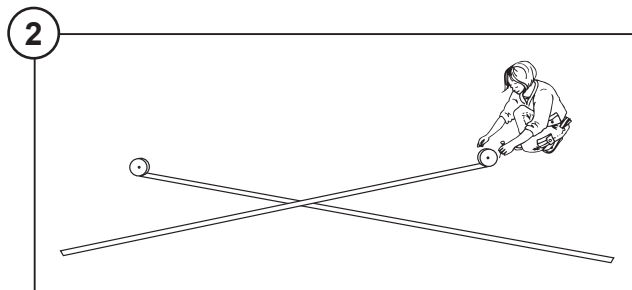
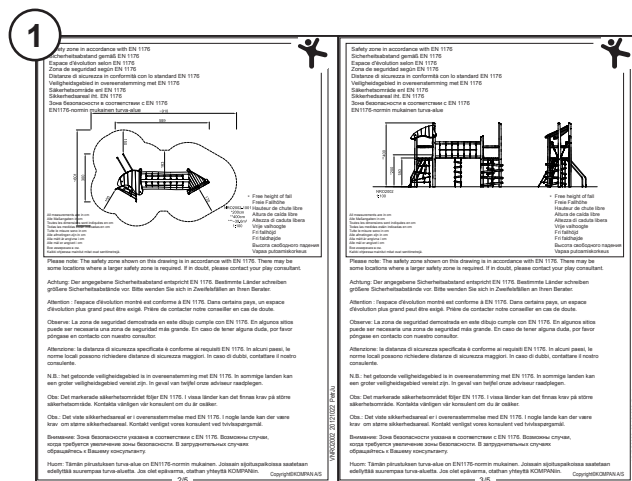
Убедитесь что концы линии X и Y помечены перед тем как смотать рулетки.

Важно иметь возможность в любой момент проверить правильность позиционирования всех частей.

## 3с - Подготовка ям для установки в грунт

Копайте ямы под столбы согласно инструкции (5), указывается в каких случаях требуется бетонирование.

**Внимание.** Внимание. Не заполняйте ямы пока изделие не будет полностью собрано и выставлено по уровню.



# 4

## **4a - Сколы**

*На древесине могут появиться сколы. В ходе производства сколы вышлифовываются но, так как это натуральная древесина, они могут появиться со временем. Поэтому должны удаляться в ходе процедуры обслуживания.*

## **4b - Трещины и отверстия**

Появление продольных трещин на древесине ожидаемое явление, в зависимости от изменения температуры и влажности.

Незначительные трещины на столбах не влияют на прочность древесины и не требуют каких-либо действий. В случае если они превышают допустимый предел согласно стандарту EN1176 должны быть отремонтированы или заменены.

## **4c - Сучки**

Сучки естественная часть древесины, это то - чем ветки крепились к дереву пока оно росло. В ходе изготовления изделия все сучки проверяются и при необходимости ремонтируются.

# 5

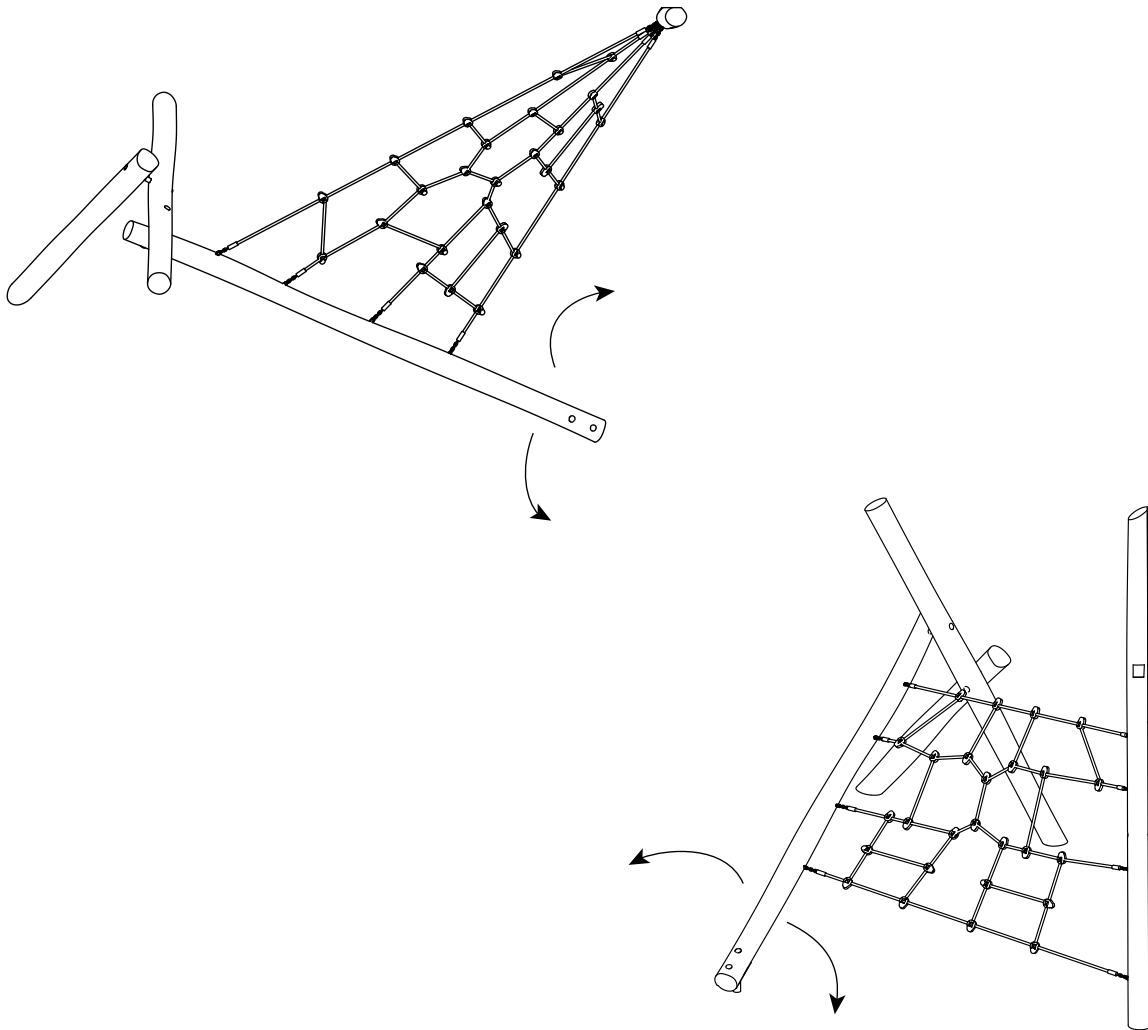
## Незначительные корректировки

Могут понадобиться незначительные корректировки в процессе монтажа изделий Робинии.

Если столбы Робинии имеют естественные искривления, они должны быть расположены на площадке согласно специфике изделия. Регулировка расположения столбов Робинии рассматривается в каждом конкретном случае для соблюдения правильного функционала. Как показано на картинке.

Важно: не бетонируйте изделие пока оно полностью не собрано

Пример:

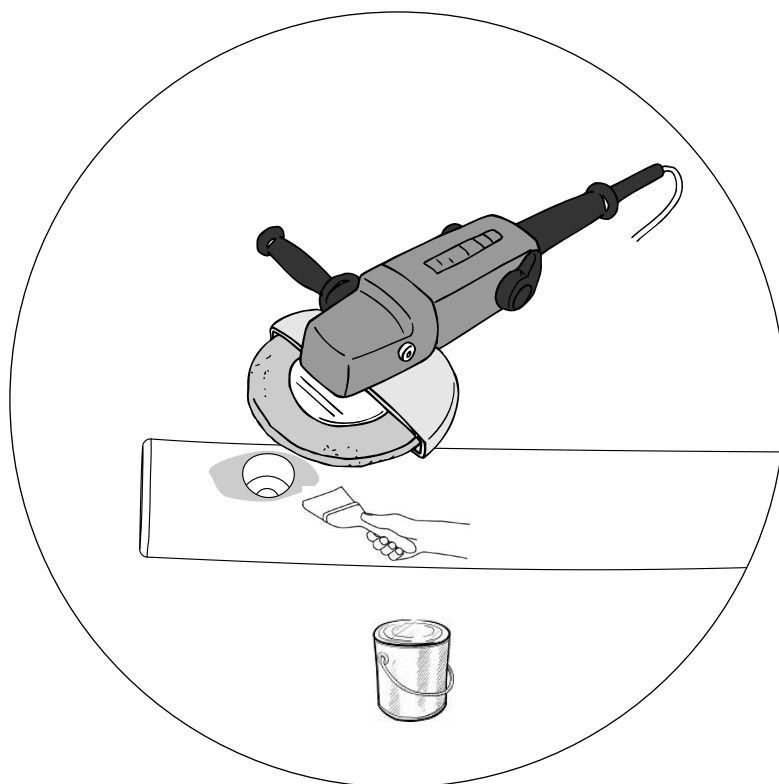
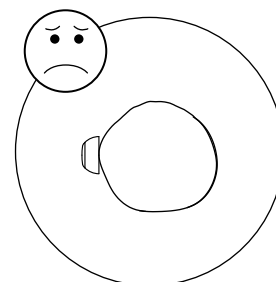
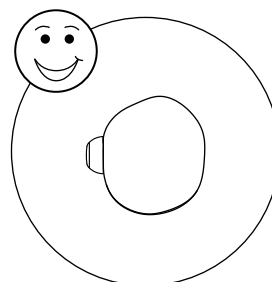
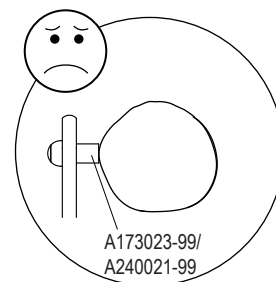
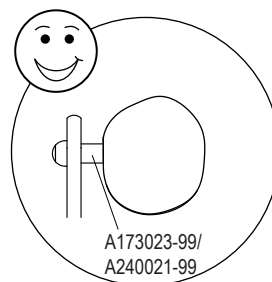
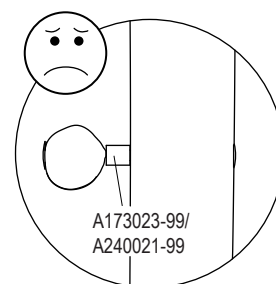
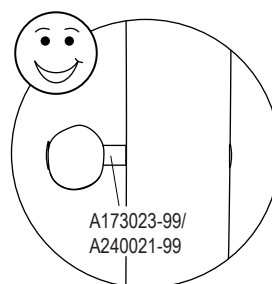


# 6

## Шлифование

Важно аккуратно избегая глубоких повреждений шлифовать до ровной поверхности места соединения на древесине Робиния. Не подготовленная поверхность в местах соединения является ошибкой при монтаже.

**Внимание:** Каждый компонент изделия необходимо подготовить должным образом.



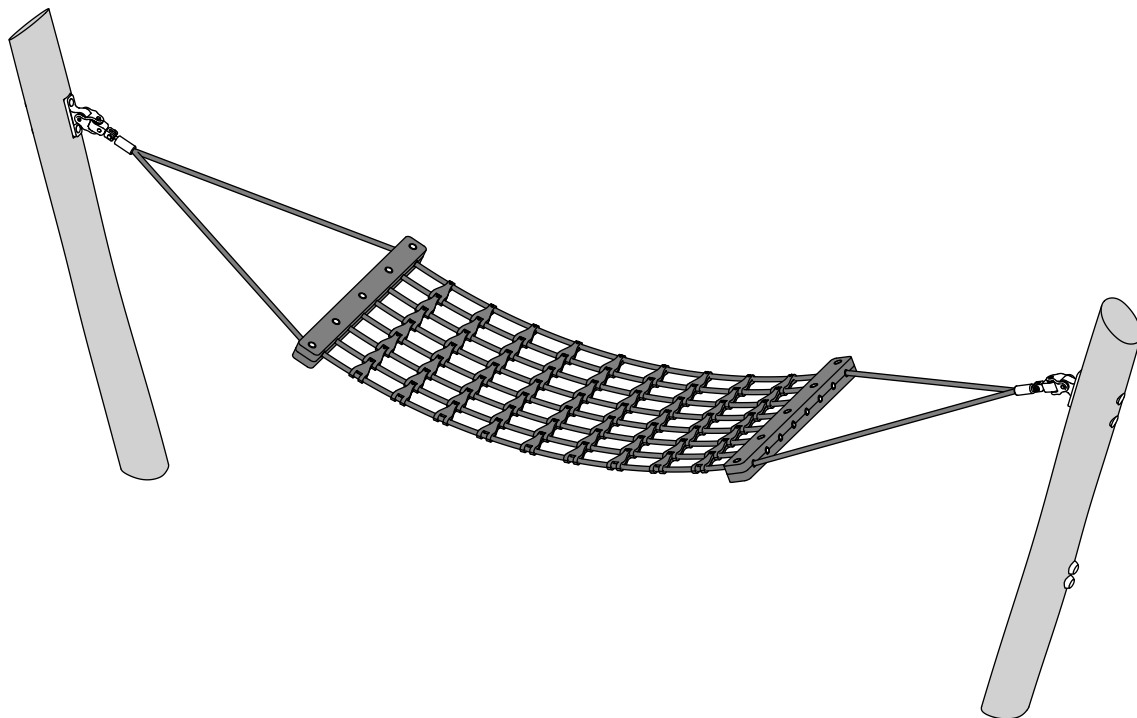
**KOMPAN!**

**NRO815-1001/FSC**

**NRO815-1002/FSC**

**NRO815-1011/FSC**

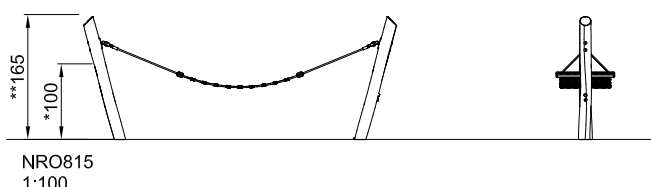
**NRO815-1012**



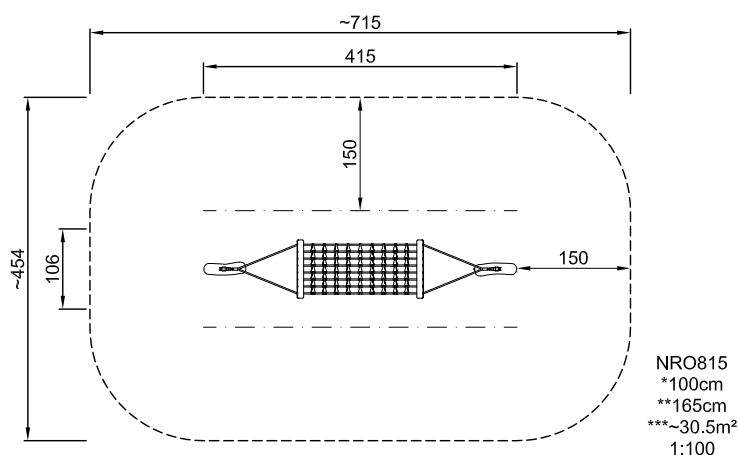




Safety zone in accordance with EN 1176/AS4685  
Sicherheitsabstand gemäß EN 1176/AS4685  
Espace d'évolution selon EN 1176/AS4685  
Zona de seguridad según EN 1176/AS4685  
Área de segurança de acordo com a EN1176/AS4685  
Distanze di sicurezza in conformità con lo standard EN 1176/AS4685  
Veiligheidsgebied in overeenstemming met EN 1176/AS4685  
Säkerhetsområde enl EN 1176/AS4685  
Sikkerhedsareal iht. EN 1176/AS4685  
Зона безопасности в соответствии с EN 1176/AS4685  
EN1176/AS4685-normin mukainen turva-alue



\* Free height of fall  
Freie Fallhöhe  
Hauteur de chute libre  
Altura de caída libre  
Altura de queda livre  
Altezza di caduta libera  
Vrije valhoogte  
Fri fallhøjde  
Fri faldhøjde  
Высота свободного падения  
Vapaa putoamiskorkeus



All measurements are in cm  
Alle Maßangaben in cm  
Toutes les dimensions sont indiquées en cm  
Todas las medidas están indicadas en cm  
Todas as medidas estão em cm  
Tutte le misure sono in cm  
Alle afmetingen zijn in cm  
Alla mått är angivna i cm  
Alle mål er angivet i cm  
Все измерения в см.  
Kaikki ohjeessa mainitut mitat ovat senttimetrejä.

Please note: The safety zone shown on this drawing is in accordance with EN 1176. There may be some locations where a larger safety zone is required. If in doubt, please contact your play consultant.

Achtung: Der angegebene Sicherheitsabstand entspricht EN 1176. Bestimmte Länder schreiben größere Sicherheitsabstände vor. Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an Ihren Berater.

Attention : l'espace d'évolution montré est conforme à EN 1176. Dans certains pays, un espace d'évolution plus grand peut être exigé. Prière de contacter notre conseiller en cas de doute.

Observe: La zona de seguridad demostrada en este dibujo cumple con EN 1176. En algunos sitios puede ser necesaria una zona de seguridad más grande. En caso de tener alguna duda, por favor póngase en contacto con nuestro consultor.

Nota: A área de segurança ilustrada neste desenho está de acordo com a EN1176. Podem existir alguns territórios onde seja exigida uma área de segurança maior. Na dúvida, por favor contacte o seu consultor local da KOMPAN.

Attenzione: la distanza di sicurezza specificata è conforme ai requisiti EN 1176. In alcuni paesi, le norme locali possono richiedere distanze di sicurezza maggiori. In caso di dubbi, contattare il nostro consulente.

N.B.: het getoonde veiligheidsgebied is in overeenstemming met EN 1176. In sommige landen kan een groter veiligheidsgebied vereist zijn. In geval van twijfel onze adviseur raadplegen.

Obs: Det markerede sikkerhetsområdet følger EN 1176. I vissa länder kan det finnas krav på större säkerhetsområde. Kontakta vänligen vår konsulent om du är osäker.

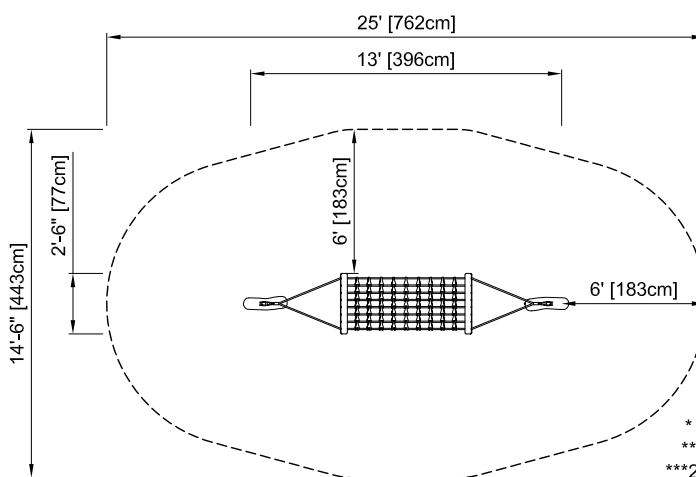
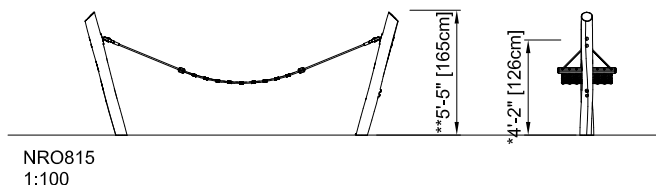
Obs.: Det viste sikkerhedsareal er i overensstemmelse med EN 1176. I nogle lande kan der være krav om større sikkerhedsareal. Kontakt venligst vores konsulent ved tvivlsspørgsmål.

Внимание: Зона безопасности указана в соответствии с EN 1176. Возможны случаи, когда требуется увеличение зоны безопасности. В затруднительных случаях обращайтесь к Вашему консультанту.

Huom: Tämän piirustuksen turva-alue on EN1176-normin mukainen. Joissain sijoituspaikoissa saatetaan edellyttää suurempaa turva-alueita. Jos olet epävarma, otathan yhteyttä KOMPANIin.



Safety zone in accordance with ASTM 1487/CSA Z614  
Sicherheitsabstand gemäß ASTM 1487/CSA Z614  
Espace d'évolution selon ASTM 1487/CSA Z614  
Zona de seguridad según ASTM 1487/CSA Z614  
Distanze di sicurezza in conformità con lo standard ASTM 1487/CSA Z614  
Veiligheidsgebied in overeenstemming met ASTM 1487/CSA Z614  
Säkerhetsområde enl ASTM 1487/CSA Z614  
Sikkerhedsareal iht. ASTM 1487/CSA Z614  
Зона безопасности в соответствии с ASTM 1487/CSA Z614  
ASTM 1487/CSA Z614-normin mukainen turva-alue



\* Free height of fall  
Freie Fallhöhe  
Hauteur de chute libre  
Altura de caída libre  
Altezza di caduta libera  
Vrije valhoogte  
Fri fallhöjd  
Fri faldhøjde  
Высота свободного падения  
Vapaa putoamiskorkeus

Please note: The safety zone shown on this drawing is in accordance with ASTM 1487/CSA Z614. There may be some locations where a larger safety zone is required. If in doubt, please contact your play consultant.

Achtung: Der angegebene Sicherheitsabstand entspricht ASTM 1487/CSA Z614. Bestimmte Länder schreiben größere Sicherheitsabstände vor. Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an Ihren Berater.

Attention : l'espace d'évolution montré est conforme à ASTM 1487/CSA Z614. Dans certains pays, un espace d'évolution plus grand peut être exigé. Prière de contacter notre conseiller en cas de doute.

Observe: La zona de seguridad demostrada en este dibujo cumple con ASTM 1487/CSA Z614. En algunos sitios puede ser necesaria una zona de seguridad más grande. En caso de tener alguna duda, por favor póngase en contacto con nuestro consultor.

Attenzione: la distanza di sicurezza specificata è conforme ai requisiti ASTM 1487/CSA Z614. In alcuni paesi, le norme locali possono richiedere distanze di sicurezza maggiori. In caso di dubbi, contattare il nostro consulente.

N.B.: het getoonde veiligheidsgebied is in overeenstemming met ASTM 1487/CSA Z614. In sommige landen kan een groter veiligheidsgebied vereist zijn. In geval van twijfel onze adviseur raadplegen.

Obs: Det markerade säkerhetsområdet följer ASTM 1487/CSA Z614. I vissa länder kan det finnas krav på större säkerhetsområde. Kontakta vänligen vår konsulent om du är osäker.

Obs.: Det viste sikkerhedsareal er i overensstemmelse med ASTM 1487/CSA Z614. I nogle lande kan der være krav om større sikkerhedsareal. Kontakt venligst vores konsulent ved tvivlsspørgsmål.

Внимание: Зона безопасности указана в соответствии с ASTM 1487/CSA Z614. Возможны случаи, когда требуется увеличение зоны безопасности. В затруднительных случаях обращайтесь к Вашему консультанту.

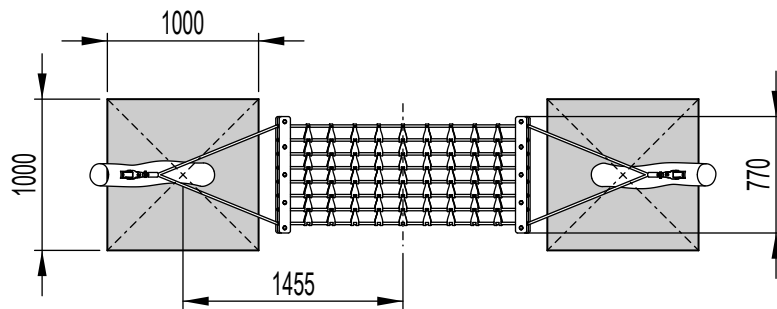
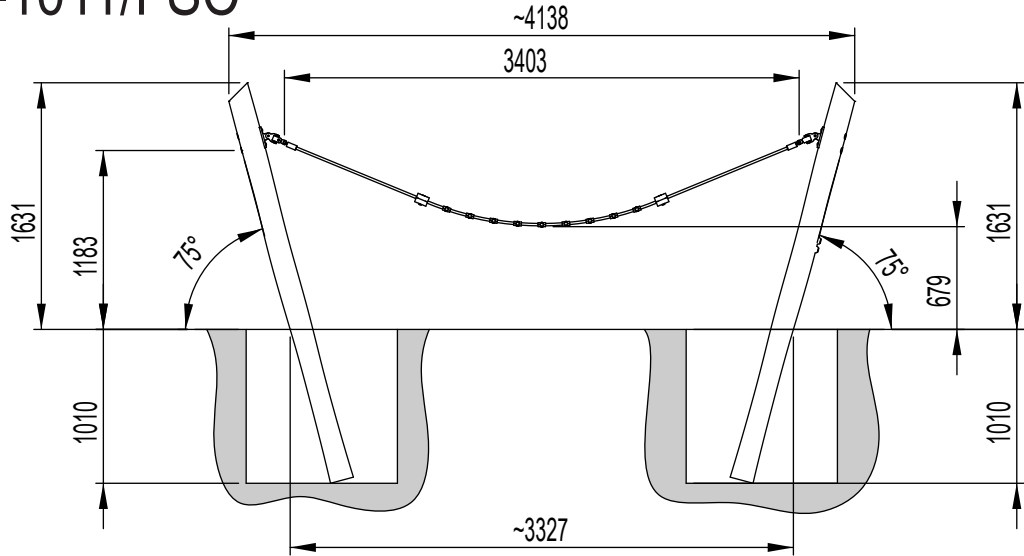
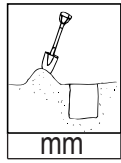
Huom: Tämän piirustuksen turva-alue on ASTM 1487/CSA Z614-normin mukainen. Joissain sijoituspaikoissa saatetaan edellyttää suurempaa turva-aluetta. Jos olet epävarma, otathan yhteyttä KOMPANIin.

Copyright©KOMPAN A/S



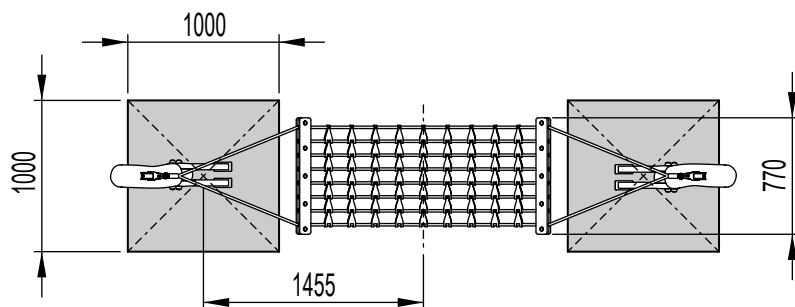
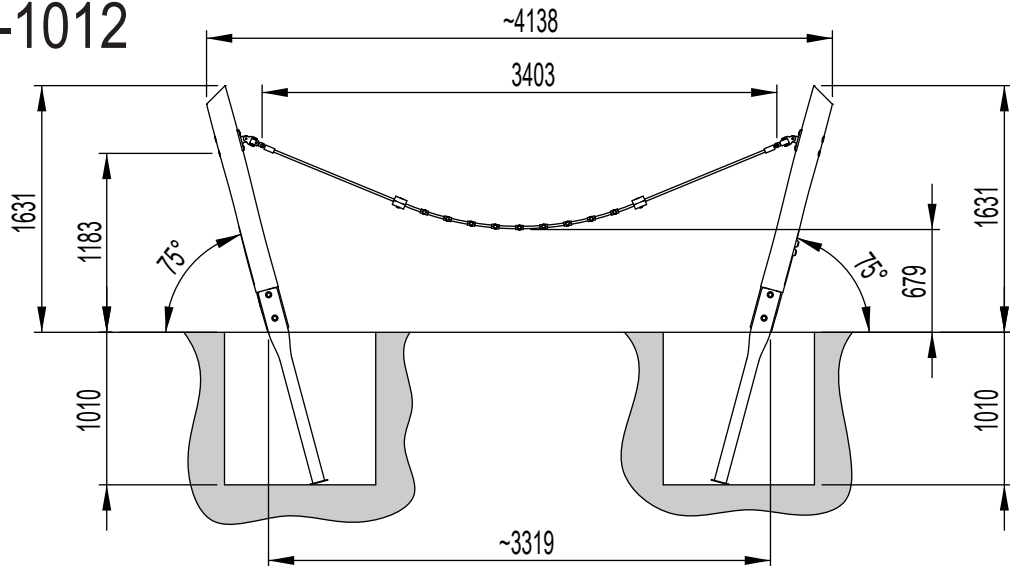
# NRO815-1001/FSC

## NRO815-1011/FSC



# NRO815-1002/FSC

## NRO815-1012





**Important!** The concrete must be sufficiently hardened before the play item may be used.

Total volume of concrete: Min 1,376 m<sup>3</sup>

**Wichtig!** Vor der Inbetriebnahme des Spielratters muß der Beton ausreichend abgebunden haben.

Betonverbrauch insgesamt: mind. 1,376 m<sup>3</sup>

**Important!** Le béton doit avoir suffisamment durci avant de mettre en service l'équipement de jeux.

Consommation totale de béton: au minimum 1,376 m<sup>3</sup>

**Importante!** El hormigón debe estar suficientemente endurecido antes de comenzar a utilizar el equipo de juego. Consumo total de hormigón: Min. 1,376 m<sup>3</sup>

**Importante!** Prima de utilizzare le attrezzature da gioco, il cemento deve essere sufficientemente solidificato. Volume totale di cemento: min. 1,376 m<sup>3</sup>

**Belangrijk!** Het beton moet voldoende gehard zijn voordat het speeltoestel in gebruik wordt genomen.

Totale benodigde hoeveelheid beton: min. 1,376 m<sup>3</sup>

**Viktigt!** Betongen måste ha härdat tillräckligt innan lekredskapet börjar användas.

Total betongåtgång: min. 1,376 m<sup>3</sup>

**Viktigt!** Betonen skal være tilstrækkeligt hærdet, før legeredskabet tages i brug.

Totalt betonforbrug: Min. 1,376 m<sup>3</sup>

**Важно!** Перед использованием сооружений убедитесь, что бетон затвердел.

Сумарный объем бетона: мин. 1376 л.

**HUOM!** Betonivalun on oltava tarpeeksi kuiva, ennen kuin leikkivälinettä saa käyttää.

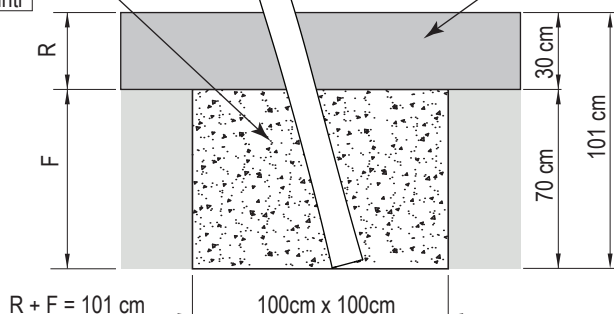
Betonoinnin minimikokonaismäärä; 1,376 m<sup>3</sup>

## NRO815-1001/FSC

## NRO815-1011/FSC



Concrete 0,688 m<sup>3</sup>  
100 x 100 x 70cm  
Béton - Hormigón  
Cemento - Beton  
Betong - Beton  
Бетон - Betonointi



Loose fill  
Matériaux fluents  
Lockers material  
Material suelto  
Materiale sciolto  
Lös fyllningsmaterial  
Løst påfyldningsmateriale  
Losse bodemmaterialen  
Irtomateriaali  
Амортизационный сыпучий материал



**Important!** The concrete must be sufficiently hardened before the play item may be used.  
Total volume of concrete: Min 1,376 m<sup>3</sup>

**Wichtig!** Vor der Inbetriebnahme des Spielräräts muß der Beton ausreichend abgebunden haben.  
Betonverbrauch insgesamt: mind. 1,376 m<sup>3</sup>

**Important!** Le béton doit avoir suffisamment durci avant de mettre en service l'équipement de jeux.  
Consommation totale de béton: au minimum 1,376 m<sup>3</sup>

**Importante!** El hormigón debe estar suficientemente endurecido antes de comenzar a utilizar el equipo de juego. Consumo total de hormigón: Min. 1,376 m<sup>3</sup>

**Importante!** Prima de utilizzare le attrezzature da gioco, il cemento deve essere sufficientemente solidificato. Volume totale di cemento: min. 1,376 m<sup>3</sup>

**Belangrijk!** Het beton moet voldoende gehard zijn voordat het speeltoestel in gebruik wordt genomen.  
Totale benodigde hoeveelheid beton: min. 1,376 m<sup>3</sup>

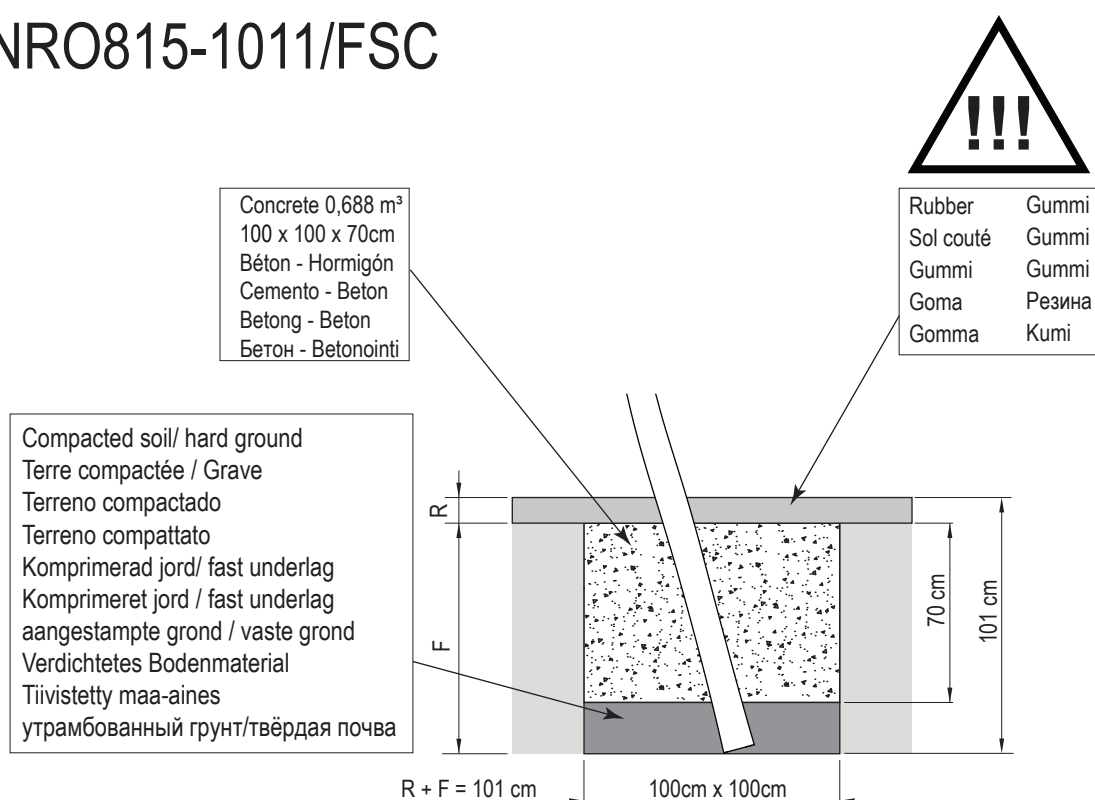
**Viktigt!** Betongen måste ha härdat tillräckligt innan lekredskapet börjar användas.  
Total betongåtgång: min. 1,376 m<sup>3</sup>

**Viktigt!** Betonen skal være tilstrækkeligt hærdet, før legeredskabet tages i brug.  
Totalt betonforbrug: Min. 1,376 m<sup>3</sup>

**Важно!** Перед использованием сооружений убедитесь, что бетон затвердел.  
Суммарный объем бетона: мин. 1376 л.

**HUOM!** Betonivalun on oltava tarpeeksi kuiva, ennen kuin leikkivälinettä saa käyttää.  
Betonoinnin minimikokonaismäärä; 1,376 m<sup>3</sup>

## NRO815-1001/FSC NRO815-1011/FSC





**Important!** The concrete must be sufficiently hardened before the play item may be used.  
Total volume of concrete: Min 1,398 m<sup>3</sup>

**Wichtig!** Vor der Inbetriebnahme des Spielräräts muß der Beton ausreichend abgebunden haben.  
Betonverbrauch insgesamt: mind. 1,398 m<sup>3</sup>

**Important!** Le béton doit avoir suffisamment durci avant de mettre en service l'équipement de jeux.  
Consommation totale de béton: au minimum 1,398 m<sup>3</sup>

**Importante!** El hormigón debe estar suficientemente endurecido antes de comenzar a utilizar el equipo de juego. Consumo total de hormigón: Min. 1,398 m<sup>3</sup>

**Importante!** Prima de utilizzare le attrezzature da gioco, il cemento deve essere sufficientemente solidificato. Volume totale di cemento: min. 1,398 m<sup>3</sup>

**Belangrijk!** Het beton moet voldoende gehard zijn voordat het speeltoestel in gebruik wordt genomen.  
Totale benodigde hoeveelheid beton: min. 1,398 m<sup>3</sup>

**Viktigt!** Betongen måste ha härdat tillräckligt innan lekredskapet börjar användas.  
Total betongåtgång: min. 1,398 m<sup>3</sup>

**Viktigt!** Betonen skal være tilstrækkeligt hærdet, før legeredskabet tages i brug.  
Totalt betonforbrug: Min. 1,398 m<sup>3</sup>

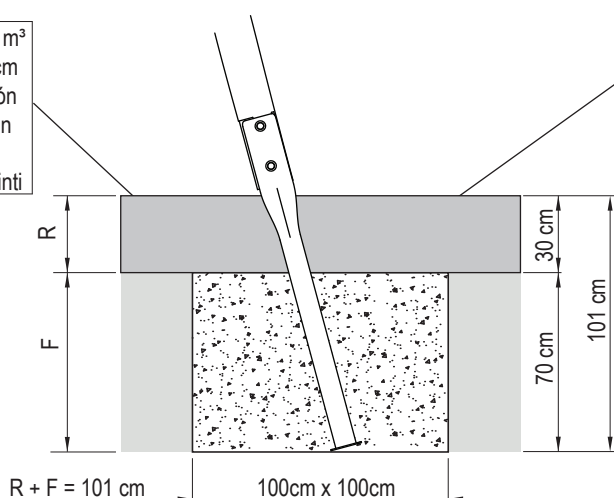
**Важно!** Перед использованием сооружений убедитесь, что бетон затвердел.  
Суммарный объем бетона: мин. 1398 л.

**HUOM!** Betonivalun on oltava tarpeeksi kuiva, ennen kuin leikkivälinettä saa käyttää.  
Betonoinnin minimikokonais määrä; 1,398 m<sup>3</sup>

## NRO815-1002/FSC NRO815-1012



Concrete 0,699 m<sup>3</sup>  
100 x 100 x 70cm  
Béton - Hormigón  
Cemento - Beton  
Betong - Beton  
Бетон - Betonointi



Loose fill  
Matériaux fluents  
Lockers material  
Material suelto  
Materiale sciolto  
Lös fyllningsmaterial  
Løst påfyldningsmateriale  
Losse bodemmaterialen  
Irtomateriaali  
Амортизационный сыпучий материал



**Important!** The concrete must be sufficiently hardened before the play item may be used.  
Total volume of concrete: Min 1,398 m<sup>3</sup>

**Wichtig!** Vor der Inbetriebnahme des Spielräräts muß der Beton ausreichend abgebunden haben.  
Betonverbrauch insgesamt: mind. 1,398 m<sup>3</sup>

**Important!** Le béton doit avoir suffisamment durci avant de mettre en service l'équipement de jeux.  
Consommation totale de béton: au minimum 1,398 m<sup>3</sup>

**Importante!** El hormigón debe estar suficientemente endurecido antes de comenzar a utilizar el equipo de juego. Consumo total de hormigón: Min. 1,398 m<sup>3</sup>

**Importante!** Prima de utilizzare le attrezzature da gioco, il cemento deve essere sufficientemente solidificato. Volume totale di cemento: min. 1,398 m<sup>3</sup>

**Belangrijk!** Het beton moet voldoende gehard zijn voordat het speeltoestel in gebruik wordt genomen.  
Totale benodigde hoeveelheid beton: min. 1,398 m<sup>3</sup>

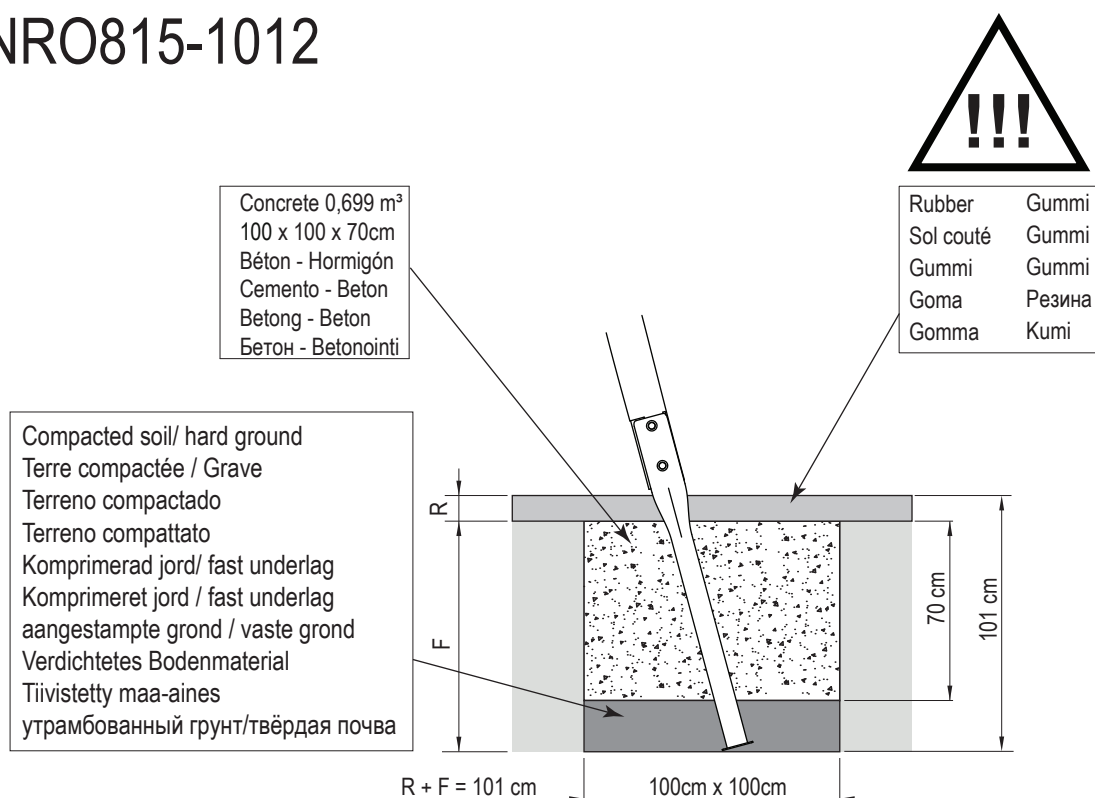
**Viktigt!** Betongen måste ha härdat tillräckligt innan lekredskapet börjar användas.  
Total betongåtgång: min. 1,398 m<sup>3</sup>

**Viktigt!** Betonen skal være tilstrækkeligt hærdet, før legeredskabet tages i brug.  
Totalt betonforbrug: Min. 1,398 m<sup>3</sup>






**Важно!** Перед использованием сооружений убедитесь, что бетон затвердел.  
Суммарный объем бетона: мин. 1398 л.

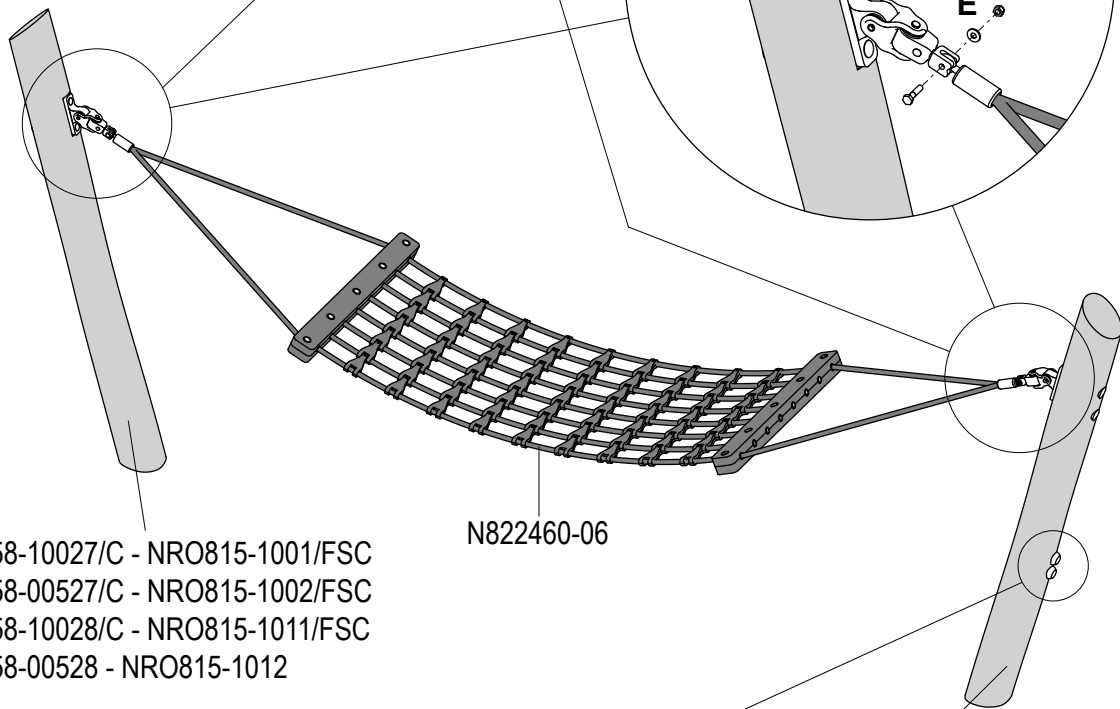
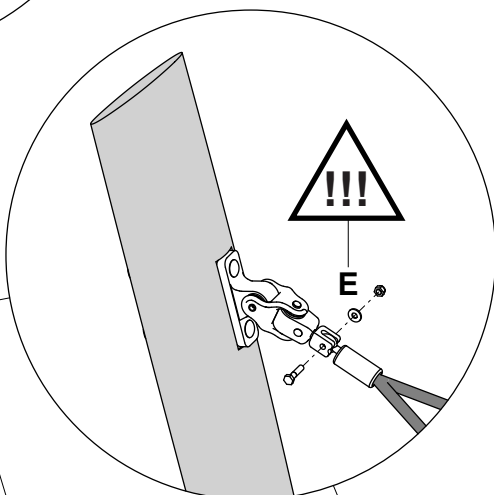
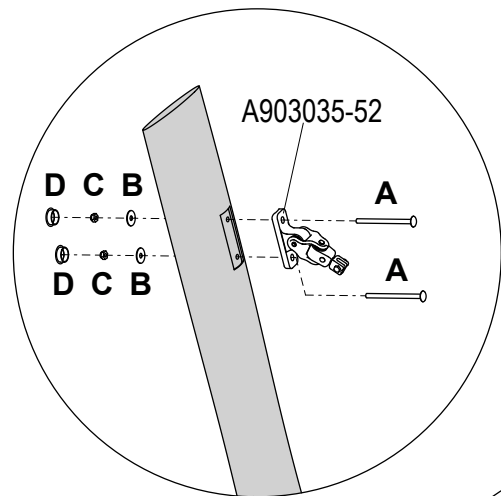
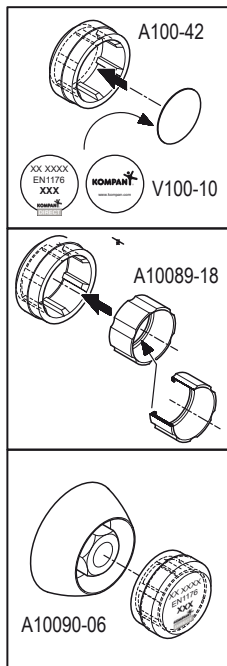
**HUOM!** Betonivalun on oltava tarpeeksi kuiva, ennen kuin leikkivälinettä saa käyttää.  
Betonoinnin minimikokonaismäärä; 1,398 m<sup>3</sup>

## NRO815-1002/FSC NRO815-1012



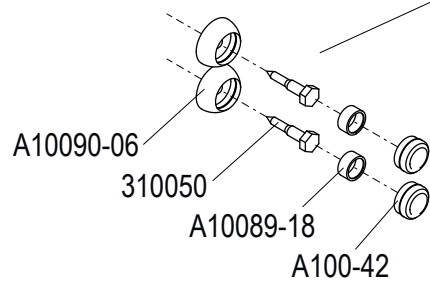


- A**  
  
110150-A2
- B**  
  
703510
- C**  
  
400110
- D**  
  
A173026-06
- E**  
  
321300708020

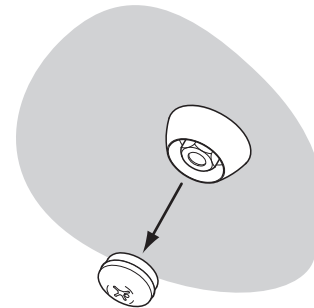
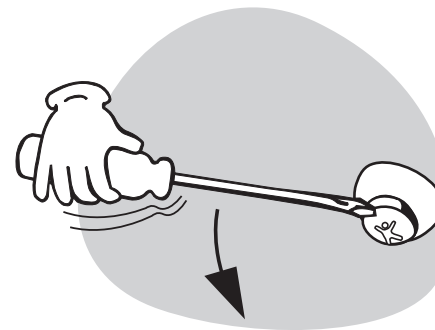
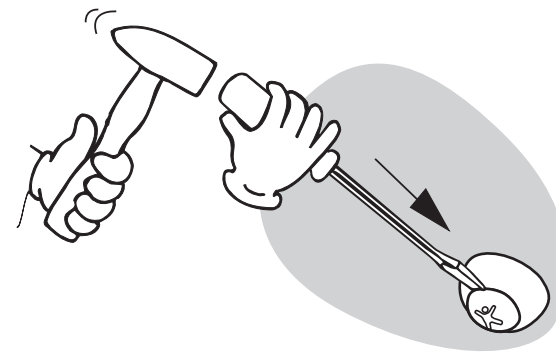
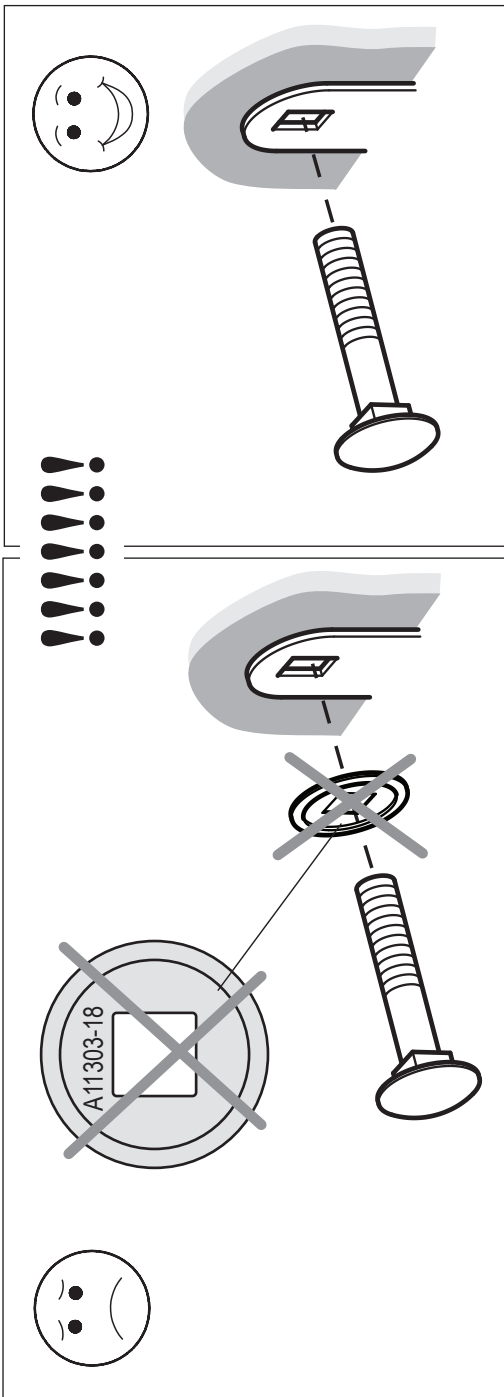


T173558-10027/C - NRO815-1001/FSC  
 T173558-00527/C - NRO815-1002/FSC  
 T173558-10028/C - NRO815-1011/FSC  
 T173558-00528 - NRO815-1012

T173558-10027/C - NRO815-1001/FSC  
 T173558-00527/C - NRO815-1002/FSC  
 T173558-10028/C - NRO815-1011/FSC  
 T173558-00528 - NRO815-1012

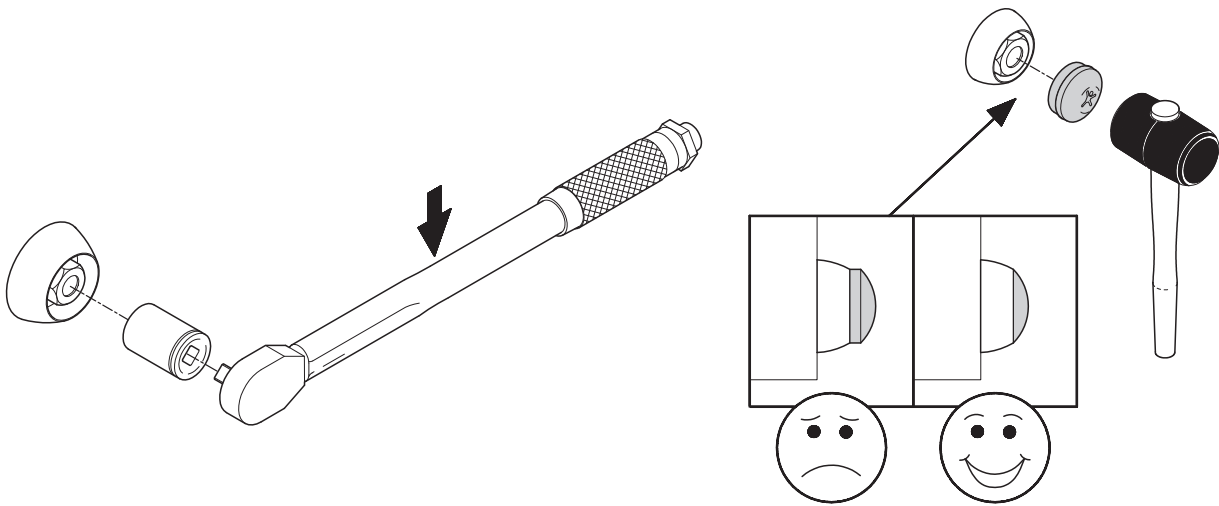


VNRO815XXXX-03 20201111 StaSoc



Do-Nut vejledning  
 Do-Nut - Anleitung  
 Do-Nut instructions  
 Instrucciones del Do-Nut  
 Instructions Do-Nut  
 Istruzioni per Do-Nut  
 Do-Nut handleiding  
 Do-Nut anvisningar  
 Do-Nut asennusohjeet  
 Do-Nut инструкция

**KOMPAN**  
 Playful Living



#### EN

**Important!** Do not put DO-NUT caps on the DO-NUTs until the KOMPAN Product is completely assembled and all bolts are tightened.

#### DE

**Achtung!** DO-NUT-Kappen erst anbringen, wenn die ganze Anlage aufgestellt und sämtliche Bolzen angezogen sind.

#### FR

**Important !** Ne mettez les capsules DO-NUT qu'une fois la combinaison entièrement montée et lorsque tous les boulons auront été solidement vissés

#### ES

**¡Importante!** No coloque las tapaderas DO-NUT hasta juntar toda la combinación y fijar todos los pernos.

#### IT

**Importante!** Non applicate i cappucci DO-NUT prima di aver montato tutto il Peschereccio ed aver stretto bene tutti i bulloni.

#### NL

**Belangrijk!** Zet de DO-NUT kappen niet op hun plaats voordat de hele combinatie in elkaar zit en alle bouten gespannen zijn.

#### SV

**Viktigt!** Vänta med att slå på DO-NUT-hattarna tills hela anläggningen är monterad och alla skruvar åtdragna.

#### DA

**Vigtigt!** Vent med at slå DO-NUT-hætterne på, til hele anlægget er samlet og alle bolte er fastspændt.

#### FI

**TÄRKEÄÄ!** Älä asenna DO-NUT pultinsuojien hattuosia pultinsuojiin, ennen kuin väline on kokonaan asennettu ja kaikki pultit on kiristetty.

#### RU

**Внимание!** Не забивайте DO-NUTs (заглушки) до окончания сборки и затягивания всех болтов.



# 1

## Installation of KOMPAN ROBINIA playground



These instructions describe installation of KOMPAN ROBINIA playground.

NB! Read this instructions before commencing installation and do not unpack all packages straight away.

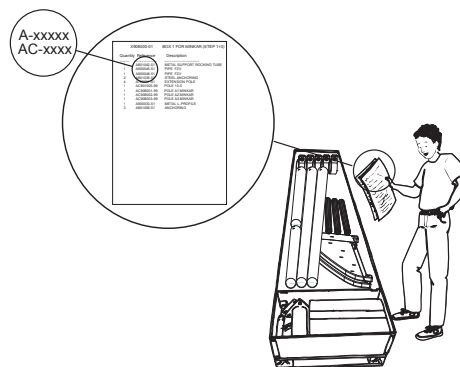
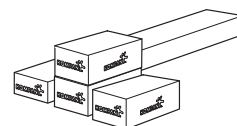
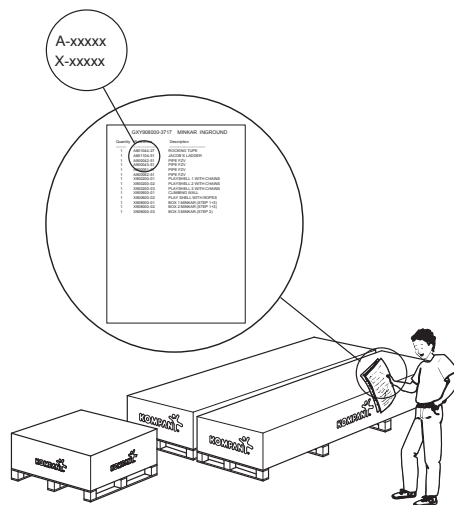
In addition to these general instructions you will find following documentation:

- List of packages, which is a complete list of all the packages to be used in the installation.
- Product guide, containing drawings of assembled product.
- Installation instructions.

All the packages are furnished with lables carrying reference numbers.

Use the list of packages to check that all the packages are present before starting installation.

Then check the contents of each box using the list of contents, which you will find inside the top of the box.

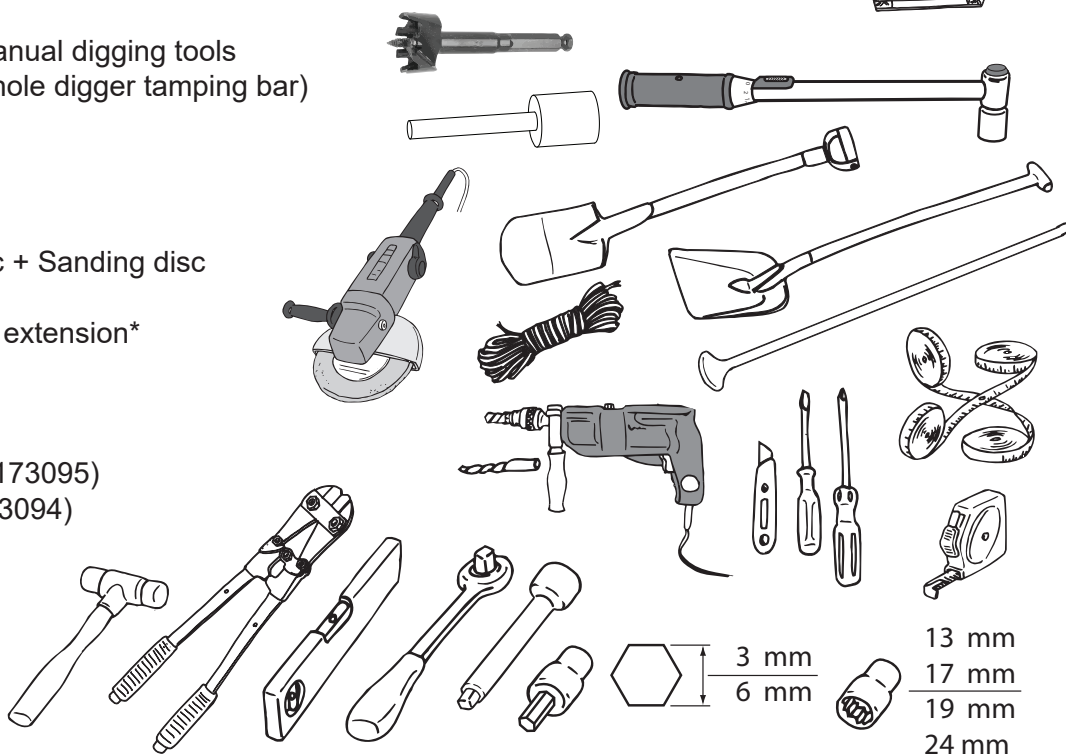


# 2

## Tools

The following tools are required for installation:

- Mechanical and/or manual digging tools
- (shovel, spade, post hole digger tamping bar)
- Measuring tape\*
- Stepladder
- Spirit level
- Drill set
- Grinder + Cutting disc + Sanding disc
- Clamp
- Ratchet spanner with extension\*
- Rubber mallet
- Hexagon key set\*
- Drilling machine
- Direction indicator (A173095)
- Selffeed bit 1-1/2" (A173094)
- Bits set
- Bit adaptor
- Knife
- Screwdriver
- Torque wrench



\*) Metric

# 3

## 3a - How to get Started

Start by locating the footings and check that the necessary space, including the safetyzone is available.

*Safety zone plan is present in the Product Guide. (1)*

## 3b - Measurement

Place two tape measures in a cross in the area where the system is to be installed. (2)

Use the plan drawing in the Product Guide (3) to locate the point where the two tape is indicated where line X and line Y cross. Make sure that the two tape measures are perpendicular.

Measure out the centre points indicated for the foundations for the entire system. Mark these points with pegs, screwdrivers or similar. (4) Then check that the safety zone around the entire system has been complied with.

The safety zone is indicated by a dotted line around the system on the plan drawing.

The plan drawing shows highlighted area at each of the marked centre points. The highlighted area indicates the size of the foundation plate.

Each highlighted color area refers to a drawing showing the size and depth of the hole and the amount of concrete to be used.

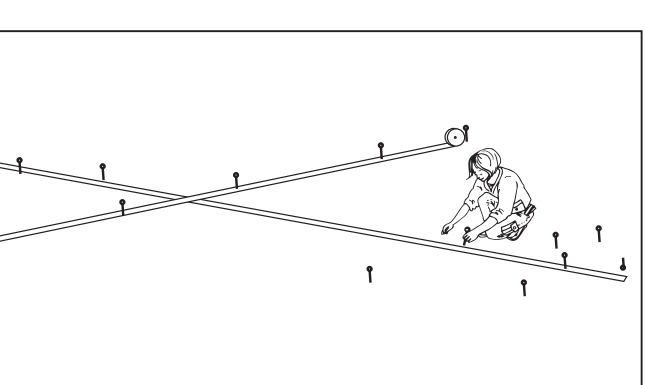
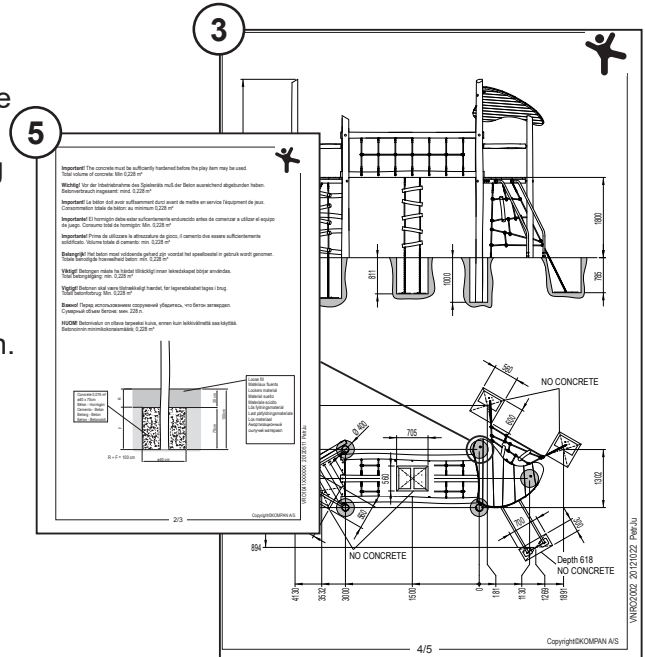
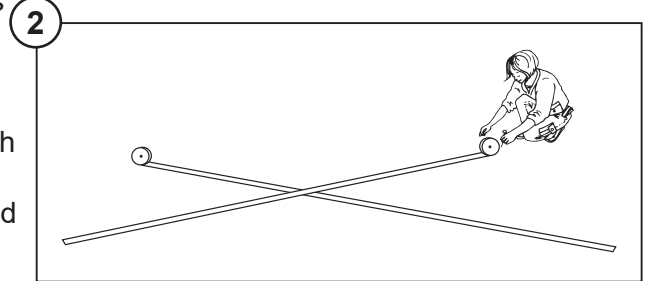
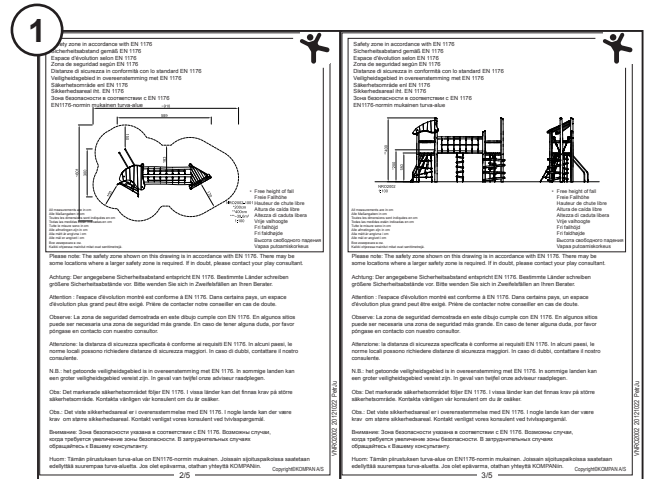
If mechanical digging is used, it is a good idea to combine several foundation holes in a single excavation.

Make sure that the ends of line X and Y have been marked before removing the tape measures to allow digging. It is important to be able to check and make sure that the system is positioned correctly throughout installation.

## 3c - Footing holes for in-ground installation

Dig holes for posts, see instructions(5), indicated which activities required concrete.

**Please note.** Do not fill the holes until assembly is complete and the entire structure is plumb and level.



# 4

## **4a - Splinters**

*Splinters may appear on robinia wood. From our production all posts are sanded, however as this is a natural wood, splinters might reappear over time. These should be removed as part of the maintenance routine.*

## **4b - Cracks and openings**

Crack along the line of the posts are to be expected to a certain degree, depending on changes in humidity and temperature.

Minor cracks do not affect the strength of the wood and will not require any action. In the event that they are above the allowed limit described in EN1176 or other local regulations, it must be repaired or replaced by a new post.

## **4c - Knots**

Knots occur as a natural part of robinia wood, this is where the branches have been attached to the timber while it has been growing. During the production all posts are checked and damaged knots repaired with filler.

# 5

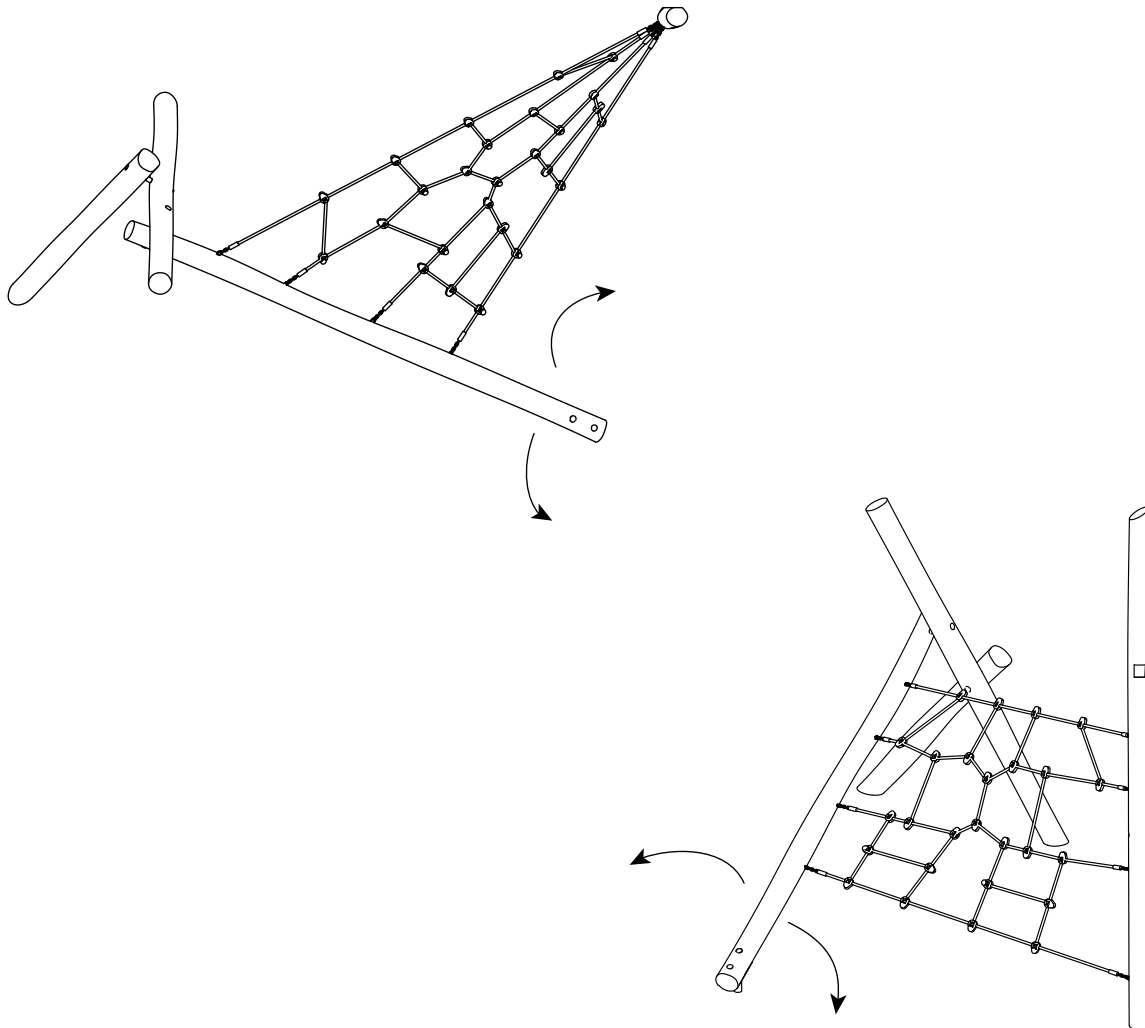
## Minor adjustments

When installing the robinia posts, minor adjustments might be necessary.

If the robinia posts are severe curved or containing some deviations alongside the post, it must be adapted into the specific structure by adjustment on site. Adjustment of the robinia post must be executed in consideration to the specific fitting, attached on the structure, for instance a climbing net or similar.

It is important that the structure is fully installed before using concrete. Otherwise any adjustment might be difficult or even impossible.

Example:

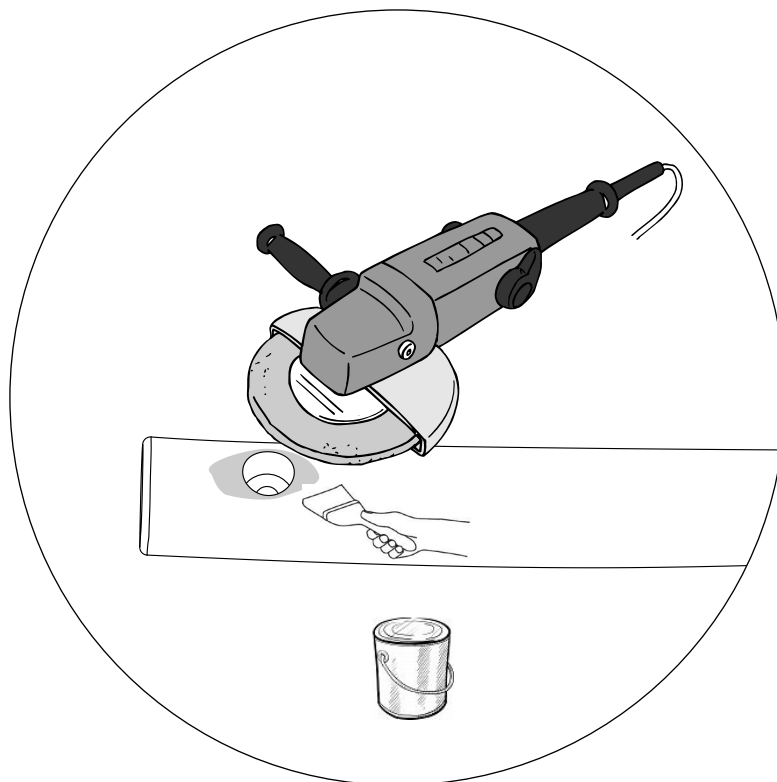
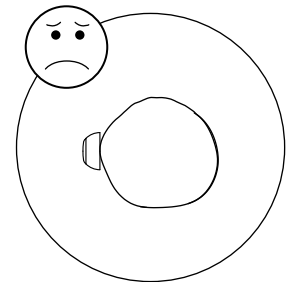
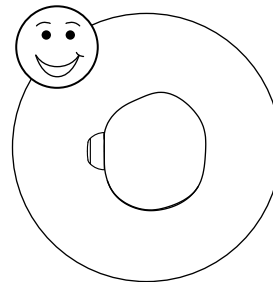
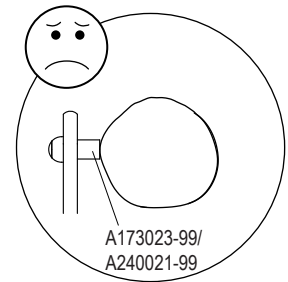
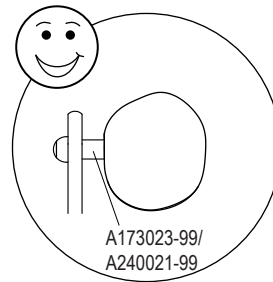
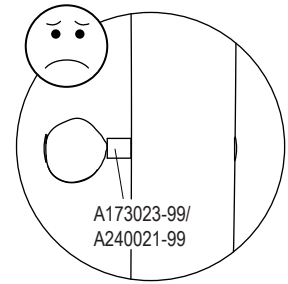
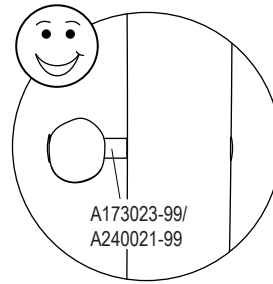


# 6

## Grinding

When grinding areas on robinia wood, it is important to grind a completely flat area, to ensure a proper surface, fitting exactly into the component for installation. Leaving unplane surfaces might damage the fitting during installation.

**Notice:** The entire area needed for the particular component must be fully and proper grinded.



# 1

## Installation des KOMPAN ROBINIA-Spielplatzes



Diese Anleitung beschreibt die Installation des KOMPAN ROBINIA-Spielplatzes.

**HINWEIS!** Lesen Sie diese Instruktionen aufmerksam durch, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. Bitte packen Sie nicht direkt alle Pakete aus!

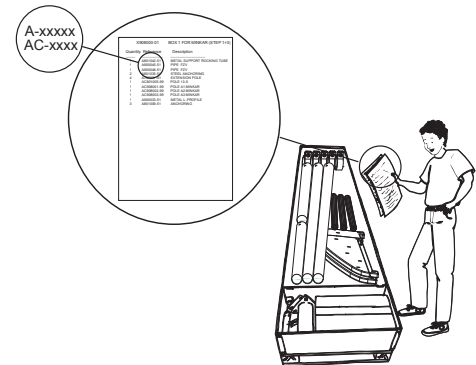
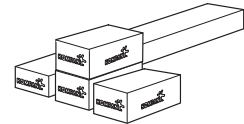
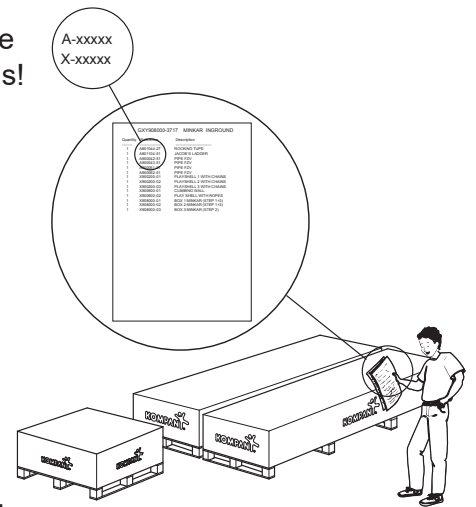
Neben dieser allgemeinen Anleitung sind noch folgende Unterlagen enthalten:

- Paketliste; eine komplette Liste aller Pakete, die bei der Installation zu verwenden sind.
- Produktführer mit Zeichnungen des fertig montierten Produkts
- Installationsanleitung.

Auf allen Paketen befinden sich Etiketten mit Referenznummern.

Überprüfen Sie anhand der Paketliste, ob alle Pakete vorhanden sind, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Prüfen Sie dann den Inhalt jedes Pakets mithilfe des jeweiligen Inhaltsverzeichnisses, das Sie innen auf dem Paketdeckel finden.

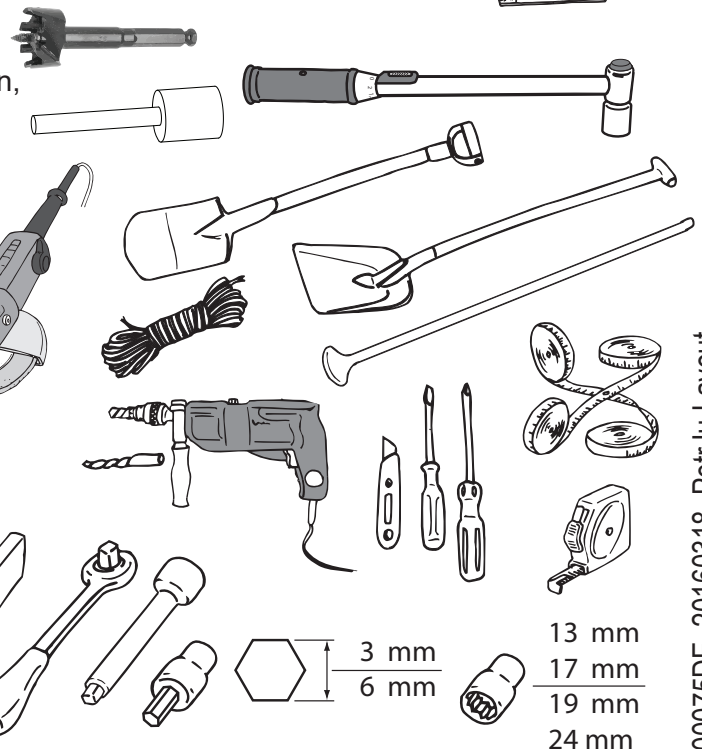


# 2

## Werkzeug

Für die Installation bzw. Montage benötigen Sie folgendes Werkzeug:

- Maschinelle/manuelle Grabwerkzeuge
- (Schaufel, Spaten, Erdlochausheber für die Pfosten, Stampfstange)
- Maßband\*
- Trittleiter
- Wasserwaage
- Bohrerersatz
- Winkelschleifer + Trenn- + Schruppscheibe
- Spanner
- Ratschenschlüssel mit Steckschlüsseln\*
- Gummihammer
- Sechskantschlüsselsatz\*
- Bohrmaschine
- Richtungsanzeiger (A173095)
- Selbsteinz.Bits 1-1/2" (A173094)
- Bitsatz
- Bitadapter
- Messer
- Schraubenzieher
- Drehmomentschlüssel



\*) Metrisch

# 3

## 3a - So beginnen Sie

Beginnen Sie mit der Bestimmung der Aufbauposition und stellen Sie sicher, dass Sie genug Platz haben, auch für die Sicherheitszone.

Plan für Sicherheitszone siehe Produktführer. (1)

## 3b - Messen

Legen Sie zwei Maßbänder über Kreuz in dem Bereich aus, in dem das System aufgebaut werden soll. (2) Halten Sie sich an die Planskizze im Produktführer (3), um den Punkt zu bestimmen, an dem die Linien der Bänder X und Y sich kreuzen sollen. Achten Sie darauf, dass die beiden Maßbänder im rechten Winkel zueinander stehen.

Bestimmen Sie durch Messung die Mittelpunkte der Fundamente für das gesamte System. Markieren Sie diese Punkte mit Stiften, Schraubenziehern oder Ähnlichem. (4) Prüfen Sie dann, ob die Sicherheitszone rund um das gesamte System eingehalten wird.

Die Sicherheitszone ist auf der Planskizze durch eine gepunktete Linie rund um das System dargestellt. Die Planskizze weist für jeden Fundamentmittelpunkt gekennzeichnete Bereiche aus. Der markierte Bereich zeigt die Größe der Fundamentplatte an. Jeder farblich markierte Bereich bezieht sich auf eine Zeichnung, in der die Abmessungen des Pfostenloches und die zu verwendende Menge Beton angegeben sind.

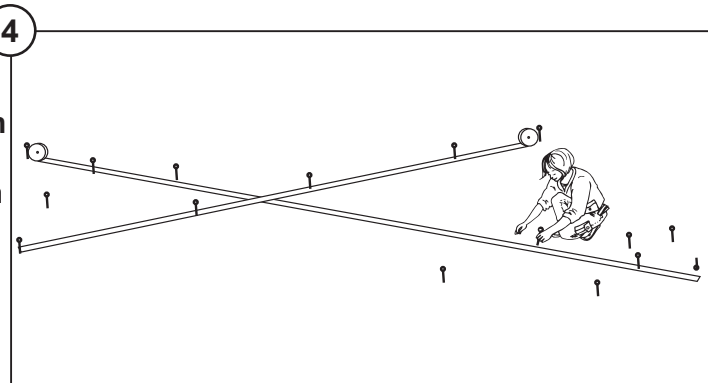
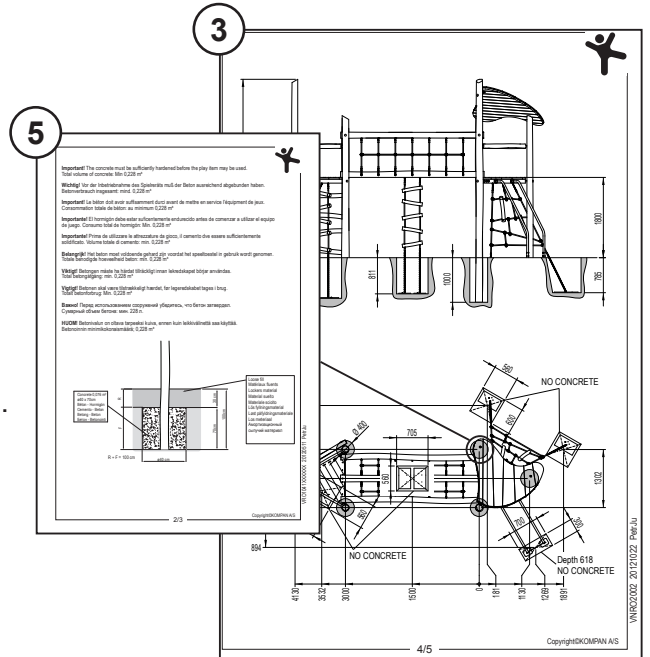
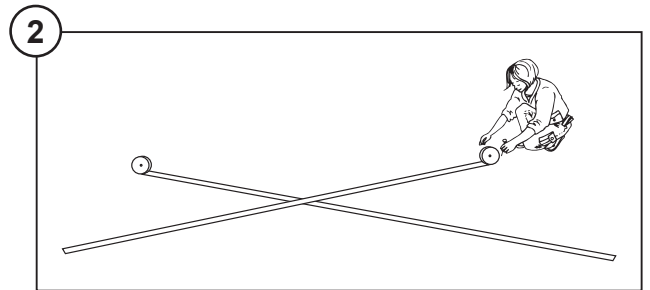
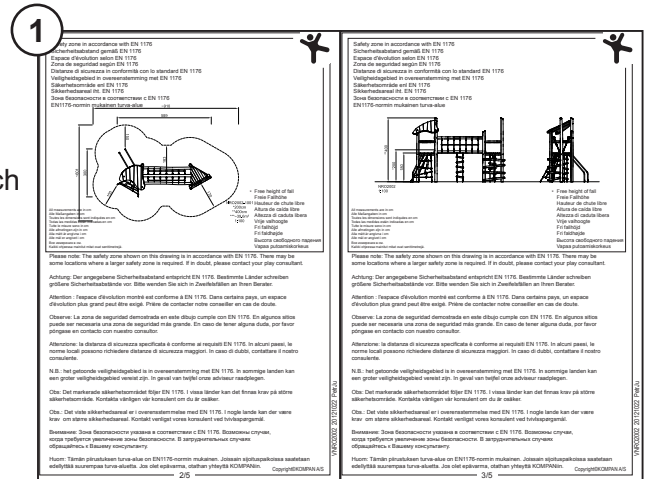
Bei maschineller Grabung empfiehlt es sich, in einer Grabung gleich mehrere Fundamentlöcher zu graben.

Stellen Sie sicher, dass die Enden der Linien X und Y markiert sind, bevor Sie die Maßbänder beiseitelegen, um mit der Grabung zu beginnen. Es ist wichtig, während der gesamten Installation überprüfen zu können, dass das System korrekt positioniert ist.

## 3c - Fundamentlöcher für die Boden-Installation

Heben Sie die Löcher für die Pfosten aus, siehe Anleitung (5), in der auch gezeigt wird, bei welchen Arbeitsgängen Beton zum Einsatz kommt.

**Bitte beachten!** Verfüllen Sie die Löcher nicht, bis die Montage abgeschlossen ist und die gesamte Struktur lotrecht und eben steht.



# 4

## **4a - Splitter**

*An Robinienholz können Splitter entstehen. Im Rahmen der Fertigung werden alle Pfosten geschliffen. Da es sich jedoch um Naturholz handelt, können im Laufe der Zeit erneut Splitter auftreten. Diese sollten im Rahmen der regelmäßigen Wartung entfernt werden.*

## **4b - Risse und Fugen**

Risse entlang der Pfostenlinie sind in einem gewissen Umfang zu erwarten, je nach Feuchtigkeits- und Temperaturschwankungen.

Kleinere Risse beeinträchtigen die Stabilität des Holzes nicht und erfordern keinen Eingriff. Sollten sie jedoch die in EN1176 oder anderen lokalen Normen beschriebenen Grenzen überschreiten, sind sie zu reparieren bzw. ist der Pfosten auszutauschen.

## **4c - Astknoten**

Astknoten treten in Robinienholz als ganz natürlicher Teil auf: Es sind die Stellen, an denen die Äste beim Wachstum des Baumes aus dem Holz gewachsen sind. Im Laufe des Fertigungsprozesses werden alle Pfosten geprüft und beschädigte Astknoten werden mit einem Füllmittel repariert.



# 5

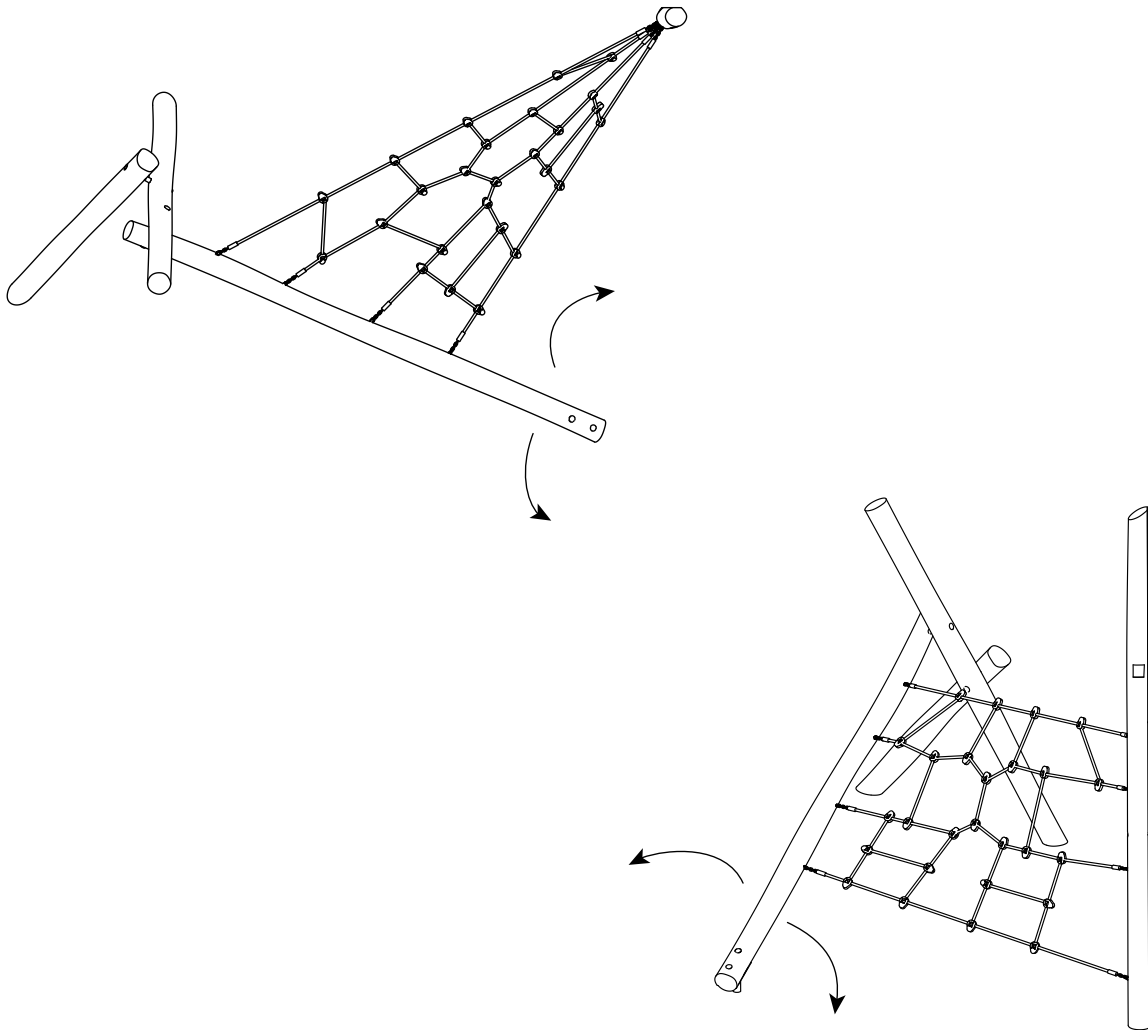
## Kleinere Anpassungen

Bei der Installation der Robinien-Pfosten können kleinere Anpassungen erforderlich sein.

Wenn die Robinien-Pfosten stark gekrümmt sind oder entlang des Pfostens hier und da Formabweichungen aufweisen, müssen vor Ort Anpassungen an die jeweilige Struktur vorgenommen werden. Bei der Anpassung des Robinien-Pfostens ist das jeweilige Anbauteil zu berücksichtigen, zum Beispiel ein Kletternetz usw.

Es ist wichtig, die gesamte Struktur fertig zu montieren, bevor Beton zum Einsatz kommt. Anderenfalls erweisen sich Anpassungen unter Umständen als schwierig oder gar unmöglich.

Beispiel:

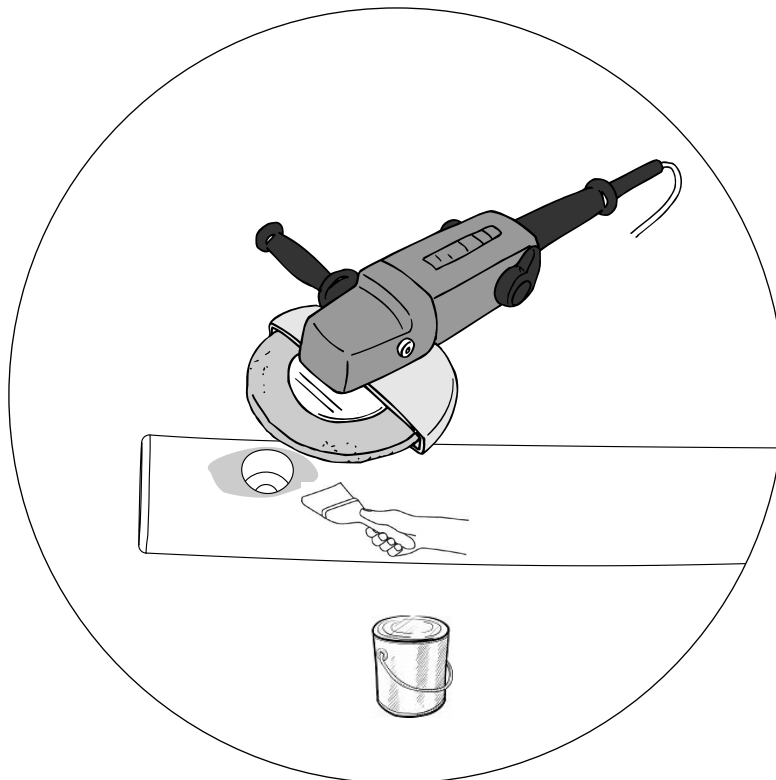
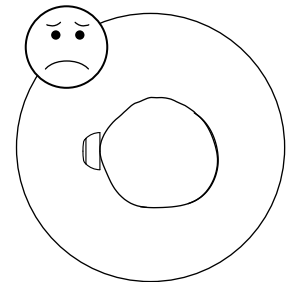
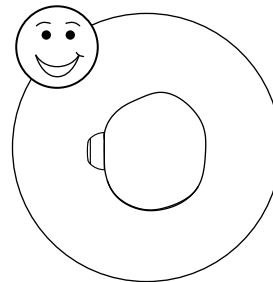
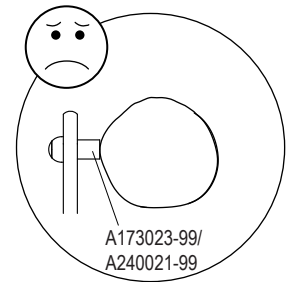
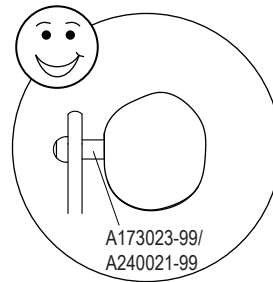
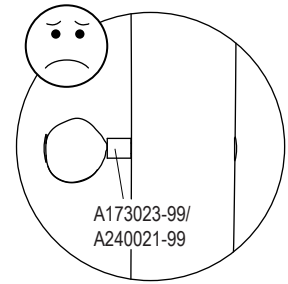
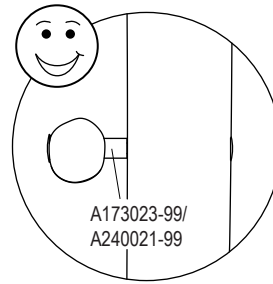


# 6

## Schleifen

Beim Schleifen von Flächen auf Robinienholz ist es wichtig, eine Fläche exakt plan zu schleifen, um sicherzustellen, dass die Oberfläche für das Anbauteil, das daran installiert werden soll, geeignet ist und exakt passt. Verbleibende unebene Oberflächen können die Anbauteile bei der Installation beschädigen.

**Hinweis:** Der gesamte für die jeweilige Komponente benötigte Bereich muss vollkommen und sorgfältig geschliffen werden.



# 1

## Installation d'une aire de jeux ROBINIER KOMPAN



Ces instructions décrivent l'installation d'une aire de jeux ROBINIER KOMPAN.

NB! Lisez ces instructions avant de commencer l'installation et ne déballez pas tous les colis immédiatement.

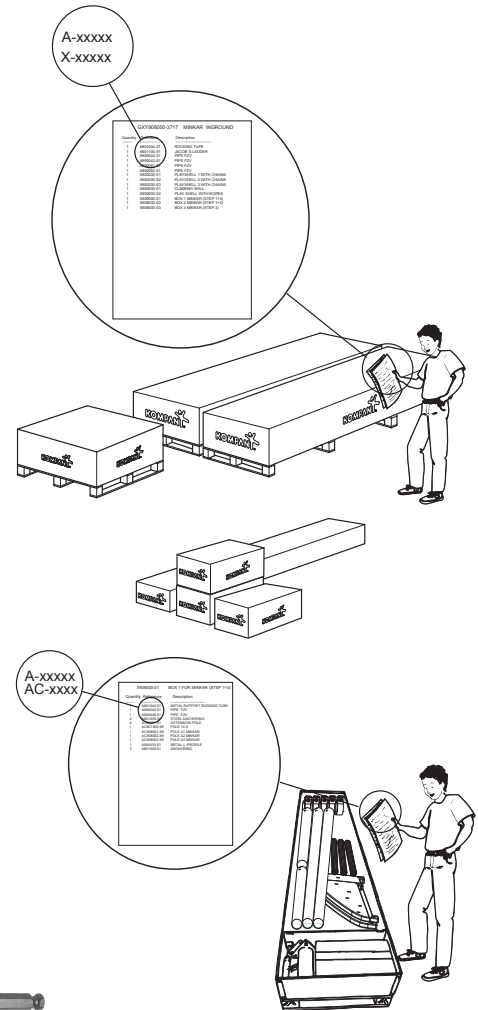
En plus de ces instructions générales vous trouverez la documentation suivante :

- Liste de colisage, c'est la liste complète des pièces à utiliser pour l'installation.
- Guide de Montage, contient les dessins du produit assemblé.
- Instruction d'installation.

Tous les colis sont dotés d'étiquettes mentionnant les numéros de références.

A l'aide de la liste de colis, assurez-vous que tous les colis sont présents avant de commencer l'installation.

Vérifiez ensuite le contenu de chaque boîte à l'aide de la liste du contenu qui a été mise en dernier dans la boîte.

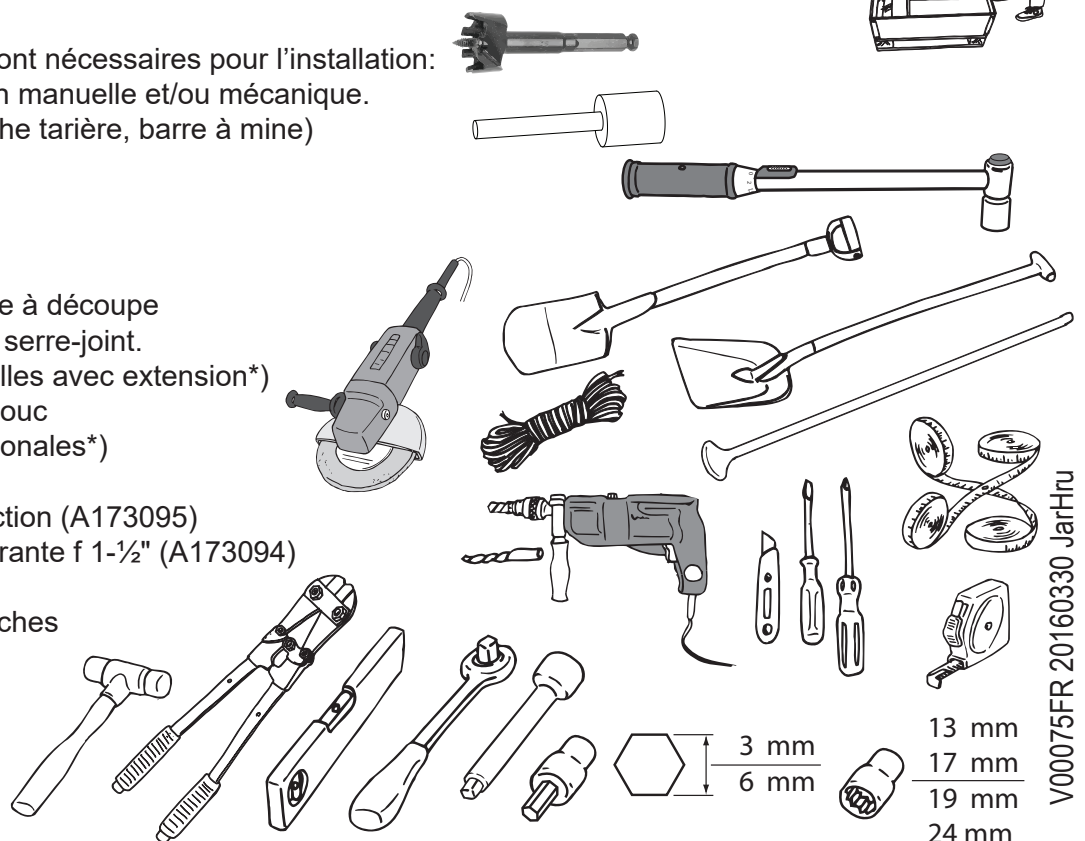


# 2

## Outils

Les outils suivants sont nécessaires pour l'installation:

- Outils d'excavation manuelle et/ou mécanique.
- (Pelle, bêche, bêche tarière, barre à mine)
- Mètre ruban\*)
- Escabeau
- Niveau à bulle
- Jeu de foretsvv
- Ponceuse + disque à découpe + disque abrasif – serre-joint.
- Jeu de clés à douilles avec extension\*)
- Maillet en caoutchouc
- Jeu de clés hexagonales\*)
- Perceuse
- Indicateur de direction (A173095)
- Mèche auto pénétrante f 1-1/2" (A173094)
- Jeu de mèches
- Adaptateur de mèches
- Couteau
- Tournevis
- Clé Torque



\*) Métrique

# 3

### 3a – Comment démarrer

Commencez par localiser les ancrages et assurez-vous de disposer de l'espace nécessaire, y compris la zone de sécurité.

*La délimitation de la zone de sécurité est dans le Guide de Montage. (1)*

### 3b - Implantation

*Placez deux rubans d'implantation en croix dans la zone où le jeu sera installé. (2)*

Utilisez le plan dessiné dans le Guide de Montage (3) pour localiser le point de croisement entre l'axe X et l'axe Y. Veillez bien que les rubans soient perpendiculaires.

Planter l'ensemble des centres des fondations. Marquez-les avec des fiches, piquets ou autres. (4)  
Ensuite, vérifiez que la zone de sécurité du jeu est bien conforme

La zone de sécurité est représentée par une ligne pointillée autour du jeu sur le plan.

Le plan montre une zone grisée à chaque centre de fondations. La zone grisée représente la taille des trous de fondation. Chacune des zones grisées se réfère à un plan montrant la taille et la profondeur du trou et la quantité de béton nécessaire.

Si un outil d'excavation mécanique est utilisé, il peut être judicieux de combiner certains trous de fondation en une seule fouille.

Veillez à ce que les extrémités des lignes X et Y ont bien été marqué avant de les enlever pour permettre les fouilles. Il est important de pouvoir vérifier de manière sûre que le jeu est bien positionné tout au long de l'installation.

### 3c – Trous d'ancrage pour l'installation encastrée dans le sol

Creusez des trous pour les poteaux, voir (5), qui précise quelles fouilles nécessitent du béton.

**Remarque:** Ne comblez pas les trous avant que l'assemblage soit terminé et que la structure complète soit d'aplomb et de niveau.

V00075FR 20160330 JarHru

2/5

Copyright©KOMPAN A/S

# 4

## **4a - Echardes**

*Des échardes peuvent apparaître sur le robinier. Lors de la production tous nos poteaux sont sablés, cependant étant un bois naturel, des échardes peuvent réapparaître avec le temps. Elles devront être retirées pendant une maintenance de routine.*

## **4b – Fissures et ouvertures**

Des fissures peuvent survenir le long des poteaux, dépendant des conditions d'humidités et de températures. Des fissures mineures n'affectent pas la solidité du bois et ne demande pas d'intervention, dans le cas où elles sont en dehors des limites décrites par la norme EN1176 ou d'autres réglementations locales, le poteau doit être réparé ou remplacé.

## **4c - Nœuds**

Les nœuds sont une partie naturelle du bois de robinier, c'est l'endroit où les branches étaient attachées à l'arbre lors de sa croissance. Lors de la production, tous les poteaux sont vérifiés les nœuds endommagés sont rebouchés avec du mastic.

# 5

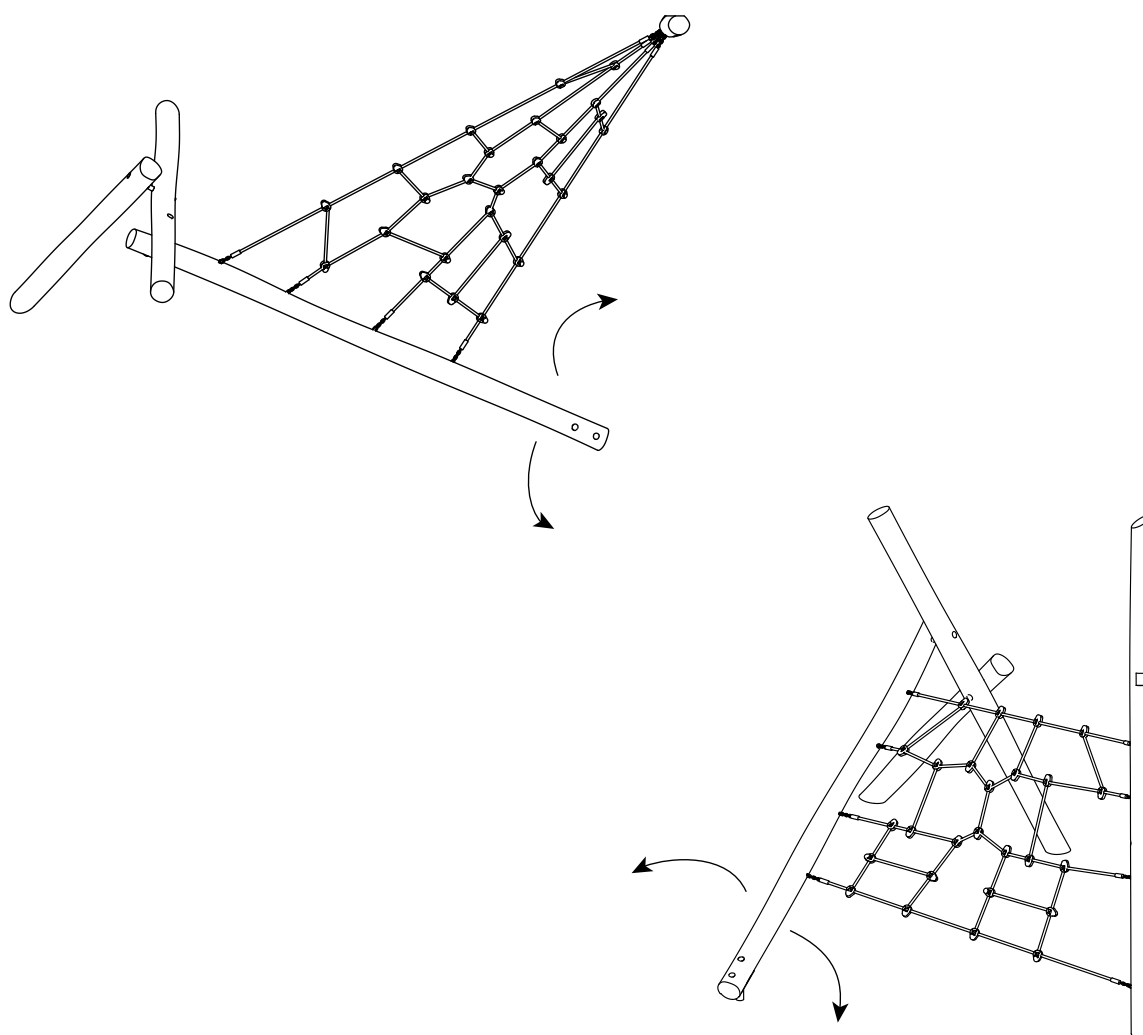
## Réglages mineurs

Il peut être nécessaire d'ajuster légèrement les poteaux en robinier lors de l'installation.

Si les poteaux en robinier sont flambés ou contiennent de légères courbures le long de l'axe, ils doivent être adaptés à la structure en ajustant sur site. Les réglages doivent être exécutés en considérant les raccords spécifiques de la structure. Par exemple, un filet d'escalade, etc...

Il est important que la structure soit entièrement montée avant l'utilisation du béton. Autrement les ajustements sont difficiles, voire impossible à réaliser.

Exemple:

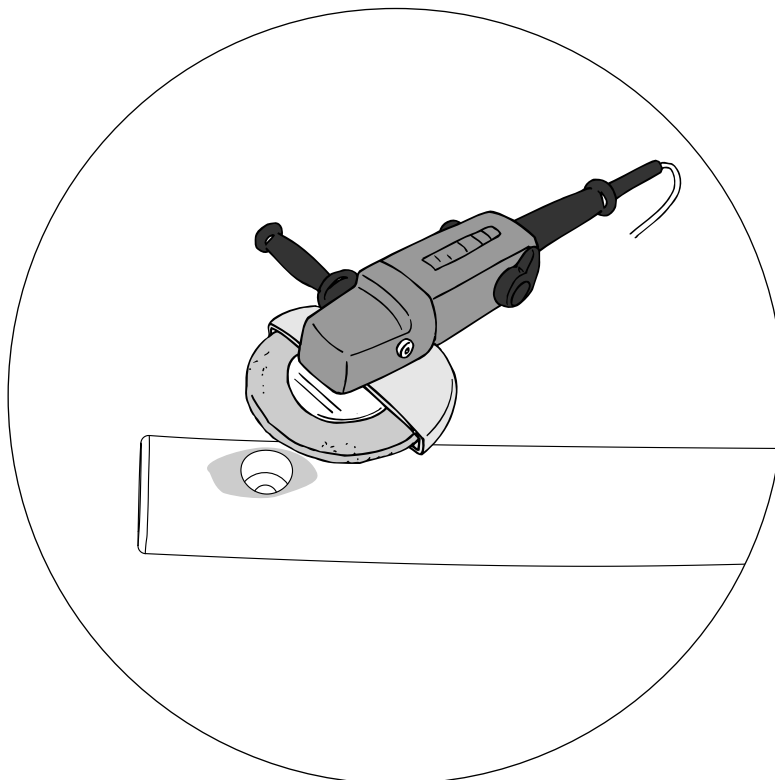
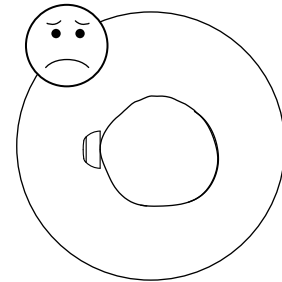
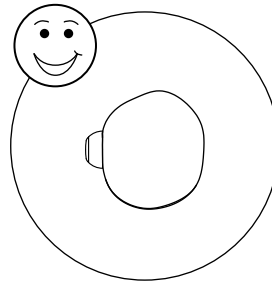
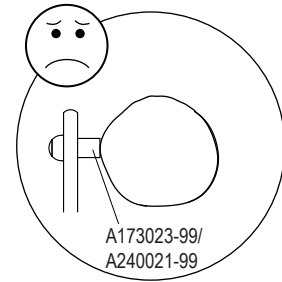
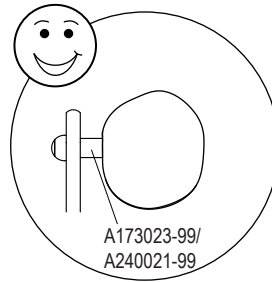
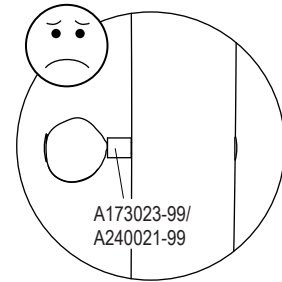
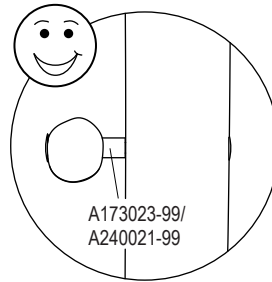


# 6

## Ponçage

Lors du ponçage de surface du bois de robinier, il est important de poncer une surface plane dans sa totalité, pour s'assurer d'une surface propre s'ajustant parfaitement avec le composant à installer par la suite. Laisser des surfaces irrégulières pourrait endommager les raccords pendant l'installation.

**Notice:** L'ensemble de la zone requise pour le composant doit être poncée proprement et parfaitement.



# 1

## Installazione delle attrezzature gioco KOMPAN ROBINIA



Queste istruzioni descrivono l'installazione delle attrezzature gioco KOMPAN ROBINIA.

NB! Leggi queste istruzioni prima di cominciare l'installazione e non spaccettare tutti i colli immediatamente.

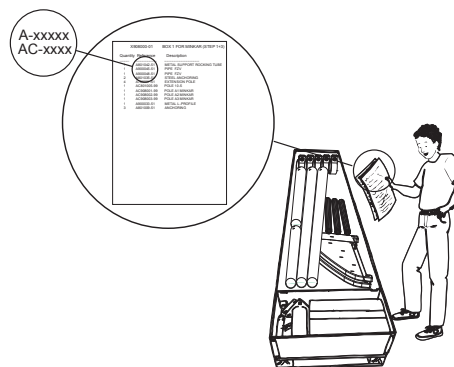
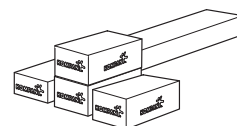
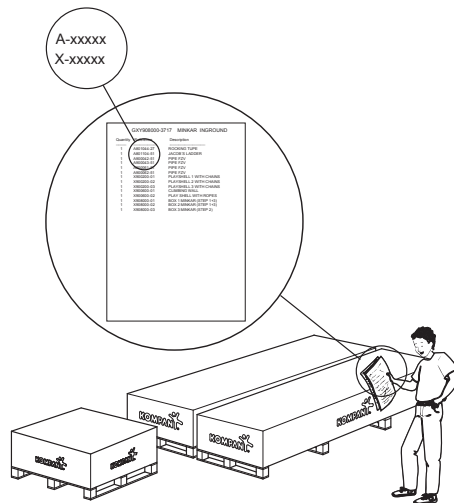
Oltre a queste istruzioni genari troverai la seguente documentazione:

- LPacking list, ovvero una lista completa di tutti i pacchi che devono essere usati per l'installazione.
- Guida di prodotto, contenente i disegni del prodotto assemblato.
- Istruzioni di installazione.

All the packages are furnished with labels carrying reference numbers.

Tutti i pacchetti sono provvisti di etichette con i codici di riferimento. Usa la packing list per verificare la presenza di tutti i pacchetti prima di iniziare l'installazione.

Quindi verifica il contenuto di ciascun pacco usando la lista dei contenuti, che troverai all'interno, nella parte superiore del pacco.

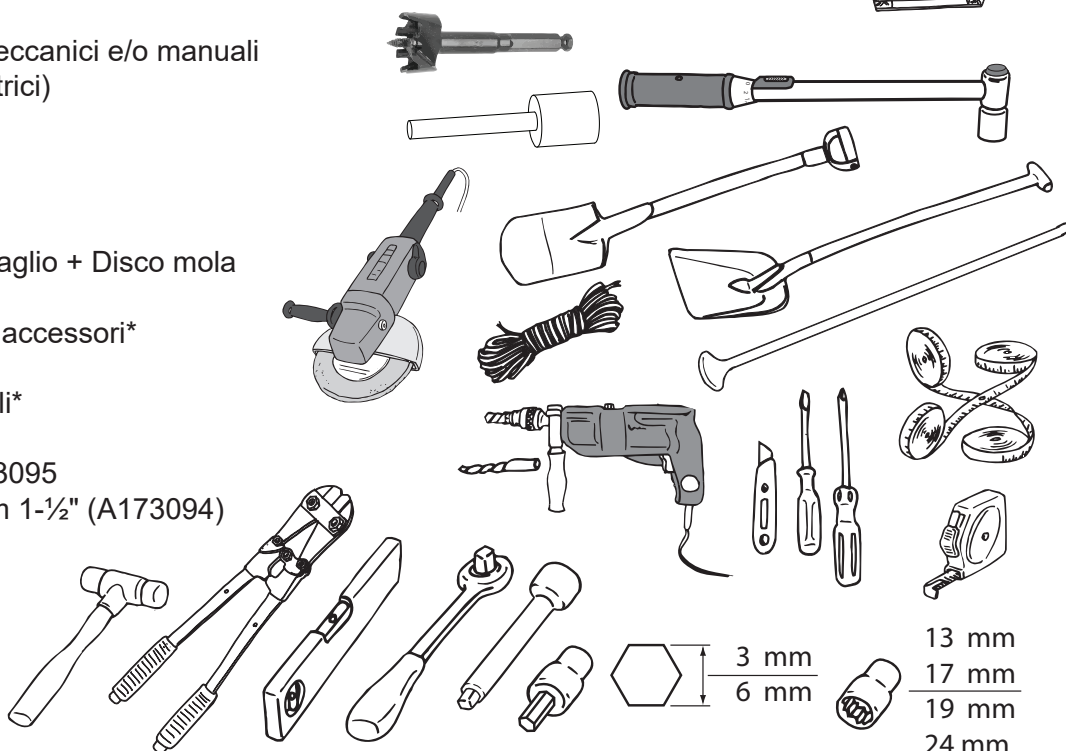


# 2

## Attrezzature

Per l'installazione sono necessari i seguenti strumenti:

- Strumenti di scavo meccanici e/o manuali
- (pale, vanghe, carotatrici)
- Strumenti di misura\*
- Scala
- Livella
- Punta per trapano
- Flessibile + Disco di taglio + Disco mola
- Morsa
- Chiave a cricchetto e accessori\*
- Mazzetta di gomma
- Set di chiavi esagonali\*
- Trapano
- punta a centrare A173095
- Punta selfeed bit diam 1-1/2" (A173094)
- Set di punte
- Adattatore punta
- Coltello
- Cacciavite
- Chiave Torx



\*) Metrici



# 3

## 3a - Come cominciare

Iniziare individuando gli ancoraggi e verificare che vi sia lo spazio necessario, anche per l'area di sicurezza.

La pianta dell'area di sicurezza si trova nella Guida di Prodotto. (1)

## 3b - Misurazioni

Usa il disegno in pianta nella Guida di prodotto (3) per localizzare il punto dove incrociare le due bindelle, indicato dall'incrocio degli assi X e Y. Verificare che le due bindelle siano ortogonali.

Misurare i punti centrali indicati per le fondamenta dell'intero sistema. Segnare questi punti con picchetti, cacciaviti o simili (4). Quindi controllare che sia rispettata l'area di sicurezza intorno a tutta la struttura.

L'area di sicurezza è indicata da una linea tracciata intorno alla struttura, sul disegno in pianta.

La pianta mostra un'area tratteggiata intorno a ciascuno dei punti segnati. L'area evidenziata indica la dimensione della fondazione.

Ogni zona colorata evidenziato fa riferimento a un disegno che mostra la dimensione e la profondità dello scavo e la quantità di calcestruzzo da utilizzare.

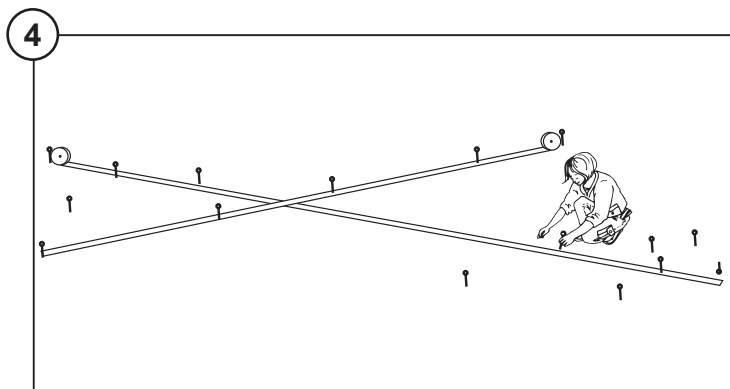
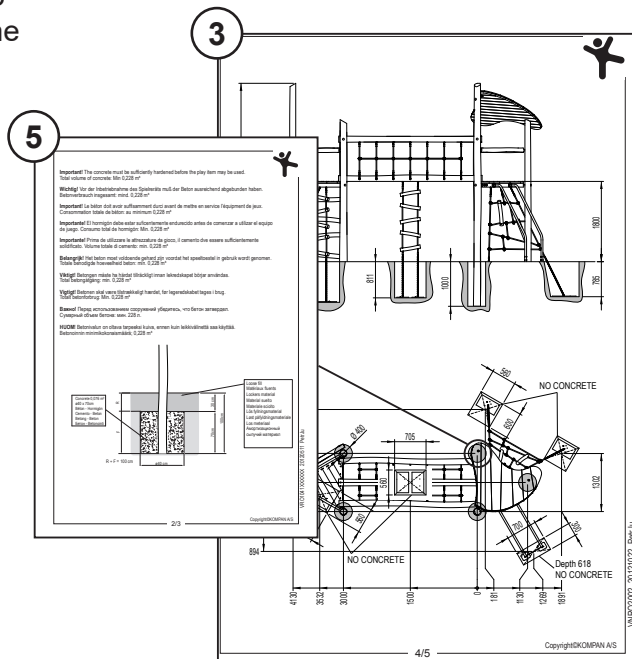
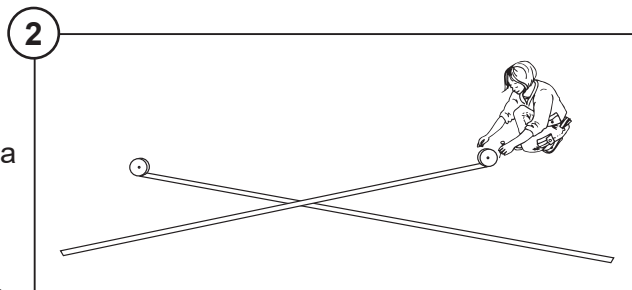
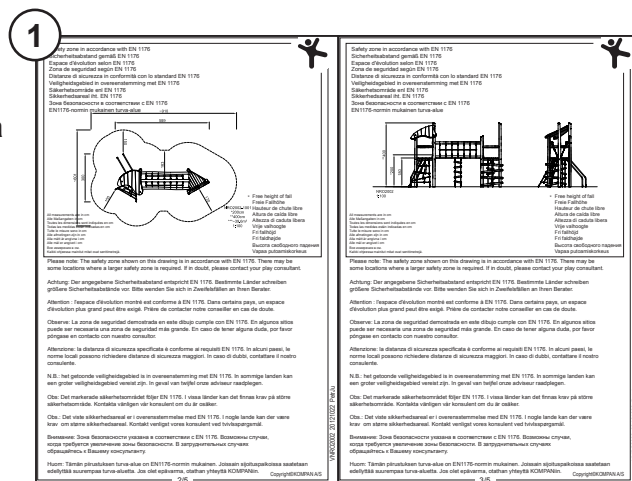
Se viene utilizzato un mezzo di scavo meccanico, può essere utile unire diversi fori in un solo scavo di fondazione.

Assicurarsi che le estremità della linea che X e Y siano segnate prima di rimuovere le bindelle per permettere lo scavo. E' importante essere in grado di controllare e assicurarsi che il sistema sia posizionato correttamente durante l'installazione.

## 3c - Fori di fondazione per l'installazione inground

Scavare i fori per i montanti, vedere le istruzioni (5), per comprendere quali scavi necessitano cemento.

**Attenzione.** Non riempire gli scavi fino a montaggio completo e a che la struttura sia a piombo e livello.



# 4

## **4a - Schegge**

*Sul legno di robinia possono apparire schegge. Durante la produzione tutti i montanti sono levigati, ma visto che questo è un legno naturale, potrebbero ricomparire schegge nel corso del tempo. Queste devono essere rimosse come parte della manutenzione ordinaria.*

## **4b - Crepe e le aperture**

Entro certa misura, possono presentarsi crepe lungo i pali, a causa delle variazioni di umidità e temperatura. Crepe piccole non influenzano la resistenza del legno e non richiedono alcuna azione. Nel caso in cui siano al di sopra del limite consentito, descritto nella EN1176 o altre norme a livello locale, devono essere riparate o può essere necessario sostituire il montante.

## **4c - Nodi**

Essendo la robinia un legno naturale, possono verificarsi nodi, ove i rami ove i rami erano collegati al tronco durante la crescita dell'albero. Durante la produzione tutti i pali vengono controllati e i nodi danneggiati vengono riparati con filler.

# 5

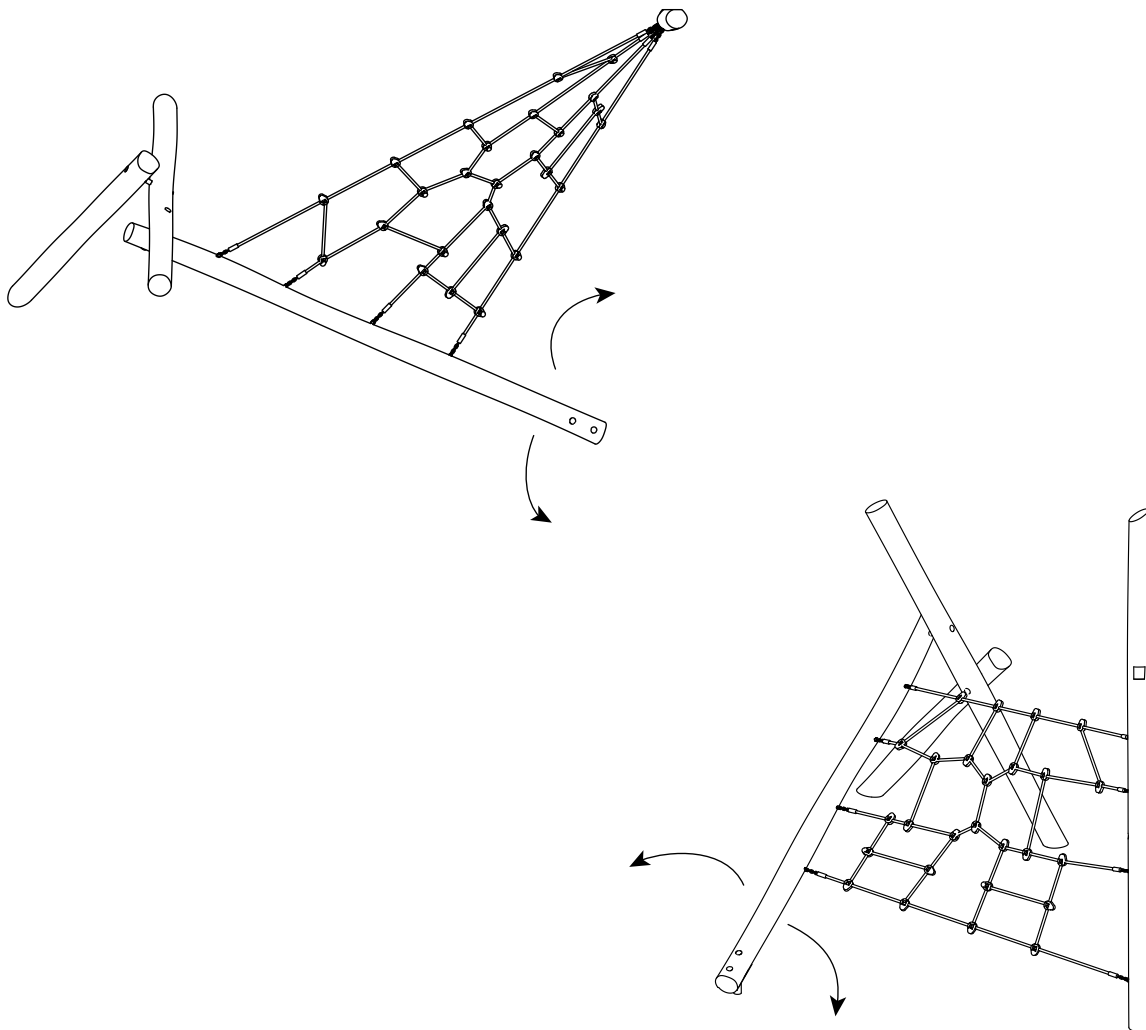
## Regolazioni minori

Installando montanti in rovinia possono essere necessarie piccoli aggiustamenti.

Se il montante di rovinia è fortemente curvo o presenta deviazioni nella sua lunghezza, deve essere adattato alla struttura specifica, attraverso aggiustamenti in loco. L'aggiustamento del palo in rovinia deve essere eseguito tenendo in conto del fissaggio specifico previsto per ancorarlo alla struttura. Per esempio una rete di arrampicata, ecc.

E' importante che la struttura sia completamente assemblata prima di utilizzare calcestruzzo. In caso contrario, qualsiasi aggiustamento può risultare difficile o addirittura impossibile.

Esempio:



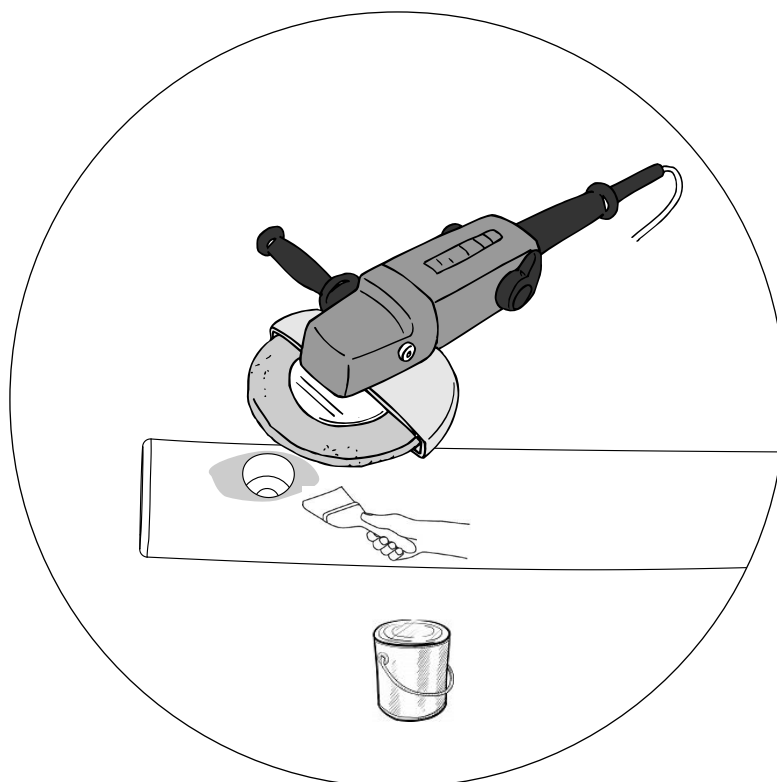
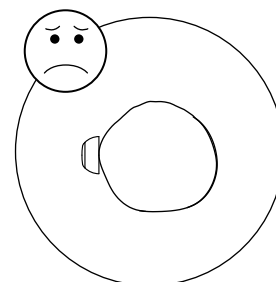
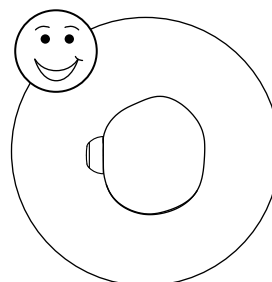
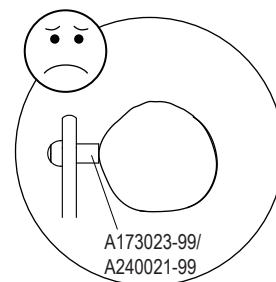
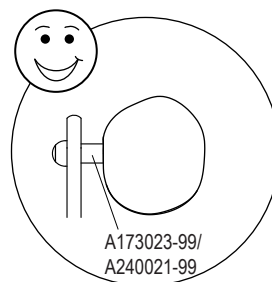
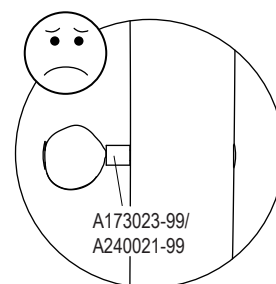
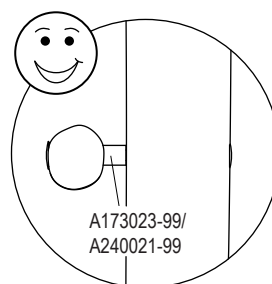
# 6

## Rettifica

Quando sia necessario rettificare una zona sul legno robinia, è importante ottenere una zona completamente piana, per garantire una superficie adeguata per il montaggio corretto del componente da installare in seguito.

Lasciare le superfici irregolari potrebbe danneggiare i componenti di fissaggio durante l'installazione.

**Attenzione:** L'intera zona necessaria al fissaggio del componente dev'essere completamente e opportunamente rettificata.





# 3

## 3a – Cómo empezar

Empiece con el replanteo de las zapatas y verifique que dispone del espacio necesario, incluyendo el área de seguridad.

*El plano con el área de seguridad se encuentra en la guía del producto (1)*

## 3b - Medidas

*Coloque dos cintas métricas cruzadas en el área donde el juego vaya a ser instalado (2)*

Utilice el plano que aparece en la guía del producto (3) para replantear el punto dónde se cruzan las dos cintas métricas. El punto dónde las dos cintas se cruzan corresponden con el punto donde se cruzan las líneas X e Y. Asegúrese de que las dos medidas de son perpendiculares.

Marque el punto central que indica las medidas para el replanteo del resto de zapatas. Marque éstos puntos con clavos o estacas (4). Después compruebe que el área de seguridad alrededor del juego se sigue respetando

El área de seguridad esta dibujada en el plano con una línea discontinua alrededor del juego .

El plano destaca el área en cada uno de los puntos centrales. El área destacada indica la medida de la zapata

Cada área de color se refiere al plano que muestra las Dimensiones, profundidad del agujero y la cantidad de Hormigón necesario.

Si la excavación es mecánica, es una buena idea combinar muchos hoyos para.

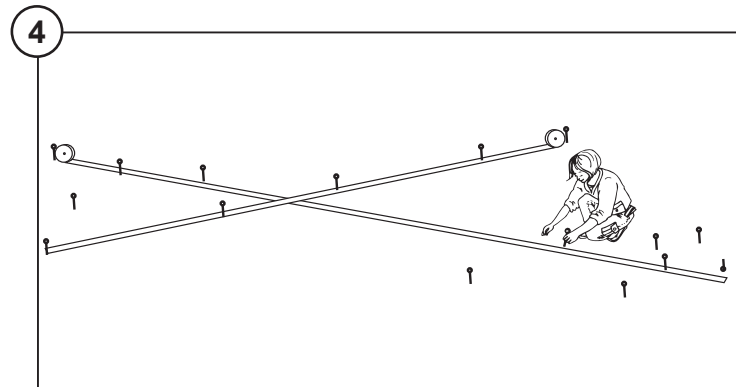
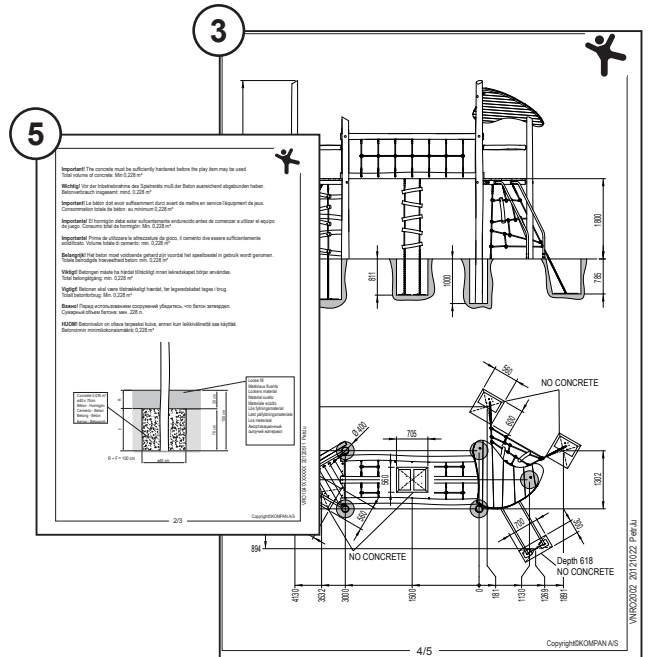
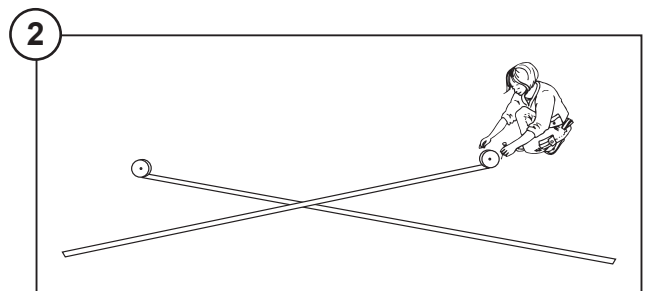
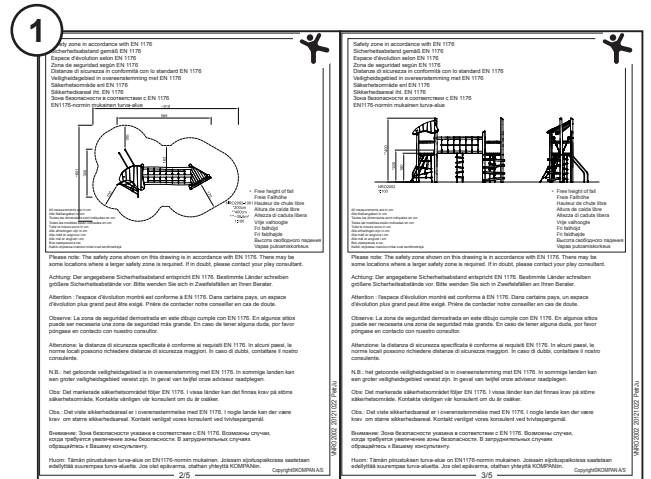
Asegúrese de que los finales de las líneas X e Y han sido marcadas antes de retirar las cintas métricas para empezar a excavar.

Es importante comprobar y estar seguro que el juego esta correctamente posicionado toda la instalación.

## 3c – Hoyos para instalaciones en suelo blando

Para excavar los hoyos para los postes, lea las instrucciones(5), dónde se indica las tareas que necesitan hormigón.

**Notas:** No rellene las zapatas de hormigón hasta que el montaje no haya finalizado y La estructura esté aplomada y a nivel.



# 4

## **4a - Astillas**

*Pueden aparecer astillas en la madera de Robinia. Desde su producción todos los postes han sido chorreados con arena, sin embargo, como se trata de una madera natural, pueden aparecer astillas con el tiempo. Estas deben ser eliminadas como parte de la rutina de mantenimiento.*

## **4b – Fisuras y aperturas**

Las grietas longitudinales en los postes son de previsible en cierto grado, dependiendo de los cambios de humedad y temperatura.

Las grietas pequeñas no afectan a la resistencia de la madera y no requieren de ninguna acción, en el caso de que estén por encima del límite permitido que se describe en la norma EN1176 u otras regulaciones locales. Los postes deben ser reparados o sustituidos por otro nuevo.

## **4c - Nudos**

Los nudos son normales y naturales en la madera de Robinia, son el punto desde dónde han crecido las ramas. Durante su producción todos los postes han sido comprobados y sus nudos reparados con resina.

# 5

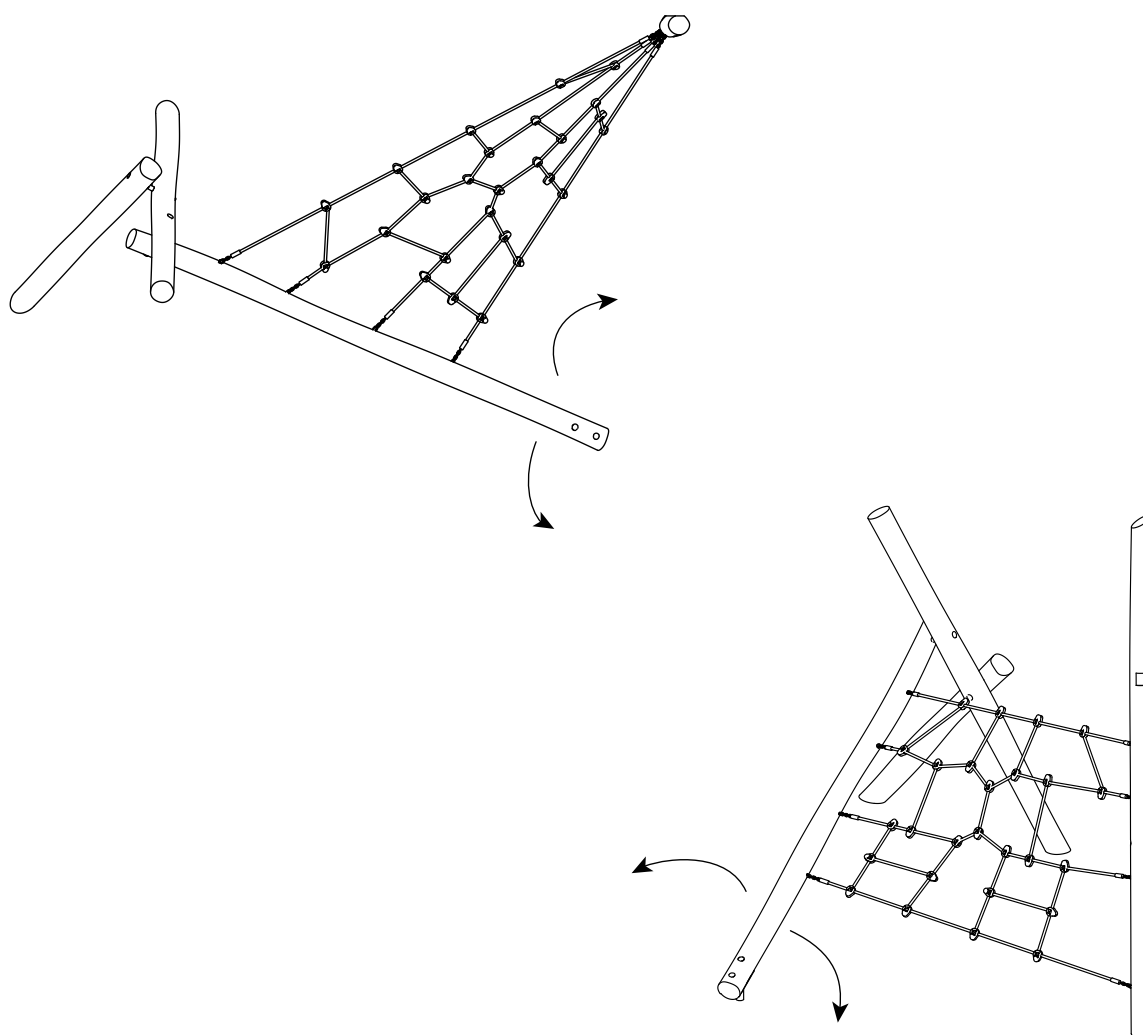
## Ajustes

Durante la instalación de los postes será necesario realizar pequeños ajustes.

Si el poste de robinia está curvado o tiene alguna desviación a lo largo del poste, éste debe ser adaptado a la estructura, ajustándolo in-situ. El ajuste de los postes Robinia debe ser efectuado en consideración al tipo de encaje, adjunto a la estructura, por ejemplo: Redes de trepa... etc

Es importante que la estructura esté totalmente instalada antes de hormigonar. De otra forma, cualquier ajuste será mucho más difícil o incluso imposible

Ejemplo:



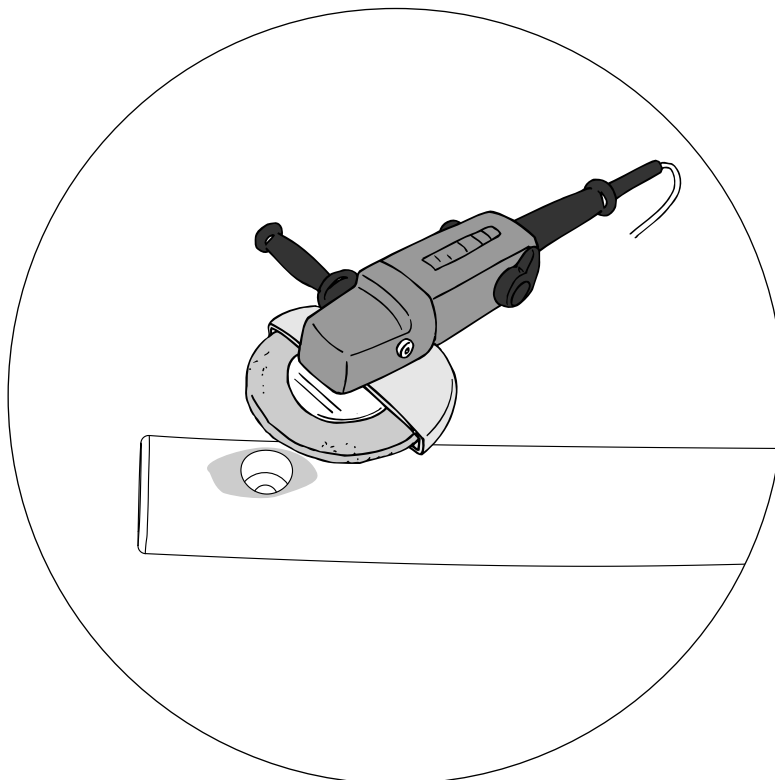
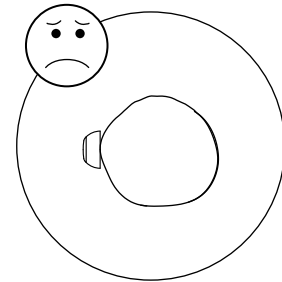
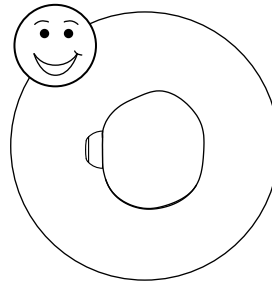
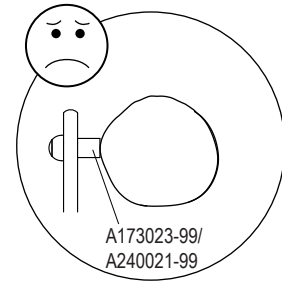
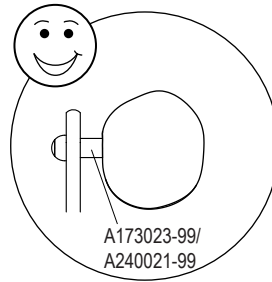
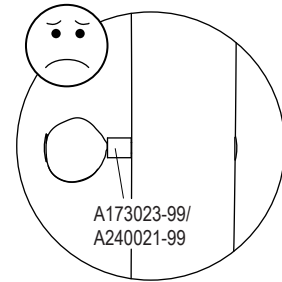
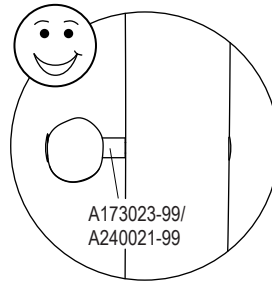


# 6

## Rebajes

Cuando se deban realizar rebajes en la madera de Robinia es importante realizar los rebajes de forma que queden totalmente planos, para asegurar una superficie apropiada y una posterior instalación. Las superficies irregulares pueden causar daños en los accesorios.

**Notas:** En todos los puntos donde haya que acoplar cualquier componente deberá estar completa y debidamente rebajado.



# 1

## Installation af KOMPAN ROBINIA-anlæg



Denne vejledning beskriver installation af KOMPAN ROBINIA-anlæg.

**VIGTIGT!** Læs denne vejledning, før der startes på installationen og undlad straks at åbne alle pakker.

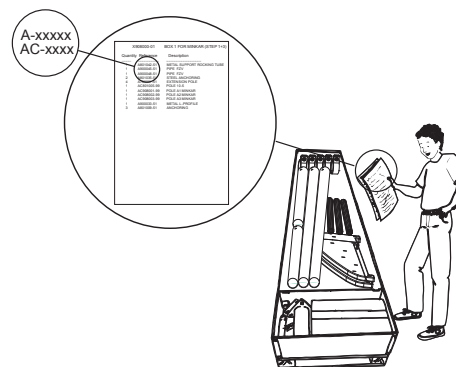
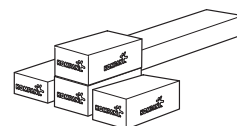
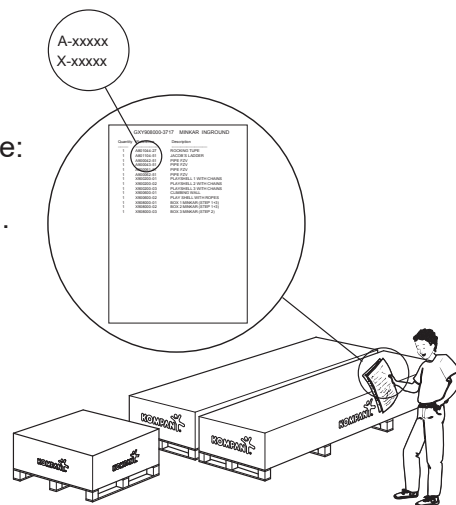
Foruden denne generelle vejledning indeholder denne mappe følgende:

- Følgeseddel med komplet liste over alle pakker til denne installation.
- Produkt vejledning, med tegninger af det samlede produkt.
- Modulvejledninger.

Alle pakker har påsat labels med referencenumre.

Kontroller ved hjælp af følgeseddel, at alle pakker er til stede, inden installationen påbegyndes.

Kontroller herefter den enkeltes kasses indhold ved hjælp af indholdslisten, som er indlagt øverst i kassen.

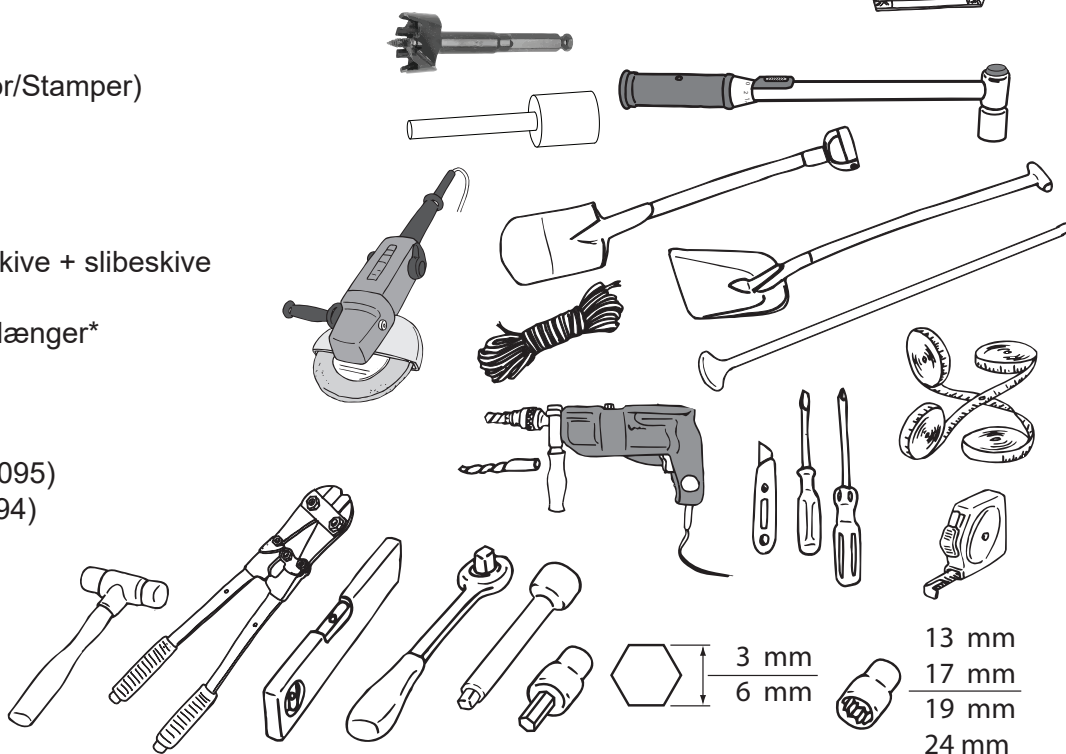


# 2

## Værktøj

Nødvendigt værktøj til installation:

- Graveværktøj
- (Skovl/Spade/Pælebor/Stamper)
- Målebånd\*
- Trappetige
- Vaterpas
- Borsæt
- Vinkelsliber + skæreskive + slibeskive
- Skruetvinge
- Topnøglesæt med forlænger\*
- Gummihammer
- Unbrako nøglesæt\*
- Boremaskine
- Hjelpeværktøj (A173095)
- Træbor 1-1/2" (A173094)
- Bitssæt
- Bitholder
- Kniv
- Skruetrækker
- Momentnøgle



\*) Metrisk

# 3

## 3a - Hvordan starter man.

Start med at måle ud til fundamenter og kontroller, at det nødvendige areal inkl. sikkerhedsafstand er til rådighed.

Plantegningen findes i Produkt vejledningen. (1)

## 3b - Udmåling

Anbring to målebånd i et kryds på det område, hvor anlægget ønskes installeret. (2)

Brug plantegning i produktvejledningen (3) til at finde det punkt, hvor de to målebånd skal krydse hinanden. På tegningen er punktet angivet, der hvor linie X og linie Y krydser hinanden. Sørg for, at de to målebånd er placeret i en ret vinkel.

Mål ud til de angivne centerpunkter for fundamenter til hele anlægget. Marker disse punkter med pløkker, skruetrækkere el.lign. (4) Kontroller herefter, at sikkerhedsafstande omkring hele anlægget er overholdt. Sikkerhedsafstand er angivet med en stiplede linie rundt om anlægget på plantegningen.

På plantegningen er der ved hvert af de markerede centerpunkter angivet et skraveret område, som er nummereret (1, 2, 3, 4, 5, 6 osv.).

Det skraverede område angiver fundamentpladens størrelse. Hvert skraveret område er nummereret, og nummeret henviser til en tegning, der viser hullets størrelse og dybde samt krav til, hvor meget beton der skal anvendes.

Tegninger findes på den sidste side i produktvejledningen.

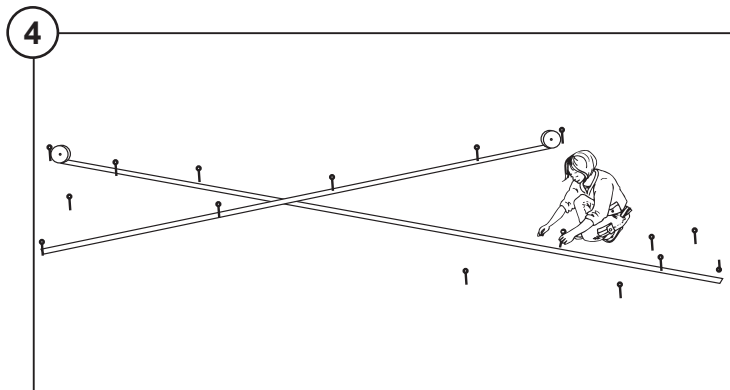
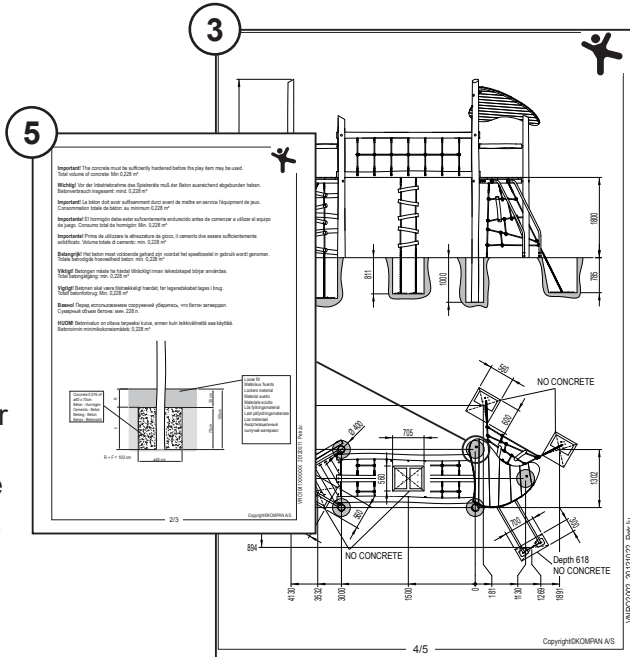
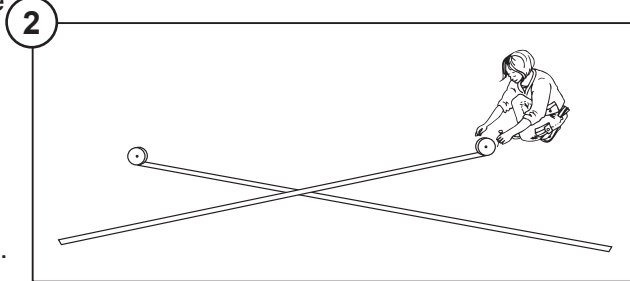
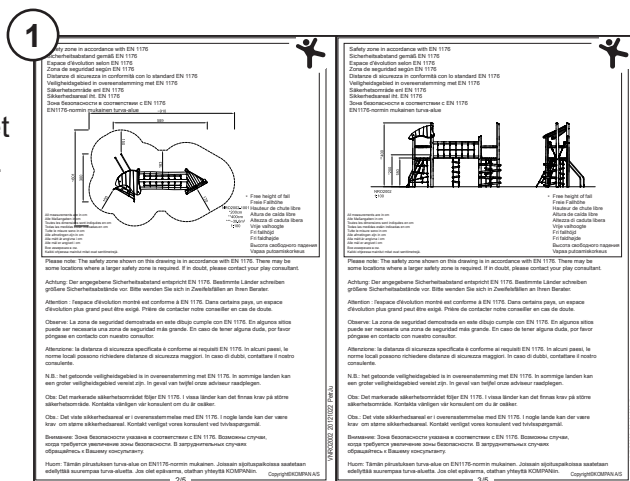
Ved maskinel udgravning kan flere huller til fundamenter med fordel slås sammen til én udgravning.

Sørg for at have anbragt nogle markeringer yderst i linie X og linie Y, inden målebånd fjernes for udgravning. Det er vigtigt at kunne kontrollere og sikre anlægget for korrekt placering under hele installationen.

## 3c - Fundaments huller

Udgrav fundamentshullerne til søjlerne, se graveplan (5), hvor det er angivet, hvilke aktiviteter der kræver beton.

**Bemærk.** Det anbefales at fundamentshullerne ikke fyldes, før hele anlægget er samlet og er i lod og vater.



# 4

## **4a - Splinter**

*Splinter kan opstå i robiniatræ. Alle søjler er fra produktionen blevet slebet, men givet at det er naturligt træ, kan splinter over tid forekomme. Disse bør fjernes i forbindelse med den generelle vedligeholdelse.*

## **4b - Revner og åbninger**

Revner på langs af søjler er til en vis grad forventelig, afhængig af ændringer i luftfugtigheden og temperatur. Mindre revner påvirker ikke styrken af træet og vil ikke kræve udbedringer. I det tilfælde at revnerne er større end det tilladt, af EN1176 eller andre lokale regler, skal de repareres eller søjlen skal udskiftes med en ny.

## **4c - Knaster**

Knaster forekommer som en naturlig del af robiniatræet, og opstår der hvor grenene har siddet da træet groede. Alle søjler bliver gennemset i produktion og beskadigede knaster repareres med fyldstof.

# 5

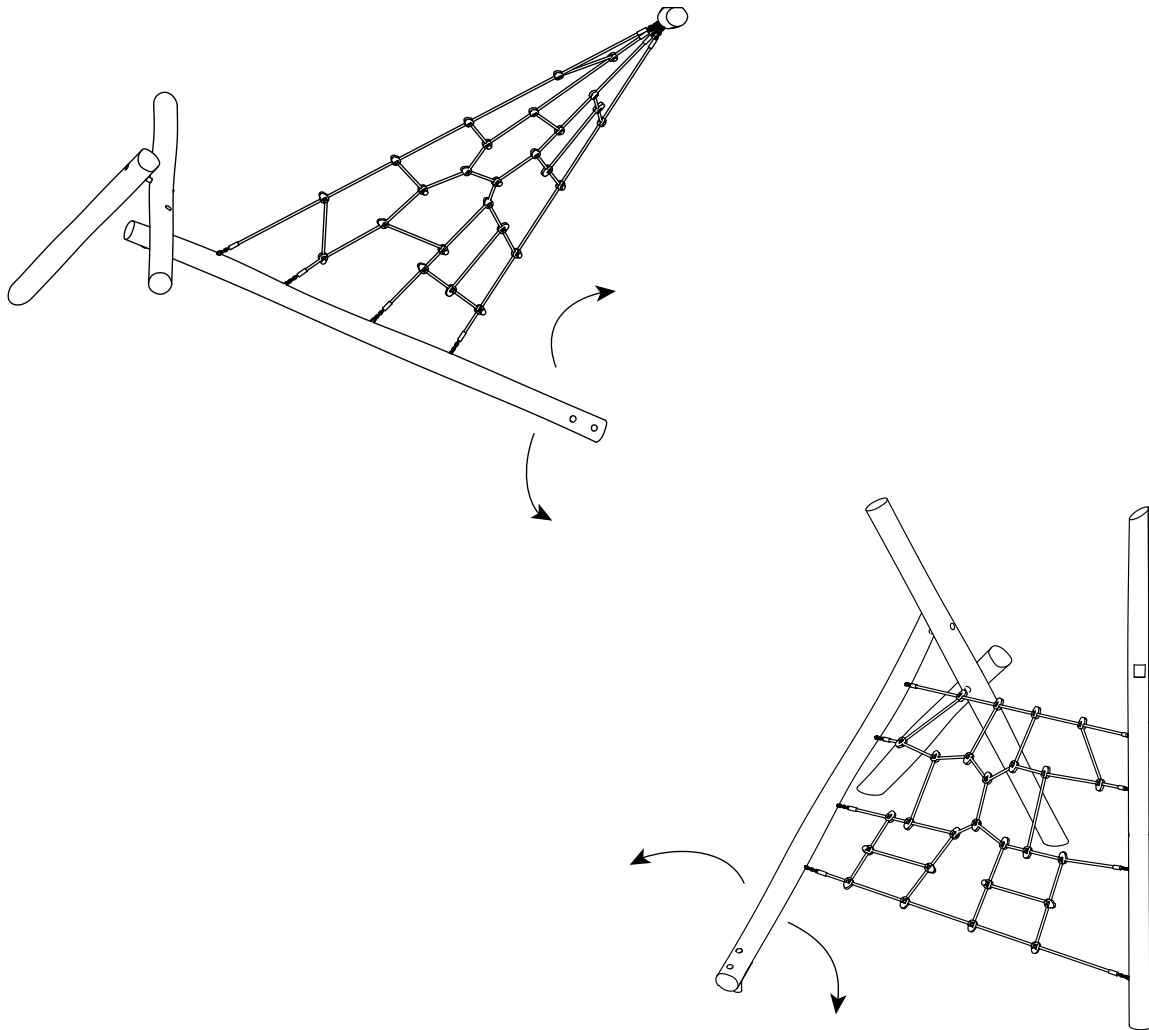
## Mindre tilpasninger

Ved installering af robiniasøjler kan det være nødvendigt med mindre tilpasninger.

Hvis en robiniasøjle buer meget eller der er formafvigelser på langs af søjlen, skal den tilpasses den specifikke struktur på stedet. Tilpasning af robiniasøjlen skal udføres under hensyntagen til de skruesamlinger der er på strukturen, for eksempel et klatre-net eller lignende.

Det er vigtigt at strukturen er færdig installeret inden der anvendes beton. Ellers vil en efterfølgende tilpasning være vanskelig eller lige frem umulig.

Eksempel:

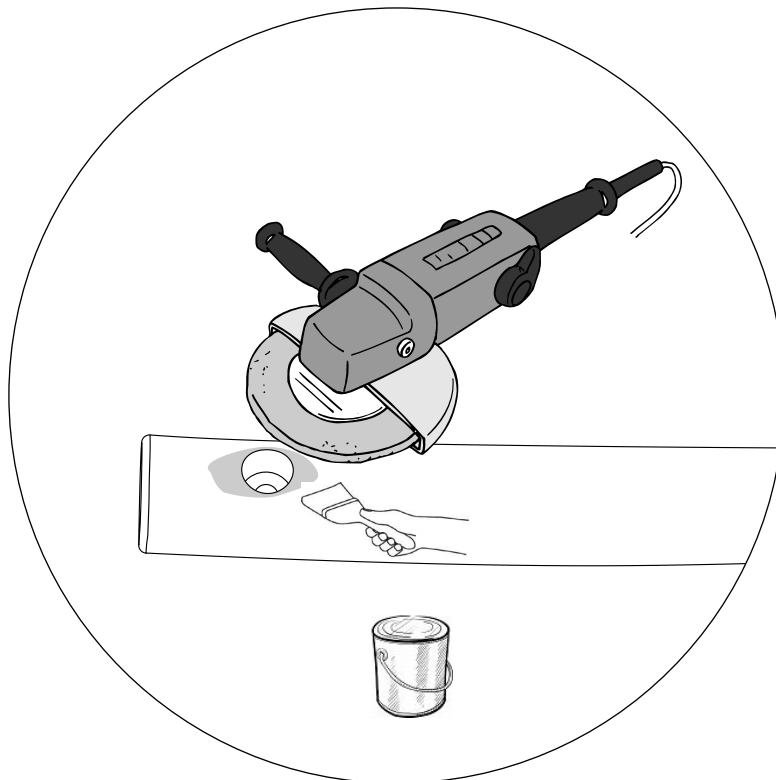
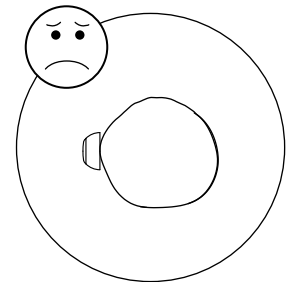
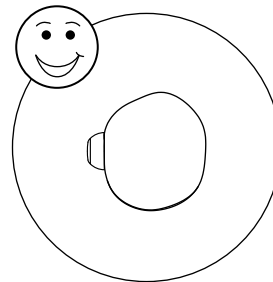
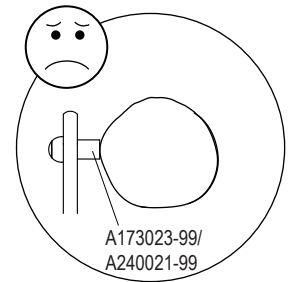
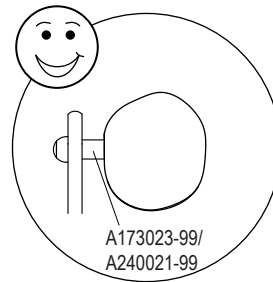
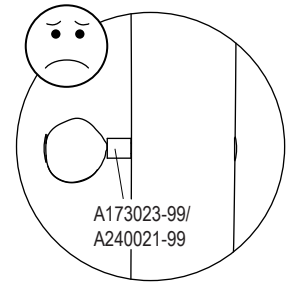
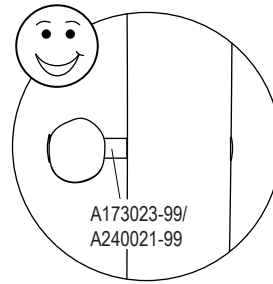


# 6

## Slibning

Når man sliber et område på robiniatræ, er det vigtigt at slibe området helt fladt for at sikre en god og jævn overflade til den skruesamling man skal udføre efterfølgende. Efterlader man en ujævn overflade kan man beskadige skruesamlingen under installation.

**Bemærk:** Det er nødvendigt at hele området er passende slebet for den pågældende komponent.



# 1

## Montering av KOMPAN ROBINIA-lekplatsen



De här anvisningarna beskriver hur du monterar KOMPAN ROBINIA-lekplatsen.

Obs! Läs dessa anvisningar innan du påbörjar installationen, packa inte upp förpackningarna direkt.

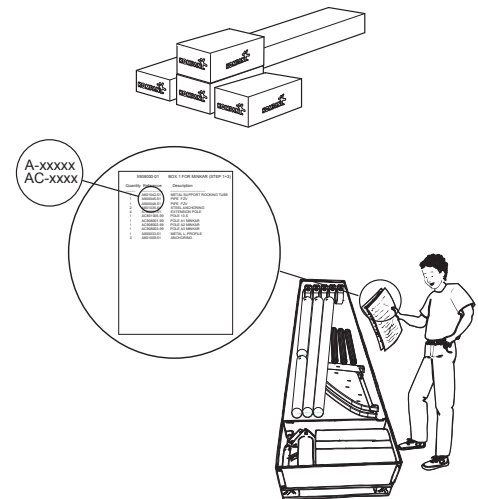
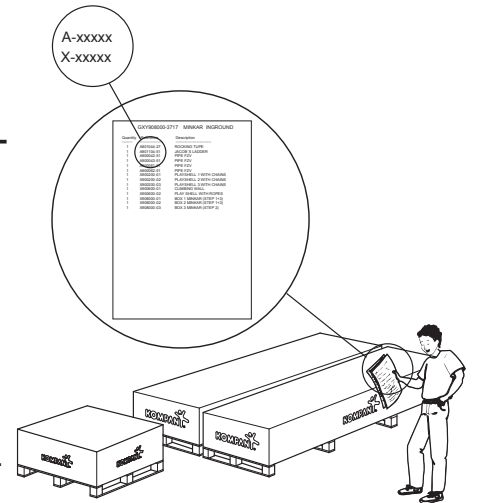
**Förutom dessa allmänna anvisningar ingår följande dokumentation:**

- Förpackningslista, dvs. en komplett lista över alla förpackningar som ska användas under monteringen.
- En produktguide som innehåller ritningar över den monterade produkten.
- Monteringsanvisningar.

Alla förpackningar är försedda med etiketter med referensnummer.

Kontrollera att alla förpackningar på förpackningslistan finns med innan du påbörjar monteringen.

Stäm sedan av innehållet i varje kartong med innehållslistan som ligger överst i kartongen.

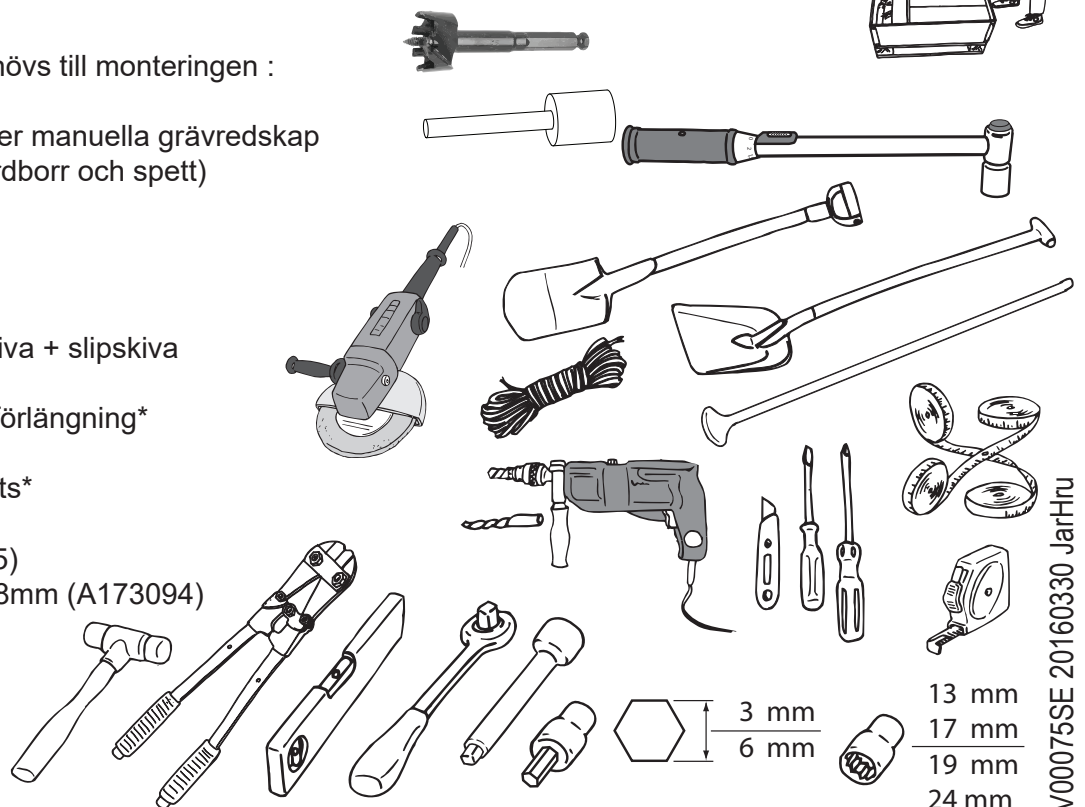


# 2

## Verktyg

Följande verktyg behövs till monteringen :

- Mekaniska och/eller manuella grävredskap (skyffel, spade, jordborr och spett)
- Måttband\*
- Stege
- Vattenpass
- Borrsats
- Vinkelslip + kapskiva + slipskiva
- Klämma
- Spärnnyckel med förlängning\*
- Gummiklubba
- Sexkantsnyckelsats\*
- Borrmaskin
- Styr tapp (A173095)
- Försäkringsborr 38mm (A173094)
- Bitsats
- Bitadapter
- Kniv
- Skruvmejsel
- Momentnyckel



\*) Meterskala

Copyright©KOMPAN A/S

# 3

## 3a – Komma igång

Börja med att lokalisera systemets fötter och se till att det finns tillräckligt med utrymme, även för säkerhetszonen.

*Produktguiden innehåller en ritning över säkerhetszonen.*

(1)

## 3b - Mått

*Placera två måttband i kors på det område där systemet ska monteras.* (2)

Lokalisera med hjälp av planritningen i produktguiden (3) den punkt där de två måttbanden X och Y ska korsa varandra. Kontrollera att de två måttbandens z är i vinkel.

Mät ut de angivna mittpunkterna för undamenten i hela systemet. Markera dessa punkter med pluggar, skruvmejslar eller liknande. (4) Kontrollera därefter att säkerhetszonen runt hela systemet är korrekt utformad. Säkerhetszonen är markerad med en prickad linje runt systemet på planritningen.

Planritningen visar det markerade området vid var och en av de markerade mittpunkterna. Det markerade området anger storleken på bottenplattan. Varje markerat område med färg är numrerat och numret hänvisar till en ritning som visar storleken och djupet på hålet samt hur mycket betong som behövs.

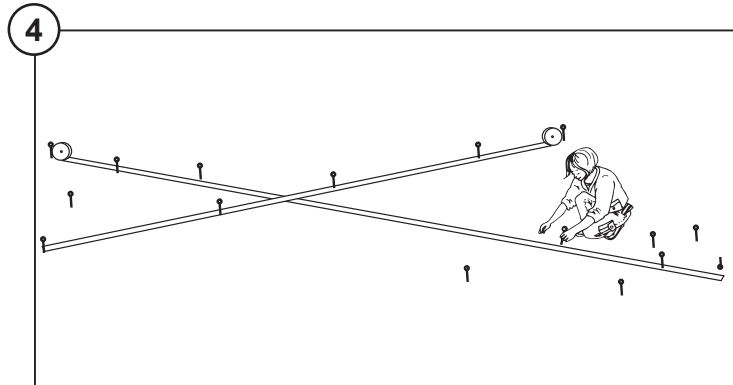
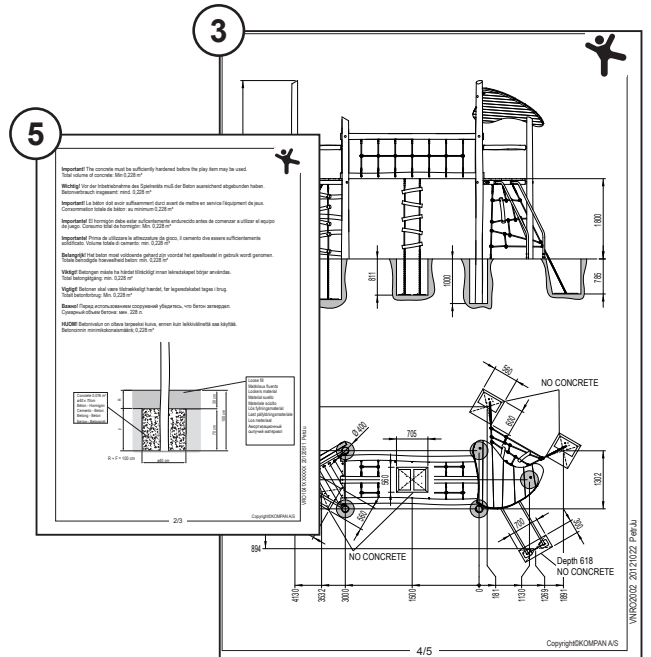
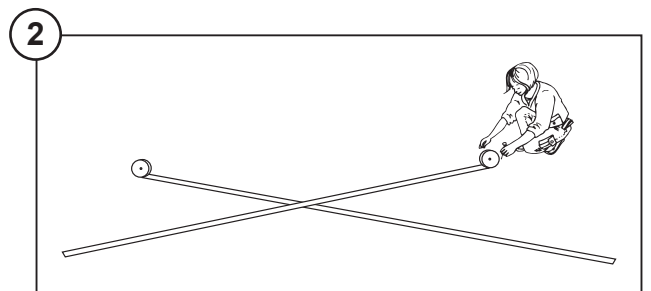
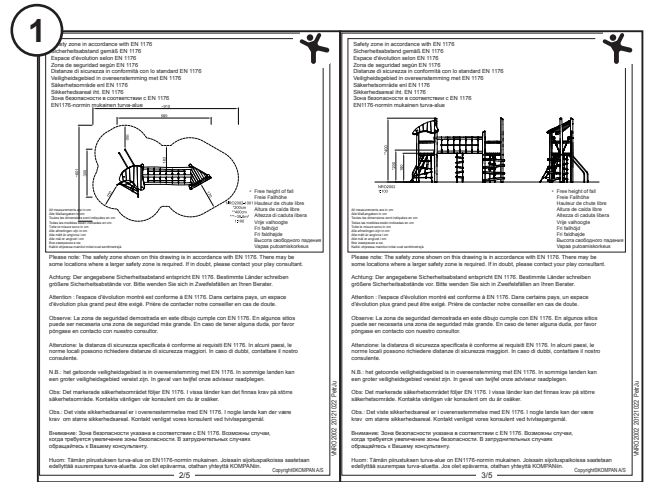
Om du använder mekaniskt grävredskap kan du gräva ut för flera stolpar på samma gång.

Kontrollera att ändarna på linje X och Y är markerade innan du tar bort måttbanden för att börja gräva. Det är viktigt att kunna kontrollera att systemet är rätt placerat under hela monteringen.

## 3c – Hål för att montera stolparnas fötter i marken

Gräv hål för stolparna, se instruktionerna (5) för information om vilka aktiviteter som kräver betong.

**Obs!** Fyll inte igen hålen förrän monteringen är färdig och hela konstruktionen är i rätt läge.





# 4

## 4a - Flisor

*Flisor kan uppstå i Robinia-trä. Vid produktionen slipas alla stolpar med sandpapper, men eftersom detta är ett naturligt träslag kan flisor dyka upp över tiden. Dessa bör avlägsnas som del av rutinunderhållet.*

## 4b – Sprickor och öppningar

Sprickor längs stolparnas linjer kan i viss utsträckning förväntas, beroende på förändringar i luftfuktighet och temperatur.

Mindre sprickor påverkar inte träets styrka och kräver inga åtgärder. Om de överskrider den tillåtna gränsen som beskrivs i EN1176 eller andra lokala bestämmelser måste de repareras, eller så måste stolpen bytas ut.

## 4c - Kvisthål

Kvisthål uppstår normalt i Robinia-trä på de platser där grenar har anslutits till stammarna medan de växer. Under produktionen kontrolleras alla stolpar och skadade kvisthål repareras med fyllning.

# 5

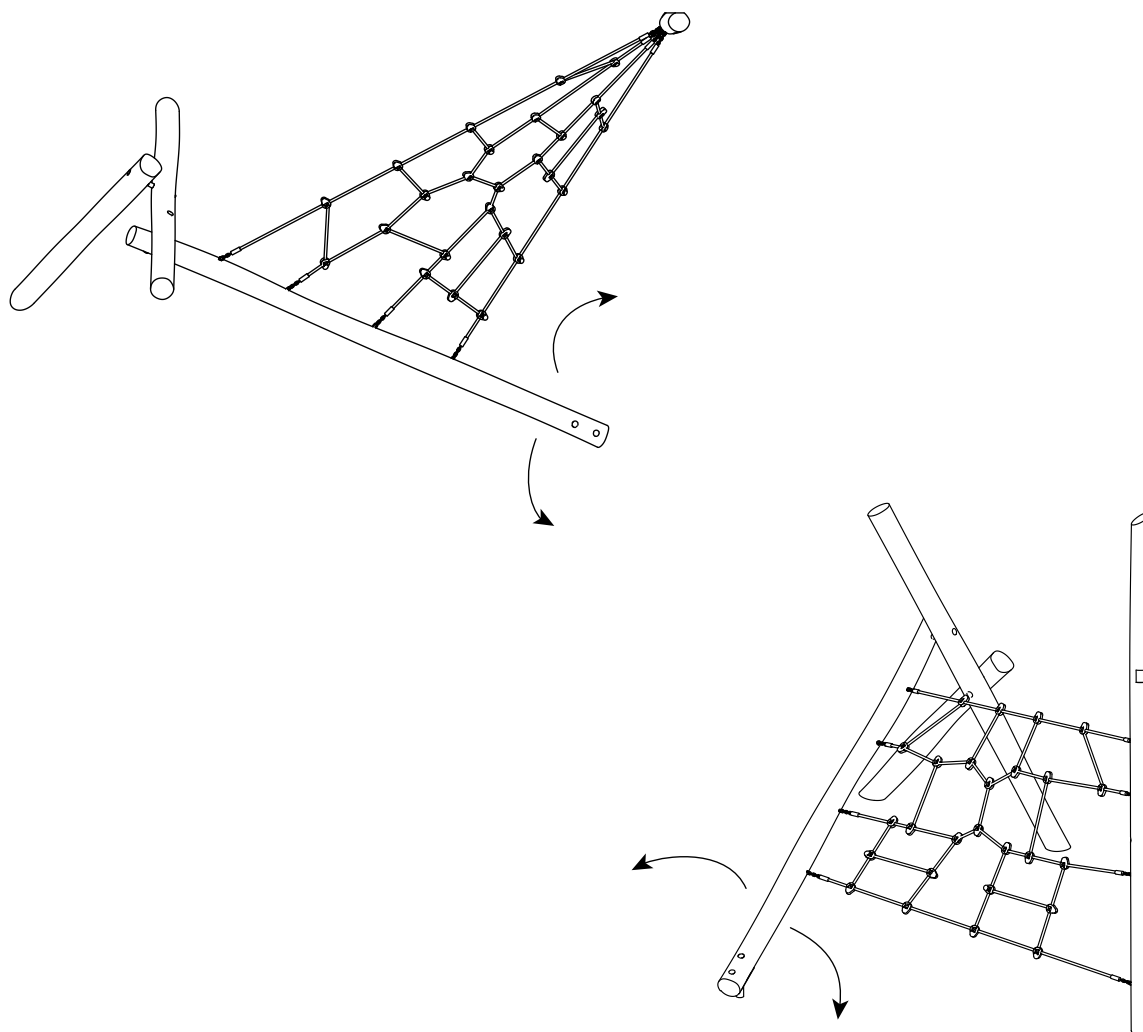
## Mindre justeringar

När Robinia-stolparna monteras kan mindre justeringar vara nödvändiga.

Om Robinia-stolpen är mycket böjd eller har andra avvikelser längs med stolpen, måste den anpassas till den specifika strukturen genom justeringar på plats. Justeringar av Robinia-stolpen måste göras med hänsyn till de specifika fästena och strukturens tillbehör. Till exempel klätternät osv.

Det är viktigt att strukturen monteras helt innan betong används. Annars kan det vara svårt eller omöjligt att genomföra justeringar.

Exempel:

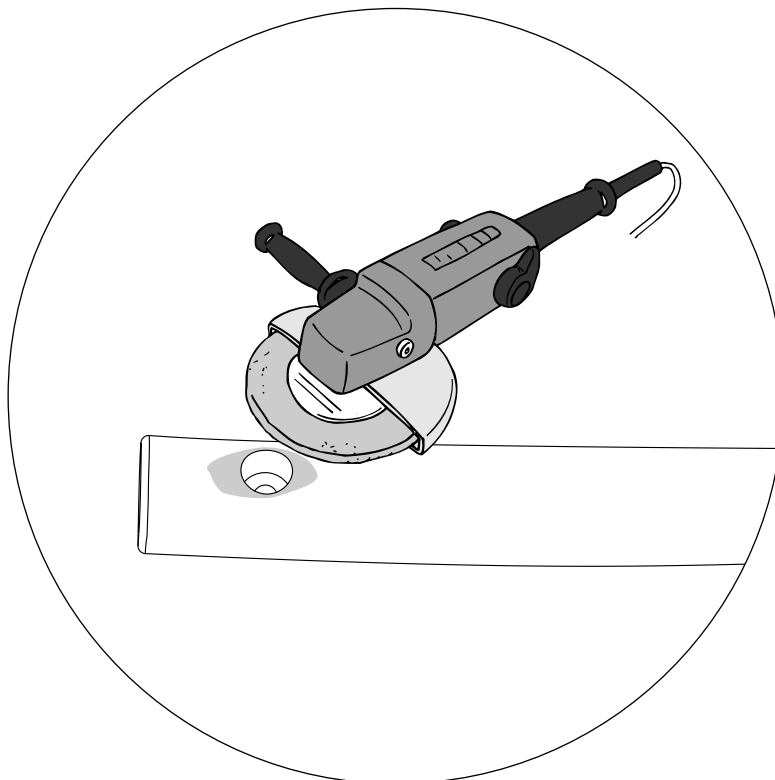
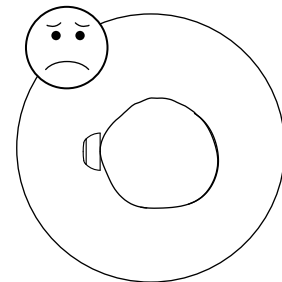
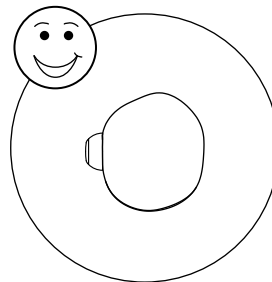
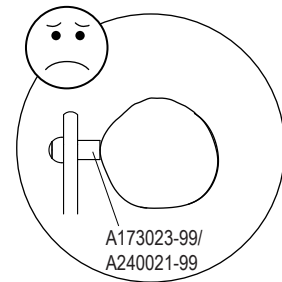
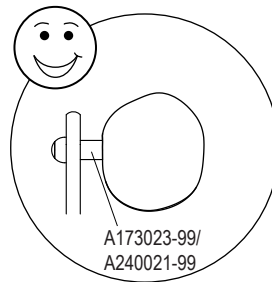
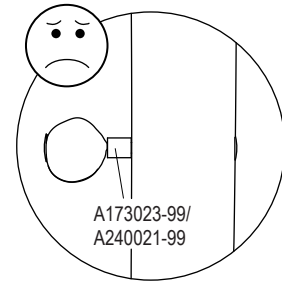
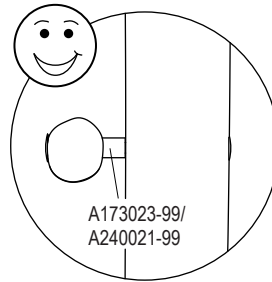


# 6

## Slipning

Vid slipning av Robinia-trä är det viktigt att slipa helt plant för att ge en yta som passar exakt vid monteringen efteråt. Om ytan inte är plan kan fästet skadas under monteringen.

**Obs!** Hela området som behövs för den aktuella komponenten måste slipas ordentligt.





# 3

## 3a - Aloittaminen

Aloita paikantamalla perustusten paikat ja tarkista, että käytettävissä on riittävästi tilaa. Ota huomioon myös turva-alue.

*Turva-alueen piirustukset ovat tuoteoppaassa. (1)*

## 3b - Mittaaminen

Aseta kaksi mittanauhua ristikkäin alueelle, johon leikkiväline on tarkoitus asentaa. (2)

Paikanna tuoteoppaan piirustuksen (3) avulla se kohta, jossa mittanauhojen tulee leikata toisensa.

Piirustuksessa tämä kohta on Y- ja X-linjojen leikkauspiste. Varmista, että mittanauhat ovat kohtisuorassa toisiinsa nähden.

Mittaa, mihin leikkivälineen perustusten keskikohdat tulevat. Merkitse kohdat tapeilla, ruuvimeisseleillä tms(4)

Tarkista sen jälkeen, että koko leikkivälineen ympärillä oleva turva-alue on vaatimusten mukainen.

Turva-alue on merkitty piirustuksessa katkoviivalla leikkivälineen ympärille. Piirustuksessa on korostettu alue jokaisen perustuksen keskikohdan kohdalla. Korostettu alue tarkoittaa perustuslaatan kokoa. Jokainen korostettu alue viittaa piirustukseen, jossa näkyy reiän koko ja syvyys sekä tarvittavan betonin määrä.

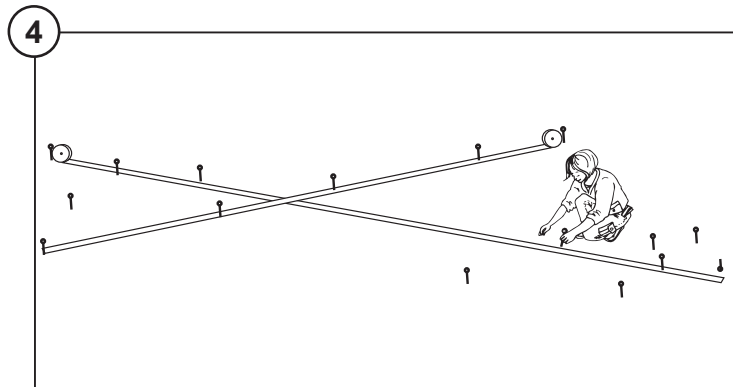
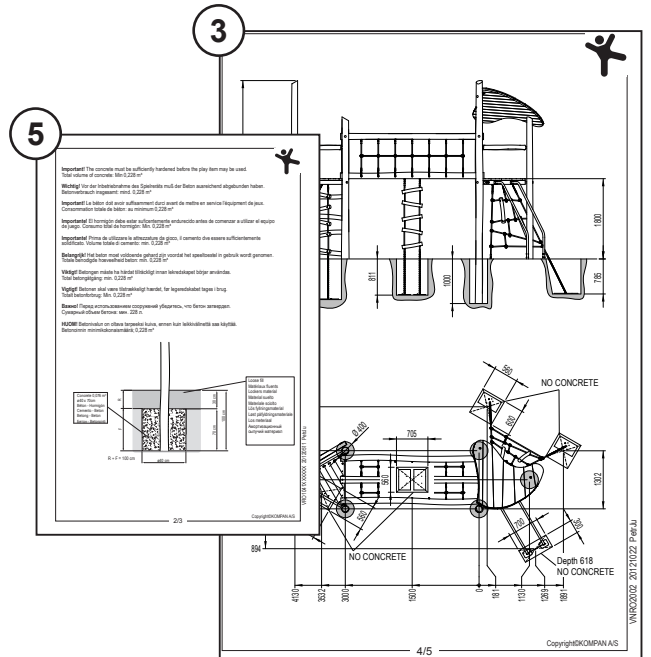
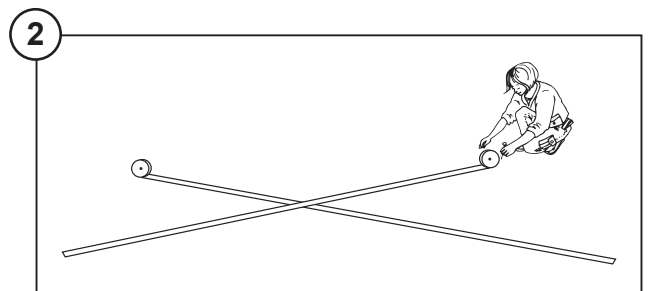
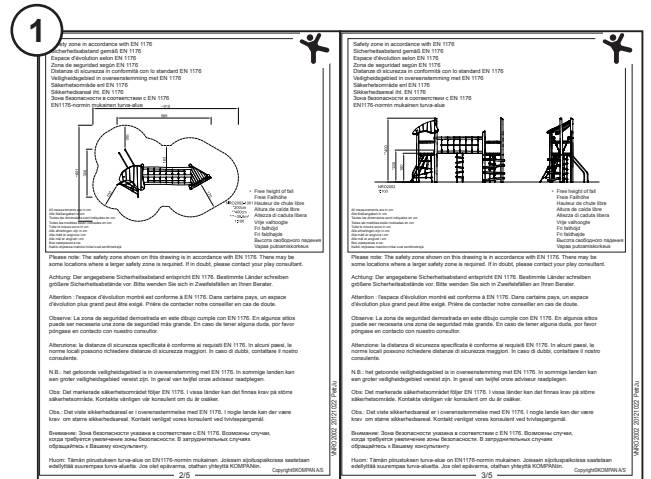
Jos käytetään kaivuria, kannattaa yhdistää useita perustusten reikiä samaan kuoppaan.

Varmista, että X- ja Y-linjojen päät on merkitty ennen mittanauhojen poistamista ja kaivamisen aloittamista. On tärkeää pystyä tarkistamaan ja varmistamaan, että leikkiväline kohdistetaan oikein koko asennuksen ajan.

## 3c - Perustus maahan asennusta varten

Kaiva kuopat tolppia varten, katso ohjeesta (5) mihin tarvitaan betonia.

**Huomaa:** Älä täytä kuoppia ennen kuin asennus on valmis ja koko rakennelma on pysty ja vaakasuorassa.



# 4

## 4a - Puun säilöily

*Robiniapuu saattaa säilöillä. Tuotannossa kaikki tolpat hiotaan, mutta koska kyseessä on luonnonpuu, pinta saattaa aika ajoin säilöillä. Terävät sälot poistetaan huoltotoimenpiteiden yhteydessä.*

## 4b – Halkeamat

Tolppiin saattaa tulla pituussuunnassa jonkin verran halkeamia ilman kosteuden ja lämpötilan vaihteluiden mukaan.

Pienet halkeamat eivät vaikuta puun lujuuteen eivätkä edellytä toimenpiteitä. Mikäli halkeamat ovat normissa EN1176 tai paikallisissa määräyksissä mainittuja rajoja suurempia, tolppa on korjattava tai vaihdettava uuteen.

## 4c - Oksankohdat

Oksankohdat kuuluvat luonnollisesti robiniapuuhun. Niiden kohdalla on ollut oksa puun kasvaessa. Tuotannon aikana oksankohdat tarkistetaan ja täytetään tarvittaessa.

# 5

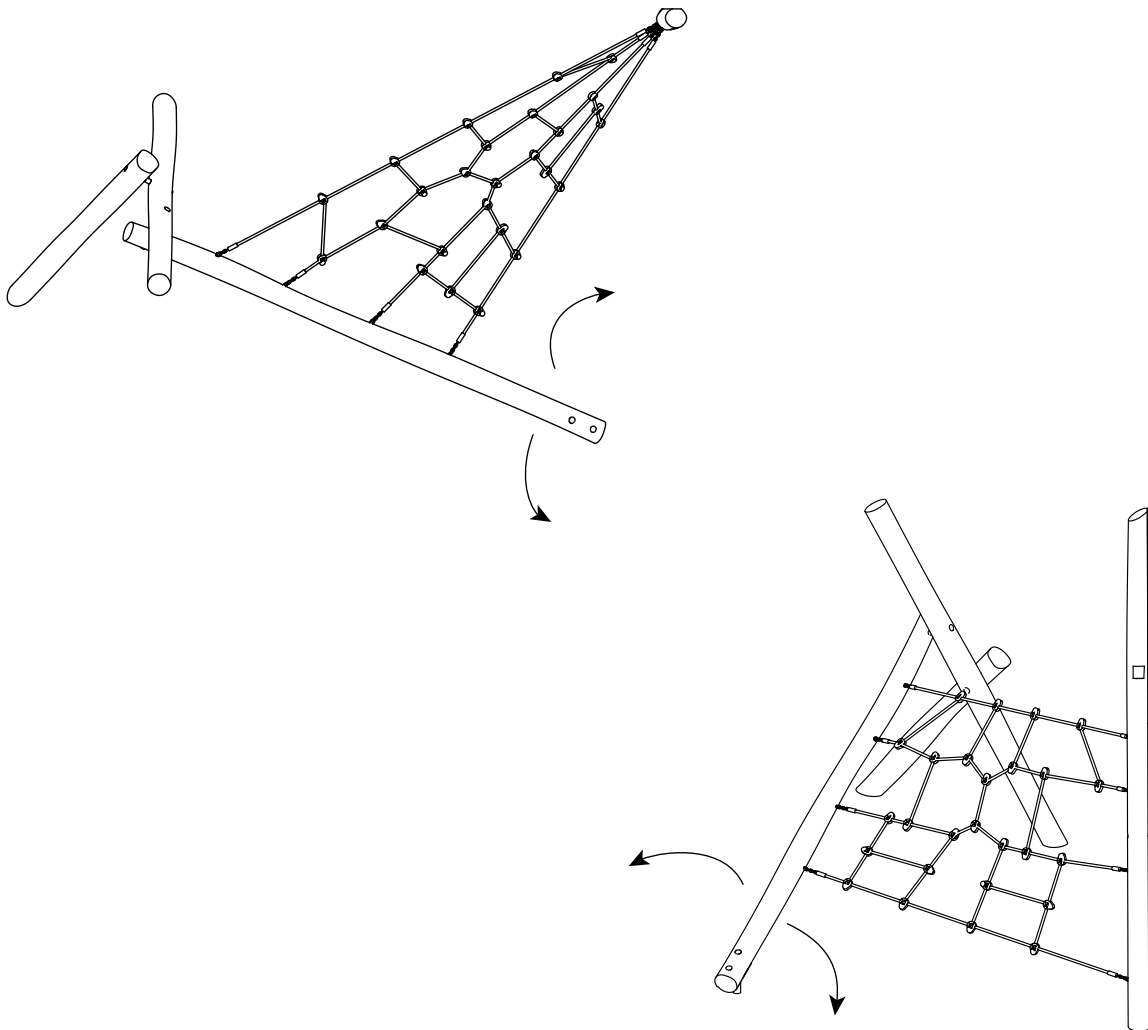
## Hienosäätö

Robiniatolppia asennettaessa hienosäätö voi olla tarpeen.

Jos robiniatolppa on erittäin kaareva tai siinä on mutkia, se on sovitettava kyseessä olevaan rakennelmaan muokkaamalla paikan päällä. Robiniatolppien säätäminen on tehtävä niin, että huomioidaan rakenteeseen kiinnitettävät osat, esimerkiksi kiipeilyverkot jne.

On tärkeää, että rakenne on koottu kokonaan ennen betonivalua. Muussa tapauksessa säätäminen voi olla vaikeaa tai jopa mahdotonta.

Esimerkki:

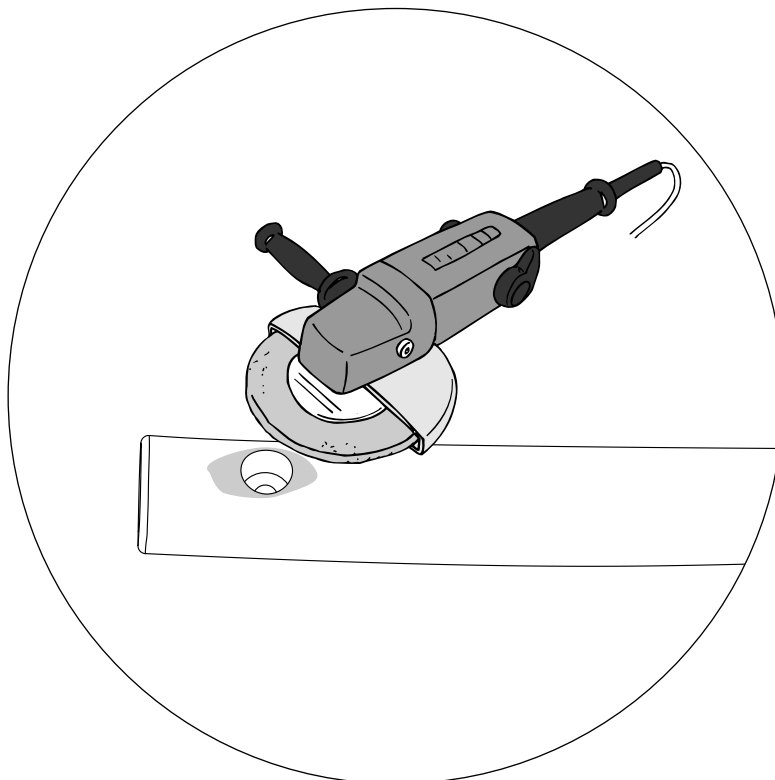
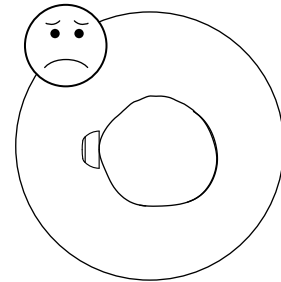
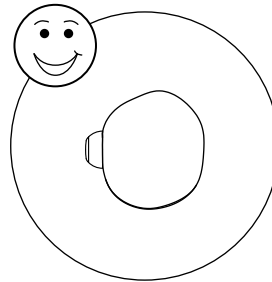
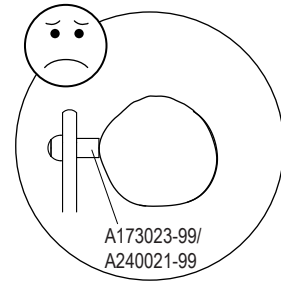
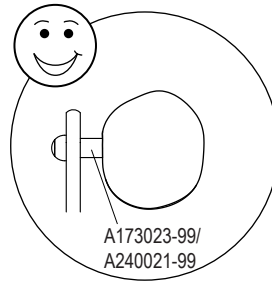
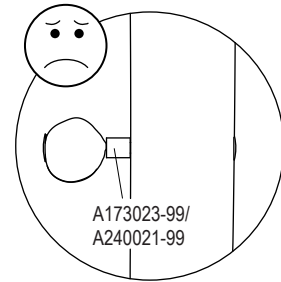
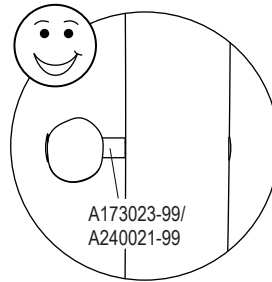


# 6

## Hiominen

Kun robiniapuuhun hiotaan kiinnitysalueita, on tärkeää hioa alue täysin tasaiseksi. Näin varmistetaan, että kiinnike tai osa pystytään kiinnittämään hiottuun kohtaan tiiviisti. Epätasaiseksi jätetty pinta voi vahingoittaa kiinnitettävää osaa asennuksen aikana.

**Huomaa:** Osan kiinnityskohdan on oltava kunnolla tasaiseksi hiottu.





# 1

## Installatie van KOMPAN ROBINIA speeltoestellen



Deze instructies beschrijven de installatie van KOMPAN ROBINIA speeltoestellen

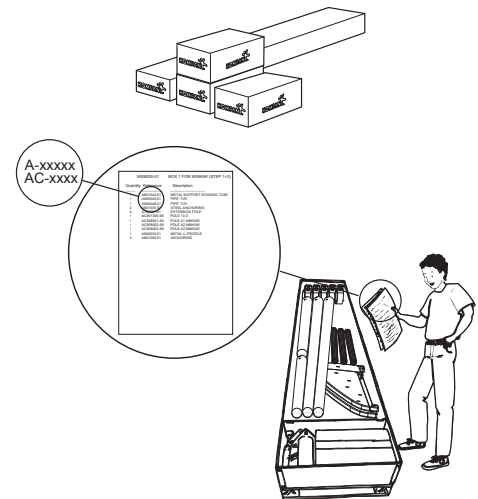
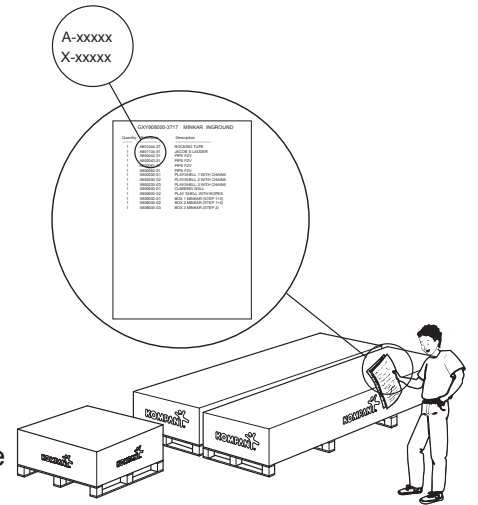
**NB! Lees deze instructies voor aanvang van de installatie en pak niet meteen alle pakketten uit.**

**Naast deze algemene instructies treft u de volgende documenten aan:**

- Paklijst: een complete lijst van alle pakketten die gebruikt worden voor de installatie.
- Productblad: bevat afbeeldingen van de geassembleerde producten.
- Installatie handleiding

Al de pakketten zijn voorzien van een label met daarop vermeld de artikel nummers.

Gebruik de paklijst om te controleren of alle pakketten aanwezig zijn.

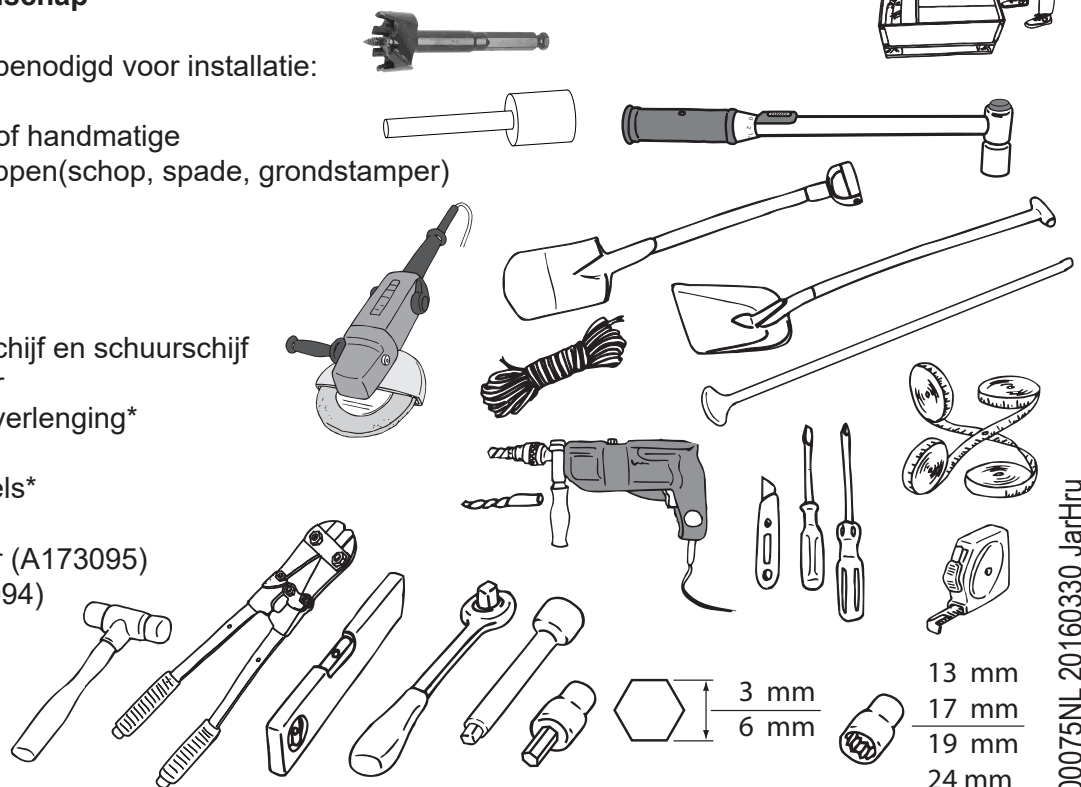


# 2

## Gereedschap

Dit gereedschap is benodigd voor installatie:

- Mechanische en/of handmatige graafgereedschappen(schop, spade, grondstamper)
- Meetlint\*
- Uitzetlijn
- Waterpas
- Boorset
- Slijptol incl. slijpschijf en schuurschijf
- Schroevendraaier
- Ratelsleutel met verlenging\*
- Kunststof hamer
- Set zeskantsleutels\*
- Boormachine
- Richtingaanwijzer (A173095)
- Bitje 1-1/2" (A173094)
- Klem
- Bitset
- Bithouder
- Mes
- Momentsleutel



|      |       |
|------|-------|
| 3 mm | 13 mm |
| 6 mm | 17 mm |
|      | 19 mm |
|      | 24 mm |

# 3

## 3a – Hoe te beginnen

Begin met het lokaliseren van de fundering en controleer of de benodigde ruimte, inclusief veiligheids/obstakelvrije zone, aanwezig is. Veiligheidszone is opgenomen in het productblad. (1)

## 3b - Afmetingen

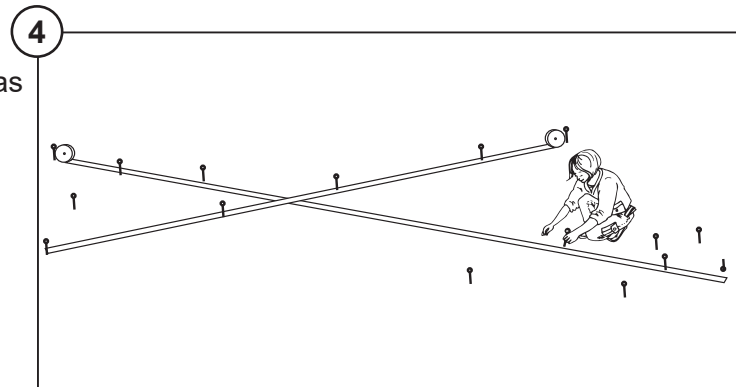
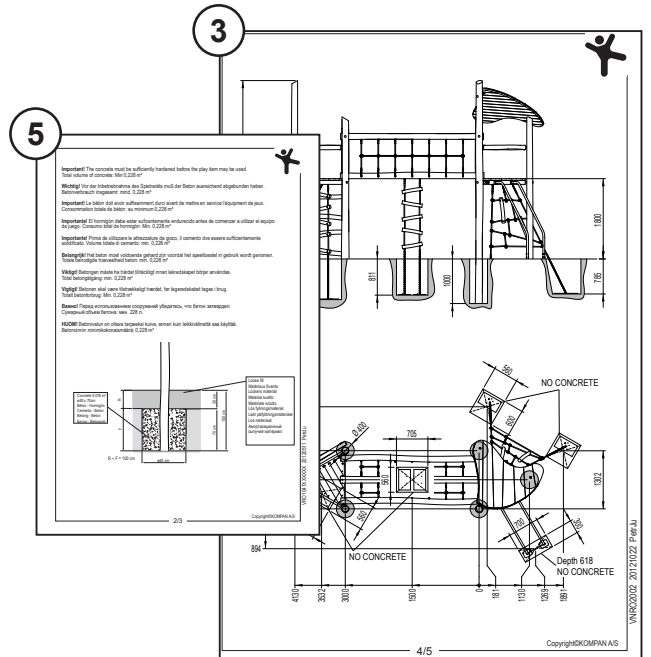
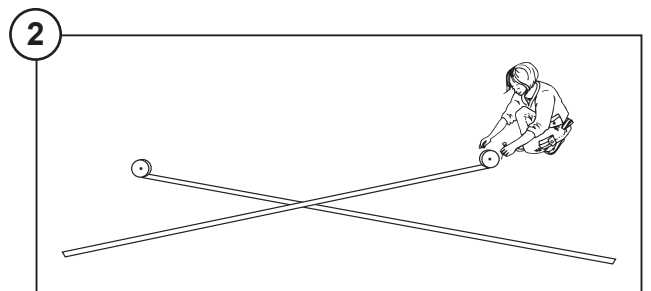
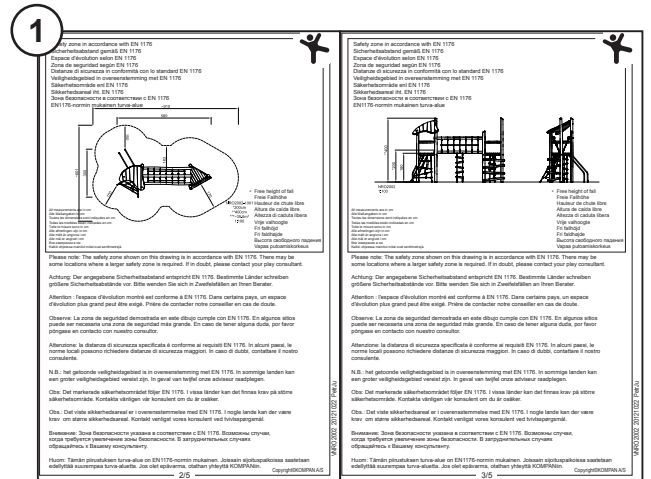
Plaats twee meetlinten in een kruis in het cunet waar het speeltoestel geïnstalleerd gaat worden. (2) Gebruik de plattegrond (3) in het productblad en de twee meetlinten om het punt te lokaliseren waar de X-as en de Y-as elkaar doorkruisen. Zorg ervoor dat de meetlinten loodrecht zijn. Meet uit waar alle middelpunten van de fundering zijn en markeer deze met pennen, schroevendraaiers of equivalent. (4) Controleer daarna of de veiligheidszone rond het cunet overeenkomt met de veiligheidszone die met een stippellijn is aangegeven in de plattegrond. De plattegrond laat gemarkeerde gebieden zien bij ieder middelpunt. Hiermee wordt het formaat van de funderingsplaten aangegeven. Ieder gekleurd gemarkeerd gebied refereert aan de grootte en diepte van het gat en de benodigde hoeveelheid beton.

Zorg ervoor dat de uiteinden van de X-lijn en de Y-lijn goed gemarkeerd zijn voordat de meetlinten verwijderd worden om te gaan graven. Het is belangrijk om te kunnen controleren of het speeltoestel correct gepositioneerd is gedurende de installatie.

## 3c – Funderingsgaten voor installatie in de grond

Graaf gaten voor de standers, zie instructies (5) om te bekijken bij welke gaten er beton nodig is.

**Let op:** vul de gaten pas op met beton wanneer het toestel volledig gemonteerd is en loodrecht en waterpas en in lijn staat.



# 4

## 4a - Splinters

*Bij robiniahout kunnen splinters voorkomen. Tijdens de productie zijn alle balken geschuurd, maar omdat dit een natuurlijke houtsoort is kunnen er zich na verloop van tijd toch weer splinters vormen. Deze moeten verwijderd worden tijdens de routinematige onderhoudsbeurten.*

## 4b – Scheuren en openingen

Scheuren in de lengterichting van de balken zullen in zekere mate kunnen optreden, afhankelijk van veranderingen in luchtvochtigheid en temperatuur.

Kleine scheuren hebben geen invloed op de sterkte van het hout waardoor er in dat geval geen actie hoeft te worden ondernomen. In het geval dat de scheuren boven de toegestane limiet zijn, beschreven in EN1176 of andere van toepassing zijnde voorschriften, dienen deze te worden gerepareerd of vervangen te worden met een nieuwe balk.

## 4c - Noesten (kwasten)

Noesten zijn een natuurlijk fenomeen van robiniahout, hier is te zien waar de takken aan de boom hebben gezeten. Tijdens de productie zijn alle balken gecontroleerd en beschadigde of losse noesten zijn opgevuld.

# 5

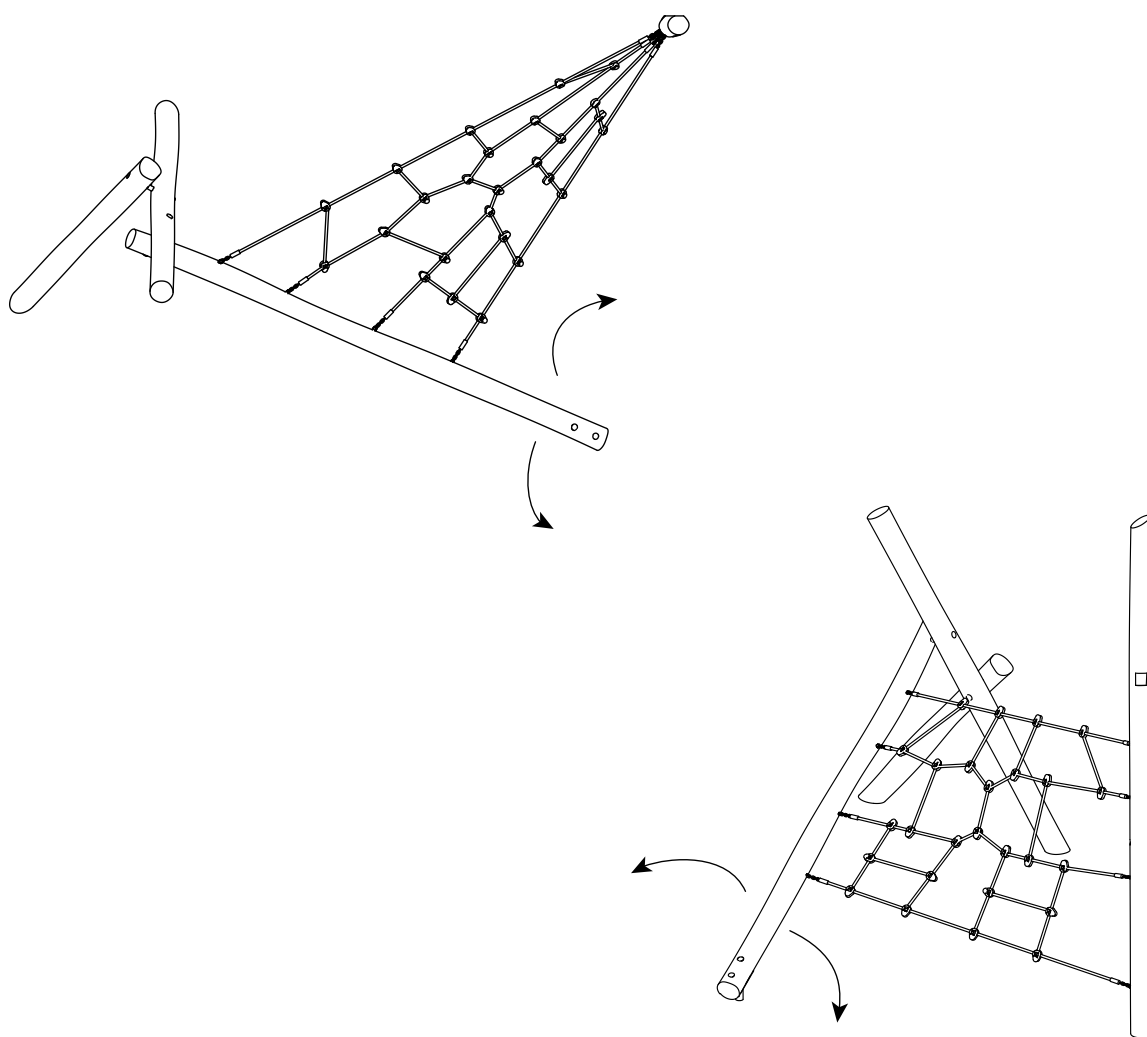
## Kleine aanpassingen

Bij het installeren van de robiniabalken kunnen kleine aanpassingen nodig zijn.

Wanneer de robiniabalken sterk gekromd zijn of afwijkingen bevatten, moeten de balken aangepast worden aan de specifieke structuur door de balken aan te passen tijdens de installatie. Het aanpassen van de robiniabalken moet uitgevoerd worden met aandacht voor de specifieke constructie, zoals bijvoorbeeld voor een klimnet.

Het is belangrijk dat het speeltoestel volledig gemonteerd is alvorens het beton toe te passen. Anders kunnen aanpassingen moeilijk of niet meer worden uitgevoerd.

Voorbeeld:

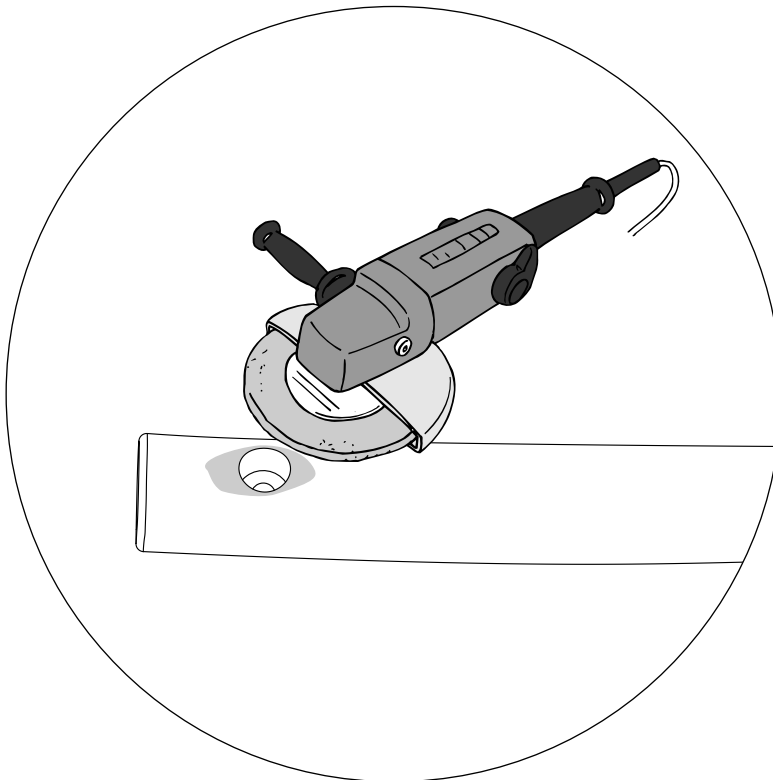
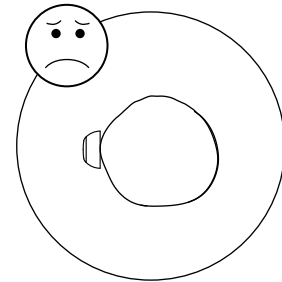
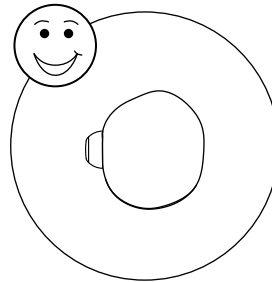
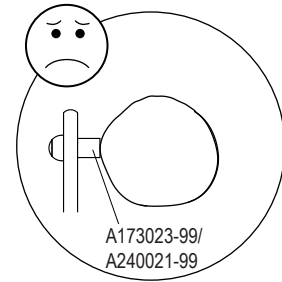
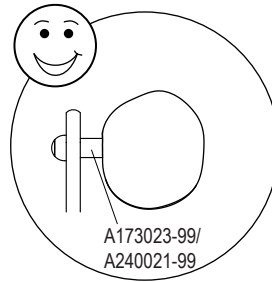
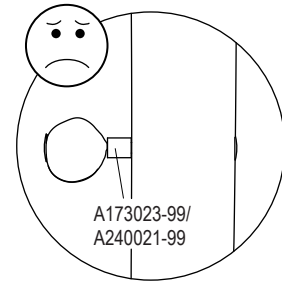
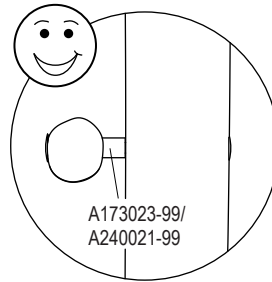


# 6

## Schuren

Bij het schuren van robiniahout is het belangrijk om volledige vlakken te schuren zodat de te installeren componenten goed passen. Ongelijke oppervlakken kunnen schade v veroorzaken aan componenten die daarna erop gemonteerd worden.

**Let op:** De gehele oppervlakte benodigd voor de te monteren componenten dient volledig en met zorg geschuurd te worden.



# 1

## Монтаж игрового оборудования КОМПАН РОБИНИЯ



Инструкция описывает монтаж игрового оборудования КОМПАН РОБИНИЯ.

Важно! Ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом Монтажа оборудования не вскрывая упаковку.

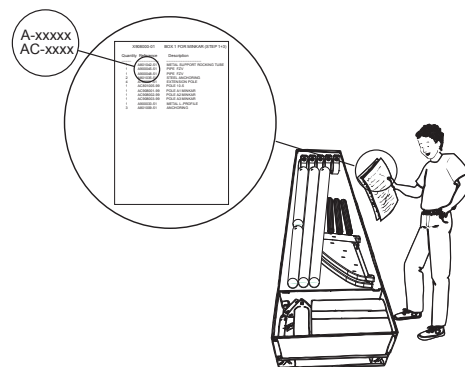
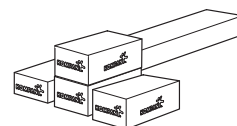
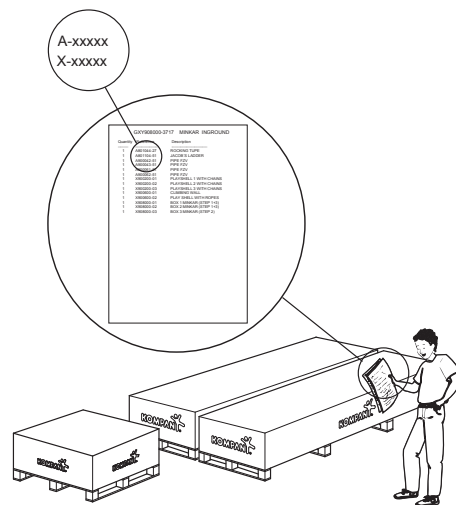
Согласно данной инструкции собрать следующий перечень документов:

- Упаковочный лист в котором перечислены все элементы используемые при монтаже.
- Справочник, содержащий рисунки собранного изделия.
- Инструкцию по установке.

Все пакеты и части изделия пронумерованы согласно перечню имеют этикетки.

Сверьтесь с упаковочным листом перед началом монтажа что бы убедиться что все элементы в наличии.

На каждой коробке закреплен лист с перечнем того что находится внутри, необходимо сверить.

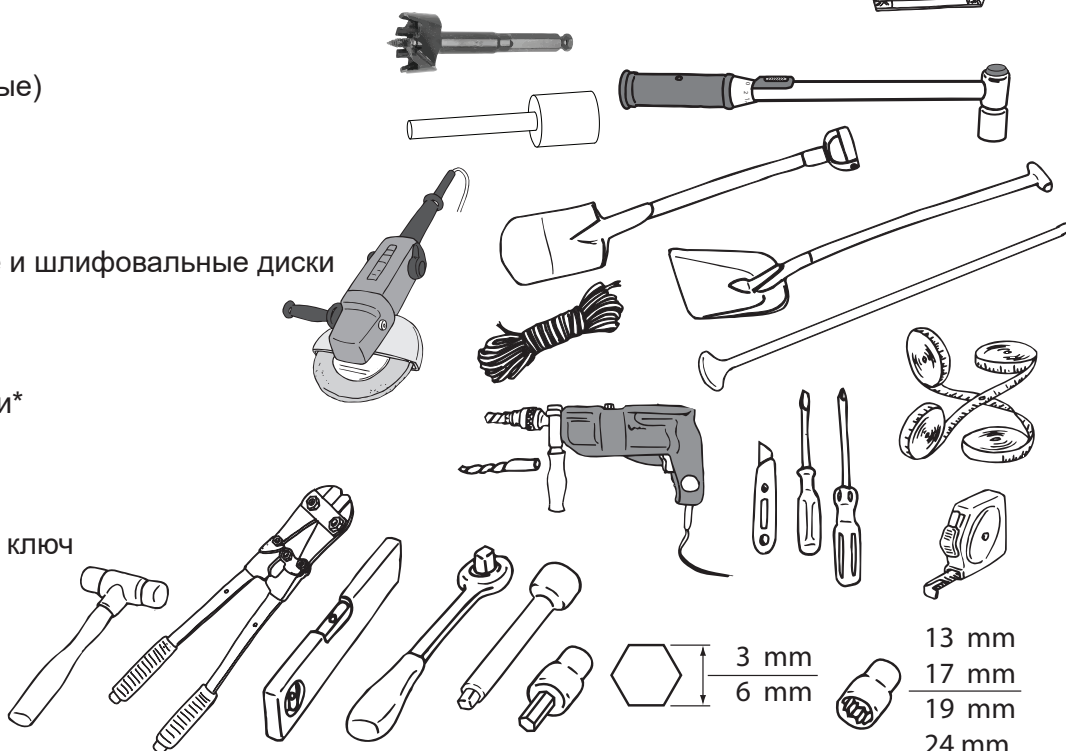


# 2

## Инструменты

Для монтажа необходимы следующие инструменты:

- Лопаты
- (совковые и штыковые)
- Рулетка\*
- Стремянка
- Уровень
- Набор сверл
- Болгарка + режущие и шлифовальные диски
- Зажим
- Торцевые ключи\*
- Резиновый молоток
- Шестигранные ключи\*
- Дрель
- Угол (A173095)
- Бита 1-1/2" (A173094)
- Динамометрический ключ
- Переходник
- Нож
- Отвертки
- Набор бит



\*) Метры

# 3

## 3a - С чего начать

Начинайте с земляных работ убедившись, что для изделия достаточно места включая зоны безопасности.

План зон безопасности присутствует в справочнике (1)

## 3b - Измерения

На подготовленной площадке поместите крестом две рулетки перпендикулярно. (2)

Используйте план, чертеж и справочник (3) что бы найти точку, где две линии пересекаются и обозначены буквами X и Y. Убедитесь, что линии перпендикулярны.

Отмерьте и пометьте центральную точку, которая будет основой нашей площадки

(4) Затем, убедитесь что учтены зоны безопасности по периметру всей площадки

На плане зоны безопасности показаны пунктирной линией.

На плане выделены области показывающие каждую центральную точку.

Выделенная область показывает размеры фундаментов. В каждой выделенной зоне есть нужные размеры ям, их глубина и необходимое количество бетона.

Если ямы копаются механическим путем, позволяется несколько отдельных объединять в одну.

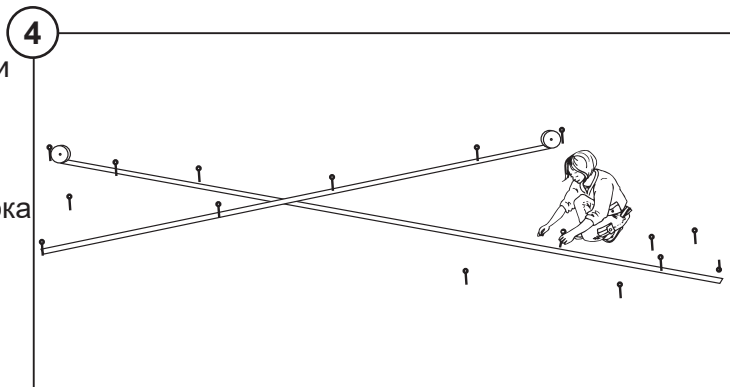
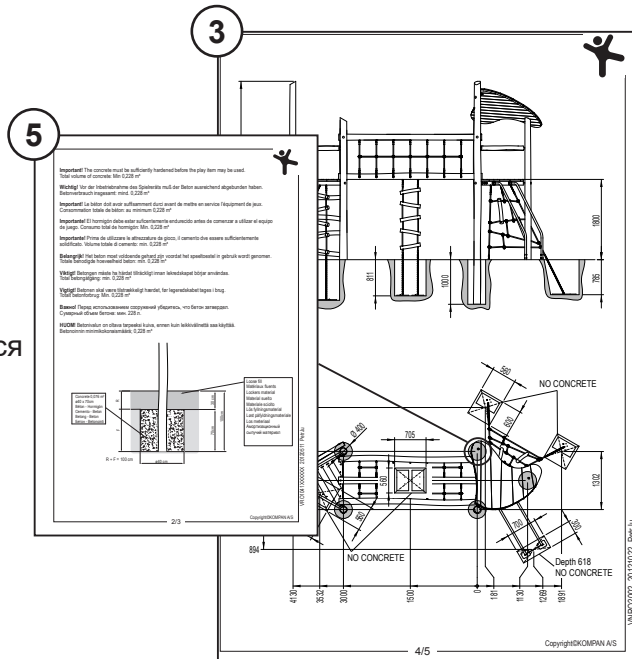
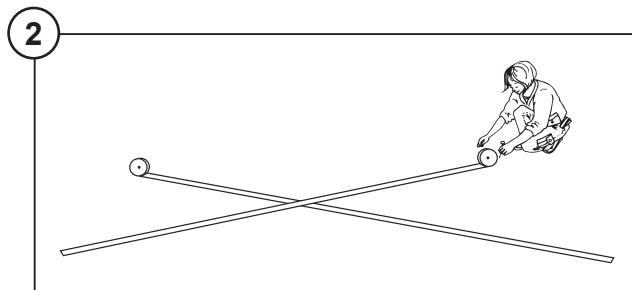
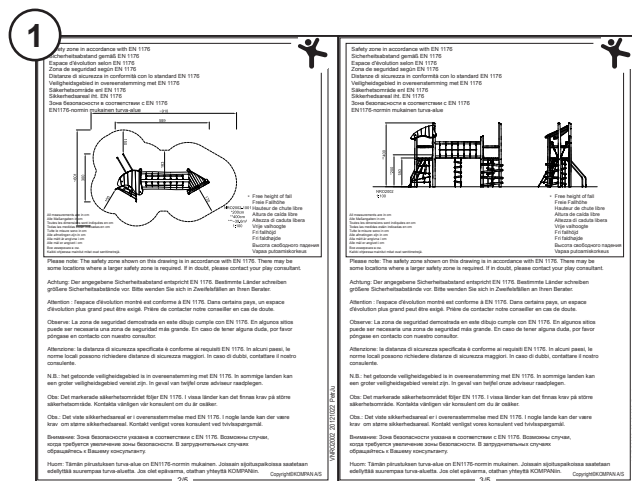
Убедитесь что концы линии X и Y помечены перед тем как смотать рулетки.

Важно иметь возможность в любой момент проверить правильность позиционирования всех частей.

## 3с - Подготовка ям для установки в грунт

Копайте ямы под столбы согласно инструкции (5), указывается в каких случаях требуется бетонирование.

**Внимание.** Внимание. Не заполняйте ямы пока изделие не будет полностью собрано и выставлено по уровню.



# 4

## **4a - Сколы**

*На древесине могут появиться сколы. В ходе производства сколы вышлифовываются но, так как это натуральная древесина, они могут появиться со временем. Поэтому должны удаляться в ходе процедуры обслуживания.*

## **4b - Трещины и отверстия**

Появление продольных трещин на древесине ожидаемое явление, в зависимости от изменения температуры и влажности.

Незначительные трещины на столбах не влияют на прочность древесины и не требуют каких-либо действий. В случае если они превышают допустимый предел согласно стандарту EN1176 должны быть отремонтированы или заменены.

## **4c - Сучки**

Сучки естественная часть древесины, это то - чем ветки крепились к дереву пока оно росло. В ходе изготовления изделия все сучки проверяются и при необходимости ремонтируются.



# 5

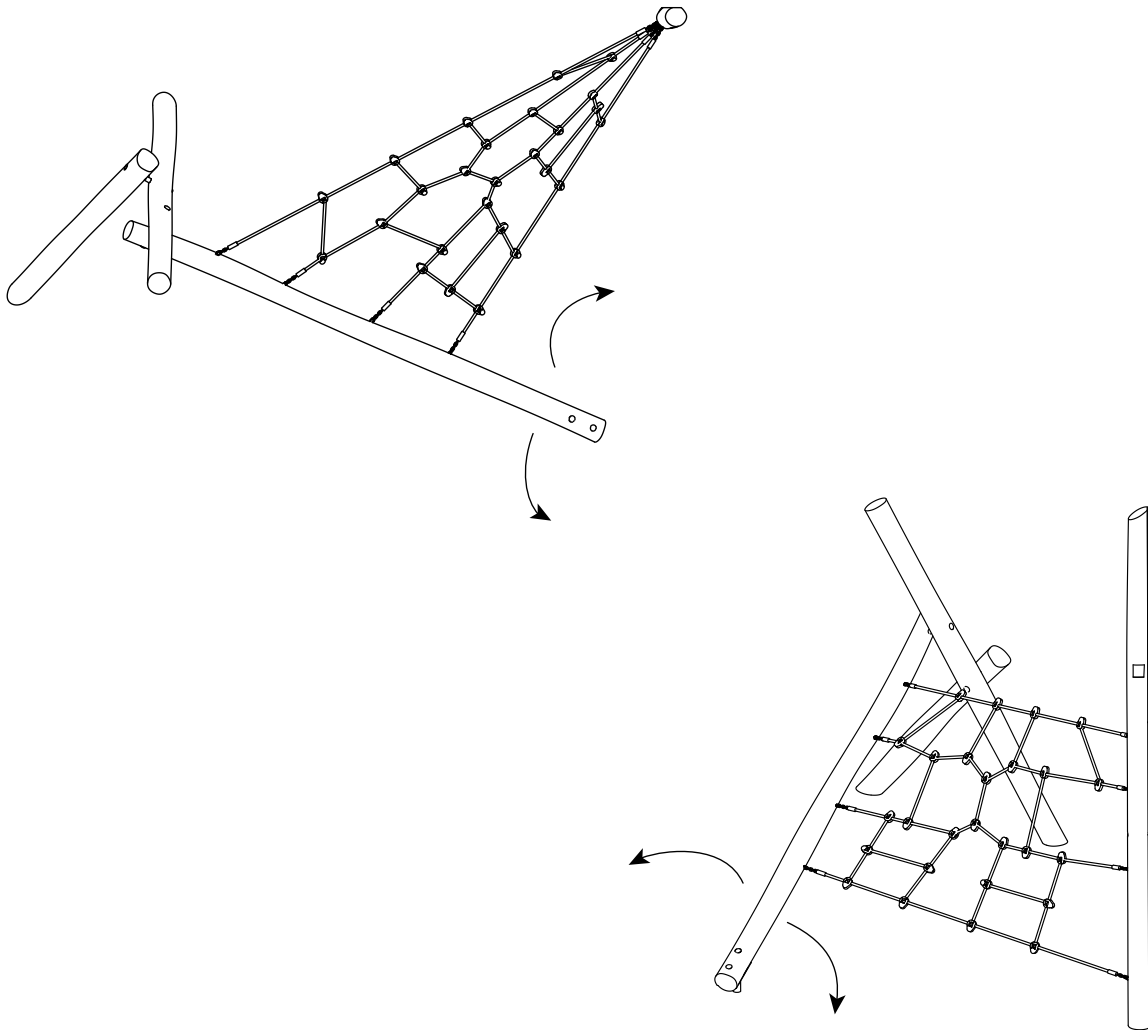
## Незначительные корректировки

Могут понадобиться незначительные корректировки в процессе монтажа изделий Робинии.

Если столбы Робинии имеют естественные искривления, они должны быть расположены на площадке согласно специфике изделия. Регулировка расположения столбов Робинии рассматривается в каждом конкретном случае для соблюдения правильного функционала. Как показано на картинке.

Важно: не бетонируйте изделие пока оно полностью не собрано

Пример:

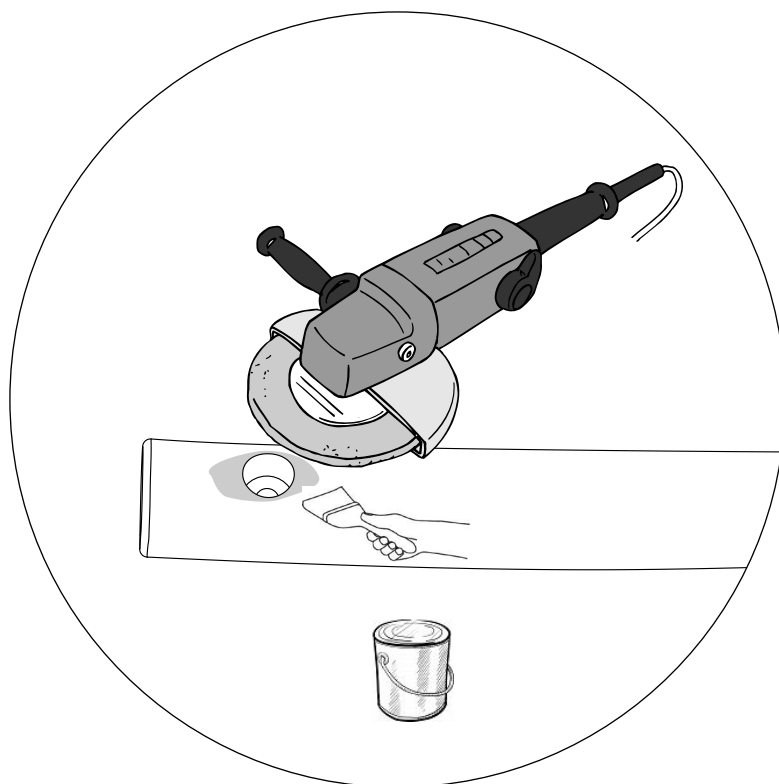
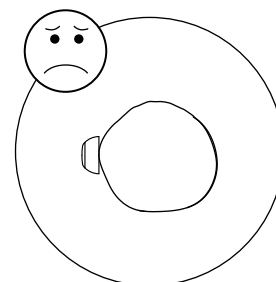
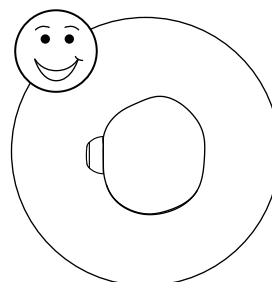
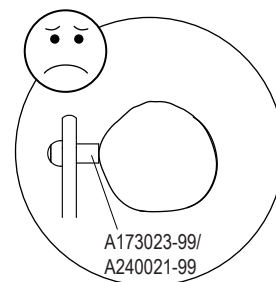
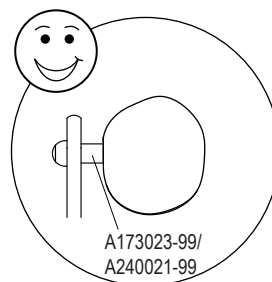
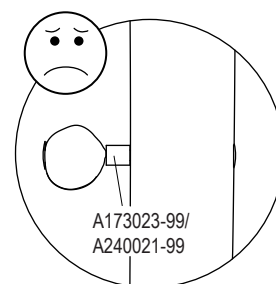
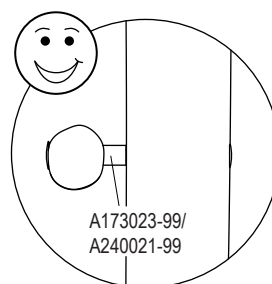


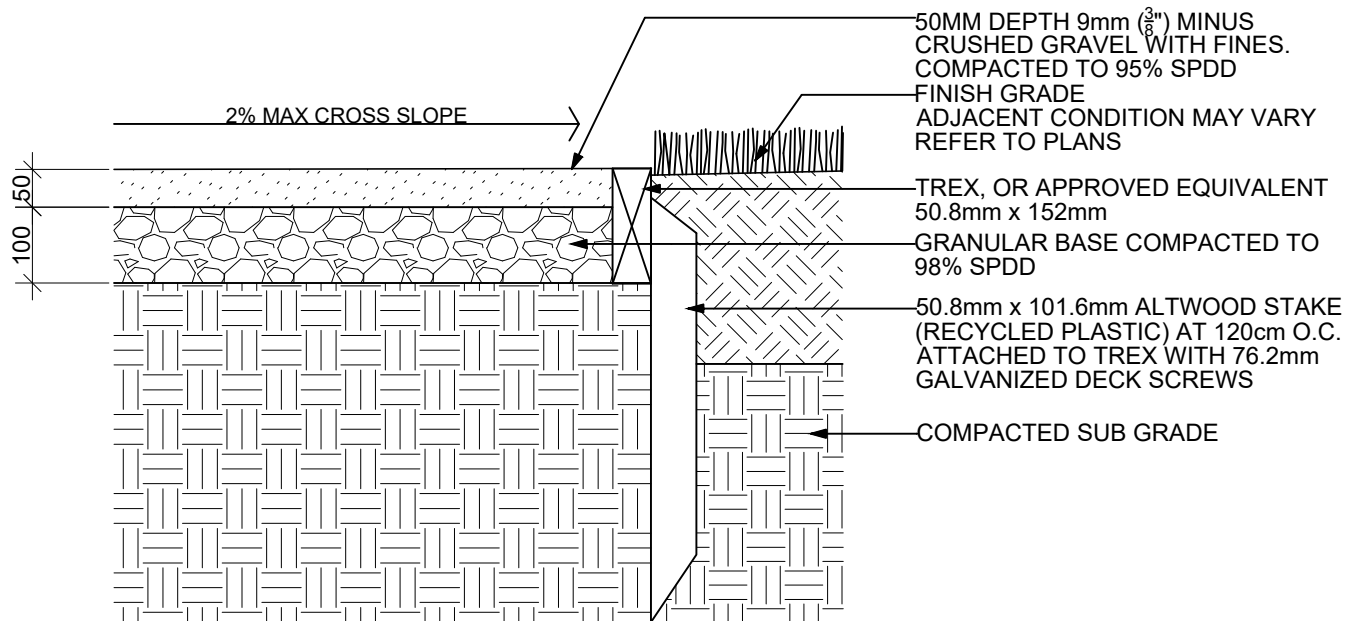
# 6

## Шлифование

Важно аккуратно избегая глубоких повреждений шлифовать до ровной поверхности места соединения на древесине Робиния. Не подготовленная поверхность в местах соединения является ошибкой при монтаже.

**Внимание:** Каждый компонент изделия необходимо подготовить должным образом.





NOTE:

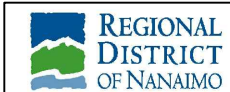
1. TREX EDGER REQUIRED WHERE PATH ABUTS SOFT SURFACING

DRAWING TITLE:

GRAVEL PATH WITH EDGING

DATE:

JULY 2021





**REGIONAL  
DISTRICT  
OF NANAIMO**

**Tender No. 21-041  
Dunsmuir Park Construction – Phase 2  
TENDER FORM - REVISED  
Page 1 of 3**

Date: \_\_\_\_\_

Company: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

To: Regional District of Nanaimo  
Via email to [jvanderklok@rdn.bc.ca](mailto:jvanderklok@rdn.bc.ca)

Having examined the Project site and having carefully examined all of the tender documents including all Addenda issued as supplements thereto, and having examined and complied with Instructions to Bidders, we hereby offer to perform the Work set forth in the aforesaid documents for the Pricing in Canadian Dollars. Prices include the Contractor’s labour, material, equipment, material costs, overhead and profit, all taxes and duties, and shall represent the cost to the RDN of such charges excluding GST which shall be shown separately.

**Schedule of Prices**

**A – Site Works**

| Item No.  | Description                     | Lump Sum Price |
|-----------|---------------------------------|----------------|
| A1        | Mobilization and Demobilization |                |
| A2        | Excavation and Grading          |                |
| A3        | Drainage Improvements           |                |
| Subtotal: |                                 |                |

**B - Hardscaping**

| Item No.  | Description                         | Lump Sum Price |
|-----------|-------------------------------------|----------------|
| B1        | Concrete Pads                       |                |
| B2        | Concrete Curbs                      |                |
| B3        | Concrete Ramps                      |                |
| B4        | Boulder Seat Wall                   |                |
| B5        | Rock Garden Area (excluding plants) |                |
| B6        | Gravel Path with Edger              |                |
| Subtotal: |                                     |                |





**Tender No. 21-041**  
**Dunsmuir Park Construction – Phase 2**  
**TENDER FORM - REVISED**  
**Page 3 of 3**

**Provisional Items (At the sole discretion of the Regional District to accept all, some, or none)**

**G – Provisional Items**

| Item No. | Description                   | Lump Sum Price |
|----------|-------------------------------|----------------|
| G1       | Concrete Walkways             |                |
| G2       | Shade Structure and Boardwalk |                |
| G3       | Timber Edging                 |                |
| G4       | Split Rail Fence              |                |
| G5       | Drip Irrigation (Trees only)  |                |

**ACCEPTANCE**

- .1 This Bid is open to acceptance for a period of sixty (60) days from the date of bid closing.
- .2 Submission of this Bid implies acceptance of the existing conditions at the site.
- .3 We understand that the lowest or any Bid will not necessarily be accepted. The RDN may also elect not to proceed with the Project.
- .4 The RDN reserves the right to waive minor defects or irregularities in the bid.
- .5 The Tenderer agrees to be designated as the Prime Contractor for this project per WorkSafe BC OH&S Regulations Sections 20.2 Notice of Project and 20.3 Coordination of Multiple Employer Workplaces and Workers' Compensation Act, Section 118 Coordination of Multiple-Employer Workplaces (1) and (2). We are qualified and are willing to accept the responsibilities as Prime Contractor for the project.
- .6 We can complete the work on or around November 30, 2021.

Company: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_  
 (Authorized Officer)

Printed: \_\_\_\_\_  
 (Authorized Officer)